

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 09392

# VELTGESHIKHT E FUN URALTER TSAYTEN BIZ HAYNTIGEN TOG

---

Y. G. Fogt

•



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)



י. ג. פאגט.

# ווערמגעשיכטע

פון אוראלטע צייטען ביז היינטיגען טאג.

בעארכויט אין אידיש פון

א. ח. ראזענבערג.

אונטער דער רעדאקציע פון

אלכסנדר הארקאווי.

---

אילוסטרירט.

פערטער באנד: אלטע צייט און מיטעלאלטער.

---

ניו יארק:

היברו פאבלישינג קאמפאני.

1918.

---

*Copyright 1918 by the Hebrew Publishing Company, New York.*

---

# אינהאלט-פערצייכנים

## פון פערטען באַנד.

### אידען אונטער דער הערשאפט פון רוים.

זייט

- 4 . . . . . הורקנוס דער 2טער און אַנטיפאַטער  
ארץ ישראל אונטער יוליוס צעזאַר ז. 5 אויפשטאַנד אין גליל ז. 6.
- 8 . . . . . אַנטיגאָנוס
- 10 . . . . . הורדוס דער 1טער  
אַריסטאָבולוס בעשטימט אַלס כהן גדול ז. 11, די אויפבוואונג פון  
קיסריה (צעזאַרעאַ) ז. 14.
- 20 . . . . . הורדוס'עם יורשים  
אַרכעלאָוס ז. 21, דער אויפשטאַנד פון פאַלק ז. 22.
- 24 . . . . . דאָס גייסטיגע לעבען אין יהודה און אין די גלות־לענדער.  
שמעיה און אבטליון ז. 24, הלל און שמאי ז. 25, אידישע קהילות  
אין עגיפטען, קירענאַאיקע, בבל און רוים ז. 27, פילאָן דער אַלעק-  
סאַנדרינער ז. 28.
- 32 . . . . . די רוימישע הערשאפט אין יהודה  
דער פראָקוראַטאָר פּילאַטוס ז. 33, קעניג אַגריפּפּאַ ז. 35.
- 36 . . . . . אונרוהען אין קאַליגולאַס'ס צייטען און אַגריפּפּאַ דער 1טער.  
דער פאַגראָם אין אַלעקסאַנדריען ז. 36, די פראָקוראַטאָרען ז. 40,  
די סיקאַריער (סיקריקין) ז. 42, בערעניקע ז. 43, געססיוס פלאָרוס  
ז. 45, די צעלאַטען ז. 47.

זייט

- דער אונטערגאנג פון דער אידישער מלוכה . . . . . 49
- יוסף בן מתתיהו (יאזעפוס פלאוויוס) ז. 49. יוחנן פון גיסקאלא  
ז. 51. דער קאמף געגען מיטום'ן ז. 51. דער פאל פון יאטאפאטא  
(יודפת) ז. 52. שמעון בר גיורא ז. 55. די שטורמונג פון ירושלים  
ז. 57. חרבן בית המקדש ז. 59.
- דאס יודענטום אין ארץ ישראל און אין די גלות-לענדער . . . 64
- ר' יוכנן בן זכאי ז. 63. דער אונטערגאנג פון די צדוקים און די נזיר-  
געבורט פון די אסירים ז. 63. די משיח-אידעע ז. 67. אגיטא און  
אזינא, גרינדער פון א רעפובליק ז. 69. אידיש-גריכישע ליטעראטור  
ז. 71.
- די ענטשטעהונג פון קריסטענטום . . . . . 72
- יוהנן דער טויפער ז. 73. ישוע (יעזוס) פון נצרת ז. 74. יעזוס'עס  
לעהרע ז. 76. פאולוס ז. 78. דער קאמף צווישען די אידען-קריסטען  
און פאולוס'ן ז. 79.
- די תלמודישע צייט, פאלעסטינא און די גלות-לענדער . . . 83
- דער גייסטליכער צענטער אין יבנה ז. 83. ר' יוחנן בן זכאי ז. 86.  
רבן גמליאל דער 2טער ז. 87. רעפארמעס אין געמליכען דינסט  
ז. 89. ר' עקיבא ז. 91.
- יודענטום און קריסטענטום, ליטעראטור, גלות-לענדער . . . 93
- די כתבי הקודש (הייליגע שריפט) און די ספרים חזונים ז. 95. יא-  
זעפוס'עס ווערק ז. 96. אידען אין בבל און אין דער רוימישער אימ-  
פעריע ז. 99.
- טראיאנוס'עס פעלדצוג און דער אויפשטאנד פון די בני הגולה 100
- אדריאנוס ז. 101. דער אויפשטאנד פון בר כוכבא ז. 103. ר' עקיבא'ס  
מארימירער-טויט ז. 105.
- פון בר כוכבא'ס אויפשטאנד ביז דעם אונטערגאנג פון די  
נשיאות (138—395) . . . . . 106
- די אידען אין בבל ז. 107. דער תלמוד ז. 108. די סנהדרין אין  
אושא (גליל) ז. 109. ר' שמעון בן יוחאי ז. 111. ר' יהודה הנשיא  
ז. 112. די פערפאסונג פון דער משנה ז. 113.

- די נשיאות אין די תלמודישע שולען אין ארץ ישראל זינט דער  
פערפאסונג פון דער משנה ביז די קריסטליכע רעליגיעזן איז  
געוואָרען די הערשענדע אין רוים (210—312) . . . 114
- די פאליטישע לאַגע ז. 114. די נשיאים אין טבריה ז. 115. די  
תוספתא אָדער ברייתות ז. 116. די אמוראים ז. 117. די בעלי אגדה  
ז. 119.
- דער אידישער צענטער אין בבל . . . . . 120
- די פארטהער און די נייע פערשישע הערשאפט ז. 120. דער ריש גלותא  
(עקזילאָר) ז. 122. רב און שמואל ז. 123.
- פאלעסטינא אונטער דער הערשאפט פון די קריסטליכע קיסרים  
פון רוים און דער אונטערגאנג פון די נשיאות (312—395) 127
- קאנסטאנטינא און קאנסטאנציום ז. 127. דער אויפשטאנד אין צפון;  
הלל דער 2טער ז. 128. יוליאנוס דער אפאסטאט ז. 129. טהעא-  
דאסיוס דער 1טער און די קירכען-פאָטערס ז. 131. דער אונטער-  
גאנג פון דער נשיאות ז. 133. תלמוד ירושלמי ז. 133.
- די לעצטע יאָהרען פון דעם רעליגיעזען צענטער אין ארץ  
ישראל און דער נייער צענטער אין בבל (395—628) . . . 134
- דער תלמוד בבלי ז. 134. רדיפות אונטער טהאדאסיוס דעם 2טען  
ז. 135. גמליאל דער 6טער ז. 135. פערפאלגונגען פון אידען און  
שומרונים ז. 136. קיסר יוסטיניאנוס ז. 137. די פערסיער אין  
פאלעסטינא ז. 138. די אידישע ליטעראַטור ז. 139. די מדרשים  
ז. 140.
- די אידען אין בבל און אַראַביען . . . . . 140
- פאליטישע לאַגע ז. 140. פערפאלגונגען אין בבל ז. 141. או-  
דישע דינע קאָלאָניעס אין אַראַביען ז. 143. שמואל אבן אַדיא  
ז. 143. אַבו-קאַריבא און דו-נאָוואַס ז. 144. רב אשי און דער  
תלמוד בבלי ז. 145. חתימת התלמוד \* 146. אינהאלט פון תלמוד  
ז. 146.

## דאס מיטעלאלטער.

### די פעלקער-וואנדערונג.

זייט

149 . . . . . די הונגען

טהעאדאסיוס און די גאמען ז. 153. אלאריד ז. 157. אמטילא ז. 161.

166 . . . . . דאס ענדע פון דער מערב-רוימישער אימפעריע

168 . . . . . די אסט-גאמען אין איטאליען

די פערפאסונג פון די אסט-גאמען ז. 172. יוסטיניאן'ס זיג איבער

די וואנדאלען ז. 177. אונטערגאנג פון די אסט-גאמען ז. 180.

180 . . . . . די לאנגאבארדען

186 . . . . . די פראנקען

כלאדעוויק ז. 188. זיינע זיין ז. 191. ברונהילדע און פערדעגונדע

ז. 193.

197 . . . . . די קולטור פון די גערמאנען ביז די קאראלינגען.

דער בעריכט פון טאציטוס ז. 197. די שטאם-פערפאסונג פון די אלטע

גערמאנען ז. 206. ענטוויקלונג פון דער פאמיליע ז. 205. די פער-

פאסונג ז. 206. די רעליגיאן ז. 208. די פערברויטונג פון קריסטענ-

טום ז. 213.

214 . . . . . דאס ביזאנטישע רייך

די ביזאנטישע קיסרים ז. 215. דאס רייך פון די סאסאנידען ז. 216.

די קריסטליכע קירכע ז. 223. דער ביזאנטישער בוי-סטיל ז. 226.

ליטערארישע שאפונגען ז. 228.

229 . . . . . דער איסלאם (מאחמעדאנישער גלויבען)

אראביען ז. 230. אראבישע שטאמען ז. 232. מאחמעד ז. 233.

די מאחמעדאנישע רעליגיאן ז. 235. די כאליפען ז. 238. אראבישע

עראבערונגען ז. 241. אונטערגאנג פון איסלאמישען רייך ז. 244.

אראבער אלס פערשפרייטער פון פארטשריט און קולטור ז. 247.

247 . . . . . די מאחמעדאנישע קולטור

האנדעל ז. 249. אין שפאניען ז. 252. וויסענשאפט ז. 255. דער

קלאסען-אונטערשייד ז. 256. קוונסט און ליטעראטור ז. 258.

## כינא.

געזעלשאפטליכע און פאליטישע פערהעלמניסען ז. 262. די מאנג-די-  
נאסמיע ז. 279. אקערבוי ז. 289. די סונג-דינאסמיע ז. 293. די  
קין-דינאסמיע ז. 296. משענגים-כאן ז. 297. קובלאי-כאן ז. 301.  
אונטערגאנג פון דער מאנגאלישער דינאסמיע ז. 305.

## די פראנקען.

צושפליטערונג פון דעם פראנקישען רייך ז. 311. דער גרונד-בעזיג  
ז. 311. די חויף-מאיאָרען ז. 312. פיפין פון העריסטאל ז. 315. קארל  
מארטעלל ז. 318. באַניפאציום ז. 324. קארל דער גרויסער ז. 328.  
דער זאקסען-קריג ז. 331. קריג אין שפאניען ז. 333. קריג געגען  
די אַוואָרען ז. 336. ערנייערונג פון דעם קייזערטום ז. 341. להב-  
איווענשאפט ז. 345. גרויס-גרונדבעזיג ז. 351. די לאַגע פון די  
בויערן ז. 353. די וואסאלען ז. 359. פעאָדאלע פערפאסונג ז. 363.  
דאָס געריכטס-וועזען ז. 365. אונטוויסענהייט ז. 369. קארל'ס נאָכ-  
פאָלגער ז. 371. די קלעריקאלען ז. 371.

## די נאָרמאנען.

די וויקינגער ז. 384. עראָבערונג פון ענגלאנד ז. 386. די בעזיגונג  
פון סיציליען ז. 393. די סלאווען ז. 394. דער „מיר“ (רוסישע דאָרף-  
געמיינדע) ז. 397. גרינדונג פון דעם רוסישען שטאַט ז. 398.  
געשיכטע פון רוסלאנד ביז וואָדימיר דעם 2טען ז. 398—400.

## די פאליטישע געשיכטע פון דייטשלאנד.

בורכארד פון שוואַבען ז. 406. בעפאל פון די אונגאַרען אויף דייטש-  
לאַנד ז. 406. היינריך דער 1טער ז. 407. אַטמאָ דער 1טער ז. 408.  
אַטמאָ'ס זיג ביי בירמען ז. 409. דאָס הערצאָגטום באַיערן ז. 410.  
דאָס הערצאָגטום זאָקסען ז. 411. אונטערוואַרפונג פון די ווענדען  
ז. 411. בערענגאר דער 2טער ז. 412. אַטמאָ דער 2טער ז. 413.

זייט

לאַטהאר ז. 415. לעאָפּאָלד דער באַבענבערגער ז. 416. די פראַנ-  
 קישע קייזאַרים ז. 417. קאַנראַד דער 2טער ז. 417. רודאָלף דער  
 3טער ז. 417. היינריך דער 3טער ז. 419. רעפּאַרם-מאָנאַסטיר פון  
 קלוני ז. 420. סינאָד אין סוטרי ז. 421. קלעמענס דער 2טער ז. 421.  
 די קייזערין אַגנעס ז. 422. היינריך דער 4טער ז. 423. זאַטאָ פון  
 נאָרדהיים ז. 424. די שטרעבונג פון די קלעריקאלען צו מאַכט ז. 425.  
 פאַפּסט גרעגאָריום דער 7טער ז. 426. היינריך דער 4טער אין קאָנאַסטאָ  
 ז. 427. היינריך דער 5טער ז. 430.

437

### די קאָמונע אין פראַנקרייך.

שטאָדט-פערפאַסונג ז. 437. די ערסטע קאָמונעס ז. 442. דער קאָמף פיר  
 די קאָמונעס ז. 444. פערברייטונג פון די קאָמונעס ז. 447. דער-  
 פער-קאָמונעס ז. 499.





## אידען אונטער דער הערשאפט פון רוים.

אלגעמיינער איבערבליק.

**נאך** דעם, ווי דאָס אידישע פאָלק האָט איבערגעלעבט די הערשאפט פון די גרויסע אַלטע וועלט־מעכטען אַשור, בבל, פרס, די גריכיש־עגיפטישע און די גריכיש־סירישע, איז עס אַריינגעפאלען אין די נענעל פון דער שטאַרקסטער וועלט־מאַכט, רוים. אָנפאַנגס האָט עס געהייסען, דאָס די אידען געפינען זיך אונטער דעם שוין פון רוים, אָבער זיי האָבען גוט פער־שטאַנען, דאָס די קלענסטע פרייע בעוועגונג וועט מאַכען אַן ענדע צו דעם שוין און וועט עס פערוואַנדלען אין אַ דעספאָטישע, טיראַנישע הערשאפט. און באמת האָט דיזער צושטאַנד פון שוין אָנגעהאַלטען נאָר 70 יאָהר — פון 63 פ. קר. ביז 6 נ. קר.

אין דעם פערלויף פון דיזער פּעריאָדע איז דאָס לאַנד יהודה געווען אַ האַלב־אָפהענגיגעס קעניגרייך. די רוימישע רעגירונג האָט בעשטעטיגט די קעניגען אין יהודה — די ערסטע צייט פון דער דינאַסטיע חשמונאים, נאָכ־דעם פון דער דינאַסטיע הורדוס. דאָס לאַנד האָט זיך געפונען אונטער דער אויבער־אויפזיכט פון די רוימישע פּראָקאָנסולען, וועלכע זיינען געווען די שטאַטהאַלטער אין סיריען און די פּעלדעררן פון די רוימישע לעגיאָנען, וואָס זיינען דאָרט געשטאַנען. דיזע שטאַטהאַלטער האָבען גוט אַכטונג געגעבען אויף אַלעס, וואָס איז פאָרגעקומען אין דעם לאַנד יהודה, און יעדע בעוועגונג זיך צו בעפרייען פון דעם רוימישען שוין איז באַלד דערשטיקט געוואָרען. דער שוואַכער אידישער קעניג הורקנוס און זיין ראַט־געבער אָדער הויפט־פיהרער פון דער רעגירונג, אַנטיפאַטער, האָבען מיט די שטאַטהאַל־טער געלעבט בשלום. נאָר די פאַטריאַטישע אָנהענגער פון אַריסטאָבאָל לויס', מיט וועלכע עס האָט געהאַלטען דער גרעסטער טייל פון פאָלק — דיזע האָבען זעהר אָפט געבונטעוועט געגען די רוימער. פריהער איז אַרויס געגען דער רוימישער הערשאפט אַלכסנדר, דער זוהן פון דעם געפאַנגענעם אין רוים אַריסטאָבאָלוס. נאָך דעם האָט זיך אַריסטאָבאָלוס וועלכסט אַרויס־

גערסען פון רוים און האָט געבונטעוועט געגען דער רוימישער הערשאפט אין יהודה, און די שטאט האלטער האָבען געהאט פיעל צו טאָן ביז עס איז זיי געלונגען איינצושטילען דעם בונט (57—52 נ. קר.). דער פראָקאנסול גאבינוס האָט צוטיילט יהודה אויף קליינע קרייזען, דער קאָנסול קראסוס האָט בערויבט דעם בית המקדש אין יאָהר 54 פ. קר. נאָך יוליוס צאָזאר איז געווען גרויסמוטיג צום אידישען פאָלק (48—44 פ. קר.). ער האָט גע-שטיצט די אידישע רעגירונג אונטער הורקנוס און זיין העלפער אַנטיפאַטער. דיוזער כיטלער אידומער האָט אין דער שטיל געגראָבען אַ גרוב פיר די חשמונאים, אום אַרופצובריינגען אויף'ן אידישען טראָן איינעם פון זיינע קינדער. די גרעסטע שטעלעס אין לאַנד האָט ער איבערגעגעבען צו זיינע זיהן. איינער פון זיי, הורדוס, איז געוואָרען קעניג אין יהודה און זיין שוואַרצער שאָטען האָט פערפינסטערט יהודה אויף גאנצע 40 יאָהר.

די ערסטע וויכטיגע שטעלע, וואָס הורדוס האָט פערנומען, איז געווען דאָס אַמט פון הילף-פיהרער. אין דיוזען אַמט האָט ער זיך אויסגעצייכענט מיט זיין טיראַניי אין דעם דערשטיקען דעם אויפשמאנד פון די פאטריאַטען אין גליל (47). דערמיט האָט ער זיך בעליבט געמאַכט ביי אַנטאַניוס'ן, וועל-כער איז געוואָרען קאָנסול אין רוים נאָך יוליוס צאָזאר (41), און ער איז געוואָ-רען טעטראַרך. ענדליך האָט ער געהייראַט די בעריהמטע פרינצעסין מרים החשמונאית, וועלכע איז געווען זעהר שטאַלץ ביי זיך. און אזוי איז הורדוס געגאנגען מיט פעסטע טריט צום אידישען טראָן. אויף אַ קורצע צייט האָט זיך זיין גאנג צום טראָן אָפגעשטעלט. מיט דער הילף פון די רוימישע שונאים די פאַרטעהר איז עס געלונגען דער נאַציאָנאַלער פאַרטיי אַרופצווע-צען אויף'ן טראָן אַריסטאָבולוס'עס צווייטען זעהן אַנטאָניוס'ן (40). קאַרגע 4 יאָהר האָט געדויערט דער קריג פיר'ן טראָן צווישען אַנטאָניוס'ן און הורדוס'ן, וועלכער האָט אויסגעווינקט אין רוים דעם טיטעל קעניג פיר זיך. מיט דער הילף פון די רוימישע לעגיאָנען איז איהם ענדליך געלונגען פער-נעהמען דעם אידישען טראָן (37). און אזוי איז געקומען אַן ענד צו דער דינאַסטיע פון די חשמונאים, און עס איז געוואָרען קעניג אין יהודה אַן אידומער, אַ מאַן, וואָס האָט געשטאַמט פון דעם גרעסטען פיינד פון אידען, פון דעם פאָלק אדום.

הורדוס'עס רעגירונג (37—4 פ. קר.) איז געווען גלענצענד פון אויסענ-וועניג און פינסטער און באַרבאַריש אינוועניג. מיט דער הילף פון די רוי-מישע שפיזען איז ער געווען פעסט אויף'ן טראָן. ער איז געווען פעסט אויף איהם אויך ווען אין רוים איז פאָרגעקומען אַ גרויסע וויכטיגע איבערקעהרע-

נים, ווען רוים איז געוואָרען אַ קייזערטום אָנשטאָט אַ רעפּובליק (30). מיט זיינע חניפות האָט ער אימער געהאַט אויף זיין זייט די פּערזאָן, וועלכע איז געווען אין מאַכט. ווען אַנטאָניוס איז געווען דער קאָפּ אין רוים, איז ער געווען גוט מיט איהם; ווען די אומשטענדען האָבען זיך געענדערט אין רוים: אַנטאָניוס איז געפאלען און אָגוסטוס איז געוואָרען אַליין־הערשער, האָט הורדוס געוואוסט ווי אונטערצו'הנפ'ענען דיזען מאַכטהאַבער און בעסער מען זיין פריינדשאַפט. אין לאַנד יהודה האָט זיך איהם געוואָלט זיין אַ קליינער אָגוסטוס. ער האָט געוואָלט איבערבויען דאָס לאַנד און מאַכען דער־פון אַ מין רוים אין קליינעם פאָרמאַט. ער האָט פּערגרעסערט די טעריטאָריע פון לאַנד יהודה, האָט צוריק אויפגעבויט די שטערט, וואָס זיינען פריהער צו־שטערט געוואָרען, האָט געבויט נייע שטערט, האָט אויפגעשטעלט נייע מערק־ווירדיגע געביידעס און מאָנומענטען, אַפילו דעם בית המקדש האָט ער איבער־געבויט, און האָט געמאַכט פון איהם אזאָ שענעם און רייכען מעמפּעל, וואָס אין יהודה האָט מען נאָך אזעלכעס ניט געזעהען. אָבער דאָס פאָלק האָט געזיפצט פון ליידען אונטער זיין רעגירונג. זיינע הענט זיינען געווען בע־פּלעקט מיט בלוט פון די חשמונאים, וואָס ער האָט פּערגאַסען ביז ער האָט פּערגיכטעט דעם לעצטען פון זיי. אַפילו אין זיין אייגענער פאַמיליע איז ער געווען אַ שרעקליכער טיראַן. זיין דעספּאָטיזם האָט ענדליך געפיהרט צו אַן אויפשטאַנד.

די יורשים פון הורדוס'ן האָבען בעצאָהלט פיר די זינד פון זייער פאָטער. זיין זוהן אַרְכֵּלְאָס איז געוואָרען פּערפּלוקט פון פאָלק פיר זיינע גרוילטאַמען. דאָס לאַנד איז אויפגעטרייסעלט געוואָרען פון שרעקליכע אונ־רוהען. פיר רוים איז עס געווען אַ גוטער תירוץ צו נעהמען די גאַנצע רע־גירונג פון יהודה אין איהרע הענט און פון דעם אידישען פאָלק צוגעהמען יע־דעם רעכט זיך זעלבסט צו רעגירען. אָנפאַנגס האָט עס רוים געמאָן מיט'ן צענטער פון יהודה, אָבער ביסלאַכווייז האָט די רוימישע רעגירונג צוגענומען פון גאַנצען אידישען פאָלק דאָס רעכט זיך זעלבסט צו רעגירען, און האָט זיך גענומען זעלבסט אין גאַנצען צו רעגירען אין יהודה מיט אַן אייזערנער האַנט. פון דער נייער רעגירונג אונטער הורדוס'ן זיינען ביידע אידישע פאַר־טייען געווען אונצופרידען. די צדוקים האָבען געבענקט נאָך דער פרייהייט, וואָס דאָס פאָלק האָט געהאַט אונטער די חשמונאים, נאָך די שטערט, וואָס מען האָט אָפגענומען פון זיי; די פרושים האָבען פאָרויסגעזעהן, דאָס אונ־טער הורדוס'עס רעגירונג, וועלכע האָט זיך געפונען אונטער דעם איינפלוס פון רוים, וועט פיעל ליידען דער אידישער גאַציאָנאַליזם און די אידישע רע־

ליגיאן. די צדוקים האָבען זיך ביסלאַכווייז צוגעוועהנט צו הורדוס'עם רע-גירונג; זיי איז געווען געפעלען דער גלאַנץ, וואָס האָט געהערשט אין הור-דוס'עם הויף, זיי איז געווען געפעלען דער גריכיש-רוימישער גייסט, וואָס האָט זיך פערשפרייט אין לאַנד, און זיי זיינען געוואָרען בעאמטע אונטער זיין רע-גירונג. צו די צדוקים איז צוגעשטאַנען די פאַרטיי פון די אָפיציעלע כהנים, וועלכע האָבען זיך דאמאָלס גערופען ב י ס ו ת י ם, נאָך דעם נאָמען פון דעם כהן גדול ב י ס ו ת, וועלכען הורדוס האָט בעשטעטיגט אין זיין אַמט. די פרושים האָבען זיך פיר קיין פאַל ניט געקענט צופרידענשטעלען מיט דער נייער אָרדנונג פון הורדוס'עם רעגירונג און האָבען געזוכט צו פערשטאַר-קען אין פאַלק דעם נאַציאָנאַלען און רעליגיעזען גייסט, אום דאָס פאַלק זאָל בלייבען עקסיסטירען און ניט אונטערגעהן אין די שלעכטע צייטען, וועלכע זיינען איהם פאָרגעשטאַנען. דיזעס האָבען געטאָן די צוויי שולען פון ש מ א י און ה ל ל (בית שמאי, בית הלל). די דריטע פאַרטיי, די אסיים (עססעער), האָבען גלייכגילטיג געקוקט אויף די אַלע נייע בעוועגונגען, וואָס זיינען פאָרגעקומען אין לאַנד, ווייל זיי האָבען סיי ווי גאָר ניט ערוואַר-טעט פון די רעגירונגען, וואו מענשען שטעהען אָן דעם שפיץ, און האָבען געהאַפט, דאָס אין גיכען וועט גאָט גרינדען זיין אייגענע מלוכה אויף דער ערד, די „מלכות שדי". דיזע אידען האָבען אָנגעהויבען שלאָגען טיפע וואַרצ-לען אין די הערצער פון איינצעלנע פאנטאַזיאַרען און האָבען געלעגט דעם פונדאמענט צום קריסטענטום, וועלכעס האָט שלעכט פערשטאַנען דיזע ער-האבענע אידעע.

#### א. הורקנוס דער 2טער און אנטיפאטער. (63—41 פ. קר.)

אין דער צייט, וואָס פאָמפעיום האָט געפיהרט דעם קעניג אריסטאָבולוס מיט זיינע קינדער אַלס געפאנגענע נאָך רוים, איז עס געלונגען איינעם פון זיינע זיהן, אלכסנדר'ן, צו ענטלויפן. ער איז געקומען צוריק אין פאַלעסטינאַ און האָט אין יריחו זיך פערשאפט אַן אַרמעע, מיט וועלכער ער האָט איינגענו-מען איינגע פּעסטונגען. ווי דער סירישער שטאַט האַלאַטער גאבינוס האָט זיך דערוואוסט דערפון האָט ער געשיקט די רוימישע לעגיאָנען געגען אלכסנדר'ן. דיזער האָט ניט בעוויזען קיין גרויסען ווידערשטאַנד און האָט גלייך איבער-געגעבען די פּעסטונגען צו גאבינוס'ן. דערפאַר האָט מען איהם גע'אָזען פריי. קורץ נאָך דעם זיינען אריסטאָבולוס און זיין זוהן אנטיגאָנוס ענטלאָפּען פון רוים און זיינען אָנגעקומען אין יהודה. די אָנהענגער פון די חשמונאים האָ-בען איהם אויפגענומען מיט גרוים פרייד. עס האָט באלד אויסגעבראָכען אַ

שטרייט און אריסטאבולוס איז געפאנגען געוואָרען און מען האָט איהם אָפּ-געפיהרט נאָך רוים (56). באלד נאָך דעם איז גאבינוס אוועק פיר אַ קורצע צייט. אַלכסנדר האָט עס גערעכענט פיר אַ גינסטיגען מאָמענט צו בעפרייען דאָס לאַנד פון די רוימער, אָבער גאבינוס איז באלד געקומען צוריק פון עגיפּט-טען און האָט בעזיגט אַלכסנדר'. גאבינוס איז צוריקגערופען געוואָרען נאָך רוים און זיין שטעלע האָט פערנומען קראַסוס. דאָס איז געווען אַ מענטש מיט אַ רויבערישער נאטור — ער האָט גערויבט וואו און וויפיעל ער האָט גע-קענט, ער האָט אויך בערויבט דעם בית המקדש. ווען ער איז געפאלען אין דעם שטרייט מיט די פאַרטעהר (53) האָבען די אידען פון גליל געמאַכט אַן אויפשטאַנד. אָבער דער נייער סירישער שטאַהאַלטער קאססיוס האָט דער-שטיקט דעם אויפשטאַנד און האָט פערקויפט 30,000 אידען אַלס שקלאַפּען.

ארץ ישראל אונטער יוליוס צעזאר. אין יאָהר 49 פ. קר. האָט זיך אָנגעהויבען אין רוים דער בעריהמטער קריג צווישען צעזאר און פאָמפּעיוס, וועלכער איז געצוואונגען געווען אָפּטרעטען צעזאר'ן איטאַליען. דאמאל האָט צעזאר בעפרייט אריסטאבולוס'ן פון געפענגנים און האָט איהם געגעבען צוויי לעגיאָנען צו שטרייטען מיט פאָמפּעיוס'ן אין אַזיען. אריסטאבולוס האָט זיך דערפרייט דערמיט, ווייל ער האָט געהאַפּט, דאָס איהם וועט געלינגען זיך נוקם זיין אָן זיין שונא פאָמפּעיוס און ער וועט צוריק ווערען אליין הערשער אין לאַנד יהודה. אָבער פאָמפּעיוס'עס אָנהענגער האָבען איהם פער'ס'ט. דאָס זעלבע האָט געטאָן פאָמפּעיוס'עס שווער מיט אַלכסנדר', דעם זוהן פון אריס-טאבולוס', אין אַזיען. אין 48 האָט צעזאר בעזיגט פאָמפּעיוס'ן און דיזער איז אראָפּ פון דער סצענע. די אידען האָבען אין דיזען קריג געהאַלפּען צעזאר'ן מיט שפיין, געלט און 3,000 מענטשען. אַנטיפאַטער האָט געבראַכט אַ בריי פון הורקנוס צו די אידען אין עגיפּטען, זיי זאָלען אויך העלפּען צעזאר'ן. דיזער איז געווען זעהר דאַנקבאַר צו די אידען דערפאַר, וואָס זיי האָבען איהם געהאַלפּען אין זיין נויט, און ער האָט דערפאַר זיי ערלויבט צו בעפעסטיגען די מויערן פון ירושלים, וועלכע פאָמפּעיוס האָט צושטערט. אַנטיגאָנוס האָט איהם געבעטען ער זאָל בעשטעטיגען דעם אידישען טראָן פיר איהם, ווייל הורקנוס איז ניט פעהיג צו רעגירען, אָבער אַנטיפאַטער האָט שוין פריהער געשילדערט אַנטיגאָ-נוס'ן מיט שוואַרצע פאַרבען אַלס אַ מאַן, וואָס איז אַ שונא צו רוים און שטעהט אָן דער שפיץ פון רעוואָלוציאָנערען.

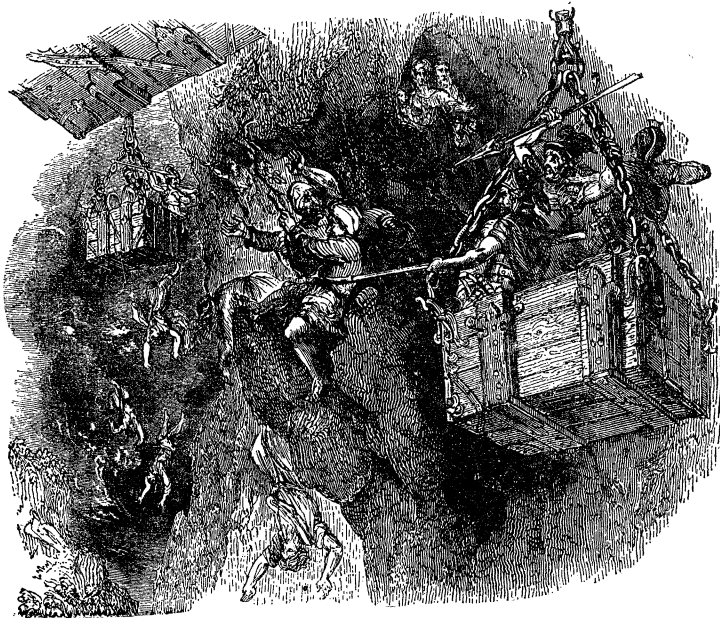
דאָס אידישע פאָלק האָט קיין שום דרוק ניט געפיהלט אין דער גאַנצער צייט, וואָס עס האָט זיך געפונען אונטער דער הערשאַפט פון צעזאר'ן. אויך די אידען פון אַנדערע לענדער, וואָס האָבען זיך געפונען אונטער רוים, האָט

ער געגעבען פולע אויטאָנאָמיע. ער האָט צו די אידען אין פאַלעסטינא צוריק-געגעבען אייניגע וויכטיגע האַפּען־שטערט, וועלכע זיינען זיי נעמיג געווען פיר זייער האַנדעל. קיין פּאָלק האָט נישט אזוי ערנסט בעוויינט צוזאַרם פריה-צייטיגען טויט, ווי די אידען.

דער וואַהרער הערשער אין לאַנד יהודה איז געווען אַ נישט־פּאַטער. הורקנוס איז געווען כּהן גדול און דער פרעזידענט אין דעם סנהדרין, אָבער אין דער רעגירונג האָט ער קיין דעה נישט געהאַט. אַנטיפּאַטער האָט געזוכט צו פּערשאַפּען דעם אידישען טראָן צו זיינע קינדער. ער האָט זיין עלטערן זוהן פּאַזאַעלס בעשטימט אַלס קאָמאַנדאַנט פון ירושלים, און הורדוס'ן האָט ער געגעבען די הערשאַפט אין גליל. הורדוס איז געווען איבערגעגעבען צו די רוימער און זייער קולטור. די אינטערעסען פון רוים האָט ער געשטעלט העכער פון די אינטערעסען פון אידישען פּאָלק, און דערמיט האָט ער ביי די רוימער שטאַרק נושא חן געווען.

אין יענער צייט האָט זיך געמאַכט אַן אויפּשטאַנד אין גליל. אייניגע פון די אָנהענגער פון אַנטיגאָנוס'ן האָבען זיך גענומען אַנטירען פיר איהם און האָבען אַנטיפּאַטער'ס אָנהענגער פּערפּאָלגט און צוזאַמען מיט זיי אויך די רוימער און סיריער, וועלכע האָבען געשטיצט אַנטיפּאַטער'ן. הורדוס האָט דיזע פּאַטריאַטען אַ נאָמען געגעבען „רויבער־באַנדע" און האָט זייער פיהרער חזקיה מיט נאָך אייניגע רעדע־פיהרער געלאָזען הינריכטען אָהן אַ שום פּראָצעס. דאָס האָט שטאַרק אויפּגערעגט די סנהדרין. זיי האָבען געשיקט אַ דעפּוטאַציע צו הורקנוס'ן, ער זאָל הורדוס'ן שטעלען צום משפּט. די מו-טער'ס פון די ערמאָרדעטע האָבען געפּאָדערט אין בית המקדש מען זאָל הורדוס'ן משפּט'ן אַלס מערדער. הורקנוס האָט געמוזט נאָכגעבען די פּאָ-דערונג פון פּאָלק און האָט אַרויסגערופען הורדוס'ן אין ירושלים צום געריכט. ער איז געקומען מיט אַ גאַנצען שטאַט מיליטער־בעאַמטע און סאָלדאַטען און איז אזוי אַריין אין געריכטס־זאַל. די סנהדרין האָבען זיך דערשראָקען און האָבען נישט געוואָלט איהם משפּט'ן. דאָמאָלס איז שמאַי אַרויס מיט אַ פּאַרוואָרף געגען זיי, און האָט זיי נביאות געזאָגט, דאָס מיט דער צייט וועט הורדוס אַריינכאַפּען די גאַנצע רעגירונג אין זיינע הענט און וועט זיך אַמאָל אָפּרעכענען מיט זיי. אַז הורקנוס האָט געזעהן, וואָס פיר אַ ווירקונג די רעדע האָט געהאַט אויף די ריכטער, האָט ער אָפּגעלעגט דעם פּסק אויף אַן אַנדער טאָג, און האָט געגעבען הורדוס'ן די מעגליכקייט צו ענטלויפען צום רוימישען שטאַטהאַלטער. דיזער האָט איהם פריינדליך אויפּגענומען און האָט איהם געגעבען אַ גרויסע שטעלע אין דער רוימישער אַרמעע. דאָן איז הורקנוס גע-

קומען אין ירושלים מיט זיינע סאלדאטען מיט'ן צוועק צו בעשטראפן די סנהדרין. אבער זיין פאטער אנטיפאטער האט איהם ניט דערלאזען עס צו טאן, ווייל דאס וועט אין גאנצען פערדארבען זיין פאליטישע קאריערע, וועל-כע איז איהם פארגעשטאנען, נעמליך צו זיין קעניג אין יהודה. ער האט געפאלגט זיין פאטער'ס ראט און איז צוריק אוועק אויף זיין שמעלע אין גליל. אין יאהר 44 איז צאזאר ערמארדעט געווארען און קאססיוס איז גע-ווארען שטאטהאלטער אין סירען. ער האט שטארק געדריקט די אידען און האט פון זיי געפאדערט די אונגעהויערע סומע פון 700 טאלענטען. אנטיפא-



הורדוס פערניכטעט די רויבער-באנדעס.

טער און הורדוס האבען שטארק געדריקט דאס אידישע פאלק און האבען אויס-געפרעסט פון די אידען דיזע סומע. און די, וואס האבען ניט געהאט צו צאָהלען, האבען זיי פערקויפט פיר שקלאפען. קאססיוס איז זעהר צופרידען געווען מיט זייער איבערגעבענהייט צו איהם. דאס פאלק איז געווארען שרעק-ליך אויפגעבראכט אויף אנטיפאטער'ן. מען האט אונטערגעקופט דעם שר-המשקים פון הורקנוס'ן און מען האט אנטיפאטער'ן פער'ס'ט. דאס פאלק האט גערעכענט, דאס מיט אנטיפאטער'ס טויט, וועט ווערען א גאנצע ענדע-

רונג אין דער רעגירונג און האָט געמאַכט אַן אויפשטאַנד. אָבער הורדוס און פּאַזאַעלּוס האָבען דיווען אויפשטאַנד באלד דערשטיקט. הורקנוס האָט הור-דוס'ן אַריינגענומען אין זיין פּאַמיליע, געבענדיג איהם פיר אַ פרוי זיין עניקעל, די בעריהמטע שענהייט פון יענער צייט מרימ די חשמונאים. אין יאָהר 42 איז די הערשאפט פון רוים איבער סיריען אַריבער צו אַנטאָניוס'ן, וועלכער האָט אונטערגענומען אַ רייזע איבער סיריען. די אידען האָבען געהאַפט, דאָס זיי וועט יעצט געלינגען פטור צו ווערען פון דער הערשאפט פון אַנטיפאַטער'ס זיהן. זיי האָבען געשיקט אַ דעפוטאַציע צו אַנטאָניוס'ן איהם קלאָר מאַכען וואָס דאָ טוט זיך, דאָס הורקנוס איז נאָר הערשער לפנים, די ריכטיגע הערשער זיינען פּאַזאַעלּוס און הורדוס. דיווער לעצטער איז אָבער פריהער פערלאָפּען דעם וועג און מיט שמייכלערייען און גרויסע מתנות האָט ער אָפּגעקויפט אַנטאָניוס'ן און די אירישע דעפוטאַציע איז אוועק פון איהם אָהן אַ שום ערפאָלג.

שפעטער איז געקומען צו אַנטאָניוס'ן אַן אַנדער אירישע דעפוטאַציע מיט קלאָגען אויף הורדוס'ן. ער האָט געפרעגט הורקנוס'ן זיין מיינונג ווע-גען הורדוס'ן. הורקנוס האָט מורא געהאַט צו זאָגען די וואַהרהייט און האָט איהם גוט רעקאָמענדירט. אין גרונד גענומען איז דאָס אין גאַנצען געווען נאָר אַ קאָמעדיע, ווייל אַנטאָניוס האָט שוין פון פריהער געוואוסט, דאָס די אירישע אַריסטאָקראַטיע האַסט די רוימער און אלע וואָס האַלטען מיט זיי. אַנטאָניוס האָט די דעפוטאַציע ענטזאָגט און האָט געענבען הורדוס'ן און פאַ-זאַעלּוס'ן דעם טיטעל עטנאָרַך (פירסט), און זיי זיינען געוואָרען געזעצליכע הערשער אין יהודה.

### ב. אַנטיגאָנוס. (40—37 פ. קר.)

אַנטאָניוס האָט פערנאַכלעהיגט די רעגירונג אין אַזיען, ווייל ער איז גע-ווען פערטרונקען אין זיין ליבע צו דער שענער עגיפטישער קעניגין קלעאָפּאַט-ראַ, אויף וועלכע ער האָט געשווענדעט אונגעהויערע סומעס, וואָס ער האָט אויסגעפרעסט פון די אַזיאַטישע פעלקער, איבער וועלכע ער האָט געהערשט. די פעלקער האָבען געזוכט מיטלען פטור צו ווערען פון רוים'ס הערשאפט. די פּאַרטעהער, וואָס האָבען געהערשט אין מעסאָפּאָטאַמיען (אַרם נהרים), האָבען זיך בענוצט מיט דיווען צושטאַנד און האָבען אָנגעהויבען מאַכען פעלד-צוגען געגען די רוימער אין סיריען און פאַלעסטינאַ. די פעלקער זיינען זעהר צופרי-דען געווען מיט די נייע הערשער. איבערהויפט האָבען זיך די אידען אין יהודה ערפרייט. אַנטיגאָנוס האָט געבעטען די פּאַרטעהער זיי זאָלען איהם העלפּען בע-



פרייען יהודה פון די רוימישע משרתים הורדוס און פאזאעלעס און איהם העל-  
פען צוריקקריגען דעם טראָן פון זיינע עלטערן. זיי האָבען איהם ווירקליך גע-  
האָלפֿען. זיי האָבען פאזאעלעס'ן און הורקנוס'ן געשמירט אין קייטען און אי-  
בערגעגעבען צו אנטיגאנוס'ן. הורדוס איז ענטלאָפֿען מיט זיין פאמיליע נאָך  
דער פעסטונג מאסאדא און אליין איז ער צוועק צו אונטערהאנדלען מיט'ן  
אראבישען קעניג וועגען הילף. פאזאעלעס האָט זיך דאָס לעבען גענומען און  
הורקנוס'ן האָט אנטיגאנוס געהייסען אָפּשניידען די אויערן, ער זאָל ווערען א  
בעל מום און ניט קענען זיין מעהר קיין כהן גדול, און האָט איהם צוועקגע-  
שיקט נאָך בבֿל.

אנטיגאנוס אלס קעניג פון יהודה האָט ניט געזוכט צו פֿעראייניגען די  
צושטרייטע אידישע קרעפטען, וואָס זיינען געווען אין לאַנד, אום צו בילדען  
פון זיי א מעכטיגע ארמעע. ער איז צופרידען געווען מיט זיין צושטאנד.  
הורדוס האָט אָבער ניט גערוהט און האָט געזוכט זיין ציל צו דערגרייכען. ווען  
ער האָט געזעהן, דאָס פון דעם אראבישען קעניג קען ער נאָך ניט ערווארטען,  
איז ער צוועק נאָך רוים, וואו אנטאָניוס איז דאמאָלס געווען. דאָרט האָט ער  
איהם קלאָר געמאכט מיט דעם צושטאנד אין יהודה און האָט געבעטען זיין  
הילף. אנטאָניוס האָט ווירקליך געטאָן אלעס פֿיר הורדוס'ן און האָט געבראכט  
דערצו, דאָס אָקטאָוויאָנוס, דער מיט־הערשער פון אנטאָניוס'ן, און דער רוי-  
מישער סענאט האָבען איהם מיט גרויס צערעמאָניע געגעבען דעם מיטעל  
„קעניג פון יהודה“. הורדוס האָט זיך דאן פֿערפליכטעט בריינגען אָרדנונג אין  
יהודה.

אין יאָהר 39 פ. קר. איז הורדוס צוריקגעקומען נאָך יהודה. ער האָט  
צוזאמענגעשטעלט א מיליטערישע מאכט און האָט זיך גענומען צו דער אַרבייט  
בעקעמפען אנטיגאנוס'ן און זיין פארטיי. עס איז ענטשטאנען א בירגער-  
קריג, וועלכער האָט לאַנג געדויערט ביז עס איז ענדליך, מיט דער הילף פון  
אנטאָניוס'ן, הורדוס'ן געלונגען צו דערגרייכען זיין ציל. ער האָט אַרונטער-  
געזעצט פון טראָן אנטיגאנוס'ן, וועלכען די רוימער האָבען אַריינגעוואָרפען  
אין געפֿענגניס. דאן האָבען די רוימער געמאכט א ווירקליכע שחיטה אין  
ירושלים. הורדוס זעלבסט האָט זיך דערשראָקען פאר דער אונגעהויערער  
צאָהל קרבנות און האָט געפרעגט די רוימישע גענעראלען: „וויילט איהר מיך  
מאכען פֿיר א קעניג אין א מדרבן?“ ער האָט גע'פועל'ט ביי אנטאָניוס'ן  
מען זאָל אנטיגאנוס'ן הינריכטען.

## ג. הורדוס דער וטער. (37 פ. קר. — 4 נ. קר.)

הורדוס, וועלכען דאס פאלק האט גערופען „דער האלבער איד“, ווייל ער איז ווייט געווען פון די עכטע אידישע אידעאלען, האט אָנגעהויבען זיין רע-גירונג מיט דעם גייסט פון אַן עכטען רוימער. ער האט אָנגעהויבען צו בע-שטראָפּען און אַפּראַמען פון וועג אלע אָנהענגער פון די חשמונאים. ער האט באַלד ערמאָרדעט 45 וויכטיגע רייכע פּערוואַנען אין ירושלים און האט זייער פערמעגען אָפּגעגעבען צו אַנטאָניוס'ן און אנדערע רוימישע בעאַמטע, וואָס האָבען איהם געהאַלפּען אַרויף אויף'ן טראָן. ער האט זיך גענומען צו פער-פאָלגען די סנהדרין, וועלכע האָבען איהם אַמאָל געוואָלט משפּט'ן דערפאַר, וואָס ער האט אָהן אַ פּראָצעס ערמאָרדעט חזקיה'ן, דעם פיהרער פון דער רע-וואָלוציאָן אין גליל. ער האט נאָר צורוח געלאָזען די צוויי גרויסע חכמים שמעיה און אבטליון, ווייל זיי האָבען געראטען איבערגעגעבען די פּעסמונג פון ירושלים צו הורדוס'ן און די רוימער נאָך דעם, ווען זיי האָבען געזעהן, דאָס די זאך איז פערלאָרען, אום מען זאָל ניט פּערגיסען קיין בלוט אומזיסט.

הורדוס'ן איז געשטאַנען ווי אַ ביין אין האַלז יעדער מיטגליד פון דער חשמונא'ישער דינאַסטיע, ווייל ער האט זיך ניט געפיהלט זיכער אויף'ן טראָן כל זמן עס האט געלעבט איינער פון די חשמונאים. ער האט אַרויסגעפאָרעט דעם אַלטען הורקנוס מיט די אָפּגעשניטענע אויערן פון בבֶּל, וואו ער האט גע-האט גרויס עהרע פון יענער אידישער געמיינדע. ער האט איהם געוואָלט האָ-בען געבען זיך אום אכטונג צו געבען אויף זיין יעדען שריט. ער האט איהם אפילו גרויס כבוד אָפּגעגעבען, אָבער ער האט אויף איהם געהאַלטען אַן אויג. אַלס כהן גדול האט ער בעשטימט איינעם מיט'ן נאָמען חננאל פון בבֶּל, און האט ניט צוגעלאָזען צו דיזער שטעלע זיין ווייב'ס ברודער אַריסטאָבולוס דעם 3טען, וועלכער איז געווען אַן עניקעל פון הורקנוס'ן און האט געהאַט מעהר רעכט פון יעדען אנדערען אויף דיזע שטעלע. דיזער פאקט האט שטאַרק אויפגערייצט געגען איהם זיין שוויגער אלכסנדרא, אַריסטאָבולוס דעם 3טען'ס מוטער. דיזע ענערגישע פרוי האט זיך געווענדעט צו דער עגיפטישער קע-ניגין קלעאָפּאַטרא, די געליבטע פון אַנטאָניוס'ן, און האט זי געבעטען, זי זאָל ווירקען אויף אַנטאָניוס'ן, ער זאָל זיך אָנגעהעמען די קרוינע פון איהר זוהן אַריסטאָבולוס. אַנטאָניוס האט געטאָן איהר ווילען און האט געבעטען הור-דוס'ן פיר אַריסטאָבולוס'ן. אויך די פאמיליע, איבערהויפט זיין ווייב מרים, די שוועסטער פון אַריסטאָבולוס'ן, און ענדליך דאָס פאלק, האָבען געפאָרעט רעכט פיר אַריסטאָבולוס'ן — דאָס אַלעס האט געצוואונגען הורדוס'ן נאָכ-

צוגעבען און ער האָט בעשטימט אַריסטאָבולוס'ן צום כהן גדול. אַריסטאָבולוס איז דאָמאָלס אַלט געווען ניט מעהר פון 17 יאָהר.

הורדוס איז זעהר אונצופרידען געווען פון דער גאנצער געשיכטע. דער יונגער חשמונאי און כהן גדול איז פיר איהם געווען א געפעהרליכער קאנקורענט. דערצו האָט ער געוואוסט, דאָס זיין שוויגער אַלכסנדרא פיהרט גע- היימע אונטערהאַנדלונגען מיט דער עגיפטישער קעניגין קלעאָפאטרא. ער האָט אָנגעזאָגט דער קעניגליכער וואָך גוט נאָכצוקוקען וואָס זי טוט און מיט וועמען זי בעגעגנט זיך. אַלכסנדרא איז געווען זעהר אויפגעבראכט אויף הורדוס'ן דערפאר און האָט געפלאַנעוועט זי מיט איהר זון זאָל ענטלויפען צו קלעאָפאטרא'ן. הורדוס האָט אָבער דורך זיינע שפיאָנען זיך דערוואוסט וועגען דעם פלאַן און האָט איהם צושטערט. אָבער אום קלעאָפאטרא זאָל זיך ניט דערוויסען וועגען דעם פאמיליען-סקאנדאַל, האָט ער זיך געמאַכט, אז ער האָט פערצייהעט אַלכסנדרא'ן איהרע אינטריגעס, אָבער ער האָט בסוד געפאסט א שרעקליכען פלאַן.

עס איז געווען סכות. אין ירושלים איז צוזאַמענגעקומען א גרויסע מאסע אידען פון גאַנצען לאַנד. דער יונגער אונגעוועהנליך שענער כהן גדול האָט געפראוועט די עבודה אין בית המקדש. דאָס פאָלק איז געווען ענטציקט פון דעם יונגען שענעם כהן גדול, מען האָט זיך דערמאָהנט וועגען די בעסערע ציי- טען, ווען די חשמונאים זיינען געווען קעניגען און כהנים גדולים, און האָבען געמאַכט גרויסע אַוואַציעס דעם יונגען כהן גדול. הורדוס'ן האָט עס זעהר געקערנקט, אָבער ער האָט עס פערשטיקט, אום עס זאָל איהם גרינגער זיין דעם טיפלישען פלאַן דורכצופיהרען. באַלד נאָך יום טוב האָט אַלכסנדרא איינגעלאָדען הורדוס'ן און אייניגע אנדערע געסט אין יריחו אויף א פאמיליען- פּעסט. נאָך דער מאַהלצייט האָט די פערזאָנלונג בעשלאָסען געהען באַדען זיך אין ירדן, ווייל דער טאָג איז געווען זעהר א הייסער. אין וואסער האָבען זיך די יונגע לייט פון הורדוס'עס סוויטע געשטיפט און האָבען געהאַלטען אַריסטאָבולוס'ן א לאַנגע צייט אונטערן וואסער ביז ער איז דערטרונקען גע- וואָרען. דער טויט פון דעם יונגען כהן גדול האָט אַלעמען אויפגעשוידערט. דער חשד איז באַלד געפאַלען אויף הורדוס'ן. דאָס פאָלק האָט שטאַרק געטרוי- ערט נאָך זיין געליבטען כהן גדול. די קעניגין מרים איז געוואָרען א שרעקלי- כער שונא איהר מיראנישען מאן, ווייל זי איז געווען איבערצייגט, דאָס ער איז געווען דער מלאך המות פון איהר געליבטען ברודער. אַלכסנדרא האָט ווידער אָנגעהויבען צו פיהרען אונטערהאַנדלונגען מיט דער עגיפטישער קע- ניגין קלעאָפאטרא און האָט גע'פועל'ט ביי איהר, זי זאָל ווירקען אויף אַנ-

טאָניוס', ער זאל פאָדערן פון הורדוס'ן אַן ערקלערונג וועגען דעם כהן גדול'ס טויט. ווען אַנטאָניוס איז געקומען אין סיריע, האָט ער געשיקט דופען צו זיך הורדוס'ן צו געבען די ערקלערונג. הורדוס האָט איבערגעגעבען די רע- גערונג אין הויף צו זיין שוואַגער יוסף און האָט איהם אָנגעזאָגט, אין פאל אַנטאָניוס וועט איהם אַראָפּזעצן פון טראָן, זאל ער טויטען זיין ווייב, די קעניגין מרים, אָבער הורדוס'עם שרעק איז געווען אַן אומזיסטער. די שווערע מתנות, וואָס ער האָט געגעבען צו אַנטאָניוס', און די אינטערעסען פון רוים אין יהודה, וואָס האָבען געפאָדערט, דאָס אויף'ן אידישען טראָן זאל זיצען אַ הורדוס און ניט אַ חשמונאי, האָבען געווירקט, דאָס אַנטאָניוס האָט הורדוס'ן פריי געשפראַכען און ער איז צוריק געקומען מיט אַ פרעהליכען מוט. ער האָט אָבער געפונען אַ גאַנצע איבערקעהרעניס אין הויף. עס איז אַרויס אַ קול, דאָס ער, הורדוס, איז הינגעריכטעט געוואָרען. מען האָט זיך אָנגעהויבען פאָרבערייטען צו אַ רעוואָלוציאָן. די קעניגין און איהר מוטער אלכסנדרא זיינען שוין בערייט געווען צו ענטלויפען, ווייל דער שוואַגער פון הורדוס', יוסף, האָט איהר אויסגעזאָגט דעם סוד, דאָס הורדוס האָט געהייסען זי ערמאָרדען אין פאל ער קומט ניט צוריק. דערצו האָט זיין שוועסטער סאַלאַמע, וועלכע איז געווען אַ שרעקליכער שונא דער קעניגין, אָנגערעדט רבילות אויף די קעניגין, דאָס זי ליבט איהר מאַן יוסף'. הורדוס האָט היי- געריכטעט זיין שוואַגער, די שוויגער אלכסנדרא האָט ער געשטעלט אונטער די אויפזיכט פון זיין וואָך, נאָך וואָס צו טאָן מיט זיין ווייב האָט ער נאָך ניט בעשאַסען. ער האָט אָבער גוט געוואוסט, דאָס זי רעכענט איהם פיר דעם מערדער פון איהר ברודער און זי איז איהם דערפאַר אַ שרעקליכער שונא.

אין יאָהר 32 האָט אויסגעבראָכען אַ שרעקליכער בירגער-קריג. אַנטאָ- ניוס האָט געמוזט ענטלויפען נאָך עגיפטען און אַקטאָוויאַנוס (אַגוסטוס) איז געבליבען אַליין-הערשער. הורדוס האָט געוואוסט, דאָס אַגוסטוס ווייס פון דער פריינדשאַפט צווישען איהם און אַנטאָניוס'ן און האָט מורא געהאט, דאָס אַגוסטוס וועט איהם ווערען אַ שונא. ער האָט געזוכט אַ צופאל צו ווייזען אַגוסטוס', דאָס ער איז יעצט איבערגעגעבען צו איהם און ניט צו אַנטאָניוס'. דער צופאל האָט זיך באלד געמאַכט — ער האָט געהאַלפּען פער- ניכטען די גלאַדיאַטאָרען פון אַנטאָניוס', וואָס זיינען געגאַנגען נאָך עגיפ- טען צו העלפּען זייער הערר אַנטאָניוס'. אין דער זעלבער צייט האָט ער געפונען פיר נעמיג אָפּצוראַמען פון וועג דעם לעצטען מיטגליד פון די חשמונאים, אום אין פאל אַגוסטוס וועט וועלען אָפּנעהמען פון איהם דעם טראָן, זאל ניט זיין וועמען עס איבערצוגעבען. דער איינציגער חשמונאי איז

דאמאלס געווען דער 80 יעהריגער הורקנוס דער צווייטער, דער געוועזענער קעניג מיט די אָפּגעשניטענע אויערן. הורדוס האָט איהם געמאכט אַ פּראָצעס און מען האָט איהם פּעראורטיילט צום טויט. נאָך דעם, ווי ער האָט דאָס בע-זאָגט, איז ער אַוועק נאָך רוים זיך זעהן פּערזענליך מיט אַוגוסטוס'ן.

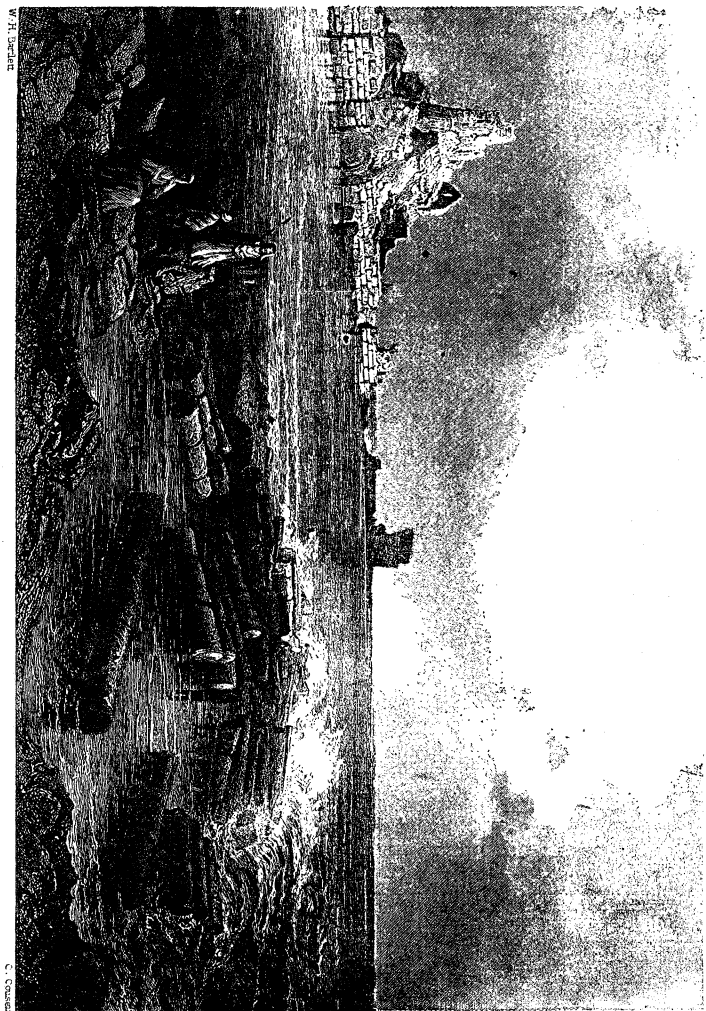
הורדוס האָט געטראַפּען אַוגוסטוס'ן אויף דער אינזעל רהאָדעס. דאָרט האָט ער בעוווּזען גרויס הכנעה צו אַוגוסטוס'ן און האָט איהם פּערשפּראָכען אמת'ע טרייהייט. אַוגוסטוס האָט אויסגעפונען, דאָס הורדוס קען איהם יעצט זעהר ניצליך זיין אין דעם שטרייט, וואָס ער בערייטעט פאַר אויף עגיפטען, און האָט איהם בעשטעטיגט אויף'ן טראָן. הורדוס האָט ווירקליך פיעל געהאַל-פּען אַוגוסטוס'ן אין זיין שטרייט מיט עגיפטען. ער האָט איהם געהאַלפּען מיט געלט, מיט שפּייז פיר די אַרמעע, אויך מיט מענשען. ווען אַוגוסטוס האָט בעזיגט עגיפטען און אַנטאָניוס און קלעאָפּאַטראַ האָבען זיך זייערע לעבענס גענומען, איז הורדוס געקומען צו אַוגוסטוס'ן איהם גראַטולירען. אַוגוסטוס האָט געגלויבט אין הורדוס'עם איבערגעבענהייט און האָט איהם דערפאַר גע-שענקט אייניגע זעהר וויכטיגע שטעדט — יפו, עזה, גדרה, שומרון א. אַנד. — און הורדוס האָט זיך יעצט געפיהלט פּעסט אויף'ן טראָן.

אַבער ווען ער איז געקומען צו זיין פאמיליע, האָט זיך איבער איהם פּערצויגען אַ שוואַרצער וואַלקען. זיין פרוי די קעניגין מרים און איהר מוטער אלכסנדראַ האָבען זיך דערוואוסט, דאָס הורדוס האָט אָנגעזאָגט דעם קאָמע-דאַנט פון דער פּעסטונג, וואו זיי זיינען געווען אין זיין אָפּוועזענהייט, דאָס ער זאָל די פרויען ערמאָרדען אין פאל ער וועט פון אַוגוסטוס'ן פון טראָן אַראָפּגעזעצט ווערען. ווען הורדוס איז געקומען צוריק אין ירושלים האָט איהם די קעניגין בעגעגענט מיט גרויס פּעראכטונג. דאָס האָט איהם זעהר שטאַרק אויפגערייצט געגען איהר. סאַלאָמע האָט אין דיזען מאָמענט געגאָסען בוימעל אויף'ן פייער און האָט איהם ערקלערט, דאָס ער מוז זי באַלד לאָזען הינריכ-טען, וואָרום שפּעטער קען זיין, דאָס פאַלק זאָל מאַכען אַן אויפשטאַנד צוליב איהר. הורדוס האָט זי איבערגעגעבען צום געריכט מיט אַ קלאַגע פון צו פיעל אינטימער פריינדשאפט מיט'ן קאָמאנדאַנט פון דער פּעסטונג. די ריכטער האָבען פּערשטאַנען דעם וואונש פון קעניג און מען האָט זי פּעראורטיילט צום טויט (29). דאָך האָט הורדוס שרעקליך געבענקט נאָך זיין ווייב. אום זיך צו צושטרייען איז ער אַוועק אויף אַ יאָגד נאָך שומרון. דאָרט האָט ער זיך פּער-קיהלט און מען האָט גערעכענט, דאָס ער וועט שוין שטאַרבען. די שוויגער אלכסנדראַ האָט שוין געמאכט פלאַנען, זי זאָל ווערען רעגענטין ביז מרים'ס קינדער וועלען אונטערוואַקסען. אַבער הורדוס האָט זיך וועגען דעם דער-

וואוסט און האָט געהייסען זיי הינריכטען. אזוי זיינען אין 7 יאָהר ערמאָרעט געוואָרען די לעצטע מיטגלידער פון די חשמונאים: הורקנוס דער צווייטער, זיין מאַכטער אלכסנדרא און איהרע 2 קינדער די קעניגין מרים און איהר ברודער דער כהן גדול אַריסטאָבולוס דער 3טער.

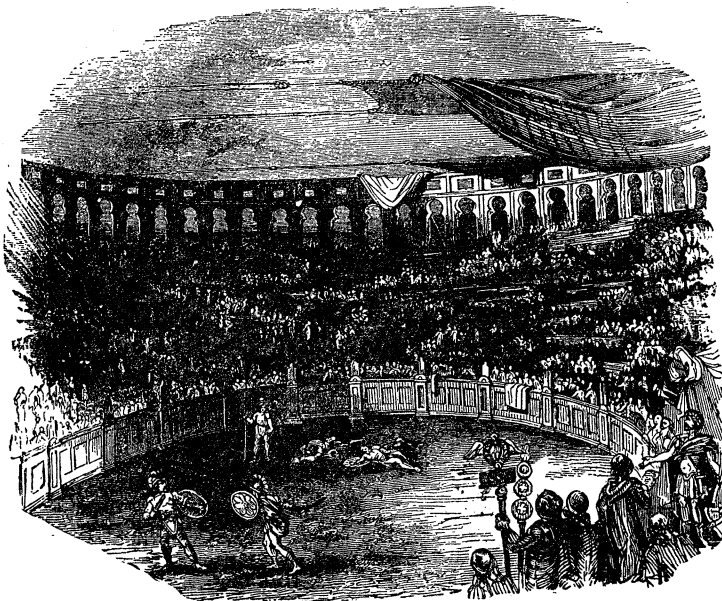
אַלס הורדוס האָט זיך געפיהלט זיכער אויף'ן טראָן, האָט ער זיך געמאַכט צו זיין אויפגאַבע איינצופיהרען צווישען די אידען די רוימישע קולטור, דערמיט זיך צו'חנפ'ענען צום רוימישען פאָלק. ער האָט אויסגעבויט א טהעאַטער אין ירושלים, ווי אויך צירקען פיר גימנאַסטיק און פיר געפעכטען צווישען מענשען און ווילדע חיות. די אַלע זאַכען האָבען פערשאַפט גרויס פערנגיגען דעם המון, וועלכער פלעגט מאַכען גרויס לאַרם און האָט פער-ווילדעט דאָס רוחיגע זיטענהאַפטע אידישע פאָלק אין ירושלים. געגען דיזע רעפאָרמעס האָט דאָס אידישע פאָלק מיט 150 יאָהר צוריק געמאַכט אַן אויפשטאַנד און האָט זיין לעבען געאַפּפערט, און יעצט האָט זיינער אַ קעניג זעלבסט זיי איינגעפיהרט. אָבער דער בעסערער טייל פון פאָלק האָט שטאַרק פראָטעסטירט געגען דעם. עס האָבען זיך געפונען אייניגע, וואָס האָבען געמאַכט אַ פערשווערונג געגען הורדוס'עם לעבען, אָבער הורדוס האָט עס זיך דערוואוסט דורך זיינע שפּיאָנען און האָט שטרענג בעשטראַפּט די, וואָס זיינען געווען פערמישט אין דעם (24).

הורדוס איז אויך געווען אַ גרויסער ליבהאַבער פון געביידעס. ער האָט איבערגעבויט שטערט און געבויט נייע שטערט. ער האָט צ. ב. איבערגעבויט די שטאָט שומרון, וואָס הורקנוס דער ערסטער האָט צושטערט, און האָט איהר אַ נאָמען געגעבען „סעבאַסטאַ די הייליגע“, אזוי ווי „ירושלים עיר הקדושה“. אין סעבאַסטאַ האָט ער אויסגעבויט אַ גרויסאַרטיגען היידען-טעמפל צו עהרע פון אַוגוסטוס'ן. ניט ווייט פון יפו האָט ער אויסגעבויט אַ זעהר שענע שטאָט קיסריה (צאָזאַרעאַ) מיט אַ פעסטונג פיר די גריכען, די גרעס-טע אידישע שונאים, וועלכע זיינען דאָרט געווען די הויפט-איינוואוינער. ביי אידען איז דאָמאַלס געווען אַ שפּריכוואָרט: „ווען ירושלים טרויערט, פרייט זיך קיסריה“. פיעל געלט האָט ער פערשווענדעט צו בויען היידען-טעמפלען אין פערשיידענע שטערט, זאָגאַר אין אַנדערע לענדער, אום צו מאַכען זיך אַ נאָמען אַלס פרייגעביגער גריכען-פריינד. עס פערשטעהט זיך, דאָס די אידישע נאַציאָן האָט געמוזט שאַפען מיט איהר ביטערען שווייט אָט דיזע אַלע אונ-געהייערע סומעס. אָבער נר האָט אויך געוואוסט ווי צו געווינען דעם צוטרויען פון אידישען פאָלק. אין יאָהר 24 פ. קר., ווען דאָס פאָלק האָט געליטען פון אַ גרויסען הונגער, האָט ער פערקויפט פון זיין פאַלאַץ זעהר פיעלע ווערט-



צאָרעס (קיסריה).

פולע זאכען און האָט פערשאפט ברויט פון עניפטען און געמילט צווישען דעם פאָלק אומזיסט. ער האָט געוואונען פיעל סימפאטהיע פון אידען דערמיט, וואָס ער האָט איבערגעבויט דעם בית המקדש אין גאנצען פון טייערען מאַר-מאַר-שטיין בעדעקט אין פיעלע ערטער מיט גאָלד. אין פאָלק איז געגאנגען אַ שפּריכוואָרט: „ווער עס האָט ניט געזעהן דעם בית המקדש פון הורדוס'ן, דער האָט קיין שענע געביידע אין זיין לעבען ניט געזעהן“. אָבער ער האָט ענדליך פערלעצט די געפיהלען פון אידישען פאָלק דערמיט, וואָס ער האָט געהייסען אַרױפּשטעלען אַ רױמישען אַדלער אויף איינעם פון די טויערן פון בית המקדש.



הורדוס פייערט די שפילען אין קיסריה (צאָזאַרעאַ).

הורדוס איז געווען אַ טרייער איבערגעגעבענער אונטערטאן צו אַוגוסטוס'ן און דעריבער האָט דיווער איהם שטאַרק ליב געהאַט און האָט איהם געגעבען פיעלע שטערט אַלס מתנות. ער האָט דורך זיין פאָליטיק אויסגעווירקט פיעלע פרייהייטען פיר די אידישע געמיינדעס אין קליין־אַזיען, וועלכע זיינען געווען פערפאָלגט פון די גריכען. אָבער דאָס אידישע פאָלק האָט איהם געהאַסט צוליב זיין צו גרויסער איבערגעבענהייט צו רוים און דער גריכישער קולטור. ער האָט זיינע קינדער געגעבען אַ ניט־אידישע ערציהונג. זיינע ראַטגעבער



זיינען געווען צום מעהרסטען ניט אידען. ער האָט אָפּען געזאָגט, דאָס ער גלויבט גריכען און רוימער בעסער ווי אידען.

הורדוס האָט זיך צופיעל ערלויבט געגען דעם ווילען פון פאָלק אין דער הינזיכט פון דעם בעשטימונג פון אַ כהן גדול. דיזע שטעלע איז אימער געווען בירושה. הורדוס האָט עס אָפּגעשאַפט און האָט אָפּט געביטען די כהנים גדולים אין זיין צייט ווי איהם האָט געפאַסט. נאָך דעם טויט פון אַריסטאָ-בולוס דעם 3טען האָט ער צוריקגערופען דעם כהן חננאל פון בבֿל, וועלכען ער האָט אַרונטערגעזעצט, ווען ער איז געווען געצוואונגען בעשטימען אַריסטאָבו-לוס'ן אַלס כהן גדול. אָבער חננאל האָט ניט לאַנג פערנומען די שטעלע פון כהן גדול, איהם האָט נאָכגעפאָלגט איינער יהושע בן פאָבי. נאָך דעם טויט פון דער קעניגין מרים האָט זיך הורדוס פערליבט אין אַ שענע יונגפֿרוי מיט'ן נאָמען מרים, די טאָכטער פון שמעון בן ביתוס, אַ כהן פון אלכסנדריא, און האָט זיין שווער בעשטעטיגט אַלס כהן גדול (24), ווייל דיזער איז אין פיעלע הינזיכטען געווען עהנליך צו די צדוקים (אין פיעלע שטעלען פון תלמוד ווערען דערמאָהנט די ביתוסים מיט די צדוקים). אויך דיזער כהן גדול איז אַרונטערגעזעצט געוואָרען פון זיין אַמט און נאָך 3 כהנים גדולים האָבען זיך געביטען ביז ענדע פון הורדוס'עם לעבען.

אויך די סנהדרין האָבען אין הורדוס'עם צייטען פערלאָרען זייער פריהער-דיגען ווערט. די פרושים האָבען קיין דעה ניט געהאט אין דער געזעץ-ערקלערונג. דער ווילען פון דעם דעספאָט הורדוס איז געווען אַ געזעץ. דאָס פאָלק האָט איהם זעהר געהאַסט און האָט זיך אין דער שטיל פאַרבערייטעט צו אַן אויפֿשטאַנד.

די לעצטע 10 יאָהר פון זיין רעגירונג (פון 14 ביז 4 פ. קר.) איז פאַרגע-קומען אין זיין פאַמיליע אַ גאַנצע רייהע פון טראַגעדיעס און סקאַנדאַלען. די מיטגלידער פון זיין פאַמיליע האָבען אינטריגירט איינער געגען אַנדערען און האָבען געזוכט איינער דעם אַנדערען צו פערניכטען.

הורדוס האָט אין זיין לעבען געהאַט 10 ווייבער. די ערסטע דאָרס האָט ער גענומען נאָך איידער ער האָט אַפילו גע'חלום'ט צו ווערען קעניג. פון איהר האָט ער געהאַט אַ זון אַנטיפאַטער. נאָך דעם, ווי ער האָט געהיי-ראַטעט מרים החשמונאית, האָט ער זיין ערסטע פרוי מיט'ן זון אַרויסגעשיקט פון ירושלים און האָט זי פערבאָטען דאָ צו קומען צוריק. נאָך דער הינריכ-טונג פון מרים'ען האָט ער גענומען נאָך אַכט ווייבער. פון מרים'ען זיינען איהם געבליבען פינף קינדער. פון וועלכען מיר ווייסען נאָר דעם שיקזאַל פון צוויי: אלכסנדר און אַריסטאָבולוס. פון די קינדער פון די איבריגע ווייבער

זיינען בעוואוסט דריי פרינצען: ארכעלאאוס, אנטיפאס און פיליפפוס. די ערסטע צייט האָט מען גערעכענט, דאָס די קינדער פון מרים החשמונאית ווע-לען זיין די הערשער אין יהודה נאָך הורדוס'עס טויט. ער האָט זיי געגעבען אַן עכט רוימישע ערציהונג און האָט זיי געשיקט לערנען אין רוים. פון אַ אירי-שער נאציאנאלער ערציהונג האָט ער ניט געוואָלט וויסען. 5 יאָהר האָט גע-דויערט זייער שטודיום אין רוים און נאָך דעם האָט זיי הורדוס צוריקגעבראַכט אין ירושלים.

דאָס פאָלק אין ירושלים האָט הורדוס'עס קינדער אויפגענומען מיט גרויס ענטוויאָזם. די קינדער זיינען געווען איבערצייגט אין זייער מומטער'ס אונ-שולד און האָבען געהאט דעם פאָטער, וואָס האָט זי הינגעריכטעט. הורדוס'על שוועסטער סאלאָמע האָט געוואוסט דערפון און האָט אימער אינטריגירט גע-גען זיי, דאָס זיי פלאַנען אָפצוראַמען הורדוס'ן פון וועג אום זיי זאָלען פער-כאַפּען דעם טראָן. הורדוס האָט געבראַכט פון דער פראָווינץ זיין זוהן אנטי-פאָטער און האָט איהם אָנגעהויבען שטאַרק מקרב זיין אום דערמיט צו קריינ-קען די צוויי פרינצען פון מרים'ען. אנטיפאָטער האָט זיך פערשטעלט און האָט געשפילט אַ ראָלע פון אַן איבערגעבענעם זוהן. אין יאָהר 13 פ. קר. האָט ער אַוועקגעשיקט אנטיפאָטער'ן אין רוים פאָרשטעלען איהם פאַר אַוגוסטוס'ן אַלס זיין טראָן-פאָלגער. עס פערשמעהט זיך, דאָס די פרינצען פון מרים'ען האָט עס געקערנקט. זייערע שונאים האָבען אָנגעהויבען אינטריגירען געגען זיי. הורדוס האָט זיי גענומען אין רוים און האָט זיי פערקלאָגט פאַר אַוגוס-טוס'ן. דיזער האָט זיי אַן עצה געגעבען צו שליסען שלום און אויפהערען חושד זיין איינער דעם אנדערען. זיינע ווערטער האָבען געווירקט און עס איז שטיל געוואָרען אויף אַ קורצע צייט.

עס האָט ניט לאַנג גענומען און עס האָבען זיך אָנגעהויבען נייע אינטרי-געס. מען האָט אויסגעטראַכט, דאָס די יונגע פרינצען פון מרים'ען האָבען געזאָגט, דאָס ווען זיי וועלען ווערען די הערשער אין לאַנד, וועלען זיי אַרויס-טרייבען אַלע מיטגלידער פון הורדוס'עס פאַמיליע אין די דערפער, זיי זאָלען זיך דאָרט בעשעפטיגען מיט דאָרפישער אַרבייט. מען האָט אויף הורדוס'ן ער-צעהלט, דאָס זיין זוהן אלכסנדר איז איהם חושד, דאָס ער האָט אַ צו אינטימע פריינדשאַפט מיט זיין ווייב גלאַפיראַ. הורדוס האָט זיך גענומען אויספאָרשען פון די בעדינטע פון דיזע צוויי פרינצען, וואָס זיי וויסען וועגען זיי. דער רעזולטאַט פון דיזער אונטערוזונג איז געווען, דאָס הורדוס האָט פערשלאָ-סען אלכסנדר'ן אין אַ פעסטונג (10 פ. קר.). וועגען דעם האָט זיך דערוואוסט אלכסנדר'ס שוועהר ארכעלאאוס, דער קעניג פון קאַפּאַדאָציען. ער איז גע-

קומען צו הורדוס'ן און האָט געמאַכט שלום אויף אַ קורצע צייט. עס האָבען זיך אָבער באַלד אָנגעהויבען נייע אינטריגעס. די פרינצען האָבען זיך ענדליך מודה געווען, דאָס זיי זיינען פערטיג געווען צו ענטלויפֿען פון פאָטער'ס הויז, ווייל זיי האָבען מעהר ניט געקענט איבערטראָגען די אינטריגעס אין הויף. הורדוס האָט זיי אַריינגעוואָרפֿען אין געפענגניס און האָט אַוועקגעשיקט אַ קלאַנגע אויף זיי צו אַגוסטוס'ן אין רוים. אַגוסטוס האָט איהם ערלויבט צו האַנדלען ווי ער וויל. ער האָט זיי פער'משפֿט צום טויט און זיי זיינען הינ- געריכטעט געוואָרען אין שומרון, וואו ער האָט מיט 30 יאָהר צוריק געפֿיערט די חתונה מיט זייער אונגליקליכער מוטער מרים דער חשמונאית.

אַנטיפּאַטער'ס פערשווערונג. אַנטיפּאַטער האָט זיך יעצט געפֿ- נען געהענטער צום ציל צו ווערען דער טראַן-פּאָלגער. די איבריגע פרינ- צען זיינען איהם געשטאַנען אין וועג, אָבער ער האָט בעשלאָסען זיי אָפֿ- צוראַמען. פריהער איז פיר איהם געווען נויטיג פֿטור צו ווערען פון הורדוס'ן זעלבסט. צו דינען צוועק האָט ער זיך פֿעראייניגט מיט הורדוס'עס ברודער, פֿערדער. עס האָבען זיך אָנגעהויבען בעראַטונגען צווישען אַנטיפּאַטער'ן און פֿעראַראַס'ן. אָבער באַלד האָט זיך דערוואוסט פון דעם סוד די הויפֿט־שפיאָ- נין פון הויף, הורדוס'עס שוועסטער סאַלאַמע. הורדוס האָט זיי באַלד צושיידט און האָט פֿעראַראַס'ן אַוועקגעשיקט אויף אַ שטעלע אויף יענער זייט ירדן. אַנטיפּאַטער האָט זיך אָבער געוואוסט וויעדער אַינצושטייכלען צו הורדוס'ן, ווען הורדוס האָט איהם אַוועקגעשיקט אין רוים מיט אַ וויכטיגער שליחות. הורדוס האָט אָנגעשריבען אַ צוואה, אין וועלכער ער האָט אַנטיפּאַטער'ן בע- שטימט אלס זיין טראַן-פּאָלגער און האָט געבעטען אַגוסטוס'ן ער זאָל די צוואה בעשטעטיגען.

אין דער צייט, וואָס אַנטיפּאַטער איז געווען אין רוים, איז פֿעראַראַס, הורדוס'עס ברודער, געשטאַרבֿען פון פֿערגיפטונג. אַן אונטערזוכונג האָט בע- וויזען, אז דאָס גיפט איז פֿאַרבֿערייט געווען פיר הורדוס'ן, נאָר דורך אַ טעות האָט עס פֿעראַראַס אויסגעטרונקען, און דער הויפֿט־שולדיגער איז געווען אַנ- טיפּאַטער. הורדוס איז געוואָרען אויסער זיך פון פֿערדרוס. ער האָט אַרויס- גערופֿען אַנטיפּאַטער'ן פון רוים און האָט איהם איבערגעגעבען צום געריכט. דער פּראָצעס האָט בעוויזען די נידערטרעכטיגקייט פון אַנטיפּאַטער'ן, וועל- כער האָט געזוכט צו ערמאָרדען זיין פאָטער, וואָס האָט איהם בעשטימט צו זיין דער טראַן-פּאָלגער, אויף האָט דער פּראָצעס בעוויזען, דאָס ער איז געווען

דער הויפט־אינטריגאנט און דער שולדיגער אין דעם טויט פון אלכסנדר און אריסטאבולוס, די זיהן פון מרים דער חשמונאית.

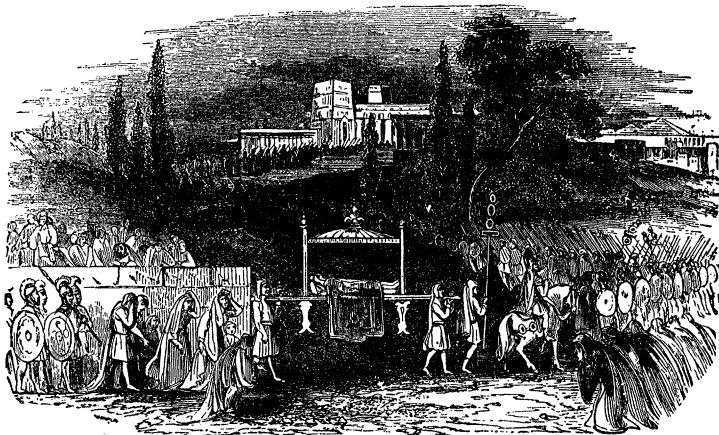
הורדוס איז שוין דאמאלס אלט געווען 70 יאהר און האָט געליטען פון אן אנהיילבארער קראנקהייט. דאמאלס האָט זיך געטראָפּען, דאָס צוויי וויי-טיגע געזעץ־לעהרער פון פרושים האָבען געהייסען זייערע תלמידים אַרונ-טערוואַרפּען דעם גרויסען רוימישען אַדלער, וואָס איז געשטאנען אויף'ן טויער פון בית המקדש, און האָבען איהם צוהאַקט. הורדוס האָט געהייסען הינריכטען די לעהרער יהודה בן צריפה (סאריפוס) און מתתיהו בן מרגלא (מארגנאלוס) מיט 40 פון זייערע תלמידים. דער כהן גדול מתתיהו איז צוליב דעם פון זיין שטעלע אַרונטערגעזעצט געוואָרען און איינער יעזור פון די ביתוסים איז גע-וואָרען כהן גדול אַנשטאָט איהם. דערווייל איז הורדוס'ן אָנגעקומען פון אַגוס-טוס'ן אן ערלויבניס צו טאָן מיט אַנטיפאַטער'ן ווי ער פערשטעהט. הורדוס האָט ניט לאַנג געטראכט און האָט איהם הינגעריכטעט. ווען אַגוסטוס האָט זיך דערוואוסט דערפון האָט ער געזאָגט: „עס איז בעסער צו זיין אַ חזיר ביים אידישען קעניג אידער זיינער אַ זוהן“.

פינף טעג נאָך דער הינריכטונג פון אַנטיפאַטער'ן איז הורדוס געשטאָר-בען (4 פ. קר.). מען ערצעהלט, דאָס הורדוס האָט אָנגעזאָגט, מען זאָל באַר-נאָך זיין טויט ערמאָרדען אַלע גרויסע לייט פון ירושלים אום דאָס פּאָלק זאָל טרויערן נאָך זיי, ווייל ער האָט געוואוסט, דאָס קיינער וועט נאָך איהם ניט טרויערן. אָבער דיזער טייפלישער וואונש איז ניט אויסגעפיהרט געוואָרען. זיינע אָנהענגער האָבען איהם גערופען הורדוס דער גרויסער, צוליב זיין אויסלענדישער פאָליטיק. אָבער דאָס גליק פון אַ פּאָלק ווערט ניט געשאצט לויט דעם גלאַנץ פון דער אויסלענדישער פאָליטיק, נאָר לויט דער פרייהייט פון די בירגער און זייער עקאָנאָמישען, מאָראַלען און גייסטיגען צו-שטאַנד. הורדוס איז געווען אַ שקלאַף צו אַנדערע פעלקער און צו זיין פּאָלק איז ער געווען אַ דעספאָט, צו זיין פאמיליע אַ תליון. די אידישע קאָנסטיטו-ציאָן (די תורה) האָט קיין ווערט ניט געהאַט. זיין דעספאָטישער ווילען איז גע-ווען דאָס געזעץ. דאָס פּאָלק און די רעגירונג זיינען געווען פינדליך צווישען זיך. עס האָט ניט לאַנג גענומען און צווישען זיי איז אַרויס אַן אָפּענער קאמף.

#### ד. הורדוס'עס יורשים. (4 פ. קר.—6 נ. קר.)

הורדוס האָט בעטראכט דאָס לאַנד פון זיין הערשאפט אלס זיין אייגענ-טום, און דעריבער האָט ער עס אין זיין צוואה צוטיילט צווישען זיינע קינדער. אַרכעלאָאוס'ן האָט ער איבערגעגעבען דאָס לאַנד יהודה און דעם טיטעל קעניג,

אנטיפאס האָט בעקומען דעם גליל און עבר הירדן מיט'ן טיטעל „טעטראַרד“, און דער דריטער, פיליפּפּוס, די איבריגע לענדער פון הורדוס'עם הערשאַפט: טראַכאַנידא, באַטאַניא און די נאָרד־אַסטליכע גרענעץ־לענדער, מיט דעם זעלבען טיטעל „טעטראַרד“. אויך זיין שוועסטער סאַלאַמע און אַנדערע קרובים האָבען בעקומען אַ גרויסען טייל אין דער ירושה. באַלד נאָך דעם טויט האָט דער קאַנצלער איבערגעלייענט די צוואה. די סאַלאַמע, וועלכע זיינען געווען צום מעהרסטען פון פרעמדע פעלקער, האָבען באַלד אויסגעשריען: „לע-בען זאָל דער קעניג אַרבעלאַאום!“ און מען האָט הורדוס'ן בעערדיגט מיט גרויס פאַראד, אָבער דאָס פּאָלק האָט קיין אַנטייל ניט גענומען אין דעם פאַ-ראד און האָט זיך געפרייט מיט זיין טויט.



הורדוס'עם לוויה.

נאָך שבעה איז אַרבעלאַאום געקומען אין טעמפעל און האָט געהאַלטען אַ רעדע פאַר'ן פּאָלק. דאָס פּאָלק האָט אָפּען געפאָדערט אייניגע ערלייכטערונג-גען פון דעם נייעם קעניג, איבערהויפט צו בעפרייען די פּאָליטישע אַרעסטאַנטען. אַרבעלאַאום האָט פערשפּראַכען נאָכגעבען דעם פערלאַנג פון פּאָלק נאָך דעם, ווי אַגוסטוס וועט בעשטעטיגען הורדוס'עם צוואה. אַ גרויסער טייל פון פּאָלק איז ניט צופרידען געווען מיט אַרבעלאַאום'עם ענטפער און האָט אָנגע-פאנגען צו אַגיסירען וועגען אַ רעוואָלוציאָן געגען הורדוס'עם דינאַסטיע. זיי האָבען געאַרדענט אַ נאַציאָנאַל־טרויער נאָך די מענשען, וואָס זיינען הינגע-ריכטעט געוואָרען צוליב דעם רוימישען אַדלער, און האָבען געפאָדערט מען זאָל בעשטראָפּען הורדוס'עם ראַטגעבער און די אַרונטערזעצונג פון דעם כהן

גדול יעזר. ארכעלאאוס האָט געשיקט בעטען דאָס פּאָלק זיך צו בערוהיגען ביז עס וועט קומען פון רוים די בעשטעטיגונג פון דער צוואה. דאָס פּאָלק האָט אָבער ניט געוואָלט וואַרטען.

ערב פסח (4 פ. קר.) איז פאַרגעקומען אַ צוזאַמענשטויס אין בית המקדש צווישען דעם פּאָלק און דער רעגירונג. ארכעלאאוס האָט געשיקט סאַלדאַטען צו בעשטראָפּען די בונטאָווישטשיקעס. איבער 3,000 מענשען זיינען גע'הרג'עט געוואָרען אין בית המקדש. דאָס פּאָלק האָט פּערהאַסט ארכעלאאוס'ן ווי זיין פאָטער הורדוס'ן. באַלד נאָכדעם איז ארכעלאאוס אַוועק נאָך רוים, אום אויסצואוויקען אַ שנעלע בעשטעטיגונג פון דער צוואה. אַזוי באַלד ווי ער איז אַוועק נאָך רוים איז אָנגעקומען פון אַגוסטוס'ן אַ פּראָקוראַטאָר סאַבינוס צו האַלטען אָרדנונג אין לאַנד ביז ער וועט בעשטעטיגען די צוואה. סאַבינוס איז אָבער געווען אַ גרויסער געלט־גייץ און האָט זיך בענוצט מיט זיין אַמט צו דריקען און פלינדערן דאָס פּאָלק. דאָס האָט שטאַרק אויפגערייצט די אידען געגען איהם. דערווייל איז אָנגעקומען דער יום טוב שבועות און אין ירושלים זיינען אָנגעקומען זעהר פיעלע פילגרימער (עולי רגל), וועלכע זיינען געווען שטאַרק אויפגעבראַכט אויף סאַבינוס'עס האַנדלונג. דיזער האָט אַרויס-געשיקט רוימישע סאַלדאַטען געגען פּאָלק און זיי האָבען אָנגעמאַכט אַ שרעקלי-שחיטה. די סאַלדאַטען האָבען זיך אַריינגעריסען אין טעמפל און האָבען געראַברט, וואָס זיי האָבען געקענט. סאַבינוס זעלבסט איז אויך געקומען צו דער חלוקה און ער האָט בעראַבעוועט דעם טעמפל אויף 400 טאַלענטען. דאָס פּאָלק האָט זיך פּערזאַמעלט אַרום דעם קעניגליכען פּאַלאַסט, וואו סא-בינוס האָט זיך מיט זיינע סאַלדאַטען פּערשלאָסען. די רעוואָלוציאָן האָט זיך אויך פּערשפּרייט אין דער פּראָווינץ. עס איז געוואָרען אַן אויפשטאַנד אין גליל אונטער דער פיהרערשאפט פון יהודה דעם זון פון חזקיה, וועל-כער איז ערמאָרדעט געוואָרען פון הורדוס'ן אָהן דיין און משפט. יהודה און זיינע אָנהענגער האָבען איבעראַל געטויט די רוימער און די אָנהענגער פון הורדוס'ן. אויך אין עבר הירדן איז געוואָרען אַן אויפשטאַנד אונטער דער פיהרערשאפט פון אַ גרויסען גביר שמעון.

באַלד ווי דער סירישער שטאַטהאַלטער וואַרראַ האָט זיך דערוואוסט פון דעם אויפשטאַנד האָט ער גענומען זיינע לעגיאָנען און איז אַוועק צו בערוהיגען דעם אויפשטאַנד. פריהער האָט ער דערשטיקט דעם אויפשטאַנד אין גליל און האָט זיך גרויזאַם אָפּגערעכענט מיט דער שטאָרט צפורי, וועל-כע איז געווען אַ נעסט פון דער רעוואָלוציאָן. נאָך דעם איז ער אַוועק נאָך ירושלים. באַלד ווי די רעוואָלוציאָנערען האָבען דערהערט, דאָס וואָרף

קומט אָן, האָבען זיי אויפגעגעבען די בעלאגערונג פון דעם פאלאץ, וואו סאבינוס איז געווען פערשלאָסען. סאבינוס איז באלד ענטלאָפּען פון ירושלים, ווייל ער האָט מורא געהאט, דאָס וואַרראָ וועט איהם בעשטראָפּען פיר דעם אויפשטאַנד, וואָס ער האָט פּעראורזאכט מיט זיין שלעכטער רעגירונג, און ירושלים האָט זיך בערוהיגט. וואַרראָ האָט דאָן געשיקט מיליטער צו דער-שטיקען די רעוואָלוציאָן אין דער פּראָווינץ. מען האָט געכאַפּט איבער 2,000 רעוואָלוציאָנערען און מען האָט זיי געקרייצט. דיזע צייט איז אויף לאַנג געבליבען אין דעם געדעכטניס פון פּאָלק אַלס אַ זעהר טרויעריגע.

אין רוים האָבען זיך הורדוס'עס יורשים געריסען צוליב דעם טיטעל „קעניג“. הורדוס אַנטיפּאס האָט גע'טענה'עט, דאָס אין דער פריהערדיגער צוואה האָט דער פאָטער איהם געגעבען דעם טיטעל קעניג, ניט טעטראַך. אַגוסטוס האָט צוזאַמענגערופּען זיינע בעאַמטע און האָט געהייסען די יורשים זיי זאָלען פאַרלעגען זייערע טענות דורך אַרוואַקאטען פאַר די הויכע בע-אַמטע. נאָך דעם, ווי ער האָט אויסגעהערט ביידע צדדים, האָט אַגוסטוס בע-שטעטיגט אַרבעלאַזאָס'ן אַלס קעניג און די פּראָגע פון צוטיילען דאָס לאַנד צווישען די יורשים האָט ער אָפּגעלעגט אויף אַן אַנדער צייט.

באלד נאָך דעם איז אָנגעקומען אַ דעפּוטאַציע פון די אידען אין ירושלים און האָט געבעטען דעם קיסר ער זאָל זיי אין גאַנצען בעפרייען פון דער טיראַנישער דינאַסטיע הורדוס. זיי האָבען בעסער געוואָלט האָבען זייער אויטאָנאָמיע אונטער דעם שוץ פון רוים, און זיי האָבען פערשפּראַכען צו זיין טרייע אונטערטאַנען פון רוים. אָבער אַרבעלאַזאָס'עס אַרוואַקאט, ניי-קאַלאָס פון דמשק, האָט ערקלערט דעם קיסר, דאָס די דעפּוטאַציע דריקט נאָר אויס דעם וואונש פון די רעוואָלוציאָנערען. דער קיסר האָט בעשטע-טיגט די לעצטע צוואה פון הורדוס'ן מיט קליינע ענדערונגען. אַרבעלאַזאָס האָט בעקומען דעם טיטעל „עטהאַנאַרך“ און די ברידער דעם טיטעל „טעט-ראַרך“.

אַרבעלאַזאָס האָט רעגירט 10 יאָהר און איז געווען דער זעלבער דעם-פאָט ווי זיין פאָטער. ער האָט איבערגעביטען דריי כהנים גדולים אין זיין צייט. ער האָט ניט געהאַלטען פון די אידישע געזעצען און ער האָט געהיי-ראטעט די פרוי פון זיין ברודער אַלכסנדר, וואָס איז הינגעריכטעט געוואָרען, הגם זי האָט געהאַט קינדער פון איהר פערשטאַרבנעם מאַן.

דאָס פּאָלק איז געווען שרעקליך אויפגעבראַכט אויף אַרבעלאַזאָס'ן פיר זיין טיראַניי; מען האָט געשיקט אַ דעפּוטאַציע צו אַגוסטוס'ן מיט ריכ-טיגע בעווייזען, דאָס ער איז אַ טיראַן און איז ניט פעהיג צו זיין אַ רעגירער.

אויף די שומרונים האָבען געבראכט געגען איהם קלאַגעס מיט בעווייזען פון זיין טיראניי. אונגוסטוס האָט אַרױסגערופען אַרבעט־לאַזער אין רוים זיך צו פערענטפערן, אָבער עס איז איהם נישט געלונגען, ווייל די קלאַגעס זיינען געווען זעהר ערנסט און בעווייזען. דער קיסר האָט איהם אַרונטערגעזעצט פון טראָן און האָט איהם פערשיקט אין וויענא (גאַללען). יהודה איז דאָ-מאָלס געוואָרען אַ רוימישע פּראָווינץ אונטער דער הערשאפט פון אַ רוי-מישען פּראָקוראַטאָר.

### ה. דאָס גייסטיגע לעבען אין יהודה און אין די גלות-לענדער.

דער קאמפּ צווישען די צדוקים און פרושים, וועלכער פרינציפ זאָל הער-שען אין לאַנד — דער רעליגיעזער אָדער דער וועלטליכער, האָט אין דער צייט, וואָס דאָס לאַנד האָט זיך געפונען אונטער דעם שוץ פון רוים, בע-קומען אַן אנדערען כאַראַקטער. דאָמאָלס איז די פּראָגע געוואָרען: ווער זאָל הערשען — די חשמונאים אָדער הורדוס? אין דער ערסטער צייט זיינען די צדוקים געווען אויף דער זייט פון די חשמונאים. אָבער נאָך דעם, ווי די חשמונאים זיינען געפאלען, זיינען זיי געוואָרען אָנהענגער פון הורדוס. מיט זיי האָבען זיך פּעראַייניגט די כהנים גדולים פון דער פאַמיליע ביתוס. די אסירים האָבען קיין אַנטייל נישט גענומען אין דער פּאָליטיק. זיי האָבען געהאַט אויף „מלכות שדי" און דעריבער זיינען זיי מיט קיין קעניג נישט געווען צופרידען, נישט פון די חשמונאים און נישט פון הורדוס. הורדוס איז צופרידען געווען מיט זייער האַלטונג און האָט זיי געלאָזען צורוח. גאנץ אנדערס איז עס געווען מיט די פרושים, וועלכע זיינען אונז-צופרידען געווען מיט די רוימער און מיט זייערע משרתים די הורדוסיטען. און דעריבער האָבען זיי געשטיצט די אויפשטענדען אין גליל און האָבען גע-וואָלט בעשטראַפען הורדוס'ן דערפאַר, וואָס ער האָט ערמאָרדעט חזקיה'ן, דעם אָנפיהרער פון דער רעוואָלוציאָן אין גליל. אָבער נישט אלע פרושים האָ-בען דאָמאָל אַנטייל גענומען אין פּאָליטיק. פיעלע פון זיי האָבען פערשטא-נען, דאָס די רוימער זיינען צו שטאַרק מען זאָל זיי קענען בעקעמפּען, און דעריבער האָבען זיי זיך איבערגעגעבען צו פאַרשען דאָס גייסטיגע יודענטום. צו דינען פרושים האָבען געהערט ש מ ע י ה און א ב ט ל י ו. הורדוס האָט זיי דעריבער געלאָזען צורוח, הגם זיי מיט זייערע 6,000 אָנהענגער האָ-בען זיך ענטזאָגט איהם צו שווערען טרייהייט. הורדוס האָט בעשטראַפט די פרושים, וועלכע האָבען גענומען אַנטייל אין דעם בונט פון זיין ברודער פּעראַראָס.



נאָך דעם טויט פון שמעיה און אבטליון זיינען געוואָרען די פאָרשטעהער פון די פרושים און די סנהדרין, וואָס האָבען זיך בעשעפטיגט נאָר מיט'ן פאָרשען דאָס געזעץ — הלל און שמעיה. הלל האָט געשטאַמט פון די מלכי בית דוד. ער איז געבאָרען געוואָרען אין בבל אין יאָהר 75 פ. קר. און איז געשטאַרבען 5 נ. קר. ער איז געקומען אין ירושלים מיט'ן צוועק גרינדליך צו ערלערנען דאָס אידישע געזעץ. ער איז געווען זעהר אַרים און האָט מיט גרויס שוועריגקייט געצאָהלט דעם טיר-וועכטער פיר זיין אריינקומען אין די אַקאַדעמיע צו הערען די לעקציעס פון שמעיה און אבטליון. ער האָט געהאַט גרויס ערפאָלג אין זיין לערנען און איז נאָך דעם טויט פון שמעיה און אבטליון געוואָרען דער הויפט פון די סנהדרין. אַ קורצע צייט פאַר הלל'ן האָבען די בני בתירה פערנומען דיזע שטעלע און זיי זיינען אַרונטער צוליב פאָלגענדען צופאַל. איין מאָל שבת ערב פסח האָבען די בני בתירה ניט געוואוסט צו ענטפערן די שאלה: ווי זאָל מען בריינגען די חלפים אין בית המקדש צו קוילען דעם קרבן פסח. הלל האָט געזוכט צו בעווייזען מיט שכל, דאָס מען מעג זיי בריינגען, ווייל ווען מען מעג קוילען, מעג מען דאָך אויך טראָגען דעם חלה אום צו קענען מאַכען דעם קרבן פסח אין דער צייט. אָבער עס האָבען איהם ניט געהאַלפּען אלע זיינע לאַגישע בע-ווייזען ביז ער האָט געזאָגט: „איך האָב עס אזוי געהערט פון שמעיה און אבטליון". דאָן האָבען די בני בתירה ערלויבט דעם עולם צו טראָגען די חלפים אין בית המקדש אום שבת. נאָך דיזער געשיכטע זיינען די בני בתירה אַרונ-טער פון זייער שטעלע און הלל האָט זי פערנומען.

הלל איז געווען דער ערסטער, וואָס האָט געשטעלט די געזעץ-פאָרשונג אויף אַ שכל'דיגען גרונד. ער האָט געשאַפּען 7 מדות (לאַגישע פרינציפּען), ווי צו ערקלערען די געזעצען פון דער תורה שבכתב און צופאַסען זיי צו די פאָדערונגען פון דער צייט. דערמיט האָט מען אין פיעלע פעלען אָפּגע-שאַפט די געגנערשאַפט פון די צדוקים, וועלכע האָבען ניט געוואָלט וויסען פון ענדערן דאָס געזעץ און צופאַסען עס צום לעבען. מיט דיזער מעטאָדע האָט הלל צום ביישפּיל אָפּגעשאַפט די אייניגע געזעצען פון שמטה, וועלכע האָ-בען שטאַרק געשאַרט דעם מסחור. דאָס געזעץ, לויט וועלכען אלע געלדער, וואָס מענשען זיינען שולדיג איינער דעם אַנדערן, האָט קיינער קיין רעכט ניט צו מאַהנען ווי באַלד עס טרעט אריין דאָס שמטה-יאָהר, האָט געשטערט דעם האַנדלעל. הלל האָט מתקן געווען דעם פּר וזבול, דאָס איז גע-ווען אַ דאָקומענט, דורך וועלכען יעדער מלוה האָט איבערגעגעבען די קאָ-לעקטירונג פון זיינע חובות פאַר דעם שמטה-יאָהר צום געריכט, וועלכעס

האָט זיי געקענט איינמאָהנען צו יעדער צייט. מיט דיזען אופן איז די גע-  
פאָהר פון שמטה אַראָפּ פון אלע חובות און דער קרעדיט איז צוריק גוט  
געוואָרען.

דאָס יודענטום האָט הלל פערשטאַנען גאַנץ אַנדערס, ווי זיין קאַלענע  
שמאי. עס איז אַמאָל צו איהם געקומען אַ גוי מיט דער ביטע ער זאָל  
איהם ערקלערען גאַנץ קורץ, וואָס איז דער הויפט־פּרינציפּ פון יודענטום,  
ווייל ער וויל זיך מגייר זיין. הלל האָט איהם געזאָגט דאָס מענשען־ליבע  
איז דער הויפט־פּרינציפּ פון דער אידישער רעליגיע. הלל האָט זיך אויס-  
געצייכענט מיט גרויסער מילדקייט און פרינדליכקייט צו יעדען מענשען.  
עס האָבען אַמאָל צוויי מענשען געוואָלט, אויב איינער פון זיי וועט קענען  
הלל'ן אַרויסבריינגען פון געדולד און מאַכען איהם בייז. איינער איז אוועק  
צו איהם ווען ער איז געזעסען אין אַ וואַנע ערב שבת, און האָט איהם אַרויס-  
גערופען אויף צו פרעגען אַ זעהר וויכטיגע זאך. הלל איז אַרויס צו איהם  
בעדעקט מיט אַ לייאָפּ און יענער האָט איהם געפרעגט: „פאַר וואָס זיינען די  
אויגען ביי די תרמודיים רויט?“ הלל האָט איהם רוחיג געענטפערט: „ווייל  
דער אָרט, וואו זיי וואוינען איז זעהר זאַמדיג“. מיט אייניגע מינוטען שפע-  
טער איז דער מאַן וויעדער געקומען צו הלל'ען, האָט איהם וויעדער אַרויס-  
גערופען פון דער וואַנע און האָט איהם געפרעגט נאָך אַזא נאָרישע פראַגע  
און הלל האָט איהם וויעדער געענטפערט רוחיג, ניט אויפגערעגט. אזוי האָט  
זיך עס וויעדערהאַלט אייניגע מאָל און דעם פּרעכען מאַן איז ניט געלונגען  
הלל'ען אין כּעס אַריינצובריינגען, און ער האָט דורך דעם פערלאָרען דאָס  
געוועט פון 400 טאַלער. זיינען שפּרובען זיינען געווען: „ליב פרידען“, „ליב  
יעדען מענשען“, „אורטייל ניט דעם אַנדערען ביז דו וועסט ניט זיין אין  
זיין לאַגע“, און נאָך פיעלע אַזעלכע. גאַנץ אַנדערס איז געווען זיין קא-  
לענע שמאי. ער איז געווען זעהר שטרענג אין אויספיהרען די רעליגיעזע  
געזעצען זאָגאַר אויף קינדער. ער האָט געצוואונגען זיינעם אַ קליינעם זוהן  
צו פאַסטען. ווען עס איז איהם געבאָרען געוואָרען אַן עניקעל אַ זכר  
האָט ער געהייסען, דאָס די יולדת זאָל ליגען מיט'ן קינד אין סוכה. דער  
גוי, וואָס איז געקומען צו הלל'ען זיך מגייר זיין (זעה אויבען) איז מיט דער  
זעלבער ביטע פריהער געווען ביי שמאי'ן און דיזער האָט איהם אַרויסגעטרי-  
בען, מיט די ווערטער: „ביי אונז זיינען ניטאָ קיין הויפט־פּרינציפּען—אַלעס  
איז ביי אונז וויכטיג“. דער גייסט פון דיזע צוויי געלעהרטע, הלל און שמאי,  
האָט געהערשט אין די שולען, וואָס זיי האָבען געגרינדעט (בית שמאי, בית  
הלל). די שולע פון שמאי האָט זיך געהאַלטען פּעסט אָן דער תורה שבכתב.

די שולע פון הלל האט געמאכט נייע געזעצען, וועלכע דאס לעבען האט געפאדערט, און וועלכע זי האט ענטוויקעלט דורך די לאגישע מעטאדע (מדות) פון דיווען גרויסען לעהרער הלל.

אידישע קהילות אין עגיפטען, קירענאאיקע, בבל און רוים. פון דער צייט, וואס דאס לאנד יהודה איז געקומען אונטער דעם שוין פון די רוימער און דער דעספאטישער רעגירונג פון הורדוס', האבען די אידען אנגעהויבען עמיגרירען אין גרויסע מאסען נאך אויסלאנד. איינע פון די גרעסטע קהלות אין די גלות-לענדער איז געווען די אלעקסאנדרינישע אידישע געמיינדע, וועלכע האט געזעהלט א מיליאן נפשות. אז אלעקסאנדריען איז געקומען אונטער די הערשאפט פון רוים האט די רוימישע רעגירונג די אי-דען געגעבען פולע אויטאנאמיע און האט געהאט צו זיי מעהר צוטרויען ווי צו די גריכען. דער ענטהנארך (פאלקס-פירסט) פון שטאדט, וועלכער איז געשטאנען אן דער שפיץ פון דעם שטאדט-ראט, איז געווען אימער א איד; אויך דער שאצמיסטער פון דיווער בעריהמטער שטאדט איז געווען א איד. די שטאדט איז געווען איינגעטיילט אין 5 קווארטאלען; 2 פון זיי זיינען געווען בעזעצט פון אידען, און דיווע קווארטאלען זיינען געווען די וויכ-טיגסטע. די גריכען אין אלעקסאנדריען האבען מקנא געווען די אידען זייערע פריוילעגיעס און האבען זיי שטארק געהאסט. דער האס איז גע-וואקסען צוליב דער אידישער קאנקורענץ אין האנדעל. דיווער האס האט געפיהרט צו אפמטע רייסערייען און קריג צווישען די אידען און די גריכען. אן אנדערע אידישע קהלה האט זיך געגרינדעט אין צפון-אפריקא (קירענא-איקע). זיי האבען דארט אויך געהאט א ברייטע אויטאנאמיע, די גריכען האבען עס געוואלט אפנעהמען פון זיי, אבער דער קיסר אוגוסטוס און זיין נאכפאלגער מארקוס אגריפא האבען שטרענג פערבאטען צו טאן שלעכטעס צו די אידען.

די אידען אין די גלות-לענדער האבען אין די ערסטע צייטען שטארק געשטיצט דעם בית המקדש אין ירושלים, וואו דער געמליכער דינסט איז בעשטאנען פון קרבנות. אבער ביסלאכווייז איז דער פערבאנד שוואכער געווארען. זיי האבען געגרינדעט אייגענע סינאגאגען, אין וועלכען מען פלעגט יעדען שבת לעזען אן אפטיילונג פון דער תורה אין גריכישער איבער-זעצונג. דער נאציאנאלער גייסט איז אימער שוואכער געווארען, און ווען ניט זייער אנטפאמיע צום היידענטום וואלטען זיי זיך לאנג אסימילירט מיט אנדערע פעלקער. אבער עס האבען זיך אויך געפונען צווישען די אידען אין די גלות-לענדער פיעלע, וועלכע האבען געזוכט דורך שריפטען צו בעווייזען

דעם גריכישען פובליקום דעם פאָרצוג פון דער אידישער רעליגיאָן איבער דער היידנישער, דער גריכישער. צו דיזע ווערק געהערען: די „סיביללינען“ (נביאות), פאָעטישע ווערק, וואָס שטעלען פאָר די ערהאַבענהייט פון דער זיטענלעהרע פון דער אידישער רעליגיאָן און די זינלאָזיקייט פון דער גרי-כישער מיטהאַלאָגיע. אויך אידישע פילאָזאָפיען האָבען געשריבען ווערק מיט'ן צוועק צו בעווייזען, דאָס די גריכישע פילאָזאָפיע שטימט דורכאויס מיט די לעהרעס פון דער הייליגער שריפט. דער וויכטיגסטער פון דיזע שרייבער אין יענער צייט איז געווען פֿילאָן דער אלעקסאנדרינער.

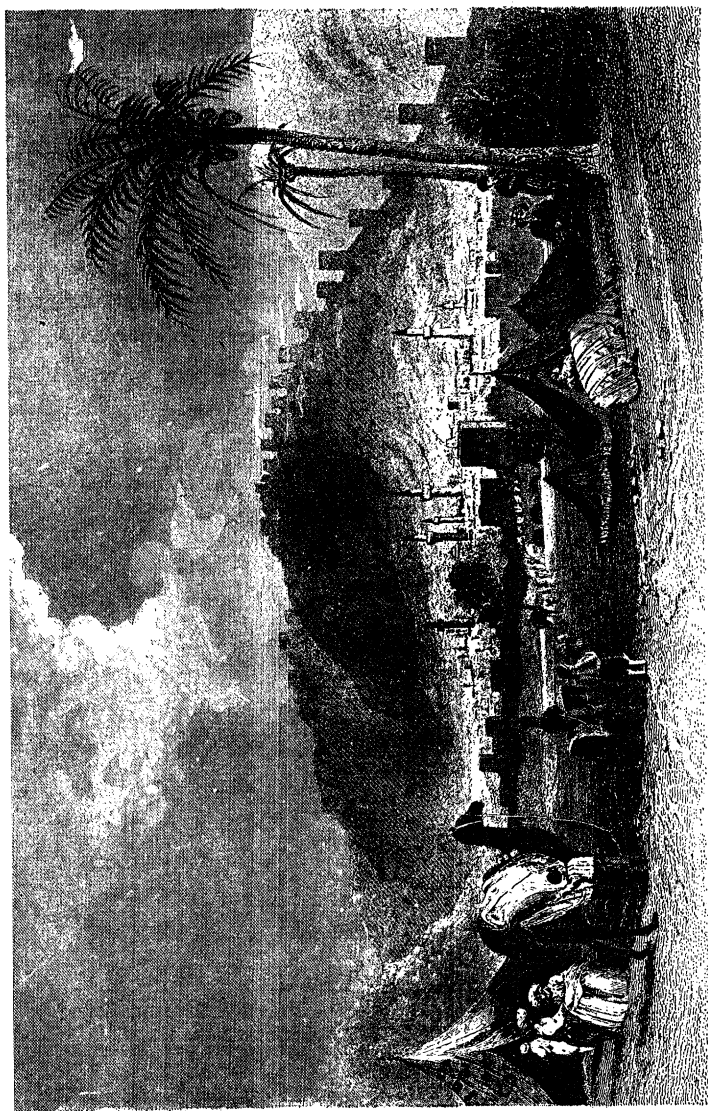
מערקווירדיג איז, דאָס די רוימער, וועלכע האָבען אזוי שטארק געדריקט די אידען אין זייער אייגענעם לאַנד, אין יהודה, זיינען געווען זעהר גוט צו די אידען, וועלכע זיינען געווען אונטער זייער שוין אין אנדערע לענדער, האָבען זיי געגעבען פולע אויטאָנאָמיע און האָבען זיי בעשיצט געגען זייערע אָנגערייפער, די גריכען. דער רוימישער קאָנסול יוליוס קאיוס האָט בעפוי-לען די איינוואוינער פון דער אינזעל פאָראָס זיי זאלען ניט שטערען די אידען אין זייער רעליגיאָן און ניט רויבען זייער פרייהייט אין קיינע הינ-זיכטען, ווייל רוים רעכענט די אידען פיר איהרע בעסטע פריינד און טרייע בונד-חברים. אנטאָניוס האָט בעפרייט די אידען אין קליין-אַזיען פון מי-ליטער-דינסט, ווייל דאָס שטערט זיי היטען זייערע געזעצען פון שבת און כשרות. יוליוס צאָזאר, אָוגוסטוס און אנדערע רוימישע קיסרים האָבען שטרענג פערבאָטען די פעלקער אין אלע לענדער, וואָס זיינען געווען אונ-טער זייער מאַכט, ניט צו שטערען די אידען צו זאַמלען נדבות פיר זייער בית המקדש, ניט הינדערן זיי אין זייער געטליכען דינסט און צו לעבען לויט זייערע געזעצען, ניט צו צווינגען זיי קומען אין די געריכטס-היזער אום שבת און יום טוב, ווייל דאָס אידישע פאָלק איז אימער געווען פריינדליך צום רוימישען פאָלק. פיר גנב'ענען עטוואָס פון אַ אידישער שול איז דער גנב געווען אונטערוואָרפען אונטער זעהר אַ שטרענגער שטראָף.

אין יאָהר 14 פ. קר. האָבען די אידען זיך בעקלאָגט פאר מאַרקוס אַג-ריפּפאָ, דעם מיט-רעגירער פון קיסר אָוגוסטוס, דאָס די גריכען פון די יאָ-נישע שטערט שטערען זיי אין זייער געטליכען דינסט, רופען זיי אין די געריכטס-היזער אום שבת און יום טוב, צווינגען זיי צו מיליטער-דינסט, וואו זיי קענען ניט נאָכקומען זייערע רעליגיעזע פאָדערונגען, און מאַכען פיר זיי בעשרענקונגען אין ערווערבען גרונד-אייגענטום א. ד. גל, און ער האָט זיי פערשפראָכען אָפצושאַפען די אלע בעשרענקונגען. אין די סירישע

שטערט אַנטאָכיאַ און דמשק זיינען געווען צוויי גרויסע אידישע קהלות. דאָרט איז דער האַס פון די גריכען פיעל אָפגעשוואַכט געוואָרען, ווייל די אידישע פראָפאגאנדע פיר דאָס יודענטום האָט געהאַט א גרויסען איינפלוס אויף דעם היידענטום דורך דעם, וואָס די אידישע געלעהרטע האָבען פער- איינגט די תורה מיט דער גריכישער פילאָזאָפיע. אָבער די וויכטיגסטע אי-דישע קהלות פון יענער צייט זיינען געווען אין בבֿל, און די גרעסטע פון זיי אין נציבין און נהרדעא. דאָרט איז געווען אַן אמת'ער מקום תורה, וועלכער האָט אַרויסגעגעבען אזא גרויסע פערזאָן ווי הלל הזקן. די אידישע קול-טור האָט זיך דאָרט ענטוויקעלט אין איהר נאַטירליכען גאַנג, אָהן א צו-פאַרבונג מיט א פילאָזאָפיע און קולטור פון אַן אנדער פאָלק, ווי עס איז געווען דער פאַל אין די שטערט מיט א גריכישער בעפעלקערונג. פילאָן איז דער טיפ פון א אידישען געלעהרטען אונטער דעם איינפלוס פון דער גריכישער קולטור און הלל איז א ריינ-אידישער נאַציאָנאַלער טיפ.

אין גריכענלאַנד האָבען זיך געגרינדעט אידישע קהילות שוין אין 2טען יאָהרהונדערט פ. קר. אין דער צייט, וואָס די גריכען האָבען געפיהרט מלחמות מיט די חשמונאים, זיינען פיעלע אידען געבראַכט געוואָרען אַהין אַלס קריגס-געפאנגענע און זיינען פערקויפט געוואָרען אַלס שקלאָפּען, אָבער זיינען באַלד אויסגעקויפט געוואָרען פון זייערע ברידער אין ארץ ישראל. דיוע בעפרייטע שקלאָפּען האָבען דאָרט געגרינדעט די ערסטע אידישע קהלות. פאַמפּעיוס האָט שפעטער געבראַכט פיעלע אידישע געפאנגענע אין רוים, און אויך דיוע זיינען אויסגעלעזט געוואָרען פון זייערע ברידער און האָ-בען אין רוים געגרינדעט א אידישע קהלה. די אידען האָבען דאָ גיך בעקו-מען רוימישע בירגער-רעכטען און פיעלע האָבען אַנטייל גענומען אין דער פאָליטיק פון רוים און זערימט פיעל נוצען געבראַכט זייערע ברידער אין יהודה, וואָס האָבען זיך געפונען אונטער דער הערשאַפט פון די רוימער. די אידען האָבען געהאַט פיינד צווישען די רוימער, ווי דעם בעריהמטען רעד-נער ציצעראַ, אָבער זיי האָבען אויך געהאַט פיעלע גוטע פריינד, ווי יוליוס צאַזאַר, וועלכע האָבען געוואוסט צו שעצען זייער טרייהייט און אינטעלי-גענץ. עס ווערט ערצעהלט, דאָס נאָך צאַזאַר'ס ערמאָרונג האָבען די אי-דען פון רוים פערבראַכט א גאַנצע נאַכט אין געוויין און טרויער.

די אידען פון רוים זיינען געווען שטאַרק רעליגיעז און האָבען געהיט זייערע שבתים און ימים טובים, די שפייז געזעצען (דינים פון כשר און טרפה) און האָבען זיך פון ווייטען געהאַלטען פון אנדערע פעלקער. דאָס



א.ה.מ.ל.א.



M. H. BARTLETT

J. ROGERS

דאמאסקוס (דמשק).

האָט אָפּטמאָל זעהר אויפגערייצט געגען זיי די גוים, איבערהויפט די רוי-  
מער, וועלכע זיינען געוועהנט געווען צו זעהן, ווי אנדערע פעלקער אסימילי-  
רען זיך מיט זיי.

## ו. די רוימישע הערשאפט אין יהודה. (6 פ. קר.—78 נ. קר.)

נאָך דעם, ווי ארכעלאאוס איז פערשיקט געוואָרען, האָט אין יהודה גע-  
הערשט אַ רוימישער פראָקוראַטאָר. דיזער איז געווען אַ זעלבשטענדיגער  
הערשער, הגם ער איז געווען אונטער דער אויפזיכט פון סירישען שטאַט-  
האַלטער די הויפט־קווארטיר פון דעם פראָקוראַטאָר און זיין מיליטער איז  
געווען אין צאָזאַרעא (קיסריה) ביים ברעג פון מיטלענדישען ים. אין  
ירושלים איז אויך געשטאַנען אַ רוימישע גאַרניזאָן אין דער פעסטונג אַנ-  
טאָניא אויף'ן הר הבית געגען דעם בית המקדש אום צו פעהריטען פון אַן  
אויפשטאַנד. אין אַ יום טוב, ווען עס פלעגטען אָנקומען עולי רגל פון גאַנצען  
לאַנד, פלעגטען די סאָלדאַטען שמעהן ביים אַריינגאַנג פון טעמפלע אום צו  
פעהריטען אונרוהען. דאָס פאָלק האָט זיך געפיהלט בעלידיגט דערפון, און  
דאָס האָט זיי מעהר צורייצט.

זייענדיג אונטער דער רוימישער הערשאפט האָבען די אידען געהאַט  
צו צאָהלען 3 סאָרטען שטייערן: קאָפּ־שטייער, אָפּצאָהל פון גרונד־אייגענ-  
טום און אָפּגאַבען פון סחורות. די ערסטע צוויי האָט דער פראָקוראַטאָר געזא-  
מעלט דורך זיינע בעאַמטע, די דריטע פלעגט מען פערקויפן צו צאָל־פעכטער  
(מוכסים), וועלכע פלעגטען שינדען די הויט פון פאָלק. דיזע זיינען זעהר אָפט  
געווען אידען און זיינען געווען זעהר פעהאַסט ביים פאָלק. דער פראָקו-  
ראַטאָר האָט אויך געהאַט צו זאָגען איבער אידישע געריכטס־היזער און האָט  
געקענט אומשטויסען דעם בעשלוס אפילו פון די סנהדרין, איבערהויפט אין  
קרימינאַל־פראָצעסען. אָבער אין אלע אנדערע הינזיכטען האָט דאָס פאָלק  
געהאַט פולע אויטאָנאָמיע. די סנהדרין זיינען געווען די געזעץ־מאַכער און  
געזעץ־ערקלערער. דער כהן גדול איז געווען דער פאָרזיצענדער אין סנהדרין.  
מעהר פון אלעם זיינען געווען געזיכערט זייערע רעליגיעזע געזעצען און  
מנהגים. אויף אידישע מטבעות איז נאָר געווען דער נאָמען „קיסר“, אָבער  
קיין בילד, ווייל די אידישע רעליגיאָן פערוועהרט עס. ווען די סאָלדאַטען  
האָבען בעדאַרפט דורכגען ירושלים, האָבען זיי ניט געטראָגען זייערע פלאַ-  
גען, ווייל אויף זיי איז געווען דעם קיסר'ס בילד, אויך קיין סטאַטוע האָט  
זיך ניט געפונען אין ירושלים.



באלד ווי דאס לאנד יהודה איז געוואָרען אַ רוימישע פּראָווינץ האָט דער קיסר אָגוסטוס געהייסען מען זאָל מאַכען אַ פּאַלעס-צעהלונג אום מען זאָל וויסען, וואָס פיר שטייערן מען זאָל אויף זיי אַרױפּלעגען. דאָס פּאַלעס האָט דאָמאַלס דערפיהלט, וואָס עס הייסט זיין אונטערוואָרפּען אונטער אַ פּרעמדען יאָך. אין דער פּראָווינץ האָט דער צענזוס אַרױסגערוּפּען ערטער-ווייז אונרוהען. אויך אין ירושלים איז די פּאַסע געווען שטאַרק אויפגע-בראַכט געגען דעם, אָבער דער כּהן גדול יועזר און אנדערע פּאַרנעהמע בירגער האָבען בערוהיגט דאָס פּאַלעס און ניט דערלאָזען צו אונרוהען. שוין אין אָנ-פאַנג ווי יהודה איז אונטערגעוואָרפּען געוואָרען אונטער דעם רוימישען יאָך, האָט זיך געבילדעט אַ פּאַרטיי מיט'ן נאָמען ק נ א י ם (צעלאַטען), וועלכע האָט זיך געמאַכט אַלס איהר אויפגאַבע צו בעפרייען דאָס אידישע פּאַלעס פון רוימישען יאָך. אָבער די פרושים האָבען זיי אָפּגעהאַלטען 50 יאָהר פון טאָן עטוואָס וועגען דעם.

נאָך דעם טויט פון אָגוסטוס (14 נ. קר.) איז געוואָרען קיסר טיבעריום (14—37). ער איז געווען שלעכט צו די אידען אין זיין צייט האָט די אידישע רעליגיאָן געפונען פיעלע אָנהענגער אין רוים. פּולוויא, די ווייב פון סענטאַאָר סאַטורנינוס, האָט געגעבען גרויסע מתנות צום בית המקדש, און דערפאַר האָט איהר טיבעריום אַרױסגעטריבען פון לאַנד. דער זעלבער האָט אַרױסגעטריבען פון רוים 4,000 אידען דערפאַר, וואָס די אידישע רע-ליגיאָן האָט זיך דאָמאַלס פערשפרייט אין רוים: דערצו האָט איהם אי-בערהויפּט געפיהרט זיין ראטנעבער, אַ שונא ישראָל, סעיאָנוס. אָבער באלד נאָך סעיאָנוס'עם טויט האָט טיבעריום ערלויבט די אַרױסגעטריבענע אידען זיך צוריקצעהרען אין רוים.

די פּראָקוראַטאָרען האָבען מיסברויכט זייער מאַכט צו כעשטעטיגען און אַרונטערזעצען כּהנים. אין אַ קורצער צייט זיינען איבערגעביטען גע-וואָרען אַ גרויסע צאָהל כּהנים גדולים, זיי פלעגען כמעט קיינער ניט בליי-בען אין אַמט אַ יאָהר. נאָך איינער יוסף קאַיאפּאַס (כּיפּאַ) איז פערבלי-בען אין זיין אַמט אַ לאַנגע צייט.

דער פּראָקוראַטאָר פילאטוס. פילאטוס איז געווען אַ טיראַן און האָט זיך בענומען געגען די אידען און דער אידישער רעליגיאָן מיט גרויס חוצפּה. איינמאָל האָט ער אַריינגעשיקט אין ירושלים אַ ראַטע סאָלדאַ-טען מיט רוימישע פלאַנען, אויף וועלכע עס זיינען געווען אויסגעמאַלט דעם קיסר'ס בילד. אַ גרויסע מאַסע אידען זיינען אַוועק צו איהם אין קיסריה און האָבען איהם געבעטען ער זאָל צונעהמען די בילדער פון דער

הייליגער שטאָרט ירושלים. פילאטוס האָט זיי געשיקט זאָגען, דאָס ווען זיי וועלען ניט באַלד אוועק פון קיסריה צוריק אין ירושלים, וועט ער היי-סען זיינע סאָלדאטען זיי הרג'ענען. די מאַסע אָבער האָט זיך צולעגט אויף דער ערד און האָט געזאָגט: „טו מיט אונז וואָס דו ווילסט, מיר קענען ניט געהן אין ירושלים און זעהן ווי די הייליגע שטאָרט איז געשענדעט.“ פילאטוס האָט זיך געוואונדערט אויף זייער מסירת נפש און האָט די ביל-דער צוגענומען פון ירושלים. אַ ביסעל שפעטער האָט זיך איהם פער-וואָלט מאַכען אין ירושלים אַ וואַסער-לייטונג און האָט צו דיזען צוועק בע-רויבט דעם טעמפלעל. דאָס פאָלק איז געוואָרען שרעקליך אויפגערעגט, האָט שטארק פראָטעסטירט געגען זיין רויבעריי און האָט איהם געשימפט. דאָס האָט איהם פון גערולד אַרויסגעבראַכט און ער האָט געהייסען זיינע סאָלדא-טען מאַכען אַ בלוט-באָד צווישען די אידען אין ירושלים. דער זעלבער פילא-טוס האָט זיך שפעטער אַריינגעמישט אין דער רעליגיעזער בעוועגונג, וואָס איז אַרויסגערופען געוואָרען דורך די פראָפאגאַנדא פון יעזוס קריסטוס (ישוע הנוצרי) און ער האָט איהם געקרייצט. פון דיזען אַקט האָבען אידען זעהר פיעל געליטען און ליידען נאָך עד היום אין די גלות-לענדער.

ענדליך האָט דיזער טיראן געכאַפט זיין מפלה דורך די שומרונים. די געשיכטע איז אזוי געווען: צווישען די שומרונים האָט זיך בעוויזען אַ נביא, וועלכער האָט זיי פערזיכערט, דאָס אויף דעם הייליגען באָרג גרייזם געפינען זיך אַ סך כלים פון דעם משכן, וואָס משה האָט געמאַכט אין דעם מדבר. עס האָט זיך צוזאַמענגעקליבען אַ גרויסע מאַכע צו גראָבען דעם באָרג אום צו גע-פינען די כלים. פילאטוס האָט געמיינט, דאָס די שומרונים ווילען מאַכען אַן אויפשטאַנד און האָט אָנגעמאַכט צווישען זיי אַ שרעקליכע שחיטה. די שומרונים האָבען איהם פערקלאָגט פאַר דער רוימישער רעגירונג, און ער איז אַרונטערגעזעצט געוואָרען פון דער שטעלע אַלס פראָקוראַטאָר. דאָגע-גען איז דער סירישער שטאַטהאַלטער וויטעלליוס געווען זעהר גוט צו די אידען. ער האָט אָפגעשאַפט די אַרדנונג, וואָס די פראָקוראַטאָרען האָבען איינגעפיהרט, דאָס די קליידער פון דעם כהן גדול זאָלען ליגען פערשלאָסען אין דער פעסטונג אַנטאָניאַ, און זאָלען אַרויסגעגעבען ווערען צום כהן גדול נאָר אויף יום טוב. ער האָט אויך געהייסען, דאָס די סאָלדאטען, וואָס האָ-בען בעדאַרפט דורכגעהן ירושלים, זיי זאָלען בעסער געהן מיט אנדערע ווע-גען אום דער אידישער רעליגיאָנס געפיהל זאָל ניט ליידען פון די פלאַגען מיט די בילדער.

ווי מיר האָבען פריהער ערצעהלט האָט הורדוס'עס זוהן פיליפפוס גע-  
 הערשט איבער דעם צפון-מזרח טייל פון פאלעסטינא. די שטעט פון זיין  
 הערשאפט זיינען מעהרסטענס געווען בעזעצט מיט גריכען און רוימער.  
 פיליפפוס האָט זיך וועניג אינטערעסירט מיט אידען און יודענטום. זיין  
 ערציהונג האָט ער בעקומען אין רוים און האָט פון אידישקייט וועניג גע-  
 וואוסט. ער האָט געהערשט אלס מערטאָרף 30 יאָהר און האָט געפיהרט  
 די הערשאפט רוהיג. ער איז געשטאָרבן 31 נ. קר. און דאן איז זיין  
 הערשאפט איבערגעגאנגען צו רוים, ווייל ער האָט קיין יורשים נישט איבער-  
 געלאָזען. איבער גליל און עבר הירדן האָט געהערשט הורדוס אַנטיפפאס.  
 גליל איז געווען בעזעצט איבערהויפט מיט אידען. דאָרט פלעגען זיך זעהר  
 אָפט מאַכען רעוואָלוציאָנען און דאָרט האָט זיך אָנגעהויבען צו יענער צייט  
 אַ נייע רעליגיעזע בעוועגונג, וועלכע איז בעקאנט אונטער'ן נאָמען „קריס-  
 טענטום". ער איז אויך וועניג בעקאנט געווען מיט'ן יודענטום, אָבער ער  
 פלעגט אויף אַ יום טוב קומען אין ירושלים צום געטליכען דינסט. ער האָט  
 איבערגעבויט די שטאָט צפורי, וועלכע וואָרף האָט צושטערט, און האָט זי  
 געמאכט פיר זיין רעזידענץ. ער האָט אויך אויסגעבויט די שטאָט טבריה  
 ביים ים כנרת, צו עהרע פון דעם נאָמען פון קיסר טיבעריוס. אידען האָבען  
 זיך אָנפאנגס אין טבריה נישט געוואלט בעזעצען, ווייל דאָרט איז פריהער  
 געווען אַ בית עולם. די שטאָט איז דעריבער בעזעצט געוואָרען מיט מענשען  
 פון נידריגען סאָרט און האָט צוליב דעם בעקומען אַ שלעכטען נאָמען. הורדוס  
 אַנטיפפאס האָט געהאט אַ שלעכטע רעפוטאציע צוליב זיין פאַמיליע-לעבען.  
 ער האָט זיך פערליבט אין זיין ברודער'ס ווייב און האָט זי געהייראטעט  
 און זיין ערסטע פרוי האָט ער אַרויסגעשיקט צו איהר פאָטער. די אידישע  
 פרומע לייט האָבען שטארק פראָטעסטירט געגען דעם. יאָהאן דער טויפער  
 האָט איהם אָפּען געזידעלט דערפאר, אָבער הורדוס אַנטיפפאס האָט איהם  
 דערפאר הינגעריכטעט. דער אַראבישער קעניג, דער פאָטער פון זיין ערסטער  
 פרוי, האָט פערפיהרט אַ מלחמה מיט הורדוס אַנטיפפאס דערפאר, וואָס ער  
 האָט אַרויסגעשיקט זיין טאכטער, און הורדוס האָט פערלאָרען דעם שטרייט.  
 אָבער אין גיכען איז הורדוס אַנטיפפאס געוואָרען אויס הערשער, ווייל אַגריפ-  
 פא, דער זוהן פון דעם הינגעריכטעטען אַריסטאָבולוס, איז דערהויבען  
 געוואָרען צום קעניג פון גאנץ יהודה און אלע לענדער, וואָס האָבען פריהער  
 געהערט צו איהר.

דער קעניג אַגריפפא. אַגריפפא איז אלט געווען 3 יאָהר ווען זיין  
 פאָטער אַריסטאָבולוס איז הינגעריכטעט געוואָרען (7 פ. קר.). ווען ער

איז אלט געווען 6 יאָהר, האָט מען איהם אוועקגעשיקט אין רוים צו שטודירירן. דאָרט איז ער בעקאנט געוואָרען מיט דער הויכער רוימישער אַריסטאָ-קראַטיע און איז געוואָרען אַ שפּילער און אַ גרויסער פּערשווענדער. ער איז צו-ליב דעם געוואָרען אַ גרויסער בעל חוב און האָט געמוזט פּערלאָזען רוים. אין יהודה האָט ער אָנגענומען אַ שטעלע פון אַ פּאָליצי־בעאמטען אין טבריה. ער האָט זיך אָבער באלד צוקריגט מיט זיין שוואַגער הורדוס אַנטיפּאָס און איז אוועק פון דאָרט. ענדליך איז איהם געלונגען זיך צוריקקעהרען אין רוים. דאָרט איז ער שטאַרק בעפריינדעט געוואָרען מיט'ן רוימישען טראַן־פּאָלעגער גאַיוס קאַליגולאַ. פון איהם האָט ער ערוואַרטעט פיעל גוטעס פיר זיך און האָט זיך אַמאָל אויסגעדריקט, דאָס ער וואַרט מיט אונגעדולד אויף טיבעריוס'עם טויט. ווען דיזער האָט זיך דערוואוסט דערפון, האָט ער איהם אַריינגע-וואָרפּען אין געפּענגניס. דאָרט איז ער פּערבליבען אַ האַלב יאָהר, ביז טי-בעריוס איז געשטאַרבן און קאַליגולאַ איז אַרויף אויף'ן טראַן. דיזער האָט איהם באלד בעפרייט פון געפּענגניס און האָט איהם איבערגעגעבען די הער-שאַפט איבער גאַנץ יהודה מיט'ן טיטעל קעניג (37 נ. קר.).

דער גלאַנץ פון אַגריפּפּא'ן האָט אָנגעצונדען אַ גרויסע קנאה ביי זיין שוועסטער, די פרוי פון הורדוס אַנטיפּאָס, און זי האָט איהר מאַן אָנגערעדט, ער זאָל פאַהרען מיט איהר נאָך רוים בעטען דעם קיסר, ער זאָל איהם געבען דעם טיטעל קעניג. אין דער זעלבער צייט האָט אַגריפּפּא געשיקט אַ שליח מיוחד צו קאַליגולאַ'ן און האָט איהם ערקלערט, דאָס הורדוס אַנטיפּאָס איז אַ פיינד פון רוים און האָט געהיימע אונטערהאַנדלונגען מיט מיטהאַדאטעס'ן, דעם קעניג פון די פאַרטעהר, די פיינד פון רוים. ער האָט אויך געגעבען צו וויסען דעם קיסר, דאָס הורדוס אַנטיפּאָס האָט שוין אָנגעפאַנגען צו בילדען אַן אַרמעע צו דיזען צוועק. קאַליגולאַ האָט הורדוס'ן אַרונטערגעזעצט פון טראַן און האָט איהם פּערשיקט אין גאַלליען. ער האָט אָבער ערלויבט זיין ווייב, אַגריפּפּא'ס שוועסטער, זיך צוריקקעהרען אין ירושלים. זי האָט זיך אָבער ענטזאָגט פון דיזען חסד און איז געגאַנגען אין גלות מיט איהר מאַן, אין וועמעם אונגליק זי איז געווען שולדיג.

### ג. אונרוהען אין קאַליגולאַ'ס צייטען און אַגריפּפּא דער 1טער.

(38—44 נ. קר.)

דער פּאָגראַם אין אַלעקסאַנדריען. אין 2טען יאָהר פון זיין הערשאַפט האָט קאַליגולאַ אַרויסגעגעבען אַ בעפּעהל, דאָס אין אַלע טעמפלען זאָל מען אַריינשטעלען זיין סטאַטוע און מען זאָל איהם עהרען ווי אַ גאָט. באלד זיינען

אריינגעשטעלט געווארען זיינען סטאטועס אין אלע טעמפלען פון סיריען און עגיפטען און דאס פאלק האט זיך געבוקט צו זיי ווי צו א גאט. פיר די היידען איז עס ניט געווען אזא ווילדע זאך, זיי זיינען געווען געוועהנט צו אזעלכע זאכען, אבער די אידען האבען פיר קיין פאל ניט געוואלט דערלאזען אריינשטעלען א סטאטוע אין זייערע סינאגאגען. זיי האבען גע'טענה'עט, דאס זיי האבען פרייווילעגיעס פון פריהער, דאס קיינער טאר זיי ניט צווינגען צו טאן עטוואס, וואס איז געגען זייער רעליגיאן. די רוימישע בעאמטע און די גריכיש-רוימישע בעפעלקערונג, וועלכע איז געווען פיינדליך צו די אידען אין אלעקסאנדריען, האבען עס ערקלערט אלס א בונט געגען דעם קיסר, אום אפצונעהמען פון די אידען די פאליטישע פרייהייט, וועלכע זיי האבען געהאט אין אלעקסאנדריען. די גריכען האבען בעשלאסען אויפצורייצען די אידען. זיי האבען מיט גוואלט אריינגעשטעלט קאליגולאס סטאטוע אין דער אידישער סינאגאגע, דער שטאטהאלטער פון אלעקסאנדריען האט מסכים געווען צו דיזער זאך און האט אפגענומען פון די אידען זייערע פרייווילעגיעס און פאליטישע רעכטען. די גריכען זיינען דורך דעם ערמוטיגט געווארען און האבען געמאכט א שרעק-ליכען בעפאל אויף אידען, זיי האבען צוראכירט זייערע געשעפטען, צו-שמערט זייערע הייזער און פיעלע פון זיי ערמארדעט און פערקריפעלט. דער סירישער שטאטהאלטער פלאקוס האט ארעסטירט 38 פון די אידישע פאך-שמעהער און האט זיי געהייסען שמייסען. אייניגע זיינען צושטארבען פון די שמיץ און אייניגע זיינען שטארק קראנק געווארען. ווען קאליגולא האט זיך דערוואוסט פון דעם סקאנדאל אין אלעקסאנדריען, האט ער געהייסען ארעסטירען פלאקוס'ן און בריינגען איהם אין רוים. דארט האט מען איהם פערארטיילט צום טויט.

אבער די אידישע שונאים, די גריכען, האבען ניט אויפגעהערט צו פער-פאלגען די אידען און רייצען דעם קיסר, דאס די אידען ווילען איהם ניט אנערקענען און זיי פעראכטען איהם. די אידען האבען געשיקט א געזאנדט-שאפט נאך רוים מיט דעם בעריהמטען פילאזאף פילאן, אום צו ערקלערען דעם קיסר די ריכטיגע אורזאך, ווארום זיי ווילען ניט האבען די סטאטוע אין די סינאגאגען. דער קיסר האט זיי געגעבען אן אוידיענץ, פילאן האט גע-האלטען א לאנגע רעדע, אבער דער קיסר האט זיך גאר ניט צוגעהערט וואס זיי האבען גערעדט, און האט אין מיטען אנגעהויבען געבען בעפעלהען וועגען זיינע גערטנער, און די דעפוטאציע איז אוועק צוריק גאן א שום רעזולטאט. דער סוף פון דיזער העצע וואלט געווען זעהר א שלעכטע, ווען די שינאים פון דיזען משוגע'נעם טיראן וואלטען איהם ניט אפגעראמט פון וועג (41 נ. קר.).

זיין נאָכפאלגער קלאַודיוס האָט באַלד געגעבען אַ בעפעהל מען זאָל די אידען אין אלעקסאַנדריע, צוריקגעבען זייערע רעכטען. ער האָט שטאַרק בעשטראַפט די אידען־העצער, די פּאָגראַמען־מאַכער, אָבער די שנאה פון די גריכען צו די אידען האָט ער נישט געקענט אויסוואַרצלען.

אין יהודה האָט קאַליגולאַס בעפעהל שטאַרק אויפגערייצט די אידען. זיי האָבען פיר קיין פאַל נישט געוואָלט נאָכגעבען אַריינצושטעלען קאַליגולאַס בילד אין בית המקדש און דאָרט איהם געבען די עהרע, וואָס מען נישט צו גאָט, און מקריב זיין צו איהם קרבנות. דער משוגענער טיראַן האָט גע- הייסען דעם סירישען שטאַטהאַלטער פּעטראַניוס ער זאָל מיט צוויי לעגיאָנען געהן נאָך ירושלים און צווינגען די אידען צו טאָן זיין ווילען. דאָמאָלס האָט זיך דער אידישער קעניג אַגריפּפּאַ אַריינגעמישט אין דער זאַך. ער איז אַוועק גאָך רויס און האָט איהם ערקלערט, דאָס די אידען זיינען טרייע אונ- טערטאָנען, אָבער דיווען פּערלאַנג זיינעם קענען זיי פיר קיין פאַל נישט נאָכ- קומען, ווייל זייער רעליגיאָן פּערוועהרט זיי עס צו טאָן. קאַליגולאַס האָט געשיקט זיין בעפעהל צו סירישען שטאַטהאַלטער ער זאָל צו רוה לאָזען די אידען אין ירושלים, אָבער אין אנדערע שטעטט מוז זיין בעפעהל שטרענג דורכגעפיהרט ווערען. פּעטראַניוס האָט אָבער זיך ערלויבט נישט נאָכגעבען דעם קיסר'ס בעפעהל און האָט איהם געשיקט זאָגען, דאָס ער קען עס נישט טאָן, ווייל די רעזולטאַטען וועלען זיין זעהר טרויעריגע. קאַליגולאַס איז גע- וואָרען שרעקליך אויפגערעגט און האָט געשיקט זיין בעפעהל מען זאָל פּעט- ראַניוס'ן הינריכטען. אָבער דערווייל איז דער טיראַן ערקאָרדעט געוואָרען. אידען האָבען דעם טאָג געמאַכט פיר אַ שטענדיגען יעהרליכען יום טוב (22 שבט).

פיעלע פון די רוימישע סענאַטאָרען האָבען נישט געוואָלט קלאַודיוס'ן פיר אַ קיסר, אָבער אַגריפּפּאַ האָט זיי איבערגערעדט און זיי האָבען איינגע- שטימט. קלאַודיוס איז געווען זעהר דאנקבאַר אַגריפּפּאַ'ן דערפאַר און האָט איהם צוגעגעבען צו זיין הערשאפט אויך שומרון. דאָס לאַנד יהודה איז אויף אַ קורצע צייט בעפרייט געוואָרען פון דעם רוימישען יאָך און איז נאָך גע- ווען אונטער'ן שיץ פון רויס, ווי פאַר דער הערשאפט פון די פּראָקוראַטאָרען אין יהודה. דאָס אידישע פאָלק האָט אויף אַ קורצע צייט פריי אָפּגע- אָטעמט. בעזונדערס איז ער דאנקבאַר געווען צו אַגריפּפּאַ'ן פיר דאָס, וואָס ער האָט נישט דערלאָזען צו אַ גרויסען אונגליק צוליב דעם בעפעהל פון דעם משוגענעם טיראַן קאַליגולאַס. דאָס פאָלק האָט אַגריפּפּאַ'ן זעהר שטאַרק געליבט אַלס דעם עניקעל פון דער געליבטער קעניגין מרים החשמונאית,

און האָט געלעגט גרויסע האָפנונגען אויף איהם. אגריפפא האָט זיך גע-  
האלטען אָן דער אידישער רעליגיע. ער האָט געבראכט א קרבן תורה  
(דאנק-אָפּפער) פיר זיין בעפרייאונג פון געפענגנים, לויט די אידישע רע-  
ליגיע פאָדערט. ווען ער איז בעפרייט געוואָרען פון געפענגנים האָט איהם  
קאליגולא געגעבען א גאָלדענע קייט צו טראָגען אויף'ן האַלץ צום אָנדענקען  
פון דער אייזערנער קייט, אין וועלכער ער איז געווען געשמידט אין געפענג-  
ניס. דיוע קייט האָט ער אויפגעהאנגען אויף א טויער פון טעמפל צו ער-  
וועקען אין פאָלק דאָס געפיהל פון בטחון אין גאָט. אַלס קלוגער שטאַטס-  
מאַן האָט ער פערשטאַנען צו לעבען גוט מיט די פרושים. ער האָט שטאַרק  
אָפּגעהיט די אידישע גייסטיגע אינטערעסען. אין דער שטאָרט דורא האָ-  
בען אייניגע גריכען אַרײַנגעשטעלט דעם קיסר'ס סטאַטוע אין די אידישע  
שול, האָט אגריפפא זיך געווענדעט צום סירישען שטאַטהאלטער פערטראָ-  
ניוס וועגען דעם. דיוער האָט געהייסען די סטאַטוע אַרויסנעהמען פון שול  
און די גריכען האָט ער שטרענג בעשטראָפּט און האָט אָנגעזאָגט, דאָס יעדער,  
וואָס וועט שטערען די אידען אין זייער רעליגיע, וועט שטאַרק בעשטראָפּט  
ווערען. זיין טאָכטער דרוסיללא האָט ער אויסגעגעבען פיר דעם זעהן פון  
דעם קעניג אין קליין-אַזיען מיט דער בעדינגונג, דאָס ער זאָל אָנגעהמען די  
אידישע רעליגיע מיט אַלע איהרע פאָדערונגען.

אגריפפא איז געווען אן עכט נאַציאָנאַלער אידישער קעניג. ער איז  
געווען א איד אין דער רעגירונג, א איד אין דער פאמיליע און א איד אין  
דער געזעלשאפט, ניט אכטענדיג דערויף, וואָס ער האָט בעקומען א רוימישע  
ערציהונג. אום שבועות, ווען דאָס פאָלק פלעגט בריינגען אין בית המקדש  
די בכורים, די ערסטע פרוכט אַלס דאנק-אָפּפער צו גאָט, איז אגריפפא גע-  
גאנגען צוזאַמען מיט די אקערלייט פון די דערפער און האָט געטראָגען א  
קערבעלע מיט פרוכט אויף זיינע אַקסלען גלייך מיט אַלעמען.

אגריפפא האָט גוט געוואוסט ווי אונזיכער עס איז די פריינדשאפט פון  
רוים צו אידען, און דעריבער האָט ער בעשלאָסען צו בעפעסטיגען ירושלים,  
אום זי זאָל אין צייט פון א בעלאגערונג קענען אויסהאלטען אַלע שטורמס.  
אָבער קלאַדיום האָט זיך באַלד דערוואוסט דערפון און האָט געהייסען אגריפ-  
פא'ן אָפּשטעלען די ארבייט. נאך דעם האָט ער געפרובט אן אנדער מיטעל —  
צו מאַכען א פערבאנד צווישען אַלע קליינע מלוכות, וואָס זיינען געווען אונ-  
טער דעם שוץ פון רוים. צו דיוען צוועק האָט ער איינגעלאדען אין טבריה  
פערשיידענע קעניגען פון מערב-אַזיען. דער סירישער שטאַטהאלטער האָט

זיך באלד דערוואוסט וועגען דעם און האָט געהייסען אלע געסט פאָהרען אַהיים.

דעם אידישען פאָלק איז ניט בעשערט געווען לאַנג צו געניסען די רוח, וואָס דיזער גוטער קעניג האָט איהם פערשאַפט. בלויז 4 יאָהר האָט ער רעגירט. אויף'ן פינפטען יאָהר איז ער דערשטאַכען געוואָרען פון אַ היידע אין טהעא-טער אין קיסריה. די אידען האָבען שטאַרק געטרויערט נאָך זייער געליבטען קעניג, און די רוימישע סאָלדאטען האָבען זיין טויט געמאַכט פיר אַ יום טוב. דאָס אידישע לאַנד איז בעדעקט געוואָרען מיט שוואַרצע וואַלקענס. די רוימישע פראָקוראטאָרען האָבען וויעדער אָנגעהויבען הערשען אין לאַנד.

די רוימישע פראָקוראטאָרען און דער אויפשטאַנד (44—66). ווען אַגריפּפּא איז געשטאַרבען איז זיין איינציגער זוהן אַגריפּפּא דער 2טער אלט געווען 17 יאָהר און איז דאמאָלס געווען אין רוים, וואו ער האָט גע-קריגען זיין ערציִהונג. קלאודיוס האָט איהם געוואַלט איבערגעבען די מלוכה, אָבער דעם קיסר'ס ראטגעבען האָבען עס ניט דערלאָזען, ווייל ער איז געווען צו יונג, און דאָס אידישע לאַנד איז געווען צו רעוואָלוציאָנער ער זאָל עס קענען רעגירען און איינהאַלטען. עס איז בעשלאָסען געוואָרען, דאָס יהודה, גליל און עבר הירדן זאָלען זיין אין גאנצען אונטערוואָרפען אונ-טער רוים און פראָקוראטאָרען זאָלען עס רעגירען (44). די אויפזיכט איבער'ן בית המקדש איז איבערגעגעבען געוואָרען צו הורדוס כאַלציי-דעס, אַגריפּפּא'ס ברודער. שווער איז געווען דעם אידישען פאָלק זיך צוגע-וועהנען צום נייעם לעבען אונטער דער הערשאפט פון די פראָקוראטאָרען, וועל-כע זיינען געווען מענשען מיט גראָבע כאַראַקטערען און פיינדליך צו אידען און צו זייער רעליגיאָן. באלד דער ערסטער פראָקוראטאָר נאָך אַגריפּפּא'ס טויט, פאַדוס, האָט זיך אָנגעהויבען מישען אין אידישע רעליגיאָנס-זאַכען, אָבער אַ אידישע דעפוטאציע האָט גע'פועל'ט ביי קלאודיוס'ן ער זאָל איהם פערזעה-רען דאָס צו טאָן.

די אידען זיינען אין רוים געווען בעוואוסט אלס געפעהרליכע רעוואָ-לוציאָנערען און דער נייער פראָקוראטאָר האָט געהאַט דעם אויפטראַג גוט אַכטונג צו געבען אויף זייער יעדע בעוועגונג. אין יענער צייט איז אין פאָלק געווען פעסט דער גלויבען, דאָס אין גיכען וועט ערשיינען אַן אונ-געווענהליכער רעטער (א משיח), וואָס וועט דאָס פאָלק בעפרייען פון יאָך פון אַנדערע פעלקער. עס איז ערשינען אַ מאָל מיט'ן נאָמען טהעאָדאָס, וועלכער האָט פערשפראַכען צו ווייזען דעם פאָלק וואונדער, דאָס דער ירדן וועט זיך שפאלטען און דאָס פאָלק וועט איהם איבערגעהן צו פוס, ווי אין די



צייטען פון יהושע'ן. פאדום האָט אין דיווער בעוועגונג געזעהן אַן אָנפאַנג פון אַ רעוואָלוציאָן און האָט עס באַלד דערשטיקט. פיעלע זיינען צו'הרג'עט געוואָרען, און טהעאָדאָס'ן זעלבסט האָט מען דעם קאַפּ אַראָפּגענומען.

דער צווייטער פּראָקוראַטאָר איז געווען טיבעריום אלכסנדר, אַ אידישער מישומד, דער זוהן פון פילאָן'ס ברודער, דעם אַלאַבאַרד (פירסט) אלכסנדר. ווי אַלע מישומדים האָט ער שטאַרק פערפאַלגט די אידען און דערפאַר איז ער גע-וואָרען שטאַטהאַלטער אין אַלקעסאַנדריען, און שפּעטער, בשעת די רוימער האָבען בעלאַגערט ירושלים, איז ער געווען אין דעם מיליטערישען הויפט-שטאַב. אין יאָהר 48 איז געשטאַרבן אַגריפּפּאָס ברודער חורדוס, וועלכער איז געווען דער ערשטער איבער כאַלציוס, אַ פירסטענטום ביים לבנון, און דער אויפזעהער איבער'ן בית המקדש, און קלאַודיוס האָט איבערגעגעבן די ביידע עמטער צו אַגריפּפּאָס'עם זוהן, אַגריפּפּאָ דעם 2טען.

דער 3טער פּראָקוראַטאָר איז געווען קומאנוס. ער האָט געטאָן אַלעם מעגליכעס אויפצורייצען דאָס פּאַלס. צווישען אַנדערע זאַכען פלעגט ער אימער אין אַ יום טוב, ווען אין בית המקדש פלעגען זיין פערזאָמעלט פיעלע עולי רגל, אוועקשטעלען פיעלע סאָלדאַטען אין די גאַלעריעס אַרום טעמפל זיי זאָלען אַכטונג געבען אויף אַלעם, וואָס עס טוט זיך אין בית המקדש. דאָס האָט שרעקליך אויפגעבראַכט די אידישע מאַסען, ווייל די גראַבע רוימישע סאָלדאַטען פלעגען חוזק מאַכען פון די אידישע רעליגיעזע מנהגים און זייער געמליכען דינסט. איין מאָל זיינען די אידען אַרויס פון גע-דולד און האָבען אָנגעהויבען וואַרפען שטיינער אויף די סאָלדאַטען, קומא-נוס אָבער האָט זיך מיט די אידען אָפּגערעכענט. אויף זיין בעפעהל האָבען די סאָלדאַטען אויסגע'הרג'עט אייניגע טויזנט פון זיי.

זעהר ביטערע רעזולטאַטען האָט געהאַט אין דער צייט פון קומאנוס'ן דער צוזאַמענשטויס צווישען די אידען און די שומרונים. ווען אַ גרופע עולי רגל זיינען דורכגעגאַנגען שומרון, זיינען זיי די שומרונים בעפאַלען און האָ-בען אייניגע פון זיין ערמאָרדעט. די עולי רגל האָבען זיך בעקלאָגט אויף די שומרונים צום פּראָקוראַטאָר קומאנוס, אָבער דיווער האָט גענומען שוחר און האָט עס פערשוויגען. די צעלאָטען (קנאים) האָבען זיך נוקם געווען אָן די שומרונים און האָבען צושטערט אייניגע זייערע דערפער. קומאנוס האָט שטרענג בעשטראַפּט די צעלאָטען. דיווער האָבען געוואָלט מאַכען אַן אויפ-שטאַנד, אָבער אייניגע אַריסטאָקראַטען אין ירושלים האָבען זיי געראַטען בע-סער די זאַך פאַרבריינגען פאַר'ן קיסר. זיי האָבען געפאַלגט און האָבען גע-שיקט אַ דעפוטאַציע נאָך רוים. דאָרט האָט זיי אַגריפּפּאָ דער צווייטער גע-

האָלפֿען און דער קיסר קלאַודיוס האָט די זאך ערנסט אונטערזוכט. דער רע-  
זולטאַט פון דיווער אונטערזוכונג איז געווען, דאָס 3 וויכטיגע פערזאָנען פון  
די שומרונים זיינען מיט'ן טויט בעשטראָפֿט געוואָרען און קומאַנוס איז פון  
זיין שטעלע אַראָפּגעזעצט און פערשיקט געוואָרען. אָבער די ווייטערע פראָ-  
קוראַטאָרען האָבען פאַרטגעזעצט די זעלבע פּאָליטיק אין בעצוג צו די אידען,  
ווייל אין רוים איז מען אין אַלגעמיין געווען זעהר פיינדליך צום אידישען  
פּאָלק.

נאָך קומאַנוס'ן האָט די רוימישע רעגירונג געשיקט אַלס פראָקוראַטאָר  
אין יהודה דעם געוועזענעם שקלאָף פעליקס. דיווער איז געווען אַן ערגערער  
טיראַן פון קומאַנוס'ן. ער האָט געטאָן שרעקליכע רציחות און האָט גאָר ניט  
געאַכטעט אויף געזעץ. ער האָט גערעכענט אויף זיין ברודער, וועלכער איז  
געווען מיניסטער אין רוים, דאָס ער וועט איהם פערטיידיגען. צום אונגליק  
איז דאָמאָלס געשטאַרבֿען דער קיסר קלאַודיוס, וועלכער איז געווען אַ פריינד  
פון די אידען און דעם טראָן האָט פערנומען (54) דער בעוואוסטער האַלב-  
משוגע'נער טיראַן נעראָ (נירון). פעליקס איז ניט געוואָרען בעסער צו אי-  
דען אויף נאָך דעם, ווי ער האָט געהייראַט די טאָכטער פון אַגריפּפּאַס דעם  
אַמען, דרוסיללאָ'ן, וועלכע האָט אַוועקגעוואָרפֿען איהר מאַן אַזוי, דעם קעניג  
פון עמעסאַ, וועלכער האָט זיך צוליב איהר מגייר געווען, און איז אַוועק צום  
שונא ישראל פעליקס. דיווער צורר האָט איבערהויפט פערפאָלגט די אידישע  
פאַטריאַטען (די צעלאָטען). דאָמאָלס האָט זיך געבילדעט צווישען די אי-  
דען אַ געהיימער פּעראַיינ פון טערראָריסטען, וועלכע האָבען זיך גערופֿען  
סיקאַריער אָדער סיקריי (קינזשאַלניקעס). זיי האָבען גע-  
טראָגען אונטער די קליידער קורצע שאַרפע שווערדען, פלעגען זיך דרעהען אין  
דער מאַסע און פלעגען דערשטעכען זייער אָפּפער פון די רוימער אָדער זאָגאר  
פון די אידען, וועלכער איז געווען פריינדליך צו די רוימער.

נאָך אַ נייע מכה איז ערשינען אין יענע צייטען אויף'ן אידישען פּאָלק.  
דאָס זיינען געווען די פאַלשע משיחים. איינער איז געקומען פון עגיפּטען,  
האָט צוזאַמגענומען אַ מאַסע אונטערזוכענדע מענשען און האָט זיי פערזיכערט,  
דאָס ווי באַלד זיי וועלען קומען צו די ווענט פון ירושלים, וועלען די ווענט  
איינפאלען אָדער איינגעזונקען ווערען, ווי עס איז אַמאָל געווען מיט יריחו.  
אָבער איידער ער האָט בעוויזען צו קומען צו ירושלים איז פעליקס אַרויס געגען  
דער מאַסע און מיט די רוימישע סאָלאַטען האָט ער זי פערניכטעט. די  
שנאה פון רוים צו די אידען האָט צוגעגעבען מוט צו די סיריער און די גרי-  
כען אין קיסריה צו וועלען אָפּנעהמען פון זיי זייערע בירגער־רעכטען, ווייל

דער פלאץ, אויף וועלכען די שטאָרט איז געבויט איז אמאל געווען סיריש. די אידען האָבען גע'טענה'עט דאָס די שטאָרט איז געבויט דורך דעם אידישען קעניג הורדוס דעם ערסטען און דאָס גיט זיי פולעם רעכט צו זיין געזעצליכע בירגער אין איהר. עס האָבען זיך אָנגעהויבען עפענטליכע געשלעגנען צווי-שען די אידען און די סיריער. דאן האָט זיך פעליקס אַריינגעמישט און האָט געהייסען זיינע סאָלדאטען מאַכען אַ בעפאַל אויף אידען. פיעלע זיינען גע'הרג'עט געוואָרען און פיעלע פעראַרימט געוואָרען. צום גליק איז ער באַלד אַרונטער פון זיין שטעלע, וועלכע עס האָט פערנומען פעסטום (60—62). הנם דיוזער איז געווען פיעל בעסער ווי זיין פאָרגענגער האָבען די אונרוהען גיט אויפגעהערט, ווייל נעראָ האָט אָפגענומען פון די אידען אין קיסריה זיי-ערע בירגער־רעכטען. די סקאַריער האָבען אָנגעהויבען אַגיסירען אין פאָלק מען זאָל מאַכען אַן ענד צום רוימישען יאָך, האָבען געצוואונגען פיעלע אַקער-לייט צו נעהמען אַנטייל אין דער זאך און מאַכען אַ רעוואָלוציאָן. די פאַלשע נביאים האָבען אויך געהעצט די מאַסען געגען די רוימער. פעסטום האָט געטאָן אלעס מעגליכעס צו בערוהיגען דאָס פאָלק, אָבער ער האָט קיין ער-פאָלג גיט געהאַט. די לופט איז געווען פול מיט רעוואָלוציאָן. יעדער האָט ערוואַרטעט אַ שרעקליכע קאטאַסטראָפּע.

ווי מיר האָבען פריהער ערצהעלט איז אַגריפּפּא דער 2טער בעשטימט געוואָרען אַלס הערשער איבער'ן פירסטענטום קאַלכיס. קלאַודיוס האָט איהם נאָך דעם צוגעגעבען (53) נאָך אייניגע לענדער, און נעראָ האָט איהם צוגעגעבען אייניגע פּראָווינצען אין גליל און עבר הירדן. אָבער אין יהודה האָבען געהערשט די פּראָקוראטאָרען. דאָרט האָט ער נאָר געהאַט צו זאָגען איבער'ן טעמפל אין די כהנים גדולים. דער טיטעל זיינער איז אפילו געווען קעניג פון יהודה, ווי עס איז צו זעהן פון די אידישע מטבעות פון יענער צייט, אָבער ער איז געווען אַ קעניג אָהן אַ קעניגרייך. ער האָט געלעבט מעהרסטענס אין רוים. אין ירושלים פלעגט ער נאָר קומען אויף אַ יום טוב.

צוזאַמען מיט איהם האָט געוואוינט זיין שוועסטער בערעניקע, וועלכע איז געווען די גרעסטע שענהייט פון יענער צייט. זי איז געווען אַ זעהר ענערגישע פרוי און אַגריפּפּא דער 2טער איז געווען אונטער איהר איינפלוס. זי איז פריהער געווען די פרוי פון הורדוס כאַלצידעס. נאָך זיין טויט האָט זי געוואוינט צוזאַמען מיט איהר ברודער אַגריפּפּא. די רוימישע דאָמען האָ-בען זי בעלידיגט דערפאַר און זי האָט חתונה געהאַט מיט'ן קעניג פון צייל-ציען, כאַליאָן, וועלכער האָט זיך צוליב איהר מגייר געווען. אָבער זיי האָ-

בען זיך באלד גע'נט. שפעטער האָט זיך אין איהר פערליבט מיטום און זי האָט געהאט גלענצענדע האָפנונג צו ווערען די קייזערין פון רוים. אַגריפּפּא דער 2טער און זיין שוועסטער בעריניקע זיינען געווען שוואַכע אָנהענגער פון יודענטום. אָבער זיי פלעגנען זיין ביים געמליכען דינסט ווען זיי זיינען געווען אין ירושלים. אַגריפּפּא האָט זיך פיעל מיה געגעבען צו פערשענערן דעם בית המקדש אין דער שטאָרט ירושלים. ער האָט ערלויבט די לויים צו טראָגען ביים געמליכען דינסט ווייסע לינען-קליידער ווי די כהנים. אָבער די פרומע אידען האָבען געהאַלטען, אַז דאָס איז געגען דין. ער האָט אין זיין פּאַלאַץ, וואָס איז געווען געבען בית המקדש, אויסגעבויט אַ הויכען טורם און ער האָט פון איהם געקוקט אין בית המקדש אין אַזעלכע ערטער, וואו מען האָט נישט געטאָרט קוקען. די כהנים האָבען אויפגעשטעלט אַ הויכע וואנט צו פערשטעלען דעם טורם. אַגריפּפּא האָט געוואָלט מיט דער הילף פון פּראָקוראַטאָר פעליקס צוואוואַרפען די וואנט. די כהנים האָבען געשיקט דעם כהן גדול ישמעאל בן פאבי מיט נאָך אייניגע צו געראָן אין רוים און האָ- בען אויסגעוויקלט דורך די קייזערין פאָפּעא, וועלכע איז געווען אַ פריינדין פון יודענטום, דאָס די וואנט מוז בלייבען. אַגריפּפּא האָט דעם כהן גדול אַרונ- טערגעזעצט פון זיין אַמט און האָט בעשטימט אויף זיין אָרט יוסף כיפא (קאַיפּאס).

אין יענער צייט האָבען זיך געפונען אין ירושלים 4 דינאַסטיעס פון כהנים גדולים, ווייל דאָס איז געווען אַ קוועלע פון כאבאר. יעדע דינאַסטיע האָט געהאט איהרע אָנהענגער, וועלכע פלעגנען זיך אָפט שטאַנגען עפענטליך, ווען עס איז געקומען צו בעשטימען אַ נייעם כהן גדול. ווי עס איז געווען דער פּאַל צווישען די כהנים גדולים יהודה בן דינאי און יהושע בן גמלא. דיווער לעצטער האָט געהאט אַ רייכע פרוי מרתא, וועלכע האָט געגעבען אַג- ריפּפּא'ן 2 מאָס גאָלדענע מטבעות ער זאָל איהם בעשטימען אַלס כהן גדול. אין תלמוד (פסחים נ"ז) געפינט זיך אַ וועה'געשריי פון אבא שאול בן בטנית וועגען דער פערדאָרבענהייט פון די כהנים גדולים פון יענער צייט: וועגען דער מאכט פון די שטעקענס פון דער דינאַסטיע בית בתוס, די רכילות פון בית חנין, פון די מסירות פון בית קתרום און פון די מעכטיגסטע קולאקעס פון בית פאבי. דיווע אַלע, זייערע זיהן און זייערע אידימס האָבען גרויזאם בעהאַנדעלט דאָס פּאָלק.

נאָך דעם טויט פון דעם פּראָקוראַטאָר פעסטוס האָט רוים געשיקט אויף זיין אָרט איינעם אַל בינוס (62—64). דיווער האָט שרעקליך טירא- ניזירט דאָס פּאָלק. ער האָט גערויבט גאנצע געמיינדעס און פרוואַט-מענ-

שען. פיר געלט פלעגט ער בעפרייען מערדער און אנדערע פערברעכער און דאס לאנד איז געוואָרען פול מיט רויבער־באָנדעס. ער האָט בעלעסטיגט דאָס פאָלק מיט שווערע שטייערן און די, וואָס האָבען ניט געקענט בעצאָהלען, זיינען אַריינגעוואָרפֿען געוואָרען אין די געפֿענגניסען. ער האָט שטארק פֿער־פאָלגט די סיקאַריער, ווייל פון זיי פלעגט ער אויספרעסען פיעל געלט פיר זייער בעפרייאונג. די סיקאַריער, אום צו בעקומען געלט, פלעגען צו־נעהמען א פֿערוואָן פון א רייכער פאמיליע, וועלכע האָט געמוזט געבען פיעל אויסלייז־געלט פיר די בעפרייאונג. צוויי יאָהר האָט דיזער טיראן אַלבינוס געפייניגט דאָס אידישע פאָלק ביז מען איז פון איהם פטור געוואָרען. רוים האָט געשיקט אַן אנדער פראָקוראַטאר — געסיוס פלאָרוס. דאָס איז געווען דער לעצטער פראָקוראַטאר אין יהודה.

פלאָרוס איז געווען דער ערגסטער פון אַלע פראָקוראַטארען. דאָס פאָלק האָט גערעכענט דעם פריהערדיגען פראָקוראַטאר אַלבינוס אלס א צדיק אין פֿערגלייך מיט איהם. ער האָט זיך געטיילט מיט אַלע גנבים און רויבער־באָנדעס, וועלכע ער האָט ערלויבט צו טאָן אַלע מעשים תּעוועים נאָר איהם געלט צו פֿערשאַפֿען. דאָס פאָלק האָט אָנגעהויבען שטארק צו עמיגרירען נאָך אנדערע לענדער. די אידען האָבען זיך געווענדעט צום סירישען שטאַט־האַלטער מיט א קלאַגע געגען דער טיראַניי פון דעם פראָקוראַטאר. ער האָט אָבער גאָר ניט געטאָן פיר זיי. פלאָרוס איז געוואָרען אין כּעס אויף די אידען פיר זייער קלאַגע געגען איהם און האָט זיי אָנגעהויבען נאָך מעהר צו פֿער־פאָלגען. פלאָרוס איז געווען א גריף, און זיין האַס צו אידען האָט ער גע־ירש'עט פון זיינע עלטערן. ער האָט געטאָן אַלעס מעגליכעס אום אַרויסצו־רופֿען א רעוואָלוציאָן אום דאָן צו מאַכען אַן ענר צום אידישען פאָלק.

מיר האָבען שוין פריהער ערצעהלט, דאָס נעראָ האָט צוליב געטאָן די גריכען אין קיסריה און האָט אָפּגענומען פון יענע אידען זייערע בירגער־רעכ־טען. דאָס האָט געגעבען מוט די גריכען נאָך מעהר צו פֿערפּאָלגען די אידען אין קיסריה. איין מאָל איז צוגעגאַנגען א גריף צו דער אידישער סינאַגאָגע און האָט געקוילעט א טויב — דאָס איז געווען דער קרבן, וואָס עס פלעגט בריינגען א אידישער מצורע ווען ער איז אויסגעהיילט געוואָרען פון זיין צרעת (צווישען די גריכען איז געווען פֿערשפּרייט דער גלויבען, דאָס די אידען זיינען אַרויסגעטריבען געוואָרען פון מצרים, ווייל זיי זיינען אַלע געווען קרעציג). דאָס האָט די אידען שטארק אויפגערייצט און עס איז געוואָרען א שטאַרקע געשלעג. פלאָרוס האָט פריהער געוואוסט וועגען דעם סקאַנדאַל, וואָס מען גרייט צו פיר די אידען, און ער איז אוועק פון קיסריה אויף די צייט,

וואָס די אונרוהען האָבען בעדארפט פאַרקומען אין קיסריה. ווען ער איז צו-  
ריקגעקומען האָט ער אייניגע פון די אידען בעשטראָפּט.

באלד נאָך דעם האָט פלאָרוס געשיקט נעהמען 17 טאלענטען גאלד פון  
בית המקדש. דאָס פּאָלק, וואָס איז געווען אויפגערייזט דורך זיין האַנדלונג  
געגען די אידען אין קיסריה, איז יעצט נאָך מעהר אויפגערייזט געוואָרען און  
האָט זיך געשטעלט ענטקעגען און ניט געלאָזען נעהמען דאָס גאלד פון טעם-  
פעל. דערביי האָבען פיעלע פון דער מאַסע איהם געשימפט און בעלידיגט.  
אייניגע האָבען גענומען א צדקה-פּושקע און זיינען געגאנגען איבער'ן שטאָרט  
און געבעטען נדבות פיר דעם אַרימען פלאָרוס. דאָס האָט איהם נאָך מעהר  
אויפגערייזט און ער האָט געהייסען זיינע סאַלדאטען מאַכען א בעפאַל. די  
פאַרנעהמסטע אידען פון ירושלים, אויך דעם קעניג'ס שוועסטער בערעניקע,  
האָבען איהם געבעטען ער זאָל אָפּהאַלטען דעם פאַנגראָם, אָבער קיין זאך האָט  
ניט געהאַלפּען. ענדליך האָט ער געזאָגט, דאָס ווען דאָס פּאָלק וועט אויפ-  
נעהמען פריינדליך די סאַלדאטען, וואָס וועלען קומען פון קיסריה אין ירושלים,  
וועט ער עס אָנגעהמען פיר א בעווייז, דאָס דער גרעסטער טייל פון די אידען  
זיינען ניט פיינדליך צו די רוימער. די אידען האָבען איינגעשטימט אויף דיזע  
פראָבע. ווען די סאַלדאטען זיינען אַריין אין שטאָרט האָבען די אידען זיי  
פריינדליך בעגריסט, אָבער די סאַלדאטען האָבען גאָר ניט געענטפערט אויף  
די בעגריסונג, אזוי האָט זיי פלאָרוס אָנגעזאָגט. דאָס האָט יעדען שרעקליך  
אויפגערייזט און דאָס פּאָלק האָט אָנגעהויבען שימפען דעם פראָקוראטאָר.  
די סאַלדאטען האָבען זיך א וואָרף געטאָן אויף דאָס פּאָלק און האָבען אָן-  
געמאַכט א שרעקליכע שחיטה. דאמאָלס האָבען זיך די צעלאָטען בעוואַפּענט  
און האָבען אָנגעהויבען צו שיסען פילען און וואַרפען שטיינער אויף די  
סאַלדאטען. פלאָרוס האָט דערוועהן, אז דאָס שמעקט מיט אן ערנסטען אויפ-  
שטאנד, האָט ער צוריקגעצויגען זיינע סאַלדאטען און דער כּהן גדול און אַנ-  
דערע פאַרנעהמע אידען אין ירושלים האָבען איהם פּערויכערט, דאָס זיי ווע-  
לען בערהייגען די מאַסע.

דאָס פּאָלק האָט זיך דאָן געווענדעט צו אַגריפּפּא דעם 2טען און האָט  
איהם געבעטען ער זאָל געהן מיט א אירישער דעפּוטאציע נאָך רוים און קלאָר  
מאַכען דעם קיסר נעראָ די אַלע מעשים תּעוועים פון פלאָרוס'ן. אַגריפּפּא  
האָט ניט געוואָלט אַנטייל נעהמען אין דער דעפּוטאציע און האָט זיי גע-  
ראַטען זיך בעסער אונטערוואַרפען אונטער זייער ביטערען שיקזאָל און  
צייגען רוים, דאָס זיי זיינען ניט קיין רעוואָלוציאָנערען, און האָט זיי געהייסען  
בעצאָהלען צו דער רוימישער רעגירונג די שטייער, וואָס זיי זיינען שולדיג.

און צוריק אויפשטעלען די גאלעריעס, וואָס זיי האָבען צואוואָרפען אום צו פערניכטען די פּעראַייניגונג צווישען דער פעסטונג אַנטאָניאַ און דעם בית המקדש. דערביי האָט ער געהאַלטען אַ לאַנגע רעדע, אין וועלכער ער האָט קלאָר געמאַכט דעם פּאָלק, וואָס עס וועלען זיין די פּאָלגען פון אַן אויפשטאַנד געגען רוים. ביי דער רעדע האָט ער זיך שטאַרק צוואוויינט, מיט איהם האָט אויך זיין שוועסטער בערניקע געוויינט. אָבער צו ענדע פון זיין רעדע האָט ער צוגעגעבען, דאָס אויך די טיראַניי פון פּלאָרוס'ן דאַרפען זיי געדולדיג אַריבערטראָגען. דאָס האָט שטאַרק אויפגערייצט דאָס פּאָלק, וועלכעס האָט פערשטאַנען, דאָס דאָס גאַנצע אונגליק פון זייערע ליידען איז ניט פּלאָרוס, נאָר רוים זעלבסט. דאָס פּאָלק האָט אָנגעהויבען שימפען אַגריפּפּא'ן, ער האָט זיך געפונען אין אַ געפעהרליכען צושטאַנד און איז ענטלאָפּען פון ירושלים און זיין הערשאַפט אויף יענער זייט פון ירדן.

יעצט האָבען די צעלאַטען אָנגעהויבען אַגריטירען פיר אַ רעוואָלוציאָן. צו זיי האָבען אָנגעהויבען אַריבערגעהן די אַריסטאָקראַטען, וועלכע זיינען ביז דאָן געווען פיר פרידען מיט רוים. פון די ערסטע פון דיזע פּאַרטיי, וואָס זיי-נען אַריבער צו די צעלאַטען, איז געווען יועזר דער זוהן פון כהן גדול חנניה. ער האָט אָנגעהויבען אָפען אַרויסווייזען שנאה צו די רוימער דערמיט, וואָס ער האָט אָפּגעשאַפט דעם קרבן, וואָס מען פלעגט בריינגען פיר די הצלחה פון די רוימער. די פרושים זיינען געווען שטאַרק דאָגעגען און האָבען פאַרויסגעזאָגט, דאָס דיזער שריט וועט פיהרען צום אונטערגאַנג פון דעם אי-דישען לאַנד און פון דעם בית המקדש. די פרידענס-פּאַרטיי האָט געשיקט אַ דעפּוטאַציע צו אַגריפּפּא'ן און געבעטען ער זאָל שיקען סאָלדאַטען געגען די צעלאַטען. ער האָט באַלד געשיקט 3,000 ריימער און מיט זייער הילף האָט עס געשיינט, דאָס די פרידענס-פּאַרטיי וועט זיגען די צעלאַטען. אָבער אונזער-וואַרטעט האָבען דיזע בעקומען שטיצע פון די סיקאַריער פון דער פּראָווינץ און די זאך האָט גענומען אַן אַנדער ווענדונג. די סיקאַריער האָבען פריהער פערכאַפט די פעסטונג מאַסאַדאַ און האָבען בערובט דעם אַרסענאַל, נאָך דעם זיינען זיי אַריין גרינג אין ירושלים צוזאַמען מיט די פילגרימער, וואָס זיינען געקומען צום האָלץ-יום טוב (חמשה עשר באב). אין ירושלים האָבען זיי זיך פּעראַייניגט מיט די צעלאַטען, האָבען פערברענט אייניגע וויכטיגע געביידעס, אונטער אַנדערע, אויך דעם אַרכיוו, און האָבען פערניכטעט אַלע שטרי חובות, וואָס די אַרימער האָבען געגעבען צו זייערע בעלי חובות, אום זיי זאָלען דערפאַר צושטעהן צו זיי אין דער רעוואָלוציאָן. אַגריפּפּא'ס סאָל-דאַטען צוזאַמען מיט די רוימישע האָבען זיך פערשלאָסען אין דער פעסטונג.

נעבען הורדוס'עס פאלאץ. די צעלאָטען האָבען די פעסטונג בעלאַגערט. דריי וואָכען האָט געדויערט די בעלאַגערונג און די סאָלאַטען האָבען זיך גע- מוזט אונטערגעבען. די צעלאָטען האָבען אַגריפּפּאָס סאָלאַטען אַרויסגע- לאָזט פריי, נאָך דאָס געוועהר האָט מען פון צוגענומען. די רוימישע סאָלאַט- טען האָט מען נאָכהער אַלע אויסגעשאַכטען (אויגוסט 66).

אַבער באלד האָבען זיך אָנגעהויבען רייסערייען צווישען די צעלאָטען און די סיקאַריער. דיזע לעצטע זיינען געווען, אַלס טערראָריסטען, פיעל ער- גער פיר דאָס פּאָלק פון די רוימער. זיי האָבען גערויבט און געמאָרדעט ווי- פיעל זיי האָבען געוואָלט. די צעלאָטען זיינען ענדליך זיי בעפאלען אין בית המקדש, האָבען פיעלע פון זיי ערמאָרדעט און די איבריגע האָבען זיי פערטרי- בען. זייער פיהרער מנחם האָבען זיי איבערגעגעבען צום געריכט און מען האָט איהם פּעראורטיילט צום טויט. פון ירושלים האָט זיך דער אויפ- שטאַנד פערשפּרייט אין אַנדערע לענדער, ווי עגיפּטען און סיריען, דאָרט איז עס געוואָרען אַ ראַסען־שטרייט. אָנגעהויבען האָט זיך עס אין קיסריה. דאָרט האָבען די גריכען אין גאַנצען פּערניכטעט די אידישע געמיינדע. דיזע חוצפה, דאָס פרעמדע, גריכען, זאָלען אויסקוילענען אַ אידישע בעפעלקערונג אין איהר אייגענעם לאַנד, האָט אָנגעצונדען אַ שרעקליכעס פייער ביים אידי- שען פּאָלק. אין אַלע שטעט, וואו די מעהרהייט פון דער בעפעלקערונג זיינען געווען אידען, זיינען זיי בעפאלען די רוימער און די גריכען און האָבען אָן- געמאַכט צווישען זיי הריגות, און וואו די מעהרהייט זיינען געווען ניט־אידען, האָבען יענע די אידען געשאַכטען אָהן רחמנות. צום ראַסענהאַס איז צוגע- קומען רעליגיאָנס־האַס, ווייל דאמאָלס זיינען פיעלע פון די היידען געווען גענייגט צום יודענטום, און דאָס האָט נאָך מעהר אויפגערייצט די אידישע שונאים.

די אונרוהען אין פּאַלעסטינאַ און סיריען האָבען זיך באלד פערשפּרייט אויף אין עגיפּטען. די גריכען אין אַלקעסאַנדריען האָבען גערעכענט, דאָס יעצט איז אַ גינסטיגער מאָמענט צו בעטען פון קיסר נעראָ, וועלכער איז געווען זעהר פינדליך צו די אידען, ער זאָל פון זיי צונעהמען זייערע בירגער- רעכטען. זיי האָבען זיך פּערוואַמעלט אין טהעאַטער־הויז אום צו פּערהאַנדלען וועגען דעם. די אידען זיינען אויך געקומען אַהין אום צו וויסען, וואָס די גרי- כען דענקען צו טאָן. דאָרט האָט זיך אָנגעהויבען אַ קריג און אַ געשלעג. עס איז געקומען דערצי, דאָס די אידען האָבען געוואָלט אונטערצינדען דאָס טהעאַטער. דאָן האָט זיך אַריינגעמישט דער שטאַטהאַלטער, דער משומר טיבערוס, און האָט אָנגעמאַכט מיט זיינע סאָלאַטען אַ שרעקליכע שחיטה



צווישען די אידען. איבער 50,000 זיינען דאמאָלס אויסגע'הרג'עט גע-  
וואָרען. די אידען אָבער האָבען געקעמפט ווי לייבען און האָבען פערניכ-  
טעט אַ גרויסע מאסע גריכען.

ווען דער סירישער שטאט האלטער צעסטיוס גאללס האָט געזעהן, דאָס  
דער אויפשטאנד איז געוואָרען זעהר ערנסט, האָט ער גענומען זיינע סאָלדא-  
טען און איז אוועק נאָך ירושלים. צו איהם איז צוגעשטאנען אגריפפא דער  
2טער מיט זיינע סאָלדאטען. אָבער די צעלאָטען האָבען פערבאָפט פריהער  
און זיינען בעפאלען די רוימער. אגריפפא האָט זיי געבעטען זיך צו בער-  
היגען און האָט זיי פערשפראָכען, דאָס דער שטאט האלטער וועט זיי אלעס  
פערציהען, אָבער זיי האָבען ניט געוואָלט הערען פון פרידען. צעסטיוס האָט  
פערשטארקט זיין אַרמעע און איז געקומען נאָך ירושלים און האָט זי אָן-  
געהויבען צו בעלאָגערן. אָבער ער האָט זיך באַלד איבערצייגט, דאָס ירושלים  
איז צו גוט בעפעסטיוגט, ער זאָל זי קענען נעהמען מיט דער מיליטערישער  
מאכט, וואָס ער בעזיצט. דערצו איז דער ווינטער געווען גאָהענט און ער האָט  
מורא געהאט, דאָס עס וועט איהם פעהלען פראָוויזיאָן פיר זיין אַרמעע. ער  
האָט באַלד אויפגעגעבען די בעלאָגערונג און איז צוריק אוועק נאָך אַנטיאָכיא.  
די רעוואָלוציאָנערען האָבען געזונגען זיג-לידער און האָבען זיך אָנגעהויבען  
צוגרייטען צו אַן ערנסטער מלחמה.

### ת. דער אונטערגאנג פון דער אידישער מלוכה (66—73).

דער ערסטער ערפאָלג האָט שטארק בעגייסטערט דאָס אידישע פאָלק.  
יעצט איז אויך די פרידענס-פארטיי צוגעשטאנען צו די רעוואָלוציאָנערען.  
זיי האָבען אפילו גוט געוואוסט, דאָס די רוימער וועלען שיקען פיעלע לעגיאָ-  
נען צו אונטערדריקען דעם אויפשטאנד, אָבער יעצט האָט דאָס פאָלק גע-  
האט נייע האָפנונגען, וועלכע דאָס רעליגיאָנס-געפיהל האָט זיי געגעבען.  
די נביאים האָבען דאָך שוין לאַנג צוגעזאָגט, דאָס ענדליך וועט דאָס אידישע  
פאָלק, דער עם סגולה, בעפרייט ווערען פון דעם יאָך פון אנדערע זעלכער.  
איז ניט דער נצחון איבער צעסטיוס גאללס אַ בעווייז, דאָס די גאָטהייט  
זעלבסט האָט זיך אַריינגעמישט אין דעם? דאָס פאָלק האָט זיך גענומען  
איינצואַרדנען אַ צייט-ווייליגע רעגירונג. אויף אַ פערזאָנלונג אין בית המקדש  
האָט מען ערוועהלט בעאמטע, אַ נייע סנהדרין מיט רבן שמעון בן גמליאל  
אלס נשיא. מען האָט אויך ערוועהלט בעאמטע פיר די פערשיידענע פראָ-  
ווינצען. דאָס אַמט איבער גליל האָט מען איבערגעגעבען צו אַ יונגען כהן,  
יוסף בן מתתיהו, וועלכער איז שפעטער בעקאנט געוואָרען אונ-

טער דעם נאָמען יאָזעפּ'ס פּלאַוויוס. די פערטיידיגונג פון ירושלים האָט מען איבערגעגעבן צום געוועזענעם כהן גדול חנין און צום אַריסטאָקראַט יוסף בן גוריון. נאָך דער פּראָווינץ אַדום האָט מען געשיקט דעם גרינדער פון דער רעוואָלוציאָן אַליעזר בן חנין. יעצט זיינען אויף די אַריסטאָקראַטען אַריינגעצויגען געוואָרען אין דער בעוועגונג און זיי האָבען אָנטייל גענומען אין דער נייער רעגירונג. אָבער די וואָהל פון די מיליטערישע בעאַמטע איז געווען זעהר ניט קיין גע-לונגענע. איבערהויפּט איז עס געווען דער פאַל מיט יאָזעפּ'ס. ער איז ניט געווען קיין גוטער פּעלדערער און ניט קיין בעגייסטערטער פּרייהייטס-קעמפּער.

יוסף בן מתתיהו אָדער יאָזעפּ'ס איז געווען פון אַ יחסנ'ישער פאַמיליע פון די כהנים. ער איז געווען ערצויגען אין שטרענגען גייסט פון די פרושים. שוין אין זיין יוגענד איז ער געווען בעריהמט אַלס געלעהרטער אין תורה שבעל פה. אַ גרויסען איינפלוס האָט אויף איהם געהאַט זיין אויפהאַלטען זיך אין רוים, וואו ער האָט פערבראַכט צוויי יאָהר און איז גוט בעקאַנט געוואָרען מיט דער גריכיש-רוימישער ליטעראַטור. די קייזערין פאַפּעאַ האָט איהם זעהר הויך געשעצט. ער איז געווען אַ גרויסער פערעהרער פון דער רוימישער פּאָליטיק און איז געווען איבערצייגט, דאָס ווען די אידען זאָלען זיך מעהר בעפריינדען מיט די רוימער, וואָלט עס זיי געבראַכט אַ גרויסען נוצ, הגם אין דער הינזיכט פון פרייהייט וואָלטען זיי פיעל פערלאָרען. אין אַלגעמיין איז ער געווען אַן איבערגעבענער אָנהענגער פון די פרושים. אָבער ער איז געווען זעהר ליבעראַל און פערגלייך מיט פיעלע אַנדערע פון דיווערסאַרטיי. מיט דיווערסאַרטיי איז ער אין יאָהר 66 נ. קר. געקומען פון רוים צוריק נאָך ירושלים, און איז אין אַ קורצער צייט געוואָרען דער הויפּט-קאָמאַנדיר פון דער גאַלילעאישער אַרמעע, וואָס איז צוזאַמענגעשטעלט געוואָרען צו שטרייטען מיט די רוימער.

אָנקומענדיג אין גליל האָט ער פריהער פון אַלץ איינגעאָרדענט די רע-גירונג. ער האָט ערוועהלט אַ סנהדרין פון 70 פערזאָן מיט קלענערע גע-ריכטס-הייזער. נאָכדעם האָט ער בעפּעסטיגט אייניגע וויכטיגע פונקטען, ווי יאָטאַפּאַט אַ (יודפת), גאַמאַלאַ און טבריה, און האָט אין אַ קורצער צייט צוזאַמענגעשטעלט אַן אַרמעע פון 100,000 מאַן מיט אַ שטרענגער דיסציפלין נאָך די רוימישע מאַנירען. אין די שטערט פון גליל, אין וועלכע די בעפּעלקערונג איז געווען אַ געמישטע פון אידען און היידען, האָבען זיך געבילדעט צוויי פאַרטייען: נאַציאָנאַליסטען און רוימער-פריינד.

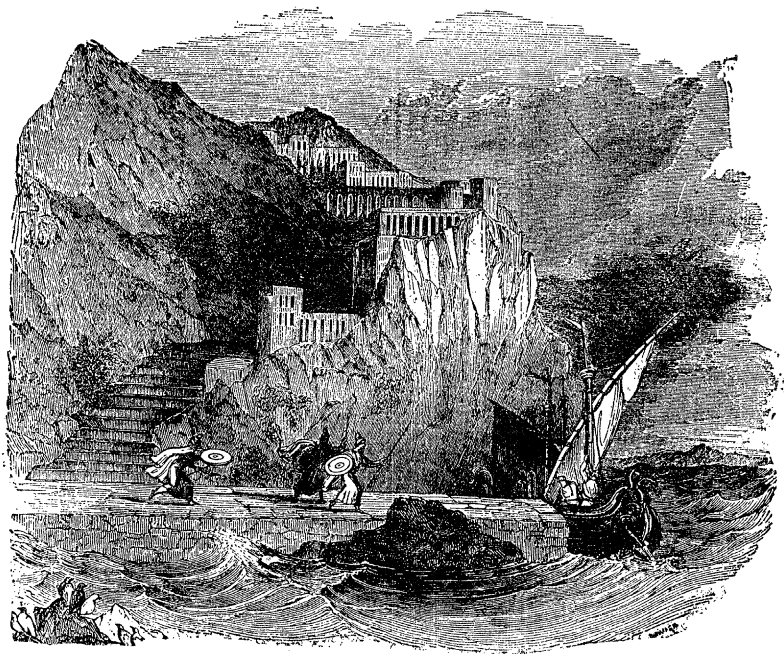
דער אָנפֿיהרער פון די נאַציאָנאַליסטען איז געווען דער בעריהמטער העלד יוהאן פון גיסקאָל (גוש־חלב). ער איז באַלד געוואָרען אַ פיינד פון יאָזעפּוס'ן, און האָט איהם בעשולדיגט, דאָס ער איז אַ פריינד פון די רוימער. עס האָבען זיך דאָמאָלט געפונען מענשען פון דער נאַציאָנאַל־פאַרטיי, וואָס האָבען איהם געוואָלט ערמאָרדען. יוהאן האָט געשריבען געגען איהם פיער קלאַגעס אין ירושלים און די רעגירונג האָט געשיקט פיער בעפאָלמעכטיגטע איהם אַרונטערצוועצען פון זיין שטעלע. אָבער יאָזעפּוס האָט יעדען מאָל בעוויזען זיין אונשולד, און די רעגירונג אין ירושלים האָט צוריקגערופען איהר בעפעהל וועגען יאָזעפּוס'עם אַרונטערצונג. און אזוי איז געבליבען אַן דער שפיץ פון דער גאַלילעאישער אַרמעע אַ מאָן, וואָס האָט געקלויבט, דאָס די אידען זיינען ניט אין שטאַנד צו קעמפען מיט די רוימער. אַלס נעראָ האָט בעקומען די ידיעה, דאָס אין ירושלים האָט אויסגעבראָכען אַ רעוואָלוציאָן, און דאָס די אידען האָבען געהאַט אַ זיעג איבער צעסטויס גאַללס, איז ער געוואָרען אויסער זיך פון צאָרן. דער אויפשטאַנד פון די אידען האָט געדראָהעט צו ווערען עפידעמיש פיר אַלע אַנדערע פעלקער אין אזיען, וואָס זיינען געווען אונטער דעם רוימישען יאָך. נעראָ האָט גלייך געשיקט נאָך פאַלעסטינאַ דעם בעסטען פעלדהער פון יענער צייט, פֿלאַוויוס וועספאָסיאָנוס. דיזער האָט אָנקומענדיג אין סיריען פערזאָמעלט אַלע לעגיאָנען, וואָס זיינען געווען פערשפרייט אין פערשיידענע לענדער, און האָט זיי קאָנצענטרירט אין פטאָלעמאָאידע. אַהין איז אויך געקומען זיין זוהן טיטוס מיט אַ לעגיאָן פון געניפטען, ווי אויך פון אייניגע אַנדערע אונטערוואָרפֿענע מדינות פון אזיען, צווישען זיי איז אויך געווען דער אידישער קעניג אַגריפּפּאָ דער 2טער מיט זיינע סאָלדאַטען און זיין שוועסטער די שענע בערניקע. צווישען איהר און טיטוס'ן האָט זיך פערקניפט אַ ראָמאַן, און עס איז ניט ווייט געווען זי זאָל ווערען די קייזערין פון רוים. דאָס איז אַ זעהר ריהרענדע טראַגעדיע אין דער געשיכטע פון אידישען פאָלק. דער אידישער קעניג געהט העלפען דעם גרעסטען שונא פון אידען צו פערניכטען דאָס פאָלק אין זיין לאַנד, און זיין שוועסטער פערליבט זיך אין אַ מאָן, וועלכער האָט געגעבען דעם לעצטען טויט־שלאַג דער אידישער נאַציאָן, וועלכע האָט איהם אַנדערס ניט גערופֿען ווי טיטוס'ס הירשע.

יאָזעפּוס האָט קאָנצענטרירט זיין מיליטערישע מאַכט ניט ווייט פון צפֿוריי. אָבער ווייל זיין אַרמעע איז ניט געווען דיסציפלינירט און שלעכט בעוואָפֿענט האָבען פיעלע אָנגעהויבען צו פערלאָזען דעם לאַגער און ער איז געווען געצוואונגען צוריקטערעטען צו טבריה. ער האָט געשיקט אָנפֿרעגען

די רעגירונג אין ירושלים אויב ער זאל אָנפאַנגען צו פּערהאַנדלען מיט וועס-פּאַסיאָנאָס'ן ווענען פּרידען, און אויב ניט האָט ער פּערלאַנגט מען זאל איהם צושיקען מעהר סאָלדאַטען, ווייל מיט די, וואָס ער האָט, קען ער פאַר קיין פאַל ניט רעכנען צו געווינען די שלאַכט מיט די רוימער. די רעגירונג פון ירושלים האָט זיך יעצט איבערצייגט, ווי יוחנן פון גוש חלב איז גערעכט געווען אין זיין קלאַגע געגען יאָזעפּוס'ן. די רוימער האָבען לייכט איינגענומען דעם אונטערען טייל פון גליל, און יאָזעפּוס האָט זיך בעפעסטיגט אין דער שטאָר-קער פּעסטונג יאָטאַפּאַטאַ. וועספּאַסיאָנאָס האָט בעלאַגערט די פּעסטונג. 6 וואָכען האָבען די אידישע קריגער מוטיג פּערטיידיגט יאָטאַפּאַטאַ, אָבער ענדליך זיינען זיי אָפּגעשוואַכט געוואָרען און וועספּאַסיאָנאָס האָט גענומען די פּעסטונג מיט שטורם. דאָן האָט ער אלע מענער אויסגעשלאַכטעט, די פרויען און קינדער גענומען געפאַנגען, און די שטערט אין גאַנצען פּערוויס-טעט. אלס די פּעסטונג איז געפאַלען, איז יאָזעפּוס ענטלאָפּען און האָט זיך מיט 40 פון זיינע סאָלדאַטען בעהאַלטען אין אַ העהל. וועספּאַסיאָנאָס האָט גע-שיקט זאָגען, דאָס ער וועט זיי קיין שלעכטעס ניט טאָן, ווען זיי וועלען זיך אי-בערגעבען אין זיינע הענט. יאָזעפּוס האָט עס געוואָלט טאָן, אָבער די סאָלדאַ-טען האָבען בעשלאָסען בעסער שטאַרבען איידער זיך איבערגעבען צום שונא. יאָזעפּוס האָט עס אָבער אזוי קונציג געמאַכט, דאָס יענע האָבען דערשטאַכען איינער דעם אנדערען מיט אַ גורל, נאָר ער מיט נאָך איינעם איז איבערגע-בליבען. יעצט איז ער מיט זיין חבר אַרויס צו וועספּאַסיאָנאָס'ן און האָט אונטער אַ מאַסקע פון אַ נביא איהם נביאות געזאָגט, דאָס ער וועט אין גי-כען ווערען קיסר אין רוים. וועספּאַסיאָנאָס'ן איז געפּעלען געוואָרען די נביאות און ער האָט איהם געמאַכט פיר זיין יועץ. דיזעס אַמט האָט ער פּערנומען אויך אונטער טיטוס'ן. דער פאַל פון יאָטאַפּאַטאַ האָט אויפגעטרייסעלט גאנץ ירושלים, יאָזעפּוס'ן האָבען אלע פּעראַכטעט ווי מען האָט זיך דערוואוסט, דאָס ער האָט זיך איבערגעגעבען צום שונא.

נאָך דעם פאַל פון יאָטאַפּאַטאַ איז וועספּאַסיאָנאָס אַוועק צו זיין פריינד אַגריפּפּאַ דעם 2טען און האָט דאָרט פּערבראַכט 20 טעג אין גרויס פּערגינגען און מען האָט זיך צוזאַמען געפרייט אויף דעם פאַל פון גליל. אָבער באַלד האָט וויעדער אויסגעבראַכען אַן אויפשטאַנד אין גליל. וועספּאַסיאָנאָס האָט אַוועקגעשיקט זיינע לעגיאָנען נאָך טבריה, וואו זיי האָבען געמאַכט זייער לאַגער. דיזע שטאָרט האָט געהערט צו אַגריפּפּאַ'ן. די איינוואוינער זיינען געווען רוהיגע בירגער און האָבען בעשלאָסען אַריינצונעהמען די רוימער אין שטאָרט. די צעלאָטען, וואָס זיינען דאָרט געווען, זיינען אַוועק נאָך דער

פעסטונג טאָר יכעא. דאָרט האָבען די איינוואוינער געקעמפט מיט גרויס העלדישקייט געגען די רוימער. זיי האָבען זיך לאַנג פערטיידיגט, אָבער ענדליך האָבען די רוימער זיי בעזיגט און האָבען די שטאָרט פערניכטעט. נאָך אַ קליינע צאָהל צעלאָטען האָבען זיך גערעטעט און האָבען זיך פערשלאָסען אין דער פעסטונג נאָמאלא. דיזע שטאָרט איז געשטאַנען אויף אַ הויכען שטיינער-נעם באַרג, וואָס האָט די אויסזיכט פון אַ קעמפל (זי האָט זיך דעריבער גע-רופען גמלא, וואָס מיינט קעמפל). דער באַרג איז געווען זעהר שטייל (ניט משופע) און אויף יעדען שריט זיינען געווען שרעקליכע שפאלטען,



יאָזעפוס ענטלויפט.

וואָס האָבען געפיהרט צו אַן אָפגורוד. פיעלע אָפפער האָט געקאָסט די רוי-מער צו נעהמען דיזע זונדערבארע פעסטונג. ווען די איינוואוינער האָבען גע-זעהן, דאָס עס איז מעהר פיר זיי קיין רעטונג ניטא, האָבען זיי זיך אַראָפגע-וואָרפען פון דעם שפיץ באַרג אין די טיפע מאָלען און זייערע ביינער זיינען באַלד צושאָטען געוואָרען (אָקטאָבער 67). אין דער זעלבער צייט האָט טיטוס איינגענומען גיסקאלא. יוחנן, דער פיהער פון די צעלאָטען, איז נאָך פריהער

ענטלאָפּען ביי נאכט נאָך ירושלים און איז אָנגעקומען אַהין בשלום. דער-  
מיט האָט זיך געענדיגט דער פאל פון גליל. וועספאסיאנוס האָט אָפּגעלעגט  
די בעלאָגערונג פון ירושלים ביז איבער ווינטער.

נאָך דעם פאל פון גליל האָט די צייטווייליגע רעגירונג, וואָס איז בע-  
שטאנען פון אַריסטאָקראַטען און פרושים, פערלאָרען דעם צוטרויען פון די  
ראַדיקאַלען, צוליב דעם איבערגאנג פון זייער ערוועהלטען פּעלדערר יאָזע-  
פוס אין דעם לאַגער פון שונא. די ראַדיקאַלען אָדער די צעלאָטען, האָבען  
גוט פערשטאנען, דאָס די אַריסטאָקראַטען מיט די פרושים וועלען באַלד  
אָנפאַנגען אונטערהאַנדלונגען מיט וועספאסיאנוס'ן וועגען פרידען. דער  
פרינציפ פון די ראַדיקאַלען אָבער איז געווען: „פרייהייט אָדער טויט“.  
עס איז דעריבער ענטשטאנען יעצט א שטרייט: ווער עס זאָל שטעהען אָן  
דער שפיץ פון דער פאַרלויפנער רעגירונג — די אַריסטאָקראַטען אָדער  
די צעלאָטען.

די צעלאָטען מיט זייער פיהרער יוחנן פון גיסקאלא האָבען אָנגעהויבען  
אגיטירען אין פאַלק, דאָס די אַריסטאָקראַטען מיט די פרושים ווילען שליסען  
פרידען מיט די רוימער און איבער-אַ-נייט זיך אונטערוואַרפען אונטער די  
פראָקוראַטאָרען, און דעריבער, אום דאָס צו פערהינדערן, זאָל מען די רע-  
גירונג אַרויסנעהמען פון זייערע הענט. די יונגע לייט פון ירושלים און פון  
דער פראָווינץ זיינען איבערגעגאנגען אויף די זייט פון די צעלאָטען און האָ-  
בען באַלד איינגעפיהרט א שרעקענס-הערשאפט, א טעראָריזם. זיי האָבען ער-  
מאָרדעט אייניגע פון דער רעגירונג, האָבען בעהערשט דעם בית המקדש, האָ-  
בען אַרונטערגעזעצט דעם כהן גדול חנין אָדער ענן, און האָבען ערוועהלט צום  
כהן גדול א דאָרפמאַן פינחס.

די רעגירונג איז אַרויס געגען די צעלאָטען. צווישען די געגנער זיינען  
געווען אייניגע געוועזענע כהנים גדולים, רבן שמעון בן גמליאל און דער בע-  
ריהמטער רייכען מאַן יהושע (נקדימון?) בן גוריון. דיזע האָבען ערקלערט  
דעם פאַלק, וואָס פיר אַן אונגליק עס שטעהט איהם פאַר, ווען די רעגירונג  
וועט איבערגענהן צו די צעלאָטען. עס האָט זיך אָנגעפאנגען א בירגער-קריג  
און דער רעגירונג איז געלונגען צו פערשליסען די צעלאָטען אין הויף פון  
בית המקדש. אָבער די צעלאָטען, וואָס זיינען געבליבען אין שטאָרט האָבען  
אויפגערייצט דאָס פאַלק געגען דער רעגירונג, דערצו האָבען די צעלאָטען  
אַריינגעלאָזען אין שטאָרט די אַרומים, וועלכע זיינען געקומען זיי צו הילף;  
מען האָט ערמאָרדעט פיעלע פון דער רעגירונג, אונטער וועלכע עס זיינען  
אויך געווען די געוועזענע כהנים גדולים חנין און יהושע בן גמליאל, און זייערע

קערפערס האָבען זיך געוואָלגערט אייניגע טעג אין די גאסען און מען האָט זיי נישט מקבר געווען. דער סוף איז געווען, דאָס די רעגירונג איז אַריבער צו די צעלאָטען, און אָן דער שפיץ זיינען געשטאנען אליעזר בן שמעון און יוחנן פון גיסקאלא.

וועספאסיאנוס איז געווען זעהר צופרידען פון דעם בירגער־קריג אין ירושלים. ווען זיינע בעאמטע האָבען איהם געראטען ער זאָל זיך יעצט נעה-מען צו די אידען, האָט ער געענטפערט: „צו וואָס זאָל איך מאַטערן מיינע סאָלדאטען צו מאַרדען די אידען, ווען זיי מאַרדען אַליין איינע די אנדערע?“ ער איז אָבער נישט געוועסען גאָר לעדיג; ער האָט דערווייל איינגענומען אייניגע אנדערע שטעט אין דעם פּראָווינץ אדום. וועספאסיאנוס איז שוין געווען פערטיג צו נעהמען זיך צו ירושלים, איז דערווייל דער קיסר געראָ געשטאָר-בען און אין רוים איז געוואָרען אַ מין אַנאַרכיע. עס זיינען געוואָרען פיעלע פארטייען און יעדע האָט געוואָלט איהר קאנדידאט. אויך די ארמעע האָט גענומען זאָגען אַ דעה וועמען זי וויל. יעדע לעגיאָן האָט פאָרגעשלאָגען איהר קאמאנדיר. ענדליך זיינען אַלע געקומען צום בעשלוס, דאָס וועספאסיאנוס זאָל ווערען קיסר. וועספאסיאנוס/עס גאנצע ענערגיע איז געווען פערטאָן אין דער קיסר־פּראָגע און ער האָט וועניג אין זינען געהאט די אידען. די צעלאָטען האָבען זיך בענוצט מיט דיזען צושטאנד און געטריבען זייער אַרבייט צו בעפרייען דאָס פאָלק פון רוימישען יאָך. אין דער פּראָווינץ איז דערווייל ערשינען אַ נייער פיהרער פון די סיקאריער (טערראָריסטען) און האָבען גע-רויבט און געמאָרדעט אין די שטעטמלאַך און די דערפער יעדען, ווער עס איז נישט צוגעשטאנען צו דער ראדיקאלער פארטיי. דער העלד שטען ב ר ג י ו ר א (דער זוהן פון אַ גר) איז געווען זעהר בעליבט ביי די סי-קאריער און ער האָט זיך געלאָזען נאָך ירושלים. דאָס איז נישט געפּלען גע-וואָרען דעם ירושלים'ער דיקטאטאָר יוחנן פון גיסקאלא און ער איז אַרויס געגען שמעון בר גיורא אויף אַ שטרייט. אָבער די איינוואוינער פון ירושלים האָבען אַריינגעלאָזען שמעון בר גיורא אין שטאָדט, וואהרשיינליך מיט דער אַבזיכט, דאָס ביידע פיהרער זאָלען זיך רייסען צווישען זיך און מען זאָל פון זיי ביידען פטור ווערען. דערווייל איז אין רוים רוחיג געוואָרען. וועספאסיא-נוס איז אַוועק נאָך רוים זיך זעצען אויף'ן טראָן און די בעלאגערונג פון ירושלים האָט ער איבערגעגעבען צו זיין זוהן טיטוס, אים ער זאָל ענדיגען די מלחמה מיט די אידען (70 נאָך קר.).

אין ירושלים האָבען געהערשט דריי פארטייען: די סיקאריער אונטער שמעון בר גיורא, די ראדיקאלע צעלאָטען אונטער יוחנן פון גיסקאלא,

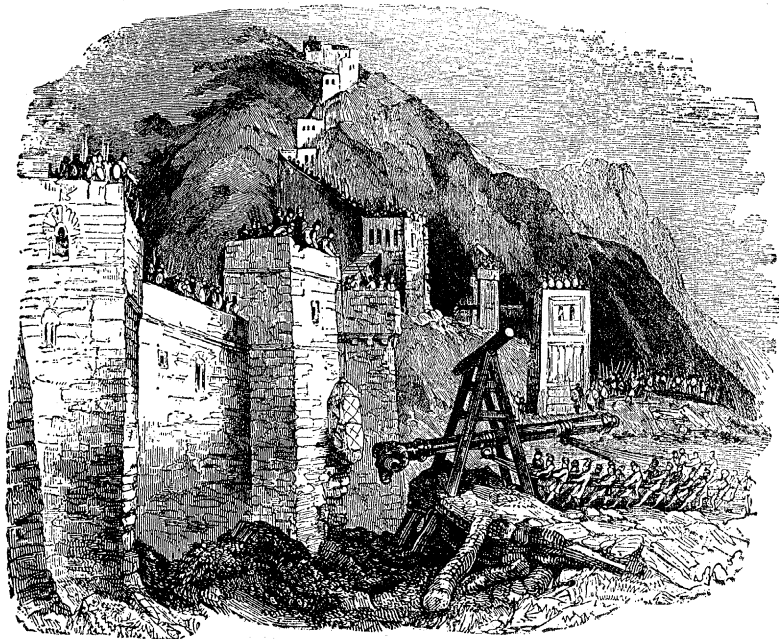
די מעסיגע צעלאָסטען אונטער אליעזר בן שמעון. די 3 פארטייען האָבען צו-  
 טיילט די שטאָדט אויף 3 טייל: אליעזר מיט זיינע אָנהענגער האָט פער-  
 כאַפט דעם אויבערסטען טייל פון הר הבית, יוחנן — דעם אונטערסטען טייל  
 און שמעון — די שטאָדט. דינע פארטייען האָבען געשטריטען איינע מיט דער  
 אנדערער, האָבען ערמאָרדעט זייערע געגנער און האָבען פערניכטעט דאָס איי-  
 גענטום פון די אנדערע פארטייען. די סיקאריער האָבען זאָגאר פערברענט  
 די מאָנאַזיען מיט שפיין, וואָס די פריהערדיגע רעגירונג האָט אָנגעגרייט.  
 דינער פערברעכען איז געווען די וויכטיגסטע אורזאך פון דעם פאל פון  
 ירושלים. דערווייל איז אָנגעקומען פסח און אליעזר האָט געמוזט עפנען די  
 טויערן פון בית המקדש אריינצולאָזען דאָס פאָלק צו מקריב זיין דעם קרבן  
 פסח. דערמיט האָט זיך בענוצט יוחנן און האָט זיך אריינגעכאפט אין בית  
 המקדש און די פארטיי פֿון אליעזר'ן האָט זיך פּעראייניגט מיט דער פארטיי  
 פון יוחנן. און אזוי זיינען אין דער צייט, וואָס טיטוס האָט בעלאַגערט  
 ירושלים, אין שטאָדט נאָר געבליבען צוויי פארטייען: יוחנן'ס און בר גיורא'ס.  
 דינע האָבען זיך ענדליך פּעראייניגט צו קעמפּען מיט'ן שונא, מיט טיטוס'ן.

טיטוס האָט זיך גענומען ערנסט צו דער בעלאַגערונג פון ירושלים. ער  
 האָט צוזאמענגעבראכט 80 טויזענד מאַן, אונטער וועלכע עס זיינען אויך  
 געווען אידישע סאָלאַדאטען פון דעם אידישען קעניג אגריפּפּא דעם 2טען.  
 די הויפט־ראַטגעבער אין טיטוס'עם הויפט־שטאב זיינען געווען: אגריפּפּא  
 דער 2טער, טיבעריוס דער משומר, וועלכער האָט אָנגעמאָן די אידען נאָך  
 פריהער גרויסע צרות אלס פּראָקוראטאָר אין ירושלים און האָט אָנגעמאכט  
 א פאָגראָם אין אלעקסאַנדריע, וואו ער איז געווען שטאַטהאַלטער, און יא-  
 זעפּוס פלאוויוס. דינע 3 אידען האָט די געשיכטע געשטעמפּעלט מיט פער-  
 אכטונג פיר זייער גלייכגילטיגקייט צו צוֹר־זעהן ווי דאָס אידישע פאָלק גוסס'ט  
 און געהט אונטער.

באַלד ווי טיטוס איז פערטיג געוואָרען מיט זיינע פאָרבערייטונגען צו  
 דער בעלאַגערונג האָט ער געשיקט זאָגען אין ירושלים, דאָס ער איז בערייט  
 מוחל צו זיין די אידען פיר דעם אויפשטאַנד, ווען זיי וועלען זיך אונטערגע-  
 בען אונטער דער רוימישער הערשאפט און בלייבען ביי זייער אויטאָנאָמיע.  
 די צעלאָסטען האָבען געענטפערט, דאָס זיי זיינען גרייט צו קעמפּען ביז דעם  
 לעצטען טראָפען בלוט פיר זייער פרייהייט. זיי האָבען די ערסטע צייט ווירק-  
 ליך בעוויזען גרויסע העלדישקייט. זיי האָבען שיער אריינגעכאפט אין פלען  
 טיטוס'ן זעלבסט און האָבען פערניכטעט א גרויסען טייל פון דער 10טער  
 לעגיאָן פון די בעלאַגערער. די רוימער האָבען זיך דאָן ערנסט גענומען צו



שטורמען די שטאָרט ירושלים פון צפון־זייט, וואו זיי זיינען געווען אַרומ-  
גערינגעלט מיט דריי מויערן. זיי האָבען געמאַכט הויכע וואלען (אַנשיטונ-  
גען), האָבען אַרויפגעשטעלט אויף זיי זייערע שלידער־מאַשינען, וועלכע האָ-  
געשלידערט אין שטאָרט אונגעהויערע גרויסע שטיינער און האָבען פיעלע  
איינוואוינער געטויט. פיר די מויערן האָבען זיי געהאַט אייזערנע באַראַנעס  
(אילי הברזל) — דאָס זיינען געווען מאַשינעס ווי אַ קאַפּ פון אַ באַראַן מיט  
אייזערנע הערנער, און מיט זיי האָט מען געשטורמט די מויערן. די צעלָא-  
טען פון זייער זייט האָבען אויך בענוצט שלידער־מאַשינען און האָבען פיעלע



די אייזערנע באַראַנעס.

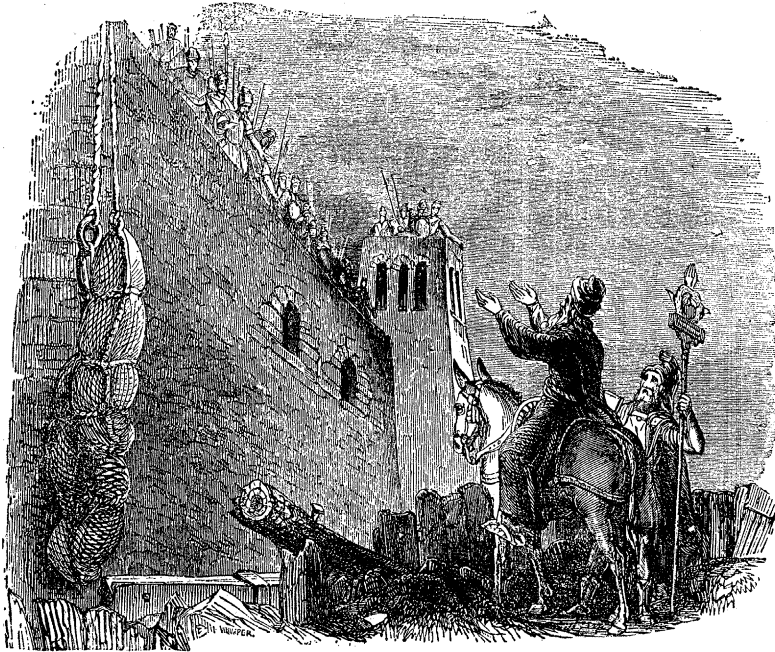
רוימער געטויט. איין אָפטיילונג פון אונערשראָקענע צעלָאטען איז איינ-  
מאַל אַרויסגעלאָפּען פון שטאָרט, האָט פערניכטעט די רוימישע שלידער-  
מאַשינען, און האָט פיעלע סאָלאַטען פון די רוימער צו'הרג'עט און זיך  
צוריק אין שטאָרט אַריינגעכאַפּט.

צוויי וואָכען האָט געדויערט דאָס שטורמען פון דער ערסטער וואַנט  
ביז עס איז געלונגען די רוימער נאָך גרויסע פערלוסטען זי צו צושטערען.  
נאָך מעהר מיה האָט געקאָסט די רוימער צו נעהמען די צווייטע וואַנט,

אבער דאן האט זיך מיטום איבערצייגט, וואס פיר א שווערע ארבייט איהם שטעהט פאר צו נעהמען די פעסטונג פון בית המקדש און די פעסטונג אנטאניא, וועלכע זיינען געווען פערטיידיגט פון די צוויי העלדען יוחנן און שמעון און וועלכע האבען זעהר געשטערט די רוימער אין זייער ארבייט. מיטום האט ווידער פארגעשלאגען צו ענדיגען דעם שטרייט אויף א פריד-ליכע אופן. ער האט אויך געבעטען יאזעפוס'ן ער זאל האלטען א רעדע פאר די אידען און זיי ערקלערען דעם סוף פון דיזער מלחמה, אבער די צעלאטען האבען ניט געוואלט הערען און וויסען פון קיין זאך, נאר פאלשטענדיגע פרייהייט.

מיטום האט זיך גענומען מאכען גרויסע פארברייטונגען צו נעהמען דיזע צוויי פעסטונגען. 4 לעניאנען האבען שווער געארבייט א לאנגע צייט ביז עס איז איהם געלונגען אויפשטעלען דריי הויכע וואלען און אויף זיי ארויפבריינגען די שווערע מאשינען צו שטורמען די פעסטונגען. אבער די צעלאטען האבען אין דערוועלבער צייט געמאכט אונטער די וואלען מיט די מאשינען א טונעל, וועלכען זיי האבען אונטערגעשטיצט מיט שווערע היל-צערנע סלופעס, און ווען די מאשינען זיינען שוין געשטאנען אויף די וואלען האבען די צעלאטען אונטערגעצונדען די סלופעס און די וואלען מיט די מא-שינעס זיינען אריינגעפאלען אין טונעל און זיינען דאָרט פערברענט געוואָרען. דאָס האָט געבראכט די רוימער אין פערצווייפלונג. זיי האָבען בעשלאָסען צו נעהמען די פערטיידיגער דורך אויסהונגערן. זיי האָבען געמאכט א וואַנט ארום דער שטאָרט, אום עס זאָל אונגעגליך זיין אריינצובריינגען אין שטאָרט שפייז דורך אונטער-ערדישע וועגען. דערצו האָבען זיי צושטעלט אין 30 פונקטען שטרענגע וואכען. דער הונגער איז געוואָרען שרעקליך אין שטאָרט. די רייכע פלעגען צאָהלען פיר א ברויט א מעסטעל גאָלד און די אַרימע פלע-גען זיך אַרויס'גנב'ענען פון שטאָרט צו זוכען שפייז, אָבער דאָרט האָבען זיי די רוימער געכאַפט און זיי אָפּגעהאַקט די הענט און צוריק אַריינגעטרי-בען אין שטאָרט, וואו זיי זיינען ענדליך געשטאַרבן פון הונגער און יסורים. דער הונגער איז געווען שרעקליך אין ירושלים. מענשען זיינען געפאלען טויט אין די גאַסען. אויך אין דער אַרמעע האָט געפעהלט שפייז און די קריגער זיינען געוואָרען מוטלאָז. דאמאָלס האָט מיטום געהאט א גינסטיגען מאָמענט צו שטורמען די פעסטונג אנטאניא און האָט זי ווירק-ליך אין א קורצער צייט גענומען. די צעלאטען האָבען זיך פערשפאַרט אין בית המקדש. אין יענער צייט האָט דער געטליכער דינסט אויפגעהערט אין טעמפל, ווייל עס איז ניט געווען קיין שאַף צו מקריב זיין דעם קרבן

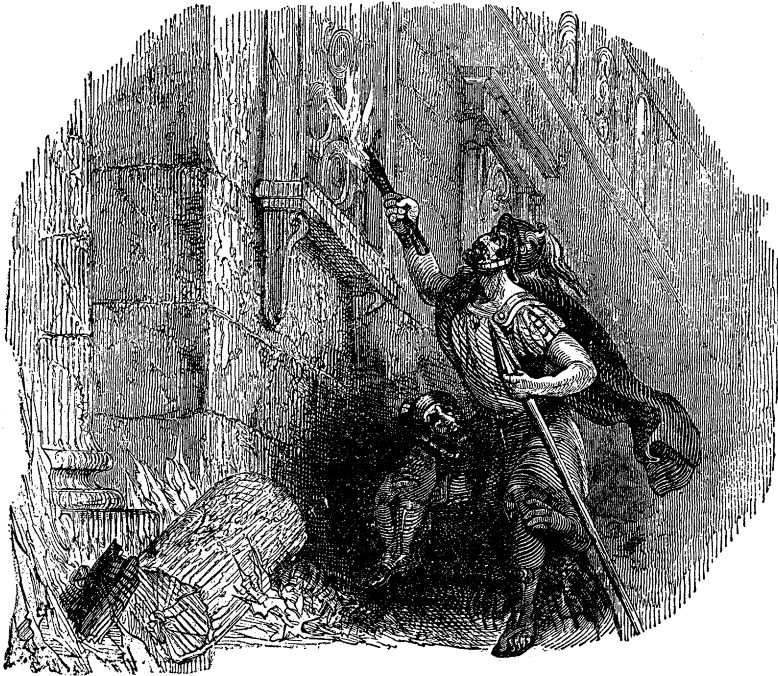
תמיד. מיטום האָט געבעטען יאָזעפּוט'ן ער זאָל וויעדער האַלטען פאַר די צעלאָטען אַ רעדע און ראַטען זיי זיך בעסער אונטערגעבען און רעטען די הייליגע שטאָדט ירושלים און דעם בית המקדש פון גענצליכען אונטערגאנג, אָבער זיי האָבען איהם ניט געוואָלט הערען. מיטום האָט בעשלאָסען אָנצו-ווענדען אַלע זיינע קרעפטען צו מאַכען אַן ענד צום טעמפל און ירושלים, ווייל כל זמן דיזער וועט עקסיסטירען וועט קיין סוף ניט געהען צו דעם עקשנות'דיגען שטרייט. „דער טעמפל מוז פערברענט ווערען און דאָן איז



יאָזעפּוס רעדט צו דער שטאָדט.

אַ סוף, האָט ער געזאָגט. אויף זיין בעפעהל האָבען די סאָלדאטען אונטער-געצונדען דעם זילבערנעם טויער, וואָס איז געווען פון האַלץ בעדעקט מיט זילבער, און פון דאָרט האָט זיך דער פייער פערשפּרייט איבער די גאַלעריעס און דורך דעם איז די עזרה, דער חצר החיצון, געוואָרען אָפּען פיר די רוימער. אַריינקומענדיג האָבען די רוימער געפונען די צעלאָטען פערשלאָסען אין „חצר הפנימי“ (אינוועניגסטען הויף). מיטום האָט געהייסען די סאָלדאטען פערניכטען די גאַנצע געביידע מיט פייער, ניט אַכטענדיג דערויף, וואָס דער

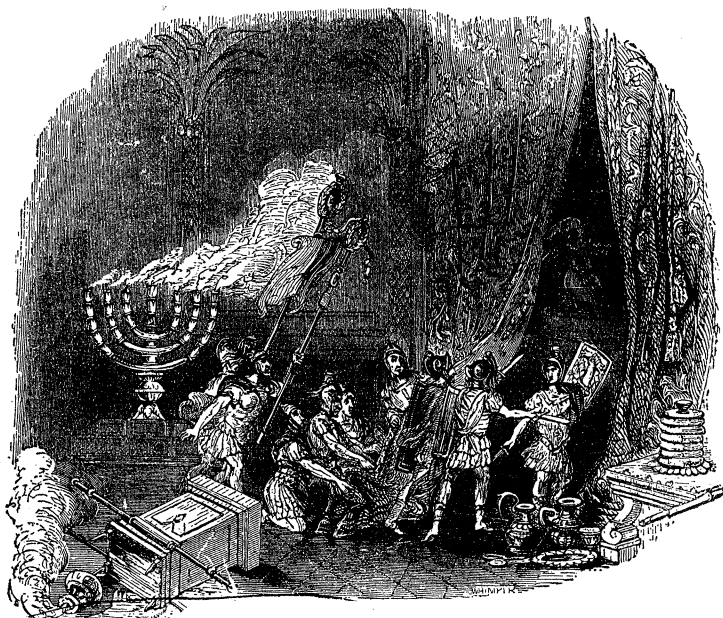
קריגס־ראט האָט בעשלאָסען עס נישט צו טאָן, ווייל עס איז אַ זינד צו פערניכ־טען אזא וועלט־בעריהמטע געביידע. אַ שרעקליכע סצענע איז דאמאָלס פאָר־געקומען. די גאנצע געביידע פון בית המקדש איז געווען איינגעטונקט אין פלאמען, טייכען בלוט פון די פערצווייפעלטע צעלאָטען איז געפלאָסען אי־בער'ן הר הבית, דער יאָמער־געשריי פון די ברענענדיגע פרויען און קינדער און דער זיג־געשריי פון די רוימישע סאָלדאטען צוזאמען מיט דעם קראַכען פון די איינגעפאלענע ווענט האָט פעהילכט די שטאָרט און אַ גרויסע שטרע־



סאָלדאטען צינדען אונטער דעם בית המקדש.

קע אַרום. אייניגע פון די צעלאָטען מיט זייער פיהרער איז געלונגען זיך צו רעטען אין דעם אויבערסטען טייל פון שטאָרט, וועלכער איז נאָך נישט געווען אין די הענט פון די רוימער. אין דיווען טייל האָבען זיי זיך בעפעסטיגט אין דעם פאלאץ פון הורדוס'ן. זיי האָבען זיך אָבער באלד איבערצייגט, דאָס עס איז שוין אונמעגליך צו פארטועצען דעם קאמף און זיינען ענטלאָפען דורך אונטער־ערדישע וועגען. די רוימער האָבען זיך מיט גרויס מוט גענומען צו פערניכטען די גאנצע שטאָרט ירושלים מיט אלע איינוואוינער, יונג און אלט,

מענער און פרויען, מיט זייער האָב און גוטס דורך שווערד און פייער. מען האָט נאָר איבערגעלאָזען אַ טייל פון די מענשען אום צו בעשענען דעם טרי-אומף-צוג פון מיטום'ן, ווען ער וועט צוריק קומען אין רוים אלס זיגער, און נאָכדעם צו פערקויפּען זיי אלס שקלאַפּען. צווישען די געפאָנגענע זיינען אויך געווען די צוויי העלדען יוחנן פון גיסקאלא און בר גיורא, וועלכע זיינען געווען געשמידט אין קייטען און זיינען געפיהרט געוואָרען צוזאַמען מיט אַן-דערע געפאָנגענע נאָך רוים.



רוימישע סאלדאטען ברעכען זיך אַריין אין בית המקדש.

באַלד נאָך דעם זיג איבער יהודה איז מיטום אַוועק צו זיין פריינד דעם אידישען קעניג אגריפא דעם 2טען זיך אויסרוהען פון זיין גרויסער מיה. דאָרט האָט מען איהם אויפגענומען מיט גרויס שמחה און מען האָט געמאַכט גרויסאַרטיגע בעלער צו זיין עהרע און אויך אַ גלאַדיאַטאָרען-געפעכט. דאָס איז געווען אַ שטרייט צווישען אידישע געפאָנגענע און רויב-טייערען. איבער 700 פערזאָן זיינען אָנגעקומען אין דיזען געפעכט. מיטום האָט גרויס פערנגניגען געהאַט פון דיזער אונטערהאַלטונג, ווייל אידישעם בלוט האָט זיך גענאָסען ווי וואַסער. אַזא סאָרט אונטערהאַלטונג האָט מען

געמאכט פון זיינעט וועגען אויך אין בירוט. נאך דעם איז ער אוועק צוריק אין רוים. דאָרט האָט מען איהם פערשאפט גרויס כבוד מיט אַ טריאומף-צוג. דאָס איז געווען אַ לאַנגע פראָצעסיע, אין וועלכער עס האָבען אַנטייל גענומען דער קיסר זעלבסט, אַלע רוימישע סענאטאָרען און הויכע בעאַמטע מיט זעהר פיעלע סאָלדאַטען. הינטער דער פראָצעסיע זיינען געגאַנגען 700 אידישע העלדישע קעמפער מיט די הויפט־פיהרער יוחנן און שמעון. ווען די פראָצעסיע איז געקומען צום טעמפל פון יופיטער אין רוים האָט מען דעם אידישען העלד הינגעריכטעט, דאָס איז געווען אַ דאַנק־אָפּפער צו יופיטער'ן פיר דעם זיג, וואָס ער האָט פערשאפט די רוימער. נאָכדעם האָט מען דעם אנדערען



טיטוס'עם טריאומף.

העלד יוחנן אריינגעוואָרפען פיר דאָס גאַנצע לעבען אין געפענגניס. אין דער פראָצעסיע האָט מען אויך געפיהרט די צוגענומענע כלים פון בית המקדש, די גאָלדענע מנורה, דעם גאָלדענעם טיש פון לחם הפנים א. אַנד. די רוימער האָבען דאָמאָלס אויסגעבויט אַ טריאומף־טויער, איבער וועלכען עס זיינען געווען געמאכט אייניגע בילדער פון דיזער פראָצעסיע. די אידען אין רוים פלעגען אויסמיידען ניט צו זעהן דיזע בילדער. דער זיג פון רוים איבער יהודה איז אזוי וויכטיג געווען פיר זיי, דאָס מען האָט געלאָזט מאַכען צום אַנדענקען אַ ספעציעלע מטבע, אויף וועלכער עס זיינען געשטאַנען די ווער-טער: *Judaea capta* (יהודה איז געפאַנגען).

דער פאַל פון אידישען פאַלק איז געווען שרעקליך. אויסער די גרויסע אונגעוועהרע צאָהל אויסגעשלאַכטעטע זיינען צעהנדליגע טויזענדע פערקויפט געוואָרען אין פערשיידענע לענדער אַלס שקלאַפּען. פיעלע טויזענדע זיינען אין די צירקען אַריינגעבראַכט געוואָרען אַלס גלאַדיאַטאָרען, אום מיט זייער בלו צו פערשאַפּען פערנגיגען זייערע ביטערע שונאים, די גריכען און די רוי-מער. אין תלמוד און מדרש געפינען זיך זעהר פיעלע שילדערונגען פון הערצ-רייסענדע סצענעס פון דעם אידישען פאַלק אין יענער צייט. אזוי ווערט ער-צעהלט פון א ברודער מיט א שוועסטער, קינדער פון ר' ישמעאל כהן גדול, וועלכע זיינען אַלס שקלאַפּען פערקויפט געוואָרען צו צוויי היידען. ווייל די קינדער זיינען געווען זעהר שען, האָבען די הערערן בעשאַסען זיי חתונה צו מאַכען אום פון זיי צו בעקומען שענע קינדער. ווען די צוויי קינדער זיינען צונויפגעקומען האָבען זיי זיך דערקענט אַלס שוועסטער און ברודער, זיינען



רוימישע מטבע צום אַנדענקען פון דעם זיג איבער יהודה.

געפאַלען איינער דעם אַנדערען אויף'ן האַלז און האָבען ביטער געוויינט אויף זייער שיקאַל ביז זיי זיינען געשטאַרבן פון טרויערן.

נאָך דעם פאַל פון ירושלים זיינען נאָך געבליבען די פעסטונגען, וואו די צעלאַטען האָבען זיך פערטיידיגט: ה ע ר א ד י ו ם, מ כ י ר און מ א ם א ד א. אָבער עס האָט ניט לאַנג געדויערט און אויך דיזע פעסטונגען זיינען איבערגעגאַנגען צו די רוימער. די פעסטונג העראַדיום האָט זיך באַלד אונטערגעגעבען; די צווייטע, מכיר, האָט זיך א קורצע צייט פערטיידיגט, נאָך דעם האָבען די איינוואוינער בעשאַסען איבערצוגעבען די פעסטונג, מיט דעם בעדינגונג מען זאָל זיי אַרויסלאָזען פריי מיט זייערע וואַפּען. די רוימער האָבען זיי פערשפּראַכען צו ערפילען זייער פערלאַנג, אָבער זיי האָבען ניט געהאַלטען וואָרט און האָבען זיי אַלע געפאַנגען און פערקויפט פיר שקלאַפּען. די פעס-טונג מאַסאַדאַ האָט זיך געהאַלטען לענגער פון אַלע. אָבער ווען זיי האָבען

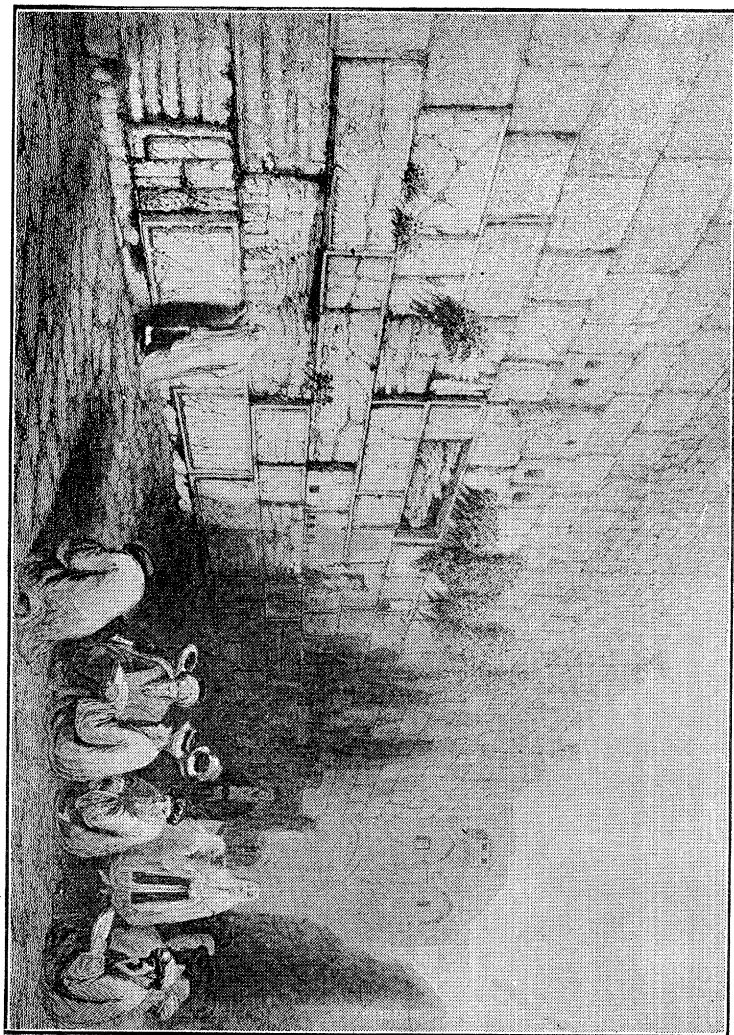
געזעהען, דאס זיי קענען זיך מעהר ניט פערטיידיגען, האָבען זיי אלע צושאָב-  
טען זייערע ווייבער און קינדער, און נאָכהער זיך זעלבסט, אום ניט אַריי-  
פאלען אין די הענט פון די רוימער. דאָס איז געווען דער לעצטער אַקט פון  
דער גרויסער טראַגעדיע פון דעם פאל פון אידישען פאָלק, וועלכעס האָט בע-  
וויזען אונגעווענהליכע העלדישקייט ביים פערטיידיגען זיין פרייהייט.  
דאָס לאַנד יהודה איז יעצט געוואָרען דאָס אייגענטום פון וועספאסיא-  
נוס'ן. ער האָט עס צוטיילט צו גריכען און צו רוימער. ביי די גרויסע מענ-  
שען פון אידישען פאָלק איז געווען די פראַגע: ווי זאָל מען יעצט אויפהאל-  
טען דאָס פאָלק, וואָס האָט קיין לאַנד ניט?

### מ. דאָס יודענטום אין ארץ ישראל און אין די גלות-לענדער.

די נייסטיגע בעוועגונג אין ערסטען יאָרהונדערט פון דער קריסטליכער  
צייט־רעכנונג האָט דאמאָלס גענומען צוויי פערשיידענע ריכטונגען: א נאציא-  
נאל־רעליגיעזע און א קאָסמאָפאָליטישע. ליידער זיינען מיר יעצט ניט אין  
שטאַנד צו געפינען דעם ריכטיגען שליסעל צו פאָרשען די אורזאכען, וואָס  
האָבען בעשאַפּען דיזע צוויי ריכטונגען. דער לאַום פון די פאָליטישע קאטא-  
סטראָפּעס האָט פּערהילכט די אידעאלען, צו וועלכע עס האָבען געשטרעבט די  
גרויסע גייסטער פון יענער צייט. אין דער שטורמישער צייט פון די רוימישע  
פראָקוראטאָרען זיינען ארויף אויף די סצענע די צעלאַטען און זייערע געגנער,  
די פרושים. אַמאָל האָבען די ערסטע געהאַט די אויבערהאַנט, און אַמאָל — די  
צווייטע, ווי אין דער צייט פון אַגריפּא דעם 1טען. עס זיינען אויך געווען  
צייטען, ווען ביידע האָבען זיך פּעראייניגט צו פראָטעסטירען געגען די רוימער,  
ווי ביי דער פאָדערונג פון צענווס און ביים אַריינשטעלען קאַליגולאַס בילד  
אין טעמפלע. די צדוקים האָבען שוין דאָן מעהר קיין ראָלע ניט געשפילט.

אַן דער שפיץ פון די סנהדרין איז דאמאָלס געשטאַנען רבן גמליאל דער  
עניקעל פון הלל'ן. ער האָט פיעל געמאָן צו שאַפּען האַרמאָניע צווישען דעם  
געזעץ און דעם לעבען, און האָט איינגעפיהרט רעפאָרמעס, אום די וועלטליכע  
בעציהונגען צווישען מענשען צו פערבעסערן, אָדער אום מעהר פרידען צו  
שאַפּען צווישען אירען און אנדערע פעלקער. אין דער צייט פון דער נשיאות  
פון רבן שמעון בן גמליאל איז פאָרגעקומען דער בלוטיגער שטרייט צווישען די  
אידען און די גריכען און רוימער אין פאַלעסטינאַ און אין די גלות־לענדער.  
דאמאָלס האָבען די אידישע חכמים געפונען פיר נעטיג צו מאַכען 18 נייע  
געזעצען (שמונה עשר גזירות), וועלכע האָבען געהאַט אַלס צוועק צו האַלטען  
די אידען אָפּגעזונדערט פון די היידען. לויט דיזע געזעצען האָט א איד ניט





דער כותל מערבי פון בית המקדש, וואו אידען קלאנגען אויף'ן חורבן.

געמאכט קויפען שפיז פון א היידע, ניט אָננעהמען זיין עדות-זאָגען און אי-  
בערהויפט ניט צו הייראטען מיט זייערע טעכטער. די הויפט-גרינדער פון  
דיזע גזירות זיינען געווען די חכמים פון דער שול פון שמאי (בית שמאי),  
צו וועלכער עס האָט אויך געהערט דער צעלאָט אליעזר בן חנניה. די מעסיגע  
פרושים פון בית הלל זיינען געווען געגען דיזע גזירות, און עס איז זאָגאר פאָר-  
געקומען א בלוטיגער שטרייט צווישען די צוויי שולען, אָבער בית שמאי האָט  
געהאט דעם זיג. נאָך דעם זיג איבער צעסטיום גאללוס איז רבן שמעון בן  
גמליאל געווען א טעטיגער מיטגליד פון דער אַריסטאָקראַטישער רעגירונג.  
אָבער ווי נאָך די רעגירונג איז אַריבער צו די ראַדיקאַלען, האָט ער זיין אייני-  
פלוס אָנגעוואָרען. דיזער רבן שמעון בן גמליאל איז איינער פון די צעהן  
מאַרטירער, וואָס איז אומגעבראַכט געוואָרען פון די רוימישע הערשער (עשרה  
הרוגי מלכות). עס איז אָבער ניט קלאָר בעשטימט די צייט, ווען ער איז היי-  
געריכטעט געוואָרען. דער נשיא פון די סנהדרין איז דאָמאָס געווען ר' ב' י  
י ו ח נ בן זכאי. ער האָט געהערט צו די דאָזיגע פרושים, וועלכע  
זיינען געקומען צום בעשלוס, דאָס יעצט איז אונגעגלייך צו רעטען די פאָ-  
ליטישע פרייהייט פון פאָלק, און מען מוז בעסער זאָרגען, ווי מען זאָל רעטען  
דאָס פאָלק פון אונטערגאנג. עס איז בעשלאָסען געוואָרען אויפצוהאלטען דעם  
נאַציאָנאַל-גייסט אין פאָלק דורך רעליגיעזע אויטאָנאָמיע.

עס ווערט ערצעהלט אין תלמוד, דאָס ר' יוחנן בן זכאי האָט זיך מיט דער  
הילף פון זיינע תלמידים אַרויסגע'גנב'עט פון שטאָרט ירושלים דורך דעם,  
וואָס מען האָט איהם אַריינגעלעגט אין אַן אָרן אלס א טויטען, און ער האָט  
גע'פועל'ט ביי וועספאָסיאָנוס'ן ער זאָל איהם ערלויבען צו גרינדען אין יבנה,  
א שטעטלע נעבען ירושלים, א רעליגיעזען צענטער פיר דאָס אידישע פאָלק,  
ווייל די פרושים און א גרויסער טייל פון פאָלק האָבען אויפגעגעבען די האָפ-  
נונג אויף פאָליטישע פרייהייט. וועספאָסיאָנוס האָט איהם ערלויבט צו  
בעזעצען אין יבנה די סנהדרין און מאַכען עס פיר א רעליגיעזען מיטעל-  
פונקט פון דעם אידישען פאָלק. דאָרט איז געלעגט געוואָרען א נייער פונ-  
דאמענט פיר די עקסיסטענץ פון דער אידישער נאַציאָן, וועלכע האָט גע-  
נומען א נייע געשיכטליכע ווענדונג.

דער אונטערגאנג פון די צדוקים און די נייגעבורט פון די אסיים  
(עסעער). מיט דעם אונטערגאנג פון דעם פאָליטישען לעבען פון פאָלק איז  
אויך אונטערגעגאנגען די פארטיי צדוקים, וועלכע איז הויפטזעכליך געווען  
נאָר א פאָליטישע פארטיי. די פארשטעהער פון פאָלק האָבען יעצט געהאט צו  
זאָרגען נאָר וועגען דעם גייסטיגען צושטאנד פון פאָלק, און פיר דיזען האָ-

בען די צדוקים קיינמאל קיין אינטערעס ניט געהאט. די אסיים האָבען באַלד נאָך דער מלחמה צווישען די חשמונאים און די גריכען זיך דערווייטערט פון פאָליטישען לעבען און האָבען געפיהרט אַ לעבען פון מאָנאכען. דאָס פאָלי-טישע לעבען פון פאָלק האָט פיר זיי קיין ווערט ניט געהאט. דער עיקר איז דער מענש מיט זיין נשמה; גוטע זימען — דאָס זיינען געווען זייער אידעאל. די רייסערייען מיט די רוימער, די קריגען צווישען די פארטייען — דאָס אַלעס איז ביי זיי געווען אַ בעווייז, דאָס עס קומען אָן די לאַנג ערוואַרטעטע טעג פון דעם ערשיינען פון אַ משיח. אָבער דער משיח וועט ניט זיין אַ פאָליטי-שער ערלעזער פון דעם רוימישען יאָך, נאָר אַ מאַן, וואָס וועט שאַפֿען אַ נייעם געזיטעטעם לעבען פיר יעדען איינצעלנעם, אַ לעבען, וואָס וועט בריינגען מיט זיך די מלכות שדי, די געטליכע הערשאַפט איבער דער וועלט, וואָס וועט בעפרייען יעדען איינצעלנעם פון זיינע זינד, פון אייביגען גהינם, פון יצר הרע. אום אזא משיח אַראָפּצובריינגען מוז יעדער מענש תשובה טאָן. דאָס זיינען געווען די אידען פון די אסיים. דיזע פארטיי, וועלכע איז פריהער געווען אָפּגעזונדערט, פערשלאָסען אין זיך, איז אין יענער צייט אַרויס פראָפּאָגאַנד-דירען איהרע אידען אין די שטעדט און האָט געשיקט רעדנער בעוועגען דאָס פאָלק צו טאָן תשובה. איינער פון דיזע רעדנער רעכענט זיך צווישען די קריסטען אַלס דער מבשר, דער אָנזאָגער, דאָס אין גיכען וועט ערשיינען דער וואַהרער משיח, דער גרינדער פון קריסטענטום.

דער צושטאַנד פון די אידען אין אַנדערע לענדער. ווי מיר האָבען שוין געשריבען איז אין אַלעקסאַנדריע און אין סיריען דער האַס פון די גריכען און רוימער צו די אידען געווען זעהר גרויס. די היידען האָבען גע-מאַכט פאָגראַמען און האָבען פיעלע אידען ערמאָרדעט אין דער צייט פון קאָלי-גולאַ'ן. אין דער צייט פון קלאַודיוס'ן איז זייער לאַנגע בעסער געוואָרען צוליב דעם איינפלוס פון דעם אירישען קעניג אַגריפּפּא דעם Iטען. קלאַודיוס האָט איבעראַל געגעבען די אידען אויטאָנאָמיע און האָט בעפוילען אין רוימישע פראָווינצען, דאָס מען זאָל די אידען ניט מאַכען קיין שטערונג אין זייער רעליגיעזען און געזעלשאַפטליכען לעבען.

אָבער די גריכען האָבען ניט אויפגעהערט צו אַנטירען געגען די אידען און צו וואַרפען אויף זיי שמוץ דורך פערשיידענע שקרים. איבערהויפט האָט זיי פערפאָלגט דער שרעקליכער צורר ישראל, דער גראַמאַטיקער אַ פֿי אַ ו. דיזער געמיינער לינגער איז אַרומגעפאָהרען איבער פערשיידענע שטעדט צו האַלטען לעקציעס איבער דער אַלטער גריכישער ליטעראַטור און כמעט אין יעדער לעקציע האָט ער איינגעפלאַכטען אַ שקר וועגען אידען. זיינע שקרים

זיינען געווען לעבערליך. ער האָט בעהויפטעט, דאָס מען האָט זיי אַרויסגע-  
טריבען פון מצרים, ווייל זיי זיינען אַלע געווען מצורעים; דאָס אין קדשי  
הקדשים בוקען זיי זיך צו אַ קאָפּ פון אַן עזל, דאָס יעדען יאָהר כאַפּען זיי  
א גריך, קאָרמענען איהם אָפּ ביז ער ווערט פעט און נאָכדעם שעכטען זיי  
איהם און עסען איהם אויף (דאָס איז פיעללייכט דער אָנהויב פון עלי'ל דם).  
הגם אַלע אין יענער צייט האָבען איהם געקענט פיר אַ ליגנער און אַ בעריה-  
מער, אזוי דאָס דער קיסר טיבעריום האָט איהם גערופען „דער וועלט-גלעקעל“,  
האָבען דאָך פיעלע פון די גרויסע היסטאָריקער פון יענער צייט, ווי פלוטאָרך,  
טאציטוס א. אַנדר, זיך בענוצט מיט זיינע ליגענס און האָבען געהאַלפּען פער-  
שמוצען דעם אידישען נאָמען, און דאָס האָט געפיהרט צו אַ גרויסען פאָגראַם  
אויף אידען אין אַלעקסאַנדריען אין יאָהר 38 און צו אַנדערע בעפאַלען אויף  
אידען. יאָזעפּוס פלאַוויוס איז אַרויס געגען דיזען ליגנער מיט אַ ווערק אונטער'ן  
נאָמען: „געגען אַפּיאַן“ און האָט בעוויזען, ווי ער האָט געפּעלשט היסטאָרישע  
פאקטען. קלאַודיוס האָט בעשיצט די אידען און האָט ניט דערלאָזען מען זאָל  
זיי טאָן שלעכטעס. אָבער אין דער צייט פון נעראָ'ן האָבען די אידישע שונאים  
וועדער זיך גענומען צו פערפאַלגען די אידען און איבערהויפט האָבען זיי  
אַלעס מעגליכעס געטאָן אום פון זיי צוצונעהמען זייערע בירגער־רעכטען אי-  
בעראַל, בעזונדערס אין אַלעקסאַנדריען.

אויך אין אַנטיאַכיא, וואו עס איז געווען אַ גרויסע אידישע קהילה מיט  
א ברייטער אויטאָנאָמיע, האָבען זיך די גריכען גענומען צו מאַכען פאָגראַמען  
און שחיטות אויף אידען. זעהר פיעלע צרות האָט זיי אָנגעטאָן אַ אידישער  
משומד מיט'ן נאָמען אַנטאָכוס. דיזער איז אַמאָל אין טהעאטער אַרויס מיט  
א בלבל, דאָס די אידישע פאַרשטעהער האָבען בעשלאָסען אין אַ געוויסער  
נאכט אונטערצוצינדען און פערברענען די שטאָרט. דער ווילדער המון האָט  
באַלד געכאַפּט די פערזאָנען, אויף וועלכע דער משומד האָט אָנגעצייגט, און  
מען האָט זיי פערברענט. אין אַ קורצער צייט שפּעטער האָט זיך געמאַכט  
אַ שרפה אין אַנטיאַכיא און עס זיינען פערברענט געוואָרען אייניגע רעג-  
רונגס־געביידעס. עס האָט זיך באַלד אָנגעהויבען אַן אַנטיאַציע צו מאַכען אַ  
פאָגראַם אויף אידען צוליב דיזער שרפה. נאָר דער רוימישער לעגאַט קאַל-  
לעגא האָט ניט דערלאָזען צו קיין זאך ביז ער וועט מאַכען אַ ריכטיגע אויס-  
פאַרשונג וועגען דער שרפה. די פאַרשונג האָט בעוויזען, דאָס די שרפה  
האָבען געמאַכט אייניגע בעלי חובות, וועלכע האָבען געוואָלט דורך דעם פער-  
ניכטען זייערע וועקסלען, וואָס זיינען געלעגען אין שטאָרט־אַרכיוו, אום זיי  
זאָלען ניט דארפּען צאָהלען זייערע שולדען. די אידישע שונאים אין אַנטיאַכיא

האַבען ניט אויפגעהערט צו פערפאלגען די אידען. ווען טיטוס איז דורכגע-  
פאָהרען אַנטיאָכיאַ נאָך דעם בעפאל פון ירושלים האָבען זיך צו איהם געווען-  
דעם פיעלע פון די אידישע שונאים מיט אַ ביטע ער זאָל אַרויסטרייבען די אי-  
דען פון אַנטיאָכיאַ. טיטוס האָט זיי געענטפערט, דאָס ער קען עס ניט טאָן,  
בעזונדערס יעצט, ווען די אידען האָבען פערלאָרען זייער פאָטערלאַנד. דיזע  
אידישע פיינר האָבען איהם אויך געבעטען ער זאָל פערניכטען די קופערנע  
טאַפלען, אויף וועלכע עס זיינען געווען אויסגעקריצט די רעכטען, וואָס די  
אידען האָבען בעקומען אין אַנטיאָכיאַ אין די פריהערדיגע צייטען, אָבער ער  
האָט זיי אויך דאָס ענטזאָגט. אויך אין דמשק האָבען די אידען פיעל געליטען  
פון די גריכען און די רוימער. בעזונדערס האָט מען דאָרט שטארק פערפאלגט  
די אידען נאָך דעם, ווי צעסטיוס גאללוס האָט געהאט די מפלה פון די צע-  
לאָטען.

אין רוים האָבען אפילו די אידען ניט געוואוסט פון פאָגראַם־שרעקען.  
אָבער זיי האָבען מאַראַליש געליטען פון דעם פאל פון דער אידישער נאַציאָן.  
דער טריאומף פון טיטוס'ן נאָך דעם חורבן פון ירושלים און דעם בית המקדש,  
די מאַסע געפאַנגענע, וואָס מען האָט געבראַכט פון ארץ ישראל אין רוים,  
די גרויסע אידישע העלדען צו זעהן געשמידט אין קייטען און ערנידריגט, האָט  
זיי זעהר פיעל מאַראַלישע קרענקונג פערשאפט. אָבער זיי האָבען גאָר ניט  
געקענט העלפען צו דיזען גרויסען פאַלקס־אונגליק. דאָס בעסטע, וואָס זיי  
האָבען געקענט טאָן, איז געווען, אויסצוקויפען די געפאַנגענע, זיי זאָלען ניט  
פערקויפט ווערען אלס שקלאַפּען. דאָס האָבען זיי געטאָן און די געוועזענע  
געפאַנגענע זיינען געוואָרען מיטגלידער פון דער אידישער געמיינדע אין  
רוים און האָבען פערשטארקט דאָס נאַציאָנאַל־געפיהל צווישען די אידען דאָרט.  
די עפידעמיע פון אידען־האַס האָט זיך אין יענער צייט פערברייטעט אויך  
אין די לענדער, וואָס זיינען געווען אויסער דער רוימישער אימפעריע. אין  
בבל האָבען צוויי אידישע העלדען, אַנטיאָי און אַזינאָי, צוזאַ-  
מענגעשטעלט אַ רויבער־באַנדע און האָבען געגרינדעט אַ רעפּובליק, וועלכע  
האָט עקסיסטירט 15 יאָהר (פון 25 ביז 40 נ. קר.). אָבער ענדליך איז די  
רעפּובליק געפאלען און די סיריער און גריכען פון יענער געגענד האָבען שרעק-  
ליך פערפאלגט די אידען פון דער געפאלענער רעפּובליק און האָבען פיעלע פון  
זיי פערניכטעט.

מערקווירדיג איז, דאָס אין דער צייט, ווען דער יודענהאַס איז געוואָרען  
אַן אַלגעמיינע קראַנקהייט, איז דאָס יודענטום געוואָרען מעהר און מעהר בע-  
ליבט אין פיעלע קרייזען פון דער העכערער געזעלשאַפט פון די היידען פון

יענער צייט. פיעל האָבען געווירקט אויף זיי די קריטישע אויפקלערענדע ווערק. וואָס אידישע געלערטע האָבען אין יענער צייט פערברייטערט. זיי האָבען געמאַכט אויפמערקזאַם די בעסערע קלאַסען פון די היידען, ווי שערליך עס איז פיר די זימליכקייט פון המון דער גלויבען אין פיעלע געטער, וועלכע האָבען ווייבער און פערליבען זיך אין פרעמדע ווייבער און זינדיגען מיט זיי. דער מענש האָט אימער געזוכט נאָכצומאָן די געטער. ווען געטער טוען עט-וואָס, מענען דאָך מענשען עס געוויס טאָן. די העכערע קלאַס פון די היידען וואָבען געריהמט דעם אידישען קולט (געמליכען דינסט) אָהן בילדער און זייער זייערעס, רוהיגעס פאַמיליען-לעבען. יאָזעפּוס ערצעהלט, דאָס אין פיעלע שטעט האָבען די היידען אָנגענומען אידישע מנהגים, זיי האָבען געהיט שבת צוזאַמען מיט די אידען, זיי האָבען דעם טאָג געפייערט אַלס הייליג, זיי האָבען זאָגאר פיעלע ליכט אָנגעצונדען פרייטאָג צו נאַכט. אין אַנטיאָכיא האָבען פיעלע פאַמיליעס אָנגענומען די אידישע געזעצען פון שפיז; פיעלע פלעגען שבת געהען אין די אידישע סינאַגאָגע צו הערען די פּרעדיגט פון דעם רב. אויך אין רוים האָבען פיעלע אַריסטאָקראַטישע פרויען אָנגענומען דאָס יו-דענטום. זאָגאר די קייזערין פאַפּעאַ סאַבינאַ, די פרוי פון קיסר נעראַ, איז געווען זעהר גענייגט צום יודענטום. אין יענער צייט האָט די קעניגליכע פאַמיליע פון אַדיאַבנע, אַ קעניגרייך אונטער דעם שוץ פון די פאַרטהער, אָנגענומען דאָס יודענטום. דער קעניג איזיאַטעס, זיין מוטער העלענאַ און זיין ברודער מונכז האָבען זיך מגייר געווען און האָבען זיך שטאַרק בעפריינדעט מיט די אידען אין ירושלים. די קעניגין העלענאַ פלעגט פערבריינגען זעהר פיעל צייט אין ירושלים, זי פלעגט געבען גרויסע נדבות פיר דעם בית המקדש און פלעגט שטיצען אידישע אַרימע לייט. עס איז דאַמאָלס אויסגעבראַכען אַ גרויסער הונגער אין ארץ ישראל, און די קעניגין האָט פערשאַפט פיעלע שיפען מיט ברויט פון עגיפטען און פרוכט פון ציפּערן און האָט פערטיילט צווישען די אידישע אַרימע לייט אין ארץ ישראל. זיי האָבען געהאַט אַ ריי-כען קעניגליכען פאַלאַץ אין ירושלים, האָבען זיך ערוואָרבען אַ פאַמיליען-גראַב נעבען ירושלים, וואו די גאַנצע פאַמיליע איז מיט דער צייט דאָרט בערדיגט געוואָרען. אייניגע מיטגלידער פון דער קעניגליכער פאַמיליע האָבען געהאַלפּען די אידען אין דעם קאַמף מיט די רוימער פיר זייער פאַליטישע פרייהייט, און זיינען אַריינגעפאַלען אַלס קריגס-געפאַנגענע אין די הענט פון די רוימער און האָבען געמוזט געהן אין דעם טריאומף-צוג פון טיטוס'ן.

עס זיינען דאַמאָלס געווען צוויי סאַרטען גרים: גרי צדק, וועלכע האָבען אָנגענומען דאָס יודענטום מיט אַלע זיינע פאַדערונגען, און סתם גרים, וועלכע

האָבען נאָר אנערקענט די הויפט־פרינציפּען פון יודענטום, ווי די איינהייט פון גאָט, שבת א. ד. גל. צווישען דיזער צווייטער קלאַס האָט דאָס קריסטענטום געהאט אַ גרויסען ערפּאָלג, ווייל עס האָט פון זיי וועניג פערלאַנגט, וועהרענד די אידען האָבען קוים געוואָלט צונעהמען אפילו אַ גר צדק. דער פרינציפּ פון די אידען איז דאָמאַלס געווען — זיך האַלטען ווייט פון אנדערע פעלקער, אום זיך ניט צו אַסימילירען מיט זיי און אין גאַנצען אונטערגעהן אין די גלות־לענדער.

די אידיש־גריכישע ליטעראטור אין אַלעקסאַנדריען איז געגענטייל האָט געשטרעבט צו בעקאנט מאַכען די וועלט מיט דער איינהייט פון גאָט און מיט דער הויכער מאָראַל פון דער תורה. צו דיזען צוועק האָבען זיי געשריבען ווערק, וועלכע האָבען געצינגט אַ האַרמאָניע צווישען דער תורה און דער גריכישער פילאָזאָפיע. אַלס ביישפּיל פון דיזער ליטעראטור קען דינען דער ספר „חכמת שלמה“ (פון די אַפאָקריפישע ביכער), וועלכער איז פערפאַסט געוואָרען אין יענער צייט פון אַ אידען אין דער גריכישער שפראַך. דיזער ספר ענטהאַלט אין זיך פיעלע פילאָזאָפישע געדאַנקען וועגען דער איינהייט פון גאָט, וועגען דער הויכער מאָראַל פון דער תורה. ער מאַכט אַ פערגלייך צווישען די אידען און די עגיפּטער און בעשרייבט מיט אַ בייסענדער איראָניע דעם געצענדינסט: ווי אַ קינסטלער מאַכט אַ בילד פון האַלץ אָדער פון מע-טאָל און נאָכדעם ווערט עס פּלוצלינג אַ גאָט, ער בוקט זיך צו איהם, טוט תפלה צו איהם און בעט פון איהם הילף אין זיין נויט. אַ גרויסע ווירקונג אויף די היידען האָבען געהאט די ווערק פון דעם אידישען פילאָזאָפּ פּילאָן, וועלכער האָט זיך גרויס מיה געגעבען צו פּעראַידישען די גריכישע פילאָזאָפיע און פערפילאָזאָפירען דאָס יודענטום.

פילאָן איז געבאָרען געוואָרען אין אַלעקסאַנדריען פון אַ זעהר בעריהמ-טער אידישער פאַמיליע. ער האָט גוט פערשטאַנען די ביבעל אין אַריגינאַל און איז אויך געווען גוט בעוואַנדערט מיט דער תורה שבעל פה (טראַ-דיציאָנעלע לעהרע). דערצו איז ער געווען אַ גרויסער קענער אין דער גריכישער פילאָזאָפיע. זיינע ווערק האָט ער געשריבען אין דער גריכישער שפראַך אום די אידען, וואָס פערשטעהען נאָר גריכיש, זאָלען דערפון לערנען דעם גייסט פון יודענטום. אָבער צוזאַמען מיט דעם האָט ער אויך געוואָלט בעקאנט מאַכען די היידען מיט'ן יודענטום. אויף דער עלטער האָט ער געהאַט דאָס אונגליק צוצוועהן דעם פאָגראַם אין אַלעקסאַנדריען. ער איז געשטאַנען אַן דער שפיץ פון דער דעפוטאַציע, וואָס די אידען פון אַלעקסאַנדריען האָבען געשיקט צו קאָנגרעס'ן צו בעטען ער זאָל זיי ניט צווינגען צו שטעלען

זיין סטאטוע אין די סינאגאגען און זיך בוקען צו איהר. זיינע ווערק ווערען איינגעטיילט אין צוויי טיילען: איין טייל ענטהאלט די אלעגארישע-ער-קלערונג פון די ערצהלונגען פון דער ביבעל, וואו ער שטרעבט אריינצובריינגען גען פיעל פון דער גריכישער פילאזאפיע; אין דויען טייל ערקלערט ער צ. ב., דאס דער אויסדרוק אין דער ביבעל „עיני ה'“ די אויגען פון גאט — מיינט די השגחה פון גאט אויף זיינע בעשעפניסען; „יד ה'“ — די האנט פון גאט — מיינט די געטליכע מאכט א. ד. גל. דער צווייטער טייל ערקלערט דעם זין פון משה'ס געזעצען, ווי די געזעצען וועגען ארימע, וועגען שמחה און ווע-גען יובל, ווי אלע איינוואוינער פון אידישען לאנד זיינען גלייך פאר דעם גע-זען, וועגען די שפייז-געזעצען, וועגען דיניכקייט. פילאן גלויבט, אז אידען זיינען ווירקליך אן עם סגולה, אן ערוועהלטעם פאלק, צו זיין לעהרער פיר אלע פעלקער, זיי זאלען זיך לערנען פון אידען איינצוארדנען זייער סאציאלעם לעבען, פאמיליען-לעבען און פריוואט-לעבען לויט די געזעצען פון תורת משה.

### י. די ענטשטעהונג פון קריסטענטום.

אין דער צייט, ווען דאס אידישע פאלק האט זיך געצאפעלט אונטער די שטארקע קלעפ פון דעם רוימישען האמער און האט מיט אלע קרעפטען גע-קעמפט פיר זיין נאציאנאלע פרייהייט, האט זיך געפונען א קליינער טייל אין פאלק, וועלכער האט אין גאנצען פערווארפען די אידעע פון נאציאן און האט אלע זיינע קרעפטען אנגעווענדעט צו זארגען וועגען דעם אינדיוידואל, דעם יחיד, און איבערהויפט פיר זיין נשמה. נאך זייער מיינונג איז אויסגעקו-מען, אז דער צוועק פון רעליגיאן איז ניט אז האלטען צוזאמען א נאציאן, נאר צו רעטען די נשמה פון דעם יחיד. דאס איז געגען דעם גייסט פון דער תורה, וואו דער עיקר איז דאס פאלק, און דער יחיד שטעהט אין הינטערגרונד. די-זע פארטיי האט פערברייטערט די אידעע, דאס מען קען לעבען גאנץ גליקליך און רוהיג אויף אונטער דעם יאך פון די רוימער, אויב די נשמה, דאס געוויסען, איז רוהיג און איז פריי פון זינד. נאך דיזע בעפרייאונג פון זינד קען בריינגען יעדען איינצעלנעם א משיח, וועלכער וועט אראפבריינגען די מלכות שדי אין די הערצער פון יעדען מענשען, בעפרייענדיג איהם פריהער פון זיינע זינד. וועגען אזא מין משיח האט אנגעהויבען פראפאגאנדירען א סאָרט מבשר, אן אָנזאָגער, דאס ער וועט באלד, באלד ערשיינען ניט נאָר פיר אידען, נאָר אויך פיר די גאנצע מענשהייט.

אין א קורצער צייט איז די נייע לערע דורכגעגאנגען 3 פעריאָדען:

(1) די פעריאָדע פון תשובה און ענטזאגונג פון לוקסוס (מותרות) אין לעבען.



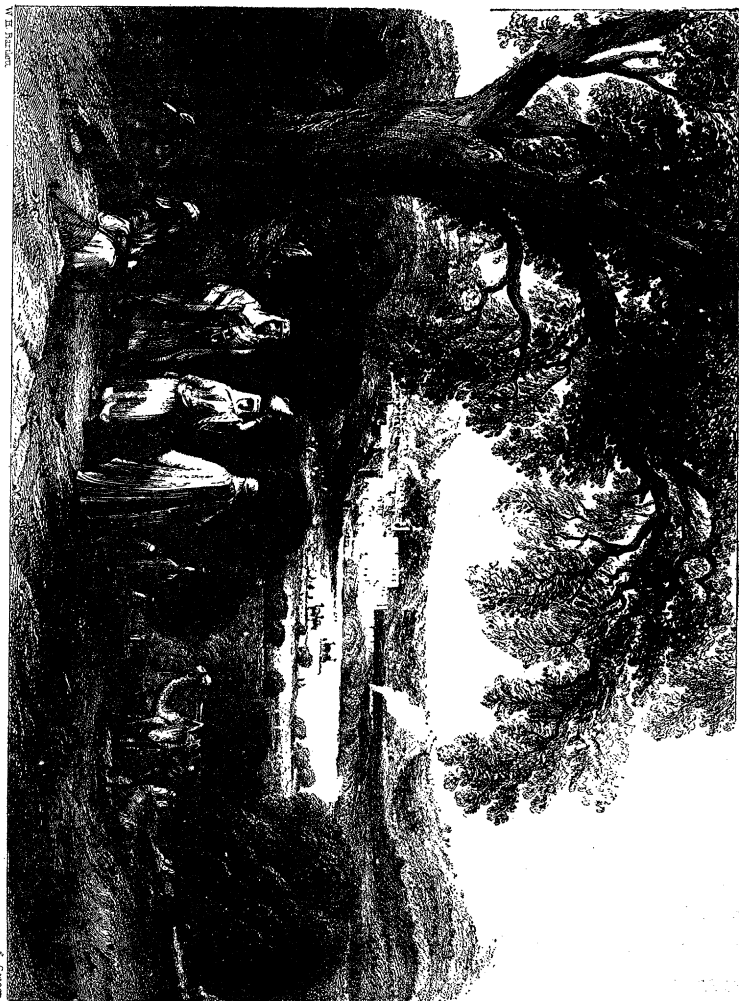
די הויפט־פערזאן אין דיזער פעריאדע איז געווען יוהאן דער טוי־פער. דאס איז געווען א מין אליהו הנביא, וואס האט אָנגעזאָגט, דאָס באַלד וועט משיח קומען. דעם נאָמען טויפער האָט מען איהם געגעבען, ווייל די אָנהענגער פון דער נייער לערע האָבען בעדארפט פראווען טבילות; 2) די צווייטע פעריאדע איז געווען די צייט, וואָס דער נייער משיח האָט געלעהרט דאָס פאָלק. ער האָט געלעהרט, דאָס די נאציאָנאַלע אידישקייט האָט קיין ווערט ניט, דער עיקר איז די מאָראַל פון דעם יחיד. דאָס איז געווען די אַרבייט פון ישוע הנוצרי (יעזוס; 3) די דריטע פע־ריאָדע — די צייט פון פראָפאגאַנדא זיך צו ענטזאָגען פון נאציאָנאַלען יו־דענטום. דאָס איז געווען די אַרבייט פון דעם אפאָסטעל פאולוס.

יוהאן (יאָהאַן) איז געווען א נזיר פון די אסיים. ער האָט זיך אָנגעמאַן אין פראָסטע קליידער, ווי אליהו הנביא האָט אַמאָל געטראָגען, און האָט מערער געווען די אידען אין גליל צו מאַן תשובה, ווייל דער יום הדין איז נאָהענט, ווען די צדיקים וועלען געניסען גוטעס און די רשעים וועלען זיין אונגליקליך. די אָנהענגער פון זיין לעהרע האָבען זיך געמוזט טובל זיין אין ירדן אַלס אַ צייכען, דאָס זיי וואַשען אָפּ זייערע זינד און ווערען פיינע מענשען. אויף די פראַגע פון זיינע אָנהענגער: וואָס איז תשובה מאַן? האָט ער געענטפערט: טיילט זיך מיט'ן אַרימען מיט אַלץ וואָס איהר האָט. ער איז געווען שטאַרק אויפגעבראַכט אויף די אידען, וואָס שטאַלצירען מיט זייער יחוס, דאָס אברהם אבינו איז געווען זייער פאָטער. דער עיקר איז יחוס עצמו, אַליין זיין אַ העכסט געזימטער מענש, די נאציאָן האָט קיין ווערט ניט. זיין ענדע איז געווען זעהר טראַגיש. עס ווערט ערצעהלט, דאָס איין מאָל האָט הורדוס אַנטיפאַס, דער טעטראַרך פון גליל, געמאַכט אַ באַל אויף'ן באַל האָט זיין טאָכטער פון דער צווייטער פרוי זעהר שען געטאַנצט און ער האָט זי געפרעגט, וואָס זי פערלאַנגט פיר דאָס פערגניגען, וואָס זי האָט איהם פערשאַפט. זי האָט זיך בעראַטען מיט איהר מוטער און דיזע האָט איהר געהייסען, זי זאָל פערלאַנגען מען זאָל איהר געבען דעם קאָפּ פון יאָהאַן דעם טויפער, וועלכער איז דאָמאָלס געווען אין געפאָנגעניס, ווייל ער האָט גראָב בעליידיגט הורדוס אַנטיפאַס'ן. די מוטער איז געווען אין כעס אויף יאָהאַן'ען דערפאַד, וואָס ער האָט זי און איהר מאַן געזידעלט פיר זייער הייראַט, ווייל זי איז פריהער געווען די פרוי פון הורדוס אַנטיפאַס'עם ברודער, און דאָס אידישע געזעץ ערלויבט ניט אזא סאָרט הייראַט. הורדוס אַנטיפאַס האָט ערפילט דעם וואונש פון דער טענצערין און מען האָט באַלד יאָהאַן'ען דעם קאָפּ אַראָפּגעהאַקט און איהם געבראַכט צו דער טענצערין (29 נ. קר.).

דאָס איז געווען אַ געוועהגליכע זאך אין יענער צייט. דאמאלס האָבען די רוימער אין דער נייער סעקטע געזעהן אַ גרויסע געפאָהר פיר די רעגירונג. זיי האָבען אין אזעלכע פראָפאגאנדעס געזעהן אַ בונט געגען דער רעגירונג. די אטמאָספערע פון יענער צייט איז געווען פול מיט משיח-געדאנקען. באלד איז אָנשטאָט יאָהאן דעם טויפער אַרויף אויף די סצענע אַ נייער שווערמער, אַ נייער פרעדיגער פון דיזער לעהרע. אָבער דער נייער שווערמער האָט גע-געבען דיזער לעהרע אַ גאנץ אנדערען קאָליר.

צווישען די, וואָס זיינען געקומען צו יאָהאן דעם טויפער, ער זאָל זיי רע-טען מיט זיין טבילה אין ירדן פון זייערע עברות און פערשאַפען זיי די מלכות שרי, איז אויך געווען אַ יונגער מאַן פון נ צ ר ת (אַ שטאָרט אין גליל). דיזער יונגער מאַן האָט געהייסען י ש ו ע (אויף לאטייניש און גריכיש: יעזוס). דיזער ישוע איז געווען אַ זעהן פון אַ סטאָליער מיט'ן נאָמען יוסף; זיין מוטער האָט געהייסען מרים, זי האָט איהם געבאָרען נאָך פאַר דער חופּה, בשעת זי איז געווען אַ פער'קנס'טע כלה. ווען ער איז אלט געווען 12 יאָהר האָבען איהם די עלטערן געבראַכט אין בית המקדש, וואו ער האָט געהאַט אַ געשפרעך מיט די גרויסע לייט פון די פרושים, און זיי זיינען געווען פערוואונ-דערט פון זיין טיפּען קענען די אידישע געזעצען און זייער ליטעראַטור. אָבער ער איז באלד געוואָרען אַ געגנער פון רעליגיעזע צערעמאָניעס. ער איז געווען גענייגט צו מיסטיציזם (סתרי תורה) און דיזע נייגונג האָט איהם צוזאַמענגע-בראַכט מיט יאָהאן דעם טויפער. ער איז ניט אין שטאַנד געווען צו פער-שטעהן די געשיכטליכע ענטוויקלונג פון דער אידישער רעליגיע, און דעריבער זיינען איהם פיעלע זאַכען ניט געווען געפעלען; אָנשטאָט זיי האָט ער אָנגענו-מען אייניגע אידעען פון די נביאים, האָט צוגעמישט אַ ביסעל מיסטיציזם און האָט צוזאַמענגעשטעלט זיין נייע לעהרע.

ער האָט אָנגעהויבען געהן אין די שולען צו פראָפאגאנדירען זיין לעהרע. אָנפאַנגס האָט ער געהאַט זעהר וועניג אָנהענגער. דאָס פאָלק האָט געפרעגט: ווי איז עס יוסף דעם סטאָליער'ס זעהן פלוצלינג געוואָרען אזא גרויסער לעה-רער? ער האָט בעשלאָסען אוועקצוגעהן אין אנדערע שטעט צו פערברייטען זיין לעהרע, ווייל קיין „נביא קען ניט אָנערקענט ווערען אין זיין אייגענער שטאָרט“. דאָרט האָט ער זיך אָנגעגעבען פיר אַ הייליגען בעל מופת, וואָס קען טאָן וואונדער, היילען פערשיידענע קראַנקהייטען, איבערהויפט אַרויס-טרייבען שדים און גלגולים פון אַ מענשען'ס קערפּער, ווי די אסיים פלעגען עס דאמאלס טאָן. אין זיינע דרשות איז ער געווען זעהר פריינדליך צום המון, צום איינפאַכען פאָלק, זיין לעהרע האָט ער געמאַכט פאָפולער און פער-



דער טאל פון נצרת.

שטענדיק צו זיי. ער האט באַלד געקריגען פיעלע אָנהענגער פון דער פראַם-טער מאַסע, איבערהויפט פון די פישער אין גליל, פון וועלכע אייניגע זיינען געוואָרען זיינע הויפט־למידים.

דער ערפאָלג, וואָס ער האָט געהאַט אין גליל, האָט איהם געגעבען מוט צו קומען אין ירושלים און צו שטורמען דאָס יודענטום. דאָרט האָט ער זיך ערקלערט אַלס משיח (גריכיש: כריסטוס), וואָס איז געקומען צו רעטען די זעלען פון זייערע זינר און פון דעם שטראָף, וואָס ערוואַרט זיי אויף יענער וועלט. די פרושים האָבען געזעהן אַ געפאָהר און אַ שפּאַלטונג אין יודענטום און האָבען אָנגעהויבען צו דעבאַטירען מיט איהם. דאָס האָט איהם נאָך מעהר מוט צוגעגעבען און ער האָט זיך אָנגעהויבען צו רעכנען אַלס אַ שליח פון גאָט צו בעפעסטיגען די מלכות שדי אויף דער ערד. דאָס פאָלק האָט איהם אָנגעהויבען צו רופען „משיח“, „גאָט'ס זון“. די רוימער איז איבערהויפט ניט געפעלען געוואָרען, וואָס דאָס פאָלק האָט איהם גערופען „אידישער קעניג“. זיי האָבען דערין געזעהן אַן אָנהייב פון אַן אויפשטאַנד. דער פראַנקו-ראַטאָר פון יענער צייט, פילאָטוס, האָט איהם פער'משפט צום טויט און האָט איהם געהייסען קרייצגען — דאָס איז געווען אַ געוועהנליכע רוימישע טויט-שטראָף אין יענע צייטען. קיינער האָט דאָמאָלס ניט פאָרויסגעזעהן, דאָס דער קרייץ, וואָס די רוימער האָבען אויפגעשטעלט אויף'ן באָרג גאָלגאָטהא פיר יעזוס'ן זאָל שפילען אזא גרויסע ראָלע אין דער וועלט־געשיכטע און זאָל פער-שאַפען דעם אידישען פאָלק אזוי פיעל ליידען, פערפאָלגונגען און בלוט־פער-גיסונגען.

יעזוס'עס לעהרע. די זיטען־לעהרע פון יעזוס'ן איז געווען אַ צו־אידעאלע, ניט קיין פראַקטישע. זי איז ניט געווען צוגעפאַסט צו דער מענש-ליכער נאַטור, און דעריבער האָבען זאָגאַר זיינע הייסעסטע אָנהענגער קיין מאָל ניט ערפילט איהרע פאָדערונגען. לויט זיין לעהרע, דאָרף אַ מענש, ווען איינער גיט איהם אַ פאַטש אין איין באַק, אונטערשטעלען אויף די אַנ-דערע באַק, אום יענער זאָל איהם קענען לייכט געבען נאָך אַ פאַטש, און ער דאָרף יענעם נאָך ליב האָבען דערפאַר; ווען איינער האָט אָפגענומען פון אַן אנדערען אַ ראָק, מוז דער בערויבטער איהם נאָך צוגעבען אויף זיין העמד און נאָך ליב האָבען איהם דערפאַר. דאָס איז געגען דער מענש-ליכער נאַטור. יעזוס איז אויך שאַרף אַרויס געגען דער רעליגיעזער פראַק-טיק. ער האָט חזק געמאַכט פון די שפייז־געזעצען פון די פרושים, און ער איז געווען געגען די שטרענגע געזעצען פון שבת. דיזע אַלע פראַקטישע פאָדערונגען פון די פרושים האָבען צוזאַמענגעבונדען דאָס אידישע פאָלק אין

איין גאנצעס, און ווען דאָס וואָלט געוואָרען אָפגעשטאַפט וואָלט דערמיט צו-  
ריסען געוואָרען דער בונד, וואָס האָט פּעטנגעוואָלטען די אידישע געמיינדען  
פון אלע לענדער, דאָס וואָלט געהייסען אָפצומעקען דעם נאָמען ישראל פון  
דער געשיכטע. דעריבער זיינען עס אזוי פיינדליך געווען געשטימט צו דיזער  
לעהרע ניט נאָר די פרושים, נאָר אויך די צעלאָטען און אפילו אויך די רא-  
דיקאלען.

הגם אין דער טהעאָריע איז יעזוס געווען געגען דער פראַקטישער רע-  
ליגיאָן, האָבען דאָך זיינע ערסטע אָנהענגער ערפילט אלע פאָדערונגען פון  
דער אידישער רעליגיאָן. יעזוס זעלבסט האָט געזאָגט, דאָס ער איז ניט גע-  
קומען מבטל צו זיין איין איינציגע זילבע פון דער תורה און די רעליגיעזע  
פאָדערונגען. זיין לעהרע האָט ער געוואָלט פערשפרייטען נאָר צווישען אידען,  
די אונגליקליכע שאָף, פיר די היידען, וועלכע ער האָט אָנגערופען „הינט“,  
האָט ער ניט געזאָרגט און האָט ניט געהייסען זיינע תלמידים זאָרגען פיר זיי  
(מתיא טו, 26 ; י, 5—6).

די בענייסטערטע אָנהענגער פון יעזוס'ן האָבען נאָך זיין טויט געגרי-  
דעט אַ ברידערשאַפט אָהן פריוואַט-אייגענטום אויף די זעלבע פרינציפען ווי  
די אסירים. אָבער צו גלייכער צייט זיינען זיי געווען טרייע אידען און האָבען  
אָפגעהיט אלע אידישע דינים און מנהגים. זיי האָבען געזוכט נייע מיטגלי-  
דער נאָר צווישען אידען. זיי האָבען געוואָלט, דאָס אלע אידען זאָלען אָנער-  
קענען די געמליכקייט פון זייער לעהרער, וועלכער איז נאָך זייער מיינונג גע-  
ווען דער וואַהרער גייסטיגער משיח, אויף וועלכען אלע נביאים האָבען נביאות  
געזאָגט.

די אָנהענגער פון יעזוס'ן האָבען געזעהלט נאָך זיין טויט 500 מיטגלי-  
דער. די מעהרסטע פון זיי זיינען געווען העלעניסטען, דאָס זיינען געווען אי-  
דען, וואָס האָבען אָנגענומען די גריכישע קולטור. די פרושים האָבען זיי  
שטאַרק פערפאָלגט, ווייל זיי האָבען זיי גערעכענט פיר געפעהרליכע שונאים  
פון אידישען פאָלק. אזוי האָבען זיי פערשטיינערט אַ גריכישען אידען מיט'ן  
נאָמען סטעפאָנוס, וועלכער האָט געזאָגט אין נאָמען פון יעזוס'ן, דאָס ירושלים  
וועט צושטערט ווערען און דאָס נאָט וועט געבען די אידען אַ נייע תורה און  
די אַלטע תורה וועט אָפגעשטאַפט ווערען. מען האָט אויך הינגעריכטעט דעם  
אפאָסטעל יעקב בן זבדיהו. דעם אפאָסטעל שמעון פערטרום האָט מען אַריי-  
געוואָרפען אין געפעהנגנים. צו זיין גליק איז ער פון דאָרטען ענטלאָפּען.  
אָבער די הייסע אָנהענגער פון יעזוס'עם לעהרע האָבען אָנגעהויבען צו פער-  
ברייטערן די אידען פון קריסטענטום צווישען די היידנישע פעלקער. דער

וויכטיגסטער פון דיזע פראפאגאנדיסטען איז געווען שאול הטרסי, וועלכער איז שפעטער בעקאנט געוואָרען אלס אפאָסטעל פאָלום. זיין טעטיגקייט האָט געדויערט אַ היבשע צייט.

שאול אָדער פאָלום איז געבאָרען געוואָרען אין דער שטאָדט טאַרסוס אין קליין־אַזיען. ער איז געווען גוט בעקאנט מיט דער גריכישער קולטור, ער האָט אָבער אויך געהאַט אַ גרויסע ידיעה אין דער ליטעראַטור פון די פרושים. ווי די קריסטליכע זאגע ערצעהלט, איז ער אין זיין יוגענד געווען אַ תלמיד פון רבן גמליאל, דעם פרעזידענט פון די סנהדרין. צו יענער צייט איז שאול געווען אַ שרעקליכער פיינד פון דער קריסטליכער לעהרע. שאול איז דאַמאָלס געווען ווען דער הויפט פערפאָלגער פון סטעפּאַנוס'ן, וועלכען דאָס פאָלק האָט פערשטיינט (זעה אויבען). ער פלעגט אויסוועכען די אָנהענגער פון יעזוס'עס לעהרע און פלעגט זיי איבערגעבען צום געריכט מען זאָל זיי בעשטראָפּען פיר פערברייטערן שדליכע לעהרעס. ער איז אויך געפאָהרען נאָך דמשק מיט אַ בריף פון כהן גדול אום צו פערפאָלגען די דאָרטיגע אָנהענגער פון יעזוס'עס לעהרע. אין דמשק, ערצעהלט די זאגע, איז אין איהם פאָרגעקומען אַ גאנצע ענדערונג. יעזוס איז איהם געקומען צו חלום און האָט איהם געמאַכט פאָר-ווירפּען, וואָרום ער פערפאָלגט איהם, און פון דאָן אָן איז ער געוואָרען אַ הייסער אָנהענגער פון קריסטענטום. די זאך ווערט ערקלערט גאנץ איינפאך. שאול איז געווען בעקאנט מיט צוויי קולטורען, מיט דער אידישער און גריכישער. דיזע ביידע קולטורען האָבען ניט געקענט האַרמאָנירען אין זיין גייסט — אַמאָל האָט גובר געווען אין שאול'ן דער איד און אַמאָל דער גריך. ענדליך האָט ער געפונען אַ קאָמפּראָמיס אין קריסטענטום, וועלכעס איז אַ צוזאַמענמישונג פון ביידע קולטורען. פאָלום איז געווען אַ פיעל העכערער מענטש פון די אנדערע אפאָסטעלן, די פישער פון גליל; ער האָט פערשטאַנען, דאָס עס איז בעסער צו פערשפּרייטען די לעהרע צווישען מענשען, וואָס זיינען בעקאנט מיט דער גריכישער קולטור. פון דמשק איז ער אַוועק אין אַנטיאָכיא, וואו עס איז שוין געווען אַ געמיינדע פון אידען, וועלכע האָבען זיך גערופען „קריסטען“, ד. ה. משיחים—מענשען, וואָס גלויבען, אז יעזוס איז געווען דער משיח, וואָס די נביאים האָבען פאָרויסגעזאָגט וועגען זיין ערשיינען. אין אַנטיאָכיא האָט איהם געהאַלפּען אין זיין פראָפאגאנדאַ אַ געוויסער מיסיאָנער ב ר נ ב א. פון דאָרט איז ער געגאַנגען צו פרעדיגען די נייע לעהרע אין אַ דערע שטעדט. איבעראַל האָט ער געזעהן צופאַסען די נייע לעהרע צום יו-דענטום, גריכענטום און היידענטום. אום ער זאָל האָבען דעם געוויינטלעכן ערפאָלג האָט ער אָפגעזונדערט די אידעע פון אַ משיח אין צוזאַמענהאַנג מיט

דעם אידישען לאַנד. די פּערזאָן פון יעזוס האָט ער פאַרגעשטעלט אַלס אַ געט-ליכעס וועזען, וואָס איז אַראָפּ אויף דער ערד דורכצופיהרען אַ שליוות פון גאָט. דיזעס געטליכע וועזען ווערט גערופען „דער זעהן פון גאָט“, און איז געקומען אויף דער ערד צו רעטען די מענשען פון דער גרויסער זינד, וואָס אדם איז בעגאַנגען. אום דיזעס דורכצופיהרען האָט ער, יעזוס, זיך געמוזט מקריב זיין צו גאָט זיין פאָטער און דערמיט האָט ער מכפר געווען אויף די זינד פון דער גאַנצער מענשהייט. די הויפט-זאַכען, מיט וועלכע אַן אָנהענגער פון קריסטענטום פערדינט דאָס אייביגע לעבען אויף יענער וועלט, זיינען די טויפונג (טבילה) און די הייליגע אָבענד-מאַהלצייט, ד. ה. דאָס צוזאַמען-שפייזען פון יעזוס'עם אָנהענגער צום אָנדענקען פון זיין טויט דורך קרייצציגונג. דיזע לעהרע פון אַ גאָט-מענש, פון זיין טויט און צוריק לעבעדיג ווערען איי געווען בעקאַנט צווישען די גריכישע היידען, וועלכע האָבען שוין פריהער גע-גלויבט, דאָס דער גאָט אַדאָנים שטאַרבט און ווערט וויעדער לעבעדיג. די סטאַטע פון דיזען גאָט פלעגט מען פריהער בעגראָבען מיט גרויס געוויין און נאָכדעם פלעגט מען זי צוריק אַרויסנעהמען פון קבר מיט גרויס שמחה. און דעריבער האָט זיך דער היידע געפיהלט זעהר היימיש מיט דער נייער רעליגיאָן. אום ער זאָל האָבען מעהר ערפאָלג האָט פאָלֹס געזוכט אויסצוראָטען די אידען, דאָס די אידען זיינען אַן אויסערוועהלטעס פאָלק. אַלע זיינען גלייך פאַר דער גאָטהייט. די תורה האָט די אידען ניט בעסער געמאַכט, נאָר ער-גער, ווייל ווען ניט די תורה, וואָלטען מענשען ניט זינדיג געווען. יעזוס איז געקומען צו בעפרייען די וועלט פון דער תורה, פון געזעץ, דער עיקר איז גלויבען, נאָר דורך גלויבען קען יעדער מענש רעטען זיין נשמה; די תורה האָט יעצט אָנגעוואָרען איהר גאַנצען ווערט, ווייל משיח איז שוין געקומען, דאָס איז געווען יעזוס. דער גלויבען בעשטעהט דערין, דאָס יעזוס האָט מיט זיין טויט מכפר געווען אויף אַלע זינד פון דער מענשהייט.

דער קאמף צווישן די אידען-קריסטען און פאָלֹס'ן. אָבער ניט אַלע אָנהענגער פון יעזוס'ן זיינען געווען איינפערשטאַנען מיט פאַר-לום'עם לעהרע, דאָס מיט דעם ערשיינען פון יעזוס'ן איז אָפגעשאַפט גע-וואָרען תורת משה. צווישען די אידען-קריסטען אין ירושלים האָט זיך אויפגעהויבען אַ שטורם געגען פאָלֹס'ן. אין זייערע רעדעס האָבען זיי זיך פיעל מיה געגעבען צו בעווייזען, דאָס גלויבען אָהן מעשים האָט קיין ווערט ניט. שוין פריהער האָבען די אידען-קריסטען פון ירושלים געשיקט אַ געזאַנדטשאַפט נאָך אַנטיאָכיאַ צו פראָטעסטירען געגען פאָלֹס'עם מעטהאָדע צו פערברייטערן דאָס קריסטענטום. פאָלֹס איז געקומען אין ירושלים און

האָט ערקלערט, דאָס עס איז אונמעגליך צו קריגען אָנהענגער צום קריסטענטום צווישען היידען, ווען מען וועט פאָדערן פון זיי צו נעהמען אויף זיך דעם יאָך פון תורת משה. עס איז בעשלאָסען געוואָרען, דאָס פאָלום זאָל פאָרטזעצן זיין אַרבייט צווישען די היידען און די איבריגע אַפאָסטעלן זאָלען אַרבייטען צווישען אידען, פאָדערנדיג פון זיי צו מקיים זיין תורת משה, ווי אַלע אידען. ווען פעטרוס איז געקומען אין אַנטיאָכיאַ האָט ער ניט געוואָלט עסען צוזאַמען מיט די היידען-קריסטען. פאָלום האָט איהם געזידעלט דערפאַר און האָט איהם גערופען היפאָקריט, און איז אַרויס מיט שימפערייען געגען דער תורה און געגען אידען, ווי דער ערגסטער שונא ישראל.

פאָלום האָט אין דער צייט פון יאָהר 50 ביז 60 געגרינדעט זעהר פיעלע קריסטליכע געמיינדעס אין גריכענלאַנד. אין יעדער שטאָדט פלעגט ער אַרייַן-קומען אין אַ אידישע שול און האָט גע'דרש'עט וועגען קריסטענטום, אָבער ער האָט צווישען אידען קיין ערפאָלג ניט געהאַט. דערפאַר האָט ער געשאַפּען זעהר פיעלע אָנהענגער צווישען די היידען. זיי איז שטאַרק געפּעלען געוואָרען די אידען פון אַ רעליגיאָן, וועלכע שרייבט ניט פאָר קיין געזעצען צו איהרע אָנהענגער. ער האָט זיך אָבער באַלד איבערצייגט, דאָס דיזע לעהרע האָט זעהר שלעכט געווירקט אויף די זימליכקייט פון די אָנהענגער, זיי זיינען געוואָרען זעהר אויסגעלאָסען. ער האָט דעריבער אָנגעהויבען צו פּראָפּאָגאַנדירען אַקסעסטיזם — זיך אַפּצוזאָגען פון יעדען קערפּערליכען גענוס, ווייל דער קערפּער איז די קוועלע פון אַלעם שלעכטען. דיזע פּראָפּאָגאַנדע איז אויך געגען דעם אידישען גייסט, וועלכער לעהרט: גענוס פון דער וועלט אַלעס וואָס דו קענסט, אָבער אין עהרליכען אופן, אין אַ מעסיגען וועג. פאָלום האָט אָנגעהויבען צו דרש'ענען צו פיהרען אַן איינזאַמעם לעבען, ניט אַ פאַמיליען-לעבען. נאָר ווען איינער האָט בעשלאָסען צו הייראַטען טאָר ער זיך ניט שידען מיט דער פרוי, וואָס ער האָט גענומען—געגען דעם אידישען געזעץ, וועלכעס ערלויבט זיך שידען, ווען די אומשטענדען פאָדערן עס.

אין יאָהר 59 אַלס פאָלום האָט זיך צוריקגעקעהרט פון די לענדער פון אייראָפּא אין יהודה אום איבערצוגעבען דער קריסטליכער געמיינדע אין ירושלים דאָס געלט, וואָס ער האָט דאָרט געזאַמעלט, האָט מען איהם גע'מסור'ט פאַר די רוימישע בעאַמטע, דאָס ער איז אַ געפעהרליכער אַגיטאַטאָר. דער פּראָקוראַטאָר פעליקס האָט איהם אַרייַנגעוואָרפען אין געפּענגניס. דער פּראָקוראַטאָר פעסטום האָט איהם געוואָלט איבערגעבען צו די ריכטער פון ירושלים, אָבער פאָלום האָט פערלאַנגט מען זאָל איהם שיקען פּראָצעסירען אין רוים, ווייל ער איז אַ רוימישער בירגער. דער פּראָקוראַטאָר האָט ערפילט



דיזען וואונש זיינעם און האָט איהם אוועקגעשיקט נאָך רוים. דאָרט האָט ער פאָרטגעזעצט זיין פראָפאגאנדא אין פערלויף פון 2 יאָהר. וואָס מיט איהם איז נאָכדעם געוואָרען, וויים מען ניט. מען רעכענט, דאָס ער איז הינגעריכט טעט געוואָרען אין דער צייט, ווען נעראָ האָט שטארק פערפאָלגט די קריסטען אין רוים.

קורץ פאר דעם, ווי די אידען האָבען ערקלערט מלחמה געגען רוים, האָט אויפגעהערט די ארבייט פון אפאָסטל פאָלום. ער האָט די מלחמה פון די אידען מיט די רוימער געהאלטען פיר אַ בונט פון דער אידישער זייט. ער האָט ניט סימפאטיזירט מיט דעם שטרעבען פון אידען נאָך פרייהייט. שקלא-פעררי האָט ער בעטראַכט אלס אַ נאטור-געזעץ. אויך די קריסטליכע גע-מיינדע אין ירושלים איז געווען גלייכגילטיג צו דעם קאמף פון די אידען מיט די רוימער, און אזוי באלד, ווען מען האָט ערוואַרטעט די בעלאַגערונג פון ירושלים האָבען זיי פערלאָזען די שטאָרט און האָבען זיך בעזעצט אין דער שטאָרט פּעללו אויף יענער זייט ירדן, וואו קיין אידען זיינען נאָך ניט געווען. אַ גרויסע שנאה צום יודענטום האָט פאָלום איינגעפלאַנצט אין די קריסטליכע געמיינדען דורך זיינע רעדעס. די אויפגאבע פון קריסטענטום איז געווען צו בעפרייען יעדען איינצעלנעם מענשען פון זיינע זינד, און ניט אַ פאָלק פון זיי-נע בעדריקער. דאָס קריסטענטום האָט פראָפאגאנדירט זיך אונטערוואַרפען אונטער דעם פאָליטישען דרוק פון יעדער רעגירונג און קיין קאמף ניט פיהרען פיר גערעכטיגקייט און פאָליטישע פרייהייט. דער היסטאָריקער האַרנאָק אין זיין ווערק וועגען קריסטענטום זאָגט: „דער הויפט־פּרינציפ פון קריסטענ-טום בעשטעהט אין ענטזאָגען זיך פון אלע ערדישע רעכטען אום נאָר צו ער-ווערבען אינערליכע פרייהייט פון דער זעלע.“ אויך גראַף טאָלסטאָי האָט בעהויפטעט, דאָס דאָס וואַהרע קריסטענטום פאָדערט ניט צו קעמפען מיט דעם עקסיסטירענדען פאָליטישען איבעל.

אין דיזער לעהרע ליגט דער גרויסער ערפאלג פון קריסטענטום אין דער וועלט. פיר די הערשער און די הערשענדע קלאַסען איז עס געווען אַ גוטער מיטעל צום אונטעריאָכען אונטער זייער מאַכט די שוואַכע. אויך מיט דעם פּרינציפ פון גלייכהייט, וואָס דיזע לעהרע האָט פראָפאגאנדירט, האָבען זיך די הערשער בענוצט צו בעהערשען דעם שוואַכען, און דעריבער האָבען זיי אונטערגעהאלטען דעם קריסטליכען גלויבען. אלע מענשען זיינען ווירקליך גלייך, האָבען די הערשער געזאָגט, אָבער נאָר אין דעם הימלישען רייך, דאָרט, וואו יעדער וועט בעקומען אַ גוטע, רייכע בעלוינונג פיר זיינע ליידען אויף די-זער זינדיגער וועלט. ווען אַ געדריקטער האָט געשריען און האָט פערלאַנגט

גערעכטיגקייט, ווען א הונגעריגער האָט געליטען און פערלאנגט ברויט צו שטילען זיין הונגער, האָט מען איהם געמרייסט מיט די גליקען פון א יענער וועלט, פון א הימלישען רייך, פון א מלכות שדי; אויף דיזער וועלט אָבער, האָבען זיי געזאָגט דורך זייערע אַגענטען די גייסטליכע, איז ליידען דער בעסערער שיקזאל פיר א וואהרען קריסט. און אזוי איז דאָס קריסטענטום, וועלכעס איז אייגענטליך געווען א פראָטעסט געגען דעם דרוק פון די שטארקער אַוויף די שוואכערע, געוואָרען א מיטעל צו דינען דרוק. עס איז שווער צו געפינען אין דער געשיכטע אן עהנליכע ערשיינונג, וועלכע זאָל אין אזא קורצער צייט ווירקען דעם געגענטייל צו די פרינציפען, וועלכע האָבען ארויס-גערופען דיזע ערשיינונג.

עס איז קיין וואונדער ניט, וואָס אין דער צייט פון קאָנסטאנטינ'ען איז דאָס קריסטענטום געוואָרען די הערשענדע רעליגיע. קאָנסטאנטינ' האָט גוט פערשטאנען, אז דאָס קריסטענטום קען איהם זעהר פיעל דינען צו דערגרייכען זיינע צוועקען. איהם איז אויך שטארק געפעלען געוואָרען די אידעע פון קריסטענטום, דאָס קעניגען דארפן ניט זיין אָפהענגיג פון דעם ווילען פון פאָלק. זיי, די קעניגען, זיינען פון „גאָט'ס גנאָדען“ בעשטימט צו רעגירען די פעלקער. פיר דיזען הערשער, פיר קאָנסטאנטינ'ען, וועלכער האָט ער-וואָרבען די קרוין דורך מאָרד און פאַלשקייט, איז געווען א זעהר גוטע זאך צו ווערען גאָט'ס סטראָפּטשע; עס האָט איהם בעסער געלוינט אָפּצוגעבען דין וחשבון פאַר זיינע מעשים תעוועים צו גאָט איידער צום פאָלק. מיט איין וואָרט — ניט די אידעאלע בעגייסטערונג פון דעם נייעם גלויבען, ניט די מאָראַל פון דער קריסטליכער לעהרע האָט געהאָלפּען צו פערברייטערן דאָס קריסטענטום צווישען די אייראָפּעאישע פעלקער, נאָר דער נידריגסטער עגאָ-איזם און די האָפנונג דורך דיזען גלויבען צו זיין אין שטאַנד לייכטער צו דריקען און בערױבען די שוואכע.

ווי מיר האָבען געזעהן, האָט דאָס קריסטענטום געוואָלט וויסען פון דעם יחיד און פון דער גאַנצער מענשהייט, אָבער ניט פון דעם פאָלק, וועלכעס האָט געקעמפט פיר זיינע רעכטען, פיר זיין פרייהייט. דאָס אידישע פאָלק, אויסער א קליין הייפעלע פון איהם, האָט ניט געוואָלט און האָט ניט געקענט אָננעמען דיזע לעהרע, א לעהרע, וואָס האָט פערלאנגט פון איהם צו בענעהן זעלבסט-מאָרד, צו אסימילירען זיך מיט אנדערע פעלקער, צו דערטרונקען ווערען אין גרויסע ים פון דער מענשהייט, עס זאָל פון איהם קיין זכר ניט בלייבען, צו פעראַכטען זיין טויענד-יעהריגע קולטור און צוזאַמענמישען זיך מיט דער קולטור פון דער היידען-וועלט. דאָס אידישע פאָלק האָט מיט זיינע

לעצטע קרעפטען געקעמפט פיר זיין פרייהייט, כל זמן עס האָט געקענט. אָבער אויך נאָך דעם, ווי דאָס פּאָלק האָט פּערלאָרען זיין פּאָליטישע זעלב-שטענדיגקייט, האָט עס ניט אויפגעהערט צו פיהרען אַ זעלבשטענדיגעם גייס-טיגעס לעבען, אויפהאלטענדיג זיין תורה און זיין קולטור.

### יא. די תלמודישע צייט, פאלעסטינא און די גלות-לענדער.

יבנה ביז בר כוכבא (73—138 נ. קר.). דער נאציאנאל-פּאָליטישער קאמף האָט זיך געענדיגט. דאָס אידישע פּאָלק האָט פּערלאָרען זיין פּאָלי-טישע פרייהייט. עס האָט זיך אָבער אָנגעהויבען דער גייסטיגער קאמף פון דער נאציאָן. אָנשטאָט די צעלאָטען זיינען אויפגעשטאנען חכמים, וואָס האָבען געקעמפט פיר די גייסטיגע עקסיסטענץ פון פּאָלק. דיזע נייע קעמפער-האָבען זיך געמאכט אלס אויפגאבע צו פערשאַפּען דעם פּאָלק די מעגליכקייט פאַרטצוועצען זיין עקסיסטענץ אויך אונטער די נייע אומשטענדען.

שרעקליך זיינען געווען די אומשטענדען, אין וועלכע דאָס אידישע פּאָלק האָט זיך געפונען נאָך דעם חורבן פון ירושלים. עס איז אָבער נאָך געבליבען אַ שטראַהל פון האָפנונג ניט צו דערלאָזען דעם פּאָלשטענדיגען אונטערגאנג פון פּאָלק. דער טרויעריגער שיקזאל האָט פון אידען צוגענומען די רעגירונג, אָבער ער האָט זיי נאָך געלאָזען זייער באָרען, זייער פּאָטערלאַנד. זיי האָבען נאָך געהאַט אַן אָרט, וואו דעם קאָפּ צו לעגען. דאָס פּאָלק האָט פּערלאָרען ירושלים, אָבער עס האָט נאָך געהאַט אַ קליינעם גייסטיגען צענטער אין י ב נ ה. די סנהדרין האָבען פּערלאָרען זייער פּאָליטישע מאַכט, אָבער זיי האָבען נאָך געווירקט אויף דאָס גייסטיגע לעבען פון פּאָלק און האָבען פאַרט-געזעצט צו זיין אַ געזעצגעבענדע קערפּערשאַפּט.

דיזען נייעם פונדאמענט פיר די עקסיסטענץ פון אידישען פּאָלק האָט געלייגט אַ קליינע צאָהל פון אידישע גייסטיגע העלדען פון די געזעץ-לעהרער. צו דיזען גייסטיגען צענטער אין יבנה האָט זיך געווענדעט דאָס גאַנצע אידישע פּאָלק פון פּאלעסטינא און פון די גלות-לענדער. אלע האָבען אָנערקענט די פיהרערשאַפּט פון די חכמים אין יבנה. די אויסגעוואַנדערטע אידען נאָך דעם חורבן ירושלים האָבען פערשטארקט דעם פערבאַנד צווישען די פריהער-דיגע גלות-אידען און דעם רעסט פון דער נאציאָן אין ארץ ישראל. דער הויפט-פערבאַנד איז געווען די תורה, וואָס אלע אידען אָהן אויסנאָמע האָבען געהאַלטען אלס אַ הייליגע פליכט שטרענג אָפּצוהיטען.

די תורה איז דאָמאַלס געוואָרען דער שטאַרקסטער פערבאַנד צווישען אלע אידען אין דער וועלט. די רעליגיעז האָט דאָמאַלס געמאַן דאָס זעלבע, וואָס

א בעוואפענטע ארמעע טוט פיר א פאלק מיט אן אייגענעם לאַנד. די תורה האָט געשיצט זייער עקסטרעמע אַלס פאלק, חנם זיי האָבען ניט געהאט קיין אייגען לאַנד. צו מאַכען די תורה פיר דעם הויפט־פערבאָנד פון אידישען פאלק, האָבען זיך שוין די גאנץ אלטע חכמים געשטעלט אַלס אויפגאָבע. זיי האָבען שוין לאַנג אָנגעהויבען מאַכען גדרים און סינים, נייע געזעצען אין דעם גייסט פון דער אידישער לעהרע, וועלכע האָבען געהאט דעם צוועק צו גע-וועהנען דאָס פאלק צו א סאָרט לעבען, וואָס איז פערשיידען פון דעם לעבען פון אנדערע פעלקער, אום עס זאָל ניט קענען און ניט וועלען זיך אַסימילירען מיט זיי. ווי עס ווייזט אויס האָבען די אלטע חכמים פאָרויסגעזעהן, דאָס די אידישע רעגירונג אין אן אייגענעם לאַנד איז ניט דויערהאַפּט, און זיי האָבען דעריבער געזוכט צו שאַפען אן אנדער באַנד פיר די אידישע געמיינדעס. אי-בערהויפט האָבען זעהר ערנערגיש געאַרבייט אין דיווער ריכטונג די גרינדער פון דעם גייסטיגען צענטער אין יבנה: ר ב ן יו ח נ ן ב ן ז כ א י, ר ב ן ג מ ל י א ל ד ע ר 2 ט ע ר, ר ב י ע ק י ב א און אנדערע. דיווע חכמים האָבען מיט זייערע געזעצען געשאַפען א נייעם פאָנציר צו בע-שיצען דאָס אונבעשיצטע פאלק, „די שוואַכע שאָף צווישען די זיבציג וועלכע“ (שבעים אומות).

עס האָבען אָבער זיך נאָך געפונען אין פאלק מענשען, וואָס האָבען ניט געקענט פערנעמען זייער פריהערדיגע פאָליטישע פרייהייט. עס זיינען נאָך פערבליבען פונקען פון רעוואָלוציאָן אין אייניגע הערצער, און דיווע פונקען האָ-בען זיך צופלאַקערט אין דער צייט פון די רוימישע הערשער טראַיאָנוס און אַדריאַנוס. די שרעקליכע פערפאָלגונגען פון דעם קיסר דאָמיציאַנוס און נאָכהער פון טראַיאָנוס זיינען געווען ווי אויל אויף דעם פייער, וואָס האָט גע-ברענט אין די אידישע הערצער. מעהר פון אלע אנדערע אידישע פערפאָלגער האָט אַדריאַנוס אויפגערייצט דאָס אידישע פאלק מיט זיין בעפעהל אויפצו-בויען אויף אַרט פון בית המקדש א טעמפל פיר דעם רוימישען גאָט יופי-טער, און ירושלים האָט ער געהייסען איבערבויען און געבען א נייעם נאָמען אַ ל י א ק א פ י ט א ל י נ א. דיווער בעפעהל האָט אַרויסגערופען דעם אויפ-שטאַנד פון ב ר כ ו כ ב א (132—135). אָבער דיווע רעוואָלוציאָן איז דערשטיקט געוואָרען מיט טייכען בלוט. נאָכדעם האָבען די רוימער אָנגעהויבען שרעקליך צו פערפאָלגען די אידען. עס האָבען זיך וויעדערהאַלט די פערפאָל-גונגען פיר אָפּהייטען די רעליגיעזע געזעצען ווי אין דער צייט פון אַנטיאָכוס עפיפאָנעס. דאָס האָט געדויערט ביז אַדריאַנוס איז געשטאַרבן. נאָך די-זער רעוואָלוציאָן האָבען די אידישע חכמים זיך וויעדער גענומען צו זייער

אויפגאבע — צוזאמענבינדען די אידישע געמיינדעס פון דער גאנצער וועלט אין איין נאציאן מיט דער הילף פון דער תורה.

די סנהדרין אין יבנה (75—115). נאך דער צושטערונג פון דעם לאנד יהודה האט די רוימישע רעגירונג איבערגעלאזען א קליינע מיליטערישע מאכט צו האלטען אָרדנונג אין לאַנד. אין ירושלים איז געשטאנען א שטענדיגע גארניזאן, ניט אכטענדיג דערויף, וואָס עס איז גאָר ניט איבערגעבליבען קיין סימן, דאָס דאָרט איז ווען עס איז געשטאנען א שטאָרט. דאָס צייגט, דאָס די רוימער האָבען נאָך אלץ מורא געהאט פאַר אַ נייעם אויפשטאַנד. דאָס גאַנצע לאַנד איז געוואָרען דאָס אייגענטום פון רוימישען קיסר. די ערד־אַרבייטער אין די דער-פער זיינען אפילו געבליבען אויף זייערע ערטער, אָבער זיי האָבען געמוזט דא-פיר צאָהלען צו דער רוימישער רעגירונג, ווייל עס איז שוין ניט געווען זייער אייגענטום. אין פיעלע ערטער האָבען זיך די רוימער און גריכען בעזעצט אויף אידישע ערד, בעזונדערס אַרום שומרון.

אין דער צייט פון וועספאסיאנוס'ן און טיטוס'ן (70—81) האָבען אירען ניט געליטען קיין בעזונדערע פערפאָלגונגען. אָבער עס איז פיר זיי געווען זעהר בעליידיגענד, וואָס מען האָט זיי געצוואונגען צו געבען דעם מחצית השקל, וואָס יעדער איד פלעגט צאָהלען יעהרליך צו אויפהאלטען דעם בית המקדש, — פיר אויפהאלטען דעם טעמפל פון יופיטער. עס קען זיין, דאָס די לאַנגע פון די אירען אין דער צייט פון וועספאסיאנוס'ן און טיטוס'ן איז געווען ערטערליך צוליב דעם איינפלוס, וואָס דער אידישער קעניג אין גליל אַגריפּפּא דער 2טער און זיין שוועסטער בערעניקע האָבען געהאט אין רוימי-שען הויף. בערעניקע, ווי בעוואוסט, איז געווען טיטוס'עס געליבטע. אין רוים האָט מען גערעכענט, דאָס טיטוס וועט זי הייראַטען. אָבער וועספאסיאנוס און די רוימישע אַריסטאָקראַטיע האָבען עס ניט דערלאָזען און זי איז צוריק אוועק נאָך פאַלעסטינאַ. ווי זיי האָבען געענדיגט זייער לעבען ווייס מען ניט. נאָר דאָס ווייס מען, דאָס נאָך דעם זייער טויט איז דאָס לאַנד, וואו אַגריפּפּא האָט געהערשט, איבערגעגאַנגען צו דער רוימישער רעגירונג.

די רוימער האָבען טיטוס'ן גערופען „דער טרויסט פון דער מעגשהייט“, אָבער די אירען רופען איהם „טיטוס הרשע“, ווייל ער האָט צושטערט זייער לאַנד, זייער הייליגטום און די נאציאָן. אַ תלמודישע לעגענדע ערצעהט. דאָס ווען טיטוס איז געפאָהרען פון ירושלים צוריק אַהיים, איז איהם אַ מוק (יתוש) אריינגעפלויען אין נאָז און האָט איהם געלעכערט אין מוח ביז ער איז געשטאָרבען. נאָך זיין טויט איז זיין ברודער דאָמיציאַן אַרויף אויף'ן טראָן (81—96). דיזער דעספאָט איז געווען זעהר שלעכט צו אירען. ווער

פון די רוימער עס האָט אָנגענומען דאָס יודענטום איז בעשטראָפּט געוואָרען מיט'ן טויט. זיין קרוב דער קאָנסול פלאַוויוס קלעמענטוס און זיין ווייב דאָמיציליאַ זיינען פערטריבען געוואָרען פון לאַנד דערפאַר, וואָס זיי זיינען געווען גענייגט צום יודענטום. אין תלמוד ווערט ערצעהלט, דאָס דאָמיציאַנוס האָט געגעבען אַ בעפעהל מען זאָל אויס'הרג'ענען אַלע אידען אין דער רוימי-שער אימפעריע, נאָר פיער חכמים פון יבנה זיינען געקומען אין רוים און מיט דער הילף פון דעם פריהער דערמאָהנטען קאָנסול פלאַוויוס קלעמענטוס איז די גזירה בטל געוואָרען. דיזע לעגענדע, אפילו ווען זי איז איבערטריבען, ווייזט, דאָס די אידען האָבען פיעל געליטען אין דער צייט פון דאָמיציאַנוס'עס הערשאפט.

דאָמיציאַנוס איז ערמאָרדעט געוואָרען און דעם טראָן האָט פערנומען נערוואַ (96—98). אין זיין צייט איז דער צושטאנד פון אידען אביסעל בע-סער געוואָרען. אָבער זיין נאָכפאלגער טראיאָנוס (98—177) האָט זיי וויע-דער אָנגעהויבען צו פערפאלגען. צו ענדע פון זיין רעגירונג האָבען די אידען פון מערב-אַזיען אָנגעהויבען אַ רעוואָלוציאָנערע בעוועגונג צו מאַכען אַן ענד-צו זיינע פערפאלגונגען.

רבי יוחנן בן זכאי און דער צענטער אין יבנה. ווי מיר ווייסען האָט רבי יוחנן בן זכאי מיט נאָך אייניגע חכמים געגרינדעט אין יבנה אַן אקאדעמיע און אַ גייסטיגען צענטער פיר דאָס יודענטום נאָך איידער ירושלים איז חרוב געוואָרען. ווען די שרעקליכע בשורה פון חורבן ירושלים און בית המקדש איז אָנגעקומען אין יבנה האָט רבי יוחנן און אַלע חכמים צוריסען זייערע קליידער אַלס אַ צייכען פון גרויס טרויער. די חכמים זיינען געווען בעזונדער ענטמוטיגט פון חורבן בית המקדש, ווייל זיי האָ-בען גערעכענט, דאָס אָהן דעם בית המקדש און אָהן קרבנות קען דאָס פאָלק מעהר ניט עקסיסטירען. אָבער רבי יוחנן האָט זיי איבערצייגט פון תנ"ך, דאָס דער עיקר פון געטליכען דינסט זיינען נאָר מעשים טובים, ווי עס שטעהט געשריבען: „צדקה תרומם גוי וחסד לאומים חטאת“, ד. ה. צדקה מאַכט גרויס אַ פאָלק, און חסד טאָן דינט פיר פעלקער אָנשטאָט אַ קרבן חטאת. ר' יוחנן האָט אין יבנה געגרינדעט אַ סנהדרין מיט אַ בית-דין הגדול, וועלכע זיינען אָנערקענט געוואָרען אַלס די העכסטע געזעצגעבענדע מאַכט פיר דאָס אידישע פאָלק אין אַלע לענדער.

די סנהדרין אין יבנה האָבען געשאַפען אַ נאָנצע רייהע פון געזעצען אום איינצוואַרדנען דאָס בירגערליכע און רעליגיעזע לעבען פון פאָלק עס זאָל פאָסען צו די נייע אומשטענדען. אייניגע טיילען פון פריהערדיגען געטליכען

דינסט זיינען פערבליבען אין קראפט אויך ביי דער נייער אָרדנונג, ווי צ. ב. שופר בלאָזען אום ראש השנה, בענשען אתרוג און לולב אום סוכות, ברכת כהנים און אנד. דאָס פאָלק האָט געהאַפּט מיט דער צייט צוריק אויפבויען דעם בית המקדש, און דעריבער האָט מען פאַרטגעזעצט צו געבען די כהנים תרומה און מעשר. דער פונדאמענט פון די נייע געזעצען איז געווען די תורה, פון וועלכער מען האָט אַרויסגעצויגען נייע שלוסען דורך די לאַגישע כללים פון הלל הזקן (זיבען מדות פון הלל'), און דעריבער זיינען זיי פון אלעמען אָנערקענט געוואָרען אלס ריכטיגע געזעצען פון דער תורה. דאָס האָט זיך דאמאלס גערופען „הלכה“. די חכמים האָבען זיך אָבער דאמאלס בעשעפטיגט אויך מיט פאַרשען די מאָראַלע פרינציפען פון דער תורה. דיווערסאַר פאַר-שונג האָט געהייסען „אגדה“. די בעסטע פון אלע מדות פון א מענשען, האָט ר' יוחנן געלעהרט, איז א גוט האַרץ. פאַר זיין טויט האָבען זיינע תלמידים איהם געבעטען ער זאָל זיי בענשען. ער האָט זיי געזאָגט: „הלוואי זאָלט איהר מורא האָבען פאַר גאָט, ווי פאַר מענשען“. דער זין דערפון איז: פריהער, ווען איהר האָט געהאט א רעגירונג, האָבען מענשען, בעאמטע, אויך געצוואונגען טאָן גוטעס, ניט שלעכטעס, יעצט איז די רעליגיאָן דאָס איינ-ציגע, וואָס קען אייך אָפהאַלטען פון צו טאָן שלעכטעס.

רבן גמליאל דער 2טער. נאָך דעם טויט פון רבי יוחנן בן זכאי איז רבן גמליאל דער 2טער געוואָרען פרעזידענט פון די סנהדרין אין יבנה. זיין פאָטער, רבן שמעון בן גמליאל, איז געווען איינער פון דער אַריסטאָ-קראַטישער רעגירונג, וואָס איז געגרינדעט געוואָרען נאָך דעם זיג פון די צעלאָטען איבער צעסטיוס גאללוס. דיווערסאַר רבן שמעון איז הינגעריכטעט געוואָרען פון די רוימער אלס רעוואָלוציאָנער און איז בעוואוסט אלס איי-נער פון די עשרה הרוגי מלכות. רבן גמליאל איז געווען נאָך זעהר יונג, ווען זיין פאָטער איז הינגעריכטעט געוואָרען, און איז איבערגעגעבען גע-וואָרען צו רבי יוחנן בן זכאי ער זאָל איהם ערציהען. יעצט, אז רבי יוחנן איז געשטאָרבן, איז רבן גמליאל געוואָרען נשיא — אן אַמט, וואָס איז געווען אין דער משפּחה פון הלל הזקן אָן. רבן גמליאל איז געווען א בעסערער אַדמיניסטראַטאָר אלס רבי יוחנן בן זכאי. ער האָט געוואוסט ווי צו הערשען. דערצו איז ער געווען א טיכטיגער געזעץ-פאַרשער און האָט געהאט פיעל וועלטליכע בילדונג, ער האָט געוואוסט לאטייניש און גריכיש און איז געווען א גוטער אסטראָנאָם. דאָס אלעס איז זעהר נעטיג געווען אין יענער צייט צו וויסען פיר א אידישען פאַרשטעהער, ווייל עס איז זעהר אַפּט איהם אויסגעקומען זיך משתדל צו זיין פיר'ן כלל ישראל פאַר דער רוימישער

רעגירונג. רבן גמליאל'ס נשיאות איז געווען אין דער צייט, ווען אין רוים האָבען געהערשט די טיראנען דאָמיציאַנוס און טראַיאַנוס, אונטער וועלכע אי-דען האָבען געהאַט אויסצושטעהן שרעקליכע פערפאַלגונגען. אויך איז דאָס יודענטום געווען דאָמאַלס אין געפאַהר פון דער פראָפּאגאַנדאַ פון די אידען-קריסטען, וועלכע האָבען אַלע מיטלען אָנגעווענדעט אויסצואוואַרצלען דאָס נאַציאָנאַל-געפיהל פון די אידישע הערצער.

אום צו קעמפּען געגען אַזעלכע אומשטענדען האָט דער נשיא געמוזט האָבען אַ גרויסע מאַכט. דערצו האָט רבן גמליאל געשטרעבט. אויסער דעם האָט זיך דאָמאַלס אָנגעהויבען ענטוויקלען אַ נייע געפאַהר פיר דאָס יודענטום. די אַקאַדעמיע אין יבנה האָט אַרויסגעגעבען גרויסע געזעץ-לעהרער, פון וועל-כע אייניגע האָבען געגרינדעט אייגענע שולען. צ. ב. אליעזר בן הורקנוס האָט געגרינדעט אַ שולע אין לוד, ר' יהושע בן חנניה — אין פסיעין. אויך די צוויי שולען פון שמאי און הלל, וועלכע זיינען בעוואוסט אונטערן נאָמען „בית שמאי“ און „בית הלל“, האָבען זיך יעדע ענטוויקעלט פערשיידען איי-נע פון דער אַנדערער. דער רעזולטאַט איז געווען, דאָס איינע און די זעלבע רעליגיאָנס-פראַגע איז געלעזט געוואָרען פערשיידען — איין שולע האָט מתיר געווען וואָס די אַנדערע האָט גע'אַסר'ט. עס האָט אָנגעהויבען אויסצואווייזען, דאָס עס זיינען דאָ ביי אידען צוויי תורות. רבען גמליאל האָט געזעהן וואָס פיר אַ געפאַהר דאָס איז פיר דאָס יודענטום, און ער האָט בע-שלאָסען צו מאַכען אַן ענדע צו דיזען צושטאַנד.

אום צו פּערהיטען אַ שפּאַלטונג אין יודענטום האָט רבן גמליאל געאַרבעט צו זאַמלען אַלע געזעצען, וועגען וועלכע עס עקסיסטירען פערשיידענע מיינונגען, און זיי פאַרלעזען פאַר אַ פּערזאָנלונג פון חכמים צו דעבאַטירען וועגען זיי, און ווי די מעהרהייט וועט זיי ענטשיידען, אזוי זאָלען זיי בלייבען, און דער יעניגער, וואָס וועט ניט אָננעהמען דעם בעשלוס פון דער מעהרהייט, זאָל שטרענג בעשטראָפט ווערען. ער האָט נאָך אַ זאך געמאָן : ער האָט אויסגעווי-זען פון דער אַקאַדעמיע מענשען, וואָס האָבען אַ נייגונג צו מחלוקת. ער האָט אָבער דערפאַר געקריגען פיעלע שונאים. עס האָט זיך איינמאָל געמאַכט, דאָס ר' אליעזר הגדול (בן הורקנוס) האָט זיך ניט געוואָלט אונטערוואַרפען אונטער דעם בעשלוס פון דער מעהרהייט אין אַ פראַגע פון טומאה וטהרה, און רבן גמליאל האָט איהם דערפאַר אין חרם אַריינגעלעגט און ר' אליעזר איז אַרויס פון דער אַקאַדעמיע. אַן אַנדער מאָל האָט ער אָנגעגריפען דעם גע-לעהרטען ר' יהושע בן חנניה, וועלכער איז זעהר בעליבט געווען ביי אַלעמען צוליב זיין נאָבעלען כאַראַקטער און זיינע גרויסע קענטניסען. דער סוף פון



דער שטרענקייט פון רבן גמליאל געגען די חכמים איז געווען, דאָס מען האָט איהם אַרונטערגעזעצט פון דער נשיאות און מען האָט ערוועהלט צום נשיא ר' אליעזר בן עזריה.

ר' אליעזר בן עזריה איז געווען יונג, רייך און אַ גרויסער יחסן. ער האָט געשטאַמט פון עזרא'ן. ער האָט באַלד אָפגעשאַפט די בעגרענצונג פון רבן גמליאל וועגען אַריינגעהמען נייע תלמידים אין דער אַקאדעמיע, און עס זיינען דאָן צוגעקומען זעהר פיעלע נייע תלמידים פון רבן גמליאל'ס געגנער. מען האָט דאָמאָלס אָנגענומען פיעלע געזעצען אין דעם גייסט פון בית שמאי, געגען רבן גמליאל'ן, וועלכער האָט געווירקט אין גייסט פון בית הלל. מען האָט דאָמאָלס פּערהאַנדעלט די פראַגע וועגען דער מדרגה פון הייליגקייט פון צוויי ספרים פון כתבי הקדש, שיר השירים און קהלת, וועלכע זיינען ניט לאַנג פאַר דעם אַריינגענומען געוואָרען אין די כתבי הקדש (זעו משניות עריות). רבן גמליאל האָט דאָמאָלס געצינגט די גאַנצע גרויסקייט פון זיין נשמה. ער האָט אָנטייל גענומען אין דער דעבאַטע און אַלס זיין מיינונג איז פּערוואָרפּען געוואָרען פון דער מעהרהייט, האָט ער זיך אונטערגעגעבען. ער האָט דאָן אָנערקענט, דאָס ער איז געווען צו שטרענג צו ר' יהושע'ן און האָט בעשלאָסען איהם בעטען אום פּערציהונג, און ער איז געגאַנגען צו איהם אין הויז. דאָרט האָט ער געפונען, דאָס ר' יהושע איז זעהר אַרים און איז זיך מפרנס פון מאַכען נאָרלען, און ער האָט זיך זעהר פּערוואָנדערט איבער דעם. ר' יהושע האָט איהם ביטער בעמערקט, דאָס אַ נשיא מוז אייגענטליך וויסען דעם מאַטעריעלען צושטאַנד פון די חכמים פון זיין צייט. די חכמים האָבען זיך שפּעטער איבערצינגט, דאָס רבן גמליאל'ס שטרענגקייט איז געווען אַ נויטווענדיגקייט אום ניט צו דערלאָזען קיין שפּאַלטונג אין דער אַקאדעמיע. מען האָט איהם וויעדער ערוועהלט אַלס פּרעזידענט, אָבער מען האָט ר' אליעזר'ן אויך ניט אַרונטערגעזעצט. רבן גמליאל האָט געהאַלטען לעקציעס 2 שבתים און ר' אליעזר 1 שבת.

רעפארמעס אין געטליכען דינסט. נאָך דעם חורבן בית המקדש איז די תפלה געוואָרען דער עיקר פון געטליכען דינסט. אום די תפלה זאָל האָבען אַ נאַציאָנאַלען כאַראַקטער האָט מען פּערפאַסט געבעטען ווע-גען הערשטעלען ירושלים, צוריק אויפבויען דעם בית המקדש, וועגען קבוץ גלויות, א. ד. גל. רבן גמליאל מיט זיינע קאָלעגען האָבען פּערפאַסט 18 אַזעלכע תפלות, וועלכע זיינען בעוואוסט אונטער'ן נאָמען „שמונה עשרה“. דיוע תפלות צוזאַמען מיט דער אַלטער תפלה „שמע“ (קריאת שמע) זיי-נען געוואָרען דער יסוד פון דעם אירישען געטליכען דינסט, און זיינען איי-נען

געפיהרט געוואָרען צו בעטען 3 מאָל אַ טאָג (שחרית, מנחה און מעריב) אין אַלע סינאָגאָגען. רבן גמליאל האָט אויך אין דער פראָגע פון תפלה געהאט געגנער. אזוי צ. ב. איז ר' אליעזר הגדול געווען פון דער מיינונג, דאָס עס איז בעסער צו לאָזען יעדען מענשען בעטען, וואָס זיינע געפיהלען דיקטירען איהם. רבן גמליאל אָבער האָט פערשטאנען די וויכטיגקייט פיר דאָס גאנצע פאָלק צו האָבען איין פאָרמע פון געמליכען דינסט, אום דער גלות־איד זאָל זיך איבעראַל געפינען אַלס אַ מיטגליד פון אידישען פאָלק.

אויך די אידישע ימים טובים האָבען געשפילט אַ גרויסע ראָלע אַלס מיטעל צוזאַמענצובינדען דאָס אידישע פאָלק אין איין גאנצען קערפער. אזוי ווי אַלע אידישע ימים טובים זיינען אָפּהענגיג פון דעם ערסטען טאָג אין חודש ניסן און תשרי, האָט דער בית דין אין יבנה געגעבען צו וויסען די אידישע געמיינדעס אין פאלעסטינא דורך סיגנאַלען, און אין אנדערע לענדער דורך שלוחים — ווען דער ערסטער ניסן און דער ערסטער תשרי איז אויסגעקומען, אום מען זאָל פייערן אין דעם ריכטיגען טאָג פסח, ראשה השנה, יום כפור און סכות. אָבער ווייל אין די גאנץ ווייטע לענדער איז אונגעגלייך געווען צו שיקען שלוחים, האָט מען מתקן געווען, דאָס אין די גלות־לענדער זאָל מען פייערן פון ספּק וועגען צוויי טעג אָנשטאָט איין טאָג, וואָס שטעהט געשריבען אין דער תורה. דיווער צווייטער טאָג יום טוב איז בעקאנט אונטער'ן נאָמען „יום טוב שני של גליות“, ווייל נאָך אין די גלות־לענדער פייערט מען איהם.

רבן גמליאל איז אויך געווען זעהר טעטיג אַלס פאָרשטעהער פון אידישען פאָלק פאר דער רוימישער רעגירונג. אין דער צייט פון דעם טיראן דאָמיציאן-נוס איז אַרויס אַ גזרה מען זאָל אַלע אידען אַרויסטרייבען פון דער רוימישער אימפעריע. רבן גמליאל מיט נאָך אייניגע חכמים זיינען אוועק אין רוים און מיט דער הילף פון אַ סענאַטאָר, וואָס איז געווען זעהר גענייגט צום יו-דענטום, האָבען זיי אויסגעפיהרט, דאָס די גזרה איז בטל געוואָרען. פאר זיין טויט האָט רבן גמליאל געלאָזען צוואה מען זאָל איהם מקבר זיין אין אַן איינפאָכען לייווענטענעם ליילאך, געגען דעם אַלטען מנהג מקבר צו זיין אַ מת אין טייערע קליידער. דיווער מנהג איז געווען אַ שווערע משא אויף אַרימע פאָמיליעס. מיט דיווער צוואה האָט ער מבטל געווען דעם נאָרישען מנהג, און פון דאָמאָס אָן האָט מען אָנגעהויבען מקבר צו זיין ביי אידען זייערע מתים אָהן אונטערשייד צווישען רייך און אַרים אין ווייסע לייווענטענע תכריכים.

ר' עקיבא און זיינע חברים. אין אָנפאנג פון 2טען יאָהרהונדערט האָט זיך אויסגעצייכענט צווישען די אידישע חכמים ר' עקיבא בן יוסף. ווי וועגען אַלע גרויסע מענשען ביי אַלע פעלקער ווערען וועגען איהם אויך ערצהלם לעגענדעס. אין דער יוגענד איז ער געווען זעהר אַרים. ער האָט געדינט אַלס פאסטוך ביים ירושלים'ער גביר בן כלבא שבוע. די טאָכטער פון דיזען גביר, רחל, האָט זיך פערליבט אין דעם פאסטוך עקיבא און איז געווען גרייט איהם צו הייראטען בתנאי שר זאָל ווערען א געלעהרטער. עקיבא איז מרוצה געוואָרען אויף דעם תנאי און זיי האָבען געהייראט. בן כלבא שבוע האָט דערפאר זיין טאָכטער ארויסגעטריבען פון זיין הויז. רבי עקיבא איז אַוועק לערנען תורה אין פער-שיידענע אקאדעמיעס. די פרוי זיינע רחל איז געבליבען אין דער היים אין גרויס אַרימקייט. מיט אייניגע יאָהר שפעטער איז ער בעוואוסט געוואָרען אין דער אידישער וועלט אַלס דער גרעסטער געלעהרטער, איז געוואָרען א מיטגליד פון די סנהדרין אין יבנה און א מיטהעלפער צום נשיא רבן גמליאל און האָט געגרינדעט אַן אייגענע אקאדעמיע אין בני ברק, וואוהין עס זיינען אָנגעקומען זעהר פיעלע תלמידים.

רבי עקיבא פערנעהמט א זעהר וויכטיגען אָרט אין דער געשיכטע פון דער ענטוויקלונג פון תורה שבעל פה. צו די פרינציפען פון הלל הזקן צו צייגען דורך לאַגישע בעווייזען, דאָס די טראַדיציאָנעלע געזעצען זיינען א ווייטערע ענטוויקלונג פון תורה שבכתב (תורת משה), האָט ער צוגעגעבען פאַרשונגען אין דער תורה, וועלכע האָבען בעווייזען, דאָס די טראַדיציאָנעלע געזעצען זיינען אָנגערייטעט אין דעם אויסדרוק פון דעם אָדער יענעם געזעץ אין דער ביבעל. דיזעס איז זעהר נעטיג געווען אין יענער צייט, ווען דאָס קריסטענ-טום, וועלכעס האָט בעזונדערס געקעמפט געגען דער לעהרע פון די פרושים, האָט זיך אין יענער צייט אָנגעהויבען פערברייטערן.

אַבער דיזע נייע מעטהאָדע צו פערברייטערן און ערקלערען די געזעצען האָבען אויך געהאט זייער שלעכטע זייט. זיי האָבען ענטוויקעלט א שערל-כען פלפול, וועלכער האָט געפיהרט צו די זעלבע רעזולטאטען ווי דער גריכי-שער סאָפֿיזם, א קונסט צו בעווייזען אַז שוואַרץ איז ווייס און פערקעהרט. אין תלמיד האָט געוואָלט בעווייזען פון דעם פרינציפ פון „קל וחומר“, דאָס א איד טאָר קיין מאָל ניט הייראטען. „ווען איך טאָר ניט הייראטען די טאָכ-טער פון מיין ווייב פון ערסטען מאן, הגם מיט מיין ווייב מעג איך דאָך שוין יע וואוינען, טאָר איך דאָך די טאָכטער פון א פרעמדער פרוי, מיט וועלכער איך טאָר ניט וואוינען אַלס מאן און ווייב, אַדאָי ניט הייראטען“. אמת

מען האָט דיווען תלמיד אויסגעשלאָסען פון דער אַקאדעמיע, אָבער דאָס צייגט, וואָס פיר אַ ריכטונג דער פּלפּול האָט אָנגענומען. מען האָט אָנגעהויבען איהם אָפּצושאָפּען, אָבער עס איז שוין געווען שטאַרק איינגעוואָרעלט און עס איז געווען אונמעגליך פון איהם פטור צו ווערען.

ר' עקיבא האָט אָנגעהויבען צוזאַמענקלייבען אַלע הלכות פון תורה שבעל פה און האָט געמאַכט אַ זאַמלונג, וועלכע איז בעקאַנט אונטער'ן טיטעל „משנת ר' עקיבא". אום צו מאַכען לייכטער זיי צו געדענקען האָט ער זיי גרופירט אונטער צאָהלען: 39 מלאכות זיינען פערזעהרט צו טאָן אום שבת, 15 פעלען בעפרייען אַ פרוי פון חליצה א. ד. גל. ר' עקיבא'ס גרויס-קייט איז געווען הויפטזעכליך אין הלכה, אין אגדה (די אידישע עטהיק און מאָראַל-לעהרע) האָט ער זיך ניט אויסגעצייכענט. ער איז אויך גוט בעקאַנט געווען מיט דער גריכישער פילאָזאָפיע. אָבער די שווערע רעליגיאָנס-פראַגעס פון יענער צייט האָט ער געלעזט ניט מיט פילאָזאָפיע, נאָר מיט אמונה. צ. ב. די שווערע פראַגע פון „ידיעה ובחירה", דאָס גאָט ווייס אַלעס, וואָס דער מענטש וועט טאָן און דאָך איז דער מענטש פריי אין זיינע מעשים, און ווערט בעשטראַפט פיר זיינע שלעכטע טאטען, האָט ער אויסגעדריקט מיט די ווער-טער „הכל צפוי והרשות נתונה", אַלעס איז פאַרוויסגעזעהן פון דער גאָטהייט, און דאָך איז דער מענטש פריי אין זיינע מעשים. ד. ה., דער פרינציפ איז אמת, הגם דער מענטשליכער פערשטאַנד פערשטעהט עס ניט. זיין גלויבען אין אַ גליקליכע אידישע צוקונפט איז געווען אזוי פעסט, דאָס ער האָט ניט צוגעלאָזען צו זיך צופיעל טרויער נאָך'ן חורבן. ער איז אַמאָל געווען מיט רבן גמליאל און ר' יהושע בן חנניה אין רוים. ווען יענע האָבען דערזעהן דאָס פּרעהליכע גליקליכע לעבען אין רוים און האָבען עס פּערגליכען מיט דעם אונ-מוטיגען טרויעריגען לעבען אין ירושלים, האָבען זיי זיך צואוויינט. ר' עקיבא האָט געצייגט אַ פּרעהליכען פנים. ווען זיי האָבען איהם געפרעגט: „וואָס איז מיט דיר די שמחה?" האָט ער זיי געענטפערט: „ווען גאָט גיט אזוי פיעל גוטעס צו רשעים, ווי פיעל קען האָפען אויף גוטעס אונזער ליבענדעס געדעכטעס פאַלק?" דיווער גלויבען האָט געפיהרט דערצו, דאָס שפעטער האָט ער גענומען אַ גרויסען אַנטייל אין דעם אויפשמאַנד פון בר כוכבא.

די סנהדרין אין יבנה זיינען דאמאָלס בעוואוסט געווען אונטער'ן נאָ-מען „כרם שביבנה" (דער וויינגארטען פון יבנה), ווייל דאָס אידישע פאַלק איז פאַרגעשטעלט אין דער ביבעל אַלס אַ וויינגארטען און די חכמים זיינען דער עסענץ פון אידישען פאַלק. אויסער די פערזאָנען, וואָס מיר האָבען פרי-

הער בעשריבען, זיינען אויך געווען זעהר וויכטיגע מיטגלידער פון יענע סנהדרין: ר' ישמעאל בן אלשיש און ר' טרפון. ר' ישמעאל איז געווען דער זוהן פון א כהן גדול. אין דער יוגענד איז ער געווען א קריגס-געפאנגענער און איז געבראכט געווארען אין רוים אלס שקלאף. דאָרט האָט איהם ר' יהושע בן חנניה אויסגעקויפט און האָט איהם צוריקגעבראכט אין יהודה און ער איז געוואָרען איינער פון די גרויסע אידישע חכמים פון יענער צייט. ר' ישמעאל איז געווען געגען ר' עקיבא'ס מעטהאָדע צו זוכען נייע געזעצען אין אן איבריגען בוכשטאב אין דער תורה. ער האָט נאָר געהאַלטען פון די 7 לאַגישע פרינציפען פון הלל הזקן (די שבע מידות) און האָט זיי פערמעהרט ביז 18 (ר' ישמעאל אומר בשלוש עשרה מדות התורה נדרשת). אין תלמוד געפינען זיך זעהר פיעלע הלכות, וועלכע זיינען געשאפן געוואָרען פון די תלמידים פון זיין אקאדעמיע. דיזע הלכות זיינען בעוואוסט אונטער'ן טיטעל „תנא דבי ר' ישמעאל“.

ר' טרפון איז געווען א כהן און האָט נאָך געטאָן די עבודה אין בית המקדש. נאָך דעם חורבן איז ער געווען א וויכטיגער מיטגליד פון די סנהדרין אין יבנה. אין פיעלע זאכען איז ער געווען געגען ר' עקיבא'ן מיט זיין אַרט ערקלערען די תורה שבעל פה. ער איז אויך געווען געגען רבן גמליאל'ן צו-ליב זיין שטרענגקייט, און האָט געהאַלפֿען אַרונטערזעצען איהם פון דער נשיאות.

עם האָבען זיך אויך געפונען אין יענער צייט אידישע געלעהרטע, וואָס האָבען זיך בעשעפטיגט מיט פילאָזאָפישע פאַרשונגען וועגען „מעשה בראשית“, ווי אזוי די וועלט איז בעשאפן געוואָרען, און „מעשה מרכבה“, ווי גאָט פיהרט די וועלט. וועגען צוויי פון דיזע חכמים בן עזאי און בן זומא, ווערט ערצעהלט, דאָס זיי האָבען געהאט א שלעכטען סוף: בן זומא איז פון זינען אַראָפֿ און בן עזאי איז געשטאָרבען א יונגער, ווייל ער האָט געפיהרט אן אסקעטישעם לעבען (ער האָט זיך אָפגעזאָגט פון די תענוגים פון דער וועלט).

## יב. יודענטום און קריסטענטום, ליטעראטור, גלות-לענדער.

דער חורבן פון ירושלים און פון בית המקדש איז געווען פיר די קריסט-ליכע סעקטע צווישען אידען א בעווויז, אז די אידען האָבען מעהר ניט צו האָ-פען אויף א משיח, וואָס זאָל זיי בעפרייען פון דעם יאָך פון די רוימער און זיי צוריקסעהרען זייער פאָליטישע פרייהייט, און דעריבער דאָרף דאָס אידישע פאָלק גלויבען, דאָס דער ערוואַרטעטער משיח דאָרף נאָר בעפרייען יעדען

איינצעלנעם פון זיינע זינד אום ער זאל קומען א ריינער אויף יענע וועלט און קענען געניסען די מלכות שדי. די אידען-קריסטען האבען דאמאלס צוגע-צויגען צו זייער לעהרע פיעלע פון אידישען פאלק, ניט אזוי פיעל מיט דער לעהרע זעלבסט, ווי מיט דעם ארט לעבען, וואס זיי האבען געפיהרט. זיי האבען געלעבט ווי ברידער פון איין פאמיליע, זיי האבען פערזאכטעט רייכע און רייכטום, און האבען געהערט ארימע. איין גרופע צווישען זיי האט זיך דאמאלס גערופען „אביונים“. זיי האבען זיך אויך געמאכט א נאמען אלס בעלי מופתים — וואונדער-מאכער — וואס פלעגען היילען אזעלכע קראנקהיי-טען, וואס קיין דאקטאר איז ניט אין שטאנד געווען צו קורירען, ווי ארויס טריבען שדים און גלגולים פון מענשען. עס האבען זיך דאמאלס געפונען אויך צווישען דער אינטעליגענטער קלאס פון די אידען אייניגע, וואס האבען גע-גלויבט אין זייער קראפט צו היילען געפעהרליכע קראנקהייטען.

די סנהדרין אין יבנה האבען גוט פערשטאנען, וואס פיר א געפאהר עס שטעהט פאר דעם אידישען פאלק פון דעם אומגאנג מיט די אידען-קריסטען. זיי האבען איבערהויפט מורא געהאט, דאס די קריסטליכע לעהרע וועט אפ-שוואכען דאס נאציאנאל-געפיהל אין אידישען פאלק — א געפיהל, וועלכעס זיי האבען זיך פיעל מיה געגעבען איינצופלאנצען און אויפצוהאלטען אין די הערצער פון די אידען. זיי האבען פיר קיין פאל ניט געוואלט דערלאזען צום פאלק די אידעע, דאס אידען האבען ניט מעהר צו האפען אויף א משיח, וואס זאל זיי אויסלעזען פון גלות און צוריק אומקעהרען צו זיי די פאליטישע פרייהייט, און דעריבער דארפען זיי אנערקענען דעם משיח-מכפר, וועלכער וועט פערשאפען די גלויביגע א מלכות שמים, א ליכטיגען גן עדן. דיווע אידעע האבען די סנהדרין אין יבנה בעטראכט אלס נאציאנאלען זעלבסט-מאָרד, ווייל ווען זי זאל אָנגענומען ווערען פון פאלק, וואָלט אין א קורצער צייט פון איהם קיין זכר ניט געבליבען, עס וואָלט זיך אַסימילירט מיט אַנ-דערע פעלקער. רבן גמליאל מיט די סנהדרין האָבען דעריבער מתקן געווען, דאָס דאָס פאלק זאל יעדען טאָג בעטען אין זיינע תפלות וועגען צוריק הער-שמעלען דאָס אידישע לאַנד, מיט זיין הויפטשטאָרט ירושלים מיט זיין אייגע-נעם קעניג פון דער פאמיליע דוד, און די מינים (אידען-קריסטען), וועלכע גלוי-בען ניט אין דיווע מעגליכקייט און פיהרען אראָפּ דאָס פאלק פון דיווע גלויבען, זאָלען פערניכטעט ווערען. דיווע תפלה האָט דאמאלס געהייסען „ברכת המינים“, און מען האָט שטארק אכטונג געגעבען מען זאל זי ניט אויסלאָ-זען. און ווען איינער האָט זי יע דורכגעלאָזען האָט מען שטארק חוקר ודורש געווען, אויב ער געהערט ניט צו דער סעקטע אידען-קריסטען. שפעטער האָ-

בען די קריסטען אָנגעהויבען פערפאַלגען די אידען פיר דיזע תפלה, וואָס מען איבערגעמאַכט דעם נוסח פון „ולמינים“ אויף „ולמלשינים“, אונטער וועלכע מען האָט געמיינט משומדים, ווייל דיזע פלעגען אויף אידען אימער געבען מסירות און אָנטאָן זיי פיעלע צרות. אין אנדערע נוסחאות געפינט מען ווירקליך דאָס וואָרט ולמשומדים אָנשטאָט ולמלשינים. אָס דיזע תפלות, וועלכע אַלע אידען אין אַלע לענדער האָבען דריי מאָל א טאָג געבעטען, האָבען עס פערשטאַרקט אין פאָלק דאָס נאַציאָנאַל-געפיהל ביז היינטיגען טאָג.

די כתבי הקודש און די ספרים חצונים. אין דיזער צייט האָבען די חכמים אָנגענומען מיטלען און געוואָרגט, דאָס אין די כתבי הקודש (תנ"ך) זאָל ניט אַריינענומען ווערען עטוואָס פון דער עוואַנגעלישער ליטעראַטור. הגם די כתבי הקודש זיינען שוין פון אַ לאַנגער צייט פריהער געווען אייני-געטיילט אין דריי טייל: תורה, נביאים און כתובים (תנ"ך), איז דאָך דער דריטער טייל, כתובים, נאָך ניט געווען געשלאָסען, ער האָט זיך נאָך געהאַלטען אין פאַרמירען. עס זיינען נאָך אין דיזער אָפטיילונג געווען ספרים, געגען וועלכע אנדערע האָבען מתרעם געווען און פערלאַנגט מען זאָל זיי אויסשליסען פון כתבי הקודש, ווי דער ספר קהלת, ווייל ער ענט-האַלט אין זיך אייניגע צופרייע געדאַנקען. וויעדער האָבען זיך געפונען צווישען די ספרים חצונים אַזעלכע, וועלכע אייניגע האָבען געפונען, דאָס זיי זיינען ווערט מען זאָל זיי אַרייננעמען אין די כתבי הקודש, ווי צ. ב. דער ספר „בן סירא“. אויך ווענען שיר השירים איז געווען אַ פראַגע, אויב עס זאָל בלייבען אין די כתבי הקודש. אויף דער גרויסער פערזאַמלונג, וואָס איז פאַר-געקומען אין יבנה, ווען מען האָט רבן גמליאל'ן אַרונטערגעזעצט פון דער נשיאות און מען האָט ערוועהלט ר' אליעזר בן עזריה, איז פּעסנטגעשטעלט געוואָרען, וועלכע ספרים עס זאָלען געהערען צו די כתבי הקודש. דאָמאָלס איז בעשטימט געוואָרען, דאָס שיר השירים און קהלת זיינען אויך כתבי הקודש, אָבער אנדערע ספרים טאָר מען ניט אַרייננעמען אין תנ"ך. דאָס האָט גע-הייסען „חתימת כתבי הקודש“ (די אָפּשליסונג פון דער הייליגער שריפט). אַ שטאַרקער פערטיידיגער פון שיר השירים, מען זאָל עס אַרייננעמען אין תנ"ך, איז געווען ר' עקיבא בן יוסף, וועלכער האָט זיך אויסגעדרוקט, דאָס שיר השירים איז „קודש קדשים“. דאָס ווייזט, דאָס שוין אין יענער צייט איז בעוואוסט געווען די מעטהאָדע צו ערקלערען שיר השירים אַלס אַ סימ-באָלישען דאָמאָן צווישען גאָט און כנסת ישראל.

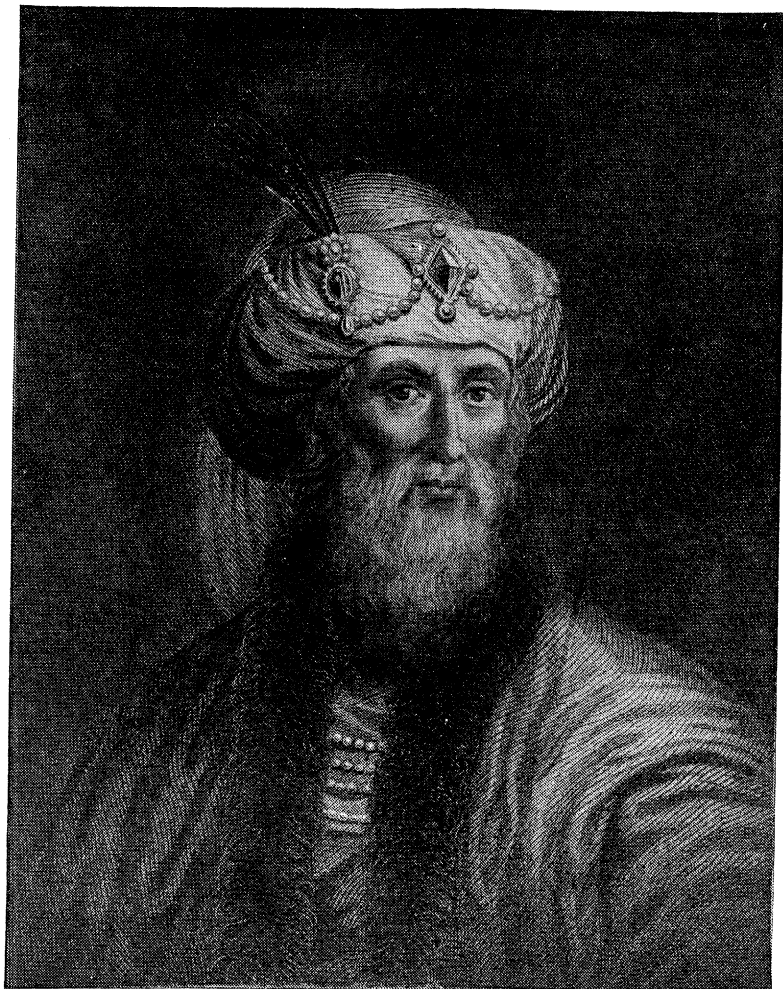
מיט דעם זעלבען צוועק צו פעהינדערן יעדען איינפלוס פון קרים מענטום אויף אידען, האָבען די סנהדרין אין יבנה געלאָזען מאַכען אַ נייע

גריכישע איבערזעצונג פון דער ביבעל, ווייל די גריכישע איבערזעצונג, וואָס איז געמאַכט געוואָרען מיט 200 יאָהר פריהער און איז בעוואוסט מיט דעם נאָמען „סעפטואגינטא“ (העתקת השבעים), איז אין פיעלע שטעלען געפעלשט געוואָרען פון די קריסטען מיט'ן צוועק צו בעווייזען, דאָס די נביאים האָ- בען שוין לאנג פאָרויסגעזאָגט וועגען דער ערשיינונג פון יעזוס'ן. און ווייל פיעלע אידען אין אייראָפּא און אזיען האָבען זיך בענוצט מיט דיזע איבער- זעצונג, האָבען די סנהדרין געאַרדענט צו מאַכען אַ נייע, און האָבען איבער- געגעבען די אַרבייט צו אַ גר ע ק י ל ס, וועלכער איז געווען אַ געבילדעטער גריך. די זאגע ערצעהלט, דאָס ער איז געווען אַ נאָהענטער קרוב פון קיסר אד- ריאנוס. דער איבערזעצער איז גוט בעקאנט געווען מיט תורה שבכתב און תורה שבעל פה און האָט געמאַכט די איבערזעצונג אונטער דער אויפזיכט פון רבן גמליאל און אנדערע חכמים פון יבנה, און זי איז געוואָרען די הערשענדע איבערזעצונג צווישען די אידען, וואָס האָבען גערעדט גריכיש, און זי האָט אין גאנצען אַרויסגעשטופט פון געברויך די סעפטואגינטא. ליידער זיינען פון די- זער איבערזעצונג נאָר געבליבען אייניגע אויסצוגען אין אַלטע ביכער. דער תרגום אונקלוס, וואָס ווערט געדרוקט מיט די אידישע חומשים, איז געמאַכט געוואָרען שפעטער, אָבער אין דעם זעלבען גייסט ווי דער גריכישער תרגום פון עקילס'ען.

**יאָזעפוס'עס ווערק.** אין יענער צייט איז געזעסען אין רוים יאָזעפוס פלאַוויוס, דער געוועזענער קאמאנדיר אין גליל, וואָס האָט זיך אונטערגעגעבען צו די רוימער, און האָט געשריבען אַן אויספיהרליכע אידישע געשיכטע אין דער גריכישער שפראַך. אין רוים איז ער געווען אונטער'ן שוין פון די קיסרים. זיין אייגענטליכער נאָמען איז געווען יוסף אָדער יאָזעפוס; דעם צונאָמען „פלאַוויוס“ האָט איהם געגעבען דער קיסר וועספאסיאנוס. דאָס איז געווען וועספאסיאנוס'עס פאמיליע-נאָמען און ער האָט איהם געגעבען יאָזעפוס'ן אַלס צייכען פון עהרע. יאָזעפוס האָט אין דעם פאל פון ירושלים בעשולדיגט די צעלאָמען. זיי האָבען געוואוסט, דאָס זיי זיינען ניט אין שטאַנד צו בעזיגען די רוימער, און אַלס ריכטיגע פאָלקס-העלדען האָבען זיי בעדאַרפט זיך אונ- טערגעבען און ניט בריינגען אויף דאָס פאָלק אזא שרעמליכען חורבן. אָבער זיי זיינען ניט געווען קיין פאָלקס-העלדען, נאָר פערקאכטע בונטאָושטשיקעס, וועלכע האָבען זייער אַמביציע געשטעלט העכער פון די אינטערעסען פון איד- שען פאָלק. דאָס איז געווען די מיינונג פון יאָזעפוס'ן וועגען די צעלאָמען.

נאָך דעם פאל פון ירושלים האָבען די רוימישע סאָלדאַטען פערקאַפט דעם גאנצען גרונד אַרום ירושלים, אויך דאָס שטיק לאַנד, וואָס האָט געהערט צו





יאָזעפּוס פלאַוויוס.

(קאַפּירט פון דעם פראַנסיספּים צו הוויסטאָן'ס ענגלישער איבערזעצונג  
פון יאָזעפּוס'ס ווערק.)

יאָזעפּוס'ן. וועספּאַסיאַנוס האָט איהם אָפּגעגעבען דאָפּיר אַן אַנדער נאָם, אָבער יאָזעפּוס האָט זיך נישט געוואָלט בעזעצן אויף איהם און איז אַוועק גאָר רוים. דאָרט האָט איהם וועספּאַסיאַנוס זעהר פּריינדליך אויפּגענומען, האָט איהם אָפּגעגעבען זיין הויז, אין וועלכען ער האָט געוואוינט איידער ער איז געוואָרען קיסר, און האָט איהם בעשטימט אַ געהאַלט אויף זיין גאַנצעם לעבען. דאָס זעלבע האָט אויך געטאָן טיטוס און אויך דער טיראַן דאָמיציאַ-נוס. יאָזעפּוס איז געשטאָרבן 30 יאָהר נאָך'ן חורבן ירושלים.

יאָזעפּוס איז געווען אַ טאַלענטפולער היסטאָריקער. אין די 30 יאָהר, וואָס ער האָט געלעבט אין רוים, האָט ער אויפּגעשריבען זיין בעריהמטעם היסטאָרישעס ווערק: די געשיכטע פון אידען פון דער גאַנצער אַלטער צייט ביז זיין צייט, און די געשיכטע פון דער מלחמה צווישן די אידען און די רוימער. דיזע לעצטע אַרבייט האָט ער געצייגט וועספּאַסיאַנוס'ן, טיטוס'ן און אַגריפּפּא דעם 2טען, און זיי האָבען זיין געשיכטע אָנערקענט פיר טריי און ריכטיג. דאָס ווערק אין אַלגעמיין איז אַ זעהר וויכטיגעס, אָבער עס האָט אין זיך איינציגע פּעהלערן, ווי צ. ב. וואָס ער שטעלט פאַר וועספּאַסיאַנוס'ן און טי-טוס'ן אַלס גוט-הערציגע מענשען און די צעלאָטען רופּט ער אַן רויכער, בונ-טאָוּשטשיקעס. עס פערשטעהט זיך, דאָס האָט ער געטאָן אום די רוימער צו-פּרידענצושטעלען. אין יאָזעפּוס'עס געשיכטע פון אירישען פּאָלק איז בע-זונדערס זעהר וויכטיג די געשיכטע פון דער צייט פון דער הערשאפט פון די חשמונאים און הורדוס דעם 1טען, ווייל דאָס איז די איינציגע קוועלע, וואָס מיר האָבען פיר די געשיכטע פון דיזער צייט.

אין דער צייט פון דעם טיראַן דאָמיציאַנוס איז אַרויס איינער יוסטוס פון טבריה און האָט בעשריבען יאָזעפּוס'ן אַלס דעם הויפט-אַנפיהרער פון דעם אויפשטאַנד אין גליל און אַלס דעם גרעסטען פיינד פון די רוימער. יא-זעפּוס האָט מורא געהאַט, דאָס דיזעס ווערק וועט איהם זעהר שאַדען, האָט ער אָנגעשריבען זיין לעבענסבעשרייבונג, אין וועלכער ער רעדט וועניג וועגען זיך זעלבסט, נאָר וועגען דעם אויפשטאַנד אין גליל. דאָרט שרייבט ער, דאָס שוין אין אָנפאַנג פון דעם אויפשטאַנד איז ער געווען אַ פריינד צו די רוי-מער, נאָר די אומשטענדען האָבען איהם געצוואונגען צו קעמפּען געגען זיי. פון דער אַנדערער זייט איז איהם אויך געווען נישט אָנגענעהם זיך צו צייגען פאַר די אידען אַלס אַ פריינד פון די רוימער, האָט ער זיך אויך פאַר די אי-דען פאַרענטפערט, און דעריבער איז דיזעס ווערק פול מיט וויעדערשפּרע-כונגען. מען זעהט קלאַר, דאָס ער זאָגט נישט דעם גאַנצען אמת.

דאָס יאָזעפּוס איז ווירקליך געווען אַ אידישער פּאַטריאַט און האָט ליב געהאַט דאָס אידישע פּאָלק און דאָס יודענטום צייגט קלאָר זיין ווערק, וואָס ער האָט געשריבען געגען דעם גרויסען שונא ישראָל אַ פּי אָן און געגען דעם עניפּטישען פּריסטער מאַנעט האָ. אין זיין ווערק געגען דיזע שרעקליכע אידען־פּיינר האָט ער פּערטיידיגט דאָס אידישע פּאָלק און דעם אידישען גלוי־בען געגען אלע פּערלוימדונגען און בלבוּלים, וואָס זיי האָבען אויסגעטראַכט אויף אידען. עס איז געווען אַ צייט, ווען די גרויסע מענשען פון אידישען פּאָלק האָבען געהאַט אַ שלעכטע מיינונג וועגען יאָזעפּוס'. אָבער די אידישע געלעהרטע פון דער נייערער צייט האָבען געלערנט צו שעצען זיין ליבע צום יודענטום, וועלכעס ער שטעלט זעהר הויף אין פּערגלייך מיט דער גריכישער קולטור. אויך זיינע היסטאָרישע פּערדינסטען זיינען אָנערקענט געוואָרען זעהר הויף.

די אידען אין בבל און אין דער רוימישער אימפעריע. נאָך דעם פאַל פון ירושלים זיינען פיעלע פון די אידען צולאָפּען אין אנדערע לענדער און האָבען זיך פּעראייניגט מיט די קהלות, וואָס האָבען דאָרט עק־סיסטירט פון די פריהערדיגע צייטען. דיזע נייע מיטגלידער האָבען גע־בראַכט מיט זיך דעם האַס צו די רוימער, זייערע בעדריקער, און האָבען דער־מיט אויך אָנגעשטעקט די אידען, וואָס זיינען שוין דאָרט געווען פון פריהער. אזוי האָבען אייניגע צעלאָטען, וואָס זיינען ענטלאָפּען נאָך אלעקסאַנדריען, אויפגערייצט דעם אידישען המון צו מאַכען אַן אויפשטאַנד געגען די רוי־מער. נאָר די פאַרשטענהער האָבען זיך גרויס מיה געגעבען צו בערוהיגען די מאַסע, וועלכע זיי האָבען איבערצייגט, וואָס פיר אַן אונגליק עס שטעהט זיי פאַר פון דיזען אויפשטאַנד. אָבער אין אנדערע לענדער האָבען די נייע אָנקומענדע פון יהודה געהאַט ערפּאָלג אין אויפבונטעווען די אידען געגען די רוימער, און דיזע לעצטע האָבען פיעל געליטען דערפון. עס פערשטעהט זיך, דאָס די רוימער האָבען האָרט בעשטראָפּט די אידען פיר די קלענסטע אונרוהען, וואָס זיי האָבען אָנגעמאַכט. אזוי צ. ב. פיר די אונרוהען אין אלעק־סאַנדריען האָט מען צושטערט זייער בית המקדש. אויך אין קירענאַאיאַ האָבען די צעלאָטען געמאַכט אַן אויפשטאַנד, וועלכער האָט געהאַט דעם רע־זולטאַט, דאָס פיעלע אָפּפער פון די אידען זיינען געפאלען און דער הויפּט־אָנפיהרער פון דעם אויפשטאַנד, דער צעלאָט יחונתן, איז פערברענט געוואָרען. דאָס אלעס האָט געפיהרט דערצו, דאָס די לאַגע פון די אידען אין דער רוי־מישער אימפעריע איז געוואָרען אונערטרעגליך און זיי האָבען געמוזט אויס־וואַנדערן. די פערפאַלנטע אידען פון רוים זיינען געגאַנגען נאָך בבל. דאָרט

האָבען זיי געגרינדעט קהלות, און די רעגירונג האָט זיי געגעבען אויטאָנאָמיע. עס האָבען זיך דאָרט אין אַ קורצער צייט ערהויבען צוויי גרויסע גייסטיגע אידישע צענטערן אין נהרדעא און אין נציבין. דאָ האָבען זיך געגרינדעט צוויי וויכטיגע ישיבות, אין וועלכע עס האָט זיך שפעטער ענט-וויקעלט דער תלמוד. אָבער דיזע ישיבות האָבען אָנערקענט די אויטאָריטעט פון די סנהדרין אין יבנה און עס איז געווען אַ שטענדיגע קאָמוניקאציע צווישען זיי. די קהלות אין בבל און די ישיבות האָבען ערהאלטען אַלע נעטיגע אינפֿארמאציען פֿיר די רעליגיע פון די סנהדרין אין יבנה, ווי צ. ב. די בעשטימונג פון דער ריכטיגער צייט פון די ימים טובים א. ד. גל. די בני הגולה האָבען געשטיצט די סנהדרין און די ישיבות אין ארץ ישראל מיט אַלץ, וואָס זיי האָבען געקענט. דיזער פערבאנד האָט געהאט זעהר וויכ-טיגע רעזולטאטען אין דער צייט פון דעם אידישען אויפשטאנד אונטער דער רעגירונג פון טראיאנוס און אדריאנוס (115—138 נ. קר.).

### יג. טראיאנוס'עס פעלד-צוג און דער אויפשטאנד פון די בני הגולה.

אין יאָהר 14 האָט טראיאנוס אונטערגענומען אַ פעלד-צוג נאָך מעסאָ-פאָטאָמיע, וואו די פארטהער האָבען געהערשט. אין אָנפאנג האָט ער גע-האט אַן ערפאָלג, אָבער די פארטהער האָבען זיך באַלד פּעראייניגט מיט די אידען, וועלכע האָבען זיך אויך גענומען צו די וואפען און מיט אַלגעמיינע קרעפטען אראָפּגעוואָרפען פון זיך דעם אייזערנעם יאָך פון די רוימער. די עפידעמיע פון אויפשטאנד האָט זיך פערשפּרייט ווייט און ברייט איבער אזיע און אַפריקא, וואו די רוימער האָבען געהערשט. די גריכען האָבען גע-מאכט אַ שרעקליכען פאָגראַם אויף די אידען אין אַלעקסאַנדריע, און די אי-דען פון זייער זייט האָבען אָנגעמאכט גרויסע שחיטות צווישען די גריכען אין קירענע און אויף דער אינזל ציפּערן. אין דיזע צוויי ערטער האָבען די אי-דען אויסגע'הרג'עט 240,000 גריכען.

טראיאנוס האָט געשיקט זיין פעלד-הערר טורבאן נאָך אַפריקא און די-זער האָט נאָך אַ לאַנגער צייט און פיעל מיה דערשטיקט דאָרט דעם אויפ-שטאנד פון די אידען. די צאָהל פון די אידען, וואָס זיינען אומגעקומען אין דיזע שלאַכטען איז געווען אונגעהייער גרויס. טורבאן האָט צושטערט די בעריהמטע סינאגאגע אין אַלעקסאַנדריע. דאָס איז געווען איינע פון די שענסטע געביידעס אין יענער צייט. זי איז געווען אזוי גרויס, דאָס די, וואָס זיינען געשטאנען ווייט פון חוץ, האָבען ניט געקענט הערען די ברכות, וואָס ער זאָגט, און כדי די מתפללים זאָלען וויסען צו ענטפערן „אמן" אויף

א ברכה, פלעגט דער שמש אויפהויבען א פלאג אלס צייכען. זינט דעם גרויסען פאָגראָם אין אַלעקסאַנדריען איז דיזע געמיינדע געוואָרען אויס אידישער צענטער און איהר שטעלע האָט פערנומען בכל. די אידען אויף דער אינזעל ציפערן זיינען אין גאַנצען פערניכטעט געוואָרען, און ווען א איד איז צופעליגער הייר פערוואָרפען געוואָרען דורך א שיפ־ברוך אויף דיזע אינזעל האָט מען איהם הינגעריכטעט.

וועגען דיזער טרויעריגער צייט ווערט ערצעהלט אין תלמוד, דאָס איין מאָל איז ביי טראיאָנוס'ן געבאָרען געוואָרען א קינד אום תשעה באב און איז געשטאָרבען אום חנוכה. די אידישע פיינד האָבען טראיאָנוס'ן געמאַכט אויפּמערקזאם, דאָס אידען טרויערן, ווען עס ווערט געבאָרען ביים קיסר א קינד און פרייען זיך ווען עס שטאַרבט. טראיאָנוס איז אַליין אַוועק מיט א גרויסער מחנה סאָלדאַטען און האָט אָנגעמאַכט א שרעקליכע שחיטה צווישען די אידען אין ארץ ישראל. נאָך דעם האָט ער געשיקט זיין פעלדערער קוויטוס נאָך מעסאָפאָטאַמיען צו בערוהיגען דעם אידישען אייפּשטאַנד דאָרט, אָבער טראיאָנוס האָט באַלד געמוזט אויפגעבען מעסאָפאָטאַמיען, ווייל די פארטהער האָבען געהאַט איבער איהם גרויסע נצחונות, און ער איז פון גרויס קרענקונג געשטאָרבען אין קליין־אַזיע (117).

נאָך טראיאָנוס'ן איז געוואָרען קיסר אין רוים אַדריאַנוס. עס האָבען זיך דאמאָלס אָנגעהויבען גרויסע אונרוהען אין אַזיען. די פעלקער האָבען געוואָלט זיך בעפרייען פון דעם אייזערנעם יאָך פון די רוימער. אויך די אידען אין יהודה זיינען געוואָרען אונרוהיג און האָבען אָנגעהויבען מאַכען פאַרברייטונגען צו אן אויפּשטאַנד. בעזונדערס האָבען אַגיטירט צווישען אידען צוויי ברידער לוליאָנוס און פאַפּא. דיזע האָבען שוין פריהער אין דער צייט פון טראיאָנוס'ן אָנגעהויבען אַגיטירען, זיי זיינען געכאַפט געוואָרען און טראיאָנוס האָט בעשלאָסען זיי צו הינגריכטען. ער איז אָבער באַלד געשטאָרבען און זיי זיינען געבליבען לעבען. פיר די אידען איז דיזער צופאַל געווען אַזוי וויכטיג, דאָס מען האָט דיזען טאָג בעשטימט פאַר א האַלבען יום טוב אונטערן נאָמען „יום טראיאָנוס" (מגלת תענית). דיזע צייט איז בעוואוסט אין תלמוד אונטערן נאָמען „פולמוס של קיטוס", די מלחמות מיט קוויטוס, וועלכער איז געווען דער שטאַטהאַלטער פון יהודה אין יענער צייט. דיזער קוויטוס האָט זעהר פיעל צרות פערשאפט דעם אידישען פאָלקס. נאָך דעם טויט פון טראיאָנוס איז קוויטוס אַרונטער פון זיין שטעלע, ווייל אַדריאַנוס איז איהם געווען א שונא.

אדריאנוס האָט געוואָלט בערוהיגען די אַזיאַטישע פעלקער נישט דורך פּערזאָנלעכע און שטראָפּען. ער האָט פּערשטאַנען, דאָס ווען ער זאָל גע-ווינען די אידען אויף זיין זייט, וואָלט איהם זיין לייכטער צו בערוהיגען דעם גאַנצען מזרח, און דעריבער האָט ער פּערשפּראָכען די אידען צוריק אויפבויען ירושלים און דעם בית המקדש. אָבער ער האָט זיין וואָרט נישט געהאַלטען. די זאַגע ערצעהלט, דאָס די שומרונים האָבען געהעצט אויף די אידען, דאָס זיי וועלען ווערען געפּעהרליך פיר רוים, ווען אדריאנוס וועט מקיים זיין די הבטחה, וואָס ער האָט זיי געגעבען. אום זיך צו בעפרייען פון זיין צוואַנג, האָט ער געהייסען בויען דעם בית המקדש אויף אַן אנדער אָרט. דאָס האָט באַלד איבערצייגט די אידען, דאָס אדריאנוס האָט זיי גענאָרט, און זיי האָבען בעשלאָסען צו מאַכען אַן אויפשטאַנד. צו דיזען צוועק האָט זיך אַ גרויסע בעוואַפּענטע מאַסע פּערזאָמלעט אין בית רימון. אָבער ר' יהושע בן חנניה האָט זיי דאַמאָלס מיט אַ משל איבערצייגט ווי גרויס די געפּאָהר איז פון אַזאָ אויפשטאַנד. דער משל איז געווען די בעוואַוסטע פאַבעל פון אַ לייב, וואָס האָט זיך דערוואָרגען מיט אַ ביין און אַ פּויגל מיט אַ לאַנגען שנאָבעל, אַ שטאַרק, האָט דעם ביין אַרויסגעשלאָפּט און האָט פּערלאַנגט דערפאַר בעלוינט צו ווערען. דער לייב האָט געענטפּערט דעם שטאַרק, דאָס ער דאַרף צופרידען זיין, וואָס ער איז געווען מיט זיין קאַפּ ביים לייב אין האַלז און איז אַרויס אַ לעבעדיגער. מיר דאַרפּען צו-פרידען זיין, וואָס די רוימער האָבען אונז אין גאַנצען נישט פּערניכטעט, און נישט פּערלאַנגען פון זיי חסדים אויסבויען ירושלים און דעם בית המקדש, האָט ר' יהושע געענדיגט זיין משל, און דאָס פאַלק האָט זיך בערוהיגט.

אדריאנוס האָט פאַרטגעזעצט זיין פּאָליטיק צו בערוהיגען די פעלקער. ער האָט צוריק אויפגעבויט פיעלע שטעט, וואָס זיינען צושטערט געוואָרען פון די רוימער. אויך ירושלים האָט ער זיך גענומען צוריק אויפבויען, אָבער אַלס אַ רוימישע פּעסטונג, און אויף דעם אָרט פון בית המקדש אויפבויען אַ טעמפל צום רוימישען קריגס-גאָט. דאָס האָט שרעקליך ערביטערט די אידען, וועלכע האָבען נישט פּערלאַנגען די האַפּנונג צוריק אויפבויען ירושלים און דעם בית המקדש. עס האָט זיי דערמאָהנט אַן די אַמאָליגע פּערפּאָלגונג-גען פון אַנטיוכוס הרשע (עפיפּאַנעס) און די העלדען פון חשמונאים, וועלכע האָבען זיי בעפרייט פון גריכישען יאָך, און זיי האָבען געמאַכט אַן אויפ-שטאַנד געגען רוים אין יאָהר 132 נ. קר. דער אַנפיהרער פון דיזען אויפשטאַנד איז געווען דער העלד בר כוכבא.

דער אויפשטאנד פון בר כוכבא. אין גאנצען לאנד יהודה האבען זיך געבילדעט גרופען פון פרייהייטס-קעמפער, וועלכע האבען אנגעהויבען צו פיהרען מיט די רוימער א גערילא-קריג, ד. ה. קליינע גרופען האבען זיך פערשטעקט אין העהלען און שפאלטען פון בערג און פון דארט בעפאלען די ראטעס סאָלדאטען, וואָס פלעגען פערבייגעהן יענע ערטער. מיט אזעלכע גרופען קען א רעגולערע ארמעע ניט קעמפען, ווייל זי קען ניט צוקומען צו אזעלכע ערטער און זי ווייס ניט, וואָס פיר א מאַכט אַרויסצושטעלען לען געגען זיי. דיזע אַרט קריג האָבען די ערסטע צייט די חשמונאים געפיהרט, ווי אויך די צעלאָטען אין גליל, און האָבען געהאט גרויס ערפאלג. אין די סנהדרין האָבען זיך געפונען אייניגע, וואָס האָבען געהאלטען מיט די רעוואָלוציאָנערען. דער וויכטיגסטער פון זיי איז געווען ר' עקיבא, וועלכער האָט שטארק געגלויבט, דאָס ווען דאָס פאָלק זאָל זיך שטארק מוסר נפש זיין פיר זיין פרייהייט וועט איהם געלייגען צו דערגרייכען זיין צוועק. עס זיינען אָבער געווען אין די סנהדרין אויך אזעלכע, וואָס האָבען געגלויבט, דאָס די רוימישע מאַכט קען נאָר דורך א געטליכע, איבערנאָטירליכע מאַכט געבראָכען ווערען. אזוי האָט רבי יוחנן בן תרתי געזאָגט צו רבי עקיבא'ן: „עקיבא, גראָ וועט פון דינע באַקען גיכער אויסוואַקסען איידער משיח וועט קומען“. אָבער דאָס פאָלק האָט געהאלטען מיט רבי עקיבא'ן. ער האָט בערייזט גאנץ פאלעסטינא, קליין-אזיע און בבל און האָט איבעראַל אַגיטירט און אויפגעמונטערט די אידען צו אן אויפשטאנד. צו דיזער צייט האָט זיך בעוויזען אויף דער סצענע אן אונגעווענהעליכער העלד מיט'ן נאָמען „בר כוכבא“. זיין ריכטיגער נאָמען איז געווען בר-כזיבא (א געבאָרענער אין דער שטאָרט כזיב), אָבער ר' עקיבא האָט איהם גערופען בר כוכבא (דער זוהן פון א שטערן) און האָט בעהויפטעט, דאָס אויף איהם האָט עס מרמז געווען דער פסוק „דרך כוכב מיעקב“, עס וועט אַרויסטרעטען א שטערן פון אידישען פאָלק און וועט איהם צוריקקעהרען זיין פרייהייט. און ווען דער אויפשטאנד איז דורכגעפאלען, האָט איהם דאָס פאָלק גערופען בר כזיבא „דער זוהן פון שקר וכזב“. זיין ריכטיגער נאָמען, ווי עס שיינט, איז געווען שמעון, ווייל דיזען נאָמען געפינען מיר אויף די מטבעות, וואָס זיינען געמאַכט געוואָרען אין זיין צייט.

ווי א העלישער פייער האָט זיך די רעוואָלוציאָן צופלאַקערט אין גאנצען לאַנד יהודה. אין צייט פון איין יאָהר האָבען די רעוואָלוציאָנערען געהאט אין זייערע הענט 985 שטערט און דערפער און 50 פעסטונגען. פון די ווערטער „לחרות ישראל“, וואָס שטעהען אויף איין זייט פון די מטבעות,

וועלכע זיינען געמאכט געווארען אין בר־כוכבא'ס צייט, קען מען רעכנען, דאס אויך ירושלים איז געווען אין זיינע הענט. דער רוימישער שטאטהאלטער אין פאלעסטינא רופוס (אין תלמוד — טורנוס רופוס, ד.ה. טיראנוס רופוס, דער טיראן רופוס) איז ניט אין שטאנד געווען צו דערשטיקען די רעוואלוציאן, אויך די הילף פון סירישען שטאטהאלטער האט ניט געהאלפן. פון און אדריאנוס האט געמוזט שיקען זיין בעריהמטען פעלדהערר סעווערוס, וועלכער האט בעזיגט די בריטאניער (ענגלענדער), און דיווער האט נאך א לאנגען קאמף מיט די אידען ענדליך צוריקגענומען פון זיי אלע שטעדט און פעסטונגען, און האט ביסלאכווייז פערניכטעט די רעוואלוציאנערען.

בר כוכבא האט זיך פערשלאסען אין דער שטאדט ביתר, ניט ווייט פון ירושלים, און האט זיך העלדיש פערטיידיגט. אבער די שומרונים האבען געוויזען די רוימער אויף אן אפענעם אָרט, דורך וועלכען זיי זיינען אריין אין די פעסטונג און האבען דארט אָנגעמאכט א שרעקליכע שחיטה. מען האט צושניטען אלט און יונג, פרויען און קליינע קינדער אָהן שום רחמנות. דריי מיט א האלב יאהר האט געדויערט דיווער קאמף. איבער 500,000 אידען זיינען געפאלען אין דער מלחמה, אבער פון די רוימער זיינען נאך מעהר געפאלען. דער סענאט האט געגעבען דעם קיסר אדריאנוס פיר דיווען זיג דעם טימעל „אימפעראטאר“ צום צווייטען מאל — אזוי וויכטיג איז געווען דיווער זיג פיר די רוימער. דיווער קריג האט שרעקליך פערוויסטעט דאס לאנד. אויסער די געפאלענע אין קריג זיינען פיעלע געפאנגען געווארען אין פרעמדע דע לענדער אלס שקלאפען און פיעלע זיינען אליין צולאפען אין פרעמדע לענדער.

יעצט האט זיך אדריאנוס גענומען ערנסט צו פערוואנדלען ירושלים אין א היידנישע שטאדט. ער האט זי איבערגעבויט אין גריכישען און רוימישען סטיל, מיט זיילען, צירקען און טעהאטערן; האט זי בעזעצט מיט גריכען, רוימער און סיריער און האט פערוועהרט אידען זאגאר נאָהענט צוטרעטען צו דער נייער שטאָרט, וועלכע ער האט געגעבען דעם נאָמען אַלִיאָ קאָ - פֿיטאָלינא (אַליא איז געווען אדריאנוס'עס פאמיליע-נאָמען און קא - פֿיטאָלינא איז דער צווייטער נאָמען פון רוימישען גאט יופיטער). אויף דעם אָרט, וואו דער בית המקדש איז געשטאנען האט ער אויסגעבויט א טעמפל פיר דעם רוימישען גאט יופיטער. אויף'ן טויער, וואָס האט געפיהרט נאך בית לחם איז געווען א בילד פון א חזיר. דאָס אלעס איז וועניג געווען פיר אדריאנוס'ן. ער האט געוואלט מיט'ן וואַרצלע אויסרייסען דאָס יודענטום און די אידישע נאציאָן. ווי אַנטיאָכוס



עפיפאנעם האָט ער פערבאָטען די אירען צו היטען שבת, צו מ'זיין די קינד-דער און צו לערנען די תורה. דער שטאַטהאַלטער רופּוס האָט בעקומען דעם אויפּטראַג גוט אַכטונג צו געבען, דאָס דיזער פערבאָט זאָל שטרענג דורכגעפיהרט ווערען. רופּוס האָט איינגעפיהרט אַ גאַנצע מחנה פון שפיאָ-נען, און האָט מיט'ן טויט בעשטראָפּט די יעניגע, וואָס האָבען איבערגעטראָ-טען אויף דיזען פערבאָט.

אין דער דאָזיגער שרעקליכער צייט איז געוואָרען אַ פראַגע: צי זאָל זיך אַ איד מוסר נפש זיין פיר די רעליגיאָן, אָדער ער זאָל זיך אונטערגעבען ביז די גזרות וועלען בטול ווערען. אין לוד איז בעשלאָסען געוואָרען, דאָס נאָר אויף 3 זאָלען זיך אַ איד מוסר נפש זיין: אויף עבודה זרה, גלוי עריות און שפיכות דמים. עס האָבען אָבער זיך געפונען פיעלע, וואָס האָבען ניט געוואָלט נאָכגעבען קיין זאך, וואָס די רעליגיאָן פאָדערט, ביז עס איז געקומען דער רוימישער תליון און האָט זיי הינגעריכטעט.

זעהר שטאַרק האָבען געליטען די אידישע חכמים פיר פערברייטען די אידישע לעהרע צווישען דעם פאָלק. מעהר פון אלעמען האָט זיך איבערגע-געבען דערצו ר' עקיבא, נאך דעם, ווי ער האָט זיך איבערצייגט, דאָס מיט אַן אויפּשטאַנד וועלען די אירען נאָר ניט אויספיהרען געגען די רוימער, און דער איינציגער מיטעל אויפהאַלטען דאָס אידישע פאָלק איז די אידישע רע-ליגיאָן. איינער פון זיינע פריינד האָט איהם געפרעגט: ווי שטעלט ער איין זיין לעבען, ער וועט דאָך געוויס הינגעריכטעט ווערען פון די רוימער? אויף דעם האָט ער געענטפערט דאָס זעלבע, וואָס די פיש האָבען געענטפערט דעם פוקס, אין דער פאָכעל. אַ פוקס האָט אַמאָל בעמערקט, ווי די פיש ענטלוי-פען פון די נעצען, וואָס מענשען לעגען צו כאַפּען זיי, האָט ער זיי פאָרגע-שלאָגען אַרויסגעהן צו איהם אויף דער יבשה און לעבען צוזאַמען מיט איהם אין רוה. די פיש האָבען געענטפערט: „ווען מיר זיינען ניט זיכער מיט אונזער לעבען אין וואַסער, וואָס דאָס איז אונזער עלעמענט, וואָס קען שוין פון אונז ווערען אָהן וואַסער?“ דאָס זעלבע איז לויט ר' עקיבא'ן מיט'ן אידישען פאָלק: ווען זיי זיינען אין סכנה היטענדיג די תורה, וואָס וועגען איהר איז געשריבען „כי היא חייך“, „דאָס איז דיין לעבענס-עלעמענט“, וואָס וועט פון זיי ווערען, ווען זיי וועלען זי ניט לערנען? דאָס ענדע איז געווען, דאָס דער רוימישער שטאַטהאַלטער רופּוס האָט איהם גרויזאָם בעשטראָפּט. מען האָט איהם געריסען מיט אייזערנע צוואַנגען שטיקער פלייש. ר' עקיבא האָט עס אָבער רוהיג און מוטיג איבערגעטראָגען און האָט דערביי געזאָגט דעם פסוק „שמע ישראל“. די תלמידים האָבען זיך פערוואַנדערט אויף זיין

הערדען-מוט. ר' עקיבא האָט זיי ערקלערט, דאָס ער איז אימער געווען בע-  
זאָרגט, אויב ער וועט קענען מקיים זיין „ואהבת את ה' אלקיך בכל נפשך“.  
יעצט איז ער גליקליך, דאָס ער קען אָפּפערן זיין נשמה צוליב דער געטליכער  
וואַהרהייט, צוליב דער תורה און דער אידישער רעליגיאָן. זיין מוטיגע עהר-  
ליכע נשמה איז אַרויס ווען ער האָט אַרויסגעזאָגט דעם וואָרט „אחד“,  
דעם לעצטען וואָרט פון פסוק „שמע ישראל“.

ר' עקיבא איז געווען איינער פון די עשרה הרוגי מלכות, די 10 מאַרטי-  
רער, וואָס זיינען גע'הרג'עט געוואָרען פון די רוימער פיר פערשפרייטען די  
תורה צווישען אידישען פאָלק. צווישען זיי זיינען אויך געווען דער גרייז-גרוער  
זקן ר' ישמעאל בו אלישע, ר' חנינא בן תרדיון און דער זקן ר' יהושע בן  
בבא. ר' חנינא בן תרדיון האָבען די רוימער אָנגעמאָן זעהר גרויסע יסורים  
ביי זיין טויט. מען האָט איהם געברענט אויף פייכטען האַלץ, און אויף'ן  
הארצען האָבען זיי איהם אַרויפגעלעגט שוואַמען (גאָמקעס) אום ער זאָל לאָנג-  
זאָם ברענען. ר' יהודא בן בבא האָבען די רוימישע סאָלדאטען דורכגעלעכערט  
זיין קערפער מיט זייערע שפיזען און האָבען איהם געמאַכט ווי אַ רעשעמע.  
דאָס איז געווען דער טרויעריגער סוף פון דעם אויפשטאַנד אין דער צייט  
פון אַדריאַנוס'ן. דאָס אידישע פאָלק אָבער האָט דאָמאָלס געצינגט דער  
וועלט, דאָס קיין טיראַנישע מאַכט איז ניט אין שטאַנד צו פערניכטען זיין  
גייסט. עס ווערט ערצהלט, דאָס דער טיראַן אַדריאַנוס זעלבסט האָט גע-  
זאָגט: „גרויס איז די שאָף (דאָס אידישע פאָלק), וועלכע קען אָנהאַלטען  
איהר עקסיסטענץ צווישען 70 וועלף (שבעים אומות), וועלכע זוכען זי צו  
פערניכטען“.

דער אונגליקליכער סוף פון דעם אויפשטאַנד האָט די אידען-קריסטען  
פערפעסטיגט אין זייער גלויבען, דאָס אידען האָבען ניט צו האָפען אויף אַ  
משיח, וואָס זאָל זיי צוריקעווערען זייער פאָליטישע פרייהייט. און דעריבער  
האָבען זיי געבעטען אַדריאַנוס'ן, ער זאָל זיי ניט רעכנען פיר אידען, און  
זיי ניט פערפאָלגען ווי די אידען, ווייל זייער גלויבען איז גאָר אין גאַנצען  
פערשיידען פון יודענטום.

**י.ד. פון בר כוכבא'ס אויפשטאַנד ביז דעם אונטערגאנג פון די נשיאות**  
(138—395).

די לאַגע נאָך אַדריאַנוס'ן. די הויפט-אַרבייט פון די אידישע חכמים  
פון יענער צייט איז געווען צו מאַכען געזעצען, וואָס זאָלען שטערען דעם  
אידישען פאָלק זיך אַסימילירען, פעראייניגען זיך מיט אַנדערע פעלקער, ווייל

דאָס וואָלט געמאכט אַן ענדע צום אידישען פּאָלק. דיזע געזעצען האָבען רעגולירט, דיסציפּלינירט דאָס לעבען פון די אידען אין דער פּאַמיליע, אין דער געזעלשאַפט, און אפילו אין זייער פריוואַט־לעבען. דיזע געזעצען זיי-נען שטרענג אָפּגעהיט געוואָרען פון אַלע אידישע קהילות אין פּאַלעסטינאַ און אין די גלות־לענדער און האָט זיי צוזאַמענגעבונדען אין איין פּאָלק, וועל-כעס איז געווען אין זיין לעבען גאנץ פערשיידען פון אַלע אנדערע פעלקער, און האָט געמאכט אונמעגליך פיר זיי זיך צו פּעראייניגען מיט די היידען. די געזעצען האָבען ניט נאָר רעגולירט דאָס אידישע לעבען, נאָר אויך די אי-דישע דענקונגס־אַרט — עס איז פּערוועהרט געוואָרען צו שטודירען די גרי-כישע פילאָזאָפיע, ווייל זי קען האָבען אַ שלעכטען אַיינפלוס אויף די אידישע נאַציאָנאַליטעט.

נאָך די שווערע צייטען פון אַרריאָנוס'ן זיינען אָנגעקומען פיר דאָס אי-דישע פּאָלק גרינגערע צייטען ביז עס זיינען אַרויף אויף דעם קייזערליכען טראָן קריסטליכע קיסרים (395). דאמאָלס האָבען זיך אָנגעהויבען פיר דאָס אידישע פּאָלק נייע פערפאָלגונגען. אין דיזער צווישען־צייט איז די פיהרער-שאַפט פון יודענטום געווען אין די הענט פון די אידישע חכמים אין פּאַלעס-טינאַ. אין דיזער צייט (אן ערך 200 נ. קר.) איז פערפאַסט געוואָרען פון ר' יהודה הנשיא, דעם עניקעל פון רבן גמליאל השני, די „משנה" — אַ זאַם-לונג פון אַלע געזעצען, וואָס זיינען געמאכט געוואָרען פון די תנאים, די אי-דישע חכמים, וועלכע ווערען דערמאָהנט אין דער משנה. נאָך דעם האָט זיך אָנגעהויבען בילדען דער תלמוד דורך די אַמוראים — חכמים, וועלכע האָבען זיך בעשעפטיגט מיט ערקלערען די משנה. דיזע בעשעפטיגונג האָט זיך פערשפּרייט אויך אין בבל.

די אידען אין בבל האָבען געהאַט פולע אויטאָנאָמיע. זיי האָבען גע-האַט זייערע אייגענע געריכטס־הייזער, אַקאדעמיעס, אַלערליי לעהר־אַנשטאַל-טען. אָן דער שפיץ פון אַלע אידישע געמיינדעס איז געשטאַנען אַ הויכער בעאַמטער מיט אַ גרויסער מאַכט פון דער רעגירונג, וועלכער איז געווען בע-קאַנט אונטערן נאָמען ריש גלותא (עקזילאַרך). דאָך זיינען זיי געווען אין רעליגיאָנס־זאַכען אין גאַנצען אָפּהענגיג פון די סנהדרין און די נשיאים אין ארץ ישראל, הגם אידישע לעהר־אַנשטאַלטען אין בבל זיינען אין פיעלע הינ-זיכטען געשטאַנען העכער פון די שולען אין ארץ ישראל. אין די ביידע צענ-טערן איז די משנה געוואָרען דער פונדאַמענט פון געזעץ־פאַרשונג. די חכמים האָבען געשאַפען נייע געזעצען, וועלכע זיינען בעשטימט געוואָרען צו רעג-לירען דאָס אידישע לעבען אין דער פּאַמיליע און אין דער געזעלשאַפט. דיזע

פארשונגען זיינען בעוואוסט אונטער'ן נאמען תלמוד, און די געלעהרטע פארשער טראגען דעם נאמען אמוראים.

אין אָנפאַנג פון 4טען יאָהרהונדערט האָט דער פאַלעסטינישער צענטער אָנגעהויבען אונטערגעהן. די אורזאך איז געווען, וואָס אויף'ן קייזערליכען טראָן האָבען זיך געזעצט קיסרים, וואָס האָבען אָנגענומען דאָס קריסטענטום, און זיי האָבען שטארק פערפאַלגט די אידען און האָבען אָנגעהויבען אָפּגעהמען פון זיי זייערע רעכטען. דאָמאָלס איז די פיהרערשאפט איבער די קהלות אריבער אויף אייניגע הונדערט יאָהר נאָך בבל.

די מלחמה פון בר כוכבא און די פערפאַלגונגען נאָך איהם האָבען פער-ארימט דאָס לאַנד יהודה. פיעלע שטערט זיינען אין גאנצען חרב געוואָרען, אונטער זיי אויף די שטאָדט יבנה. די געזעץ-לעהרער האָבען זיך בעזעצט אין גליל, וועלכע איז ניט אזוי פערוויסט געוואָרען ווי די אנדערע ערטער אין יהודה. נאָך דעם טויט פון אַדריאַנוס'ן איז געוואָרען קיסר אין רוים אַנטאָנינוס פיאוס (138—161). ער האָט באלד אָפּגעשאפט אלע בעשרענקונגען געגען דער אידישער רעליגיע. נאָר גרים האָט מען ניט געטאָרט מל זיין און די אידען האָבען ניט געטאָרט אַריינקומען אין ירושלים.

אין תלמוד ווערט ערצעהלט, דאָס ר' יהודה בן שמוע מיט זיינע חכמים האָבען זיך געווענדעט צו א רוימישער מאטראָנע זי זאָל זיי געבען אן עצה, ווי מען זאָל פטור ווערען פון די גזירות פון אַדריאַנוס'ן. זי האָט זיי גע-ראטען צו מאַכען א דעמאָנסטראַציע אום צו ווירקען אויף דאָס רוימישע פאָלק און אויף די רעגירונג. זיי זיינען אַרויס ביי נאכט און האָבען מיט א גרויס געוויין אויסגעשריען: אַ הימעל! מיט וואָס זיינען מיר ערגער פון אלע פעלקער, וואָס איהר פערפאַלגט אונז אזוי גרויזאם! דיוער געוויין האָט געהאט א ווירקונג און מען האָט אָפּגעשאפט די גזירות. אָבער דער גאנצער דרוק איז ערסט אַרונטער אין דער צייט פון דער רעגירונג פון מאַרקוס אורעליוס דעם פילאָזאָף. ער האָט ניט דערלאָזען מען זאָל אָפּגעהמען פון די אידען זייער אויטאָנאָמיע, ווי די פריהערדיגע רעגירונג האָט געוואָלט. די אידישע קוועלען ערצעהלען, דאָס דיוער קיסר איז געווען אן אינטימער פריינד פון ר' יהודה הנשיא, דעם פערפאַסער פון דער משנה. רוימישע קוועלען דאָ-געגען ערצעהלען, דאָס ער איז געווען פיינדליך צו אידען, ווייל זיי האָבען איהם ניט גענוג כבוד אָפּגעגעבען, ווען ער איז דורכגעפאָהרען ארץ ישראל. אין דער צייט פון דער הערשאפט פון מאַרקוס אורעליוס'עם זעהן קאָממאָדוס (180—192) איז די לאַגע פון די אידען ערגער געוואָרען. נאָך איהם האָבען זיך אין רוים אָנגעהויבען שרעקליכע אונאַרדנונגען. גראַבע סאָלדאטען האָ-

בען פערזאפט דעם טראָן איינער נאָך דעם אנדערען און האָבען שרעקליך געדריקט די אידען. ווען די אידען האָבען געבעטען דעם סירישען שטאַטהאַל-טער פּעסצעניום ער זאָל זיי קלענער מאַכען די שטייערן, האָט ער געענטפערט: „איך וואָלט וועלען נעהמען שטייער פון איך אויך פיר די לופט, וואָס איהר אָטעמט“. האָבען זיך דאמאָלס ענטוויקעלט פיעלע רויבער-באַנדעס אין לאַנד, פון וועלכע אַלע האָבען זעהר פיעל געליטען. נאָר אין דער צייט פון סעפּ-טימוס סעווערוס איז די לאַגע פון אידען בעסער געוואָרען. ער האָט ערלויבט אידען צו דינען אין מאַגיסטראַט אַלס בעאַמטע.

די סנהדרין אין אושאַ (גליל). נאָך דעם, ווי די גזירות פון אַדריאַנוס'ן זיינען בטל געוואָרען, האָבען זיך פיעלע אידישע חכמים צוריקגעקעהרט אין ארץ ישראל. די בעריהמטעסטע פון זיי זיינען געווען ר' עקיבא'ס תלמידים: ר' מאיר, ר' שמעון בן יוחאי, ר' יהודה בר' אילעאי. זיי האָבען זיך פערזאמלט אין אושאַ און האָבען געבילדעט אַ נייע סנהדרין, ווייל יהודה איז געווען זעהר פערוויסטעט. אָן דער שפיץ פון דינע סנהדרין איז ערוועהלט געוואָרען אַלס נשיא רבן שמעון בן גמליאל (פון יבנה), בעוואוסט אַלס רבן שמעון גמליאל דער 2טער (רבי שמעון בן גמליאל דער 1טער איז געווען פון די עשרה הרוגי מלכות). דיזער נשיא איז געווען ניט נאָר אַ גרויסער גע-זעץ-לעהרער, נאָר אויך אַ גרויסער חכם אין גריכישע פילאָזאָפיע און וויסענ-שאַפטען. און אושאַ האָט דאמאָלס אויך ערוועהלט נאָך צוויי חכמים אַלס גע-הילפען צום נשיא: ר' מאיר מיט'ן טיטעל חכם (געלעהרטער סעקרעטער) און ר' נתן הבבלי אַלס אב בית דין (פאָר-זיצענדער אין געריכט).

רבן שמעון בן גמליאל האָט גוט פערשטאַנען, ווי וויכטיג עס איז פיר דאָס גאַנצע אידישע פאָלק, דאָס די סנהדרין זאָלען זיין אַן אינסטיטוציאָן, וועלכע אַלע אידישע קהילות אין דער גאַנצער וועלט זאָלען רעספעקטירען אַלס איינציגען אידישען צענטער פון יודענטום. דעריבער האָט ער געוואָלט איינ-פיהרען, דאָס אַלע אידישע חכמים זאָלען זיין אונטערוואָרפּען אונטער דעם בעשלוס פון די סנהדרין, וועלכע מווען זיין אָנערקענט אַלס די גרעסטע אוי-טאָריטעט פון יודענטום. ער האָט ניט געלאָזען בעלעסטיגען דאָס פאָלק מיט געזעצען, וואָס זיינען צו שווער פיר די מעהרהייט דורכצופיהרען אין דער פראַקטיק; בעסער זאָל דאָס פאָלק טאָן אַן איסור, ווייל עס ווייס ניט, איי-דער ווייל די מצוה געפֿעלט איהם ניט. זיין שפּרוך איז געווען: „אויף דריי זאַכען שטעהט די וועלט: אויף דין, אמת און שלום“.

אום די נשיאות זאל זיין הויך געשעצט ביים אידישען פאלק, האָט ר' שמעון בן גמליאל איינגעפיהרט, דאָס ווען דער נשיא קומט אריין אין גע-ריכטס־הויז אָדער אין די אקאדעמיע, זאָלען זיך אלע אויפהייבען פון זייערע ערטער, און זיך צוריקזעצן נאָר ווען דער נשיא האָט זיך אנדערגעזעצט. ווען דער אב בית־דין קומט אריין זאָלען זיך נאָר צוויי רייהען אויפהייבען. ווען דער חכם (סעקרעטער) קומט אריין זאל זיך נאָר איין רייהען אויפהייבען. ר' נתן און ר' מאיר האָבען זיך געפונען ערנידריגט און האָבען אָנגעהויבען אינטריגירען געגען דעם נשיא, און דיזער האָט זיי אַרויסגעשיקט פון דער אקאדעמיע. די חכמים זיינען געוואָרען אויפגערייצט און דער נשיא איז געווען געצוואונגען זיי צוריק אַרייננעהמען, אָבער מיט אייניגע בעשרענקונגען. ר' מאיר האָט ניט געוואָלט זיך אונטערוואַרפן אונטער דער נייער דיסציפּלין און האָט געגרינדעט אַ בעזונדער ישיבה.

אין דער צייט, וואָס צוליב די גזירות פון אנדריאַנוס'ן איז די סנהדרין און די נשיאות אין ארץ ישראל אונטערגעגאנגען, האָט חנניה, ר' יהושע'ס אַ נעפע, געגרינדעט אַן אנדער סנהדרין אין נהר פקוד. נאָך דעם, ווי די סנהדרין איז וויעדער געגרינדעט געוואָרען אין אושא, האָט ר' שמעון בן גמליאל גע-שיקט אייניגע חכמים נאָך בבל מיט דער פאָדערונג אָפּצושטאַפּען זייער סנהדרין אום דערמיט ניט צו פּעראורזאכען אַ שפּאַלטונג אין יודענטום, ווייל ווען ארץ ישראל וועט ניט אָנערקענט ווערען פון אלע אידען אלס דער צענטער פון יו-דענטום, וועט יעדע קהילה זיך מאַכען איהר סנהדרין, און דער נאַציאָנאַלער באַנד וועט צוריסען ווערען און דאָס יודענטום וועט אונטערגעהן. די אידען אין בבל האָבען נאָכגעגעבען דעם פּערלאַנג פון דעם נשיא רבי שמעון בן גמליאל און האָבען זיך געשטעלט אונטער די סנהדרין פון ארץ ישראל.

לויט די זאגע ערצעהלט, זיינען ר' מאיר'ס עלטערן געווען גרים. ר' עקיבא און ר' ישמעאל זיינען געווען זיינע הויפט־לעהרער. ער איז געווען אַ זעהר אינטערעסאַנטער פאָרלעזער. ער פלעגט מאַכען זיינע פאָרטראַגען זעהר אנציהער דורך דעם, וואָס ער פלעגט זעהר אָפט געברויכען אַ לעגענדע און אַ משל. מען ערצעהלט, דאָס ער האָט געשריבען 300 משלים פון פוסקען. ער איז געווען אַ גרויסער חריף און איז אין שטאַנד געווען צו געבען אַרגו-מענטען פיר אַ געוויסען נייעם געזעץ אָדער געגען איהם. ר' יהודה הנשיא, דער פּערפאַסער פון דער משנה, האָט אַריינגענומען זעהר פיעלע געזעצען, וועלכע שטאַמען פון ר' מאיר'ן. עס איז אַ כּלל „סתם משנה ר' מאיר“, דאָס ווען אין דער משנה ווערט געבראַכט אַ געזעץ אָהן אַ נאָמען פון אַ

תנא, קומט עס פון ר' מאיר'ן. אין זיינע געזעצען איז ער אימער געווען אויף דער זייט פון דעם שוואכען.

פון ר' וואָס זיינען געשטאנען אין נאָהענטע פערבינדונגען מיט ר' מאיר'ן, פערדינען צוויי פערזאָנען בעזונדערע אויפמערקזאמקייט: זיין ווייב ברוריא (וועלוריא) און אלישע בן אבוי. דיזער איז גע-ווען ר' מאיר'ס לעהרער און איז געווען פון די פיער אידישע חכמים, וועלכע האָבען זיך ערנסט בעשעפטיגט מיט דער גריכישער פילאָזאָפיע און זיינען אלע, אויסער ר' עקיבא'ן, אראָפּ פון וועג. אלישע איז געוואָרען א פרוי-דענקער, נאָך ר' מאיר איז געבליבען צוגעבונדען צו איהם און פלעגט הערען פון איהם תורה, אפילו נאָך דעם, ווי ער איז אָפּגעפאלען פון יודענטום. פאר אלישע'ס טויט האָט ר' מאיר איהם פאָרגעשלאָגען ער זאָל תשובה טאָן, אָבער אלישע האָט זיך צוואווייגט און האָט געענטפערט: „יעצט איז שוין צו שפעט“, און איז געשטאָרבען. ר' מאיר האָט אין דיזע טרערען געזעהן די גאנצע טראַגעדיע פון אלישע'ס נשמה און ווי אין לעצטען מאָמענט פון זיין לעבען האָט ער חרטה געהאט אויף זיין שריט.

בעריהמט איז אויך געווען ר' מאיר'ס פרוי ברוריא, וועלכע האָט זיך אויסגעצייכענט מיט איהר לומדות און חכמה. דעם כאַראַקטער פון דיזער פרוי שילדערט דער פאָלגענדער פאָסט. ר' מאיר האָט געהאט זעהר שלעכטע שכנים, וועלכע פלעגען איהם זעהר אָפט פערביטערן זיין לעבען. ר' מאיר האָט זיך אַמאָל געווענדעט צו נאָט מיט אַ תפלה ער זאָל זיי בע-שטראָן. ברוריא האָט איהם געמאַכט פאָרווירפען, דאָס זיין תפלה איז ניט אין גייסט פון יודענטום, ווייל עס שטעהט געשריבען „יתמו חטאים“, דאָס די זינד זאָלען אָפּגעשאַפט ווערען, דאָס הייטט דעם מענשען'ס האַרץ זאָל מעהר גענייגט זיין צו טאָן גוטעס, וועלען ממילא ניט זיין קיין שלעכטע מענשען.

ר' שמעון בן יוחאי און זיינע חברים. איין מאָל זיינען געזעסען 3 חכמים פון די סנהדרין אין אושא: ר' שמעון בן יוחאי, ר' יוסי בן הלפתא און ר' יהודא בר אילעאי און האָבען געהאט צווישען זיך אַ גע-שפרעך וועגען די רוימער. ר' יהודא האָט געלויבט די רוימער, דאָס זיי זאָרגען זיך וועגען דעם וואוילזיין פון פאָלק — זיי מאַכען גוטע ברי-קען, ווענען, בעדער א. ד. גל. ר' שמעון האָט דערויף געענטפערט, דאָס זיי האָבען קיינמאָל ניט אין זינען די אינטערעסען פון פאָלק, נאָך זייערע אייגענע. ר' יוסי האָט געשוויגען, ער האָט נאָך ניט געזאָגט. די רוימער האָבען זיך צופעליגערעווייז דערוואוסט פון דיזען געשפרעך און האָבען ר' יהודא'ן געגעבען אַ פרעזענט, ר' יוסי'ן האָבען זיי פערשיקט, און ר' שמעון בן

יוחאי האָבען זיי געוואָלט בעשטראָפֿען מיט'ן טויט, נאָר ער איז ענטלאָפֿען, און האָט זיך 13 יאָהר אויסבעהאַלטען אין אַ העהל. דערווייל האָבען זיך די אומשטענדען געענדערט און ער איז געקומען צוריק צו די סנהדרין, וועלכע האָבען איהם געשיקט נאָך רוים זיך משתדל זיין דאָרט צו מבטל זיין אייניגע שלעכטע גזירות אויף אידען. ר' שמעון בן יוחאי איז געווען אַ תלמיד פון ר' עקיבא', אָבער ער האָט זיך ניט געגריבעלט ווי ער אין יעדען בוכשטאב פון דער תורה, נאָר ער האָט געזוכט דעם זין פון יעדען געזעץ. צום ב. ש. ער האָט גע'אסר'ט צו הייראַטען יעדען פון די היידען, אויף'ן גרונד פון דעם פערבאָט „לא תחתן בם“, זאָלט מיט קיינע פון זיי (פון די פֿעלקער פון כנען) זיך ניט פערבינדען דורך הייראַט, הגם דער פערבאָט איז נאָר אַר-גינעל אַרויסגעגעבען געוואָרען געגען די 7 פֿעלקער פון כנען, ווייל דער זין איז דער זעלבער — דער איד זאָל זיך ניט אַסימילירען. אין די שפּעטערע דורות איז ער בעקאנט געוואָרען אַלס אַ הייליגער, אַ בעל סוד, און מען שרייבט צו איהם צו די פערפאַסונג פון דעם זוהר, וועלכער איז אַ מין ביבעל פיר די מקובלים. עד היום פייערן די אידען זיין יאָהרצייט ל"ג בעומר מיט גרויס פארדאָ אויף זיין קבר אין מרון (ביי צפת).

ר' יהודא האָט אויך פיעל געטאָן צו פערשטאַרקען די אויטאָריטעט פון די סנהדרין אין זיין געבורט־שטאָדט אושא. ער איז געווען אַ תלמיד פון ר' עקיבא' און האָט זיך ווי ער געגריבעלט אין יעדען בוכשטאב פון דער תורה. ער האָט געגלויבט, דאָס מענשען דאַרפֿען זיך ערנעהרען פון פיזישער ארבייט, און ער פֿלעגט זאָגען: „ווער עס לערנט ניט זיין קינד אַ מלאכה, איז גלייך ווי ער זאָל איהם לערנען צו זיין אַ רויבער.“ ר' יוסי איז געווען אַ זעהר רוהיגער מענש און האָט פייגד געהאַט דעבאַטירען וועגען רעליגיאָנס-זאַכען, ווייל זיי פיהרען צו קיין צוועק ניט. ער איז געווען איבערגעגעבען צו פאַרשען די אידישע פערנאָנגענהייט. מען גלויבט, דאָס ער איז דער פער-פאַסער פון דעם אַלטען אידישען היסטאָרישען ווערק „סדר עולם רבא“.

ר' יהודא הנשיא. נאָך דעם טויט פון ר' שמעון בן גמליאל דעם 2טען איז ערוועהלט געוואָרען צום נשיא זיין זוהן ר' יהודה, בעקאנט אונטער'ן נאָם מען ר' יהודה הנשיא אָדער רבנו הקדוש. ער איז געבאָרען געוואָרען אין דעם יאָהר, ווען ר' עקיבא איז הינגעריכטעט געוואָרען. די הויפט אידישע בילדונג האָט ער בעקומען אין דער אקאַדעמיע פון ר' שמעון בן יוחאי; ער האָט בעזוכט אויך אנדערע אקאַדעמיעס פון אידישע חכמים פון יענער צייט. ר' יהודה האָט געוואוסט ווי זיך צו פערהאַלטען מיט די רוימישע בעאַמטע און איז געווען גוט בעפריינדעט מיט דעם רוימישען קיסר פון יע-



נער צייט (מארקוס אורעליוס). ר' יהודא איז געווען זעהר רייך און דעריבער האָבען די רוימישע בעאמטע איהם זעהר הויך געשעצט און ער האָט דורך זיי פיעל גוטעס געטאָן צום אירישען פאָלק.

אין דורכפיהרונג פון געזעץ איז ר' יהודה געווען א גרויסער מקיל און ער האָט געזוכט אָפצושאַפן די געזעצען, וועלכע זיינען א לאסט אויף'ן פאָלק. מען האָט צו איהם געבראַכט אן אַרימען לעהרער, וועלכער האָט זיך בענוצט מיט די פירות פון שביעית. ר' יהודה האָט געהייסען איהם לאָזען צורוח. „וואָס זאָל אן אונגליקליכער אַרימאָן טאָן, ווען ער איז הונגעריג?“ האָט ר' יהודה געמאַכט א פאָרוואורף צו די, וואָס האָבען איהם געבראַכט די-זען בעל עברה. ער האָט געוואָלט אָפשאַפן שמיטה, תרומות און מעשרות, ווייל נאָך דעם חורבן האָבען זיי אָנגעוואָרען זייער ווערט; ער האָט אָבער געהאַט פיעלע גענגער, וואָס האָבען איהם געשטערט דאָס דורכצופיהרען. ער האָט אויך געוואָלט אָפשאַפן תשעה באב, ווייל דאָס האָט ערוועקט האס פון די רוימער צו די אידען, אָבער מען האָט פראָטעסטירט געגען דעם. זיינע לעצטע יאָהרען האָט ער געלעבט צוזאַמען מיט די סנהדרין אין צפורי, ווייל ער האָט געליטען פון א קראַנקהייט און דער קלימאַט פון צפורי איז א גע-זונטער.

די פערפאסונג פון דער משנה. דער הויפט־פערדינסט פון ר' יהודה הנשיא איז געווען די פערפאסונג פון דער משנה. דאָס איז א זאַמלונג פון אַלע געזעצען (הלכות), וואָס זיינען געשאפן געוואָרען אין די אקא-דעמיעס פון דער צייט פון עזרא און די אנשי כנסת הגדולה ביו ר' יהודה הנשיא. אייניגע חכמים האָבען שוין פריהער אָנגעהויבען צו זאַמלען די אַלע הלכות, ווי ר' עקיבא (משנה דר' עקיבא) און ר' מאיר (משנת ר' מאיר). אָבער יענע זאַמלונגען זיינען ערסטענס ניט געווען פאָלקאמען און צווייטענס האָט זיי געפעהלט אָרדנונג. ר' יהודה האָט בעזייטיגט דיזע פעה-לעך. ער האָט איינגעטיילט דעם אונגעהייערן מאטעריאַל אין 6 טיילען אונטער'ן טיטעל „ששה סדרי משנה“. דער ערסטער טייל הייסט „זרעים“ און ענטהאַלט אַלע געזעצען וועגען זעען און אקערן די פעלדער אין ארץ ישראל; דער צווייטער סדר איז „מועד“, געזעצען וועגען ימים טובים; דער דריטער — „נשים“, וועגען גט'ן און קרושין און כתובה; דער פערטער — „נזיקין“, ציוויל־און קרימינאַל־געזעצען; דער פינפטער — „קדשים“, דינים פון קרבנות; דער זעקסטער — „טהרות“, וועגען ריין און אונריין.

ר' יהודה הנשיא האָט אויך געהאַט גענגער, וואהרשיינליך, ווייל ער האָט געפיהרט זיין נשיאות מיט שטאַלץ. צווישען זיינע גענגער איז געווען בר

קפרא, ווי אויך ר' חייא'ס זיהן. איין מאָל איז ר' חייא מיט זיינע זיהן געווען סען ביי'ן טיש פון ר' יהודה הנשיא. אין מיטען דער סעודה האָבען ר' חייא'ס זיהן אָנגעהויבען צו דרש'ענען, דאָס משיח קען אנדערס נישט קומען סיידיען מען זאָל פטור ווערען פון די צוויי דינאָסטיעס — פון די נשיאים אין ארץ ישראל און פון די ריש-גלותא'ס אין בבֿל. ר' יהודה'ן האָט עס פערדראָסען. אָבער ר' חייא האָט זיינע זיהן פערענטפערט, דאָס זיי זיינען אביסעל אָנגעטרונקען.

ר' יהודה איז געווען נשיא אן ערך 40 יאָהר (ביו 210). זיינע לעצטע יאָהרען האָט ער שטארק געליטען פון א קראַנקהייט, פון וועלכער ער איז גע-שטארבען אין צפורי. זיין קבר איז אין בית שערים. דאָס פאָלק האָט נאָך איהם שטארק געטרויערט און מען האָט איהם מספיד געווען אין אלע לעהר-אנשטאַלטען אין פערלוויי פון א גאנצען חודש.

**טו. די נשיאות אין די תלמודישע שולען אין ארץ ישראל זינט דער פער-פאסונג פון דער משנה ביו די קריסטליכע רעליגיאָן איז געוואָרען די הער-שענדע אין רוים (210—312).**

די פאָליטישע לאַגע. נאָך דעם טויט פון ר' יהודה הנשיא איז אויף דעם רוימישען טראָן ארויף קאראַקאַלאַ (211—217). ער האָט געגעבען אלע רוימישע אונטערטאָנען גלייכע רעכטען מיט די איינוואוינער פון רוים. מען ערצעהלט, דאָס ווען ער איז נאָך געווען א קינד האָט ער געהאַט א חבר א אי-דישען אינגעל, מיט וועלכען ער פלעגט זיך אימער שפילען. איין מאָל האָט ער זיך דערוואוסט, דאָס אין קייזערליכען הויף האָט מען בעליידיגט זיין חבר, ווייל ער איז א איד. דאָס האָט איהם שטארק אויפגערעגט און ער איז געוואָרען זעהר בייז אויף זיין פאָטער און אויף אנדערע, וועלכע האָבען אָנטייל גענומען אין דיווער בעליידיגונג. מען ווייס נישט, ווי ער האָט בעהאנדעלט די אידען שפע-טער, ווען ער איז געוואָרען קיסר, אויך ווי זיין נאָכפאלגער העליאָנאַבאַל איז געווען צו די אידען. מען ווייס אָבער, דאָס אין דיזע צייטען האָבען די אידען שטארק געליטען פון די שווערע שטייערן, וואָס זיי האָבען געמוזט צאָהלען צו דער רוימישער רעגירונג. זיי האָבען געמוזט צאָהלען די געוועהנ-ליכע אָפנאבען אויך אין שמיטה-יאָהר, אין וועלכען פריהער האָט מען זיי בעפרייט דערפון. ר' יהודה הנשיא'ס תלמיד, **ר' ינאי**, האָט דעריבער מתיר געווען צו בעארכייטען די פעלדער אין שמיטה-יאָהר.

דער קיסר אלכסנדר ס ע ו ו ע ר ס (222—235) איז געווען זעהר גוט צו אידען און האָט געהערט דעם אידישען גלויבען. די ווערטער פון

הלל'ן „דעלך סני לחברך לא תעביר“ (טו ניט צו אן אנדער מענשען, וואָס דו ווילסט ניט מען זאָל דיר טאָן) זיינען געווען אָנגעשריבען אויף'ן קיי-זערליכען הויף און אויף אלע געריכטס-הייזער. זיינע בעציהונגען צו אי-דען זיינען זעהר ניט געפעלען געווען די רוימער און די גריכען און זיי האָ-בען איהם אָנגערופען מיט'ן נאָמען „דער גבאי פון דער אידישער שול“.

נאָך אלכסנדר סעווערוס האָט אין רוים געהערשט קרוב צו 50 יאָהר אַ פאָלשטענדיגע אַנאַרכיע. ערסט אין יאָהר 285, ווען דיאָקלעציאָנוס איז געוואָרען קיסר איז דאָרט וויעדער געוואָרען אָרדנונג. דיאָקלעציאָנוס איז גע-ווען אַ זון פון אַ שקלאַח (די אידישע לעגענדע ערצהעלט, דאָס ער איז גע-ווען אַ פאָסטוך פון חזירים, וועלכער פלעגט אָפט ליידען בעליידיגונגען פון אידישע קינדער). ווען ער איז געוואָרען קיסר האָט ער זיך געוואָלט נוקם זיין אָן די אידען פיר די שלעכטע בעהאַנדלונג, וועלכע ער האָט פון זיי געקריגען אין זיין יוגענד. אָבער דער נשיא ר' יהודה דער צווייטער און די סנהדרין אין טבריה האָבען איהם איבערצייגט, דאָס די אידען זיינען איהם איבערגעבען מיט'ן גאנצען האַרצען און ער האָט זיי געלאָזען צורוח. די תלמודיסטען האָ-בען דערפון געמאַכט אַ מאָראַל-לעהרע, דאָס מען זאָל קיינעם פון די היידען ניט בעליידיגען, זאָגאר ווען ער איז אַ קינד, ווייל ער קען אַמאָל גרויס ווערען און זיך וועלען נוקם זיין.

די נשיאים אין טבריה. די שטעלע פון ר' יהודה הנשיא האָט פער-נומען זיין זון ר' גמליאל דעם 3טן. מיר ווייסען ווע-גען זיין געלעהרזאמקייט און זיין פיהרערשאפט זעהר וועניג. אין פרקי אבות געפינען זיך פון איהם אייניגע רעגלען צום לעבען, וועלכע צייגען זיין פראקטישען פערשטאנד און זיין בעגריף פון מענשליכער מאָראַל. „עס איז גוט, ווען אַ מענש האָט צו זיין תורה אַ מלאכה אין זיין האנט. תורה אָהן מלאכה פיהרט אָפט צו זינד.“ אין אלגעמיין איז זיין צייט געווען אונפרוכט-באר אין אידישער געלעהרזאמקייט.

נאָך ר' גמליאל דעם 4טן איז זיין זון ר' יהודה דער 2טן. אַרויף אויף די שטעלע פון נשיאות. ער איז נאָך געווען גאנץ יונג, ווען ער איז געוואָרען נשיא און האָט געפיהרט די נשיאות איבער אַ האַלבען יאָהר-הונדערט (230—286). ער האָט אַריבערגעטראָגען זיין זיין פון צפורי נאָך טבריה. ער האָט געהאט אַ בעשטענדיגע פריינדליכע קאָמוניקאַציע מיט דעם רוימישען שטאַטס-האַלטער אין קיסריה און אויף מיט דער צענטראַל-רעגירונג אין רוים. ער איז געווען פערזענליך בעקאנט מיט דעם ליבעראלען קיסר אלכסנדר סעווערוס, ווי אויף שפעטער מיט דעם קיסר דיאָקלעציאָנוס. ווייל

ער איז געווען אזא מקורב למלכות האַבען איהם די געזעץ־לעהרער ערלויבט זיך אנדערס אויפפיהרען אין זיין לעבען, זיך אנדערס קליידען און זאגאר לערנען די קינדער „חכמת יונת“ (גריכישע קענטנים). ר' יהודה הנשיא דער 2טער האָט זיך פיעל בעמיהט צו פערברייטערן גוטע ערציהונג צווישען אידישע קינדער דורך גרינדען גוטע שולען און צו פערשטארקען אין זיי דעם אידישען גייסט. ער האָט געלעהרט, דאָס לערנען אי-דישע קינדער תורה איז וויכטיגער פון בנין בית המקדש. אָבער די געלעהרטע פון יענער צייט זיינען ניט געווען צופרידען מיט איהם דערפאר, וואָס ער פלעגט געבען שטעלעס פיר געלט צו מענשען, וואָס זיינען ניט געווען ראוי זיי צו פערנעהמען. די חכמים פון יענער צייט זיינען אויך אונצופרידען געווען מיט איהם צוליב דעם, וואָס ער האָט געפאָדערט פון פאָלק צו גרויסע אָפגאבען אום די נשיאות זאָל געפיהרט ווערען אויף אַ גלענצענדע אַרט. אייניגע גע-לעהרטע זיינען אַרויס געגען איהם מיט אַ שאַרפער קריטיק, אָבער ער איז געוועזען זעהר מילד און גוטערציג און האָט זיי באַלד פערציהעט.

נאָך ר' יהודה דעם 2טען'ס טויט האָט די נשיאות אין ארץ ישראל אָנגע-הויבען פאלען. זיינע נאָכפאלגער: ר' גמליאל דער 4טער און ר' יהודה דער 3טער (286—330) האָבען געלאָזען נאָך זיך אַ קליינעם שפור אין דער געשיכטע פון תורה שבעל פה. אין הלכה ווערט אין תלמוד פון זיי גאָרנישט דערמאָהנט. ווי עס ווייזט אויס זיינען זיי נאָר געווען בעאמטע, אָבער וועניג געלעהרטע. אין זייערע צייטען האָט מען אָנגעהויבען שיקען שלוחים אין אנדערע לענדער צו זאמלען געלט אום אויפצו-האלטען די נשיאות, וועלכע האָט געפאָדערט גרויסע אויסגאבען. אין דער צייט פון ר' יהודה דעם 2טען איז דאָס קריסטענטום געוואָרען די הערשענדע רעליגיאָן אין דער רוימישער אימפעריע.

די תוספתא אָדער ברייתות. רבי יהודה הנשיא (דער 1טער) האָט ניט אריינגענומען אין זיין משנה אלע הלכות, וואָס זיינען בעוואוסט גע-ווען אין זיין צייט. ער האָט פיעל דורכגעלאָזען. אייניגע פון די גע-לעהרטע האָבען געפונען פיר נעמיג צו זאמלען דינע אלע הלכות און האָבען פון זיי צוזאמענגעשטעלט אַ בעזונדער ווערק אונטער'ן טיטעל תוספתא אָדער ברייתא. אנדערע געלעהרטע האָבען זיך בעשעפטיגט מיט ערקלערען די הלכות, וואָס די משנה ענטהאַלט אין זיך. אויסער דער תוספתא זיינען אין יענער צייט געמאַכט געוואָרען נאָך אייניגע זאַמ-לונגען אַלס אַ פירוש צו דער תורה. צו דיזען מין זאמלונגען געהערען:

(1) מכילתא, אַ סאָרט פירוש צום ספר שמות; (2) ספרא, אַ

פירוש צום ספר ויקרא, וועלכער טראַגט אויך דעם נאָמען „תורת כהנים“; (3) ס פ ר י, א פירוש צו במדבר און דברים. די זאמלער פון דיזע ווערק, ווי דער תלמוד בעהויפטעט, זיינען: פון דער מכילתא — ר' ישמעאל, פון ספרא — ר' יהודה ב"ר אילעאי און רב (אבא בתירא), פון ספרי — ר' שמעון בן יוחאי.

די משנה איז באַלד געוואָרען א געגענשטאַנד פון פאַרשען און ערקלער-רען, ווי די תורה שבכתב, ווייל די שפראך פון דער משנה איז זעהר קורץ און ערטערווייז ניט זעהר קלאָר. פון דער משנה האָט מען אויך אויסגע-טייטשט נייע געזעצען, ווי פון דער תורה. דיזע ערקלערונגען און אויס-טייטשונגען פון דער משנה, וועלכע האָבען געקראָגען דעם נאָמען ג מ ר א, זיינען געווע די אַרבייט פון די א מ ר א ים (לעהרער, ערקלערער) אין עמליכע דורות.

די ערסטע אמוראים זיינען געווען די תלמידים פון ר' יהודה הנשיא, וועלכע האָבען נאָך זיין טויט געגרינדעט שולען אין גליל, יהודה און בבלי, און יעדער האָט אָנגעהויבען צו ערקלערען די משנה אויף א בעזונדער אופן. אָן דער שפיץ פון די אמוראים, וואָס האָבען געפאָרשט די משנה אין דער צייט פון רבן גמליאל דעם 3טען, דעם זוהן פון ר' יהודה הנשיא, איז געשטאַ-נען ר' חנינא בר חמא, און דער הויפט־פיהרער פון די אמוראים אין דער צייט פון ר' יהודה נשיאה איז געווען ר' יוחנן בר נפחא. אויסער די פיעלע הלכות, וואָס געפינען זיך אין תלמוד אין דעם נאָמען פון ר' חנינא בר חמא, וועלכער איז געווען דער הויפט־בעאמטער אין ר' יהודה הנשיא'ס אַקאדעמיע נאָך זיין טויט, זיינען פון איהם אויך געבליבען אייניגע פילאָזאָפישע מיינונגען. צ. ב. וועגען דער שווערער פראַגע פון ידיעה און בחירה, אָדער פון פרייען ווילען, זאָגט ער: „הכל בידי שמים, חוץ מיראת שמים“, ד. ה. אלעס איז בעשטימט פון גאָט, נאָר די מאָראַלע זייט פון מען-שען איז אין זיין אייגענער מאַכט און ווילען, און ער איז פערזאָנטוואָרט-ליך פיר יעדע שלעכטע טאט, וואָס ער טוט. ר' חנינא בר חמא איז אויך גע-ווען א חכם אין וועלט־זאכען.

צו די וויכטיגע אמוראים אין גליל געהערט אויך, אויסער ר' חנינא בר חמא, ר' ינאי, דער וואָס האָט אויף א קורצע צייט מתיר געווען אין שמיטה־יאָהר זעען און אַקערן, ווייל די צייט האָט עס געפאָדערט. ר' ינאי'ס תלמיד איז געווען ר' יוחנן בר נפחא (230—286). ווען ער איז נאָך געווען גאַנץ יונג איז ער געזעסען אין ר' יהודה'ס אַקאדעמיע אין דער 17טער רייהע פון די תלמידים, און האָט זיך צוגעהערט, ווי ר' יהודה הנשיא איז זיך

מפלפל מיט זיין תלמיד אבא אריכא (רב), און ער, ר' יוחנן, האָט זאָגאַר ניט פערשטאַנען וועגען וואָס עס האַנדעלט זיך. ר' יוחנן איז געווען אַ תלמיד פון ר' חנינא בר חמא, ר' ינאי און ר' אושיעא. בעת ער האָט געשטודירט האָט ער געליטען גרויס נויט. ער איז זאָגאַר געצוואונגען געווען אויף אַ צייט אויפצוגעבען זיין שטודיום און זיך בעשעפטיגען מיט מסחר. אָבער ער האָט גיך אוועקגעוואָרפען דעם מסחר און האָט זיך וויעדער גענומען צום לערנען. אום ער זאָל וויעדער ניט געצוואונגען זיין זיך אָפצורייסען פון לערנען האָט ער פערקויפט זיין קליינע נחלה און האָט זיך אין גאַנצען איבערגעגעבען צום שטודירען. ענדליך האָט ער געגרינדעט אַן אייגענע שולע אין טבריה. דאָס איז געווען אין דער צייט, ווען ר' יהודה נשיאה איז אַרויף אויף'ן שטול פון דער נשיאות און איז אַריבער פון צפּורי צו וואוינען אין טבריה.

ר' יוחנן איז געווען דער הויפט־גרינדער פון „תלמוד ירושלמי“. פיר איהם איז די משנה געווען ווי די תורה, ער האָט יעדען זאץ פון איהר אַנאַליזירט און ערקלערט. דערביי האָט ער זיך זעהר אָפט בענוצט מיט ברייתות און תוספתות. אין די ערסטע, וואו די משנה בריינגט פערשיידענע מיינונגען וועגען אַ געוויסער הלכה, האָט ער פעסטגעשטעלט געוויסע כללים, ווי מען זאָל זיך בעגעהן און אָן וועלכער מיינונג מען זאָל זיך האַלטען. דער תלמוד ירושלמי איז צוזאַמענגעשטעלט געוואָרען מיט דער הילף פון אַ גרויסער צאָהל חכמים, וועלכע זיינען געקומען נאָך טבריה אין זיין שול. אין זיין פראקטישען לעבען איז ער געווען זעהר ליבעראל, און האָט ערלויבט צו לערנען חכמת יונת, נאָר ער האָט שטרענג פערבאָטען זאכען, וואָס פיהרען צו אַסימילאַציען.

דער חבר און מיטוויקער פון ר' יוחנן ביים בעאַרבייטען פון תלמוד ירושלמי איז געווען ר' שמעון בן לקיש (פערקירצט רש לקיש). אין זיינע יונגע יאָהרען האָט ער זעהר אָפט געליטען הונגער. די נויט האָט איהם אַמאָל געצוואונגען צו אַרבייטען אין אַ צירק צו קעמפען מיט ווילדע חיות, ווייל ער איז געווען אַ זעהר שטאַרקער מענש. ר' יוחנן האָט איהם אַרויסגעהאַלפּען פון זיין אַרימער לאַגע און האָט איהם חתונה געמאַכט מיט זיין אונגעווענהליך שענער שוועסטער. רש לקיש איז אָבער ביז ענדע פון זיין לעבען געבליבען נאָר אַלס מיטהעלפער פון זיין שוואַגער ר' יוחנן. עס קען זיין, דאָס זיינע פרייע מיינונגען האָבען איהם געשטערט צו גרינדען אַן אייגענע שול. אזוי צ. ב. האָט ער געזאָגט, דאָס די געשיכטע פון איוב איז לאַ היה ולא נברא, נאָר עס איז אַ משל. די נעמען פון מלאכים, האָט ער געזאָגט, זיינען ניט אידיש — דאָס האָבען די אידען גענומען פון בבל. ווי מען ער-

צעהלט איז ער געשטארבען פון א קרענקונג אין א קריג אין א דבר הלכה מיט ר' יוחנן.

נאך דעם טויט פון רש לקיש איז זיין מיטהעלפער אין שול געווען ר' אליעזר בן פדת (פון בבל). אָבער ר' יוחנן איז נישט זעהר צופרי-דען געווען מיט איהם. ער האָט איהם אַמאָל געזאָגט: „מיר געפעלט נישט, וואָס דו ביסט שטענדיג מסכים צו מיין מיינונג. רש לקיש פלעגט אימער גע-גען מיין מיינונג בריינגען 24 אַרגומענטען, און איך האָב זיי געמוזט פערטיי-דיגען! און מיט דיווען אופן איז די זאך אַרויסגעקומען קלאָר און ריכטיג.“ דאָך איז ר' אליעזר'ס נאָמען געווען זעהר בעוואוסט; זאָגאר פון בבל פלעגט מען צושיקען צו איהם פערשיידענע פראַגען. די תלמידים פון ר' יוחנן'ס אַקא-דעמיע האָבען פערברייטערט דעם תלמוד ירושלמי איבער אַלע ישיבות, וועלכע זיי האָבען געגרינדעט אין פערשיידענע שטעט פון ארץ ישראל. זייער טעטיגקייט האָט געדויערט פון 280 ביז 315.

נאך דעם טויט פון ר' אליעזר בן פדת זיינען געוואָרען די הויפט־פיהרער פון דער אַקאדעמיע אין טבריה ר' אמי און ר' אסי, וועלכע זיי-נען געקומען פון בבל אין טבריה. צו זיי איז צוגעקומען א דריטער, ר' חייא בר אבא, וועלכער האָט צוליב זיין אַרימקייט געמוזט אָננעהמען א שטעלע פון א משולח צו פאָהרען איבער'ן לאַנד קלייבען נדבות פיר די ישיבה און פיר דעם נשיא.

אינער פון די וויכטיגסטע אמוראים פון ר' יוחנן'ס אַקאדעמיע איז געווען ר' אבהו, וועלכער האָט געוואוינט אין קיסריה, וואו דער רוי-מישער שטאַטהאַלטער פון פאַלעסטינאַ האָט געהאַט זיין רעזידענץ. אין קיסריה איז דאָמאָס געווען א גרויסע אידישע געמיינדע, וואו ר' אבהו איז געווען דער הויפט און ריכטער. אויסער דעם, וואָס ער איז געווען גרויס אין תורה, האָט ער אויך בעזעסען פיעל וועלטליכע בילדונג. ער האָט גערעדט א שטענע גריכישע שפראַך און איז געווען א גרויסער רעדנער. ער איז שטאַרק בעפריינדעט געווען מיט די רוימישע בעאַמטע און די רוימישע מאַטראָנעס האָבען איהם הויך געשעצט. ער האָט זיין טאַכטער אויך געגעבען א וועלט-ליכע בילדונג, ווייל פיר א פרוי איז וועלטליכע בילדונג א צירונג, האָט ער זיך פערענטפערט פאַר די אַרטהאָדאָקסישע געלעהרטע, וועלכע האָבען עס איהם פאָרגעוואָרפען.

די בעלי אגדה. נישט אַלע אידישע געלעהרטע פון יענער צייט האָ-בען זיך בעשעפטיגט אויסשליסליך מיט פאָרשען די הלכה (די געזעצען פון דער אידישער רעליגיאָן). עס האָבען זיך געפונען פיעלע, וועלכע האָבען גע-

שטודירט די ביבעל מיט'ן צוועק אויסצופארשען די ערהאבענע מאָראַל, וואָס זי ענטהאַלט אין זיך. דיזע געלעהרטע האָבען זיך דאָמאָלס גערופען „רבנן דאגרתא" און האָבען זיך מעהרסטענס אויסגעצייכענט מיט דער רעדע-קונסט. פון די בעריהמטעסטע צווישען זיי איז געווען ר' ש מ ל א י, וועלכער האָט אויסגעפארשט אַלע געבאָטען און פערבאָטען פון דער תורה און האָט אויסגעפונען, דאָס די צאָהל פון די אַלע איז 613 (תרי"ג מצוות), 248 (רמ"ח) מצות עשה, געבאָטען, וואָס אַ איד דארף טאָן, און 365 לאַ תעשה, פערבאָטען, וואָס אַ איד טאָר ניט טאָן. דיזע אַלע געבאָטען און פערבאָטען האָבען דעם צוועק צו מאַכען דעם אידען העכסט מאָראַליש. די אַנ-דערע בעריהמטעסטע בעלי אגדה זיינען געווען: ר' ש מ ו א ל ב ר נ ח מ, ר' ל ו י ב ר ח מ א און ר' א ב א ב ר כ ה נ א. די-זע דרשנים האָבען פראָטעסטירט געגען דעם, וואָס אידישע יונגע לייט האָבען אָנגעהויבען בעזוכען טהעאָטערן און צירקען און האָבען געמאכט פאָר-ווירפען די אידישע מוטערס, וואָס זיינען געווען גלייכגילטיג צו דער ערציהונג פון זייערע קינדער.

דיזע דרשנים האָבען אין יענער צייט געהאַט אַפטע דיספוטען מיט די קריסטליכע געלעהרטע, וועלכע האָבען געזוכט צו בעווייזען פון דער ביבעל, דאָס די קריסטליכע רעליגיאָן איז פאָרויסגעזאָגט פון די נביאים. עס פער-שטעהט זיך, דאָס זיי האָבען דערביי פערקריפעלט דעם וואהרען זין פון די פסוקים, אום זיי זאָלען קענען בעווייזען זייערע בעהויפטונגען. אָבער די בעלי אגדה האָבען זיי בעווייזען פון תנ"ך די פאלשקייט פון זייער גלויבען. אזוי האָט זיי ר' אבהו ציטירט דעם פסוק אין ישעיה: „אני ראשון ואני אחרון ומבלעדי אין אלהים" — „איך בין דער ערסטער", ד. ה. איך האָב ניט געהאַט קיין פאָטער, „ואני אחרון", „און איך בין דער לעצטער", ד. ה. איך האָב ניט געהאַט און האָב ניט און וועל ניט האָבען קיין זוהן. דיזע דיס-פוטען זיינען געווען מעגליך, ווען די קריסטליכע אמונה איז נאָך ניט גע-ווען די הערשענדע. אָבער באַלד ווי קאָנסטאַנטין האָט אָנערקענט דעם קריסטליכען גלויבען אַלס דעם הערשענדען, האָבען שוין די אידישע געלעהרטע מעהר ניט געהאַט די פרייהייט אזוי אָפען צו בעווייזען עטוואָס געגען דיזער רעליגיאָן.

### מן. דער אידישער צענטער אין בבל.

די פארטהער און די ניי-פערסישע הערשאפט. די פאָליטישע לאַגע פון די אידען אין בבל, וואו די פארטהער האָבען דאָמאָלס געהערשט, האָט



זיי געגעבען די מעגליכקייט זיך צו ענטוויקלען פריי און זעלבשטענדיג. זיי האָבען דאָרט געהאט פאָלשטענדיגע אויטאָנאָמיע: אייגענע געריכטס־הייזער, אייגענע אַרמיניסטראַטיווע בעאַמטע, זאָנאר אַן אייגענעם פּירסט, אַ „ריש גלותא“. זיי האָבען זיך דאָרט בעשעפטיגט מיט אַקערבוי, פּיהצוכט, פער-שיידענע מלאכות און מסחר. די הויפט־שטעדט, אין וועלכע די בעפעלקערונג איז בעשטאַנען כמעט אויסשליסליך פון אידען, זיינען געווען: נהר דע א, פּוּמְבְּרִיתָא, סוּרָא (אָדער מַתָּא מַחְסֵנָא) ביים טייך פּרת, און מַחְזָא ביים טייך חֶדְלָא (טיגריס). אָבער עס האָבען זיך געפּו-נען פיעלע אידען אויך אין אַנדערע שטעדט.

עס האָט זיך אָבער באַלד געמאַכט אַ גאַנצע איבערקעהרעניס אין דער פאָליטיק פון בבל, און די אידען האָבען שטאַרק געליטען פון דיזער איבער-קעהרעניס. די בבליים האָבען געמאַכט אַן אויפשטאַנד געגען די קעניגן פון די פאַרטעהער, וועלכע זיינען געווען אויסלענדישע, און האָבען צוריק אַרויפ-געבראַכט אויף'ן פערסישען טראָן די אַלטע דינאַסטיע סאַסאַנידען. איינער פון דיזער דינאַסטיע, אַרדאַשיר, האָט ערמאָרדעט דעם קעניג פון די פאַרטעהער אַרטאַבאַן און האָט פערכאַפט דעם טראָן. דער נייער קעניג האָט צוריק איינגעפיהרט דעם אַלטען פערסישען גלויבען אין אַרמווד, דעם גאָט פון ליכט, און האָט געגעבען פיעל מאַכט די מאַגער, די פריסטער פון דיזען גלויבען. זייער ערסטע אַרבייט איז געווען צו דריקען אַלע אַנדערע גלויבענס־גענאָסען, צווישען זיי אויך די אידען. מען האָט פון די אידען צוגענומען פיעל פון זייער אויטאָנאָמיע און מען האָט זיי ניט דערלאָזען צו קיין בירגערליכע עמטער.

אָבער דיזע אונטערדריקונג האָט ניט לאַנג אָנגעהאַלטען. די אידען אין בבל זיינען דאַמאָלס געווען אַ מאַכט, מיט וועלכער מען האָט זיך געמוזט רעכנען. דער צווייטער קעניג פון די נייע פערסיער, שבוּר דער 1טער, איז געווען פיעל בעסער צו אידען ווי זיין פאָרגענגער. דיזער קעניג איז געווען זעהר גוט בעפריינדעט מיט דעם אידישען חכם פון יענער צייט, ר' שמואל'ן, וועלכער איז געווען דער רעקטאָר (ראש ישיבה) פון דער בעוואוסטער אַקאַדעמיע אין נהרדעא. אָבער שבוּר דער 1טער איז פערוויקעלט געוואָרען אין אַ קאַמף מיט די רוימער. אָנפאַנגס האָט ער בעזיגט די רוימער און האָט זאָגאַר גענומען אין פלען דעם רוימישען קיסר וואַלעריאַנוס. אָבער דער הערשער פון פאַלמיראַ, אַדענאַט, איז געקומען די רוימער צו הילף, איז בעפאַלען בבל, האָט צושטערט נהרדעא, און די גאַנצע ישיבה איז חרב געוואָרען.

דער קעניג שבור דער 2טער (309—379) האָט צוריק אָפּגענומען פון די רוימער די פּראָווינצען, וואָס זיי האָבען צוגענומען פון איהם, ער האָט פערפאַלגט די קריסטען פון יענע לענדער און איז געווען אויך פיינדליך צו אידען. נאָר זיין מוטער איפרא הורמיו איז געווען גוט צו אידען און האָט זיי בעשיצט ווי ווייט זי האָט געקענט. אָבער די אונפריינדליכע בעציהונגען פון די הערשער צו די אידען האָבען ניט געקענט זעהר פיעל שאַדען זייער פאָ-ליטישען און עקאָנאָמישען צושטאַנד. זיי זיינען דאָרט געווען צו פּעכט איינגעוואַרצעלט, דאָס דער ווילען פון די הערשער זאָל קענען צו פיעל אונ-טערגראָבען זייער עקסיסטענץ און אָפּגעהמען פון זיי זייער אויטאָנאָמיע.

דער ריש גלותא (עקזילאַרד). דאָס אַמט פון אַ ריש גלותא (דער הויפט איבער די גלות-אידען) איז אין בבל געווען זעהר אַלט. די זאַגע-ער-צעהלט, דאָס ווען די אידען זיינען פערטריבען געוואָרען אין בבל האָבען זיי שוין דאָרט געהאַט מיט דער ערלויבניס פון דער באַבילאָנישער רע-גירונג אַן אויבער-הויפט איבער אַלע אידישע געמיינדעס, וועלכע האָבען זיך געגרינדעט פון די פערטריבענע אידען. דיזער אויבער-בעאָמטער איז געווען פון דער אידישער קעניגליכער דינאַסטיע (פון בית דוד), פון דער פאַמיליע פון דעם פערטריבענעם קעניג יהויכין. אין דער צייט פון דעם צווייטען טעמפּעל ווייסען מיר לחלוטין נאָר ניט וועגען די ריש גלותא'ס אין בבל. ערסט אין שפּעטערע צייטען, ווען חנניה האָט געגרינדעט אין בבל אַ בעזונדער סנהדרין, האָט ער געהאַט אויף זיין זייט אַ געוויסען בעאָמטען נ ה ו נ י א, וועלכער איז געווען פריהער אַן עקזילאַרד (ריש גלותא). אין דער צייט פון ר' שמעון בן גמליאל'ס נשיאות איז דער אב בית דין אין סנהדרין געווען ר' נתן הבבלי פון דער פאַמיליע פון דעם ריש גלותא אין בבל. אין יהודה הנשיא'ס צייט איז בעריהמט געווען דער ריש גלותא מ ר ה ו נ א, וועלכען מען האָט געבראַכט צום בערדיגען אין ארץ ישראל. פון דיזער צייט אָן ווייסען מיר פיעל גענויערעס וועגען די ריש גלותא'ס אין בבל. דאָס אַמט פון אַ ריש גלותא איז געווען בירושה פון פאָ-טער צום זון, נאָר די רעגירונג האָט עס בעדאַרפט בעשטעטיגען. זיינע קליידער זיינען געווען אַ זיידענער מאַנטעל מיט אַ גאָלדענעם גארטעל. ער פלעגט זעהר אָפט האָבען אַן אוידיענץ ביים קעניג. אין אַלגעמיין האָט דער ריש גלותא געפיהרט אַ לעבען פון אַ פירסט און ער האָט געהאַט איבעראַל גרויס כבוד, ווי עס האָט געפאַסט צו זיין גרויסען אַמט. ביים לייענען די תורה פלעגט מען איהם ניט רופען צו דער תורה, נאָר מען פלעגט די תורה צוטראָגען צו איהם.

די מאכט פון עקזילארך איז געווען זעהר גרויס און פערשיידען. ער איז געווען דער העכסטער ריכטער איבער אידען אין לאַנד, איבער ציוויל־ און קרימינאל־פראָצעסען. ער האָט געהאַט דאָס רעכט צו בעשטראָפּען פיר ניט פּאַלגען זיינע בעפעהלען, זאָגאר קערפּערליך. ער איז אויך געווען דער הויפּט־אַדמיניסטראַטאָר איבער אַלע זאַכען אין אידישען לעבען. ער האָט בעשטימט אויפּזעהער אויף די מערק, וועלכע האָבען אַכטונג געגעבען אויף מאָס און וואָג, אויף פּרייזען און ד. גל. די רעגירונג האָט די אידען ניט גע־שטערט אין אַלע דיזע זאַכען, און דעריבער זיינען זיי אין בבל געשטאַנען פיעל העכער אין אַלע הינזיכטען פון די אידען אין ארץ ישראל, וועלכע האָבען זיך געפונען אונטער'ן דרוק פון די רוימער.

רב און שמואל. די זיילען, אויף וועלכע עס איז געגרינדעט געוואָרען די גרויסקייט פון די ישיבות אין בבל, זיינען געווען די צוויי געלעהרטע רב און שמואל. דיזע צוויי גדולים זיינען געבאָרען געוואָרען אין בבל. אָבער דאָרט האָבען זיי ניט געהאַט די מעגליכקייט צופרידענשמעלען זייער פערלאַנג צום שטודירען. זיי זיינען ביידע אַוועק אין ארץ ישראל צו ר' יהודה הנשיא. דאָס איז געווען אין דער צייט, ווען ר' יהודה האָט זיך בעשעפטיגט מיט'ן צוזאַמענשמעלען די „משנה“. דיזע צוויי יונגע לייט, זיינען דאָרט באַלד געוואָרען זעהר בעריהמט. זייער וואונש איז אָבער ניט געווען צו בלייבען אויף אימער אין ארץ ישראל, נאָר ענדליך זיך צוריקקעהרען אין זייער היים, אין בבל, און דאָרט גרינדען לעהר־הייווער פון דעם זעלבען סאָרט, ווי די ישיבות אין ארץ ישראל.

אן ערך אין יאָהר 210 נ. קר. האָבען זיך דיזע צוויי חכמים צוריקגע־קעהרט נאָך בבל. דאָרט, אין נהרדעא, איז רב די ערסטע צייט געוואָרען א מתורגמן (ד. ה. אן ערקלערער פון די דרשות, וואָס דער ראש הישיבה האָט געזאָגט) ביי ר' שילא'. די תלמידים פון דער ישיבה האָבען באַלד דערזעהן, דאָס דער מתורגמן רב איז פיעל מעהר געלערנט פון ר' שילא'. ווען דיזער איז געשטאַרבען האָט מען רב'ן געוואָלט מאַכען פיר א ראש הישיבה, אָבער ער האָט עס ניט אָנגענומען און האָט אָפּגעטרעטען זיין כבוד צו זיין חבר שמואל', און ער האָט אָנגענומען א שטעלע פון דעם עקזילארך אַלס קרייז־אינספּעקטאָר אַכטונג צו געבען אויף ריכטיגע וואָג, מאָס און פּרייזען פון שפּייז. אַרומפּאַהענדיג איבער דער פּראָווינץ אַלס אינספּעקטאָר האָט זיך רב בעקאַנט געמאַכט מיט דעם שלעכטען רעליגיעזען צושטאַנד פון דעם עולם אין די קלענערע ערטער. ער האָט צ. ב. אין איין אָרט געהערט, ווי אַ איד־שע פרוי פרעגט די אַנדערע, ווי פיעל מילך מען ברויכט צו א פונט פלייש.

דאָס האָט איהם איבערצייגט, דאָס זיי האָבען נאָך קיין אידעע ניט פון דעם איסור פון בשר בחלב. ער האָט געפונען פיר נעטיג צו גרינדען א שולע אין סורא אום צו פערברייטערן אידישע קענטנים אין לאַנד (219). די שול אָדער ישיבה האָט באלד צוגעצויגען א גרויסע צאָהל תלמידים, פון וועלכע א גרויסער טייל האָט בעקומען שטיצע פון רב'ן זעלבסט, ווייל ער האָט געהאט גענוג מיטלען דערצו. אויסער זיינע לעקציעס צו זיינע תלמידים פלעגט ער צוויי מאָל א יאָהר, אין אדר און אין אלול, האַלטען לעקציעס פאַר'ן פאָלק, וועלכעס פלעגט אַנקומען פון פיעלע ערטער צו הערען איהם. רב איז געווען א גרוי-סער בעל אגדה (דרשן) און א רעליגיעזער פאָעט. ער איז דער פערפאַסער פון די תפלות פון מוסף ראש השנה: מלכיות, זכרונות, שופרות. דאָס פאָלק האָט איהם זעהר געשעצט און האָט איהם גערופען ניט אנדערס ווי רב (זיין אייגענמליכער נאָמען איז געווען א ב א ר י כ א). ער איז גע-שטאַרבן אין יאָהר 247, און דאָס פאָלק האָט נאָך איהם געטרויערט 12 חדשים.

רב'ס חבר, שמואל, וועלכער האָט זיך אויך גערופען ירמיהו, איז געווען דער רעקטאָר אין דער אַקאַדעמיע אין נהרדעא. אויסער זיינע אידישע לומדות, האָט ער בעזעסען די קענטנים פון מאַטעמאַטיק, אַסטראָ-נאָמיע, נאַטור־וויסענשאַפט און מעדיצין. ער איז געווען רבי יהודה הנשיא'ס הויז־דאָקטאָר. איבערהויפּט איז ער געווען א גוטער אָקוליסט (אויגען-אַרצט). פּראָפּעסאָר דרעפער שרייבט אין זיין ווערק „די געשיכטע פון דער גייסטליכער ענטוויקלונג אין אייראָפּא“, דאָס אין אויג געפינט זיך א גערוי, וואָס טראָגט דעם נאָמען „סאַמועל“, וואָס שמואל האָט אויסגעפונען און בע-שטימט זיין פונקציע (ד. ה., וואָס ער טוט פיר דאָס אויג). דערצו איז ער געווען אַן־אויסגעצייכענטער יוריסט. פון איהם שטאַמט דער פרינציפ „דינא דמלכותא דינא“, די געזעצען פון יעדען לאַנד זיינען געזעצען, וועלכע אַלע איינוואוינער זיינען פערפליכטעט צו פאַלגען, און ניט זיך ריכטען נאָך אייגענע געזעצען.

שמואל איז געווען גוט בעפריינדעט מיט דעם נייעם קעניג פון דער דינאַסטיע סאַסאַנידען, שבור דעם 1טען. ער האָט ניט מורא געהאט צו לער-נען וויסענשאַפטען פון די פערסישע מאַגיקער, הגם זיי זיינען געווען גרויסע פאַנאַטיקער אין זייער רעליגיעזן. אין אַלגעמיין איז ער געווען א מענש מיט פרייע געדאַנקען. אזוי צ. ב. האָט ער געזאָגט, דאָס קיין גרויסע וואונדער איז ניט צו ערוואַרטען אין משיח'ס צייטען. דאָס בעסטע, וואָס אידען קע-נען ערוואַרטען פון יענער צייט איז — זיין פריי און אָפהענגיק פון אַן אנדער

רעגירונג. עס קען זיין, אז דאָס איז די אורזאך וואָרום דער תלמוד זאָגט הלכה כרב באיסורי, דאָס אין דינים, וואָס אָנבעטרעפען רעליגיעזע זאכען, וואו רב און שמואל האָבען פערשיידענע מיינונגען, דארפֿען מיר זיך ריכטען נאָך דער מיינונג פון רב און שמואל. ער איז געשטאָרבען מיט צעהן יאָהר שפעטער פון רב'ן (257).

נאָך שמואל'ן איז געוואָרען דער רעקטאָר פון דער אַקאדעמיע אין נהרדעא ר' נחמן בן יעקב. ער איז געווען נאָך זעהר יונג ווען ער האָט בעקומען די שטעלע. ער איז געווען דעם ריש גלותא'ס אן איידם, זיין פרוי איז געווען די בעריהמטע ילֵת א, און דאָס האָט האָט איהם געהאָלפֿען צו ווערען רעקטאָר אויף שמואל'ס אָרט. אין ר' נחמן'ס צייט האָט זיך געטראָפֿען, דאָס אַדענאט האָט צושטערט די ישיבה פון נהרדעא, און ר' נחמן מיט זיינע תלמידים האָט געמוזט ענטלויפֿען נאָך מחווא. רב נחמן איז געווען צו שטאַלץ געגען זיינע חברים און האָט זיי בעהאַנדעלט ווי אן אויבער־בעאַמטער זיינע אונטערגעאָרדענטע. זיינע צייט־גענאָסען האָבען איהם אָנערקענט פיר אַ גרויסע אויטאָריטעט אין יוריס־פרודענץ, און עס זיינען אָנגענומען געוואָרען אין דער פראַקטיק אייניגע זיינע רעפארמעס אין ציוויל־פראַצעסען.

אין סורא איז דער עלטסטער מיטגליד פון דער אַקאדעמיע נאָך רב'ס טויט געווען רב הונא. דיזער געלעהרטער איז אין דער יוגענד געווען אן אַקערבויער. דיזע אַרבייט האָט ער פאַרטגעזעצט אויף דאָן, ווען ער האָט בעקומען סמיכה אַלס געלעהרטער. מען פלעגט אויף דאָן זעהן, ווי ער געהט מיט'ן שופֿעל און מיט דער לאָפֿעטע פון פֿעלד. שפעטער איז ער רייך געוואָרען און איז געוואָרען רעקטאָר פון דער אַקאדעמיע. דאָן האָט ער זיך אין גאַנצען איבערגעגעבען צו דער וויסענשאַפט. ער האָט אויף גע־שטיצט פיעלע אַרימע ישיבה־לויט, אזוי ווי רב, זיין פאַרגענגער. אז ער איז געשטאָרבען האָט מען זיין קערפֿער אוועקגעפיהרט צו בערדיגען אין ארץ ישראל, וואו די געלעהרטע האָבען איהם מקבר געווען מיט גרויס כבוד. נאָך איהם איז געוואָרען רב חסדא דער רעקטאָר פון דער אַקאדעמיע אין סורא.

נאָך דעם, ווי נהרדעא איז צושטערט געוואָרען, האָט זיך געגרינדעט אַ נייער צענטער פיר תלמודישע וויסענשאַפט אין פומבדיתא. דער הויפט־פיהרער פון דיזען נייעם צענטער איז געווען דער שאַרפוינגער ר' יהודה בן יחזקאל, אַ תלמיד פון רב און שמואל. ער האָט ענטוויקעלט אין פומבדיתא די מעטהאָדע פון פֿלפֿול — דורך שאַרפֿון, אויסצו־פֿשט'לען נייע געזעצען פון אַלטע, וועלכע האָבען זעהר וועניג שייכות איינע צו די

אנדערע. וועגען דיווער מעטהאָדע איז געווען אַ שפּריכוואָרט צווישען די חכמים, דאָס די תלמידים אין פומבדיתא זיינען גרויסע בריות דורכצושפּאַרען אַ העלפּאָנדר דורך דאָס לעכעל פון אַ נאָדעל.

די דריטע גרופע פון די אמוראים פון בבלי האָט עקסיסטירט אין דעם צייט פון 300 ביז 350 נ. קר. אין דיווער צייט איז די ישיבה אין פומבדיתא געשטאַנען אויף איהר העכסטער שטופע פון בעריהמטהייט. זי האָט פיעל איבערגעשטיגען די ישיבה פון סורא. נאָך דעם טויט פון ר' יהודה בן יחזקאל איז געוואָרען רעקטאָר אין פומבדיתא דער שאַרפזיניגער אמורא רב ה' בר נחמני. עס זיינען דאמאלס געווען צוויי קאנדידאטען אויף דיווער אַמט: דער שאַרפזיניגער רבה בר נחמני און דער גרויסער בקי אין משניות און ברייתות ר' יוסף בן חייא. מען האָט אָנגעפרעגט ביי די חכמים פון ארץ ישראל, וועמען מען זאָל ערוועהלען, און זיי האָבען געענטפערט ר' יוסף, ווייל אין ארץ ישראל האָט מען וועניג געהאַלטען פון פּלפּול. אָבער ר' יוסף האָט זיך ענטזאָגט אָנצונעהמען די שטעלע, ווייל ער האָט געוואוסט, דאָס די תלמידים, וועלכע זיינען געוועהנט צו פּלפּול, וועלען ניט צופרידען זיין מיט איהם. רבה בר נחמני האָט ווירקליך צוגעצויגען אַ גרויסע מאַסע מענשען צו דער ישיבה. ער איז געווען אַ בענאכטער פאַרלעזער. ער פלעגט געברויכען אין זיינע לעקציעס אַ ווייץ, אַ לעגענדע, אַ משל און האָט דערמיט צוגעצויגען אַ גרויסע צאָהל סטודענטען און אזוי צוהערער. מען ערצהלט, דאָס עס זיינען געווען צייטען, ווען ער האָט געהאַט 12,000 צוהערער. דאָס האָט די פערסישע רעגירונג ניט געוואָלט ליידען, ווייל די לייט, וואָס האָבען זיך איבערגעגעבען צום לערנען, האָבען ניט געהאַט מיט וואָס צו צאָהלען זייערע שטייערן צו דער רעגירונג, און זי האָט אָנגעהויבען צו פערפאלגען רבה בר נחמני. ער האָט געמוזט ענטלויפען און זיך בעהאַלטען אין זומ-פינע ערטער, וואו ער איז זייענדיג נע ונד געשטאַרבען פון צרות.

דאן האָבען די בני הישיבה ערוועהלט רב יוסף'ן אלס רעקטאָר. אָבער מיט איהם האָט זיך געטראָפּען אַן אונגליק: ער איז קראַנק געוואָרען און האָט פערלאָרען זיין זכרון, און האָט פיעל פערגעסען פון זיינע בקיאות. די תלמידים און די געלעהרטע האָבען אויף איהם געקוקט ווי אויף אַ שברי כלי. איהם האָט עס זעהר געקרענקט און ער האָט געזאָגט: „הזהרו בזמן ששבת תלמודו, כי לוחות ושברי לוחות מונחות בארון“ — „פערלירט ניט דעם רעס-פעקט צו אַ מאַן, וואָס האָט פערגעסען זיינע בקיאות, אין ארון הקודש זיי-נען אויך געלעגען די צובראָכענע לוחות צוזאַמען מיט די גאַנצע“.

די העכסטע שטופע פון דער מעטהאדע פון פלפול האָבען די ישיבות פון פומבדיתא און מחוזא דערגרייכט אין דער צייט פון א ב י י און ר ב א, פון וועלכע דער ערסטער איז געווען רעקטאָר (ראש ישיבה) אין פומבדיתא און דער צווייטער — אין מחוזא. זייער מעטהאדע פון פלפול איז בעקאנט אין תלמוד אונטערן נאָמען „הוויות דאבין ורבא“. רבא האָט גענומען אָנ-טייל אויף אין געמיינדע־אָנגעלעגענהייטען און האָט פיעלע מאָל געגעבען מתנות דעם קעניג שבור דעם 2טען, וועלכער האָט געוואָלט אָפּנעהמען ביי די אידען אייניגע פון זייערע רעכטען. צום גליק איז דעם קעניג'ס מוטער איפרא הורמיו געווען א פריינדין פון אידען און האָט ניט דערלאָזען איהר זוהן זיי טאָן שלעכטס. באַלד נאָך רבא'ס טויט האָט מחוזא געטראָפּען א גרויסער אונגליק. דער רוימישער קיסר יוליאנוס האָט פערפיהרט א מלחמה מיט'ן פערסישען קעניג שבור דעם 2טען און אין דיזער מלחמה איז מחוזא צושטערט געוואָרען.

**יו. פאלעסטינא אונטער דער הערשאפט פון די קריסטליכע קיסרים פון רוים און דער אונטערגאנג פון דער נשיאות (312—395).**

קאָנסטאַנטיין און קאָנסטאַנציוס. אין אָנהויב פון 4טען יאָרהונד- דערט האָט א נייער ווינט אָנגעהויבען בלאָזען אין דער וועלט־געשיכטע. די רוימישע רעגירונג, וועלכע האָט פריהער פערפאלגט דאָס קריסטענטום, איז געוואָרען זיין פערטיידיגער און האָט דיזע רעליגיאָן געמאכט צו זיין די הער-שענדע. דאָס איז געווען נאָך דעם, ווי די קריסטען האָבען געהאָלפּען דעם קיסר קאָנסטאַנטיין דעם גרויסען צו בעזיגען זיין מיט־רעגירער מאַקסענציוס (312) און נאָכדעם דעם צווייטען מיט־רעגירער ליציניוס (323), און ער איז געוואָרען מיט זייער (קריסטליכער) הילף א זעלבשטענדיגער קיסר. קאָנסטאַנ-טין, וועלכער האָט אין דער ערסטער צייט פון זיין רעגירונג געגעבען גלייכע רעכטען צו אלע איינוואוינער פון זיין אימפעריע, אויף צו די אידען, איז שפעטער געוואָרען זעהר שלעכט צו זיי און האָט אָנגעהויבען זיי צו פערפאל-גען. איבערהויפט האָט זיך אָנגעפאָנגען די שלעכטע בעהאנדלונג צו די אידען זינט דער בעריהמטער בישאָף אייזעביוס האָט בעקומען גרויס איינפלוס אין קייזערליכען הויף. דאָ האָט מען אידען פערוועהרט אָנצונעהמען גרים, און מען האָט אָנגעהויבען צו בעשיצען אידישע משומדים. די אידען האָבען ניט געטאָרט מעהר מל זיין זייערע קנעכט פון אנדערע פעלקער.

די קריסטליכע קירכע האָט אלעס געטאָן אום זיך צו דערווייטערן פון די פערזאמלונג פון קירכליכע גייסטליכע אין ניקאָא (325) האָט

בעשלאָסען איבערצוטראָגען זייער פסח אויף אן אנדער טאָג, ער זאָל ניט אויסקומען אין איין צייט מיט דעם אידישען, ווי עס איז געווען פריהער, ווייל עס פאסט ניט פיר דאָס קריסטענטום צו פייערן זייער הייליגען פסח צוזאמען מיט דער „אונריינער, פערדארבענער אידישער סעקטע“. קאָנסטאנטינ'ס זון, דער דעספאָט קאָנסטאנציוס, האָט פערבאָטען אידען צו הייראָטען מיט קריסטען (339), און האָט זיי פערבאָטען צו האָבען קריסטען אַלס קנעכט. די קירכע האָט דיקטירט אַלע סאָרטען בעשרענקונגען פיר אידען.

דער האָס צווישען דער קירכע און דער סינאָגאָגע איז געוואָרען שטאַר-קער און שטאַרקער. אין דער צייט פון דער הערשאפט פון קאָנסטאנטינ'ס דעם גרויסען איז ירושלים געוואָרען אויס „אַליא קאפיטאָלינאַ“, ווי אַדריאַנוס האָט זי געהייסען אָנרופען, נאָר זי איז צוריק געוואָרען די הייליגע ירושלים, אָבער הייליג ניט פיר אידען, נאָר פיר קריסטען, ווייל דאָרט, ווי זיי זאָגען, געפינט זיך דער קבר פון יעזוס'ן. די קריסטען האָבען אויסגעבויט א קיר-כע אויף'ן הר הזיתים, וואוהין עס האָבען אָנגעהויבען קומען זעהר פיעלע פילגרימער (עולי גלג) פון די קריסטען. די אידען איז אַלץ נאָך געווען פערבאָטען אַריינגעהען אין ירושלים, נאָר איין מאָל אין יאָהר, אום תשעה באב, האָט מען זיי ערלויבט אריין אין ירושלים צו בעוויינען דעם חורבן בית המקדש, ווייל די קריסטען האָבען דערפון הנאה געהאט. דערפאר אָבער האָבען די אידען געמוזט בעצאָהלען.

אין יענער צייט האָבען אָנגעהויבען ערשיינען משומדים ביי אידען, וועלכע האָבען אָנגענומען דאָס קריסטענטום, ווייל עס האָט זיי געגעבען רעכטען און פריוויילעגיעס. איינער פון דיזע משומדים איז געווען א גע-וויסער יוסף, וועלכער איז פריהער געווען א משולח פון דעם נשיא ר' יהודה דין 3טען צו זאמלען געלט פיר די ישיבות אין ארץ ישראל. ער איז געוואָרען א מקורב למלכות און האָט געקריגען הילף פון קיסר קאָנסטאנטינ'ס צו בויען א קירכע אין טבריה און האָט דאָרט פערשאפט די אידען א סך צרות. אום נושא חן צו זיין ביי די קריסטליכע גייסטליכע האָט ער אויסגעקלערט, דאָס דער נשיא ר' יהודה דער 3טער האָט פאַר זיין טויט אָנגענומען דאָס קריס-טענטום.

דער אויפשטאַנד אין צפּורי; הלל דער 2טער. די אידען אין ארץ ישראל האָבען באַלד דערפיהלט דעם דרוק פון דער קירכע, וועלכע האָט אַלעס געמאָן אום צו שאַדען און שטערען זייער רעליגיעזען לעבען. דער קיסר קאָנ-סטאנציוס האָט דאָמאָלס געפיהרט קריג מיט פערסיען. פיעלע פון די סאָל-דאָטען האָט ער געהאָלטען אין ארץ ישראל, ער האָט זיי צושטעלט אין אי-



דישע הייזער, און האָט געצוואונגען די אידען זיי זאָלען זיי געבען עסען. דערצו האָט מען זיי געצוואונגען באַקען פיר די סאָלדאטען כרויט אום שבת און אום פסח. אויסער דער לאַסט פון אויסהאַלטען די אַרמעע, האָט די רוי-מישע רעגירונג בעשווערט מיט קאַפּ-שטייער און אנדערע אָפּגאַבען. די לוי-דען פון די אידען זיינען געוואָרען אונערטרעגליך און די איינוואוינער פון צפּורי האָבען געמאַכט אַן אויפשטאַנד. עס פערשטעהט זיך, דאָס די רוימער האָבען דעם אויפשטאַנד גיך דערשטיקט, און טויזענדער פון די אידען האָבען פערלאָרען זייערע לעבענס (352).

דיזער אויפשטאַנד האָט פערגרעסערט די אונטערדריקונג פון די אידען אין ארץ ישראל. דער נשיא (פאַטריאַרך) און די סנהדרין האָבען פיעל פער-לאָרען פון זייער מאַכט. דאמאָלס האָט דער נשיא ר' הלל דער 2טער, דער זון פון ר' יהודה הנשיא דעם 3טען, אויפגעטאָן אַ וויכטיגע נייעס פיר די אלע אידען אין די גלות-לענדער — ער האָט פערפאַסט אַ לוח און האָט אויסגעאַרבייט אַ מעטהאָדע ווי יעדער איינער זאָל קענען פערפאַסען אַ לוח, מען זאָל וויסען ריכטיג ווען איז דער ריכטיגער טאָג פון יעדען ראש חודש און ווען עס מוזען אויסקומען די אידישע ימים טובים. דיזע מעטהאָדע האָט ער צוגעשיקט צו אלע אידישע געמיינדעס אין די גלות-לענדער. פון דאמאָלס אָן זיינען די אידישע געמיינדעס אין אלע לענדער שוין מעהר ניט אָפּהענגיג געווען פון פאַטריאַרך און פון די סנהדרין אין ארץ ישראל, אום צו וויסען ווען עס קומען אויס די ריכטיגע טעג פון די אידישע ימים טובים. אין יענער צייט איז עס געווען אַ זעהר וויכטיגער שריט פיר דאָס אידישע פאָלק. ווייל צוליב די מלחמות, וואָס די רוימער האָבען געפיהרט מיט די פערסיער האָט די רוימישע רעגירונג פערבאַטען יעדע קאמוניקאַציע צווי-שען די אידען אין ארץ ישראל און אין בבל, און דעריבער האָבען די אידען אין די גלות-לענדער ניט געוואוסט, ווען די ריכטיגע טעג פון די ימים טובים קומען אויס, און דער לוח האָט זיי געמאַכט אונאָפּהענגיג פון ארץ ישראל.

יוליאנוס דער אפאסטאט. אויף אַ קורצע צייט האָבען די אידען אין ארץ ישראל פרייער אָפּגעאַטעמט. דאָס איז געווען די צייט, וואָס יוליאנוס, דער ברודער פון קאנסטאַנציוס, איז געווען הערשער אין רוים (361—363). די קריסטליכע קירכע רופט אָן יוליאנוס' מיט'ן נאָמען „אַפאָסטאט“ (דער משומד). ער איז געווען אַ פילאָזאָף, פרייגעזאַנען, און האָט פיינט גע-האַט דאָס קריסטענטום תכלית שנאה, און מעהר פון אלעס די קירכע מיט איהרע שטרעבונגען צו דריקען אלע רעליגיעזע און זיין אליין די הערשענדע רעליגיעזן ניט נאָר איבער די גייסטער, נאָר אויך איבער די קערפערס און האָב

און גוטס פון אלע מענשען פון דער וועלט. ער איז געווען בעזונדערס גענייגט צום יודענטום, און האָט געזוכט צו פערבעסערן די לאַגע פון די אידען. אין יאָהר 362 האָט ער צושיקט בריף צו די אידישע געמיינדעס אין ארץ ישראל און אין די פראַווינצען פון דער רוימישער אימפעריע. אין דיזען בריף שרייבט ער אזוי: „צו די אידישע געמיינדעס. עס איז שווער אי-בערצוטראַגען דעם יאָך פון אָפּהענגיקייט, אָבער פיעל שווערער איז פיר אייך איבערצוטראַגען די לאַסט פון שווערע, ספּעציעלע שטייערן, מיט וועלכע מען האָט אייך אימער בעשווערט. דערצו האָט מען נאָך אייך בעליידיגט מיט שענדליכע נעמען („די אונעהרליכע גאָטלאָזע סעקטע“). איך האָב דע-ריבער אליין צושטערט די ליסטען, אין וועלכע איהר זייט בעלעסטויגט מיט פערשיידענע אָפּגאָבען, דאָס קיינער זאָל מעהר ניט האָבען די מעגליכקייט אייך אויף ווייטער צו בעלעסטויגען מיט פערשיידענע ספּעציעלע שטייערן. איך האָב געשריבען צו מיין ברודער יוליאַס (הלל), אייער פאטריאַרך, און האָב איהם פערזיכערט, דאָס איך וויל באמת אייך פערשאַפּען רוה, אום איהר זאָלט מיט'ן גאנצען הארצען קענען גאָט בעמען אין אייער הייליגער שטאָרט ירושלים אין דעם הייליגען טעמפל אייערען, וועלכען איך האָב בע-שלאָסען צוריק אויפצובויען אויף מייע הוצאות. דאָרט וועל איך מיט אייך צוזאַמען דאנקען גאָט פיר די חסדים, וואָס ער טוט מיט אונז.“

יוליאַנוס האָט באַלד געשיקט נאָך ירושלים זיין פריינד אליפיוס מיט דער פולמאַכט צוריק אויפצובויען ירושלים און דעם בית המקדש. דערביי האָט ער געשריבען צו די בעאמטע פון סיריען און פאלעסטינאַ, זיי זאָלען פון דער קייזערליכער קאסע געבען די נעטיגע הוצאות דערצו. מען האָט שוין פאַרבערייטעט אַ גרויסע מאַסע בוי-מאַטעריאַל צו דיזען בנין, זעהר פיעלע ארבייטער זיינען געווען איינגעלאָדען און מען האָט שוין אָנגעהויבען אָפּראַמען די חורבות פון דעם צושטערטען בית המקדש, אום מען זאָל קענען אויף דעם זעלבען אָרט אָנהויבען בויען אַ נייעם בית המקדש. מערקווירדיג איז, דאָס אין די אידישע געשיכטליכע קוועלען פון יענער צייט ווערט ניט דערמאָהנט איין איינציגע זילבע וועגען דיזען פאַקט. מיר ווייסען נאָר פון אנדערע קוועלען, דאָס פיעלע פון די אידען האָבען גערעכענט, דאָס זייער הילף, אויף וועלכע זיי האָבען אזוי לאַנג געהאַפּט, איז שוין געקומען און האָבען בייגעטראָגען וויפיעל זיי האָבען געקענט. פיעלע פרויען האָבען פער-קויפט זייער צירונג און אוועקגעשיקט דאָס געלט צום בנין הבית, מאַנכע מע-נער האָבען זעלבסט אָנטייל גענומען אין דער ארבייט. די פרומע קלאַס, ווי עס שיינט, האָט קיין אָנטייל ניט גענומען אין דיזער בעוועגונג, ווייל עס

איז געווען ביי זיי אין הארצען פעסט דער גלויבען, דאס די אידישע גאולה מוז קומען בדרך נס, איבערנאטירליך.

אבער פון דעם גאנצען עסק האט זיך גאר נישט אויסגעלאזען צוליב דעם פאלגענדען אונגליקליכען צופאל: ווען די ארבייטער האבען זיך גענומען אפראמען די שטיינער פון די חורבות פון דעם פערברענטען בית המקדש איז ארויס א פייער פון אונטער די חורבות און האט פערוואונדעט די ארבייטער. דאס איז געווען א זעהר נאטירליכע זאך. די גאזען, וואס האבען זיך אָנגעזאמעלט אונטער די חורבות אין אזא לאנגער צייט, האבען עקספלאדירט ווי זיי זיינען געקומען אין בעריהרונג מיט דער לופט. אבער די פאנאטישע מאסע האט עס אָנגענומען פיר א צייכען פון הימעל, דאס גאט וויל נישט האָבען, דאס א מענש, און דערצו א גוי, זאל זיין דער אידישער ערלעזער. צום אונגליק איז יוליאנוס גע'הרג'עט געוואָרען (363) פון א פילל, וואָס, ווי מען ערצעהלט, א קריסטליכער סאָלדאט פון זיין אייגענער ארמע האט אין איהם אריינגעשאָסען. און אזוי איז פון זיין גאנצער אידעע אומצוקעהרן דען אידען זייער פרייהייט גאר נישט געוואָרען.

טהעאדאסיום דער 1טער און די קירכען-פאטערס. נאך דעם טויט פון יוליאנוס דעם אפאסטאט (אונגלויביגען) ביז דעם יאהר 379, ווען טהעאדאסיום איז ארויף אויף'ן קייזערליכען טראָן, איז די אידישע לאגע געווען ערטרגליך. די קירכע האט דאמאלס געהאט איהרע אינווענינטע צרות צוליב דער שפאלמונג פון די אריאנער, וועלכע האבען געליקענט אין די אלע מעשיות פון יעזוס'ן, דאס ער איז גאט'ס זוהן, דאס ער איז צוריק לעבעדיג געוואָרען און איז ארויף אויף'ן הימעל. דיזע סעקטע, די אריאנער, איז געווען פיעל געהענטער צום יודענטום. דער קיסר וואלענטין איז זעלבסט געווען אן אריאנער און איז געווען א שטארקער געגנער פון קאטאליציזם. אבער דיזער צושטאנד האט נישט לאנג אָנגעהאלטען. די קאטאליקען האבען ווידער אריינגעכאפט די מאכט אין זייערע הענט, און דאן האבען זיך איבעראַנייט אָנגעהויבען די פערפאלגונגען אויף די אידען.

טהעאדאסיום דער 1טער (379—395) האט נאך נישט דערלאזען, דאס די קירכע זאל האבען די גאנצע דעה אין דער רעגירונג. קיים איז די אידישע רעליגיאָן נישט געווען פערבאטען פון געזעץ אלס א שערליכע, האט זי געהאט דאס רעכט אפצוהאלטען איהר געטליכען דינסט אָפּען און קיינער האט נישט גע-האט דאס רעכט זי צו שטערען. ער האט דעריבער בעשטימט א גרויסע שטראף פיר די פאנאטיקער, וועלכע האבען זיך ערלויבט צו צושטערען א אידישע שול. אבער די קאטאלישע קירכע האט עס נישט געקענט פערטראָגען און האט

געהאלטען גיפטיגע פרעדיגטען געגען די אידען און אריאנער און האָט גע-  
רייצט די מאַסען צו צושטערען אידישע שולען, ניט אַכטענדיג דערויף, וואָס  
דאָס געזעץ פערוועהרט עס זעהר שטרענג.

איבערהויפט האָבען געאַרבייט אויף אַלע כּללים געגען די אידען די הוי-  
כע קירכען־בעאַמטע, וועלכען זיינען בעוואוסט אין דער קירכען־געשיכטע  
אַלס די „קירכען־פּאַטערס“, די הייליגע טאַטעס פון דער קירכע. אזוי האָט  
בעוויזען אַ שרעקליכע פיינדשאַפט צו אידען דער בישאָף אַמבראָזיוס פון  
מילאַן. דיזער האָט זאָגאַר געהאַט אַ שטרייט מיט'ן קיסר טהעאָדאָסיוס  
וועגען דעם. אין דער שטאָרט קאַלליניק אין מעסאַפּאַטאַמיען (אַרם נהרים)  
איז אַ קריסטליכע מאַסע בעפאַלען אַ אידישע סינאַגאָגע און האָט זי צו-  
שטערט. דער אָנפיהרער פון דיזער ווילדער מאַסע איז געווען דער עפּיסקאָפּ  
פון יענער שטאָרט. דער קיסר טהעאָדאָזיוס האָט געגעבען אַ בעפעהל מען  
זאָל שטרענג בעשטראָפּען די פּאָגראַמישטיקעס און דער עפּיסקאָפּ זאָל אויף  
זיין אייגענע רעכנונג אָפּבויען אַ נייע סינאַגאָגע פיר די אידען אָנשטאָט  
דער צושטערטער. געגען דיזען בעפעהל האָט דער עפּיסקאָפּ אַמבראָזיוס  
געשריבען אַ זעהר שטאַרקען פּראָטעסט, אָבער דער קיסר האָט איהם גאָר  
ניט געענטפערט. ווען דער קיסר איז געקומען אין מילאַן, האָט דער היילי-  
גער פּאַטער געהאַלטען אין זיין אַנוועזענהייט אַ שאַרפע רעדע, אין וועלכער  
ער האָט גע'טענה'עט, דאָס עס איז אַ חלול השם צו צווינגען אַ קריסטליכען  
גייסטליכען צו בויען אַ אידישע סינאַגאָגע, אָן אָרט וואו אונגלויבען און אונ-  
עהרליכקייט הערשען. דער קיסר האָט געמוזט נאָכגעבען און דער בעפעהל  
איז ניט דורכגעפיהרט געוואָרען. פון דאמאָלס אָן האָבען זיך אָנגעהויבען  
אָפטע פּאָגראַמען אויף אידישע שולען און קיין זאך האָט ניט געהאַלפּען.

אין דער זעלבער צייט איז אַן אנדער הייליגער פון די קירכען־פּאַטערס,  
יאָהאַן כריסאָסטאָמאָס, אויפגעטרעטען געגען אידען און יודענטום. אין  
אַנטיאָכיאַ זיינען די קריסטען געווען זעהר פריינדליך צום יודענטום. זיי  
פּלעגען אָפטער קומען אין אידישע שולען הערען די רעדעס פון אידישע  
פרעדיגער, הערען שופר בלאָזען אום ראש השנה, זיין אַנוועזענד ביים דאוונען  
אום יום כפור, פרייען זיך צוזאַמען מיט די אידען אום סוכות. זיי פּלעגען  
געהן צו אַ אידישען ריכטער גיכער ווי צו אַ קריסטליכען, פּלעגען רופען צו  
זייערע קראַנקע גיכער אַ אידישען דאָקטאָר איידער אַ קריסטליכען. דאָס  
האָט זעהר געקערנקט דעם הייליגען יאָהאַן און ער האָט געהאַלטען פייערדיגע  
רעדעס, אין וועלכע ער האָט אָנגערופען די אידישע סינאַגאָגע אַ נעכט פון  
רויבער, און האָט געזאָגט, עס איז אַ מצוה פיינט צו האָבען אַ אידען און עס

איז אן עברה צו זיין גוט צו איהם. עס איז ווערט צו בעמערקען, דאס דיזע בייזע הייליגע קירכען-פאטערס האבען געהאט אידישע לעהרער און האבען זיך פיעל מאָל בענוצט אין זייערע רעדען מיט דער אידישער מאָראַל-לעהרע אין אנדזות און תלמוד, וועלכע האבען זיך געבילדעט אין יענער צייט, נאָר זיי האבען עס אַרויסגעגעבען פיר זייערע אייגענע געדאַנקען. עס האָט זיי ניט געפאַסט צו שעפען מאָראַל פון אידישע קוועלען.

דער אונטערגאנג פון דער נשיאות. פון דער צייט, וואָס רוים איז געוואָרען אַ קריסטליכע רעגירונג, האָט די נשיאות אין ארץ ישראל מיט דער רעליגיעזער אויטאָנאָמיע אָנגעהויבען פאַלען. דאָס לאַנד ארץ ישראל איז געוואָרען קריסטליך, אויף יעדען שריט און טריט זיינען אויפגעוואַקסען קיר-כען און מאָנאַסטירען. אידען איז געוואָרען ענגער און ענגער; די רעכטען און פרייווילעגיעס פון די פאַטריאַרכען (נשיאים) זיינען געוואָרען שטעלער און שטעלער. די נאָכפאלגער פון דעם נשיא הלל דעם 2טען, ר' גמליאל דער 5טער און ר' יהודה דער 4טער (365—400), האָ-בען נאָך זיך גאָר ניט איבערגעלאָזען, וואָס זאָל ווערט זיין צו דערמאָהנען. די נשיאות האָט צום ענדע פון 4טען יאָהרהונדערט פערלאָרען יעדען ווערט און אין אָנפאַנג פון 5טען יאָהרהונדערט איז זי אָפיציעל אין גאַנצען אָפגע-שאַפט געוואָרען.

מיט דער אָפשאַפונג פון דער נשיאות האָבען אויך אָנגעהויבען פאַלען די אַקאַדעמיעס אין ארץ ישראל, און די אויטאָריטעט פון די געלעהרטע איז קלענער געוואָרען. די חכמים פון יענער צייט האָבען אָנגעהויבען מורא צו האָבען, דאָס דער מאַטעריאַל, וואָס איז אָנגעזאַמעלט געוואָרען פאַר דער צייט פון ר' יוחנן בן נפחא ביז דעם מיטען פון 4טען יאָהרהונדערט וועט פערגעסען ווערען, און זיי האָבען בעשלאָסען צוזאַמעננעמען דיזען מאַטע-ריאַל, וועלכער האָט געדינט צו ערקלערען די משנה, און מאַכען דערפון אַן ענ-ציקלאָפּעדיע אונטערן נאָמען גמרא ירושלמי אָדער תלמוד ירושלמי און עס אָרדנען נאָך די משנה'ס. נאָך יעדער משנה קומען די ערקלערונגען, וואָס זיינען נעטיג אום זי גרינדליך צו פערשטעהן. מיר האָבען נאָר תלמוד ירושלמי אויף פיער סדרים משניות: זרעים, מועד, נשים און נזיקין. אויף די לעצטע צוויי סדרים: קדשים, טהרות האָבען מיר ניט קיין תלמוד ירושלמי. דיזע אַרבייט פון צוזאַמענקלייבען דעם מאַטעריאַל פון די פריהערדיגע דורות, וועלכער האָט געדינט אַלס ערקלערונג צו דער משנה, האָט געדויערט אונגעפער 50 יאָהר (פון 350 ביז 400). די הויפט-אַרבייטער אין צוזאַמענשטעלען דיזע ענציקלאָפּעדיע זיינען געווען: ר'

יוסי, ר' מנא און זיין חבר ר' יוסי בראבון. דיזע חכמים האבען צוזאמענגענומען ניט נאָר די הלכות און די ערקלערונגען איבער דער משנה, נאָר זיי האָבען אויך אַריינגענומען פיעלע אנדות, דאָס זיינען געווען דרשות, וועלכע זיינען געהאלטען געוואָרען אין די סינאגאגען פון געוויסע דרשנים אום שבת און יום טוב אָדער אין אַ תענית צבור, מיט דעם צוועק צו בעלעהרען דאָס פאלק אין מדות און אין מוסר און דרך ארץ.

**יח. די לעצטע יאהרען פון דעם רעליגיעזען צענטער אין ארץ ישראל און דער נייער צענטער אין בבל (395—628).**

אַלגעמיינער איבערבליק. אין יאהר 395 איז די רוימישע אימפעריע צוטיילט געוואָרען אויף צוויי מדינות: 1) די וועסטליכע אימפעריע און 2) די אָסטליכע אָדער ביזאַנטינישע אימפעריע מיט דער הויפטשטאָרט קאָנסטאַנטינאָפּל. די קיסרים פון קאָנסטאַנטינאָפּל האָבען געהערשט אויף אַ גרויסען טייל פון מערב־אַזיע און ארץ ישראל. אַ גרויסען טייל אין דער רעגירונג פון קאָנסטאַנטינאָפּל האָבען געהאַט די קריסטליכע גייסטליכע, וועלכע האָבען גערעכענט, אז ארץ ישראל איז אַ הייליגעם לאַנד פיר דאָס קריסטענטום, ווייל דאָרט געפינט זיך „גאָט'ס“ קבר און די שטאָרט נצרת, וואו גאָט'ס זון איז געבאָרען געוואָרען. דאָס אידישע פאלק איז געשטעמפּעלט געוואָרען מיט'ן נאָמען „גאָט'ס מערדער“. די פאַנאַטישע מאָנאַכען האָבען איבעראַל געברענגט און צושטערט אידישע סינאגאגען. דאָס קריסטענטום האָט פיר קיין פאל ניט געקענט צולאָזען, די אידישע רעליגיאָן זאָל האָבען וועלכע עס איז מאַכט אין לאַנד און די נשיאות אין טבריה האָט געמוזט אונטערגעהן. דער צענטער פון יודענטום איז אַריבער נאָך בבל. דאָרט האָבען די אידען געהאַט אַ ברייטע אויטאָנאָמיע. און דאָס יודענטום האָט זיך שטאַרק ענטוויקעלט. זיי האָבען אפילו אויך דאָרט אָפט געליטען פון די פאַנאַטישע מאַגיער, אָבער די ליידען זיינען געווען ניט קיין שטענדיגע, זיי זיינען ניט געווען סיסטעמאַטיש אַרױפגעלעגט דורך די געזעצען פון לאַנד, ווי דאָס איז געווען אין דער ביזאַנטישער אימפעריע אונטער די קריסטען. דעריבער האָבען דאָרט, אין בבל, די אידישע חכמים געקענט פריי אויסבילדען דעם תלמוד בבלי, וועלכער איז געוואָרען דער פונדאמענט פון יודענטום אין דער גאַנצער וועלט, און האָט געדינט אַלס דער בעסטער צעמענט צו פּעראייניגען אלע אידען פון די גלות־לענדער אין איין פאלק.

אין פערקלויף פון דער זעלבער עפאָכע איז די וועסטליכע רוימישע אימפעריע אויפגעלעזט געוואָרען און איז אַרונטער אונטער די הערשאפט פון

די בארבארען (ווי די רוימער האבען זיי גערופען): די גאטען, גאלליער, וואנדאלען א. א. א. דיווע פעלקער האבען אָנגענומען דאָס קריסטענטום צוזא- מען מיט'ן האָס צום יודענטום. זיי האָבען גרינג פערביטען זייערע פריהער- דיגע געצען אויף דעם צלם, און זיינען געווען געשוואַרענע שונאים צו אלע און אלעם, וואָס זיינען ניט קריסטליך. מיט דיווע לענדער איז שפעטער פערבונדען געוואָרען דער שיקזאל פון יודענטום, וועלכעס האָט געגרינדעט זיין צענטער אין שפאניען און גאלליען (פראנקרייך).

דער דרוק פון דער ביצאנטישער קירכע אויף אידען און יודענטום איז איבערהויפט שטארק געוואָרען אין דער צייט פון קיסר טהעאדאזיוס דעם 2טען (408—450). דער פריהערדיגער קיסר ארקאדיוס (395—408), האָט נאָך ביי אַ געוויסען גראד בעשיצט די אידען געגען דער שנאה פון די קרים- טען. ער האָט פערזאָגט די שטאטהאלטער מען זאָל ניט דערלאָזען צושטערען אידישע סינאגאָגען, ניט בעלידיגען דעם אידישען פאטריאַרך א. ד. גל. טהעאדאזיוס דער 2טער האָט שוין אָנגעהויבען אַרויסגעבען געזעצען אָפצו- נעהמען ביי אידען זייערע רעכטען: עס איז פערוועהרט געוואָרען צו בויען נייע שולען, צו האָבען קריסטליכע קנעכט. דער איד, וואָס האָט מגייר געווען אַ קריסט, איז בעשטראָפּט געוואָרען מיט'ן טויט. דער נשיא (פאטריאַרך) אין זיין צייט איז געווען גמלאַ יאָר 6 ט ע ר. הגם ער האָט געהאט דעם טיטעל נשיא האָט ער קיין רעכטען ניט געהאט עטוואָס צו טאָן פיר די אידען און יודענטום. אין יאָהר 415 האָט טהעאדאזיוס פון איהם צוגענומען דעם טיטעל נשיא דערפאר, וואָס ער האָט געגעבען אַ אידישער קהילה אַן ערלויבניס צו בויען אַ סינאגאָגע. אין יאָהר 425 איז די נשיאות אין נאנצען אָפגעשאַפּט געוואָרען און דעם טיטעל פאטריאַרך האָט מען אָפ- געגעבען צום עפיסקאָפּ אין ירושלים.

דאָס הערשענדע קריסטענטום האָט אָנגעטאָן גרויסע צרות די אידען און די היידען. דיווע האָבען זיך פעראייניגט אום ראכע צונעהמען פון זייערע בערדיקער, אין ווען און וואו זיי זיינען געווען די מערהייט האָבען זיי גע- האט אַן ערפאלג. אזוי האָט דער רעליגיאָנס-האָס אָנגעמאַכט גרויסע אונ- אָרדנונגען אין געזעלשאַפטליכען לעבען. אין אלעקסאַנדריען איז דער ארכי- עפיסקאָפּ קירילאָס, וועלכער רעכענט זיך פון די ערסטע קירכען-פאָטערס, געווען דער הויפט-אָנפיהרער פון רעליגיאָנס-האָס. מיט זיין בענעהמונג גע- גען די אידען און די היידען האָט ער זיי אַרויסגעבראַכט פון געדולד. ווען זיי האָבען בעמערקט אין טהעאטער דעם אַגיטאַטאָר און העצער גיעראָס, קי- רילאָס/עם מענש, האָבען זיי איהם איבערגעגעבען צום פרעפעקט, וועלכער

האָט איהם אַרעסטירט און בעשטראָפּט. באַלד נאָך דעם האָבען אידען ביי נאכט אַרויסגעלאָזט אַ קלאַנג, אז די קירכע פון אַלעקסאַנדריען ברענט; ווען די קריסטען זיינען זיך צוזאַמענגעלאָפּען, זיינען די אידען זיי בעפאַלען און זיי געשלאָגען מכות רצח. אין אַנטיאָכיא האָבען די אידען איין מאָל אום פורים געמאַכט אַ תּלִּיה אין דער פּאַרמע פון אַ צלם און האָבען אויפּגעהאַנגען אויף איהר אַ פיגור אום צו שפּאַטען פון די קריסטען. דיזע לעצטע האָבען געטראָגען אַ שטאַרקע שנאה צו אידען און מיט אייניגע יאָהר שפּעטער האָ- בען זיי פּערבאַפּט די אידישע סינאַגאָגען. דער פּרעפּעקט פון שטאַדט האָט געמאַכט אַ קלאַנגע אויף די קריסטען און דער קיסר האָט געגעבען אַ בעפּעהל מען זאָל צוריקקעהרען זייערע סינאַגאָגען. אָבער דער פרומער מאָנאָך סימאָן סטאַלפּניק האָט געשריבען אַ פייערדיגען בריף צום קיסר און האָט דעם בע- פּעהל אָנגערופּען אַ גאָט־לעסטערונג, אַ חלּוֹל השּׁם פיר די קירכע. דער בע- פּעהל איז צוריקגערופּען געוואָרען און דער פּרעפּעקט איז אַרונטער פון זיין שטעלע (423).

די ליידען פון די אידען זיינען ביי די קריסטען געווען אַ בעווייז, אז דאָס יודענטום איז פאַלש. מיט דיזער מיינונג איז געווען אויך דער גרויסער געלעהרטער טהעאָלאָג היעראָנימוס (געשטאַרבן אין 420). דיזער געלעהר- טער קריסט, וועלכער רעכענט זיך פון די בעסטע קירכען־פּאַסטערס, האָט פּער- בראַכט 40 יאָהר אין ארץ ישראל און האָט געשטודירט די הייליגע שריפט אין אַריגינאַל (העברעאיש) מיט דער הילף פון אידישע חכמים. דאָס האָט איהם געגעבען די מעגליכקייט צו מאַכען די בעריהמטע לאַטיינישע איבער- זעצונג פון דער ביבעל, וועלכע איז בעקאַנט אונטער'ן נאָמען „וואָלגאַטאַ“. הגם ער האָט פּיעל געלערנט פון זיינע אידישע לעהרער און האָט געהאַט אַ גרויסע ידיעה אין דער ביבעל און אין דעם גייסט פון תּלמוד און די מדרשים, האָט ער דאָך פּעראַכטעט דאָס יודענטום צוזאַמען מיט די אידען.

פּערפּאָלגונגען פון אידען און שומרונים; יוסטיניאַנוס'עס גע- זעצען. די פּערפּאָלגונגען פון די קריסטען אויף די אידען איז פּיעל ערגער געוואָרען אין דער צייט פון דעם קיסר זענאָן. אין דעם יאָהר 474 האָבען די „גרינע“, אַ פּאַרטיי פון די צירקע־קעמפּער, (\*) פּערברענט אַ סינאַגאָגע, האָבען ערמאָרדעט אייניגע אידען און האָבען זיי דערנאָך פּערברענט אין דעם פייער פון דער סינאַגאָגע. ווען מען האָט דעם קיסר ערצעהלט וועגען

(\*) די צירקען־קעמפּער זיינען געווען איינגעטיילט אין צוויי פּאַרטייען: „די

גרינע“ און „די בלויע“, וועלכע האָבען געשפּילט אַ שטיקעל פּאָליטישע ראָלע.



דעם פאָגראָם און ווי די „גרינע“ האָבען בעהאַנדעלט די אידען, האָט דער קיסר געזאָגט: „די „גרינע“ זיינען ווערט בעשטרעפט צו ווערען דערפאַר, וואָס זיי האָבען פערברענט טויטע אידען און ניט לעבעדיגע“. דיזע ווער-טער האָבען ערמונטערט די מאַסען פון די פאנאַטישע קריסטען צו מאָרדען און ברענען אידען וויפיעל זייער האַרץ האָט געוואָלט. אין יאָהר 507 האָ-בען די קריסטען אין דאַפּנע, אַ שטעדטלע נעבען אַנטיאָכיא, פערברענט אַ שול און האָבען ערמאָרדעט אַלע מתפללים. עס איז דאַמאָלס געוואָרען אַ מין מיסיאָנערישע פּראָפּאַגאַנדאַ צו ברענען שולען און מאָרדען די מתפללים. דורך דעם האָבען די קריסטען געהאַפּט צו בעקומען נייע אָנהענגער צו זייער גלויבען. ווען די קריסטען האָבען געזעהן, דאָס אויף די אידען האָבען זייערע פערפאַלגונגען קיין ווירקונג ניט, האָבען זיי זיך גענומען צו האַלבע אידען, צו די שומרונים. אָבער דיזע האָבען געצייגט אַ שטאַרקען וויעדערשטאַנד. ווען די קריסטען האָבען אָנגעהויבען זיי צו דריקען האָבען זיי ערמאָרדעט פיעלע קריסטען און געברענט זייערע קירכען. דער קיסר זענאָן האָט זיי אַרויסגעטריבען פון זייער הויפּשטאָרט נאַבליס אָדער שכם (490). מיט 40 יאָהר שפּעטער האָבען די שומרונים געמאַכט אַן אויפשטאַנד, אָבער די רעגירונג האָט איהם באַלד דערשטיקט. פיעלע פון זיי האָבען אָנגענומען דאָס קריסטענטום.

דאָס איז שוין פאַרגעקומען אין דער צייט פון קיסר יוסטיניאנוס (527—565). דאַמאָלס זיינען די פערפאַלגונגען פון אידען דורכגעפיהרט גע-וואָרען מיט אַ געוויסען סיסטעם. אַ איד האָט קיין רעכט ניט געהאַט צו זיין אַן עדות אין אַ פּראָצעס געגען אַ קריסט. די שומרונים האָט מען נאָך ערגער בעהאַנדעלט. זייער עדות-זאָגען האָט מען נאָך ניט אָנגענומען. זיי האָבען אַפילו ניט געהאַט קיין רעכט איבערלאָזען זייער פערמעגען צו זייערע קינדער. וועגען אידישע רעכטען צו נעהמען אַנטהיל אין שטאָדט-רעגירונג האָט יוסטיניאָן געשריבען זיין בעפעהל: „זאָלען די אידען זיפצען אונטער דעם יאָך פון די אַפּאָקאַליפּס, אָבער זאָלען זיי קיין עהרען-שטעלע דאָרט ניט פערנעהמען“. דיזע און פיעלע אנדערע בעדריקענדע געזעצען זיינען נאָכדעם אָנגענומען געוואָרען אין אַלע לענדער פון אַיראָפּאַ אין מיטעלאַל-טער. יוסטיניאָן האָט די אידען געדריקט אויך אין זייער רעליגיאָן. דער אי-דישער פסח האָט געמוזט אָפּגעלעגט ווערען אויף אייניגע טעג שפּעטער, ווען ער איז אויסגעקומען אין דער זעלבער צייט מיט'ן קריסטליכען. ער האָט געצוואונגען די אידישע קהילות לייענען שבת די תורה ניט אין אַריגינאַל, אין העברעאיש, נאָר אין גריכיש. ער האָט אויך פערבאָטען צו לערנען

משנה און תלמוד אין די ישיבות, ווי אויך האלטען א דרשה אין שול אין דעם גייסט פון תלמוד און מדרשים. עס זיינען אויך געווען פעלען, ווען מען האט געצוואונגען גאנצע אידישע קהילות אָננעהמען קריסטענטום און זייערע שולען פערוואנדלען אין קירכען. די רעליגיאָנס־פערפאָלגונגען האָבען אַרויס־גערופען אן אויפשטאנד אין פאלעסטינא. אין קיסריה זיינען די שומרינים מיט די אידען בעפאלען די קריסטען און האָבען ערמאָרדעט דעם שטאט־האלט־טער, וועלכער איז געקומען מיט סאָלדאטען בעשיצען די קריסטען. יוסטיניאן האט געשיקט מיליטער צו דערשטיקען דעם אויפשטאנד און פיעלע זיינען הינגעריכטעט געוואָרען.

די פערפאָלגונגען זיינען א ביסעל שוואכער געוואָרען אין דער צייט פון די קיסרים נאך יוסטיניאן'ען (יוסטין דער 2טער, טיבעריוס און מאַו־ריציוס), אָבער זיי האָבען וויעדער זיך אָנגעהויבען, ווען דער טיראן פאָקאס האט פערקאפט דעם טראָן. די קריסטען האָבען וויעדער אָנגעהויבען צו בעלידיגען די אידען אין אַנטיאָכיא. די אידען האָבען פערלָאָרען די גע־דולד, זיי האָבען גענומען ראַכע פון זייערע פערפאָלגער און האָבען זאָגאר ערמאָרדעט דעם אַנטיאָכישען פאטריאַרך. אָבער די רעגירונג האט מיט מיליטערישער מאַכט אַיינגעשטילט דעם אויפשטאנד און האט גרויזאם גע־שטראָפט די בונטאָוּשטשיקעס.

די פערסיער אין פאלעסטינא. אין אָנפאַנג פון 7טען יאָרהונדערט האט די ביזאַנטישע אימפעריע אָנגעהויבען האָבען גרויסע צרות פון פער־סיען. דער פערסישער קעניג כוזרו דער 2טער האט אָנגעהויבען אָפנעהמען פון איהר גאנצע פראָווינצען אין מערב־אַזיען. אין פאלעסטינא האָבען אידען געבילדעט אַ היבשע אַרמעע צו העלפֿען די פערסיער געגען די ביזאַנטיער, פון וועלכע זיי האָבען אַזוי פיעל געליטען. אַ געוויסער רייכער מאַן ב נ י מ ין פ ו ז ב ר י ה האט געגעבען די סומע געלט, וועלכע דיזע אונטערנעה־מונג האט געפאָדערט.

אין יאָהר 614 זיינען די פערסיער מיט א געהילפֿס־אַרמעע פון אידען צוגעקומען צו ירושלים און האָבען זי בעלאָגערט. אין יולי איז ירושלים אַיינגענומען געוואָרען און די אידען זיינען מיט גרויס ענטהוואָרען אַריין אין זייער הייליגע הויפטשטאָדט. די אידען האָבען זיך גרויזאם אָפגערעכענט מיט די קריסטען, זיי האָבען פיעלע פון זיי אויסגע'הרג'עט און צושטערט זייערע קירכען. פיעלע קריסטען האָבען זיך דאמאָלס בעקעהרט צום יודענטום, ווייל זייער מפלה איז ביי זיי געווען אַ צייכען, דאָס די קירכע געהט אונטער. צעהן יאָהר האָבען די אידען צוזאַמען מיט די פערסיער געהערשט אין

ירושלים, אָבער זיי האָבען זיך באלד איבערצייגט, דאָס זיי קענען פון די פערסיער קיין גוטס ניט ערוואַרטען פיר זייער פאָליטישעס אויפלעבען. די פערסיער האָבען זיי אָנגעהויבען בעהאַנדלען ווי אלע אנדערע זייערע אונ-טערטאָנען און האָבען זיי אָנגעהויבען זאָגאר צו אונטערדריקען. דערווייל האָט דער ביזאַנטישער קיסר העראַקליוס זיך בעפרייט פון זיינע מלחמות אין אייראָפּא און האָט בעשלאַסען צוריק אָפּנעהמען פון פערסיען די פראָווינצען אין אַזיען. אום צו האָבען די אידישע הילף דערצו האָט ער זיי צוגעזאָגט, דאָס ער וועט זיי מוחל זיין אלעס, וואָס זיי האָבען געטאָן צו די קריסטען, און ער וועט זיי זאָגאר געבען פיעלע פריווילעגיעס און בירגער־רעכטען. אייך דער גרויסער עשיר פון טבריה איז אריבער אויף העראַקליוס'עס זייט און אין יאָהר 628 איז ער אַריין אין ירושלים. העראַקליוס האָט געוואָלט האַלטען זיין פערשפרעכען, וואָס ער האָט געגעבען צו די אידען, אָבער דער פאטריאַרך פון ירושלים און די מאָנאָכען האָבען איהם ניט דערלאָזען דאָס צו טאָן און האָבען איהם פערזיכערט, דאָס זיין טאט פון ניט היטען זיין פער-שפרעכען צו די אידען קען פערנעבען ווערען דורך תעניתים, און אויסער דעם האָבען זיי איהם ערקלערט, דאָס פערפאָלגען אידען, וועלכע לייקענען אין יע-זוס', איז זעהר א גאָט־געפעליגע זאַך. עס האָבען זיך אָנגעהוינגען נייע פער-פאָלגונגען אויף אידען, מען האָט זיי מאַסען־ווייז פערניכטעט, און מען האָט זיי פערוועהרט אַריינקומען אין ירושלים זאָגאר אויף א קורצע צייט. אָבער אייך די קריסטען האָבען דאָרט ניט לאַנג געהערשט. מחמד מיט זיינע ארא-בער האָבען אין קורצען געמאַכט אן ענד צו דער הערשאַפט פון די קריסטען אין ירושלים.

**די אידישע ליטעראטור פון יענער צייט.** דער גייסטיגער צענטער פון די אידען אין פאלעסטינא אין דער צייט פון דער הערשאַפט פון בן-צאנטיים איז נאָך אלץ געווען טבריה. דאָרט האָבען נאָך עקסיסטירט תלמודישע לעהר־הייווער, אָן דער שפיץ פון וועלכע עס זיינען געשטאַנען „רישי פירקי“, דאָס זיינען געווען א סאָרט ראשי ישיבות, אָבער מען האָט זיך ניט בעשעפטיגט אין יענע אַקאַדעמיעס מיט נייע פאַרשונגען ווי אין דער צייט, וואָס דער תלמוד האָט זיך געבילדעט, נאָר מען האָט זיך בע-שרענקט מיט דעם שטודיום פון דעם פריהערדיגען מאטעריאַל. די צייט איז ווירקליך ניט גינסטיג געווען צו שאַפען עטוואָס נייעס אויף דעם פעלד פון געזעצען, ווייל די אידען האָבען שוין דאמאָלס קיין רעכט ניט געהאַט צו האָבען אייגענע געריכטס־הייווער. עס איז זיי נאָר געבליבען דאָס רעכט צו האַלטען דרשות יעדען שבת אָדער יום טוב וועגען דער אידישער עטחיק

אין מאַראָ. און דעריבער איז יענע צייט געווען גינסטיג נאָר צו ענטוויקלען אגרות און מדרשים. די אידישע חכמים פון יענער צייט זיינען נאָך גע-צוואונגען געווען צו דיסקוטירען זעהר אָפּט מיט די קריסטליכע טהעאָלאָגען, וועלכע האָבען געוואָלט בעווייזען פון תנ"ך, דאָס די קריסטליכע לעהרע איז די ריכטיגע און די אידישע איז פאַלש. די אידישע חכמים האָבען געזוכט צו בעווייזען די קריסטען, ווי זיי פערדארבען דעם וואָהרען זין פון די שטע-לען, וואָס זיי ציטירען, און דאָס דער ריכטיגער זין איז נאָר געגען זייער בעהויפטונג. אזעלכע דיסקוסיאָנען געפינען זיך זעהר אָפּט אין די זאַמלונג-גען פון יענער צייט, וועלכע זיינען בעקאנט אונטער'ן נאָמען מדרשיים. דער צוועק פון דיזער אַרט ליטעראַטור איז צו שטאַרקען די האָפנונג אויף אַ גליקליכע צוקונפט פון דעם אידישען פאָלק, צו ענטוויקלען אין די הערצער פון פאָלק אַ הויכע זיטליכקייט, ליבע צו גאָט, ליבע צו מענשען, ווי אויך מוט צו איבערטראָגען מיט געדולד זייערע ליידען און ניט קומען צו פערצווייפלונג פון די פערפאָלגונגען, וועלכע זיי מוזען זעהר אָפּט אויסשטעהן. דאָס איז אַ סאָרט דרשות, איינגעטיילט לויט די סדרות, וואָס מען לייענט יעדען שבת אין די שולען און בתי מדרשים. דער דרשן נעהמט אַ פסוק פון דער סדרה און לענט אין איהם אַריין געדאַנקען פון דעם אינהאַלט, וואָס מיר האָבען נאָר וואָס בעשריבען. דערביי פלעכטען זיי איין משלים, לעגענדעס א. ד. גל. אום צו מאַכען עס אַנציהענד פיר די צוהערער. אזעלכע זאַמלונגען פון מדרשים זיינען דאָ זעהר פיעלע, ווי צ. ב. מדרש רבה אויף גאנץ תורה און חמש מגלות, מדרש תנחומא אויף תורה, ילקוט אויף גאנץ תנ"ך, מדרש תהלים, פסיקתא דרב כהנא, פסיקתא רבתי א. ד. גל. דער תלמוד רעדט צום אידישען פערשטאַנד און די מדרשים צו זיין האַרץ.

### י. די אידען אין בבל און אראביען.

פאָליטישע לאַגע. וואָס שוואַכער עס איז געוואָרען דער אידישער צען-טער אין פאָלעסטינא, איז ער אַלץ שטאַרקער און פעסטער געוואָרען אין בבל. די אידען האָבען דאָרט אפילו אָפּט געליטען אונטערדריקונגען פון דער רעגירונג, אָבער עס האָט ניט לאַנג גענומען און די אידען האָבען צוריק בעקומען זייער אויטאָנאָמיע. נאָך שבור דעם 2טען האָט די פערסישע רעגירונג אונטער דעם איינפלוס פון די מאַגער אָנגעהויבען צו אונטערדריקען די אידען. אָבער עס האָט ניט לאַנג גענומען און די אומשטענדען האָבען זיך געענדערט. יעזרע-נאָרד דער 1טער איז געווען זעהר גענייגט צו אידען. מען ערצעהלט, דאָס אַמאָל איז צו איהם געקומען דער עקזילאַרד (ריש גלותא) מיט אַ ווייזט, און

ער האָט בעמערקט, דאָס זיין גארטעל איז געווען ניט אין גוטער אָרדנונג. דער קעניג האָט איהם זעלבסט צורעכט געמאכט דעם גארטעל און האָט דערביי בע-  
מערקט: „איהר זייט א פאָלק פון לויטער פריסטער (ממלכת כהנים), דארפט  
איהר טראָגען אייערע גארטלען ווי עכטע פריסטער“. אָבער אין דער צייט פון  
דער הערשאַפט פון זיין עניקעל יעזדענאָרד דעם 2טען איז די לאַגע פון  
אידען אין פערסיען פיעל ערגער געוואָרען (438—457). דאמאָלס האָבען  
די מאַניער בעקומען א גרויסע מאַכט און האָבען אָנגעהויבען שטארק צו  
פערפאלגען די אידען און האָבען זיי געפלאָגט מיט זייערע דיסקוסיאָנען.  
איין מאַניער האָט געוואָלט בעווייזען דעם ראש ישיבה אין נהרעדא, אממר,  
דאָס די וועלט ווערט רעגירט פון 2 געטער: א ח ר י מ א ז און א ר -  
מ ו ז ד, א גאָט פון פינסטערנים און א גאָט פון ליכט. דער מענש, זאָגט ער,  
בעשטעהט אויך פון 2 חלקים; דער אויבערסטער טייל, וואו עס געפינט זיך  
דער קאָפּ און דאָס האַרץ, איז בעשאַפען געוואָרען פון גאָט פון ליכטיגקייט  
(אַרמוזד), און דער אונטערסטער טייל, וואָס איז דער מקור פון תאוה און אונ-  
ריינקייט, איז בעשאַפען געוואָרען פון דעם גאָט פון פינסטערנים (אַחרמאָז).  
אמימר האָט מיט איראָניע איהם געפרעגט: ווי אזוי האָט עס אַחרמאָז  
ערלויבט אַרמוזד'ן דורכצופיהרען דורך זיין טייל דעם קאנאַל, וואָס בריינגט  
ארויס אלע אונריינקייט פון קערפער?

אין דער צייט פון דער הערשאַפט פון קעניג פירוז (459—486), וועל-  
כער איז בעקאנט אין תלמוד אונטערן נאָמען „פירוז רשיעא“, איז די לאַגע  
פון אידען פיעל ערגער געוואָרען. אין איספאָהאן זיינען 2 מאַניער דער-  
הרג'עט געוואָרען אין א קריג צווישען אידען און די מאַניער. פירוז האָט  
דערפאר געהייסען ערמאָרדען א העלפט פון די אידען אין איספאָהאן.

אויך אין בבל האָבען די אידען געליטען שרעקליכע פערפאלגונגען. דער  
ריש גלותא הונא מרי מיט נאָך אייניגע אידישע חכמים זיינען הינגעריכטעט  
געוואָרען (468—474). די אידישע לעהר־הייזער (ישיבות) און די אידישע  
געריכטס־הייזער זיינען געשלאָסען געוואָרען. די לאַגע איז נאָך ערגער גע-  
וואָרען, ווען א רעפאָרמאטאָר מיט'ן נאָמען מאַזדאָס האָט געפרעדיגט די  
אידען פון קאמוניזם. עס איז אָפגעשאַפט געוואָרען יעדעס אייגענטום, זאָגאר  
פרויען זיינען געוואָרען פריי פון פאמיליען־באַנד און זיינען געווען הפקר פיר  
יעדען. דער קעניג זעלבסט האָט געהערט צו די אָנהענגער פון דיזער לעהרע.  
אָבער ווייל ניט אלע זיינען געווען איינשטימיג מיט דיזער רעפאָרמע, האָבען  
זיך אָנגעהויבען רייסערייען צווישען די פערסיער זעלבסט, און דערפון האָ-

בען די אידען זעהר פיעל געליטען. מען האָט פיעלע פון זיי בערויבט, זייערע טעכטער און פרויען געשענדעט און פיעלע ערמאָרדעט.

אין אָנפאַנג פון 6טען יאָהרהונדערט האָבען די אידען געמאַכט אַן אויפ-שטאַנד אין פערסיען. ווי די אידישע קוועלען ערצעהלען איז די געשיכטע אזוי געווען. דער ריש גלֹתא פון יענער צייט, רב הונא, האָט שטרענג בע-שטראָפֿט זיין שוועהר דעם ראש ישיבה רב חנינא דערפאַר, וואָס ער האָט נישט צוגעלאָזען צו אַ שטעלע אַלס ריכטער איינעם, וואָס ער, דער ריש גלֹתא, האָט בעשטימט. לויט ווי די זאַגע ערצעהלט איז אין איין נאַכט די גאַנצע פאמיליע פון ריש גלֹתא צושטאַרבֿען, נאָר זיין שוואַגערע פרוי, די טאכטער פון דעם בעליידיגטען ראש ישיבה רב חנינא, איז געבליבען. זי האָט נאָך דעם געבאַרען אַ זון מר זוטרא, וועלכער האָט געלערנט ביי זיין זיידען רב חנינא. ווען ער איז אַלט געוואָרען 15 יאָהר איז ער געוואָרען ריש גלֹתא. די אידען האָבען דאמאָלס זעהר פיעל געליטען פון די מאַגער און די פערסישע סאַטראַפֿען און זיי האָבען געמאַכט אַן אויפשטאַנד מיט מר זוטרא אַן דער שפיץ. זיבען יאָהר האָבען זיי זיך געהאַלטען מיט זייער אונאַפהענגיקייט אין מחווא. אָבער ענדליך האָבען די פערסיער זיי בעזיגט און מר זוטרא איז געהאַנגען געוואָרען. זיין פאמיליע איז ענטלאָפֿען נאָך ארץ ישראל, וואו מר זוטרא דער 2טער, דער זון פון דעם געהאַנגענעם מר זוטרא, איז געוואָרען דער פרעזידענט (ריש פרקא) פון דער אקאדעמיע.

ווען אויף'ן פערסישען טראָן איז אַרויף כוזרו דער 1טער אַנשירוואַן (531—578) איז אין פערסיען רוהיג געוואָרען און די אידען האָבען צוריק בעקומען זייער אויטאָנאָמיע. זיין נאָכפאלגער הורמיו דער 4טער האָט וויעדער אָנגעהויבען צו פערפאלגען די אידען, און זיי זיינען צוגעשטאַנען צו זיין חיל־פיהרער באַראם, און האָבען איהם געהאַלפֿען מיט געלט און מיט סאַלדאַטען צו פערבאָפֿען דעם טראָן. דערפאַר האָט ער זיי צוריקגעגעבען זייער אויטאָנאָמיע. אָבער באַראם האָט זיך נישט לאָנג געהאַלטען אויף'ן טראָן און כוזרו דער צווייטער איז אַרויף אויף זיין אָרט. דיזער האָט שטאַרק בעשטראָפֿט די אידען דערפאַר, וואָס זיי האָבען געהאַלפֿען באַראם'ען, אָבער ווען אָרדננג איז צוריק איינגעפיהרט געוואָרען אין לאַנד, האָט ער די אי-דען צוריקגעגעבען זייער אויטאָנאָמיע און זיי האָבען איהם געהאַלפֿען אין זיינע מלחמות אין אַזיען און איינגעהמען ירושלים. נאָך דעם טויט פון כוזרו דעם 2טען האָבען די אַראַבער בעהערשט פערסיען.

די אידישע קאלאניעס אין אראביען. עס איז גענוי ניט בעוואוסט ווען די אידען האָבען זיך בעזעצט אין אראביען. אָבער דאָס ווייס מען קלאָר, דאָס אין 2טען יאָהרהונדערט איז שוין דאָרט געווען אַ היבשע קאלאניע פון אידען, וואָס זיינען ענטלאָפּען בעת דעם חורבן ירושלים און נאָך דעם אויפ-שטאַנד פון בר כוכבא. שפעטער, אין 5טען יאָהרהונדערט, זיינען צוגעקומען נייע עמיגראַנטען פון ביזאַנטיום און פערסיען און האָבען מיט זיך געבראַכט די אידישע קולטור פון ארץ ישראל און בבל.

די איינוואוינער אין אראביען זיינען געווען איינגעטיילט אין נאָרדליכע, וועלכע זיינען געווען מעהרסטענס בעדואינען און האָבען זיך בעשעפטיגט מיט פּיה-צוכט, און זידליכע, וועלכע האָבען געוואוינט אין יעמען אָדער גליקליכע אראביען. דיזע זיינען געווען מעהר קולטורעל פון די נאָרדליכע; זיי האָבען זיך בעשעפטיגט מיט מסחר. די נאָרדליכע אראבער האָבען זיך גערעכענט, דאָס זיי שטאַמען פון ישמעאל'ן, און די זידליכע — פון יקטן'ען, דעם זוהן פון עבר, ביידע סעמיטען. אויך די אידען, וואָס האָבען זיך דאָרט בעזעצט, זיינען, אין פיעלע הינזיכטען, געווען עהנליך צו די אראבער. די נאָרדליכע האָבען זיך בעשעפטיגט מיט פּיה-צוכט, און די זידליכע מיט מסחר. די אידען אין אראביען זיינען געווען זעהר רעליגיעז. די הויפט-קוועלע פון זייער רעליגיעז איז געווען די תורה, הגם זיי האָבען געהאַלטען אויך אייניגע תלמודישע געזעצען. שבת און יום טוב האָבען זיי שטרענג אָפּגעהיט. ווען עס האָט זיך געמאַכט אַ מלחמה זיינען זיי שבת ניט געגאַנגען אין שלאכט. עס האָבען זיך געפונען צווישען זיי אויך אייניגע גוטע פאָעטען. דער בעריהמטסטער צווישען זיי איז געווען שמואל אבן אדיא. ער איז געווען בעריהמט מיט זיין אונגעווענהליך עהרליכען כען כאַראַקטער, אזוי דאָס אין אראביען פלעגט מען ריהמען אַן עהרליכען מאן מיט די ווערטער: ער איז עהרליך ווי שמואל. מען ערצהלט דאָרט וועגען איהם אַ געשיכטע, דאָס אַ געוויסער אראבישער פריינד אימרוּלקאס האָט איהם געגעבען בעהאַלטען זיינע געוועהר בעת זיינע פיינד האָבען איהם פערפאָלגט. באַלד זיינען געקומען די פיינד פון דעם פריינד, האָבען בעלאַגערט זיין שלאָס און האָבען געפאָדערט ער זאָל זיי אַרויסגעבען די געוועהר, וואָס אימרוּלקאס האָט איהם געגעבען בעהאַלטען, און אויב ער וועט ניט אַרויסגעבען זיי די געוועהר, וועלען זיי ערמאָרדען זיין קליינעם זוהן, וועלכען זיי האָבען גע-כאַפט. שמואל האָט זיי געענטפערט: „איהר קענט טאן מיט מיין קינד וואָס איהר ווילט, איך וועל מיין וואָרט ניט ברעכען.“ די פיינד האָבען ווירקליך ערמאָרדעט דאָס קינד, און שמואל האָט זיין פערשפרעכען געהאַלטען.

אין 6טען יאָהרהונדערט האָבען די אידען אין יאָטריב אין צפון פון אַראַביען געהאַט אַ ישיבה, אין וועלכער די לעהרער זיינען געווען פון די חכמי בבלי. די ביבעל איז געווען שטאַרק פערברייטערט אין פּאַלס, אָבער די ער-צעהלונגען פון דער ביבעל זיינען ביי זיי געווען צוגעפּוצט מיט לעגענדעס, תלמודישע אגדות און אַראַבישע זאַגעס.

די אַראַבער איז זעהר געפּעלען געוואָרען די אידישע רעליגיאָן און גאַנצע פאַמיליעס פלעגען זיך בעקעהרען צום יודענטום. די אַראַבער איז עס ניט שווער געווען אָנצונעהמען דאָס יודענטום, ווייל זיי פלעגען סיי ווי מל זיין זייערע קינדער. אין אָנפאַנג פון 6טען יאָהרהונדערט האָט זיך געפּו-נען אַ גאַנצעם שטיק לאַנד, וואו דער קעניג מיט אלע אונטערטאָנען האָבען אָנגענומען די אידישע רעליגיאָן. דער ערסטער קעניג, וואָס האָט אָנגענומען די אידישע רעליגיאָן, איז געווען אַ ב ו א ק א ר י ב א (500), און נאָך איהם אויך דער קעניג פון יעמען יו ס ו פ ד ו א נ א ו א ס. ער האָט זיך שטאַרק פּעראַינטערעסירט אין דעם שיקזאַל פון די אידען אין ביזאַנטיעס, און איז געוואָרען שרעקליך ערביטערט אויף די קריסטען, וואָס האָבען פּער-פאַלגט די אידען. ער האָט דערפאַר אָנגעהויבען בערפאַלגען די קריסטען אין זיין לאַנד. אין דער שטאָרט נאָדזשראַן האָט ער הינגעריכטעט 340 פאַרנעהמע קריסטען. ער האָט די קריסטען אויך בעשווערט מיט גרויסע אָפּצאָהלונגען, ווי די ביזאַנטישע קיסרים האָבען געמאָן צו די אידען. די קריסטען אין בי-זאַנטיעס האָבען געפאָדערט, מען זאָל נעהמען ראַכע. דער קיסר יוסטין דער 1טער האָט געבעטען דעם קעניג פון אַביסיניען ע ל ע ס ב א א פּערפיהרען אַ מלחמה מיט דאָנאָואַס'ן. ווען דיזער האָט דערוועהן, דאָס ער וועט פּערשפּי-לען די מלחמה, האָט ער זיך מיט זיין פּערד אַריינגעוואָרפּען אין ים און איז דערטרונקען געוואָרען (530). דאָן האָבען די זיגער געמאַכט אַ שרעקליכע שחיטה אויף די אידען אין יעמען, און דאָס לאַנד איז אַרונטערגעפאַלען אונ-טער'ן יאָך פון די קריסטען. מיט 20 יאָהר שפּעטער האָט כוזרו דער 1טער אַרויסגעטריבען די קריסטען פון יעמען, און האָט דאָס לאַנד אונטערגעוואָר-פּען אונטער פּערסיען. נאָך דעם, ווי די אידישע מלוכה אין דרום-אַראַביען איז געפאַלען האָבען זיך פּיעלע אידען בעזעצט אין צפון-אַראַביען. אויך דאָרט האָט זייער רעליגיאָן געמאַכט אַ גרויסע ווירקונג אויף די גייסטער פון די אַראַבער און האָט זיי פאַרברייט אָנצונעהמען דעם איסלאַם (מאחמעדא-נישען גלויבען), וועלכער האָט אין 2טען פּערטעל פון 7טען יאָהרהונדערט בעקעהרט כמעט גאַנץ אַראַביען און נאָכדעם שיער גאַנץ אַזיען.



רב אשי און דער תלמוד בבלי. אין דער צייט, וואָס דער רעליגיעזער צענטער אין ארץ ישראל איז אין גאנצען אונטערגעגאנגען, זיינען די אַקאדעמיעס אין בבל געוואָרען נאָך מעהר טעטיג. דער מאטעריאַל, וואָס איז אָנגעזאַמעלט געוואָרען אין די ישיבות פון סורא, נהרדעא און פומבדיתא אין פערלויף פון 3טען און 4טען יאָהרהונדערט אין פערשיידענע צווייגען פון געזעץ־פאַרשונג, ערקלערונגען, זיטען־לעהרע א. ד. גל., האָט מען אָנגעהויבען סיסטעמאַטיזירען און ברענגען אין אָרדנונג אין 5טען יאָהרהונדערט. דיווע ארבייט האָט בעשאַפּען דעם „תלמוד בבלי“. און וועהרענדיג דער תלמוד ירושלמי איז בעשאַפּען געוואָרען צו אַיילענדיג צוליב די שרעקליכע פערפאַל־נונגען פון די רוימער און איז צוליב דעם אַרויס גיט פאַלקאָמען, איז די אַרבייט פון תלמוד בבלי צוגעגאנגען פיעל רעהיגער און מיט פיעל וועניגער שטע־רונגען און איז דעריבער אַרויס פאַלקאָמען.

דעם פונדאמענט צו דיווער קאָלאָסאַלער ארבייט האָט געלעגט דער בע־ריהמטער געזעץ־פאַרשער רב אשי (370—427), דער וויכטיגסטער אמורא פון דעם 4טען דור אמוראים. ער איז געווען דער ראש הישיבה אין סורא, און האָט געבראַכט די ישיבה צו דעם זעלבען צושטאַנד, אויף וועלכען זי איז געשטאַנען אין דער צייט פון איהר ערסטען גרינדער, אין דער צייט פון רב'ן. רב אשי איז אין פיעלע הינזיכטען געווען עהנליך צו רבי יהודה הנשיא (דעם פערפאַסער פון דער משנה). ער איז אויך געווען רייד, פיעל־זייטיג געלערנט און אַ גרויסע אויטאָריטעט. אפילו די ריש־גלות'ס האָבען געהאַט גרויס רעספעקט פאַר איהם. 30 יאָהר האָט רב אשי ענערגיש גע־אַרבייט צוזאַמענגעשטעלט מיט אַ סדר דעם גאנצען מאטעריאַל, וואָס האָט זיך אָנגעקליבען אין די ישיבות אין די פריהערדיגע יאָהרהונדערטען. ווען די ארבייט איז מיט דער הילף פון פיעלע געלעהרטע פון ביידע ישיבות, סורא און פומבדיתא, פערטיג געוואָרען, האָט מען געקענט זעהן דעם געשיכט־ליכען גאנג פון יעדען וויכטיגען געזעץ אין זיינע דריי שטופען — אין דער ביבעל, משנה און תלמוד. ווי עס שיינט האָט שוין רב אשי אָנגעהויבען צו־זאַמענשטעלען דיווע גרויסע מאסע פון געזעץ־פאַרשונג און דאָס פערשריבען אין ביכער. אָבער אין גאנצען איז דיווע ריווע־אַרבייט געענדיגט געוואָרען 70 יאָהר נאָך זיין טויט. מען האָט איהם געשטעלט אין איין רייהע מיט רבי יהודה הנשיא. דיווער האָט אויפגעשטעלט דעם צווייטען עטאַזש פון דער געזעץ־לערער, די משנה (די תורה איז דער פונדאמענט), און רב אשי האָט געמאַכט דעם דריטען עטאַזש, דעם תלמוד בבלי.

חתימת התלמוד. די לעצטע צעהן יאָהר פון רב אשׁי'ס טעטיגקייט האָבען זיך די אידען אין פערסיען געפונען אונטער דער הערשאפט פון יעזדע-גארד דעם 1טען, וועלכער, ווי מיר האָבען פריהער ערצעהלט, איז געווען זעהר גוט צו די אידען און האָט געהערט די רישׁגלותא'ס און די אידישע חכמים. די בעארבייטער פון תלמוד נאָך רב אשׁי'ן זיינען געווען אין וועניגער גינסטי-גע אומשטענדען צוליב די פערפאלגונגען פון יעזדעגארד דעם 2טען און פירן רשיעא. רב אשׁי'ס זון מ ר ב ר ב ר א ש י און די אנדערע חכמים פון דער ישיבה האָבען פארטגעזעצט רב אשׁי'ס ארבייט — זיי האָבען צוזאמענגעקליבען דעם נאָך ניט געארדענטען תלמוד'ישען מאטעריאל און איהם מסדר געווען לויט דעם סיסטעם פון רב אשׁי'ן. פערענדיגט דיזע גרוי-סע ארבייט האָט ר ב י נ א ב ר ה ו נ א, וואָס איז געשטאנען אָן דער שפיץ פון דעם 6טען דור אמוראים (467—500). דיזע ארבייט איז בע-וואוסט אונטער'ן נאָמען „חתימת התלמוד“. עס איז מעהר ניט ערלויבט גע-וואָרען צוגעבען צו דעם, וואָס זיי האָבען צוזאמענגעקליבען אונטער'ן נאָמען „תלמוד בבלי“. דער דור נאָך רבינא'ן האָט זיך גערופען ר ב נ נ ס ב ו ר א י. זיי האָבען נאָך רעדאקטירט אייניגע שטעלען פון תלמוד בבלי, אָבער האָבען נאָך ניט צוגעגעבען צו איהם.

דער תלמוד בעשטעהט פון צוויי עלעמענטען: ה ל כ ה און א ג ד ה. די הלכה מיינט אלע געזעצען, וועלכע רעגולירען דאָס גאנצע אידישע לעבען. די אגדה איז אַ זאמלונג פון זיטען-לעהרעם, לעגענדעס, משלים, וויצען, פו-לאָזאָפישע געדאנקען, און קורצע רעדעס אויף ביבלישע שטעלען. אין אל-געמיין איז דער תלמוד אַ סאָרט ענציקלאָפּעדיע, וואָס ענטהאַלט אין זיך זעהר פיעלע צווייגען פון מענשליכען וויסען: אסטראָנאָמיע, מעדיצין, נאטור-וויסענשאפט, געשיכטע א. א. ו. אָבער אין תלמוד זיינען די הלכה און די אגדה צוזאמענגעמישט. דער תלמוד איז געוואָרען פיר דאָס אידישע פאָלק אַ מין צווייטע הייליגע שריפט נאָך די כתבי הקודש און האָט געהאט אַן אונ-געהויערען איינפלוס אויף דאָס אידישע לעבען. ער איז געוואָרען דאָס הויפט-געזעץ-בוך פיר אלע אידען אין דער גאנצער וועלט און האָט אָפּגע-האַלטען די אידען פון צומישען זיך מיט אנדערע פעלקער, דורך פערשיידענע געזעצען וועגען שפייז, פאמיליען-לעבען א. ד. גל. דער תלמוד האָט אַריי-געגעבען אין די אידישע הערצער מוט און שטאַלץ, האָט אויפגעהאַלטען די איינהייט פון אידישען פאָלק און האָט בעשיצט די אידען פון אונטערנאנג.

# דאס מיטעלאלמער.

פון דער

פֿעלקער-וואַנדערונג

בײַ צו דער

ענטדעקונג פון אמעריקא

(1492—375).



## די פעלקער-וואנדערונג.

(1) די הונגען.

**א**ין אָנפאַנג פון מיטעלאַלטער האָבען איינגעוואַנדערט אין מערבֿ און דרום־אײראָפּא די באַרבאַרישע גערמאַנישע פעלקער און האָבען דאָרט געגרינדעט אַ נייע בעפעֿלקערונג מיט נייע שטאַמען־אײנריכטונגען. אין גערמאַניען זעלבסט זיינען צו די איבערגעבליבענע דאָרט גערמאַנען גע־קומען די סלאַווען. ענדליך, ווען די פעלקער־וואַנדערונג האָט אויפֿגעהערט, האָבען די איינגעוואַנדערטע פעלקער זיך פעסט איינגעזעצט אין זייערע נייע ערטער. אין יענער צייט זיינען אייניגע שוואַכע וואַנדערנדע שטאַמען אין גאַנצען אונטערגעגאַנגען און פֿעלע האָבען זיך צומישט מיט אַנדערע און זיינען אויך פֿערשוואַנדען געוואָרען.

אַלס אָנפאַנג פון דער פעלקער־וואַנדערונג רעכענט מען דאָס אַריינפאַלען פון די הונגען אין אײראָפּא, אָבער באַמת האָט די בעוועגונג פון די פעלקער צו אויסוואַנדערען פון זייערע פֿריהערדיגע ערטער זיך נאָך פֿריהער אָנגע־פאַנגען. די פעלקער, וואָס זיינען פֿריהער געזעסען אין די גערמאַנישע לעַנדער, האָבען זיך מיט דער צייט אזוי שטאַרק פֿערמעהרט, דאָס עס איז זיי ענג געוואָרען אין זייערע לעַנדער, עס זיינען דאָרט וועניג געוואָרען נאָך־רונט־מיטלען פֿיר די גרעסערע צאָהל איינוואוינער, און זיי זיינען געווען געצוואונגען פֿיר אַ געוויסען טייל פון דער בעפעלקערונג צו זוכען נייע לעַנדער. פֿיעלע פון די גערמאַנען האָבען זיך דאן בעזעצט אין די לעַנדער פון דער רוימישער אימפעריע. זיי איז עס ניט שווער אָנגעקומען, ווייל פֿיעלע גערמאַנישע שטאַמען האָבען שוין לאַנג געדינט אין דער רוימישער אַרמעע. אַנדערע פון זיי האָבען מיט'ן שווערד צוגענומען גוטע קולטיווירטע (בע־אַרבייטע) לעַנדער. אזוי האָבען די גאָטען, אַ גערמאַנישער שטאַם, וואָס איז געזעסען ביים צפון־ברעג פון שוואַרצען מער, פֿערוויסטעט די ברעגען פון קליין־אַזיען און פון דער באַלקאַנישער האַלב־אינזעל און זיינען אויך דעם דונאַ אַריבער. די זאַקסען, אַן אַנדערער גערמאַנישער שטאַם, האָבען גע־פֿלינדערט די ברעגען פון בריטאַניען, נאָלליען און אַנדערע לעַנדער. מיר

האָבען שוין פריהער דערמאָהנט, דאָס די אַלעמאַנען האָבען זיך שוין לאַנג בעזעצט אין די לענדער, וואָס געפינען זיך צווישען די קוועלען פון דעם דו-נאָי ביז דעם שוואַרצוואַלד. אויך די לענדער צווישען דעם רהיין און דער עלבע האָבען בעקומען אַ נייע בעפעלקערונג, דאָרט האָבען זיך נעמליך בע-זעצט די פראַנקען. אָבער די ריכטיגע פעלקער-וואַנדערונג, ד. ה. די ריכטיגע בעוועגונג פון די גערמאַנען נאָך דרום-מערב און זייער פערפלייצען די רוי-מישע אימפעריע, האָט זיך ערסט אָנגעפאַנגען מיט דעם בעפאַל פון די הונגען אין אייראָפּא.

די הונגען זיינען וואַהרשיינליך די זעלבע, וועלכע האָבען שוין לאַנג, מיט 2,000 יאָהר פ. קר., אין דער געשיכטע פון כינאַ אויפגעטרעטען. פון זייער אַלטער געשיכטע ווייסען מיר נאָך, דאָס זיי האָבען אין יאָהר 207 נ. קר. געגרינדעט אַ פעלקערשאַפט אין אַזיען, אָבער זייער מדינה האָט ניט לאַנג עקסיסטירט, און אנדערע פעלקער האָבען זיי געצוואונגען אויסצוואונדערן פון דאָרט צו מערב. פון זייער כאַראַקטער האָבען מיר אַ בעשרייבונג פון אַ פערפאַסער פון אַלטע צייטען, פון אַ מ מ י אַ נ מ אַ ר צ ע ל י ו. מיר וועלען זי איבערגעבען דעם לעזער מיט זיינע ווערטער.

„די הונגען“, זאָגט דיזער שריפטשטעלער, „איבערטריעפן אַלעס, וואָס מען קען זיך פאַרשטעלען אונטער די ווערטער ווילד און באַרבאַריש. מיט אַייזערנע אינסטרומענטען באַהרען זיי דורך די באַקען פון זייערע נייע-באַרענע קינדער, אום די האָאָר פון באָרד זאָלען דאָרט ניט וואַקסען. זיי האָבען ווירקליך ניט ביז אין גרויען אַלטער קיין בערר. דער קערפער זייערער איז קורץ, אָבער די גלידער זייערע זיינען אויסערגעווענהנליך שטאַרק, דער קאָפּ ביי די הונגען איז גרויס אין פראָפּאָרציאָן צו זייער קערפער, און צו-ליב דעם איז זייער אויסזעהן ווילד, ניט-מענשליך. מען קען זיי אַנרופען צוויי-פּיסנע חיות. מען קען וועגען זיי זאָגען, דאָס זיי זיינען טיערען אין געשטאַלט פון מענשען. זיי ערנעהרען זיך מיט וואַרצלען פון ווילדע פלאַנ-צען און מיט פלייש, אָבער דאָס פלייש קאָכען זיי ניט אין פייער, נאָך מאַ-כען עס ווייך דורך דעם, וואָס זיי לעגען עס אונטער זייערע זאָטלען, ווען זיי רייטען אויף זייערע פערד. זיי האָבען ניט קיין הייזער און קיין געצעלטען. דיזע קומען זיי פאַר ווי קברים. זיי לויפען אימער דורך בערג און וועלדער און ברויכען ניט קיין שטענדיגע וואוינונגען. זיי זיינען פון יוגענד אָן גע-וועהנט צו ליידען קעלט, הונגער און דורסט. אונטער אַ פרעמדען דאָך קומען זיי זעלטען, ווייל זיי האַלטען זיך דאָרט ניט זיכער. זייער קליידונג

בעשטעהט פון א לייווענטענעם העמד און א מאנטעל צוזאמענגענעהט פון פעלען פון פערשיידענע ווילדע חיות. דאס העמד בייטען זיי קיינמאל נישט, זיי טראגען עס אזוי לאנג ביז עס ווערט פערפוילט אויף זייער קערפער און פאלט אליין אראפ פון זיי. אויף'ן קאפ טראגען זיי א האלב-רונדען העלם און די פיס וויקלען זיי איין אין פעל. זיי איז זעהר אונבעקוועם אין זייער פוס-קליידונג, דעריבער קענען זיי נישט גיך מארשירען און זיינען זעהר שלעכטע פוס-שטרייטער. דערפאר זיינען זיי אימער ווי צוגעגעלט אויף זייערע קליינע מיאוס'ע, אבער אונערמידיכע פערד. זיי עסען און טרינקען, קויפען און פערקויפען, וואכען און שלאפען אלץ זיצענדיג אויף'ן פערד. אפילו זיי-ערע פאלקס-פערזאמלונגען האלטען זיי אפ זיצענדיג אויף זייערע פערד. זיי



### הונגען אויף דעם מארש.

זיינען נישט שטארק אונטערווארפען אונטער זייערע קעניגען. אין קאמף קויפען זיי אונטער דער פיהרונג פון זייערע עלטעסטע אהן אָרדנונג, און ווארפען זיך אויף דעם שונא מיט גרויס לארם און געשריי. ווען זיי בע-גענגען ווידערשטאנד קעהרען זיי זיך אום צוריק מיט דעם זעלבען אימפעט און לארם און רייטען איבער אלץ, וואס זיי טרעפען אָן אויף זייער וועג. ווי איינצונעהמען א פעסטונג אָדער א פערפעסטיגטען לאגער האָבען זיי קיין אידעע נישט. דערפאר אָבער זיינען זיי גרויסע בריות אין אָפענעם שלאכט-פעלד. זייערע פיילען טרעפען זעהר ווייט אין ציל. ווען עס קומט זיי אויס צו שלאָגען זיך האנט צו האנט, בעווייזען זיי אונגעווענהליכע





ווייניג מאָזיען, וואָס דער קייזער וואָלענס האָט זיי אָפגעגעבען. אָבער די רוימישע שטאַט האַלטער האָבען זיי אזוי געפרעסט און געשונדען, דאָס זיי זיינען געווען געצוואונגען צו מאַכען אַן אויפשטאַנד און האָבען אָנגעפאַנגען צו רויבען אין די בענאכבאַרטע פראָווינצען. דער קיסר וואָלענס איז אַרויס געגען זיי צו אונטערזאָכען זיי, אָבער זיי האָבען איהם ביי אַדריאַנאָפּעל גענצ-ליך געשלאָגען און ער איז געווען געצוואונגען זיך צו בעהאַלטען אין אַ בויערן־שטיבעל. אָבער די גאָטען האָבען אָנגעצונדען דאָס שטיבעל און וואָלענס איז אומגעקומען אין די פלאַמען.

ערסט ט ה ע א ד א ס י ו ס ' ו, דעם קייזער פון מאָרגענלאַנד (מזרח), איז עס געלונגען צו מאַכען אַן ענד צו דעם קריג מיט די גאָטען. ער האָט פערשטאַנען, דאָס זיין מיליטער איז ניט אין שטאַנד צו שטריי-טען אין אַן אָפּענער שלאכט מיט די מוטיגע נאַטור־מענשען. ער האָט דעריבער געזוכט צו מאַכען אונאייניגקייט צווישען די פערשיידענע שטאַ-מען פון די גאָטען און אַריבערצובריינגען זייערע פיהרער אויף דער זייט פון די רוימער. דיוזע פאָליטיק האָט געפיהרט דערצו, דאָס ענדליך האָבען די רוימער מיט די גאָטען געשלאָסען פרידען, לויט וועלכען די וועסט־גאָטען האָבען בעקומען די פראָווינצען טהראַציען, מאָזיען און דאַציען זיך אויף אימער דאָרט צו בעזעצען, און דערפאַר האָבען זיי זיך פערפליכטעט יעהר-ליך די רוימער צו צאָהלען אַ בעשטימטען טריבוט (מס).

באַלד נאָך דעם, ווי טהעאדאָסיום איז געוואָרען אַליין־הערשער, האָט ער אַרויסגעגעבען אַ שטרענגען בעפעהל צו בעקעמפּען דאָס היידענטום. די טעמפלען פון די היידען זיינען טיילס צושמעטערט געוואָרען און אַ טייל געשלאָסען געוואָרען, די קרבנות צו די געמער זיינען שטרענג פערבאָטען גע-וואָרען, און די אָנהענגער פון דעם היידענטום זיינען שטאַרק פערפאָלגט גע-וואָרען. די אומשטענדען האָבען זיך דאָרט געענדערט, די פערפאָלגטע קריסטען זיינען געוואָרען פערפאָלגער. ווי מעכטיג די קריסטליכע קירכע איז געוואָרען אין אַ קורצער צייט, איז צו שליסען דערפון, דאָס דער בישאָף אמבראָזיום פון מאַילאַנד (מילאַנאָ) האָט אַרויפגעלעגט אַ שווערע קירכען-שטראָף אויף דעם קייזער דערפאַר, וואָס ער האָט געלאָזט ערמאָרדען 7,000 בירגער פון טהעססאַלאָניק, ווייל זיי האָבען צום טויט געשלאָגען אַ רוימישען שטאַטהאַלטער און אייניגע מאַניסטראַט־בעאַמטע, וועלכע האָבען אונגענש-ליך געדריקט. אַלס דער קייזער האָט געוואָלט נאָך דעם שרעקליכען בלוט-באָד אַריינגעהען אין די קירכע פון מאַילאַנד, האָט איהם דער בישאָף אַמ-

בראָזיום ניט אַריינגעלאָזען, און האָט איהם ניט ערלויבט קיין אַנטייל נעהמען אין דער עבודה, ווייל זיינע הענט זיינען בעשמוצט געווען מיט בלוט פון אונ-שולדיגע. טהעאָדאָסיוס האָט זיך געמוזט אונטערוואַרפען אונטער אַ קירכען-תשובה, וועלכע האָט געדויערט 8 פולע מאָנאטען.

מיר האָבען עס שוין פריהער ערצעהלט, דאָס פאר זיין טויט האָט טהעאָדאָסיוס די רוימישע אימפעריע צוטיילט צווישען זיינע צוויי זיהן אר-קאדיום און האַנאָריום, פון וועלכע דער ערסטער איז געוואָרען הערשער און דעם מזרח-טייל פון דער אימפעריע און דער צווייטער אין דעם מערב-טייל. די ביידע הערשער האָבען צוזאמען געארבייט געגען די גאָטען און געגען זייערע אָנפאלען אויף די פראַווינצען פון דער רוימישער אימפעריע. נאָך דעם, ווי די גאָטען האָבען אויסגעשעפט די קראַפט פון דעם באָדען אין די ערטער, וואו זיי האָבען זיך בעזעצט מיט דער ערלויבניס פון די רוימער, נעמליך: אין טהראַציען און מאַזיען, האָבען זיי אויסגעוואַנדערט פון דאָרט און האָבען זיך געלאָזען אין גריכענלאַנד. אין אַטהען האָבען זיי בעקומען אַ גרויסע סומע אויסקוויטגעלט. דאמאָלס איז י ל י כ אַ, דער אויס-לענדישער מיניסטער פון דער מערב'דיגער אימפעריע אַרויס געגען די גאָ-טען מיט אַ פלאָטע און האָט זיי אַרומגערינגעלט אַרום פעלאָפעננעסוס, וואו זיי האָבען זיך דאמאָלס געפונען. מיט גרויס מיה איז עס די גאָטען געלונגען זיך אַרויסצורעהען פון דער געפאָהר. אום זיי צו בערוהיגען האָט זיי דער הערשער פון דער מזרח'דיגער אימפעריע אָפגעגעבען די פראַווינץ אייליריען צו בעזעצען זיך דאָרט.

די גאָטען אין אייליריען זיינען אָבער געוואָרען זעהר געפעהרליכע נאָכ-בארען. עס האָט ניט לאַנג געדויערט און די גאָטען, אונטער דער פיהרער-שאַפט פון אַלאַריד'ן, זיינען בעפאלען איטאליען, האָבען בערויבט פיעלע שטעט ביז זיי זיינען געקומען צו דער עבענע פון דעם טייך פאָ. דאָ איז איהם ענטקעגען געקומען סטיליכא און האָט איהם, אַלאַריד'ן, צוויי מאָל בעזיגט: איין מאָל ביי פאָלענטיא און דעם צווייטען מאָל ביי ווערענא אין יאָהר 305 נ. קר., אזוי דאָס ער איז געווען געצוואונגען צוריקצוקעהרען זיך נאָך אייליריען. אָבער נאָך דעם, ווי די גאָטען זיי-נען פערטריבען געוואָרען פון איטאליען, זיינען אַנדערע באַרבארען בעפאלען אויבער-איטאליען און האַנאָריום איז געווען געצוואונגען איבערצוטראָגען זיין רעזידענץ נאָך דער בעפעסטונגסער ראַווענא. די באַרבארען זיינען געווען פון פערשיידענע שטאַמען: בורגונדער, סעווען, אַלאַנען און וואַנדאַלען,

וועלכע האָבען איבערגעשטיגען די אלפֿען און זיינען אָנגעפאלען אויף אי-טאָליען איינער דער פיהרונג פון זייער קאָמאנדיר ראדאגאס. 200,000 מאן זיינען געווען אין דער ארמע פון די באַרבארען, וועלכע האָבען פֿערוויסטעט גאנצע געגענדען. ביי דער פֿעסטער שטאָרט פלאָרעניז איז געקומען אַן ענד צו זייערע זיגען און פֿערוויסטונגען. די מויערן פון דיזער שטאָרט זיינען געווען צו שטארק פיר זיי. דערווייל איז אָנגעקומען סטיליכאָ מיט אַ גרויסער מעכטיגער מיליטער־מאכט און האָט זיי גענצליך צושלאָגען. דעם פיהרער פון די באַרבארען, ראדאגאס, האָט מען געפאנגען און געטויטעט. פיעלע פון זייערע העלדען זיינען אַריינגעטרעטען אין רוי-מישען מיליטער־דינסט. אָבער דער גרעסטער טייל פון די באַרבארען האָט דער רוימישער שווערד פֿערניכטעט און זעהר פיעלע זיינען צושטאַרבען פון הונגער און קראַנקהייט.

די רעסטען פון די באַרבארישע טרופען זיינען געלאָפֿען איבער די אל-פֿען־בערג צוריק, און האָבען צושטערט פיעלע שטערט: וואַרמס, שפּייער, שטראַססבורג און באַזעל. זיי האָבען אויך זיך אַריינגעריסען אין גאַלליען און האָבען געבראכט דערצו, דאָס גאַלליען איז פיר די רוימער אין גאנצען פֿערלאָרען געגאנגען. דאָס זעלבע איז געווען אין שפּאַניען. עס איז קיין וואונדער ניט, וואָס דיזע לענדער האָבען זיך אזוי לייכט אָפגעוואָרפען פון דער רוימישער רעגירונג, ווייל איהרע בעאַמטע האָבען אזוי געדריקט דאָס פאָלק און אזוי פיעל געשונדען פון זיי די הויט, דאָס יעדע ענדערונג איז פיר זיי גוט געווען, יעדע אנדערע רעגירונג איז פיר זיי בעסער געווען פון דער רוי-מישער. עס האָט זיך געפיהלט אין דער לופט, דאָס די אלטע וועלט מיט איהר גאנצער קולטור איז באַנקראַט. עס מוז עפעס אַן אנדער אָרדנונג אַריינטרעטען אין קראַפט.

פריהער פון אלץ איז געוואָרען אַן אנדער סאָרט גרופירונג פון די שטאַט-טען. די וואַנדאָלען, סעווען און אלאַנען האָבען איינגענומען די פירענאָאישע האַלב־אינזעל און האָבען זיך דאָרט בעזעצט. די וואַנדאָלען האָבען זיך בע-זעצט אין אנדאָלויען, די סעווען אין גאַליציען (וואָס אין שפּאַניען) און די אלאַנען אין פאָרטוגאַל. די בורגונדיאַנען האָבען איינגענו-מען דאָס שענע און פרוכטבארע געביט אויף דער רהאָנע (טייך) ביים יורא (באָרג) און ביים אויבער־רהייין, און האָבען דאָרט געגרינדעט די בורגונ-דישע מלוכה. די הויפט־שטאָרט פון דיזער מלוכה איז געווען וואַרמס. זיי האָבען נאך דעם פיעל פֿערגרעסערט זייער מלוכה, אָבער די הונען האָבען זיי אַ שטאַרקען שטויס געגעבען. מיר ווייסען זעהר וועניג פון דער געשיכטע

פון יענער צייט. נאך אייניגע שוואכע קלאנגען פון דער דאזיגער צייט זיינען פערבליבען אין דעם בעוואוסטען ניעבעלונגען-ליד.

סטיליכא האט ניט געקענט אפהאלטען דעם אפפאל פון דיזע פרא-ווינצען פון דער רוימישער אימפעריע. ער האט זיך אלע מיה געגעבען ווע-ניגסטענס איטאליען צו בעשיצען. אום דיזעס צו פערזיכערן, האט ער גע-שלאסען פריינדשאפט מיט אלעאריד'ן, דעם גרעסטען פיינד פון די רוימער, וועלכע האבען זיך פערפליכטעט צו צאָהלען יעהרליך צו די נאָמען 4,000 פונט גאלד, אום זיי זאָלען איטאליען ניט אָנגרייפֿען. מיט דיזען אָפּמאָך זיינען פיעלע געווען אונצופרידען, און די פיינד פון סטיליכא'ן האָבען זיך בענוצט דערמיט אום איהם צו שטירצען. מען האָט איהם פערקלאָגט ביי דעם קעניג, דאָס ער וויל שטירצען דעם קעניג און פערשאַפֿען דעם טראָן, און ער איז דעריבער צום טויט פּעראורטיילט געוואָרען. סטיליכא האָט זיך געוואָלט שיצען ביי אַן אלטאַר, אָבער דיזעס איז איהם ניט געלונגען. מען האָט איהם אַרויסגענאַרט פון טעמפל דורך פאַלשע פערשפרעכונגען און מען האָט איהם ערמאָרדעט צוזאַמען מיט זיינע פריינד און אָנהענגער. ער איז גע-שטאַרבען מיט דעם העלדען-מוט און דער קאַלטבלוטיגקייט פון אַן אלטען רוימער. דער פעהלער, וואָס האָנאָריום האָט געמאַכט מיט דעם, וואָס ער האָט ערמאָרדעט זיין בעסטען און גרעסטען שטאַטסמאַן, האָט געפיהרט צו אַן אנדער פעהלער, וואָס ער האָט זיך ענטזאָגט צו צאָהלען דעם טריבוט צו די גאָטען. דאָמאָלס איז אלעאריד געקומען אין איטאליען און האָט בעלאַגערט רוים. עס איז באַלד ענטשטאַנען דאָרט אַ הונגער-גלויט, און דיזעס האָט גע-צוואונגען די רוימער צו אונטערהאַנדלען מיט אלעאריד'ן.

די שלוחים, וואָס די רוימער האָבען געשיקט צו אונטערהאַנדלען מיט אלעאריד'ן, האָבען איהם פאָרגעשטעלט די גרויסע מאַכט פון רוים און די גרויסע צאָהל סאָלדאַטען, וואָס געפינען זיך אין שטאָרט, אזוי דאָס רוים איז נאָך שטאַרק גענוג אום קריג צו פיהרען. דערויף האָט אלעאריד מיט אַ געלעכטער געענטפערט: „וואָס געדיכטער די היי איז, אַלץ ליכטער צו שניידען.“ אלעאריד האָט פערלאַנגט פון די רוימער פיר זיין אַראָפּנעה-מען די בעלאַגערונג 5,000 פונט גאלד, 30,000 פונט זילבער, 3,000 פּע-לען געפאַרבט אין פורפֿור, 4,000 זיידענע קליידער און 3,000 פונט פעפער. די שלוחים זיינען דערשראָקען געוואָרען הערענדיג זיין פערלאַנג און האָבען איהם געפרעגט: „און וואָס לאָזט מען שוין אונז איבער?“ „דאָס לעבען“, האָט אלעאריד געענטפערט. גרויסע מיה און אַנשטרענגונג האָט געקאָסט די רוימער ביז זיי האָבען ערפילט די פאָדערונגען פון אלעאריד'ן. ענדליך האָט

אלאריך בעקומען וואָס ער האָט פּערלאַנגט, און ער האָט אויפגעהויבען די בעלאַגערונג פון רוים און איז אַוועק מיט זיין מחנה אין די עבענע פון טאָסקאַנאַ. אין דער זעלבער צייט האָט ער אונטערגעהאַנדעלט מיט דעם קייזערליכען קאַבינעט אין ראַוועננאַ וועגען איבערגעבען איהם די פּראָווינץ נאַריקום צום בעזיץ פיר איהם און זיינע לייט, און וועגען געבען איהם דעם טיטעל פון אויבער-קאָמאַנדיר אין דער רוימישער אימפעריע. דער קאַבינעט אין ראַוועננאַ האָט איהם ענטזאָגט זיינע פאָדערונגען, און אַלאַריך איז וויעדער געגאַנגען אויף רוים. דאָרט האָט ער דעם שטאַדט-פּרעפּעקט (ביר-גער-מייסטער) אַטטאַלום געקרוינט פיר אַ צווייטען קיסר: דערמיט האָט ער געמיינט דעם קייזער אין ראַוועננאַ צו צווינגען נאָכגעבען איהם זיינע פאָדערונגען. אָבער ווען דאָס האָט ניט געווירקט, האָט ער בערויבט די שטאַדט רוים אויף דער שרעקליכסטער אַרט. אַלץ, וואָס האָט געהאַט עפעס אַ ווערט, איז איבערגעגאַנגען אין די הענט פון די גאָטען. מיט דער מאַכט פון שווערד און קנוט האָבען זיי געצוואונגען יעדען אויסצוזאָגען, וואו זיי האָבען בעהאַלטען זייערע ווערטפולע זאַכען. און נאָך דעם, ווי זיי האָבען אַלץ אַוועקגערויבט, האָבען זיי די הייזער און אנדערע געביידעס פערברענט, אזוי דאָס גאַנץ רוים איז פערניכטעט געוואָרען.

ווי ווייט דער רוימישער קיסר פון יענער צייט האָט זיך אינטערעסירט אין זיין פאָלק און זיין לאַנד, קען מען קלאָר זעהן פון דער פאָלגנדער גע-שיכטע, וואָס דאָס פאָלק האָט דאַמאָלס ערצעהלט. אַלס דער עוונד (סריס), וואָס איז געווען דער אויפזעהר איבער די געפלינגעל (עופות) פון קייזערלי-כען הויף אין ראַוועננאַ, האָט אָנגעזאָגט די שלעכטע בשורה דעם קיסר, דאָס רוים איז פערניכטעט, האָט דער קיסר מיט פערוואונדערונג איהם געפרעגט: „ווי קען עס זיין אזוי פלוצלינג, זי האָט דאָך גאָר ניט לאַנג צוריק גענומען שפייז פון מיין האַנט!“ אום דאָס צו פערשטעהן, דאַרף מען וויסען, דאָס צווי-שען די עופות פון קייזערליכען הויף האָט זיך געפונען אַן אונגעוועהנליכע הוה, וועלכע מען האָט גערופען ראָמאַ. דער קיסר האָט געמיינט, דאָס דער עוונד האָט איהם אָנגעזאָגט, דאָס זיין געליכטע גרויסע הוהן ראָמאַ איז אומגעקומען. אָבער אַלס דער עוונד האָט איהם ערקלערט, דאָס די אייביגע שטאַדט רוים איז פערניכטעט געוואָרען, האָט דער קיסר קאַלטבלויט געזאָגט: „און איך האָב געמיינט, דאָס מיין געליכטע הוהן ראָמאַ איז פערניכטעט געוואָ-רען.“ פינף טעג נאָכאַנאַנד האָבען די גאָטען גערויבט און געברענט די שטאַדט רוים, און נאָך דעם, ווי עס איז שוין גאַרניט געבליבען וואָס צו טאָן דאָרט, האָבען זיי פערלאָזען רוים און האָבען זיך אריינגעריסען אין קאַמפאַניען.

דאָרט האָבען זיי געלעבט אַ גוטען טאָג, האָבען געהאלטייעוועט אויף וואָס די וועלט שטעהט. אַלאַריד האָט זיך אָנגעהויבען צוגרייטען צו אַ פעלד-צוג נאָך סיציילען, אָבער עס האָט איהם פּערקאַפּט אַ פּלוצלינגע קראַנקהייט און ער איז געשטאָרבען. זיין קערפּער האָבען די גאָטען אַריינגעלעגט אין אַ טייערען אָרון מיט זעהר פּיעלע רייכע אוצרות, האָבען אָפּגעצויגען דאָס וואַ-סער פון דעם טייך בוזענטאָ אָן אַ זייט, האָבען אויסגעגראָבען אַ קבר אויף'ן גרונד פֿון דעם טייך, און האָבען דאָרט בעגראָבען אַלאַריד'ן מיט אַלע אוצרות, און נאָכדעם האָבען זיי דאָס וואַסער פון דעם טייך צוריקגעלאָזען געהן אויף דעם געוועהנליכען פּריהערדיגען גרונד. און אום קיינער זאָל נישט וויסען דעם אָרט, וואו אַלאַריד איז בעגראָבען געוואָרען, האָבען די גאָטען ערמאָרדעט די קריגס-געפאָנגענע, וואָס האָבען געגראָבען זיין קבר.

נאָך דעם טויט פון אַלאַריד'ן האָבען די גאָטען ערוועהלט אַלס זייער חיל-פיהרער זיין שוואַגער אַטהאָלף. דיזער האָט וויעדער אָנגעפאָנגען אונ-טערהאַנדלונגען מיט דעם קייזערליכען הויף אין ראָוענאַ און האָט פּערלאַנגט מען זאָל איהם ערלויבען צו געהען פיר זיך דעם קיסר'ס שוועסטער, פּלאַצי-דיא, וועלכע איז דאָמאָלס געווען אַלס געפאָנגענע ביי די גאָטען; אויסער דעם האָט ער פּערלאַנגט מען זאָל איהם אָפּגעבען גאַלליען און שפּאַניען אַלס בעזיץ פיר זיין פּאָלק, די גאָטען. דער קיסר האָט געמוזט איינשטימען אויף דיזע פאָדערונגען און האָט ערלויבט די גאָטען זיי זאָלען דיזע פּראָוויני-צען אונטערוואַרפען אונטער זייער מאַכט. אַטהאָלף האָט אין אַ קורצער צייט אונטערוואַרפען אונטער זיין מאַכט דרום-גאַלליען (דרום-פּראַנקרייך), און האָט אָנגעהויבען זיך צוגרייטען איבערגעהן די פּרינעאַאַישע בערג אום אויך שפּאַניען צו אונטערוואַרפען. אָבער פּריהער האָט ער געפּייערט זיין האָכצייט מיט פּלאַצידיא'ן אין נאַרבאַנגע, אַ שטאָרט אין דרום-גאַלליען. די גאָטען האָבען זיין פרוי זעהר פּיעלע רייכע מתנות געגעבען אַלס חתונה-געשענק. פאַר דער הייראַט-צערעמאָניע איז אַטהאָלף געזעסען נעבען איהר טראָן מיט אַ שטופע נידריגער, נאָך דער צערעמאָניע איז ער געזעסען גלייך מיט איהר. דער שלום צווישען די רוימער און די גאָטען האָט אָבער נישט לאַנג געדויערט. עס האָט וויעדער אויסגעבראָכען אַ קריג צווישען זיי, אין וועלכען אַטהאָלף איז געפאלען ביי באַרצעלאַנא (415).

נאָך דעם טויט פון אַטהאָלף'ן האָבען די גאָטען ערוועהלט וו אַ 5 יאָר צום מיליטערישען פיהרער. דיזער האָט וויעדער געשלאָסען פריינד-שאַפט מיט די רוימער, און דער קיסר האָט זיי פּערשפּראַכען ערטער צום בע-זעצען זיך אין דרום-גאַלליען, ווען זיי וועלען פּערטרייבען די באַרבאַרען פון

דאָרט. די גאָטען האָבען זיך באלד גענומען צו דער אַרבייט. זיי האָבען בעזיגט די גאנצע פירענאָאישע האַלב־אינזל, האָבען דעם שטארקסטען שטאם פון די באַרבאַרען, נעמליך די וואַנדאַלען, אין גאנצען פערניכטעט, און די קלע-נערע שוואַכע שטאַמען האָבען די גאָטען צוואַמענגעפּרעסט אין אַ קליינעם אָרט. אַלס בעלויגונג פיר דיזע אַרבייט האָבען די גאָטען ערהאַלטען אַ גרויסעם שטיק לאַנד, נעמליך די פּראָווינץ אַקוויטאַניען, צווישען די טייכען גאַראַנן און לואַר ביז צום מיטטעללענדישען מער. דיזעם שטיק לאַנד האָט זיך פון דעם יאָהר 401 אָנגעפאַנגען צו רופען „די וועסט־גאָטישע מדינה“. די הויפט־שטאָרט פון דיזער מדינה איז געווען דאַמאַלס ט אַ ל אַ ז אַ, די היינטיגע טולוז. לערך 50 יאָהר האָבען די גאָטען געוואַנדערט אין פער-שיידענע לענדער: גריכענלאַנד, איטאַליען, גאַלליען און שפּאַניען, האָבען פיעלע צרות אָנגעטאָן די רוימישע אימפעריעס פון מזרח און פון מערב ביז עס איז זיי ענדליך געלונגען גרינדען אַ מלוכה אין שפּאַניען. זייער בעריה-רונג מיט די רוימער האָט זיי פיעלע נוצען געבראַכט: זיי האָבען געלערנט פון זיי פיעלע וויכטיגע קולטור־זאַכען. זייערע אייגענע נאַטירליכע פעהיג-קייטען האָבען זיי געהאַלפּען צו מאַכען גרויסע פּאַרטשריטען אין קונסט און וויסענשאַפט, אזוי דאָס זיי האָבען אין אַ קורצער צייט איבערגעשטיגען די רוימער.

נאָך דעם, ווי וואַלליא האָט די וואַנדאַלען פערטריבען ביז גאַליציען (אין שפּאַניען), האָט זיי גיזערדיק ווייטער צו דרום געדריקט, און אין יאָהר 439 האָבען זיי געמוזט אין גאנצען פערלאָזען די פירענאָאישע האַלב־אינזל און האָבען איבערגעוואַנדערט נאָך צפון־אַפריקאַ. דאַמאַלס איז דער רוימישער שטאַטהאַלטער באָניפּאַצי וס אַפּגערופען געוואָרען פון יע-נער פּראָווינץ, ווייל דער מיניסטער און שטאַטסמאַן אַעטיוס האָט ענטדעקט, דאָס ער וויל מאַכען אַן אויפשטאַנד געגען דעם קיסר וואַלענ-טיאַניאַנוס דעם 3טען (425—455). באָניפּאַציאָס אָבער האָט פאַרויסגעזעהן די געפאָהר און האָט זיך פאַרבערייטעט. ער איז נעמליך אָפּען אַרויס מיט אַ בונט און האָט גערופען די וואַנדאַלען צו הילף. דיזע זיינען ווירקליך געקומען, אָבער ניט אַלס מיטהעלפער, נאָר אַלס זעלבשטענדיגע קריגער. באלד ווי באָניפּאַציאָס האָט זיך דערוואוסט פון זייער אַבזיכט, איז ער אַרויס געגען זיי מיט אַ בעוואַפּענטער מאַכט אום צו שטערען זייער לאַג-דונג. ער איז אָבער צוויי מאל געשלאָגען געוואָרען פון די וואַנדאַלען, און ער איז געווען געצוואונגען זיך צוריקציהען אין דער פעסטונג היפּפּאָרעניוּס. אָבער די וואַנדאַלען האָבען איינגענומען פיעלע שטעט אײנע

נאך דער אנדערער און באניפאציום איז געווען געצוואונגען צו ענטלויפען נאך איטאליען מיט א קליינער מחנה סאלדאטען. די וואנדאלען האבען דא אנגעמאכט אן אמת'ען חורבן. עס איז ניט צו שילדערן, וואס פיר א וויס-טענים זיי האבען געמאכט פון דער פרוכטבארער פראווינץ, וואס האט הונדערטער יאָהרען כסדר געשפיזט רוים און גאנץ איטאליען מיט ברויט. די פראווינץ האט געבליהט אין ליטעראטור און וויסענשאפט, אין האנדעל און אין אינדוסטריע, יעצט האבען זי די וואנדאלען אזוי פערוויסטעט און בע-רויבט, אז עס איז אין איהר קיין שפור פון לעבען ניט פערבליבען. זעהר פיעלע שטערט מיט צאָהלרייכע בעפעלקערונגען זיינען פערניכטעט געוואָרען, און עס זיינען פון זיי נאָר חורבות איבערגעבליבען. די רייכע פאלאצען זיינען בערויבט און נאך דעם פערניכטעט געוואָרען. די קירכען זיינען אלע גע-פלינדערט געוואָרען, די גייסטליכע ערמאָרדעט, די איינוואוינער אלע, אלט און יונג, מענער און פרויען, אָרעם און רייך, זיינען ערמאָרדעט און געשע-דעט געוואָרען אָהן שום ערבארמונג. די וואנדאלען האבען דאָרט געבושעוועט איינפאך ווי ווילדע חיות.

די וואנדאלען האבען אין צפון-אַפריקא געגרינדעט א נייע רויבערישע מדינה, און פון דאָרט האבען זיי פערברייטעט זייער הערשאפט אויף איטאליען און אויף די באַלעארישע אינזלען און האבען אויך דאָס גאנצע מיטלענ-דישע מעער געמאכט אונזיכער דורך זייער ים-רויבעריי. זיי האבען אויך אלע אינזלען און פיעלע האפען-שטערט אין דעם מערב-טייל פון מיטלענדישען מעער אויסגעפלינדערט און פערוויסטעט. זיי האבען אויך רוים ניט איבער-געלאָזען און האבען ביי דער שטאָדט באָנא צושטערט א רוימישע פלאַטע פון מויזענד שיפען. ערסט אין 6טען יאָהרהונדערט איז עס געלונגען בע-ליזאָרן, דעם קריגס-קאָמאנדיר פון דעם מזרח-רוימישען קייזער יוסטיניא-נוס דעם 1טען, צו מאַכען אן ענדע צו זייערע רויבערייען און פערוויסטונ-גען, און ער האט זיי אזוי פערניכטעט, דאָס דער נאָמען וואנדאל איז פון דער געשיכטע פערשוואונדען.

דער רעזולטאט פון דער פעלקער-וואנדערונג איז געווען, ווי מיר האבען שוין געזעהן, דאָס רוים האט פערלאָרען איהרע שענסטע און בעסטע פראווינ-צען: דרום-אַליען, שפאניען און צפון-אַפריקא. באַלד האט זי אויך ברי-טאניען פערלאָרען. די קעלטיש-רוימישע בעוואוינער פון בריטאניען אָדער די בריטען האבען זיך אליין ניט געקענט בעשיצען געגען די פרעמדע, וואס האבען אנגעהויבען אָנצופאַלען אויף זיי קומענדיג פון שאַטלאַנד, אזוי דאָס זיי זיינען געווען געצוואונגען רופען צו הילף די אנגלען און די זאק-



סען, גערמאנישע שטאמען, וועלכע האָבען געפלינדערט און פערוויסטעט אין דעם דרום־ענד פון בריטאניען. אָבער ווי די אנגלען און זאקסען זיי-נען געוואָרען די זיגער האָבען זיי זיך בעזעצט אין לאַנד, האָבען זיך גע-מאַכט פיר בעלי בתים, און האָבען דאָרט געגרינדעט 7 קליינע מלוכות, נעם-ליך: ק ע נ ט, ס ו ס ס ע ק ס, ו ו ע ס ס ע ק ס, ע ס ס ע ק ס, נאָרט הוּמבערלאַנד, אָסטאָנגעלן און מערציא. נאָר איין טייל פון די אַלטע אור־איינוואוינער, נעמליך, די קעלטישע בעפעלקער-רונג פון דעם געבירג פון וועלס, האָט זיך ניט אונטערגעוואָרפֿען אונטער די אנגל־זאקסען. דאָס האָבען זיי געהאַט צו פערדאנקען זייער העלדישען פיהרער אַרטהור (געשטאָרבען אין יאָהר 537). דיזער בעריהמטער קריגס-קאָמאַנדיר איז שפעטער געוואָרען דער צענטער פון פיעלע זאגעס, אַלס קע-ניג אַרטוס.

ווען דיזע בעזיגונגען פון די אנגל־זאקסען האָבען זיך אָנגעפאַנגען, האָט די מערב־רוימישע אימפעריע בעקומען א צווייטען שטויס דורך די פעלקער-וואַנדערונג, וועלכע איז נאָך פיעל געפעהרליכער געווען פון דעם ערסטען שטויס. די הויפט־אורזאך פון דיזען שטויס זיינען וויעדער געווען די הונ-נען. זיי האָבען דאָמאַלס אַריינגעדונגען אין די מדינה, וועלכע איז היינט בעוואוסט אונטער דעם נאָמען אונגאַרן, און האָבען זיך דאָרט בעזעצט. די גערמאנישע פעלקער, וואָס זיינען דאָרט געזעסען אין יענער צייט, זיינען געצוואונגען געווען פון דאָרט אויסצואוואַנדערן. די איינצעלנע שטאמען פון די הונען האָבען זיך דאָמאַלס פֿעראייניגט אין איין גרויסען בונד, אָן דער שפיץ פון וועלכען עס איז ערוועהלט געוואָרען א ט ט י ל א. דיזער בעריהמטער קריגער האָט אונטערוואָרפֿען אונטער זיין מאַכט די בענאַכ-באַרטע פעלקער: די געפירען, לאַנגבאַרדען, אוואַרען, אָסט־גאָטען, הערולער, רוגיער און טורצילינגער, אזוי דאָס די הונען־מלוכה האָט זיך אויסגעבריי-טעט פון דעם דונאַי ביז צו דער וואָלגאַ. די רעזידענץ פון דיזער מלוכה האָט אַטילאַ געמאַכט נאָהענט פון די קאַרפּאַטען־בערג, צווישען די טיי-כען: טהיים און דונאַי. דאָס איז געווען א זעהר גרויסער דאָרף. אין מי-טען פון דיזען דאָרף איז געשטאנען אַטילאַ'ס שלאָס, א הילצערנער בנין מיט זעהר פיעלע צימערן, אַרומגערינגעלט מיט הויכע הילצערנע פֿעקער. דער רעדנער פריסקוס שיידערט דאָס לעבען פון אַטילאַ'ן און זיין שלאָס מיט פאָלגענדע ווערטער:

„דאָס גרויסע דאָרף, אין וועלכען אַטילאַ האָט געהאַט זיין רעזידענץ, איז געווען אין דער געגענד, אין וועלכער עס געפינט זיך היינט די שטאָרט

טאָקאָי. אין מיטען פון דיזען דאָרף איז געשטאנען אַמטילאַ'ס רעזידענץ. דאָס איז געווען אַ זעהר גרויסע געביידע מיט פיעלע נעכען-געביידעס פיר פרויען, בעדינטע, אלעס געמאכט פון האַלץ, אויסער דעם באָד, וואָס אַ רוי-מישער אַרכיטעקט האָט אויסגעבויט, וועלכעס איז געווען פון שטיין. אין דיזען קעניגליכען פאלאץ האָט מען געלעבט אין דעם זעלבען לוקסוס ווי אין ראָווענא און קאָנסטאַנטינאָפּעל. די הייזער פון די גרויסע בעאַמטע זיינען געווען פערפוצט מיט דעם רויב פון די גריכישע שטערט. די מיליטער-פיהרער, די הויף-בעאַמטע און די גרויסע צאָהל פרויען פון דעם קעניג האָ-בען געוואוינט אין זעהר פראַכטפולע צימערן, בעדעקט מיט טייערע מעפּי-כען (קאָוואַרען), די טישען זיינען געווען בעדעקט מיט טייערע כלים, די שיסלען, די וואַזעס, די בעכערס זיינען געווען פון ריינעם גאָלד, אפילו די פערד זיינען געווען בעפוצט מיט גאָלד. זייערע שווערדען, ווי אויך זייערע שיד, זיינען געווען מיט טייערע עדעל־שטיינער בעזעצט.

„נאָר אַמטילאַ אליין האָט זיך אויפגעפיהרט איינפאך, ווי זיינע על-טערן. ער האָט געגעסען און געטרונקען פון היילצערנע כלים; זיין שפּיוו, זיינע קליידער און זיינע געוועהר זיינען געווען די זעלבע, ווי ביי אַ געוועהנ-ליכען מאָנגאָלישען פּאַסטור. לויט ווי די גריכישע שרייבער שילדערן איהם, איז אַמטילאַ געווען אַן אויסערגעווענהליכער מענש. ער איז געווען ערנסט, מיט פיעל ווירדע. מיט זיין פערזאָן און אויפפיהרונג איז ער געווען אַ גרוי-סער קאָנטראַסט צו די טריילאָזע, פערשווענדעריש-צולאָזענע רוימער. די, וואָס האָבען זיך געפונען נאָהענט צו איהם, האָבען איהם מעהר פערעהרט איידער געפירכטעט. ער האָט געלעבט איינפאך און איז געווען מעסיג אין זיינע גענוסען: פרויען און יונג-פרויען פלעגען איהם אימער מיט פרייד בעגריסען מיט זייערע לויב-געזענג. ביי זיין ריכטער-שטוהל האָבען אלע פארטייען געפונען גערעכטיגקייט. זיין מוח איז אימער געווען בעשעפטיגט מיט גרויסע וויכטיגע געדאַנקען, דאָך האָט ער קיינמאָל ניט געשטערט די לייט אין זיין הויף צו זיין פרעהליך און צו לעבען אַ גוטען טאָג. ער האָט זיינע לייט אפילו ניט פערוועהרט אַפּטמאָל זיך נאָריש צו מאַכען און שפּאַ-סען. ער האָט אָבער אויך געזאָרגט, דאָס אין דער צייט פון אַ באַל און אַ גרויסער פרעהליכער מאָהלצייט, זאָל מען זינגען און שפּילען אַזעלכע לי-דער, וועלכע דערמאָהנען די גוטע טאטען פון די עלטערן, אום דערמיט אויפ-צוואַוועקען אין די הערצער פון דער יוגענד עהרע צו די עלטערן און צו די פריהערדיגע דורות, און ליבע נאָכצוטאָן זייערע גוטע מעשים. זיינע פרויען האָבען געלעבט צווישען זיך פריינדליך און זיינען געווען זעהר געזיטעט.

זיינע עלטערע זיהן האָט ער אויסגעצייכענט מיט פערשיידענע עמטער, יע-  
דען ווי ער האָט פערדינט, די קליינע פלעגט ער הערצליך קוסען און זיך  
שפילען מיט זיי מיט גרויס פערגניגען. געגען די פרעמדע געזאנדטע איז  
ער געווען זעהר פאָרויכטיג און האָט צו זיי וועניג צוטרויען געהאט; ער האָט  
זיך די מיה געגעבען זיי צו צייגען די גרויסקייט פון זיין מאכט און זיין גייסט,  
אַבער דערביי האָט ער גוט אויפגעפאסט אויף די געזעצען פון פֿעלקער־רעכט".  
די אויסערע זייט פון זיין פערזאָן האָט אויף זיך געטראָגען דעם שמעם-  
פֿעל פון אן אזאטישען נאָמאַד (וואַנדערנדען פאסטוד). ער איז געווען קורץ  
און דיק מיט אַ גרויסען קאָפּ, מיט קליינע, אָבער קלוגע און שטאַלצע אוי-  
גען. ער אליין האָט זיך אָנגערופען מיט'ן נאָמען „גאַדעגיוזעל", ד. ה. גאָט'ס  
בייטש. אָבער ווי שטרענג ער איז געווען צו זיינע פיינד, אזוי גוט און באַרם-  
הערציג איז ער געווען צו די, וועלכע האָבען זיך אונטערוואָרפֿען אונטער איהם  
און געזוכט הילף ביי איהם. די פערזענליכע פרייהייט, וואָס האָט געהערשט  
אין קעניגרייך, ווי אויך די פרייהייט פֿון אַלע אָפּגאָבע, ווייל דער טריבונט,  
וואָס די רוימער האָבען זיי געמוזט צאָהלען יעהרליך, איז געווען גענוג צו דע-  
קען אַלע נעמיגע אויסגאָבען פון דער רעגירונג, האָט צוגעצויגען אַ מאַסע מענ-  
שען פון אנדערע לענדער זיך דאָרט צו בעזעצען. זעהר פיעלע רוימער האָ-  
בען זיך בעזעצט אין הונען־לאַנד.

אַטמילאַ איז געווען דער מעכטיגסטער פירסט אין דער צייט פון דער  
פֿעלקער־וואַנדערונג. זיין מאכט איז געווען פערשפרייט ווייט אין אזיען  
ביז דעם טייך אייפראט (פרת) און דעם לכּנון. די הונגען זיינען אָבער  
דערמיט ניט צופרידען געווען, און דעריבער האָבען זיי אין יאָהר 441 און  
442 אָנגעפאנגען אַ נייע בעוועגונג. זיי האָבען פערוויסטעט אַלע לענדער,  
וואָס זיינען געלעגען צווישען אַריאטישען און שוואַרצען מעער. דריי מאָל  
זיינען די קייזערליכע טרופען געשלאָגען געוואָרען פון די הונגען און איבער 70  
שטעט זיינען פערוואַנדעלט געוואָרען אין חורבות. עס האָט שוין אויך  
געהאַלטען דערביי, דאָס קאָנסטאַנטינאָפֿעל זאָל אַריינפאלען אין זייערע  
הענט. דער קיסר טהעאָדאָסיוס דער 2טער איז געווען געצוואונגען צו קוי-  
פֿען פרידען. ער האָט אָפּגעגעבען צו די הונגען די דרום־ברעגען פון דעם  
דונאַי און אויסער דעם פערגרעסערט דעם טריבונט, וואָס ער האָט ביז דאָן  
געצאָהלט, אויף 2,100 פונט גאָלד אַלע יאָהר מעהר. דער הויף פון ראַוועננאַ  
האָט אָבער גרויסע שוועריגקייטען געשמעלט אַטמילאַ'ן אין וועג, און דער-  
בער האָט ער בעשלאָסען צו אונטערנעמען אַ צוג נאָך מערב.

אין יאָהר 451 האָבען 700,000 מאַן פון די הוננען אונטערגענומען א פעלד-צוג נאָך מערב. זייער מאַרשרוט איז געווען דורך בעהמען און טהי-רינגען צו געהן אין דאָס לאַנד פון די בורגונדער. דאָ האָבען זיי צו-שטערט די שטאָדט וואָרמס, געטויטעט דעם בורגונדער קעניג גונטהער מיט זיין מאַנשאַפט און פערוויסטעט דאָס לאַנד. דאָס זעלבע איז אויך געווען מיט דעם בליהענדען רהייף-לאַנד, דעם היינטיגען עלזאָס-לאַטהרינגען, שאַמ-פאָן און דעם געביט פון לואַר. זיי האָבען אויך אַרלעאָנס דערלאָנגט און זי בע-לאַנגערט. דאָ איז צוגעקומען אַעטיוס. אַטטילאָ האָט באַלד די בעלאַנגערונג פון אַרלעאָנס אויפגעהויבען און האָט אָפגעטרעטען אין שאַלאָן. דאָ האָט ער זיין לאַנגער אויפגעשלאָגען אויף די קאַטאַלאַנישע פעלדער, איין מייל ווייט פון דער שטאָדט טראַיעס. דאָ איז פאָרגעקומען אַ פעל-קער-שלאַכט, וואָס האָט צו זיך כמעט קיין גלייכען ניט אין דער געשיכטע. צו די רוימער, וועלכע זיינען געווען אונטער דער פיהרערשאַפט פון אַעטיוס', זיינען צוגעקומען די גאָטען אונטער דער פיהרונג פון טהעאָדאָסיוס' און זיינע זיהן, גרויסע מחנות מיליטער פון די בורגונדער, אַלעמאַנען, פראַנקען, זאַקסען און אַלאַנען. אָבער די טרופען פון אַטטילאָ'ן זיינען געווען פיעל צאָהלריי-כער. צווישען זיינע טרופען האָבען זיך געפונען זעהר פיעלע פון די גער-מאַנישע שטאַמען: אָסט-גאָטען, הערולער, רוגיער, פראַנקען און טהירינגער. ווי די געשיכטע-שרייבער ערצעהלען, האָט די ערד געציטערט, ווען די ביידע מחנות זיינען בעפאלען איינע אויף די אנדערע. מען האָט ניט גע-קענט אַרויסזעהן, ווער עס וועט בעזיגען. ווען אויף דער זייט פון די רוימער איז געווען דער פאָרצוג, וואָס זיי האָבען גוט פערשטאַנען די קריגס-קונסט, האָבען דערפאַר די הוננען געהאַט אויף זייער זייט אַן אונגעהויער גרעסערע מענשען-מאַסע, וועלכע איז מעהרסטענס בעשטאַנען פון פרייע נאַטור-קי-נ-דער. אַטטילאָ האָט דורכגעבראַכען די רוימישע שלאַכט-רייזען, האָט פער-טריבען אַ טייל פון די וועסט-גאָטען, דערביי האָט דער אַלטער קעניג טהעאָ-דאָריף פערלאָרען זיין לעבען און די הוננען זיינען שוין געווען גרייט צו בע-פאלען די רוימער. אָבער דעם מומיגען העלד טהאָדאָסיוס האָט איז עס דאָן געלונגען אַ בערגעל צו פערבאָפּען. פון דער הויף פון דעם בערגעל האָט ער אָנגעהויבען צו פייערן אויף די הוננען, און דיוועס האָט צושטערט זיי-ער אַרדננג: די הוננען האָבען שוין מעהר ניט געקענט אויף די רוימער אָן-פאלען. אָבער די שלאַכט האָט זיך דערמיט ניט געענדיגט. זי איז פאָרטגע-זעצט געוואָרען פון ביידע זייטען מיט שרעקליכער ערביטערונג ביז די נאַכט האָט אַריינגעבראַכען און האָט געמאַכט אַן ענד צו די הריגות. אַלס די זון

איז אויפגעגאנגען אויף דעם צווייטען טאג, האָבען די הונגען מעהר קיין אָנ-  
גריף ניט געמאכט און די רוימער האָבען זיך צוגעשריבען דעם זיג. 165,000  
טויטע קריגער האָבען דאָמאָלס בעדעקט דאָס שלאַכט־פעלד.

אטטילא האָט אָפּגעטראָטען פון שלאַכט־פעלד און האָט זיך בעגעבען  
נאָך פאָנגאָניען צוריק. אויף זיין וועג האָט ער פערוויסטעט אַלץ, וואָס ער  
האָט אָנגעטראָפּען. אָבער אטטילא האָט נאָך זיין פלאַן צו בעזיגען לענדער  
ניט אויפגעגעבען. אין פריהלינג פון דעם נעכסטען יאָהר זיינען די הונגען  
בעפאלען איטאליען און האָבען איינגענומען די פעסטונגען: אַקווילעיא, ווער-  
אָנא, קרעמאָנא און מאַילאַנד (מילאַנאָ). די ערשראָקענע איינוואוינער  
פון ווענעציען האָבען פערלאָזען דאָס פעסטלאַנד און האָבען זיך בעזעצט אויף  
די אינזלען (די לאָגונען) פון אַדריאַטישען מער און האָבען דערמיט גע-  
גרינדעט די שטאָרט ווענעדיג אָדער ווענעציאַ, וועלכע איז שפעטער אַזי בע-  
ריהמט געוואָרען אין דער וועלט. ער איז אויך דורכגעגאנגען אַנדערע פראַ-  
ווינצען פון איטאליען און האָט איבעראַל פערברייטערט מאָרד און בראַנד,  
אזוי דאָס די גאַנצע האַלב־אינזל איז געווען וואַפענלאָז אָפּען פיר דעם זי-  
גער. דער קיסר וואַלענטיןיאָנוס איז ענטלאָפּען פון ראַוועננא נאָך רוים. אַט-  
טילא האָט זיך דאָן געווענדעט צו רוים. דאָ איז געקומען צו איהם אַ גע-  
זאָנרטשאַפט פון רוים מיט דעם פאפסט לעאָ דעם 1טען אָן דער שפיץ און  
האָט איהם פערשפראַכען אַ זעהר גרויסע סומע געלט, און דאָס האָט איהם  
בעוואוינען צו לאָזען רוים צורוח. עס איז אָבער מעהר גרונד צו גלויבען,  
דאָס אטטילא האָט פערלאָזען איטאליען, ווייל די זומפונגע געגענדען, וואו ער  
איז געשטאַנען מיט זיינע אַרמעען, האָבען פערשפרייט אַ פעסט צווישען  
זיינע רייטער.

אין יאָהר 453 האָט אטטילא אָנגעהויבען צו מאַכען אין פאָנגאָניען  
פאָרבערייטונגען צו אַ נייעם אָנפאַל אויף די רוימער, אָבער דער טויט האָט  
איהם פערכאַפט. ער האָט צו זיינע פיעלע פרויען נאָך איינע געהייראַט,  
אַן אונגעווענהליכע שענהייט מיט'ן נאָמען אַ י ל ד י ק אָ. ער איז געווען  
אויף דיזער האַכצייט אונגעווענהליך פּרעהליך. ער האָט זיך דאָן ערלויבט צו  
טרינקען מעהר וויין, ווי ער איז געוועהנט געווען. דעם צווייטען פריהמאָר-  
גען האָט מען איהם געפונען טויט אין זיין בעט. אייניגע בעהויפטען, דאָס  
ער איז געשטאַרבען פון אַ בלוטשטורץ, אַנדערע אָבער פערזיכערן, דאָס זיין  
נייע ווייבעל, אילדיקאָ, וועלכע איז געווען אַ טאָכטער פון אַ בורגונדער קע-  
ניג, וואָס איז ערמאָרדעט געוואָרען פון זיין האַנט, האָט זיך נוקם געווען  
אַן איהם פיר איהר פאָטער און די שמאָץ פון איהר פאָלק. מיט אטטילא'ס

טויט איז צופאלען דער בונד פון די הונישע שטאמען, און אלע אונטערוואָר-  
פענע פעלקער האָבען צוריק געקריגען זייער אלטע זעלבשטענדיגקייט. די  
הונען האָבען זיך צוריקגעקעהרט אין די וואָלאָגאָגענענדר און האָבען זיך צו-  
מישט מיט די נאָמאָדען-פעלקער פון יענער געגענד און זיינען פיר אימער  
פערשוואַנדען פון דער סצענע פון דער וועלט-געשיכטע.

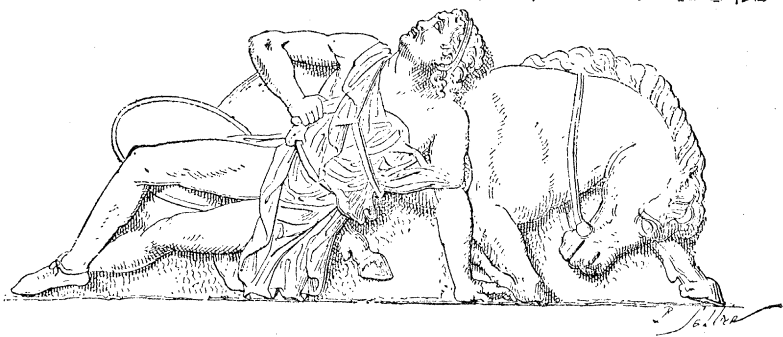
## (2) דאָס ענדע פון דער מערב־רוימישער אימפעריע.

נאָר איינציגע צעהנדיג יאָהר האָט נאָך גערויערט דאָס קייזערטום פון  
דער מערב־רוימישער אימפעריע. דער בעריהמטער העלד אַעטיוס, וועלכער  
האָט מיט אזא גרויסען ערפאלג די באַרבארען אָפּגעטריבען פון דער רוימי-  
שער אימפעריע, איז בעשולדיגט געוואָרען פון דעם אויסגעלאָסענעם קיסר  
וואַלענטיניאן, דאָס ער וויל דעם טראָן פערכאָפּען. הגם עס איז קיין גרונד  
ניט געווען צו דיזען חשד, האָט דער קיסר עס געגלויבט און האָט איהם ער-  
מאָרדעט מיט זיין אייגענער האַנט. א קורצע צייט נאָך דעם איז וואַ-  
לענטיניאן ערמאָרדעט געוואָרען, ווי מען ערצעהלט, ווייל ער האָט געשענדעט  
די פרוי פון דעם סענאטאָר פֿעטראַניוֹס מאַקסימוס. דער  
מערדער זעלבסט איז ערוועהלט געוואָרען אלס קיסר אין יאָהר 455. א קור-  
צע צייט נאָכדעם זיינען די וואַנדאַלען געקומען פון צפון-אַפריקא אונטער  
דער פיהרונג פון דעם אלטען העלד גייזעריך, און האָבען בעלאָגערט רוים,  
וועלכע איז דאמאָלס געווען אַהן שום מיליטער. מען האָט וויעדער געשיקט  
דעם בישאָפּ לעאָ, וועלכער האָט מיט אַ צייט צוריק גע'פּוועלט'ט ביי אַטמיליאַן  
ער זאָל פיר אַ געוויסע סומע גאָלד אויפהערען זיין בעלאָגערונג ארום רוים,  
אַבער דיזעם מאָל האָט ער נאָר ניט געקענט מאַכען.

אין יאָהר 455 איז רוים געפלינדערט געוואָרען פון די באַרבארען. 14  
טעג נאָך אַנאָנד האָבען זיי גערויבט און געמאָרדעט אין רוים. אלץ, וואָס  
האָט געהאט וועלכען עס איז ווערט, פריוואַט-אייגענטום, ווי אויך שטאַטס-  
אייגענטום, אלע טייערע סטאַטועס, אלע רייכטימער פון די קריסטליכע קיר-  
כעס, — אלץ איז איבערגעגאַנגען אין די הענט פון די באַרבארען. די אַרט  
און ווייזע, ווי די וואַנדאַלען האָבען צושמעטערט אלע טייערע מייסטער-  
ווערק, איז געוואָרען שפּריכווערטליך, און „וואַנדאַליזם“ בעצייכענט נאָך יעצט  
די ווילדע צושטערונג אָדער פערדאַרבונג פון קונסט-ווערק. די וואַנדאַלען  
אַבער האָבען זיך ניט בענוגענט מיט דעם אוועקפיהרען פון ניט-לעבעדיגע  
געגענשטענדען, און האָבען אוועקגעשלעפּט מיט זיך פיעלע טויזענדע אַדעל-  
לייט, מענער און פרויען. צווישען די געפאַנגענע איז אויך געווען די קיי-

זערין עוראקסיא מיט איהרע צוויי טעכטער. די קייזערין איז זעלבסט ארויס  
ענטקעגן גייזעריד'ן אין טייערע דימענטען אָנגעמאַן, אום אין איהם א גע-  
פיהל פון מיטלייד צו ערוועקען. אָבער עס האָט קיין זאך ניט געהאָלפּען.  
די קייזערין מיט איהרע צוויי טעכטער זיינען געפאנגען געוואָרען און נאך  
אפריקא אוועקגעפיהרט געוואָרען אום דאָרט אלס שקלאַפּינס פערקויפט צו  
ווערען. דאָרט האָט דער בישאָפּ דעאָגראַציאַס פון קארטהאגאָ אויסגעקויפט  
די אונגליקליכע געפאנגענע. ער האָט פיר זייער בעפרייאונג געגעבען די  
זילבערנע און גאָלדענע כלים פון דער קירכע.

די קיסרים, וועלכע האָבען זיך נאך דעם אין רוים זעהר אָפט געביטען,  
זיינען געווען ווי א שפּיעלצייג אין די הענט פון די גערמאַנישע סאָלדאַטען,  
וועלכע האָבען צוזאַמענגעשטעלט די רוימישע אַרמיע. עס איז פאָרגעקו-  
מען א גאַנצע רייזע פון אונאַרדנונגען אין דער רוימישער אימפעריע. אלס



א פּערוואַנדעטער באַרבאַר, וועלכער טויטעט זיך זעלבסט.

איינער פון די אויבער-קאמאנדירען אַרעסטירט און געוואָרען קיסר  
און האָט די קרוין נאך דעם איבערגעגעבען צו זיין זון ראַמולוס און  
גוסטולוס מאַמיליוס, האָבען די גערמאַנישע סאָלדאַטען גע-  
פאָדערט מען זאָל זיי העכערן זייער געהאַלט און מען זאָל זיי אָפּגעבען א  
דריטעל פון איטאַלישען באָדען. ווען מען האָט זיי אין דעם ענטזאָגט, האָ-  
בען זיי געמאַכט אן אויפשטאַנד. אונטער דער פיהרונג פון אַדאַקעס'ן  
האָבען זיי בעלאַגערט אַרעסטעס', דעם קיסר'ס פאָטער, אין פּאַוויאַ, האָ-  
בען איינגענומען די שטאָרט און האָבען אַרעסטעס'ן ערמאָרדעט. גלייך נאך  
דעם זיג פון פּאַוויאַ זיינען זיי אוועק נאך ראַווענאַ. דאָרט האָט זיך ראַמו-  
לוס באַלד ענטזאָגט פון טראָן. די זיגער האָבען איהם זיין לעבען געשווינט,  
האָבען איהם געגעבען אַ לאַנד-גוט און א יעהרליכען געהאַלט. אַדאַקעס איז

געוואָרען קעניג פון איטאַליען מיט דער צושטימונג פון דעם מזרח־רוימישען קיסר זענאַן. דאָס איז געשעהן אין יאָהר 479.

אזוי איז די מערב־רוימישע אימפעריע געפאלען דורך די הענט פון די גערמאַנען. דער פאל איז געקומען שטופעס־ווייז, עס זיינען פריהער אָפגע־פאלען פון רוים איהרע פראָווינצען אפריקא, שפאַניען, גאַלליען, בריטאַניען, און ענדליך איז אויך איטאַליען געפאלען. די מזרח־רוימישע אימפעריע האָט עקסיסטירט פיעל לענגער, זי האָט עקסיסטירט ביז דעם יאָהר 1453, ווען זי איז אונטערגעוואָרפן געוואָרען אונטער די טערקען. מיר וועלען נאָך שפעטער האָבען די מעגליכקייט צו ערקלערען, וואָרום עס איז אזוי געשעהן — וואָרום האָט די מזרח־רוימישע אימפעריע מיט גאנצע טויענד יאָהר לענגער עקסיסטירט ווי די מערב־רוימישע אימפעריע. יעצט וועלען מיר נאָך אויפ־מערקזאַם מאַכען אויף צוויי רעפאָרמעס, וועלכע זיינען געמאַכט געוואָרען אין דער מזרח־רוימישער אימפעריע, רעפאָרמעס, וועלכע האָבען פיעל געהאַלפֿען צו פערלענגערן איהר עקסיסטענץ. ערסטענס איז דאָס לאַנד דאָרט צומיילט געוואָרען אין קליינע טיילען און אָפגעגעבען געוואָרען צו בויערן, אַקערלייט. דערמיט האָט זיך דאָרט ענטוויקעלט דאָס דאָרפישע לעבען מיט אלע זיינע מעלות און האָט פעהריט דאָס לאַנד פון גרויסע גוטס־בעזיצער; צווייטענס האָט מען דאָרט אראָפגענומען די פערזאָנלעכקייט פון די געמיינדעס פיר די אלגעמיינע שטייער, א זאך, וואָס האָט פיעלע מאָל געפיהרט צו דעם רואין פון גאנצע געמיינדעס. מיר וועלען האָבען שפעטער די געלעגענהייט וועגען דיווען געגעשטאַנד אויספיהרליכער צו רעדען.

### (3) די אָסט־גאַמען און איטאַליען.

אָראַקסער האָט וועניג געענדערט די אָרדנונג אין לאַנד. די געזעצען זיי־נען געבליבען די זעלבע. די בעאמטע און דער סענאַט זיינען געבליבען ביי זייערע פריהערדיגע פליכטען און רעכטען. ער האָט אויך די רוימישע גייסט־ליכע בעהאַנדעלט מיט אַכטונג. וואָס אָנבעטרעפט די פערטיילונג פון דער ערד, האָבען די בעזיצער זיך גענומען א דריטעל פון אלע לענדערייען אין בעזיץ. דערביי האָט מען די אלטע איינוואוינער פון לאַנד געשוינט און בע־האַנדעלט מיט יושר. מען האָט ניט בעריהרט די בעזיצער פון קליינע שטיק־לאַך ערד, וואָס זיינען נאָר געווען גענוג פיר זייער לעבענס־אונטערהאַלט. מען האָט נאָר אָנגעגריפען גרויסע גוטס־בעזיצער. מיר מוזען נאָך בעמער־קען, דאָס אין איטאַליען האָבען זיך דאמאָלס געפונען זעהר פיעלע גרויסע שטיקער לאַנד, וואָס זיינען נאָר ניט געווען בעארכייטעט און האָבען געהערט



צו דער רעגירונג. די גרויסע אויסגאבען אויף אויפצוהאלטען דאָס מיליטער זיינען כמעט אין גאנצען אַרונטער, א זאך, וואָס האָט פריהער אויסגעזויגען דעם לעצטען זאפט פון די גרונד־בעזיצער. די קריגער האָבען יעצט בעקומען ערד אַלס אייגענטום צו אונטערהאלטען דאָס לעבען, און זיי האָבען מעהר קיין געהאַלט נישט גענומען פיר זייער דינסט אין דער אַרמיע. נאָר אין דער צייט פון קריג האָבען זיי בעקומען געהאַלט.

פון אויסווערטונג שונאים האָט אָדאָאָקער די ערסטע צייט געשיצט איטאַליען גליקליך. סיציליען האָט ער גערעטעט דערמיט, וואָס ער האָט בעצאָהלט צו גיזערדיך'ן א טריבט און האָט זי בעפרייט. דעם וועסטגאַטען—קעניג עוריך האָט ער איבערגעלאָזען דרום־גאַליען און מיט דיזען אופן האָט ער געזיכערט די גרענצען פון איטאַליען געגען די אָנפאלען פון מערב און צפון. אָבער ער האָט זיך נישט געקענט האַלטען געגען די אָסט־גאַטען. מיר האָבען שוין דערמאָהנט, דאָס די אָסטגאַטען האָבען זיך בעזעצט אין פּאַננאָ-ניען און זיינען געוואָרען זעלבשטענדיג. אָבער ווייל זיי האָבען שטענדיג געליטען מאַנגעל און נויט, פלעגען זיי אָנגרייפֿען די גיטער און אייגענטום פון די, וועלכע זיי האָבען בעדאַרפט בעשיצען, און אזוי האָבען זיי בע-דרענגט די מזרח־רוימישע אימפעריע אָהן אַן אויפהער. אום דיזע געפעהר-ליכע שכלים פון זיינע גרענצען צו ערווייטערן, האָט זענאָן, דער מזרח־רוי-מישער קיסר, זיי ערלויבט געגען אָדאָאָקער'ן אויפצוטערעטען. זענאָן האָט דערביי געהאַפט, דאָס ווען די גאַטען וועט געלינגען אָדאָאָקער'ן צו אונטער-דריקען און איהם פון איטאַליען פערטרייבען, וועט ער דורך דעם קענען זיין מזרח־רוימישע אימפעריע פּערגרעסערן און איבער־אַַנייט אויפשטעלען די אַלטע איינציגע רוימישע אימפעריע.

אַלס די אָסט־גאַטען האָבען בעקומען די ערלויבנים פון זענאָן'ען צו בע-דריקען אָדאָאָקער'ן, האָבען זיי זיך מיט ווייבער און קינדער געלאָזען געהן נאָך אויבער־איטאַליען. זייער אָנפיהרער איז געווען דער העלד ט ה ע אַ - ד אָ ר יך. דיזער איז אַלט געווען 7 יאָהר, ווען די אָסט־גאַטען האָבען איי-מאָל פרידען געשלאָסען מיט דעם מזרח־רוימישען קיסר, און אום צו פער-זיכערן, דאָס די גאַטען וועלען האַלטען די פרידענס־בעדינגונגען, האָט מען איהם, טהעאָדאָריך'ן, איבערגעלאָזען דעם קיסר אַלס משכון. ער האָט דאָרט זיך בעקאַנט געמאַכט מיט דער רוימישער ציוויליזאַציע און האָט פיעל גע-לערנט און פיעלע ערפאָהרונגען בעקומען דאָרט. אַלס ער איז אַלט געוואָרען 18 יאָהר האָט איהם דער קייזער ערלויבט זיך צו זיין פאָטער און צו זיין היים צוריקצוקעהרען. די גאַטען האָבען באַלד דערזעהן אין איהם אַ קל-

גען און ערהאבענעם מאן און האָבען איהם באַלד ערוועהלט אַלס פיהרער פון איין שטאַם פון די אָסט-גאַטען, נעמליך פון די אַמאַלער. אין פריה-לינג פון דעם יאָהר 489 זיינען די גאַטען ענדליך אָנגעקומען אין אויבער-איטאַליען. דאָ האָט זיך אַדאַקער געשטעלט זיי ענטגעגען מיט זיין מילי-טער ביים טייך סאַנט יו.ס. עס איז געווען אַ האַרטער קאַמף פון גער-מאַנען געגען גערמאַנען. דער סוף פון דיזען קאַמף איז געווען, דאָס אַדאַקער איז בעזיגט געוואָרען. ער האָט זיך מיט זיין חיל צוריקגעצויגען נאָך רא-ווענאַ, און דאָרט האָט ער געזוכט צוזאַמענצושטעלען אַ גרויסע אַרמעע. דאָן איז ער וויעדער אַרויס געגען טהעאָדאָריד'ן, און נעבען דער פעסטונג פון ווערנאַ איז פאָרגעקומען די צווייטע שלאַכט. אָבער אויך דיזעס מאַל איז אַדאַקער בעזיגט געוואָרען. זיין נידערלאַגע איז געווען אַ שרעקליכע, די רוימער זיינען געווען אזוי שטאַרק אויפגעבראַכט געגען איהם, דאָס זיי האָ-בען איהם ניט געוואָלט עפּנען די טויערן פון דער שטאָרט ווערנאַ און ער איז געווען געצוואונגען צו לויפּען נאָך ראווענאַ. טהעאָדאָריד האָט גע-מוזט בעשליסען אָנצופאַנגען די בעלאַגערונג פון ראווענאַ, און ערסט אין דריטען יאָהר איז עס איהם געלונגען אַדאַקער'ן צו צווינגען זיך צו אונ-טערגעבען.

ביי אַ מאַהלצייט האָט טהעאָדאָריד מיט דער אייגענער האַנט ערמאָר-דעט אַדאַקער'ן און אַלע זיינע אָנהענגער און האָט זיך פּראָקלאַמירט קעניג פון איטאַליען. ער האָט אויסגעטאָן זיינע גאַטישע קליידער און האָט זיך אָנגעטאָן אין פּורפור ווי אַ קעניג. דער קיסר פון ביזאַנץ (מורח'רוימישע אימפעריע) האָט איהם אָנערקענט אַלס קעניג פון איטאַליען מיט דער בע-דינגונג, דאָס ער, טהעאָדאָריד, זאָל אָנערקענען איהם, דעם קיסר פון ביזאַנץ, אַלס העכער פון איהם. טהעאָדאָריד'ן האָט דיזע פאָדערונג וועניג געק-מערט, ווייל עס האָט גאָר ניט בעדייטעט, און ער האָט דיזע בעדינגונג אָן-גענומען.

אַלס די גאַטען זיינען געוואָרען די הערשענדע קלאַס אין איטאַליען, האָ-בען זיי אָנגעהויבען צו פאָדערן אַ דריטעל לאַנד פיר זייער געברויך. טהעאָ-דאָריד האָט בעאויפטראַגט ליבעריוס'ן דיזע פאָדערונג דורכצופיה-רען. דיזער האָט גענומען די גרויסע לאַנד-גיטער און האָט זיי צוטיילט אויף קליינע טיילען און האָט זיי פערטיילט צווישען די גאַטען. מיט דיזער אָרד-נונג האָט טהעאָדאָריד אריינגעבלאָזען אַ נייעם לעבען אין דעם אַקערבוי פון איטאַליען, וועלכער איז געווען טיף געזונקען. אָבער ער האָט אַ גרויסען פּע-לער בעגאַנגען דערמיט, וואָס ער האָט איבערגעלאָזען די גאַנצע רוימישע

אָרדנונג און די זעלבע סאָרט רעגירונג און געזעצען ווי פריהער. דאָס פאָלק האָט נאָך אַלץ געליטען פון די אונגעהויערע אָפּגאַבען, וועלכע זיינען נעמיג געווען אום צו אויפהאַלטען די אַלטע אָרדנונג מיט דער גרויסער מחנה בע-אמטע. דער אונטערשייד איז נאָר געווען דערין, דאָס אָנשטאָט וואָס פרי-הער האָבען די רוימער געדריקט דאָס פאָלק, האָבען עס איצט די גאָטען געטאָן, אָנשטאָט די רוימישע בעאַמטע האָבען געזויגען דאָס בלוט פון פאָלק די גאָטישע בעאַמטע, אָבער פון אַ בעפרייאונג פון דעם אונטערטרעגליכען שטייער־דרוק איז נאָר קיין רעד ניט געווען. גראַדע דאָס, וואָס די באַרכאַרען האָבען איינגעפיהרט אין אַנדערע פראָווינצען, נעמליך: די צושטערונג און פערניכטונג פון דער אויסזויגענדער רעגירונגס־מאַשינעריי, דעם בעאַמטע־שטאַט, גראַדע דאָס האָבען די אָסט־גאָטען איבערגעלאָזען פיר זיך זעלבסט אין איטאַליען. אָבער דערמיט האָבען זיי אַליין געגראָבען אַ קבר פיר זייער הערשאַפט. דאָס, וואָס האָט געדינט צו דער צושטערונג פון דער מעכטיגער רוימער־הערשאַפט, דאָס זעלבע האָט פערניכטעט די הערשאַפט פון די אָסט־גאָטען.

הגם טהעאדאָריד האָט פיעל גוטעס געטאָן פיר די רוימער פון איטאַליען, האָט דאָס אַלץ אָבער ניט געהאַלפּען אויפצוהאַלטען דאָס רוימישע רייך, צוליב דער אַלטער אָרדנונג, וואָס ער האָט געלאָזען ווייטער עקסיסטירען דאָרט. ער האָט אויסגעטריקענט די פאָגטישע זומפּען, ער האָט איינגעפיהרט אזעלכע גוטע רעפאָרמעס אין בעטרעף פון דעם געטריידע־פערקויף, דאָס רויים און ראַוועננא האָבען מוהר ניט געליטען קיין מאַנגעל אין ברויט, ווי עס פלעגט זיך זעהר אָפט פריהער טרעפּען. ער האָט פיעל געטאָן צו אונטער-האַלטען און צו ערנייערן די עפענטליכע געביידעס, די בעדער, אַמפיטעאַטערן, וואַסער־לייטונגען, ווי אויך די דענקמעלער; ער האָט פיעל געטאָן צו פערשפרייטען בילדונג און געלעהרזאַמקייט אין לאַנד, ער האָט איינגעריכט טעט עפענטליכע לעהר־אַנשטאַלטען אין רויים, אין ראַוועננא און אין אַנדערע שטעט, און האָט איינגעלאָדען צו דיזען צוועק לעהרער פון יוריספּרודענץ, מעדיצין א. א. ו. ער האָט אויך פיעל געטאָן אום דעם פאָלק'ס אַלטע פער-גינגעס אויפצולעבען; ער האָט איינגעריכטעט טיער־קאַמפּען אין דער אַרענא, דאָס וועט־לויפּען און צירקוס און די מימישע פאָרשטעלונגען אין די טהעאַטערן. און אַלס ער איז צום ערסטען מאל אַריין אין רויים, האָט ער געטיילט דעם פאָלק פיעל געלט און געטריידע, לויט דעם אַלטען מנהג.

די הויפט־שטרעבונג פון טהעאדאָריד'ן איז געווען צו פעראייניגען די רוימער מיט די גאָטען אין איין פאָלק. דיזעס איז איהם אָבער פיר קיין פאל

ניט געלונגען. עס איז אימער געבליבען צווישען ביידע נאציאָנען א טיפער אָפּגורנד. דאָ האָט געווירקט אויסער דער פערשיידענהייט פון שפראך, פון זיטען און פון כאַראַקטער הויפטזעכליך דער אונטערשייד אין רעליגיאָן. די אָסט־גאָטען זיינען אויך געווען קריסטען, אָבער זייער קריסטענטום איז געווען גאנץ פערשיידען פון דעם רוימישען: זיי זיינען געווען אַ ר י אַ נ ע ה, זיי האָבען פערעהרט יעזוס'ן, דעם גרינדער פון דער קריסטליכער רעליגיאָן, לויט דער לעהרע פון אַ ר י ו ס 'ן, דאָס יעזוס איז געווען אַ געטליכער מענש, וועהרענד די רוימיש־קאטהאלישע רעליגיאָן האָט בעטראכט יעזוס'ן אַלס יי־גאט־הייט זעלבסט. די רוימער האָבען דעריבער שרעקליך געהאסט די גאָט־טען פיר זייער אפיקורסישען גלויבען. מען דארף ניט פערגעסען, דאָס דער האס איז פיעל שאַרפער געוואָרען, ווייל דיזע קעצער (אפיקורסים) זיינען גראַדע געווען די, וועלכע האָבען די רוימער בעזיגט און האָבען זיי בערויבט פון אַ גרויסען טייל פון זייער אייגענטום.

דאָס אינערע און געזעלשאַפטליכע לעבען פון די גאָטען נאָך דעם, ווי זיי האָבען איינגענומען איטאַליען און האָבען זיך דאָרט בעזעצט, האָט זיך אין דעם עיקר געענדערט. די אַלטע שטאָט־פערפאַסונג איז פערשוואונדען און אָנשטאָט איהר איז אַריין אין קראַפט די שטאָט־פערפאַסונג. דער דריטעל לאַנד, וואָס די גאָטען האָבען ערהאַלטען, איז ניט געווען אין איין אָרט, נאָר יעדעס גרויסע לאַנדגוט איז געווען איינגעטיילט אין 3 טיילען און אויף איינעם פון די דריי טיילען האָט זיך בעזעצט איין גאָטישע פאַמיל־ליע, אָדער מעהר פון איינער, לויט דעם, ווי גרויס דער דריטעל איז געווען. דיזע פערטיילונג האָט געפיהרט דערצו, דאָס די גאָטען האָבען פערלאָרען די פאָלקס־פרייהייט. די פאָלקס־פערזאַמלונג איז געוואָרען אונ־מעגליך, ווייל דאָס פאָלק איז געווען צו ווייט צוזעצט און צושפרייט איבער'ן גאנצען לאַנד. דאָס האָט ניט ווילענדיג איבערגעלאָזען צום קעניג אַליין די גאנצע הערשער־מאַכט. דער קעניג מיט זיין ראַט איז געווען די איינציגע און העכסטע מאַכט אין לאַנד. אין דיזער הינזיכט איז ער געווען דער וואַה־רער נאָכפאָלגער פון די רוימישע קיסרים. ער האָט גוט פערשטאַנען, ווי פיעל העכער ער שטעהט איבער אַלע אנדערע גערמאַנישע מיליטער־פיהרער, און דעריבער האָט ער געהייסען מען זאָל איהם טיטולירען: „קייזערליכע הויכקייט“.

די רוימער זיינען אָבער ניט געווען צופרידען מיט דער הערשאַפט פון די גאָטען. און דעריבער האָבען רוימישע גרויסע בעאַמטע, ב אַ ע ט ה י ו ס און זיין שוועהר ס י מ מ אַ כ ו ס, אָנגעהויבען פעהאַנדלען מיט דעם

ביצאנטישען קייזער וועגען הילף אום זיך צו בעפרייען פון זייער הערשאפט. ווען טהעאָדאָריד האָט זיך דערוואוסט, דאָס די צוויי בעאמטע מאכען פלאַ-נען צוזאמען מיט דעם מורח־רוימישען קיסר די גאָטען פון איטאליען צו פערטרייבען, האָט ער זיי געלאָזט ארעטירען און דער סענאט האָט זיי צום טויט פּעראורטיילט. דערויף האָט טהעאָדאָריד'ס רעגירונג, וועלכע האָט גע-דויערט פון יאָהר 493 ביז צום יאָהר 526, זיך אויסגעצייכענט מיט גערעכ-טיגקייט און מילדקייט. אויף אלע אנדערע גערמאנישע פעלקער האָבען בע-טראכט טהעאָדאָריד'ן אלס דעם גרעסטען און געוואלטיגסטען הערשער. פון ווייטע לענדער פלעגט מען זיך ווענדען צו איהם אן עצה פון איהם צו הערען אין שווערע פראגעס און פערלעגנהייטען. דיווע פאפולאריטעט האָט אין איהם ערוועקט דעם געדאנק צו פּעראייניגען אלע גערמאנישע פעלקער אונ-טער זיין פיהרונג.

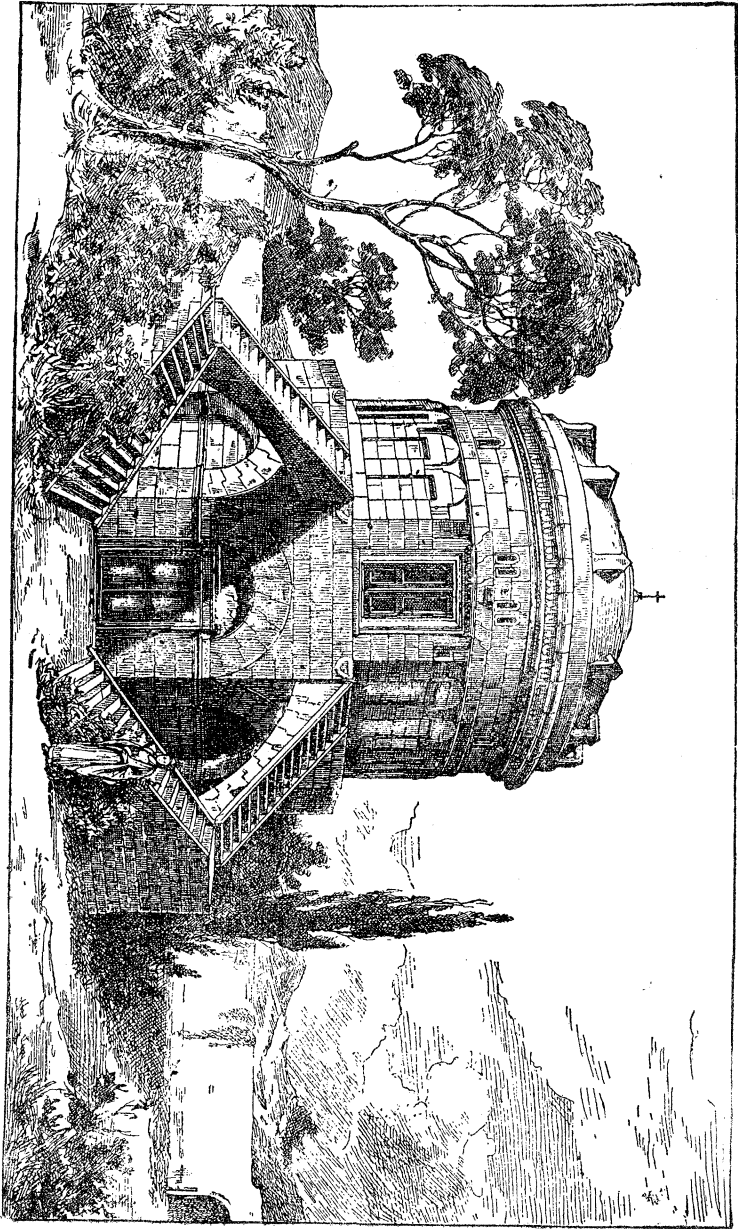
טהעאָדאָריד איז געשטארבען דעם 26טען אויגוסט פון יאָהר 526. דער האַס און דער כּעס פון די רוימער צו דיזען בעריהמטען מאַן איז געווען אזוי גרויס און שטארק, דאָס באַלד נאָך זיין טויט האָבען זיי ארויסגע'גנב'עט די אש פון זיין קערפּער, וואָס איז געווען בעהאַלטען אין דעם בעריהמטען קבר, וואָס ער האָט נאָך ביים לעבען אויסגעבויט. אין ראַוועננאַ, און האָבען עס צושפּרייט אויף'ן ווינט אין אלע פיער עקען פון דער וועלט. דאָגעגען די דייטשען האָבען פּעראייביגט זיינע העלדענטאטען אין זאנעס, אין וועלכע ער איז בעקאנט אונטער דעם נאָמען דיעטריד פון בערן, און ווערט בעשריבען אלס דער גרעסטער פון אלע גבורים און קעניגען. טהעאָדאָריד האָט איבערגעלאָזען נאָר איין טאָכטער, וועלכע האָט געהייסען אַמאַלא - זונטהאַ; איהר זוהן אַמאַלאַריד האָט טהעאָדאָריד בעשטימט אלס זיין טראַן-פּאָלגער. אָבער אַטהאַלאַריד האָט געפיהרט אַ זעהר אויסגעלאַ-סענעס לעבען און איז דערפון פריה געשטארבען. אַמאַלאַזונטהאַ איז דאָן בע-שטימט געוואָרען אלס רעגענטין ביז איהר קליינער זוהן וועט אויפּוואַקסען און וועט אין שטאַנד זיין אַליין צו רעגירען. אום בעסער צו רעגירען האָט זי גע-נומען איהר קוזין טהעאָדאָט אלס מיט־רעגענט. דויער האָט באַלד פון וועג אָפּגעראַמט אלע אָנהענגער פון דער קעניגין, און האָט אפילו זיין ווייב ערמאָרדעט אין באָד, און האָט געגעבען דערמיט די מעגליכקייט און דעם וואונש צו יוסטיניאַן'ען, דעם קיסר פון ביזאַנץ, אָנצופאַנגען אַ קריג געגען די אָסט־גאָטען אין איטאליען.

פריהער אָבער האָט יוסטיניאַן געמאַכט אַן אָנגריף אויף די וואַנדאַלען אין אַפריקאַ, וועלכע האָבען איבערגענומען פון די רוימער אלע פּערדאָרבענ-

היימען און זיינען געווארען גענצליך אָפגעשוואַכט און געזונקען. „צווישען אלע פעלקער, וועלכע מיר קענען, זיינען די וואנדאלען געווען די פערצער-טעלסטמע“, זאגט פראָקאָפּ. „זינט זיי האָבען זיך בעזעצט אין אַפריקא האָבען זיי אָנגעהויבען צו פיהרען אַן אַריסטאָקראַטישעם לעבען פון לוקסוס און שווענדעריי. זייערע שפייזען זיינען געווען די אויסערוועהלטסטע, טייערסטע און זעלטענסטע אין לאַנד. יעדען טאָג האָט דער וואנדאל גע-מוזט זיין באָד האָבען מיט אלע פערגניגענס, וואָס זיינען דערמיט פערבונדען. זיי האָבען כמעט אלע געטראָגען די טייערסטע קליידער און גאָלדענע צי-רונג, זיי האָבען זיך פערשאַפט צום צייט־פערטרייב שוישפילען, טיער-קאַמפּען און אנדערע אַמוזירונגען. זיי האָבען געהאַט קונסט־מענץ, מימיק-שפילען, מוזיקאלישע אונטערהאלטונגען א. אַנד. פיעלע פון זיי האָבען גע-וואוינט אין קונסט־גערטנער. זיי האָבען די מעהרסטע צייט פערבראַכט אין הוליאַנקעס און נאָכגעבען אלע זייערע תאוות“.

צו זייער אָפשוואַכונג קומען נאָך צו די שטרייט־גקייטען וועגען טראָן, און דאָס האָט געגעבען דעם קיסר יוסטיניאַן גרונד גענוג ער זאָל זיך אַריי-מישען אין די אָנגעלעגענהייטען פון די וואנדאלען. דער קעניג פון די וואנ-דאלען אין יענער צייט, ה י ל ד ע ר י ק, וועלכער האָט רעגירט פון יאָהר 523 ביז דעם יאָהר 530, האָט געפונען פיר נעטיג צו פאנגען די אַלמנה פון זיין פאָטער, וועלכע האָט שטאַרק אינטריגירט געגען איהם. אָבער די אַריא-נישע וואנדאלען זיינען זעהר ניט צופרידען געווען מיט איהם דערפאר, וואָס ער איז צופיעל איבערגעגעבען געווען צו די רוימער און צום קאַטאָלישען גלויבען. און דעריבער איז עס געלונגען זיין קוזין געל י מ ע ר, וועלכער איז געווען אַן אור־עניקעל פון דעם בעריהמטען גיזעריך, איהם צו שטירצען פון טראָן און אַליין איהם פיר זיך צו פערבאַפען (אין יאָהר 530). דער קיסר האָט געבעטען געלימער'ן ער זאָל שווינען דאָס לעבען פון דעם קעניג. אָבער געלימער האָט איהם ענטזאָגט. דאָס האָט דער קיסר שטאַרק פערדראָ-סען און ער האָט אין יאָהר 533 געשיקט 15,000 אויסגעוועהלטע קריגער נאָך אַפריקא ראכע צו נעהמען פון געלימער'ן פיר זיין אונגעהאָרזאַמקייט. אָן דער שפיז פון דיזע טרופען איז געשטאַנען בעל י ז א ר. דיזער קא-מאַנדיר האָט געשטאַמט פון בויערן און איז געווען וועניג געבילדעט, אָבער דער העלדענמוט, וואָס ער האָט אַרויסגעוויזען אין דעם קריג מיט די פערסיער, זיין פעהיגקייט צו זיין אַ פיהרער פון חיל און זיין ענטשלאָסענ-הייט און ענערגיע ביי דער אונטערדריקונג פון אַן אויפשטאַנד, האָבען איהם פערשאַפט דאָס אויסערגעוועהנליכע צוטרויען פון קיסר. אָבער דיזער מוטי-

טוועלדאָרף'ס קבר אין ראָווענאָ.



גער און ענטשלאָסענער קריגער איז געווען זעהר ניט ענטשלאָסען אין לעבען. איהם האָט געפעהלט זעלבסטאכטונג, ווירדע און עהרענגעפיהל. דער קיסר און די קייזערין האָבען מיט איהם געמאכט וואָס זיי האָבען געוואָלט און זיין ווייב האָט איהם פאַר דער נאָז געפיהרט.

בעלזאָר איז אויף זיין וועג נאָך אַפריקא געווען אונטערוואָרפען אונטער פערשיידענע געפאהרען ביז עס איז איהם ענדליך געלונגען צו קומען צו דעם פאַרענדיגטן קאָנפליקט פון דאָרט האָט ער אָנגעפאָנגען לאַנג-זאַם צו רוקען זיך געגען די וואַנדאַלען. ער איז געווען קלוג גענוג און פאַר-זיכטיג ניט צו ערלויבען זיינע סאָלדאַטען וועלכע עס איז רויבערייען געגען די בעוואוינער פון אַפריקא, אזוי דאָס די אַפריקאַנער האָבען איהם גערעכענט ניט אַלס פיינד, נאָר אַלס פריינד, וועלכער איז געקומען זיי צו בעפרייען פון דעם יאָך פון די וואַנדאַלען. און דעריבער האָבען איהם אַלע אַפריקאַנישע שטערט מיט פרייז געעפענט אַלע זייערע פעסטונגען. געלימער איז שטאַרק צוקלאַפט געוואָרען פון בעלזאָר'ן און ער איז געווען געצוואונגען זיך צו רע-טען אין דער פעלזען-בורג פאָפּוּאָ. דאָ האָט איהם בעלאַגערט אַן אונטערקאמאַנדיר פון בעלזאָר'ן מיט'ן נאָמען פאָפּוּאָס אין פערלויף פון דעם גאַנצען ווינטער. אַלס דיזער האָט צום ענדע געפאָדערט פון געלי-מער'ן ער זאָל איהם עפענען די טויערן פון דער בורג, האָט איהם יענער גע-בעטען ער זאָל איהם שיקען אין בורג אַ ברויט, אַ שוואַם און אַ האַרפע. פאַראַס האָט מיט פערוואַנדערונג געפרעגט ביים שליה, וואָס בעדייטעט די-זע ביטע? דערויף האָט איהם דער שליה געענטפערט: דער קעניג פער-לאַנגט ברויט, ווייל ער האָט עס ניט געזעהן זינט ער איז אין דער בורג פערשלאָסען, אַ שוואַם ברויכט ער אום זיינע אויגען צו קיהלען, וועלכע זיינען רויט פון וויין, און די האַרפע וויל ער האָבען אום צו בעגלייטען זיינע לידער וועגען זיין גרויסען אונגליק. פאַראַס איז געווען געריהרט פון דיזער ביטע און האָט איהם געשיקט די אַלע זאַכען, וואָס ער האָט געבעטען. אין אַ קור-צער צייט נאָך דעם איז געלימער געצוואונגען געווען זיך אונטערצוגעבען און ער איז געבראַכט געוואָרען אין קאָנסטאַנטינאָפּעל געשמירט אין זילבערנע קייטען צוזאַמען מיט אַלע זיינע אוצרות. ער איז געשטאַרבן אין גאַלאַ-טיען, וואו די מורח-רוימער האָבען איהם אָפגעגעבען אַ רייכעם גוט צום בע-זיצען. עס האָט געדייערט קוים 3 מאָנאַטען און די רוימער זיינען וויעדער געוואָרען די הערשער אין אַפריקא און האָבען פון דאָרט די גערמאַנען פער-טריבען. אַלס די רוימישע פלאַטע איז צוגעקומען צו סאַרדיניען, האָבען זיך די איינוואוינער פון דיזער אינזעל באַלד אונטערגעגעבען צו די רוימער.



דאָס זעלבע איז געווען ביי דער אינזעל קאָרסיקא, אויך די סיציילישע פעס-טונג ליליבאָאום איז אַריבער צו די רוימער. באלד האָבען די רוימער אויך די גיבראַלטאַר-שטראָם געהאַט אין זייערע הענט און דאָן האָט זיך די הער-שאַפט פון דער מזרח-רוימישער אימפעריע פערברייטערט איבער דאָס גאַנצע מיטלענדישע מער. זינט דאָן זיינען די וואַנדאַלען אין גאַנצען פערשוואַונ-דען, זייער נאָמען איז נאָר געבליבען אין דער וועלט-געשיכטע.

נאָך דעם, ווי די וואַנדאַלען-מדינה אין אַפריקאַ איז געשטירצט געוואָ-רען און אַפריקאַ איז וויעדער געוואָרען אַ פראַווינץ פון דער מזרח-רוימישער אימפעריע, האָט יוסטיניאַן נאָך שטאַרקער אָנגעפאַנגען צו טראַכטען און צו האָפען איבער-אַ-נייט אויפצושטעלען די אַלטע רוימישע אימפעריע אין איהר אַמאָליגען גלאַנץ. דער ערסטער שריט צו קומען צו דיזען צוועק איז געווען צו שטירצען די אָסט-גאָטישע מדינה. דער אָנגריף אויף סאַרדיניען און סיצייליען איז געווען אַ מין הקדמה, אַ מין איינלייטונג צו דיזער אונטער-נעהמונג. ענדליך איז בעליזאר איינגעדרינגען אין איטאַליען אין יאָהר 536 מיט מיליטער, האָט אונטערגעוואָרפען אייניגע קליינע שטעט און האָט בע-זיגט נעאָפּעל נאָך דעם, ווי ער האָט דאָרט געמאַכט אַ שרעקליכעם בלוט-באָד. דער קעניג טהעאָדאָהאַט האָט גאָר ניט געזוכט זיך צו פערטיידיגען, ער האָט זיך בעהאַלטען און האָט גאָר ניט געמאָן. דאָס האָט אויפגעוועקט ביי די גאָמען אַ חשד, דאָס דער קעניג האָט זיך פעראייניגט מיט יוסטי-ניאַן'ען. אויב זיי זיינען געווען גערעכט אין זייער חשד אָדער ניט — דאָס איז געווען שווער יעצט צו זאָגען, נאָר די גאָמען האָבען דאָמאָלס שטאַרק גע-גלויבט דערין און דאָריבער האָבען זיי דעם קעניג ערמאָרדעט. זיין שמעלע האָט פערנומען דער העלדישער וויט י ג ע ס, וועלכער האָט באלד גענומען ענערגישע מיטלען אום דאָס רייך צו בעשיצען.

בעליזאר האָט זיך דאָן געווענדעט צו רוים, וועלכע איז דאָמאָלס געווען שוואַך בעשיצט — נאָר 4,000 גאָמען זיינען דאָמאָלס געשטאַנען אין רוים צו בעשיצען די שטאָרט. די קאטוילישע גייסטליכע, וועלכע האָבען זעהר געהאַסט די גאָמען, ווייל זיי זיינען געווען אַריאָנער, האָבען ערמונטערט דאָס פאָלק זיי זאָלען עפּנען די טויערן פון שטאָרט פיר בעליזאר'ס אַרמעע. מען האָט זיך באלד דערוואוסט וועגען דעם אין ראַווענאַ און וויטיגעס האָט שוין אין אַ קורצער צייט בעוויזען צוזאַמענצוקלייבען אַן אַרמעע פון 150,000 גאָמען און האָט מיט זיי בעלאַגערט רוים. די בעלאַגערונג האָט געדויערט מעהר פון אַ יאָהר. די גאָמען האָבען אָבער ניט פערשטאַנען די קונסט פון בעלאַגערונג. דערווייל האָט זיך אין זייער לאַגער ענטוויקעלט אַ פעסט,

זיי האָבען אויך אָנגעפאָנגען צו ליידען פון הונגער ניט וועניגער ווי די איינ-  
וואוינער אין רוים און דאָס האָט זיי געצוואונגען אויפהויבען די בעלאַגע-  
רונג. זיי האָבען פערברענט זייער לאַגער און האָבען פערלאָזען רוים. דאָס  
איז פאָרגעקומען אין מערץ פון דעם יאָר 538. אויך איז וויטיגעס/עס בע-  
לאַגערונג פון אַרימינום געווען אָהן ערפאָלג. ער האָט געמוזט פון דאָרט  
אָפציהען צוריק נאָך ראַוועננא אַזוי באַלד, ווי דער עוונד נאָרסעס איז צו-  
געקומען אַהין מיט 7,000 מאַן. צוקומענדיג צו ראַוועננא האָט ער זי בעלאַ-  
גערט פון אַלע זייטען. עס האָט ניט לאַנג גענומען און די גאָטען האָבען  
בעליזאָר'ן פאָרגעשלאָגען די קעניגס-קרין פון איטאַליען, ער האָט דעם פאָר-  
שלאַג אָנגענומען און זיי האָבען איהם געעפענט די טויערן פון ראַוועננא.  
אין דעצעמבער 539 איז ער אַרין מיט זיין מיליטער אין די פעסטונג פון  
ראַוועננא. די גאָטען זיינען געזעסען ווי לעדיגגעהער און האָבען געקוקט  
מיט עהרפּורכט אויף זייערע זיגער. נאָר זייערע פרויען האָבען געצייעט,  
דאָס אין זיי געפינט זיך נאָך דער אַלטער גערמאַנישער גייסט. זיי האָבען  
געשפיגען זייערע מענער אין די געזיכטער מיט פערזאָכטונג פיר זייער פייג-  
הייט און האָבען מיט זייערע הענט געצייעט אויף די זיגער אום צו בעשעמען  
זיי. דעם קעניג וויטיגעס האָט מען געהאַלטען אין עהרענפולער געפאָנגענ-  
שאַפט, און שפּעטער האָט מען איהם געגעבען רייכע גיטער אין אַזיען אַלס  
ערבגיטער. נאָך דעם, ווי ראַוועננא האָט זיך אונטערגעגעבען, האָבען זיך  
נאָך פיעלע אנדערע שטעט פון איטאַליען אונטערגעוואָרפען. בעליזאָר האָט  
אַלע בעזיגטע ערטער גענומען אין בעזיץ און דעם נאָמען פון יוסטיניאַן/ען,  
דאָך האָט מען איהם פלוצלינג אָפגערופען נאָך קאָנסטאַנטינאָפּל. דאָרט  
האָט מען איהם אַפילו קיין דאַנק ניט געזאָגט פיר אַלע העלדענטאָטען, וואָס  
ער האָט בעוויזען, מען האָט איהם אַפילו קיין טריאומף-צוג ניט פערגונען  
צו מאַכען.

ווי בעליזאָר האָט אָפגעצויגען, האָבען די גאָטען וויעדער געמאַכט אַן  
אויפשטאַנד און האָבען צוריק איינגענומען כמעט גאַנץ איטאַליען. די אונפ-  
היגע רוימישע קאָמאַנדירען האָבען נאָר ניט געקענט מאַכען געגען דעם ניי-  
ערוועהלטען גאָטישען קעניג טאַטאַס, און דער קיסר איז געווען  
געצוואונגען וויעדער בעליזאָר'ן געגען די גאָטען צו שיקען. ער האָט אָבער  
געהאַט וועניג טרופען און וועניג געלט פיר דעם קריג, און דעריבער האָט  
ער וועניג געקענט אויפמאַן. ער האָט נאָר בעלאַגערט רוים, אָבער ער האָט  
ניט געהאַט די מעגליכקייט אין אַן אָפּענער שלאַכט מיט די אָסט-גאָטען  
אַריינצוטרעטען. זיין לאַגע איז געווען פיר איהם אונערטרעגליך, און ער

האָט זעלבסט געבעטען דעם קיסר ער זאָל איהם בעפרייען פון זיין אַמט.  
דער קיסר האָט ערפילט זיין וואונש און האָט דעם עונונד נ א ר ס ע ס גע-  
שיקט אויף זיין אָרט. הגם נאָרסעס איז געווען קליין אין וואוקס און האָט



מעצאם ערוועהלט אלס קעניג פון די גאָמען. (ז. 180.)

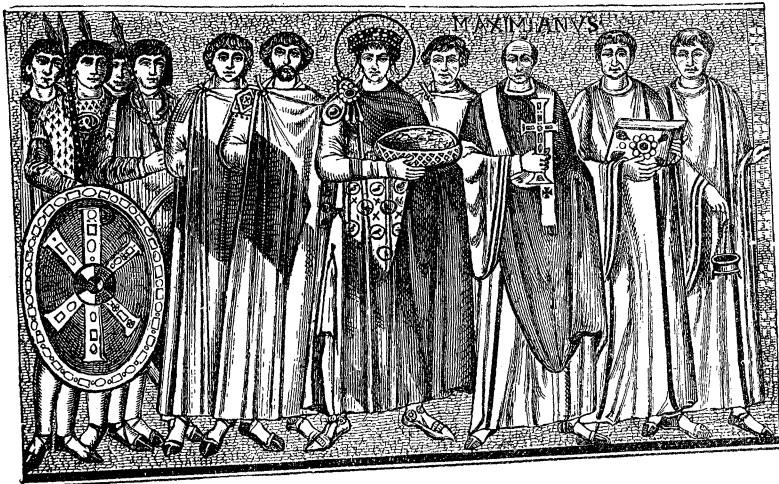
אלס עונונד פערבראכט א גרויסען טייל פון זיין לעבען צווישען פרויען און  
האָט זיך אָפגעגעבען מיט פרויען-בעשעפטיגונגען, איז ער געווען זעהר אַ

טיכטיגער קריגער. ער האָט זיך איבערהויפט אויסגעצייכענט מיט זיין פאָ-  
ליטישער קלוגהייט, און האָט געהאט אין זיך גענוג דיפלאמאטישע שלוהייט.  
ביי טאג און נאכט איז פאָרגעקומען אַן אָפּענע שלאכט, אין וועלכער נאָרסעס  
האָט ענדליך געזיגט. איבער 6,000 גאָטען זיינען געפאלען אויף'ן שלאכט-  
פעלד. דער קעניג פון די גאָטען, טאָטילאס, איז אויך געפאלען אין שלאכט,  
און די גאָטען האָבען ערוועהלט אויף זיין אָרט אַן אנדער קעניג מיט'ן נאָמען  
טעיאס. נאָרסעס האָט דערווייל בעלאַגערט די שטאָרט קומאָ, אין וועל-  
כער אַליגערן, דער ברודער פון קעניג טעיאס, איז געווען קאָמאָנדאנט,  
ער האָט אָבער ניט געהאט קיין מיליטער די פעסטונג צו בעשיצען. זעכציג  
טעג נאָכאנאנד האָבען די ביידע אַרמעען זיך געשלאָגען ניט ווייט פון פאָוויא,  
ענדליך איז עס געלונגען די רוימער דעם קעניג טעיאס צו טויטען. די גאָטען  
האָבען אָבער אויך דאָן פאָרטגעזעצט צו קעמפּען ווי לייכען מיט שרעקליכער  
פערצווייפלונג, אָבער ענדליך האָבען זיי אויפגעגעבען די האָפּנונג דעם קאָמאָ  
צו געווינען און זיינען אוועק פון שלאכטפעלד און האָבען זיך צוועעט און  
צושפּרייט איבער גאנץ איטאליען. די רוימער האָבען דאָן אויך די אנדערע  
פעסטונגען, וואָס זיינען נאָך געווען אין די הענט פון די גאָטען, איינגענומען,  
און האָבען אויך פערניכטעט אַן אַרמעע פון 7,000 אלעמאנען, גאָטען און  
פראַנקען, וועלכע די רוימער האָבען בעגעגענט ביים וואָלטורנוס (טייד) אין  
יאָהר 554. איבער 20 יאָהר האָט געדויערט דיווער האַרטנעקיגער קריג, ביז  
עס איז ענדליך געלונגען די רוימער אין גאנצען צו פערניכטען די גאָטען,  
אָבער צוזאמען מיט זיי האָבען די רוימער אויך דאָס לאַנד איטאליען פער-  
ניכטעט. איטאליען איז געוואָרען אַ פראַווינץ פון ביזאַנץ, וועלכע האָט  
איבערגעגעבען די פערואַלטונג פון לאַנד צו אַ שטאַט האַלטער אָדער, ווי  
מען האָט עס דאָמאָלס גערופען, אַן עקזאָר, וועלכע איז געוועסען אין  
ראַווענאַ, וואָס איז בעשטימט געוואָרען אלס זיין רעזידענץ.

#### (4) די לאַנגאָבאַרדען.

אָבער דער מזרח-רוימישער קיסר האָט ניט לאַנג געהערשט אין אי-  
טאליען. עס האָט קוים געדויערט איין דור, און אַנשטאָט די גאָטען זיינען  
אַנגעקומען נייע פעלקער-שטאַמען אונטער דעם נאָמען לאַנגאָבאַרדען  
און האָבען אָפּגענומען איטאליען פון דעם מזרח-רוימישען קיסר און האָבען  
דאָרט געגרינדעט אַ נייעם קעניגרייך. מען זאָגט, דאָס דיזע ענדערונג האָט  
דער מזרח-רוימישער קיסר געהאט נאָרסעס'ן צו פערדאנקען. נאָרסעס האָט  
13 יאָהר פערואַלטעט איבער איטאליען. אלס יוסטיניאן איז געשטאָרבען

אין יאָהר 565, און יוסטיניאן דער 2טער איז געוואָרען קיסר, האָט די גאנ-  
צע דעה אין דער רעגירונג געהאט זיין ווייב די קייזערין. דיזע האָט שטארק  
געהאַט נאַרסעס'ן. זי האָט איהם צוגעזאָגט אַ שפינדעל מיט אַ ביסעל וואָל  
און אויך ווייבערשע קליידער, און האָט דערביי געלאָזט זאָגען, דאָס עס איז  
זעהר פאַסענד פיר איהם זיך אָנטאָן ווי אַ פרוי און טאָן ווייבערשע מלאכות  
און דאָס קריגסמאַט זאָל ער בעסער איבערגעבען צו מענער. דערויף האָט  
ער איהר געענטפערט, דאָס ער וועט אָנשפיגען אזא לאנגען פאָרד, דאָס זי  
וועט איהר גאנצען לעבען האָבען צו אַפּוויקלען און וועט ניט פערטיג ווערען  
דערמיט. ער האָט זיך דאָן געווענדעט צו די לאנגאבארדען, זיי זאָלען פער-



דער קיסר יוסטיניאן און זיין סוויטע.

לאָזען זייערע אונפרוכטבארע ערטער אין פאַנגאָניען און זיך בעסער בעזע-  
צען אין די פרוכטבארע לענדער פון דרום-איטאליען. דערביי האָט ער זיי  
געשיקט פיעלע טייערע פרוכטען פון דרום-איטאליען צו צייגען די פרוכט-  
באַקרייט פון יענע לענדער, אום אין זיי מעהר חשק צו דערוועקען צו מאכען  
אן אָנפאַל אויף איטאליען. די לאנגאבארדען זיינען צופרידען געווען מיט  
דיזער איינלאדונג און אין יאָהר 568 זיינען זיי אָנגעקומען אין איטאליען.  
אזוי ערצהלט אונז פאָל אַ דאָס, וועלכער האָט גע-  
לעבט אין דער צייט פון פיפין און קארל דעם גרויסען, אין זיין געשיכטע  
געשריבען אין דער לאטיינישער שפראך, וועלכע געפינט זיך נאָך היינט

און וועלכע ער האָט צוגעפיהרט ביז דעם יאָהר 774. אין דיווער געשיכטע ערצעהלט ער אויספיהרליך די נאציאָנאַלע זאָגעס פון די לאַנגאַבאַרדען. לויט דיווער געשיכטע האָבען די לאַנגאַבאַרדען, וועלכע האָבען געהערט צום סוועווישען שטאַם, אין די ערסטע צייטען פון דער קריסטליכער צייט-רעכנונג, בעוואוינט דעם אונטערען טייל פון דער עלבע. אין די יאָהרען 4 ביז 6 נ. קר. האָט דער רוימישער קיסר טיבעריוס זיי אונטעריאכט, און פון יענער צייט אָן האָבען די לאַנגאַבאַרדען אַנטייל גענומען אין אלע אויפשטאַנדען געגען די רוימער. פון דער צייט פון דעם אויפשטאַנד אונטער מאַרקוס אורעליוס, אין וועלכען זיי האָבען אַ גרויסען אַנטייל גענומען, ווערען זיי פון קיין געשיכטע-שרייבער ניט דערמאָהנט אין פערלויף פון 300 יאָהר. נאָך דעם טויט פון אַטמילאַ אין יאָהר 455 געפינען מיר זיי ווידער אין מעהרען, אָבער ניט אַלס אַ פרייעס פאָלק, נאָר אַלס אונטערגעוואָרפענעס אונטער די הערולער. אין יאָהר 493 האָבען זיי זיך בעפרייט פון די הערולער און זיינען געוואָרען זעלבשטענדיג. זיי האָבען פערברייטערט זייער לאַנד איבער דעם גאַנצען לינקען ברעג פון דעם דונאַי און זיינען געוואָרען נאכבארען מיט די געפירדען, מיט וועלכע זיי האָבען שטענדיג געפיהרט קריג. אין דיווע קאמפּען האָט זיך אויסגעצייכענט איין קעניג און העלד מיט'ן נאָמען אַלביאָן, וועלכען די העלדען-זאָגע שטעלט פאַר כמעט אין אַן איבערנאַטירליכען גלאַנץ, אזוי, דאָס עס איז שווער דאָרט צו אונטערשיידען צווישען זאָגע און וואַהרהייט.

נאָך דעם טויט פון זיין פאָטער אַלדאָף אין אַלביאָן ערוועהלט געוואָרען צום קעניג און ער האָט מיט אייגענער האַנט ערשלאָגען דעם קעניג פון די געפירדען קוֹנִימוֹד. פון דעם שאַרבען פון דעם ערמאָרדעטען האָט ער געהייסען מאַכען פיר זיך אַ בעכער צום טרינקען וויין. די טאַכטער פון דעם ערמאָרדעטען קעניג, ראָזאַמונדע, וועלכע ער האָט גענומען געפאָנגען מיט פיעלע אנדערע מענער און פרויען, האָט ער גענומען פיר אַ ווייב, ווייל זיין ערסטע פרוי איז איהם דאַמאָלס אָפגעשטאַרבען. דיווע קריג מיט די געפירדען האָט איהם אויך געבראַכט גרויסע אוצרות און רייכטימער. דיווע רייכטימער האָבען אין די לאַנגאַבאַרדען ערוועקט אַ שטאַרקען וואונש צו קול-טור-גיטער, און זיי האָבען אָנגעפאָנגען צו פאַרשטעלען זיך, וואָס אימאָליען קען זיי פערשאַפּען אין דיווע הינזיכט.

אין דעם יאָהר 568 האָבען די לאַנגאַבאַרדען זיך פערבונדען מיט 20,000 זאַקסען און זיינען אריבער די אַלפּען-בערג. אין אַ קורצער צייט האָבען זיי אונטערוואָרפּען אויבער-איטאַליען. אַלע שטעט האָבען זיך איבערגעגעבען

צו זיי, אויסער דער שטאָרט פאָוויא. דריי יאָהר האָט דיזע שטאָרט אויסגע-  
האלטען די בעלאַגערונג פון די לאַנגאַבארדען. דיזע עקשנות פון די בעלאַגער-  
טע האָט שרעקליך אויפגעבראכט די פיהרער פון די לאַנגאַבארדען און אלבאין  
האָט געשוואָרען פון כעס, דאָס ווען ער וועט אייננעהמען די שטאָרט, וועט ער  
ניט איבערלאָזען קיין שריד ופליט פון די בעלאַגערטע. ענדליך האָט דער הונ-  
גער געצוואונגען די איינוואוינער פון פאָוויא זיך אונטערצוגעבען, און אלבאין  
האָט זיי בעהאַנדעלט מיט, ניט ווי ער האָט געשוואָרען פון כעס; ער  
האָט אויך די שטאָרט געמאַכט פיר זיין רעזידענץ. עס האָט ניט לאַנג גע-  
נומען און די לאַנגאַבארדען האָבען אונטערוואָרפען אונטער זייער מאכט



לאַנגאַבארדישע קליידער.

גאנץ איטאַליען. אין די הענט פון די מזרח־רוימער זיינען נאָר געבליבען  
אייניגע געביטען, וואָס זיינען געווען בעשיצט פון ים, ווי סיציליען, סארדיניען  
און אייניגע האַפּען־שטערט, ווי ראָווענאַ, נעאַפּעל, גענאָ, וועלכע האָבען  
צוזאַמענגעשטעלט דאָס ע ק ז א ר כ א ט פון ראָווענאַ. אויך רויס איז  
געבליבען אונטער דער הערשאַפט פון ביזאַנץ לפנים, אָבער אין גרונד גע-  
נומען האָט אין רויס דער פּאַפּסט זעלבשטענדיג געהערשט.

אלבאין האָט ניט לאַנג גענאָסען די פּרוכט פון זיינע זיגען. ער איז  
באַלד ערמאָרדעט געוואָרען. ווי די זאַגע ערצעהלט, האָט ער אַמאָל, ווען ער

איז געווען שבור, געצוואונגען זיין פרוי צו טרינקען פון דעם שארבען פון איהר פאטער'ס קאפ, פון וועלכען ער האט געמאכט א בעכער פיר זיך. די- זעם האט ערוועקט אין איהר א געפיהל פון ראכע, און זי האט געמאכט א בונד מיט אן ערעלמאן פון אלבאין'ס סוויטע מיט'ן נאמען *העלמיס*, און מען האט איהם ערמאָרדעט. זי האט פון זיין שלאָף-צימער אַרויסגעטראָ- גען אלע געוועהר, און אלבאין האט ניט געהאט מיט וואָס זיך צו בעשיצען געגען זיין מערדער און איז אזוי ערמאָרדעט געוואָרען (אין יאָהר 573).

זיין נאָכפאָלגער *קלעף* איז אויך אין א קורצער צייט ערמאָרדעט געוואָרען. נאָך זיין טויט האָבען די הערצאָגען געפרובט הערשען אָהן א טע- ניג, אָבער זיי האָבען גיך אויסגעפונען, אז זיי קענען ניט אויסקומען אָהן א קעניג, און האָבען ערוועהלט דעם זוהן פון קלעף, *אנטהארי*, אויף דעם קעניגליכען טראָן אין יאָהר 584. זיין רעגירונג האט זיך אויסגעציי- כענט דערמיט, וואָס ער האט געגעבען דער רעגירונג א פעסטע מאָנארכישע פאָרם און האט איינגעאָרדענט די ריכטיגע פערעהעלטניסען צווישען דעם קע- ניג און די אַדעללייט. ער האט געמליך צוטיילט דאָס לאַנד צווישען זיינע הערצאָגען, וועלכע האָבען געהערשט יעדערער אין זיין געביט, און האט אַליין בעשטימט בעאמטע פיר זיין הערצאָגטום. ביי די רוימער האט מען אָפגע- נומען אלע פאָליטישע רעכטען, אויך זייער גרונד-אייגענטום. פון דיווע הער- צאָגען האט ער געגרינדעט א שטאַטס-אַדעל, אזוי דאָס אָנשטאַט דעם, וואָס פריהער פלעגט דאָס פאָלק ערוועהלען הערצאָגען, האט יעצט דער קעניג זעלבסט אָנגעפאנגען זיי צו בעשטימען פון דעם אַדעל, וואָס ער האט גע- גרינדעט. זיי זיינען יעצט געוואָרען ניט נאָר הילף-פיהרער, נאָר אויך ריכ- טער אין די שטעט, וואו זיי האָבען געהערשט, און אויך אין די געביטען, וואָס האָבען געהערט צו דיווע שטעט. די געזעץ-געבער פון לאַנד זיינען געווען: דער קעניג מיט זיינע ראט-געבער פון דעם אַדעל. אָבער די געזעצען זיינען נאָר דאמאָלס אַריין אין קראפט, ווען די פאָלקס-פערזאמלונג האט זיי אָנגענומען. ווען ניט, האָבען זיי קיין קראפט ניט געהאט. זינט דעם יאָהר 644 זיינען די געזעצען שריפטליך אַרויסגעגעבען געוואָרען. די רעגירונג פון אַנטהארי האט זיך אויך אויסגעצייכענט מיט דעם, וואָס דער מאטעריע- לער צושטאנד פון פאָלק האט זיך פיעל געבעסערט. אקערבוי, האנדעל און אינדוסטריע האָבען זיך שטאַרק אויפגעהויבען.

אַנטהארי האט געהייראַטעט די בעוואוסטע שענהייט פון יענער צייט, *טהעלענאדלינדע*, די טאכטער פון דעם בייערן-הערצאָג גאריבאָלדי. וועגען דיווער היראט ערזעהלט די זאגע פאָלגענדעס. אַנטהארי האט לאַנג



זיך גע'שרכ'ענט צו דער שענער טהעאדאלינדע. ענדליך איז איהם מיאוס געוואָרען ווארטענדיג אויף אן ענטפער, און ער האָט בעשלאָסען זעלבסט פאָהרען צו איהר, צו רעדען מיט איהר פערזענליך. ער איז געקומען אין בייערן מיט זיין מוטער, אָבער ער האָט ניט אויסגעזאָגט, דאָס ער איז דער קעניג פון איטאליען. דער בייערן־הערצאָג האָט זעהר פריינדליך אויפגענומען די לאנגאָבארדישע געסט, וועלכע די שענע טהעאדאלינדע זעלבסט האָט אויפגענומען מיט כבוד. ווען טהעאדאלינדע האָט איהם דערלאָנגט אַ בעכער ווין, האָט ער זי בעגריסט אַלס די קעניגין פון איטאליען, האָט זי שטארק די האנט געדריקט, און האָט איהרע באַקען געגלעט. זי האָט עס באַלד ערצהלט צו איהר אַם און יענע האָט איהר באַלד געזאָגט, דאָס דיזער מוז זיין דער איטאליענישער קעניג אַנטהארי, וועלכער שרעכ'ט זיך צו איהר שוין אזוי לאַנג. באַלד נאָך דעם האָט זיך אַנטהארי אַרויסגעגעבען צו די בייערן ווער ער איז, און דער שרוך איז געשלאָסען געוואָרען. וועגען דיזער הייראט זיינען פערפאסט געוואָרען פון די אַלטע לאנגאָבארדען זעהר פיעלע זאַגעס. עס איז אָבער קיין וואונדער ניט, וואָס די לאנגאָבארדען האָבען געשענקט אזוי פיעל אויפמערקזאַמקייט צו דיזער הייראט; די פערבינדונג פון אַנטהארי מיט דער טאָכטער פון דעם בייערישען הערצאָג האָט געהאט זעהר וויכטיגע פאָלגען פיר דאָס רייך פון די לאנגאָבארדען. אונטער איהר איינפלוס זיינען די לאנגאָבארדען, וואָס זיינען ביז יעצט געווען אַריאנער, געוואָרען קאַטאָליקען, און פון דאָמאָלס אָן האָבען אין איטאליען אָנגעהויבען צו הערשען נאָך קאַטאָלישע קעניגען. הויפטזעכליך האָט איטאליען צו פערדאנקען דיזע וויכטיגע ענדערונג צום פאפסט גרעגארי דעם 1טען, וועלכער איז בעקאנט אין דער געשיכטע אַלס גרעגאָר דער גרויסער. דיזער פאפסט האָט פיעל מיטגעווירקט צו פערברייטערן דעם קאַטאָליציזם אויך צווישען די אַנגלאַן־זאַקסען, איבערהויפט איז גרעגאָר דער 1טער געווען איינער פון די וויכטיגסטע ערשיינונגען אין דעם רוימישען שטול. ער האָט איינגעפלאַנצט דעם גלויבען אין דער גאַנצער קריסטליכער וועלט, דאָס דער רוימישער בישאָף איז דער נאָכפאָלגער פון דעם אַפאָסטעל פּעטרוס, און דעריבער איז ער דער ערסטער פריסטער איבער אַלע קריסטליכע פריסטער, אָדער פאפסט; אויסער דעם האָט ער פיעל געזאָרגט פיר די פּעראייניגונג פון דעם רעליגיאָנס־דינסט אין די קירכען, פון דער אָרדנונג און פון די געזענע, אזוי דאָס מען קען זאָגען, דאָס דער היינטיגער גלאַנץ פון דעם קאַטאָלישען רעליגיאָנס־דינסט שטאַמט כמעט אין גאַנצען פון איהם.

אין דער צייט פון זיין קורצער רעגירונג האָט אַנטהאַרזי דריי מאָל די פראַנקען געשלאָגען און האָט דערמיט געזיכערט די רוה פיר זיין רייך אויף אַ לאַנגע צייט. ער האָט געטראַכט וועגען אַ פּלאַן, ווי אין גאַנצען זיך צו בעפרייען פון דער הערשאַפט פון ביזאַנז אין איטאַליען, אָבער דער טויט האָט איהם פערכאַפט פריהער. נאָך זיין טויט האָבען די לאַנגאַבאַרדען מעהר קיין קעניג ניט געוואָלט ערוועהלען. זיי האָבען בעשלאָסען דעם יע-ניגען אָנערקענען פיר זייער קעניג, וועמען זייער געליבטע קעניגין טהעאָדאָ-לינדע וועט געבען איהר האַנט. די יונגע אַלמנה האָט בעשלאָסען צו היי-ראַטען דעם הערצאָג פון טורין, אַ גילוף, וועלכער האָט גליקליך רע-גירט 25 יאָהר, פון 590 ביז 615. די ביזאַנטינער זיינען כמעט אין גאַנצען אַרויסגעטריבען געוואָרען פון איטאַליען. זיי וואָלטען רוים אויך געהאַט פערלאָרען, ווען ניט דער קלוגער ערפאָהרענער פאַפּסט גרעגאָר דער 1טער, וועלכער האָט גוט פערשטאַנען, ווי צו געברויכען פיר דיזען צוועק זיין גייסט-ליכען, ווי אויך פאָליטישען איינפלוס. פון די קעניגען, וואָס האָבען גע-הערשט נאָך אַגילוף'ן, איז ניטאָ עטוואָס וויכטיגעס צו ערצעהלען. די קע-ניגליכע מאַכט האָט מעהר און מעהר פערלאָרען איהר בעדייטונג, דאָגעגען האָט די זעלבשטענדיגע מאַכט פון די הערצאָגען געשטיגען העכער און העכער. איבערהויפּט האָט הויך געשטיגען די מאַכט פון די הערצאָגען, וואָס זיי-נען געווען ביי די גרענצען, ווי צ. ב. אין בענעווענט, פריאָול, ספּאַלעמאָ און טרידענט. דאָס לאַנד האָט דאָמאַלס געליטען אויך פון די אַוואַרען, וועלכע האָבען אָנגעפאַנגען אַנצופאַלען אויף די לענדער פון די לאַנגאַבאַרדען אויף דעם שטייגער פון די הונען. פיר די לאַנגאַבאַרדען איז אויך זעהר שעדליך געווען וואָס פאַפּסט גרעגאָר דער 1טער איז געווען זייער געגנער. וועגען דיזען אומשטאַנד וועלען מיר שפּעטער האָבען די מעגליכקייט אויפהערליך צו רעדען.

### א. די פראַנקען.

די מזרח-גרעמאַנען, ווי די גאָטען, וואַנדאַלען, הערולער און אַנדערע פעלקערשאַפטען, האָבען פיר דאָס שפּעטערע מיטעלאַטער ניט געהאַט קיין שום בעדייטונג. זיי האָבען אויך וועניג איינפלוס געהאַט אויף דעם רוימי-שען באָדען, וואו זיי האָבען קיין דויערנדע שפּונג ניט איבערגעלאָזען. די הויפט-ראָלע אין דעם גאַנג פון דער געשיכטע אין ווייטערען מיטעלאַטער שפּילען די מערב-גרעמאַנען.

דער הויפט פיינר פון די גערמאנען איז אויף שפעטער געבליבען די מורח־רוימישע אימפעריע. מורח־רוימישע ארמען האָבען צושטערט דאָס וואַנדאַלען־רייך און די וועסט־גאָטען, און יעצט האָבען זיי זיך גענומען צו צושטערען די מערב־גערמאנען, נעמליך די לאַנגאַבאַרדען אין איטאַליען. צו די מורח־רוימער איז צוגעקומען אַ נייער פיינר, דער איסלאַם, ד. ה. די מאַחמעדאנער. די גערמאנען האָבען אָנגעפאַנגען צו ערוואַרטען די אָנגריפען פון איסלאַם פון דרום און מערב.

דיזע לאַגע האָט אַרויסגערופען אויף די ביהנע פון דער געשיכטע אַ קליינעם שטאַם, וואָס איז געזעסען דאַמאָלס ביי די ברעגען פון די טייכען רהיין, מאַאס און שעלדע, דעם שטאַם, וואָס טראָגט דעם נאָמען ס אַ 5 - פ ר א נ ק ע ז. די פראנקען האָבען געגרינדעט דאַמאָלס אַ קעניגרייך אין דרום־פראַנקרייך און האָבען אָפגעשטויסען די אַראַבער אין שפּאַניען און גע־האַלפּען די לאַנגאַבאַרדען גענען די אָנגריפען פון דער ביזאַנטישער מלוכה, און דערמיט האָבען זיי געלעזט אַ וויכטיגע וועלט־געשיכטליכע אויפגאַבע.

אין אָנפאַנג פון 3טען יאָהרהונדערט זיינען די פראַנקען געזעסען אין די אונטערע רהיין־געגענדען. די פראַנקען זיינען אייגענטליך אַ רייהע פון גערמאַנישע פעלקערשאַפטען, נעמליך: די שאַמאַווען, די אַט־טוואַריער, די אַמפּסיוואַריער, די סיגאַמברער און די סאַליער. מען ווייס ניט גענוי, וואָס דער נאָמען „פראַנקען“ בעדייט. אייניגע מיינען, דאָס דיזער בעדייט „פרייער“; אנדערע דענקען, דאָס ער שטאַמט פון דעם קעלטישען וואָרט „פראַנק“, וואָס מיינט „האַאַריג“. די פראַנקישע פעלקער־מאַסע האָט זיך שפעטער אָפגעזונדערט אין צוויי הויפט־גרופעס, די סאַליער ביים אונטערען רהיין און די ריפּואַ־ריער ביים מיטעלען רהיין. אונגעפֿעהר זינט דעם יאָהר 240 נ. קר. געפֿי־נען מיר די פראַנקען אין פיינרליכע בעציהונגען צו די רוימער. אין יענער צייט זיינען אַ גרופע פראַנקען דורכגעגאַנגען גאַלליען און האָבען דאָרט גערויבט און געפֿלינדערט. אָבער דאָס קייזערליכע מיליטער האָט זיי געשלאָגען און פערטרי־בען פון גאַלליען. פון דאַמאָלס אָן האָבען זיך אָנגעפאַנגען שטריימיגקייטען צווישען די רוימער און די פראַנקען. הגם די פראַנקען האָבען פיעל מאָל געל־טען נידערלאַגעס פון די רוימער, האָבען זיי דאָך אין יאָהר 290 איינגענומען די באַטאַווער־אינזל. פון דאָנען האָבען זיי פערברייטעט זייערע בעזעצונגען איבער די לאַנדשאַפט טאָקסאַנדריען (דער היינטיגער נאָרד־בראַבאַנט). דיזעס געביט איז דאַמאָלס ניט געווען גענוג פערטיידיגט פון די רוימער. אין יאָהר 358 זיינען די פראַנקען געשלאָגען געוואָרען פון דעם קייזער אַליין, און זיינען

געווען געוואונגען צו אָנערקענען די אויבערהערשאפט פון די רוימער איבער זיך, און אַרויסצושיקען יעדעס יאָהר אַ געוויסע צאָהל קריגער צו דער רוימי-שער אַרמעע. אָבער אין אָנפאַנג פון 5טען יאָהרהונדערט האָבען די סאַלישע פראַנקען ווייטער געוואונען זייער זעלבשטענדיגקייט און די רוימער האָבען אויפגעהערט צו רעכנען זייער געבט אַלס אַ טייל פון זייער אימפעריע. קורץ נאָך דעם האָבען די פראַנקען ווייטער פערברייטעט זייערע בעזעצונגען צו מערב און האָבען צוגענומען דאָס גרויסע לאַנד ביי ביידע זייטען פון דער שעלדע.

מען דארף ניט מיינען, דאָס די זיגען פון די סאַליער האָבען אַרויסגע-רופען אַ שטאַרקע ערבייטערונג פון דער זייט פון די רוימער. די רוימער זיי-נען שוין דאָמאַלס געוועהנט געוואָרען צו זעהן, ווי מען רייסט שטיקערווייז פון זייער אימפעריע; זיי זיינען שוין געוועהנט געווען צו זעהן דעם רע-זולטאַט פון דעם, וואָס זיי האָבען געבעטען הילף פון די גערמאַנישע פֿעלקער-שאפטען, וועלכע האָבען זיי געהאַלפֿען נאָר אום פיר זיך זעלבסט נוצען צו ציהען. ווען כ ל א ד י א האָט געהאַלפֿען די רוימער געגען די הונען, האָט ער די לענדער, וואָס ער האָט אָפגעריסען פון זיי, פון די הונען, אַליין בע-זעצט, דאָס זעלבע האָט געטאָן כ י ל ד ע ר י ק, דער זוהן פון כלאַדיאָ'ן, זוען ער האָט געהאַלפֿען די רוימער געגען די וועסט-גאָטען אין זאַקסען.

אזוי איז געווען די פּאָליטישע לאַגע, ווען דער 15-יעהריגער כ ל א ד ע ו ו י ק, דער נאָכפאלגער פון כילדעריק'ן, איז אַרויף אויף'ן טראָן (481—511). אין יאָהר 486 איז כלאַדעוויך בעפאלען די רוימער, האָט זיי בעזיגט און האָט פערברייטערט די הערשאַפט פון די פראַנקען ביז צו דעם טייך סען און נאָך דעם אויך ביז צו דעם טייך לואַר. די שטאַמען פון צפון און מזרח זיינען אויך באלד צו זיי צוגעשטאַנען. נאָך דעם האָט זיך כלאַ-דעוויך גענומען צו די אַלעמאַנען, האָט זיי בעזיגט אין יאָהר 496, און האָט דאָן אָנגענומען די קריסטליכע רעליגיאָן צוזאַמען מיט 3,000 אַדעללייט. דער רוימישער בישאָף האָט איהם דאָמאַלס געגעבען דעם טימעל "אַלער-קריסטליכער קעניג". דיזער שריט איז געווען פון פּאָליטישען שטאַנד-פונקט אַ זעהר קלוגער און פראַקטישער, ווייל דורך דעם האָט ער געוואונען די סימפּאַטיע און אונטערשטיצונג פון די קאטוילישע גייסטליכע געגען די אַריאַנישע וועסט-גאָטען און בורגונדער.

די איינצעלנע פראַנקישע שטאַמען, וואָס זיינען נאָך געבליבען זעלב-שטענדיג, האָט כלאַדעוויך מיט גוואַלד פּעראייניגט מיט זיין רייך; די קליי-נע קעניגען האָט ער פּערטריבען אָדער איינגענהעמט ערמאָרדעט. זיין מדינה

איז אָבער איהם געווען צו קליין, דעריבער האָט ער זיך גענומען אונטערצו-  
וואַרפֿען אונטער זיין הערשאַפט די בורגונדער. אָבער דיזע אונטערנעמונג  
האָט קיין ערפֿאָלג ניט געהאַט, הגם די קאטוילישע בישאָפֿען האָבען איהם  
געהאַלפֿען מיט אַלץ, וואָס זיי האָבען געקענט. די בורגונדער האָבען איהם  
געצוואונגען צו שליסען מיט זיי אַ פֿריינדשאַפֿטס־בונד. נאָך דעם האָט ער  
זיך גענומען צו אונטערוואַרפֿען אונטער זיין מאַכט די וועסט־גאַטען, וועל-  
כע האָבען דאָמאַלס געהערשט אין דעם שענסטען טייל פֿון דרום־גאַלליען.  
אין דיזען שטרייט האָט איהם פֿיעל געהאַלפֿען דאָס, וואָס די וועסט־גאַטען זיי-  
נען געווען אַריאָנער. כלאָדעוויד האָט ערקלערט צו די פֿראַנקען, דאָס מען  
מוז ביי די אַפֿיקורסים, די ניט־גלויביגע וועסט־גאַטען, זייערע לענדער אָפֿ-  
נעהמען. צו דערגרייכען דיזען צוועק האָט איהם געהאַלפֿען גוֹנְדֶאָ -  
בֶאָלד, דער קעניג פֿון די בורגונדער, און זיֶענְבֶערט, דער פֿירסט  
פֿון די ריפּואַריער. זיי זיינען אַלע צוזאַמען בעפֿאַלען די וועסט־גאַטען. דער  
קעניג פֿון די וועסט־גאַטען, אַלֶאָריך, איז זי אַרויס ענטגעגען מיט זיין  
אַרמע, ער איז אָבער געשלאָגען געוואָרען און איז זעלבסט געטויט געוואָרען  
אין דער שלאַכט ביי בֶוֹלֶאָאָן. נאָך דעם האָבען די פֿראַנקען אויך  
טאַלֶאָז אַ איינגענומען און האָבען די וועסט־גאַטען אין גאַנצען פֿון לאַנד  
פֿערטריבען, און דאָס גאַנצע לאַנד ביז די פֿירענאַאישע בערג איז איבער-  
געגאַנגען אונטער די הערשאַפט פֿון די פֿראַנקען.

הגם די מדינה פֿון די פֿראַנקען איז שוין דאָמאַלס געווען איינע פֿון די  
גרעסטע מדינות אין אייראָפּא, איז דאָס אַלץ כלאָדעוויד'ן געווען ניט גענוג,  
און ער האָט זיך געמאַכט פֿיר אַן אויפגאַבע צו אונטערוואַרפֿען אונטער זיין  
מאַכט אויך די סאַלישע ריפּואַרישע פֿראַנקען. אָבער די פֿירסטען פֿון די  
ריפּואַרישע פֿראַנקען האָבען איהם געשטערט דיזען פֿלאַן דורכצופֿיהרען.  
דיזע פֿירסטען זיינען געווען זיינע פֿערוואַנדטע. דער מעכטיגסטער פֿון זיינע  
קווינס איז געווען זיעגבערט, דער קעניג פֿון די ריפּואַריער. זיעגבערט האָט  
געהאַלפֿען כלאָדעוויד'ן אין דער שלאַכט ביי ציפֿיך, אין וועלכער ער האָט  
בעקומען אַ וואַונד און איז געוואָרען הינקעדיג אויף אימער. זיעגבערט האָט  
נאָך איהם געשיקט סאַלדאַטען אונטער דער קאָמאַנדע פֿון זיין זוהן כלאָדעריך,  
צו העלפֿען איהם גענען די וועסט־גאַטען. יעצט האָט ער אויפֿגעהעצט דיזען  
זוהן אויף זיין פֿאָטער אום צו ערמאָרדען איהם און פֿערבאַפֿען דעם טראָן.  
אין מאַל, ווען דער אַלטער זיעגבערט איז געווען אויף דער יאָגד, האָט איהם  
זיין זוהן אין שטאָף ערמאָרדעט. דער פֿאָטער־מערדער האָט מיט שמחה  
מיטגעטיילט כלאָדעוויד'ן פֿון דעם גליקליכען ערפֿאָלג און מען האָט איהם

פערשפראכען צו געבען א טייל פון די אוצרות, וואס זיינען געבליבען פון זיין פאטער. כלאדעוויך האט איהם געענטפערט, דאס ער ענטזאגט זיך צו נעה-מען וואס עס איז פון די רייכטימער, דאך קען כלאדעריך זיי ווייזען צו די געזאנדטע, וואס ער, כלאדעוויך, האט צו איהם געשיקט. ער האט אזוי געטאן און געצייגט די געזאנדטע א קאסטען, וואס איז געווען פול מיט פערשיידענע גאלדענע זאכען. „איך וואלט וועלען זעהן, ווי טיר דאס גאלד געהט אראפ אין קאסטען“, האט געזאגט איינער פון די געזאנדטע צום פאטער-מערדער. כלאדעריך האט זיך איינגעבויען און האט אריינגעשטעקט די האנט טיר אין די גאלדשטיקער, וואס זיינען געווען אין קאסטען. אין דעם זעלבען אויגענבליק האט איהם דער געזאנדטער מיט א האק דעם קאפ צושפאלטען. כלאדעוויך איז באלד געלאפען נאך קאלן און האט געהאלטען פאר די צוזאמענגערופענע דארט די פאלגענדע קורצע רעדע: „כלאדעריך האט ערמארדעט זיין פאטער און איז באלד נאך דעם ערמארדעט געווארען פון א מאן, וואס איך קען איהם ניט. איך האב קיין אנטויל ניט אין דיער טאט. עס וואלט געווען ווירקליך א שאנדע, ווען איך וואלט דערין וועלכען עס איז אנטויל גענומען. עס איז יעצט קיינער ניט געבליבען פון דער פאמיליע פון אייער הערשער, אנערקענט מיך פיר אייער קעניג. איהר וועט אונטער מיין הערשאפט געפינען שוין און רוה“. די רהיין-פראנקען האבן בען מיט פערגניגען אנגענומען דיווען פארשלאגן. זיי האבען גלייך אנגעטאן זייערע וואפען און איהם ערקלערט אלס זייער קעניג.

אן אנדער קווין פון כלאדעוויך'ן, מיט'ן נאמען כאראריך, האט געהערשט איבער א פראנקישען שטאם אין צפון-מזרח פון גאלליען. אום פון איהם און פון זיין זוהן פטור צו ווערען, האט ער זיי געמאכט פיר פריסטער, אבער דאס איז פיר איהם ניט געווען גענוג זיכער, און ער האט זיי בעסער די קעפ ארונטערגענומען. ער האט נאך געהאט א ווייטען קרוב מיט'ן נאמען ראנאנא, וועלכער האט געהערשט אין קאמבראי. נעגען איהם האט דער פרומער קאטוילישער כלאדעוויך געברויכט דעם אלטען מיטעל—קאבאר. ער האט געגעבען גרויסע מתנות צו די קריגס-בעאמטע פון זיין קרוב, און דיווע האבען איהם דערפאר גערופען אין זייער לאנד צו קעמפען מיט זייער קעניג ראנאנאכער. כלאדעוויך איז געקומען אהין מיט א גרויסער ארמיע און ראג-נאכער איז געווען געצוואונגען צו ענטלויפען. זיינע לייט האבען איהם גע-כאפט, געבונדען די הענט, און האבען איהם געבראכט צו כלאדעוויך'ן. מיט איהם צוזאמען האבען זיי אויך זיין ברודער ריכאר געבראכט צום זיגער. ווי כלאדעוויך האט דערוועהן ראנאנאכער'ן א געבונדענעם, איז ער געווארען

שרעקליך בעז און האָט אויסגעשריען: „קענסט דו אזוי פיעל שענדען אונזער פאמיליע און זיך לאָזען בינדען? דער טויט איז פיר דיר שענער.“ ער האָט באלד איהם מיט זיין שטריימ־האַק אָפּגעהאַקט דעם קאַפּ. נאָך דעם האָט ער זיך געווענדט צו ריכאַרד'ן און האָט צו איהם געזאָגט: „ווען דו וואָלט אָבער געהאַלפּען דיין ברודער אין זיין נויט, וואָלט ער ניט געבונדען געוואָרען“, און האָט איהם אויך באלד ערמאָרדעט. נאָך דעם האָט כלאָרע-וויך בעהערשט ראַגנאַכער'ס געביט און האָט עס פּעראַייניגט מיט זיין קע-ניגרייך. די לייט, וואָס האָבען בעקומען כאַבאַר פון כלאָדעוויך'ן, האָבען זיך באלד אַרומגעזעהן, דאָס די גאָלדענע מתנות, וואָס ער האָט זיי געגעבען, זיי-נען ניט געווען פון מאַסיווען גאָלד, נאָר פון אויבען בעגאָלדעט. זיי האָבען זיך געווענדט צו כלאָדעוויך'ן מיט אַ קלאַגע. דיזער האָט זיי געהאַלטען אַ מאָראַל־פּרעדיגט: „ווער עס איז אונטריי צו זיין הערשער, פּערדינט ניט בעסער בעהאַנדעלט צו ווערען. זייט צופרידען דערמיט, וואָס איך האָב אייך דאָס לעבען געשענקט“.

יעצט איז דאָס רייך פון דעם אַלער־קריסטליכסטען קעניג געוואָרען זעהר גרויס און האָט פּערנומען גאַנץ צפון־מזרח פון גאַלליען. דאָס מעכטיגע פּראַנקענרייך, וואָס איז געגרינדעט געוואָרען דורך גוואַלד־טאַטען און אַ לאַנג-גע קייט פון געמיינע פּערברעכענס, איז געוואָרען דער פונדאַמענט, אויף וועלכען דאָס בעריהמטע וועלט־רייך פון די קאַראָלינגער האָט זיך געגרינדעט. דעם 27טען נאָוועמבער פון יאָהר 511 איז כלאָדעוויך געשטאָרבען אין פאַרייז. נאָך איידער ער האָט בעפּעסטיגט די פּערהעלטניסען, וועלכע ער האָט געשאַפּען. נאָך איהם זיינען געבליבען פיער זיהן, ט ה ע אַ ד ע ר י כ, כ ל אָ ד אָ מ י ר, כ י ל ד ע ב ע ר ט און כ ל אָ ט אַ ר, וועלכע האָ-בען פאָרטגעזעצט די פאָליטיק פון זייער פאָטער. זיי האָבען דאָס לאַנד צוטיילט אויף פיער טיילען. ט ה ע אַ ד ע ר י כ האָט געהערשט אין רי-פוארישען און אויבער־פראַנקישען געביט, ווי אויך אין שאַמפּאַן מיט דער הויפּט־שטאָרט מעץ; כלאָדאָמיר האָט רעגירט איבער דאָס פריהערדיגע וועסט־גאָטישע לאַנד מיט דער רעזידענץ אַרלעאַנס; כילדעבערט איבער דאָס געביט צווישען דער סען און לואַר, ברעטאַן אין נאָרמאַנדיע מיט דער רעזידענץ פאַריז; כלאָטאַר האָט געהערשט אין דעם אַלט־סאַלישען געביט און דעם ברעג־שטריך צו צפון פון דער סען מיט דער רעזידענץ סואַסאָן. הגם דאָס לאַנד איז צוטיילט געוואָרען אויף פיער טיילען, האָבען די הערשער געלעבט אין פרידען איינער מיט דעם אנדערן און האָבען געווירקט צוזאַמען. פריהער פון אלץ האָבען זיי צוזאַמען זיך גענומען בעהערשען דאָס לאַנד פון

די טהירינגער. הגם די פראנקען האָבען געזיגט, זיינען זיי ניט זיכער געווען מיט'ן ערפאלג ביז די זאקסען האָבען זיי געשיקט זייער הילף. דאָן איז עס זיי געלונגען צו שטירצען דאָס רייך פון די טהירינגער. זייער קעניג, ערמאנדריך, האָט זיך געמוזט אונטערגעבען צו טהעאָדאָריך'. מען האָט איהם אָבער אַרונטערגעוואָרפען פון די מויערן פון צילפֿיך און ער איז גע'הרג'עט געוואָרען. דאָס בעזיגטע לאַנד האָבען די פראַנקען און די זאָק-סען צוטיילט צווישען זיך (אין יאָהר 511).

באַלד נאָך דעם איז אויך בורגונד בעזיגט געוואָרען. נאָך דעם, ווי די בורגונדער זיינען אייניגע מאָל געשלאָגען געוואָרען פון אַעטיאָס'ן און די הונ-נען, האָבען זיי זיך וויעדער פערשפּרייט אין גאַלליען, האָבען אָנגענומען דעם קריסטליכען גלויבען און האָבען געגרינדעט אַ גרויסע מדינה, וועלכע האָט געגרייכט פון די וואַנעזען-בערג ביז צום מעער ביי מאַרסייל. שוין כלאַדעוויך האָט געפיהרט אַ שטרייט מיט דעם בורגונדישען קעניג גונדאָבאָלד, אָבער ער האָט איהם ניט געקענט בעזיגען, און דויער איז געבליבען קעניג אין זיין לאַנד. גונדאָבאָלד איז געשטאָרבען אין יאָהר 519 און זיין זוהן זיגמונד איז אַרויף אויף דעם טראָן. ער האָט געגרינדעט אַ קלויס-טער (מאָנאַסטיר) אונטער דעם נאָמען סט. מאַריטז אין וואַלליס און די קיר-כע האָט איהם פערעהרט אַלס הייליגען. אָבער די פראַנקען-קעניגען כלאַדאָ-מער, כילדעבערט און כלאַטאָכאַר האָבען זיגמונד'ן אָנגעגריפען און בעזיגט. כלאַדאָמער האָט איהם מיט זיין ווייב און זיינע קינדער אין אַ ברונען אַריין-געוואָרפען, וואו זיי זיינען דערטרונקען געוואָרען. די בורגונדער האָבען אַפילו פאַרטגעזעצט דעם קריג מיט די פראַנקען אונטער זייער נייעם קעניג גונדאָבאָלד, אָבער ענדליך זיינען זיי בעזיגט געוואָרען. כילדעבערט און כלאַטאָכאַר האָבען זיך צוטיילט מיט דער מדינה פון די בורגונדער. די צוויי קינדער, וואָס זיינען געבליבען פון גונדאָמאַר האָט מען שפעטער געבראַכט אין פאַרזי, דאָ האָט זיי כלאַטאָכאַר מיט זיינע אייגענע הענט ערמאָרדעט, ניט אַכטענדיג אויף זייערע ריהרענדע ביטעס און געוויין. דיווע אונגליקליכע קינדער האָבען זיך פריהער געפונען אונטער דעם שוין פון כראָטעכילדריס, דער מו-טער פון די פראַנקישע קעניגען, אָבער די קעניגען האָבען איהר געשיקט אַ שווערר און אַ שער, דערמיט האָבען זיי געמיינט צו פרעגען איהר עצה, וואָס צו טאָן מיט דיווע קינדער: אָפּשערען זיי און שיקען זיי אין מאָנאַסטיר צו פער-בלייבען דאָרט אַלס מאָנאַכען, אָדער צו 'הרג'ענען זיי מיט'ן שווערר. די אַלטע קעניגין האָט געענטפערט, דאָס עס איז גלייכער זיי זאָלען שטארבען איידער לעבען אין אַ מאָנאַסטיר.



אויך אין איטאליען האָבען די פראַנקען געהאַט ערפאָלג דורך זייער פאָליטיק פון פאַלשקייט. זיי האָבען זיך געוואָרפֿען אַמאָל צו די רוימער, אַמאָל צו די גאָמען, ווי עס האָט זיי בעסער געפאַסט. מיט דיזען אופן האָבען זיי דאָרט צוגענומען פראַוואַנס און אַ טייל פון ראַציען. ניט פיעל שפּעטער זיינען אויך די בייערן אַרונטערגעפאַלען אונטער די הערשאַפט פון די פראַנקען. דערצו האָט פיעל געהאַלפֿען דער פאַקט, וואָס דער בייערישער הערצאָג גאָריבאָלד האָט געהייראַט די אַלמנה פון אַ פראַנקישען קעניג. דאמאָלס האָט זיך שוין אָנגעפאַנגען די שטרעבונג פון די פראַנקישע קעניגען צו אונטערוואַרפֿען אונטער זייער מאַכט בייערן, זאַקסען און איטאליען, אַ שטרעבונג וועלכע איז פֿערווירקליכט געוואָרען אין דער צייט פון קאַרל דעם גרויסען און זיינע נאָכפאָלגער, וועלכע זיינען בעקאַנט אין דער געשיכטע אונטער דעם נאָמען „די קאַראָלינגער“, ד. ה. די נאָכפאָלגער פון קאַרל דעם גרויסען. די פראַנקישע אַרמעע האָבען דורכגעצויגען די איטאלישע האַלב־אינזל ביז דעם דרום־ענד, און דער פאַפּסט ווילגילדוס (537—555) האָט אַרויסגעלאָזען אַ הילפֿס־רופֿ צו די רוימער געגען די גערמאַנישע אונטערדריקונגען. אָבער די צייט פון פֿעראייניגען דיזע לענדער אונטער איין סצעפּטער (שבת מלכות) איז נאָך ניט געקומען. עס האָט נאָך געהערשט דאָס פרינציפ פון צוטיילען די לענדער צווישען אַלע יורשים פון מעגליכען געשלעכט. די זעם פרינציפ איז געווען די אורזאַך פון פיעל בלוט־פֿערגיסונג. די ברידער פון כלאַטאַכאַר'ן זיינען אַלע גיך צושטאָרבען און ער איז געבליבען אליין דער הערשער אין גאַנצען לאַנד. אַלס ער איז געשטאָרבען האָט ער איבערגעלאָזען פיעלע זיהן. דאמאָלס האָט זיך אָנגעפאַנגען אַן אונאויפהערליכער בירגער־קריג, וועלכער האָט געפיהרט צו גרויזאַמקייטען און פֿערברעכענס, וועלכע די געשיכטע האָט ניעמאַלס געזעהן. איבערהויפּט האָבען זיך צוויי פרויען אונטער די פראַנקישע הערשער אויסגעצייכענט מיט זייער ווילדען האַס איינע צו דער אַנדערער, און האָבען קיין לעבען ניט געשוינט אום נאָר זייערע צוועקען און זייער הערשטוכט צו דערגרייכען. דיזע צוויי פרויען זיינען געווען ברונהילדע און פֿרעדעגונדע.

זייערע נאָמען, דער קעניג פון אויסטראַזיע, האָט געהייראַט ברונהילדע'ן, די טאָכטער פון דעם וועסט־גאָטישען קעניג אַטהאַנאַגילד. זיין ברודער כילפֿעריך, דער קעניג פון נייסטריען, האָט זיך גע'שדכנ'ט צו איהר שוועסטער גאַלסווינטה און האָט זי געהייראַט, אָבער צו איהר האָט ער געהאַט נאָך אַ קעבס־ווייב פֿרעדעגונדע. ווייל ער איז צו זיין קעבסווייב געווען מעהר צוגעבונדען, ווי צו זיין ווייב, האָט די לעצטע גע-

וואָלט זיך צוריקקעהרען צו איהר פאָטער'ס הויז. זי איז אָבער ערמאָרדעט געוואָרען אין איהר בעט איידער זי האָט צייט געהאט איהר פלאַן אויסצופיה-רען, און כילפערדיק האָט דאָמאָלס געהייראט זיין קעכסווייב און זי געמאכט פיר קעניגין. דיזער סקאנדאַל האָט שרעקליך אויפגערייצט ברונהילדע'ן, די שוועסטער פון דער ערמאָרדעטער גאלסווינטהע, און זי האָט אויפגערייצט איהר מאַן זיעגבערט, ער זאָל אַרויס אין אַ קאמף מיט זיין ברודער כילפערדיק. דיזער האָט געליטען עטליכע נידערלאַגעס איינע נאָך דער אַנדערער, און פרע-דעגונדע האָט בעשלאָסען צו דינגען מערדער אום זיעגבערט'ן צו ערמאָרדען. די מערדער האָבען איהר וואונש אויסגעפיהרט, נאָר דער פינף-יעהריגער זוהן זיעגבערט'ס כילדעכערט 2 טער איז גערעטעט גע-וואָרען דורך דעם הערצאָג גונדאבאָלד, וועלכער האָט איהם נאָך טעט'ן גע-בראכט. כילפערדיק האָט שטארק געפיהלט די שאַנדע, וועלכע זיין פרוי האָט אויף זיך געבראכט דורך איהרע מערדערייען, און האָט איהר געמאכט שטאַר-קע פאָרווירפּען. איהר זיינען באַלד איבערדריסן געוואָרען זיינע פאָר-ווירפּען און זי האָט בעשלאָסען פון איהם פטור צו ווערען. עס האָט ניט לאַנג גערויערט און זי האָט דורכגעפיהרט איהר טייפּעלשען פלאַן און האָט ערמאָרדעט איהר מאַן. יעצט איז געקומען די רייהע פון איהר שטיפווען מערער און עך, וועלכער האָט געהייראט ברונהילדע'ן, די אלמנה פון דעם ערמאָרדעטען זיעגבערט. פרעדעגונדע האָט איהם אויך אָפּגעראמט פון וועג דורך אַ מאָרד. זי האָט אויך געלאָזט ערמאָרדען דעם בישאָף פון רוען, ווייל ער איז געווען דער פערמיטלער צווישען ברונהילדע'ן און מעראָוועד'ן; בשעת דער בישאָף פראָטעסטאט אים איז געלעגען אויף'ן טייטען-בעט פון די וואונדערן, וועלכע ער האָט בעקומען פון די מערדער, וואָס פרעדע-גונדע האָט אָנגעשיקט אויף איהם, איז זי געקומען צו איהם מיט פאלשקייט צו זעהן וואָס ער מאַכט. זי האָט זיך געמאכט, ווי עס קרענקט איהר זעהר דער מאָרד-אַנגריף, און האָט אויסגעדריקט איהר וואונש, דאָס דער אָנגרייפער זאָל אויפגעזוכט און בעשטראָפּט ווערען. דערויף האָט ער מיט גרויס צאָרן געענטפערט: „איך ברויך ניט צו זוכען דעם מערדער, איך ווייס ווער עס איז; דאָס איז דער זעלבער, וואָס האָט אונזערע קעניגען ערמאָרדעט, וואָס האָט אזוי פיעל אונשולדיגעס בלוט פערגאָסען און האָט אזוי פיעל אָנגסט און ליידען אין אונזער לאַנד פערשאפט. דו ביזט עס די קוועלע פון אלע מערדערייען און אלע אונגליקען פון אונזער לאַנד. פערפלוכט זאָלסטו זיין אויף אייביג. נאָט זאָל דיר אויף דיין קאָפּ בעצאָהלען פיר דאָס גאנצע אונ-שולדיגע בלוט, וואָס דו האָסט פערגאָסען.“ זי האָט ניט געהאט מיט וואָס

זיך צו פערטיידיגען, און איז אוועקגעגאנגען פון בישאָפּ'ס בעט. ער איז באלד נאָך דעם געשטאָרבען פון די וואונדערן, וואָס די מערדער האָבען איהם געמאַכט.

אַבער דערמיט האָט זיך נאָך די רייהע פון פרעדעגונדע'ס מערדערייען נאָך ניט געענדיגט. זי האָט אויך איהר צווייטען שטיפווען מיט זיין מו-טער אומגעבראַכט. אַבער ברונהילדע האָט זיך געגעבען מיה איבערצושטיי-גען איהר געגנערין מיט איהרע גרויל-טאַטען. די הויפט-אורזאָך פון נייע ריי-סערייען און מאָרד-טאַטען איז געווען דער אָפּמאַך צווישען גוט און, דעם קעניג פון בורגונד, און כילדעבערט, דעם הערשער פון אוסטרא-זיען. לויט דיזען אָפּמאַך האָבען זיך די ביידע לענדער בעדאַרפט פּעראיי-ניגען צו ווערען איין מלוכה אין פאָל, ווען איינער פון די קעניגען וועט ניט איבערלאָזען קיין נאָכפאלגער. אויף דעם גרונד פון דיזען טראַקטאַט איז כילדעבערט געוואָרען הערשער איבער ביידע לענדער, איבער בורגונד און אוסטראַזיען, נאָך דעם, ווי גינטראַס איז געשטאָרבען אין יאָהר 593 און האָט קיין נאָכפאלגער ניט געלאָזען. און אַלס כילדעבערט איז געשטאָרבען האָט זיין עלטערער 10-יעהריגער זוהן, טהעאָדאָבערט, ערהאַלטען אוסטראַזיען מיט מעטץ, און דער 9-יעהריגער טהעאָדאָריך האָט ערהאַלטען בורגונד. ווייל די ביידע הערשער זיינען געווען צו יונג, האָט פרעדעגונדע אָנגעפאנגען צו טראַכטען, ווי זי זאָל די הערשאַפט פערשאַפּען צו איהר זוהן כילדעבערט. דעם 2טען און דערביי ראכע צו נעהמען פון ברונהילדע'ן. צו דיזען צוועק האָט זי פערפיהרט אַ קריג, אין וועלכען זי האָט בעזיגט די אוסטראַזיש-בורגונדישע חיל און האָט גענומען די שטאָדט פאַרזי. אַבער באלד נאָך דעם איז די מערדערין געשטאָרבען.

ברונהילדע איז דאָן געצוואונגען געווען צו פליהען נאָך בורגונד. דאָ האָט זי אויפגערייצט איהר אינגערן עניקעל טהעאָדאָריך צו פערפיהרען אַ קריג מיט זיין ברודער טהעאָדאָבערט פון אוסטראַזיען. טהעאָדאָריך האָט גערופען צו הילף כלאַטאַר'ן פון נייסטריען און אין צוויי גרויסע שלאַכטען האָבען זיי בעזיגט די אוסטראַזיער ביי טול און צילפיה. טהעאָדאָבערט איז אין דער שלאַכט געפאנגען געוואָרען און איז געבראַכט געוואָרען נאָך שאַ-לאַנס, וואו ער איז ערמאָרדעט געוואָרען לויט דעם וואונש פון ברונהילדע'ן. זיין יונגער זוהן מעראוואַל און אַלס איז צושמעטערט געוואָרען אַן אַ פעלז. טהעאָדאָריך האָט וויעדער פּעראייניגט די ביידע לענדער און-טער איין מלוכה. דאמאָלס האָט ער אָנגעהויבען צו טראַכטען וועגען נייס-טריען צו בעזיגען, ער איז אַבער געשטאָרבען אין יאָהר 613. ברונהילדע

הָאָם רֵאשִׁיטִים געוואָלט פֿערשאַפֿען די הערשאַפֿט איהר עלטעסטען אור-  
עניקעל, זיענבערט, דעם זוהן פון איהר עניקעל טהעאָדאָריף, אָבער די אַרעל-  
לייט פון אוסטראַליע, פֿיפֿיין פון לאַנדען, און אַרנאָלד, דער וואָס  
איז שפּעטער געוואָרען בישאָף אין מעמֶן, זיינען געווען געגען דעם. זיי האָ-  
בען אַרויסגערופֿען כְּלָטְסאַר'ן פון נייסטריען און האָבען איהם ערוועהלט אַלס  
קעניג. ברונהילדע האָט שטאַרק פּראָטעסטירט געגען דעם און האָט געזא-  
גט אַן אַרמע צו שטריימען מיט איהרע געגנער. אָבער דער בורגונדישער  
פּאַלאַץ־מאַיאָר ווערנאַכער האָט געווינקט, דאָס די אַרמע איז אָפּ-  
געפאלען פון דער קעניגען. דאָן איז דאָס גאַנצע פּראַנקענייף וויעדער פֿער-  
אייניגט געוואָרען אין די הענט פון כְּלָטְסאַר'ן דעם 1טען, דעם זוהן פון דער  
בעוואוסטער מערדערין פֿרעדעגונדע. דריי פון טהעאָדאָריף'ס זיהן זיינען  
געטויט געוואָרען און איינער איז ענטלאָפֿען. אויך ברונהילדע איז ענטלאָ-  
פֿען, אָבער מען האָט זי באַלד געכאַפֿט. ווען מען האָט זי געבראַכט פאַר  
איהר שרעקליכען שונא כְּלָטְסאַר, האָט ער איהר פאַרגעוואָרפֿען, דאָס צעהן  
קעניגען פון די פּראַנקען האָבען דורך איהר דאָס לעבען פֿערלאָרען. ער  
האָט זי דריי טעג נאָכאַנאַנד אונטערוואָרפֿען אונטער די גרעסטע פֿייניגונגען.  
נאָך דעם האָט ער זי אויף אַ קעמל געזעצט און האָט געהייסען זי פֿיהרען  
איבער'ן שטאָט און פאַר דעם מיליטער אום איהר צו פֿערשאַפֿען שאַנדע און  
שפּאַט. ענדליך האָט ער געהייסען, מען זאָל די 80־יעהריגע קעניגין צובינדען  
צו אַ ווילדען פֿערד און דיוער זאָל זי שלעפֿען איבער שטיינער, בלאָסע און  
שמוץ, און אזוי איז זי געשטאַרבֿען אין גרויסע יסורים.

הגם בלָאָטאר דער 2טער, וועלכער האָט געקניגט פון יאָהר 613 ביז צום יאָהר 622, האָט פּעראַייניגט די פּראַנקישע הערשאַפטען אין איין רייך אונטער דער מאַכט פון די מערָאָווינגער, איז דאָך די מאַכט פון די פּראַנקישע קעניגען געבראַכען געוואָרען. די פּערבינדונגען פון די איינצעלנע געביטען זיינען געוואָרען שוואַכער און שוואַכער, און שוין אין 8טען יאָרהונדערט זעהען מיר, ווי די הערצאָגען פון אַקוויטאַניען זיינען כמעט זעלבשטענדיג. אויך טהירינגען האָט זיך אָפּגעריסען. דאָס זעלבע איז אויך געווען אין מזרח. מאַנכע מיינען, דאָס דיזעס איז געווען די שולד פון די מערָאָווינגער, ווייל זיי זיינען געווען צו שוואַכע רעגירער. עס איז אָבער פאַלש. עס איז גיכער געווען דער רעזולטאַט פון אַ סאַציאַלער בעוועגונג. דער אַדעל, דער וועלטליכער ווי דער גייסטליכער, איז געווען אונצופרידען מיט דער צענטראַ-ליזירונג פון דער מאַכט אין די הענט פון די קעניגען. עס האָבען זיך דע-ריכער געבילדעט פּאַרטייען, וועלכע זיינען מיט מיליטערישער מאַכט אַרויס

געגען די קעניגן און האָבען, צו ענדע פון 7טען יאָרהונדערט, אַרויסגערופען אַ פּאַלשטענדיגע רעוואָלוציאָן אין לאַנד.

אויף דיווערשע שטעלע האָבען מיר אייגענטליך בעדארפט בעהאַנדלען די ענטשטעהונג און אויסבילדונג פון דעם פרענקישען שטאַט. אָבער, אום בעסער צו פערשטעהן דיווערסע העכסט אינטערעסאַנטען ענטוויקלונגס־גאַנג, מוזען מיר פריהער נעהענטער בעטראַכטען די אַלגעמיינע קולטורעלע פער־העלטניסען, וועלכע האָבען צוליב דער פעלקער־וואַנדערונג געליטען שטאַרקע פערענדערונגען.

### ב. די קולטור פון די גערמאנען ביז די קארעלינגען.

דאָס לאַנד, אין וועלכען די גערמאנען זיינען געזעסען אין דער אור־צייט, איז גאַנץ אַנדערס, ווי עס איז היינט. אין דעם יאָר 90 פ. קר. בעשרייכט פאָסידאניוס דייטשלאַנד אַלס אַ לאַנד בעדעקט מיט אַזעלכע גע־דיכטע וועלדער, דאָס די זון האָט קוים געקענט דורך די בוימער דורכדרינגען. די פלאַנצען און די חיות זיינען אויך היינט ניט די, וועלכע זיינען דאָרט אַמאָל געווען. איבער 15 פראָצענט נייע פלאַנצען פון פרעמדע לענדער זיי־נען צוגעקומען אין דייטשלאַנד. דערפאַר זיינען פיעלע סאַרטען חיות אויס־געשטאַרבן. דער באָדען איז יעצט פיעל פרוכטבאַרער ווי אַמאָל און איז מעהר צוגאפּעסט אַלס אַ היים פון אַ גרויסען צאָהלרייכען פאָלק.

עס איז דאָ ניט דער אָרט צו רעדען אויספיהרליך וועגען די אַלטע קול־טור־פּערהעלטניסען פון די גערמאנען. מיר מוזען זיך יעצט בענוגענען מיט די וויכטיגסטע זאַכען פון יענער צייט, ווען די גערמאנען זיינען אַרויף אויף די ביהנע פון דער געשיכטע. די הויפט־קוועלע פיר דיווערסע איז די געשיכטע פון דעם רוימישען געשיכטע־שרייבער טאַציטוס. מען מוז אָבער גע־דענקען, דאָס טאַציטוס איז זיין ווערק האָט געוואָלט אין די גערמאנען פאַר־שטעלען אַ שפּיגל פון די פערדאָרבענע רוימער פון זיין צייט, און דעריבער האָט ער דאָס לעבען פון די גערמאנען פאַרגעשטעלט אין זעהר אַ העלען ליכט אַלס קאָנטראַסט צו דער אויסגעלאַסענהייט פון זיינע רוימישע מיט־בירגער. אָבער דאָך איז זיין שילדערונג פון די גערמאנען פון זיין צייט זעהר נאָהענט צו דער ריכטיגקייט, ווי עס איז יעצט אָנערקענט געוואָרען פון אַלע נייע פאַרשער און קריטיקער. דעריבער וועלען מיר זיך מעהרסטענס בענוצען מיט זיינע בעשרייבונגען.

טאַציטוס רעכענט די גערמאנען פיר די אור־איינוואוינער פון זייער לאַנד. איך שטייט איין מיט דער מיינונג, זאָגט טאַציטוס, דאָס די גערמאנען

האָבען זיך ניט צוזאַמענגעמישט מיט אנדערע פעלקער. דאָס צייגט דער זעל-  
בער קערפערבוי און זעלבער כאַראַקטער ביי אַלע פערשיידענע גערמאַנישע  
שטאַמען: פייערדיגע, בלויע אויגען, רויטליכעס האָאַר, גרויסע קערפערס,  
גאַנץ אונפעהיג דורסט און היץ צו פערטראָגען, אָבער געוועהנט קעלט און  
הונגער צו איבערטראָגען.

אין לאַנד זעלבסט ווערט אַם מייסטען טויש־האַנדעל געטריבען. זיי  
האָבען ליב אַלטעס, לאַנג־בעקאַנטעס געלט. זיי גיבען אַ פאַרצוג צו זילבערנע  
מטבעות געגען גאַלדענע, ווייל זיי זיינען מעהר נוצליך ביים קליין־האַנדעל.  
עס שיינט, דאָס זיי האָבען וועניג אייזען אין זייער לאַנד. דאָס בעווייזען  
זייערע וואַפען. זיי בענוצען זיך זעלטען מיט אַ שווער. זייערע שפיזען  
זיינען מיט שאַרפע, קורצע און שמאַלע אייזען־שפיזען. דאָס פּוס־פּאַלֶכ בע-  
נוצט אין שטרייט אויך פּיילען, וועלכע זיי שלידערן זעהר ווייט. אין  
שטרייט געהען זיי אָדער גאָר נאָקעט, אָדער זיי טראָגען אַ זעהר לייכטען  
קריגס־מאַנטעל. זייער אַנצוג איז איינפאַך, נאָר זייערע שילדען בעמאַלען  
זיי מיט פערשיידענע פאַרבען. פאַנצירען איז זעהר זעלטען צו זעהען צוויי-  
שען זיי.

די הויפט־שטאַרקייט אין שטרייט איז דאָס פּוס־פּאַלֶכ. צוריקטערעטען  
אין צייט פון שטרייט, אויב עס איז מיט דעם צוועק באַלד צוריק אָנצופאַלען,  
רעכענט זיך ביי זיי קלוגהייט. די גרעסטע שאַנדע פיר אַ סאָלאַט איז, לאַ-  
זען דעם שילד אויף'ן שלאַכטפּעלד. אַזעלכער ווערט ניט צוגעלאָזען בייצו-  
וואוינען דאָס אָפּפערן, אָדער אַריינצוטערעטען אין פּאַלֶכס פּערזאַמלונג. פּיילע,  
וואָס האָבען ענטלויפּענדיג אַוועקגעוואָרפּען דעם שילד, האָבען נאָך דעם פון  
שאַנד זיך אויפּגעהאַנגען. זייערע קעניגען, ערצעהלט טאַציטוס ווייטער, זיינען  
זעהר בעשרענקט אין זייער מאַכט. דער ביישפּיל פון דעם קעניג האָט אויף  
די חיל־פיהרער אַ גרויסען איינפלוס. ווען ער זעלבסט קעמפט אָן דער שפיץ  
פון דער אַרמעע, פּאַלגען איהם אַלע מיט בעגייסטערונג, ער דאַרף דאָן ניט  
אָנווענדען קיין צוואַנג אויף די קריגער, ווייל זיי טוען אַלץ, וואָס ער פער-  
לאַנגט פון זיי מיט'ן גוטען ווילען. דער בעסטער מיטעל צו אויפּמונטערן  
אין די קריגער מוט איז דער פאַמיליע־נבאָנד. דעריבער געפינען זיך זייערע  
פרויען און קינדער אימער נעבען די קריגער אין שטרייט. דער יאָמער פון  
די פרויען און דער געוויין פון די קינדער האָט קיין מאָל ניט פערפעהלט  
אויפּצואַוועקען אין זיי אַן אונגעוועהנליכען העלדענמוט. צו זיין מוטער, צו  
זיין ווייב קומט דער גערמאַנער מיט זיין וואונד, וואָס ער קריגט אין שטרייט,

און זיי ווענדען אָן אַלע מיטלען איהם זיין שמערץ צו ערלייכערן, צו היילען און טרויסט צו פערשאפען.

מען דערצעהלט, דאָס פיעלע מאָל האָט געטראָפּען, ווען די מענער זיי-נען ענטלאָפּען פון שלאַכט-פּעלד, האָבען די פרויען זיי אָפּגעהאַלטען פון צו-ריקטרעטען און האָבען זיי געבעטען ניט צו פערלאָזען דאָס שלאַכט-פּעלד ביז זיי וועלען זיגען. דערביי האָבען זיי געשילדערט און דערמאָהנט די מענער, וואָס עס ערוואַרטעט זיי אין שקלאַפּעריי, ווען זיי וועלען אַריינפאלען אין די הענט פון פינדר. דער גערמאַנע שרייבט דער פרוי צו אַ געוויסע הייליגקייט, אויך אַ פּראָפּעטישע גאָבע. איהר עצה איז געשעצט, איהר וואָרט איז אַ תורה.



גערמאַנישע ראַטס-פּערזאָמלונג.

אין ניט זעהר וויכטיגע זאכען בעראַטען זיך נאָר די הויפטלינגען צווי-שען זיך, אָבער אין וויכטיגע זאכען מוז דאָס גאַנצע פּאָלק אָנטייל נעהמען. דיוע פּאָלקס-בעראַטונגען קומען פאַר צוויי מאָל אין מאָנאַט, נעמליך ביי דער נייער לבנה און פולער לבנה. די גערמאַנען רעכנען נאָך די נעכט, ניט נאָך די טעג. פריהער קומט די נאכט, נאָכדעם דער טאָג. אין דער פּאָלקס-פּערזאָמלונג זעצט זיך יעדערער וואו ער וויל און ווי ער וויל, אָבער ער מוז זיין אין זיינע וואַפען אָנגעטאָן. די פריסטער שאַפען אָרדנונג אין דער פּאָלקס-פּערזאָמלונג. דאָן בעקומט צום ערסטען דאָס וואָרט דער חיל-פיהרער אָדער דער הויפטלינג, נאָך דעם יעדערער, וואָס האָט זיך מיט וואָס עס איז אויסגעצייכענט, פריהער עלטערע נאָכדעם אינגערע, גוטע רעדנער

א. ד. גל. ווען א פאָרשלאַג ווערט אָנגענומען, דאָן קלינגען אלע מיט זייערע וואָפֿען, און דאָס איז דער עהרענפֿולסטער בעווייז פֿון צושטימונג. אין די פּאָלקס־פֿערזאמלונגען ווערען אויך פֿערהאנדעלט פֿערשיידענע קלאַנעס און פּראָצעסען, און עס ווערען אויך שטראַפֿען בעשטימט. די אלע, וואָס האָבען אָנטייל גענומען אין די פּאָלקס־פֿערזאמלונגען, האָבען געמוזט אין דער צייט פֿון די פֿערהאנדלונגען זיין בעוואָפֿענט. קיי־נער האָט קיין רעכט נישט געהאט וואָפֿען צו טראָגען איידער די געמיינדע האָט איהם געגעבען די ערלויבניס דערצו. די ערלויבניס צו טראָגען וואָפֿען פֿלעגט געגעבען ווערען אין אַן עפענטליכער פֿערזאמלונג. אַ הויפּטלינג, אָדער דער פּאָטער, אָדער אַ פֿערוואַנדטער האָבען דעם יונגען מאַן אָנגעטאָן די וואָפֿען און האָבען איהם געגעבען אַ שילד. דאָס איז זייער ערסטע עהרענשטופֿע פֿון אַ יונגען מאַן; ביז דאָן איז ער געווען אַ מיטגליד פֿון דער פּאָמיליע, יעצט איז ער אַ מיטגליד פֿון דער געמיינדע, פֿון פּאָלק.

די גערמאנישע פֿעלקער זיצען נישט אין שטעדט. איינזאם בעזעצען זיי זיך געבען אַ קוואַל, אַ טייך, געבען אַ וואַלד א. ד. גל. זייערע דערפֿער בע־שטעהען נישט פֿון אַ רייהע הייזער, ווי אנדערע דערפֿער; יעדערער רינגעלט אַרום זיין הויז מיט אַ גרויסען פֿרייען פֿלאַץ. פֿון מויער־שטיין און ציגעל ווייסען זיי נישט. די הייזלאַך זיינען געמאַכט פֿון האַלץ, נישט אַרומגעהאַקט, איינפאַך, נאָר איינצעלנע ערטער אין געביידע שמירען זיי אַרום מיט פֿער־שיידענע סאָרטען ליים, אזוי דאָס זיי זעהען אויס ווי געפאַרבעט. פֿיר וויי־טער גראָבען זיי אויס אין דער ערד העהלען און שמירען זיי אַרום אינוועניג אום זיך צו בעשיצען פֿון קעלט. אין דיזע אונטער־ערדישע קעהלערן בע־האַלטען זיי זייערע פֿרוכטען און אנדערע ווערטפֿולע זאַכען, אום צו פֿער־באָרגען זיי פֿון פֿיינד, ווען דיזער מאַכט אַן אָנפאַל אויף דאָס לאַנד.

דאָס הויפּט־קלייד איז אַ מאַנטעל, וועלכען זיי שפּיליען צו מיט אַ שפּאַנקע אָדער מיט אַ שטיפּט. די רייכערע טראָגען קליידער, וואָס זיינען ענג צום קערפֿער צוגעפאַסט. זיי טראָגען אויך פֿעלען פֿון טיערען; די פֿרויען טראָגען קליידער פֿון דעם זעלבען שניט, ווי די מענער, נאָר זיי מאַכען אָפּט זייערע קליידער פֿון ליינען בעפּוצט מיט רויטע שטרייפֿען. זייערע קליידער האָבען נישט קיין אַרבעל, און דעריבער זיינען זייערע הענט, די אַקסעלען און אַ טייל פֿון דער ברוסט נישט בעדעקט.

דאָס הייראַט־לעבען איז ביי די גערמאַנען זעהר שטרענג. זיי זיינען די איינציגע באַרבאַרען, וואָס בענוגענען זיך מיט איין פֿרוי. אויסנאַהמעס קו־מען פֿאַר זעהר זעלטען. צו אַ הייראַט גיבען די עלטערן און פֿערוואַנדטע



מתנות, אָבער ניט קיין צירונג, נאָר נוצליכע און נויטווענדיגע זאַכען, ווי אַ רינד, אַ פערד, אַ שילד מיט וואַפּען א. ד. גל. דיזע געשענקען ווערען איבער-געגעבען צו דער פרוי. און זי פון איהר זייט גיט איבער דעם מאן דעם שילד און די וואַפּען. דאָס איז ביי זיי אַ צייכען פון אייביגער ליבע, טריי-הייט און שוין. די פרוי פון אַ גערמאַנע איז איינס מיט'ן מאן. ער האָט ניט קיין בעזונדערע געדאַנקען, וואָס זיינען פאַר איהר פערבאַרגען, זי געהמט אַנטייל אין זיין גאַנצען טאָן און ווירקען, זי אינטערעסירט זיך אין קריג גלייך מיט'ן מאן. דאָס בעדייטען די אַלע מתנות, וואָס מען גיט איהר צו דער חתונה: דער אָקס, דער פערד, די וואַפּען — אַנטייל אין אַרבייט, אין וואַנדערן און קריג גלייך מיט דעם מאן.

די גערמאַנישע פרויען לעבען ריין זיטליך, ניט פערדאַרבען פון דעם איינפלוס פון פערשיידענע טהעאַטער-פאַרשטעלונגען, ניט צורייצט פון בע-רוישענדע געטרענקען. ניט דער מאן, ניט די פרוי ווייסען פון געהימע ליבע-בריוועלאַך. אונטרייהייט פון פרויען איז ביי זיי אַ גרויסע זעלטענהייט. די שטראָף פיר אַזא אונטרייהייט איז איבערגעגעבען צום מאן זעלבסט. אין אַזא פאַל שערט דער מאן אָפּ דער זינדיגער פרוי איהרע האָאַר, טוט זי אויס נאַקעט אין אַנוועזענהייט פון די קרובים און פערטרייבט זי פון זיין הויז, שמייסענדיג זי מיט אַ בייטש. אויך אַ מיידעל, וואָס לאָזט זיך פערפיהרען, פערצייגט קיינער ניט. זי מעג זיין שען, יונג און רייך, וויל זי קיין מאן ניט געהמען פיר אַ ווייב. פערפיהרען אָדער פערפיהרט ווערען האָט ביי זיי ניט דעם נאָמען „צייטגייסט“. ביי זיי הייסט אַ זינד אויפהערען צו האָבען קינדער, ווען די פרוי און דער מאן זיינען נאָך פעהיג צו געבערען קינדער.

ניי-געבאַרענע קינדער ערנעהרען די מוטערס זעלבסט מיט זייערע בריסט. פון אַמען און ערציהערנים ווייסען זיי ניט. דער הערר קריגט ניט קיין בעסערע ערציהונג פון דעם קנעכט. זיי הייראַטען שפעט, דעריבער זיי-נען זיי קערפערליך געזונד און שטאַרק. די ערציהונג פון דעם ווייבליכען גע-שלעכט איז די זעלביגע ווי פון דעם מענליכען. ווען איינער שטאַרבט ירש'ע-נען איהם נאָר זיינע קינדער, קיין צוואות מאַכען זיי ניט; שטאַרבט אימיצער אָהן קינדער, ירש'ענען איהם זיינע ברידער, זיינע אָנקעלס פון פאָטער'ס און פון מוטער'ס צד. וואָס מעהר קרובים און קינדער איינער האָט, איז עס פיר איהם מעהר כבוד. קינדערלאָז צו זיין איז ביי זיי אַ שאַנדע.

דער גערמאַנע ירש'ענט פון זיין פאָטער ניט נאָר דאָס אייגענטום, וואָס ער לאָזט איבער, נאָר אויך זיינע פריינדליכע בעציהונגען. ער בלייבט אַ גו-טער פריינד צו זיין פאָטער'ס פריינד און אַ שונא צו זיין פאָטער'ס שונאים.

אָבער זיי זיינען ניט קיין פערקאכטע שונאים, ראכזיכטיג. זיי בעטען זיך אָפּט איבער מיט זייערע עלטערן'ס שונאים. אַפילו אַ טויט־שלאַג קען מען ביי זיי אויסקויפּען, בעצאָהלענדיג דערפאַר מיט גרויסע אָדער קליינע פיה, און די גאנצע פאמיליע פערצייהט דאן דעם פערברעכער און שליסט פרידען. זייער גאסטפריינדליכקייט האָט קיין גרענעץ ניט. פערשליסען די טיר און ניט אַריינלאָזען אַ וואַנדערער, עס מעג זיין ווער עס איז, רעכענט זיך ביי די גערמאנען פיר אַ גרויס אונרעכט. יעדערער רעכענט פיר אַ הייליג פליכט צו אויפנעהמען אַ גאסט מיט די בעסטע שפייזען. האָט אימיצער ניט וואָס צו געבען דעם אורח, נעהמט דער ווירט דעם אורח און געהט אַוועק



אַ גערמאנישע פרוי. נאך רוימישער פאָרשטעלונג.

מיט איהם אין אַן אנדער הויז, און יענער פערשטעהט די אורזאך און נעהמט זיי ביידען פריינדליך אויף מיט וואָס ער האָט. די פריינדליכע בעציהונגען צום גאסט זיינען אָהן אַן אונטערשייד, אויב דער גאסט איז אַ בעקאנטער אָדער אַן אונבעקאנטער.

אויפשטעהנדיג אין דער פריה פון שלאָף, איז די ערסטע זאך ביי זיי זיך אויסבאָדען. די בעדער מאַכען זיי צום מעהרסטען וואַרימע, ווייל עס איז ביי זיי אַ קאָלטער קלימאט. נאָך דעם באָדען זיך פריהשטיקט מען. יעדער האָט זיין בעזונדערן טיש. נאָך'ן פרישטיק געהט מען אין געשעפט, אימער אין וואַפען. אז עס איז ניטאָ וואָס צו טאָן, פערבריינגט מען די צייט

ביי א גלאז ביער. עס איז קיין שאנדע ניט צו פערבריינגען טאג און נאכט אין א ביער-זאלאן. ביים טרינקען קריגט מען זיך געוועהנליך און אפט ניט מען זיך קלעפ איינע די אנדערע. אלע וויכטיגע זאכען ווערען געוועהנליך געענ-דיגט ביים גלאז ביער. דער הויפטלינג ווערט ערוועהלט ביים גלאז ביער, א שלום נאך א קריג ווערט געשלאסען ביי א גלאז ביער, אזוי אויך א גט, א שידוך. אבער אלץ, וואס דער גערמאנע טוט איז אפענהערציג און אויפ-ריכטיג, אהן פאלשקייט און אהן בעטרוג.



א גערמאנע. נאך רוימישער פארשטעלונג.

זייער געוועהנליכער געטראנק איז זאפט פון גערשטען (א מין ביער). די גערמאנען, וואס וואוינען ביים רהיין, טרינקען אויך וויין. זייער שפיוז איז איינפאך: ווילדע פרוכט, פלייש פון געשאסענע חיות און עופות, אדער ווער-מילך. זיי נעהמען זיך ניט די מיה צו מאכען גוטע מאכלים. זיי שטי-לען נאָר זייער הונגער. אין טרינקען אָבער זיינען זיי ניט מעסיג. ווער עס וויל דעם גערמאנע בעזיגען, זאל איהם געבען טרינקען ווי פיעל ער וויל. זיי האָבען נאָר איין סאָרט שוישפיל, וועלכעם זיי שמעלען פאָר ביי יע-דער געזעלשאַפֿטליכער פערזאָנלונג. אינגלאַך, בחורים טאנצען ארום אויפגע-שמעלטע שווערדען און שפיוזען. דערביי צייגען זיי גרויסע העלדישקייט און

געשווינדקייט. קיין געלט פיר דאס שפילען נעהמען זיי ניט; די שפילער זיינען בעגייסטערט מיט זייער קונסט און דער בייפאל פון די צושויער איז ביי זיי טייערער פון אלע בעלוינונגען. דאס ליבסטע שפיל איז ביי זיי דער ווירפאל, אדער דאס שפיל אין ביינדלאך. זיי פערשפילען אפט דערין זייער גאנצעס פערמעגען און פערקויפען זיך דאן אלס שקלאפען אום פארטצוזע-צען דאס שפיל. אבער דער, וואס געווינט אזא שקלאף, שעמט זיך איהם אן-צוהאלטען און פערקויפט איהם ליבער צו אן אנדערן.

די גערמאנען בעהאנדלען די שקלאפען פיעל מענשליכער ווי די רוימער. דער שקלאף ביי די גערמאנען איז א מין פעכטער. דער הערר גיט איהם אפ א הויז מיט א געשעפט, צו אקערן און זעען א פעלד, אדער צו פיטערן פיה. דאס געשעפט געהערט אין גאנצען צום שקלאף, נאך ער איז פערפליכטעט צו געבען צום הערר א געוויסע מאס פון געטריידע אדער א געוויסע צאָהל פון פיה, און אויסער דעם איז ער פריי אין אלץ. עס קומט ביי די גער-מאנען זעהר זעלטען פאר, דאס א הערר זאל שטרענג בעשטראפען זיין שקלאף קערפערליך אדער אין געפענגניס אריינצוארפען. דער פרייגעלאזענער שקלאף שטעהט ניט העכער פון דעם שקלאף. ער האט קיין איינפלוס ניט אין הויז, אין דער געמיינדע, און איבערהויפט אין שטאם.

פון געלט-געשעפט, פון צינזען און וואוכער, האבען די גערמאנען גאָרניט געוואוסט. די לענדערייען זיינען געווען פערטיילט לויט דער צאָהל פון די פערזאָנען, וואס האבען זיך אָפגעגעבען מיט ער-ארבייט. זיי האבען ניט געהאט קיין לויט אויסצוברייטען די בעארבייטונג פון דעם באָדען. אלץ, וואס זיי האבען פראָדוצירט, איז געווען געטריידע.

די גערמאנען האבען קיין צערעמאניעס ניט ביי דער בעערדיגונג פון זיי-ערע טויטע. נאך ווען עס שטארבט א בעריהמטער מאן פערברענען זיי אויף זיין קבר זיין פערד און זיינע וואפען. מען וויינט און מען יאָמערט ביי זיי ניט צופיל נאך א טויטען. אבער זיי פיהלען לאנג טרויער און לייד.

דיוע שילדערונג פון דעם לעבען פון די גערמאנען, וואס מיר האבען ארויסגענומען פון דער בעשרייבונג פון דעם רוימישען היסטאָריקער טאצי-טוס, צייגט, דאס די גערמאנען האבען נאך דאמאלס געפיהרט א לעבען, וועל-כעס איז געווען געגרינדעט אויף א שטאם-פערפאסונג, אין וועלכער עס האט געהערשט דאס מוטער-רעכט. דיועס איז געווען די אורזאך, וואָרום די גער-מאנען האבען אזוי שטארק פערעהרט די פרויען. אפילו אין די שפעטערע צייטען, ווי אין דער צייט, ווען די מעראווינגען האבען געהערשט, האט נאך עקסיסטירט א געזעץ, דאס א קינד, וואס איז געבוירען געוואָרען פון א קעם-

ווייב, ד. ה. פון א פרוי, וואס דער מאן האט זי ניט געהייראט מיט חופה  
וקדושין, האט זיך גערעכענט פיר א געזעצליכעם קינד, און האט געהערט  
צו דעם זעלביגען שטאנד, צו וועלכען די מוטער האט געהערט. אבער ווען



א גערמאנישע פרוי. נאך רוימישער פארשטעלונג.

עס האט זיך ביי זיי איינגעווארצעלט דער מנהג פון מאן א גאמיע,  
ד. ה., דאס א מאן טאר ניט הייראטען מעהר ווי איין ווייב, האט אנגעפאנגען  
אריינטרעטען אין קראפט דאס פאטער־רעכט.

וואָס די פערפאסונג און די רעגירונג פון די אלטע גערמאנען  
 אָנבעטרעפט, איז לויט טאציטוס בעשרייבט ביי זיי געווען פאָלגענדע אָרד-  
 נונג: קליינע זאכען האָט ענטשיידען דער ראט פון די פאָרשטעהער. וויב-  
 טיגערע ענינים האָבען געמוזט פאָרקומען פאר דער פאָלקס-פערזאמלונג. דאָס  
 פאָלק האָט ערוועהלט הויפטלינגען און חיל-פיהרער. דיזע האָבען געפיהרט  
 דאָס פאָלק צום שטרייט און האָבען אכטונג געגעבען, דאָס דער רויב, וואָס  
 זיי האָבען געבראכט פון דער מלחמה, זאָל מיט יושר צוטיילט ווערען צווי-  
 שען די קריגער. איבערהויפט האָט דאָס פאָלק פיעל געוויכט געלעגט אויף די  
 וואהל פון די חיל-פיהרער און האָט אימער געזוכט צו ערוועהלען די טיכטיג-  
 סטע און די מוטיגסטע. די הויפט-מאכט איז געלעגען אין די הענט פון  
 דער פאָלקס-פערזאמלונג, וועלכע איז געווען די העכסטע און לעצטע אינסטאנ-  
 ציע אין אלע וויכטיגע אָנגעלעגענהייטען. די פאָלקס-פערזאמלונג איז אויך  
 געווען דאָס געריכטס-טריבונאל. אלע וויכטיגע קלאגעס זיינען פאר דער  
 פאָלקס-פערזאמלונג געבראכט געוואָרען. דיזע פערזאמלונג האָט טויט-  
 שטראָפען אַרויסגעגעבען. דער פאָרויצענדער האָט געפיהרט די געריכטס-  
 פערהאנדלונגען, דעם אורטייל אָבער האָט דאָס פאָלק זעלבסט אַרויסגעגעבען.  
 דיזע אָרדנונג איז אויך צו בעמערקען ביי די גערמאנען אין דער ערסטער  
 צייט, ווי זיי האָבען זיך בעזעצט אין די בעזיגטע לענדער. אָבער באלד בע-  
 קומט דער חיל-קאמאנדיר מעהר מאכט אום צו האָבען די מעגליכקייט און  
 קראפט צו בעשיצען און איינהאלטען די בעזיגטע לענדער. און אזוי ווערט  
 זיין מאכט שטארקער און שטארקער ביז ער ווערט קעניג.

דעם בעסטען ביישפיל דאפיר גיט אונז דאָס פראנקענרייך. נאָך דעם,  
 ווי די סאליער האָבען בעזיגט די לענדער, אויף וועלכע זיי האָבען זיך נאָכדעם  
 בעזעצט, האָבען זיי נאָך א טייל צוטיילט צווישען דעם פאָלק, אָבער גרויסע  
 און ברייטע לענדערייען זיינען נאָך געבליבען אונפערטיילט און האָבען זיך  
 גערעכענט פיר דאָס אייגענטום פון דער געמיינדע. אלס די מאכט פון דעם  
 חיל-פיהרער איז פערשטארקט געוואָרען און ער האָט בעקומען דעם טיטעל  
 „קעניג“, האָט ער דאָס געמיינדע-אייגענטום פערוואנדעלט אין קעניגליכעס  
 אייגענטום. דיזעס האָט דער קעניג אָנגעפאנגען אוועקצוגעבען צו פערשיי-  
 דענע פריצים, אויף וועלכע ער האָט גערעכענט, דאָס זיי וועלען איהם שטיצען  
 אין פאל פון נויט. מיט דיזען אופן האָט דאָס פאָלק ביסלאַכווייז פערלאָ-  
 רען זיין אייגענטום. דיזע נייע גוטס-בעזיצער זיינען געוואָרען מיט דער  
 צייט דער אדעל פון פאָלק, ניט דער אדעל, וואָס האָט געהאט א גוטע זימליכע

ערציהונג, נאָר דער אַדעל, וואָס האָט געוואוסט צו פיהרען אַ שווענדערישעם אויסגעלאסענעם לעבען, אַ לעבען פון לוקסוס און פערדאָרבענהייט. די היסטאָריקער רעכטפערטיגען דיזע עולה. זיי זאָגען, דאָס די קעניגען האָבען איינגענומען דיזע לענדער און דערפאַר האָבען זיי געהאַט דאָס רעכט צו שענקען זיי צו וועמען זיי האָבען געוואָלט. אָבער מיר וואָלטען פרעגען דיזע היסטאָריקער: וואָלטען די קעניגען אליין געקענט איינגעהמען אַ לאַנד? האָבען ניט פיעלע טויזענדער פון פאָלק געאַפּפערט זייער לעבען אום דיזע לענדער איינצונעהמען, וואָס די קעניגען רעכנען עס פיר זייער אייגענטום, מיט וועלכען זיי קענען מאַן וואָס זיי ווילען? מען קען עס אנדערס ניט רוי-



אַלט־גערמאַנישע דאָרפישע שטוב.

פע אלס אַן אָפּענער רויב. יע, אָפּענער רויב — דאָס איז דער פונדאמענט, אויף וועלכען עס איז געגרינדעט דאָס רעכט פון די קעניגען און פון זייערע מיטהעלפער, דעם אזויגענאנטען אַדעל.

אום מען זאָל דעם קעניג דערקענען, ווען ער איז צווישען פאָלק, איז געווען איינגעפיהרט, דאָס ער זאָל טראָגען לאַנגע, ניט קיין געשאַרענע האָאַר, מיט אַ גאָלדענעם רינג אַרום קאָפּ. ווייטער האָט ער זיך אויפגעפיהרט, ווי אַ מאַן פון פאָלק. ווען ער האָט געדארפט איבערפאָהרען פון איין אָרט צו אַן אנדערן פלעגט ער געברויכען די זעלבע מיטלען, ווי דאָס געמיינע פאָלק,

נעמליך: אן איינפאכען וואָגען געשפּאנט מיט אַ פּאָר אַקסעס. דער קעניג אין יענע צייטען ביי די גערמאנען האָט גאָר ניט געהאַט צו טאָן מיט רעגירען דאָס לאַנד. דיוועס איז געווען איבערגעגעבען צו יעדער געמיינ-דע, צו יעדען דאָרף, וועלכע האָבען זיך פּערוואַלטעט אליין.

וועגען דער רעליגיע פון די אלע גערמאנען ווייסען מיר יעצט גאנץ וועניג. אָבער דאָס ווייסען מיר זיכער, דאָס זייער רעליגיע איז ענט-שטאנען פון דער פּערעהרונג פון די פּערשטאָרבנע עלטערן. דער גערמאנע האָט געגלויבט, דאָס די גאנצע נאַטור איז בעזעעלט, ד. ה. דאָס יעדע זאך האָט אַ נשמה, וואָס פיהלט און פּערשטעהט. די נשמה פון מענשען קומט פון

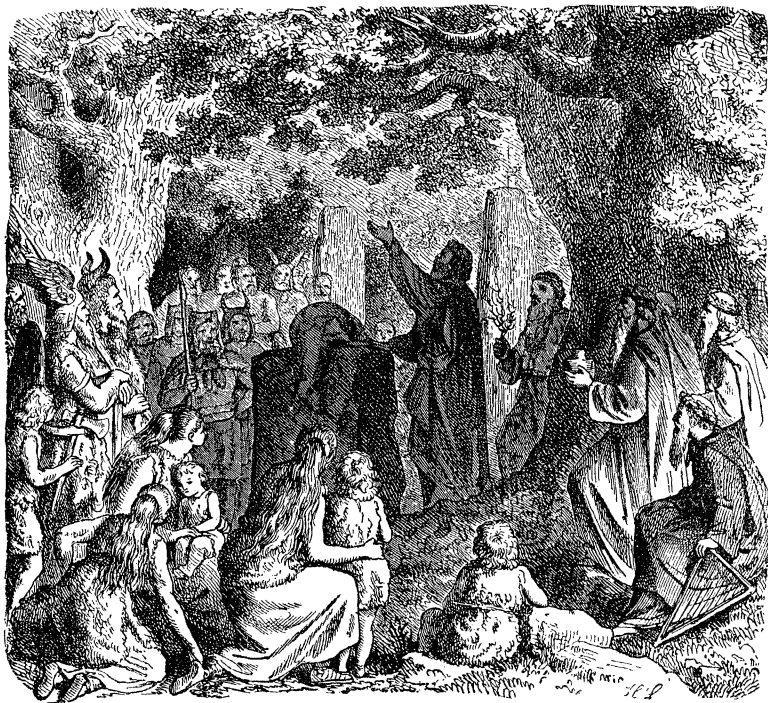


פּייער-רייבען און האַנד-מיהלען ביי די אלטע גערמאנען.

דער נאַטור צו איהם און קעהרט זיך אום צוריק צו דער נאַטור. איבעראַל דוכט זיך איהם שוועבען ארום איהם די נשמות פון זיינע פּערשטאָרבנע עלטערן. דיווע גייסטער זיינען גוט צו די לעבעדיגע, אָבער ווען מען בעליידיגט זיי, זיינען זיי זיך נוקם אָן די בעליידיגער, און ווען זיי שטארבען, נעהמען זיי די טויטע צו אין זייער אונטערערדישען רייך מיט טאנץ און געזאַנג. אויך די הויז-גייסטער זיינען נאָך זייער מיינונג זעהר גוטע גייסטער, העלפּען די הויז-איינוואוינער מיט וואָס זיי קענען, אָבער ווען מען צורייצט זיי, מאַכען זיי אָן צרות. צו די גוטע גייסטער האָבען אויך געהערט, ווי זיי האָבען



געגלויבט, די האַרבאטע קארליקעס, וועלכע האָבען בעוואַכט אונגעהייערע אוצרות, די שענע לאַנג-האַרריגע ניקסען (וואַסער-יונגפֿרויען), וואָס געפינען זיך מיט אין די ימים און טייכען, קומען אָבער אַרויס זעהר אָפט אויף די אויבערפֿלעך פֿון די וואַסערן און שפּילען זיך אויפֿ'ן זון און וויגען זיך אויף די כוואַליעס פֿון ים און פֿערנארען זעהר אָפט יונגע מענשען אין די טיפֿני-סען פֿון ים, וואו זיי ווערען דערטרונקען. זיי האָבען נאָך געגלויבט, דאָס עס געפינט זיך אַ סאָרט שלעכטע גייסטער, מלאכי חבלה, וועלכע זיינען



### געמליכער דינסט ביי די היידינישע גערמאנען.

אימער אין קאמף מיט גאט, און זוכען צו צושטערען אלץ, וואָס ער האָט בע-שאפֿען. דאָס זיינען די ריזען, די טיטאנען, וועלכע אָבער גאָט האָט אַרייַנגעוואָרפֿען מיט אין אָפֿגורנד, אָדער אין די העל, פֿון וואַנען זיי קענען קיינ-מאָל נישט אַרויסקומען.

דער העכסטער גאָט איבער אלע געטער האָט זיך ביי די אלטע גער-מאנען גערופֿען וו אָד אָן אָדער אָד י. אַלץ קומט אַרויס פֿון איהם

און אלץ קעהרט זיך צוריק צו איהם. די זון איז זיין אויג. ער איז אויך דער גאט פון שטורם. ער איז די נשמה פון דער נאטור, די נשמה, וועלכע גע- פינט זיך ווינטער אין דער אונטער-וועלט און בעווייזט זיך אין פריהלינג אויף דער אויבערפלעך צו בעלעבען די וועלט מיט איהרע בעשעפניסען. אָדין איז די קוועלע פון אלע הויכע בעגייסטערונגען און געפיהלען, ווי ליבע און פאָ- עזיע. אין שלאכט פערשאפט ער זיג צו די קריגער, וואָס פערדינען זיין ליבע. דער זוהן פון אָדין און דער ערד איז דער גאט דאָ נאָר, וועלכער מיט זיינע גרויסע און מעכטיגע האַמערן בריינגט דעם דונער אויף דער וועלט. פון זיין רויטער באָרד שפּריצט ער אַרויס די בליצען, וואָס קומען צוזאַמען מיט די דונערן. אַן אַנדער זוהן פון אָדין האָט געהייסען באלדער. דאָס איז ביי זיי געווען דער גאט פון גערעכטיגקייט און געזעץ. די געטין פון ליבע און עהרע האָט זיך ביי זיי גערופען פּרעיא. זי מאכט רייזעס איבער דער וועלט ביינאַכט אום די פערגנגיגענס פון ליבע צו פערשפּרייטען אונטער די מענשען.

זייער פערעהרונג צו די געטער האָבען זיי אויסגעדריקט אין געבעט און אין אָפּפער. זיי פלעגען אָפּפערן אויף די אלטארען פון זייערע געטער פער- שיידענע חיות, איבערהויפט הויז-טיערען, רינדער, שאַף, ציגען און פערד. אָבער דער בעסטער קרבן, מיט וועלכען מען האָט געקענט די געטער גוט מאַכען און שטילען זייער צאָרן, איז געווען אַ מענשען-אָפּפער. דעריבער פלע- גען זיי נאָך אַ שלאכט זעהר אָפט מקריב זיין צו זייערע געטער קריגס-געפאָנ- גענע. ווען דער הערר פון הויז איז געשטאַרבען פלעגט מען זעהר אָפט פער- ברענגען מיט זיין קערפער אויף פיעלע פון זיינע קנעכט און דינסטען. די פרוי, וואָס האָט זיך איבערגעגעבען צום פערברענגען צוזאַמען מיט'ן פער- שטאַרבענעם מאן, איז געווען זעהר געשעצט פון אלעמען. אין אייניגע געגענ- דער, איבערהויפט אין צפון-גערמאניען, פלעגט דער קעניג זיך לאָזען אָפּפערן צו די געטער אין פאל פון אַ גרויסער פאָלקס-נויט. און אָפטמאָל פלעגט מען איהם אָפּפערן אפילו געגען זיין ווילען, אום די גונסט פון די געטער צו קריגען. די אלטע גערמאנען האָבען שטאַרק געגלויבט אין פערשיידענע פראָ- פעציהונגען (נביאות). די גערמאנישע פרויען פלעגען די קריגס-געפאָנגענע איבערשניידען די העלזער און לאָזען רינען זייער בלוט אין אַ קעסעל, און פלע- גען דורך דעם פאָרויסזאָגען די צוקונפט. זיי האָבען ניט געהאט קיין טעם- פלען און קיין געטער-בילדער. זיי פלעגען נאָר בויען אלטארען צו זייערע געטער אין די הייליגע וועלדער.

ווען האָט דיווער אלטער גלויבען אָנגעהויבען צו מאַכען פלאַץ דעם

קריסטענטום, קענען מיר יעצט גענוי ניט וויסען. אָבער דאָס ווייסען מיר, דאָס שוין אין פערטען יאָרהונדערט האָבען זיך אין אייניגע גערמאַנישע שטערט געפונען קריסטליכע קירכען. אין דעם אַרעאָלישען קאָנ- ציל (צוזאַמענקונפּט) וועלכעס איז צוזאַמענגערופען געוואָרען אין יאָהר 314, האָבען אָנטייל גענומען בישאָפּען פון קאַלן און טריער. עס שיינט זיכער צו זיין, דאָס די גערמאַנען האָבען פון די רוימער איבערגענומען צוזאַמען מיט זייער קולטור, אויך דעם. קריסטליכען גלויבען. אָנפאַנגס, פערשטעהט זיך, איז עס צוגעגאַנגען לאַנגזאַם, אַזוי דאָס ביז קאָנסטאַנטין'ען איז געווען אין גאַנצען מערב קיום 100,000 קריסטען, אָבער נאָכדעם האָט זיך דאָס קריס- טענטום אָנגעהויבען שנעל פערברייטערן. אויף דעם וואונק פון קאָנסטאַנ- טין'ס הויף האָבען פיעלע בעאַמטע און אַדעליגע אָנגענומען דאָס קריסטענטום און נאָכדעם האָט עס זיך זעהר גיך פערברייטערט אונטער אַלע שיכטען פון פאָלק.

די גאָטען זיינען געווען די ערסטע, וואָס האָבען אָנגענומען דעם קריסט- ליכען גלויבען. עס איז געווען ווען די הונגען האָבען זיי געצוואונגען צו פערלאָזען זייער לאַנד און זיי זיינען אויפגענומען געוואָרען פריינדליך אין ביזאַנץ. דאָרט האָט דער בישאָפּ אַרעאָלי פיר זיי איבערזעצט די ביבעל אין די גאָטישע שפראַך. אָבער זיי האָבען אָנגענומען דאָס קריס- טענטום נאָך די פרינציפּען פון די אַריאַנער, און אין דיזען גייסט האָבען זיי עס פערשפּרייט צווישען אַנדערע גערמאַנישע שטאַמען. דאָגעגען האָט זיך דער פראַנקע כלאָדעווייך געלאָזט טויפּען נאָך דעם קאָטוילישען מנהג, און איהם האָט נאָכגעטאָן אַ גרויסע מאַסע, וועלכע האָט זיך אויך בעקעהרט צום קאָטוילישען קריסטענטום. אויך די זאַקסען אין ענגלאַנד האָבען אָנגענומען דאָס קאָטוילישע אָדער רוימישע קריסטענטום. דער בישאָפּ באָני- פאַציוס האָט אָנגעפאַנגען צו פערפאַלגען די גאָטען פיר זייער אָנהענגליכקייט צו דער אַריאַנישער קירכע, און צוליב דעם איז אין אַ קורצער צייט גאַנץ גער- מאַניען געוואָרען קאָטויליש.

די קריסטליכע קירכע איז דאָן געוואָרען אַ שטאַרקע סאָציאַלע מאַכט. אָנפאַנגס זיינען די קריסטליכע פריסטער געשטאַנען אונטער דעם שוץ פון די קעניגען, ווייל פריהער האָט דער קעניג אָנגענומען די קריסטליכע רעליגיאָן און ער האָט זי מיט זיין מאַכט אַריינגעבראַכט אין פאָלק. דעריבער האָבען זיך די פריסטער גערעכענט צו זיין פערזענליכער סוויטע. אָבער דיזער צו- שטאַנד האָט זיך באלד געענדערט, ווי נאָך די קירכע איז געוואָרען שטאַרק און זעלבשמענדיג. פיעל האָבען געהאַלפּען צו דיזער ענדערונג די רייסערייען,

ווי אויך די פערדארבענהייט פון די קעניגען אין יענער צייט. אָנשטאָט דעם, וואָס פריהער פלעגן די קעניגען זיין דער שוין פיר פרעמדע, אלמנות און יתומים, זיינען עס נאָך דעם געוואָרען די פריסטער. דיזע פלעגן בעשיצען די שקלאפען געגען דער בעהאַנדלונג פון זייערע העררען, זיי פלעגן זעהר אָפט ווירקען אויף די ווילדע כאַראַקטערען פון די פראַנקישע קעניגען צו בעסערן זיי. אונטער דעם שוין פון די פריסטער איז די קירכע געוואָרען אַ זיכערער צופלוקטס-אַרט פיר אונגליקליכע און פערפאַלגטע. אַלס הייליגער צופלוקטס-אַרט האָט זיך גערעכענט ניט נאָר דער אַלטאַר און די קירכע זעלבסט, נאָר אויך אַלע געביידעס און דער גאַנצער הויף, וואָס האָט געהערט צו דער קירכע אָדער צום מאָנאַסטיר. וועלכער פערפאַלגטער עס האָט זיך נאָר אַריינגעכאַפט אין דעם הויף פון אַ מאָנאַסטיר אָדער פון אַ קירכע, איז ער שוין געווען זיכער פון ווייטערער פערפאַלגונג. די קירכע איז געווען אין דיזער הינזיכט אזוי פעהייליגט, דאָס הילפערדיק האָט זיין זוהן מעראַוועך, וועלכער איז ענטלאָפּען אין די קירכע פון דעם הייליגען מאַרטין, ליבער בע-לאַגערט, איידער צו פערשוועכען די הייליגקייט פון דער קירכע און איהם מיט גוואַלד פון דאָרט אַרויסרייסען. אזוי האָט זיך לאַנגזאַם אָבער זיכער ענטוויקעלט די מאַכט פון דער קירכע, וועלכע האָט געשפילט אזא וויכטיגע ראָלע אין שפּעטערען מיטעלאַטער.

אָבער די מילדקייט, וואָס די קירכע האָט געצייגט דעם פּאָלק, איז ניט געווען פון געפיהל פון מענשענליכע, אָדער ווייל די גייסטליכע זיינען געווען דורכגעדרונגען מיט די פרינציפען פון דער קריסטליכער לעהרע, נאָר עס איז געווען איינפאַך אַ שליוע בערעכנונג. עס קען זיין, דאָס די אונטערע גייסט-ליכע, וועלכע זיינען מעהרסטענס געווען פון פּאָלק און זיינען גוט בעקאַנט געווען מיט זיין טרויעריגער לאַגע, האָבען געהאַט צום פּאָלק אַן אמת'ן מיט-לייד, אַן אמת'ע סימפּאַטיע, און זיינען ווירקליך געווען גרייט מיט'ן גאַנצען האַרצען איהם צו העלפּען איז זיין גוים. אָבער די אונטערע גייסטליכע זיינען געווען ניט מעהר ווי אינסטרומענטען אין די הענט פון די העכערע גייסט-ליכע. די בישאָפּען אָבער און די איבריגע העכערע גייסטליכע האָבען צו גוט געוואוסט, וואָרום זיי שטיצען זיך אויף דאָס פּאָלק. זיי האָבען זייער הערשאַפט געבויט אויף די אַרבייט, פון וועלכער זיי האָבען געשעפט זייער עקסיסטענץ, און זיי זיינען געווען קלוג גענוג צו פערשטעהן, דאָס ווען זיי וועלען שטיצען די אַרבייט, וועלען זיי פון איהר מעהר געניסען, ווי די אַר-בייטער זעלבסט. זיי האָבען ניט אונטערגעגראָבען דעם באַדען, אויף וועל-כען זיי זיינען געשטאַנען, ווי די וועלטליכע מאַכט האָט עס זעהר אָפט גע-

טאן. זיי האָבען, אין געגענטייל, איהם געשטיצט, וויסענדיג, דאָס דייער וועט זיי אויך פעסטער שטעלען און וועט זיכערן זייער עקסיסטענץ און זייער וואוילשטאנד. די גייסטליכע האָבען צו אַלע צייטען אויסגעזויגען דאָס פאָלק ניט וועניגער ווי די וועלטליכע מאַכט, אָבער זיי האָבען אין דער זעלבער צייט אויך מיטגעווירקט צו בעפרייען די קולטור, זיי האָבען געשטיצט די ארבייט, זיי האָבען אָפגעשאפט, ווי ווייט זיי האָבען געקענט, די הינדער-ניסען, וואָס האָבען געשטערט די פאָרבערייטונג און ענטוויקלונג פון דער אר-בייט. דערביי, נאטירליך, האָבען זיי אין זינען געהאט נאָר זיך, זייער איי-גענע טובה.

מיר וועלען נאָך מעהרערע מאָל צו דיזען געגענשטאנד צוריקקומען און איהם אויספיהרליכער בעשפּרעכען. אויף דיזען פּלאַץ האָבען מיר נאָר צו ענטפערן אויף די פראַגע: וואָרום האָט זיך דאָס קריסטענטום אזוי ראש פערברייטערט אין גערמאַניען? עס איז גרינג צו פערשטעהן, וואָרום דאָס היידענטום איז אזוי לייכט געשטירצט געוואָרען אין דער צייט פון דער פעל-קער-וואַנדערונג. די היידענישע פעלקער האָבען געגלויבט. דאָס יעדער אָרט, יעדע מדינה, יעדע שטאָרט האָט זיך איהר אייגענעם גאָט, ספּעציעל פיר זיך אַליין. ווען אנדערע פעלקער האָבען זיי פון זייערע ערטער אַרויס-געטריבען, האָבען זיי צוזאַמען מיט דעם פערלאָרען דעם שוין פון די געטער פון יענער ערטער, וואו זיי זיינען לאַנג געזעסען, און האָבען דערמיט אויך פערלאָרען דעם גלויבען אין דער מאַכט פון יענע געטער, אין וועלכע זיי האָ-בען פריהער געגלויבט און וועלכע האָבען זיך געוויזען מאַכטלאָז געגען די פעלקער, וואָס האָבען זיי אַרויסגעשטופט פון זייערע ערטער. דיזעס האָט געמאַכט אַ וועג צום גלויבען אין מאַנאָטעאיזם, אין אַן איינציגען גאָט איבער דער גאַנצער נאטור. דאָס זעלבע האָבען מיר אויך בעמערקט ביי די אידען. דער גלויבען אין אַן איינציגען גאָט איז איינגעפלאַנצט געוואָרען אין פאָלק נאָך דעם, ווי זיי זיינען פון זייער לאַנד פערטריבען געוואָרען נאָך בבל. דערצו האָט דער קריסטליכער רעליגיאָנס-דינסט זעהר צוגעצויגען די באַרבאַרען מיט זיין גלאַנץ, מיט די פייערליכע צערעמאָניעס, מיט דעם אַריענטאַלישען קירכענגעזאַנג. קורץ, די גייסטליכע האָבען אַלץ געמאָן אום די פאַנטאַזיע צו שמייכלען און אויפצופלאַקערן, אָבער דעם פערשטאנד צו פערשלעפערן.

די גערמאַנען האָבען אָבער איבערגענומען דאָס קריסטענטום מיט אַ צומישונג פון זייער פריהערדיגען היידענטום. זיי האָבען פערגלויבען דאָס קריסטענטום מיט זייער אַלטער היידענישער רעליגיאָן און זיי האָבען אויסגע-

פונען, דאָס עס איז כמעט איינס און דאָס זעלבע. אָדין דער גאָט איבער  
אַלע געטער, איז דאָס אייגענע, וואָס דער אָלגעמיינער איינציגער גאָט. די  
הייליגע מאַריאַ איז ביי זיי אויסגעקומען דאָס זעלבע, וואָס די ליבע־געטינס.  
זאָגט וועגען וואונדער, וואָס די אַלטע געטער האָבען געמאָן, האָט מען אי-  
בערגעניצעוועט און צוגעפאַסט צו הייליגע פון דער קירכע. די גייסטליכע  
האָבען ניט נאָר ניט פראָטעסטירט געגען דעם, נאָר זיי האָבען עס נאָך פער-  
פיינערט און צוגעפוצט. אָבער נאָך אַלע זאכען האָט דאָס קריסטענטום זיי  
געבעסערט אין מאַראַלישער הינזיכט, ווען ניט מיט איין מאָל, איז לאַנגזאַם  
און מיט דער צייט.

די מאַטעריעלע קוּלְטּוּר פון די גערמאַנען אין דער צייט,  
וואָס טאַציטוס בעשרייבט זיי, איז געווען זעהר אונבעדייטענדר. דער געברויך  
פון אייזען איז נאָך דאַמאַלס ביי זיי געווען זעהר זעלטען. אַלס די פראַנקען  
האָבען איינגענומען טריער, האָבען זיי דאָרט צום ערסטען מאָל דערזעהן איי-  
זען און האָבען אָנגעווענדעט פיעל מיה און קראַפט אַרויסצורייסען פון די  
ווענט אייזערנע האַקענס אום זיך צו בענוצען מיט דיזען טייערע מעטאַל.  
די דייכט־קוּלְטּ פון די גערמאַנען איז בעשטאַנען אויסשליסליך  
פון העלדען־געזענג. דיזע לידער זיינען געוואָרען דער קערן פון די עפישע  
פאָלקס־לידער פון דער שפּעטערער צייט.

## ג. דאָס ביזאַנטישע רייך.

די געשיכטע פון ביזאַנטישען קייזער־רייך געהערט צו די טרויעריגסטע  
פּעריאָדעס פון דער וועלט־געשיכטע. די געשיכטע פון יענער צייט שטעלט  
אינו פאָר אַ צוזאַמענשטויס פון פראַכט און עלענדר, שטאַלץ און פייגהייט, גע-  
זעץ און הפקרות, מאַיעסטעט און שוואַכקייט. אַלע פערדערבליכע קרעפטען,  
וועלכע האָבען זיך געפונען פריהער אין דער רוימישער אימפעריע, איידער זי  
איז צוטיילט געוואָרען אויף צוויי העלפטען—מזרח און מערב—האָבען פאָרט-  
געזעצט זייער עקסיסטענץ אין דעם ביזאַנטישען רייך. צו די צרות פון טראַן-  
רייסערייען, סאָלדאַטען־הערשאַפט, קייזער־מאָרד, בירגער־קריג, בונטען, דע-  
וואָלוציאָנען, געמיינהייטען פון בעאַמטע—צו אַלע דיזע צרות קומט נאָך צו אַ  
פערדאָרבענע גייסטליכקייט, וועלכע האָט מיט שטאַלץ און ענגהערציגקייט  
פערפאַלגט יעדען, וואָס האָט זיי געשטערט אין זייערע פערדאָרבענע צוועקען.  
נאָך מעהר האָבען פערגרעסערט די ביטערע לאַגע די שטענדיגע אָנפאַלען פון  
די באַרבאַרישע פעלקער, די שווערע קריגען, די שטעכטע לאַגע פון די פינאַנ-  
סען דורך די גרויסע אויסגאַבען אויף דינגען סאָלדאַטען פון אנדערע פעלקער

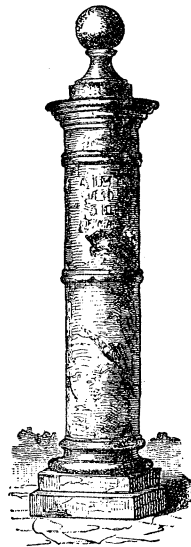
און דורך די פראכט פון קייזערליכען הויף, און ענדליך די שטארקע אָנגריפען פון די מאַחמעדאַנער, וועלכע האָבען זיך דאַמאָלס ענטוויקעלט צו אַ גרויסער און שטאַרקער וועלט־מאַכט. ווען מען נעהמט אין בעטראַכט דיזע אַלע אור-זאַכען, קומט עס פאַר וואונדערבאַר, ווי אזוי דאָס ביזאַנטישע רייך האָט נאָך געקענט עקסיסטירען אַזאַ לאַנגע צייט, איבער טויזענד יאָהר, נאָך דעם, ווי די מערב־רוימישע אימפעריע איז שוין געווען אונטערגעגאַנגען. דעם ענטפער דערויף דאַרפֿען מיר זוכען אין די סאַציאַלע רעפארמעס פון יענער צייט, וועלכע האָבען אַריינגעבראַכט נייעס לעבען אין דעם שטאַט.

נאָך דעם טויט פון אַרקאַדיוס'ן האָט בעשטיגען דעם ביזאַנטישען טראָן זיין זון טעאָדאָסיוס דער 2טער. זיין רעגירונג האָט זיך מיט קיין זאַך ניט אויסגעצייכענט. דאָס איינציגע, וואָס איז ווערט צו דערמאָה-נען פון זיין צייט, איז, וואָס דאַמאָלס האָט מען אונטערגענומען צו מאַכען אייניגע רעפארמעס אין געריכטס־זאַכען, אין די געזעצען. צו דיזען צוועק האָט מען דאַמאָלס געאַרדענט צוזאַמענצונעהמען אַלע געזעצען, וואָס זיינען געמאַכט געוואָרען זינט דער צייט פון קאָנסטאַנטינ'ען ביז טהעאָדאָסיוס'ן. דיזע זאַמלונג איז בעוואוסט אונטער דעם נאָמען: „קאָדעקס טהעאָדאָסי-אָנוס“. פון זיינע נאָכפאלגער וועלען מיר דאָ דערמאָהנען נאָך די וויכטיגסטע. **לעאָדער 1טער**, וועלכער איז ערהויבען געוואָרען אויף דעם טראָן דורך דעם גאָמעיִס פאַר, דעם פאַטריציוס (גייסטליכען שוין־הערר) פון דער אימפעריע, האָט געהייסען זיין קריגס־קאָמאַנדיר **באַסיליוס** צו אונטערגעהמען אַ פעלד־צוג געגען די וואַנדאַלען (אין יאָהר 468). ער האָט אָבער געליטען אַ שרעקליכע נידערלאַגע און איז געווען געצוואונגען צו קויפען ביי זיינע זינער די רוה און זיכערהייט פון לאַנד פיר אַ זעהר גרויסע סומע. די רעגירונג פון **יוסטיניאן** דעם 1טען איז אין די אויסלענדישע בעציהונגען אַפילו געווען גלענצענד, אָבער אין דעם אינערען איז זי געווען אַ ביכר פון שרעקליכער טיראַניי, בעדריקונג און אונזיטליכקייט. זיין רעגירונג האָט געדויערט 38 יאָהר, נעמליך פון יאָהר 527 ביז 565. די הויפט־ראַלע אין דער רעגירונגס־צייט פון יוסטיניאן האָט געשפילט זיין פרוי, די קייזערין **טעאהעאָדאָראַ**. זי איז פריהער געווען אַ טהעאַטער־מיידעל, די טאָכטער פון אַ בערען־היטער אַקאַציוס. זי האָט אָבער מיט איהר רייז און דורך אויסגעלאָסענע קונצען געוואוסט ווי אַריינצוכאַפען אין איהר נעץ דעם פאַט־ריציער יוסטיניאן און זי איז געוואָרען זיין געהיימע געליבטע. שפעטער איז דער סוד ארויס און זי איז עפענטליך בעקאַנט געוואָרען אַלס זיין געליבטע, און ענדליך איז זי געוואָרען זיין געזעצליכע פרוי, הגם דאָס געזעץ האָט

פערוועהרט א סענאַטאָר צו היראַטען א שוישפילערין. אפילו ווען יוסטיניאַן איז געוואָרען קייזער, איז ער געווען שטאַרק איבערגעגעבען צו איהר צוליב איהר שענהייט און צוליב איהר קלוגהייט. ער האָט אפילו אין די געזעצען, וואָס ער האָט אַרויסגעגעבען, זעהר שטאַרק געלויבט די חכמה פון זיין ווייב, „די עהרווירדיגע פרוי, וואָס גאָט אליין האָט איהם געגעבען“. זי איז אָבער אויך געווען די הויפּט־אורזאַך פון אַלע שענדליכע מעשים און אַלע אונגערעכטיגקייטען, וואָס האָבען זיך געטראָפּען אין דער צייט פון יוסטיניאַן'ס רעגירונג.

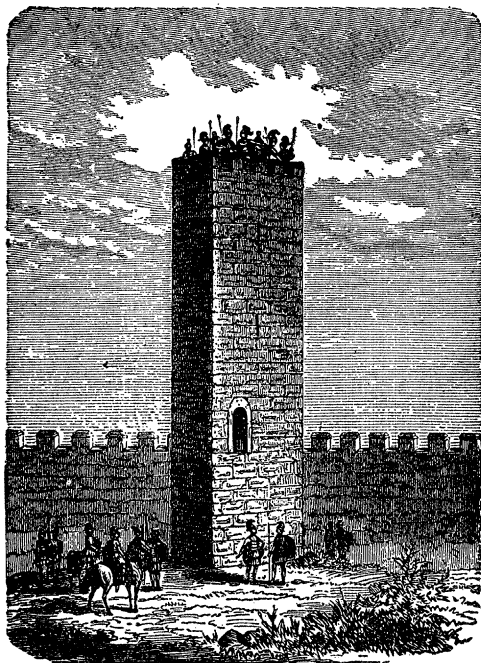
וועגען דעם קריג געגען די וואַנדאַלען און געגען די גאָטען, די שטרייטען, וואָס עליסאַר און נאָר-סעס האָבען געפיהרט, האָבען מיר שוין פריהער ער-צעהלט. די נצחונות פון דיזע קריגס-קאָמאַנדירען האָבען אָנגעוואָרפּען א מורא אויף דעם פערסישען קעניג כאַזרו דעם 1טען נושירוואַן און האָבען איהם געפיהרט דערצו, ער זאָל בענייען דעם קריג מיט די רוימער. אָבער איידער מיר וועלען שילדערן דיזען קריג מוזען מיר נאָך עטוואָס פערוויילען ביי דער פערסישער געשיכטע, אום אונזער ערצעהלונג זאָל זיין פערשטענדליכער.

נאָך דעם, ווי די איראַנישע פעלקער האָבען זיך אָפּגעריסען פון אַנטיאָכוס דעם גרויסען (190 פ. קר.), האָט זיך פון מעדיען און פערסיען געגרינדעט די מלוכה פון די פאַרטעהער, וועלכע זיינען געווען פערוואַנדטע מיט די פערסיער. אָבער די פער-סיער זיינען געווען ניט לאַנג אונטערוואָרפּען אונ-טער די פאַרטעהער, און אין יאָהר 226 נ. קר. האָט אַרדעשיר געגרינדעט דאָס ניי־פערסישע רייך פון די סאַסאַנידען. דריי מאָל האָט אַרדעשיר בעזיגט די פאַרטעהער ביז ער האָט ענדליך בעקומען זעלבשטענדיגקייט און געגרינדעט זיין נייעם קעניגרייך. אַרדעשיר, אָדער אַרטאַקסערקסעס דער 1טער, האָט זיך בעמיהט צוריק אויפשטעלען די אַלטע פערסישע מלוכה מיט איהר גאַנצען אַלטען כאַראַקטער, ווי אין די צייטען פון כורש'ן און דריוש'ן. דער נאַציאָנאַלער גלויבען איז וויעדער געוואָרען די ליכט־רעליגיע פון דעם בעריהמטען געזעצגעבער צאַראַאַסטער, די מאַגיע, ד. ה. די פריסטער פון די-זען גלויבען, זיינען וויעדער אריין אין מאכט, און די פערשיידענע סעקטעס





זיינען מיט גוואלד געווען געצוואונגען אָנצושליסען זיך צו דיזער ליכט־רעלי-  
גיאָן. דער צוועק דערפון איז געווען צו פערשטארקען די איינהייט פון דיזען  
נייעם קעניגרייך און די מאכט פון דעם קעניג. די רעזידענץ פון דעם קעניג איז  
געווען די שטאָרט ע ק ב א ט א נ א אין זומער און די שטאָרט מ א ד א א י נ  
ביים טיגריס אין ווינטער. דיזע שטאָרט איז געווען אויפגעבויט אויף די  
חורבות פון דער אלטער שטאָרט קטעסיפאָן. אַרדעשיר האָט אַלץ אָנגעווענ-  
דעט, דאָס אויך די גרויס פון דער נייער מלוכה זאָל זיין די זעלבע, ווי זי



רוימישער וואָך־טורם.

איז געווען אין די אלטע צייטען, אין די צייטען פון כורש'ן און דריוש'ן.  
אין יאָהר 230 איז אַרדעשיר בעפאלען די רוימישע פראָווינצען אין מעסאָפאָ-  
טאָמיען, אויסער דעם האָט ער געשיקט 400 פערסיער פון גרויסען אַרעל  
נאָך רוים צו איבערצייגען דעם סענאט, דאָס דיזע לענדער געהערען צו זיי,  
צו די פערסיער, און די רוימער האָבען קיין רעכט ניט אויף זיי. דער קייזער  
אַלכסנדר'ס ווער'ס פון רוים האָט נאָך ניט געקענט שיקען  
געגען אַרדעשיר'ן וועלכע עס איז חיל, און אַלס נאָך דעם טויט פון אַרדעשיר'ן

איז ארויף אויף'ן טראָן זיין זוהן סאַפּאָר דער 1טער (241—271), האָט ער דעם קייזער וואַלעריאַנוס געשלאָגען ביי ערעסא, ער האָט זיך אויך אין סיריען אַריינגעריסען, האָט אַיינגענומען אַנטיאַכיאַ און איז אַוועק אויך אין קאַפּאַדאָציען, אָנמאַכענדיג אויף'ן וועג גרויסע חורבנות.

די רוימער האָט געלונגען אויף אַ קורצע צייט צוריק אָפּנעהמען די פּראָווינצען, וואָס סאַפּאָר דער 1טער האָט ביי זיי אָפּגענומען. אָבער סאַפּאָר דער 2טער דער גרויסער (309—380) האָט צוריק אָפּגענומען אַייניגע פּראָווינצען אין מעסאָפּאָטאַמיען פון די רוימער און האָט זיי שטאַרק צושלאָגען אונטער קאָנסטאַנציוס'ן ביי סינגאַראַ (348). אַלס סאַפּאָר האָט אָנגעפאַנגען צו פאָרערן פון די רוימער אויסער מעסאָפּאָטאַמיען אויך אַרמעניען, האָט אויסגעבראָכען צווישען זיי אַ נייער קריג. סאַפּאָר איז געווען געצוואונגען זיך צוריקציהען, ווען דער קייזער יוליאַן האָט געמאַכט אַן אָנגריף אויף פּערסיען אין יאָהר 363. אָנפאַנגס האָבן די רוימער געהאַט גרויסען ערפאלג אין דעם קריג, זיי האָבען שוין גע- האָט אַיינגענומען די ווינטער-רעזידענץ, אָבער דער הונגער האָט זיי געצוואונ- גען זיך צוריקציהען. דאַמאָלס איז יוליאַן אויך געשטאָרבען אין וועג. אויך דער קייזער יאָוויאַן האָט ניט בעסער אָפּגעשניטען מיט די פּערסיער. ער האָט געקויפט זיין אָפּצוג פון פּערסיען מיט אַ שענדליכען פּרידען. נאָך דעם, ווי סאַפּאָר האָט אָפּגענומען מעסאָפּאָטאַמיען און אַנדערע לענדער, האָט ער אויך אַרמעניען אונטערגעוואָרפּען אונטער זיין מאַכט. אָבער ער האָט דאָרט ניט לאַנג געהערשט. נאָך אין דער צייט פון דעם לעבען פון סאַפּאָר'ן איז אַרמעניען געוואָרען זעלבשטענדיג.

פון די פּערסישע קעניגען, וואָס האָבען געהערשט נאָך סאַפּאָר'ן, איז ווערט צו דערמאָנהען נאָר כוזרו דעם 1טען אַנאָשירוואַן, וועלכער האָט רעגירט פון יאָהר 531 ביז 578. אין זיין צייט איז דאָס לאַנד געווען שרעקליך אונרוהיג, און ער האָט ווידער געבראַכט רוה און אָרדנונג. ער האָט ליב געהאַט פּילאָזאָפּיע, איבערהויפט די פּילאָזאָפּיע פון פּלאַטאָן און אַריסטאָטעלעס'ן, האָט געגרינדעט אין זיין לאַנד שולעס און האָט געלאָזען איבערזעצן די בעריהמטעסטע גריכישע ווערק אין פּערסיש. ער האָט אויך אַיינגעפיהרט אַייניגע רעפארמעס אין די געזעצען פון לאַנד, ווי אויך אין דער אַרט און פאָרמע פון דער רעגירונג. אָבער די פּיהרונג זיינע איז געווען זעהר דעספאָטיש, דאָס לאַנד איז אימער געווען אין גרויסע שרעקען פון איהם, זיין ווילען איז געווען אַ געזעץ. ער האָט זיך גערופּען דער גערעכטער (אָנאָשיר- וואַן), אָבער וואו איז די גערעכטיגקייט, ווען אום צו דערגרייכען דעם טראָן

האָט ער ערמאָרדעט זיינע צוויי עלטערע ברידער מיט זייערע קינדער? מיט דעם מוזת-רוימישען קייזער האָט ער געפיהרט זינט דעם יאָהר 540 אייניגע קריגען, אין וועלכע ער איז געווען דער זיגער. ער האָט גערויבט אין סיריען און האָט זיך געלאָזט געהן אויף פאַלעסטינאַ און ירושלים, נאָר בעלזאָר האָט איהם געצוואונגען צוריקצוציהען. לאַנג האָבען געדויערט די שטריי-טיגקייטען איבער לענדער, וואָס זיינען געלעגען אַרום שוואַרצען מעער. אָבער ענדליך איז אַלץ גערעגעלט געוואָרען. דאָס פערסישע רייך איז געבליבען אונבערריקט, נאָר כוזרו האָט געמוזט צאָהלען 30,000 גאָלדשטיקער טריבוט. וואָס אָנבעטרעפט יוסטיניאן'ס אינערע רעגירונג, האָט ער אָפגע-שאַפט דעם קאָנסולאַט און דערמיט פערניכטעט יעדע שפור פון רעפּובלי-קאַנישער רעגירונג. ער האָט אַרויסגעטריבען פון לאַנד אַלע אָנהענגער פון היידענטום אָדער פון דער פלאַטאַנישער פילאָזאָפיע. ער האָט אויך בלוטיג פערפאָלט אַנדערע סעקטעס פון קריסטליכען גלויבען, אויסער קאַטאָליקען. בעריהמט איז דער קאָדעקס יוסטיניאַנעאום, ד. ה. דאָס געזעץ-בוך, וואָס ער האָט אַרויסגעגעבען, און האָט דערמיט איינגעאָרדענט איינערליי געזעץ אין גאַנצען לאַנד. דיזער קאָדעקס איז בעריהמט געוואָרען נאָך דעם אין גאַנץ אייראָפּאַ, און איז געוואָרען אַ נאָרמע פון אַלע רעגירונגען אין פערלויף פון פיעלע יאָהרהונדערטער. אָבער ניט אַכטענדיג דערויף האָט אין לאַנד ניט געהערשט קיין רוה. איבערהויפט האָט געשטערט די רוה אין לאַנד דער קאַמף צווישען צוויי פאַליטישע פאַרטייען, וועלכע האָבען זיך גערופען: די „גרינע“ און די „בלויע“, נאָך די קאָלירען פון די וואָגען-פיהרער אין צירק — די גרינע פאַרטיי האָט געהאַט גרינע וואָגען-פיהרער און די בלויע פאַרטיי האָט געהאַט בלויע וואָגען-פיהרער. ווייל די רעגירונג האָט געשטיצט די בלויע פאַרטיי, האָט די גרינע פאַרטיי געמאַכט אַן אויפשטאַנד. אין דיזען אויפשטאַנד איז אַ גרויסער טייל פון קאָנסטאַנטאַנאָפּעל פערוואַנדעלט גע-וואָרען אין אַש. טייכען בלוט האָבען זיך געגאָסען אין די גאַסען. די בלויע האָ-בען געמוזט מיט זייער לעבען בעצאָהלען פיר דאָס, וואָס זיי האָבען געזיג-דיגט געגען די גרינע אונטער דעם שוץ פון קייזער. דאָס ענדע איז געווען, דאָס ביידע פאַרטייען האָבען זיך פּעראייניגט און האָבען ביידע אָנגעפאַנגען צו אַרבייטען געגען דער רעגירונג. דאָס פאַלק האָט שוין אַן אַנדער קייזער ערוועהלט, יוסטיניאן האָט שוין אָנגעגרייט אייניגע שיפען צו ענטלויפען, אָבער די ענטשלאָסענהייט פון טהעאָדאָראַ'ן און די מוטיגע טרייהייט פון בעלזאָר'ן האָבען געבראַכט הילף און רעטונג. די ביידע פאַרטייען האָבען זיך ווידער צוריסען. יוסטיניאן האָט געפונען פיר זיך ניצליך דעם האַס

צווישען די פארטייען נאך מעהר צו צופלאמען, און אין לאנד איז געווארען געשמערט יעדע רוח, קיינער איז מיט קיין זאך ניט געווען זיכער. מיר וויי-סען יעצט ניט, וואס איז געווען די הויפט-אורזאך פון דיזער שרעקליכער שנאה צווישען די פארטייען. די געשיכטע-שרייבער פון יענער צייט ערצעהלען אונז אפילו, דאס די קעניגין טהעאדארא איז געווען גינסטיג צו די בלויע, ווייל די גרינע האבען אמאל אפגעזאגט איהרע א ביטע, נאך איידער זי איז געווען קייזערין, ווען זי האט געבעטען מען זאל אפגעהמען די שטעלע פון א טיר-היטער פון איהר פאטער און געבען זי צו דעם צווייטען מאן פון איהר מוטער. אבער די וואהרע אורזאך, ווארום 30,000 מענשען האבען אין ציריך זיך איינע די אנדערע געשלאכטעט — דאס האבען זיי ניט געזעהן. נאך דעם טויט פון יוסטיניאן'ען, אין דער צייט פון זיינע נאכפאלגער, האט די מזרח-רוימישע אימפעריע אָנגעפאנגען צו זינקען מעהר און מעהר. די לאנגאבארדען האבען אָנגעהויבען בעזיגען איטאליע, די וויכטיגסטע שטערט אין מעסאפאטאמיען זיינען אָפגעפאלען און דערצו האבען זיך באלד ווידער אָנגעפאנגען קריג מיט די פערסיער. הער א קלויס האט געמוזט אויפגעבען סיריען, פאלעסטינא און פעניציען. עגיפטען האבען די אראבער אָפגענומען (אין יאהר 640). די וועסטגאטען האבען די לעצטע בעזיצונגען אין שפאניען אָפגענומען. אונטער דער רעגירונג פון קאנסטאנטין'ען דעם 4טען (668 ביז 685) האבען די אראבער צום ערסטען מאל בע-לאנערט קאנסטאנטינאפאל. וועגען דיזען פאקט וועט אונז שפעטער אויס-קומען אויספיהרליכער צו רעדען. קאנסטאנטינ'ס נאכפאלגער יוסטי-ניאן דער 2טער איז געווען א שרעקליכער טיראן, איינער פון די, וועלכע זיינען א שאנדע פיר די מענשהייט, ניט אזוי פיעל דערפאר, וואס זי האט ארויסגעגעבען אזא אויסוואורף, ווי דערפאר, וואס זי האט זיין הערשאפט אזוי לאנג געדולדעט. צעהן יאהר לאנג האט ער טיראניזירט זיין פאלק, ביז ענדליך דער פאטריציער לעאנטיוס האט איהם פון טראן געשטריצט (אין יאהר 695). אלס שטראף האט מען איהם דעם נאז פערקריפלט און פערטריבען אין כערסאן אויף דער האלב-אינזעל טאוריס. לעאנטיוס האט געהאט די אייגענע שטראף פון א פסימאר'ן אָדער טיבעריוס דעם 3טען, ווי ער האט געטאן צו יוסטיניאן'ען. דיזער לעצטער איז מיט דער הילף פון דעם קעניג פון בולגאריען, טערבעליס, און מיט דער הילף פון דעם פאלק אין דער הויפטשטאָרט, איבער-אנייס געקומען צו זיין הערשאפט. פאָהרענדיג צוריק פון זיין פערבאנגונג נאך קאנסטאנטינאפאל האט זיך איהם געמאכט א שטורם אויף'ן ים, פון וועלכען זיינע שיפען הא-

בען געהאלטען ביים אונטערנעהן. איינער פון זיינע בעגלייטער האָט איהם געראטען, ער זאָל טאָן אַ נדר צו גאָט, דאָס ווען ער וועט איהם רעטען אין דיזער נויט, וועט ער פערצייהען זיינע שונאים און דערפאַר וועט איהם גאָט אויך פערצייהען זיינע שולדען. דערויף האָט דער טיראַן געענטפערט: „מעגען מיר די וועללען פון ים דערשלינגען, ווען איך וועל איינעם פון מיינע פיינד טאָן גנאָדע“. און ער האָט זיין וואָרט געהאלטען. די גאנצע 6 יאָהר פון זיין צווייטער רעגירונגס־צייט זיינען פול מיט שרעקליכע גרויזאמקייטען, איבערהויפט געגען לעאָנטי־אָן און אפסימאָר'ן. ענדליך איז ער מיט זיין



יוסטיניאַן דעם 2טען'ס גרויזאמקייט געגען לעאָנטי־אָן און אפסימאָר'ן.

וזהו ערמאָרדעט געוואָרען דורך די האַנט פון דעם שטאַט־האַלטער פֿיליפּ-פֿיקוס באַראַנעס (אין יאָהר 710). מיט איהם האָט זיך גע-ענדיגט דאָס הויז פון העראַקליוס'ן.

נאָך דעם האָבען דריי הערשער אַ קורצע צייט רעגירט אין לאַנד, ביז פֿעדעראַט 2טער האָט ענדליך געגרינדעט אַ נייע דינאַסטיע, פון וועלכער פיער קיסרים האָבען געהערשט איינער נאָך דעם אַנדערן. אונטער איהם האָט זיך אָנגעפאַנגען דער שרעקליכער ביזנער־קריג, וועלכער האָט מעהר פון אַ גאנצען יאָהרהונדערט דאָס לאַנד אויפגעקאָכט. דאָס פאָלק

איז שוין פון לאנג אן געוועהנט געוואָרען צו פערעהרען די בילדער פון געוויסע הייליגע. דערפון האָט זיך ענטוויקעלט אַ סאָרט געצענדינסט. אום אָן ענדע צו מאַכען צו דיזען געצענדינסט, האָט לעאָ דער 2טער אַרויסגעגע- בען אין יאָהר 726 אַ געזעץ, וועלכעס האָט פערבאָטען דעם בילדער־דינסט אין די קירכען. ער האָט געהייסען מען זאָל די בילדער אַראָפּנעהמען פון די אַלטארען און מען זאָל זיי שטעלען העכער, אום מען זאָל ניט קענען קומען אין בעריהרונג מיט זיי און בעמען צו זיי. ווייל די בילדער־פערעהרער האָ- בען שטארק פראָטעסטירט געגען דיזען בעפעהל פון לעאָ דעם 2טען און האָ- בען איהם שטארק אויפגערייצט, האָט ער געהייסען אַלע בילדער פון דער קירכע, יעזוס'עס, מאַריאַ'ס, פון מלאכים און פון הייליגע אין גאַנצען פון דער קירכע אַרויסצוטראָגען, און האָט אויף שטארק בעשטראָפּט די יעניגע, וואָס האָבען צו הויז געהאט בילדער און זיי פערעהרט. די בעסערע, די אויפ- געקלערטע קלאַס פון דער געזעלשאַפּט, איז זעהר צופרידען געווען מיט דיזען בעפעהל. אָבער די אונטערע גייסטליכע און די מאַסע פון פאָלק זיינען גע- ווען זעהר אונצופרידען. עס איז ענטשטאַנען אַ לאַנגער שרעקליכער קאַמף. דאָס פאָלק איז געוואָרען זעהר אויפגערייצט און האָט צושטעמערט די סטאַ- טועס פון קייזער, וועלכע זיינען געשטאַנען אין עפענטליכע פלעצער. עס איז געוואָרען אַן אָפּענער אויפשטאַנד און עס האָט געקאָסט פיעל בלוט ביז מען האָט דיזען אויפשטאַנד איינגעשטימט. די גייסטליכע האָבען גערייצט און געהעצט דאָס פאָלק געגען דעם קייזער, אזוי דאָס פיעלע שטערט, אי- בערהויפט אין איטאַליע, האָבען זיך ענטזאָגט פון קייזער, און דאָס האָט געפיהרט דערצו, דאָס די לאַנגאַבארדען איז לייכט אָנגעקומען דאָס לאַנד צו בעזיגען און אונטער זייער מאַכט צו אונטערוואַרפען.

לעאָ'ס זון, קאָנסטאַנטין דער 5טער, האָט פערפאָלגט די בילדער־פערעהרער נאָך מעהר פון זיין פאָטער. עס זיינען דערפון ענט- שטאַנען אַזעלכע גרויסע אונרוהען, דאָס קאָנסטאַנטין איז פון טראָן פער- טריבען געוואָרען, ער איז אָבער צוריק אַרויף אויף'ן טראָן און האָט דאָן זיך אָפּגערעכענט מיט זיינע פיינד, ווי זיי האָבען פערדינט. מען האָט איהם אין אייניגע הינויכטען גערעכט געמאַכט, ווייל דאָס פאָלק האָט איהם צו פיעל אונגעהאָרזאָם געצייגט און האָט צופיעל געהערט די העצעררייען פון די גייסטליכע.

אַלס קאָנסטאַנטין דער 5טער איז געשטאַרבען איז זיין זון לעאָ דער 3טער נאָך געווען צו יונג צו הערשען און זיין מוטער אירענע איז געווען די רעגענטין ביז ער איז אויפגעוואַקסען. אָבער

ווי נאך ער איז געוואָרען גרויס גענוג צו רעגירען, האָט זיך אָנגעפאַנגען אַ שרעקליכער שטרייט צווישען איהם און זיין מוטער. זי האָט פשוט נישט געוואָלט אָפּטרעטען איהר זוהן די הערשאַפט און עס איז געקומען אזוי ווייט, דאָס די מוטער האָט ערמאָרדעט איהר זוהן. אויף איהר בעפעהל האָבען איהרע לייט אויסגעשטאָכען איהם די אויגען בשעת ער איז געשלאָפּען, און קורץ נאָך דעם איז ער פון די וואונדען און פון די יסורים געשטאָרבען. דאָס איז אַ שרעקליכעם ביישפּיל, צו וואָס די דורסט צו הערשאַפט קען פיהרען. די פירסטען, וועלכע שטאַלצירען אזוי פיעל מיט זייער יחוס און עדעלקייט, און שטעלע זיך העכער פון אַלע אנדערע מענשען, מענען זיך בעריהמען מיט דער אונגעהייערער צאָהל מאָרד־טאַטען, וואָס זיי האָבען בעגאַנגען זינט די געשיכטע האָט אָנגעהויבען פערשרייבען זייערע מעשים תעתיקים; זיי מענען זיך בעריהמען, דאָס אונטער זיי זיינען פאָרגעקומען מעהר מאָרד־טאַטען צווישען בלוט־פערוואַנדטע — פאָטער־מאָרד, מוטער־מאָרד, ברודער־מאָרד, שוועסטער־מאָרד, קינדער־מאָרד — פיעל מעהר ווי צווישען געוועהנליכע מענשען.

עס איז צו וואונדערן זיך, ווי אזוי דאָס פאָלק האָט געדולדעט אזא מערדערין אויף'ן טראָן. עס איז אַ גוטער בעווייז, ווי ווייט די זיטען פון פאָלק זיינען געווען פערדאָרבען. עס איז נאָך מעהר צו וואונדערען זיך, דאָס זי איז געווען געשטיצט פון די גייסטליכע דערפאַר, וואָס זי האָט גע־האַלפּען דעם בילדער־דינסט צוריק איינפיהרען. אירענע האָט זיך געטראָג־גען מיט אַ פלאַן צוריק אויפצושטעלען די אַלטע רוימישע אימפעריע דורך דעם, וואָס זי וועט הייראַטען ק א ר ל דעם גרויסען, אָבער דער פלאַן איז צושטערט געוואָרען דורך דעם, וואָס די גרויסע לייט אין קאָנסטאַנטינאָפּעל האָבען ערוועהלט דעם גרויס־שאַצמייסטער נ י צ ע פ אָ ר ו ס אַלס זייער קייזער (אין יאָהר 802), און האָבען די מערדערין פערשיקט אויף די אינזעל לעסבאָס, וואו זי איז געשטאָרבען עלענד אין אַרמוט און פעראַכטונג.

די קריסטליכע קירכע. אין דער פּעריאָדע פון דער פּעלקער־וואָנ־דערונג איז די קריסטליכע פיעל פערענדערט געוואָרען. אין דיזער צייט איז געלעגנט געוואָרען דער פונדאַמענט צו דעם גרויסען געבוי פון דער היעראַרכיע און גייסטליכקייט. די צייט, ווען די קריסטען זיינען געווען געצוואונגען צו טאָן זייער רעליגיאָנס־דינסט, בעהאַלטענדיג זיך אונטער דער ערד אין העלען, איז פאָריבער. די מאַכט פון די גייסטליכע איז אויסגעוואַקסען און האָט זיך ענטוויקעלט צו אַ גרויסער ערהאַבענער קראַפט. שוין קאָנסטאַנטיין האָט געגעבען די פרייהייט צו די קריסטען און צו אנדערע

איז געבען נדבות דער קאטוילישער קירכע אָדער ירושה לאָזען פיר זי פיעל יעדער וויל. און דאָס האָט די קירכע פיעלע רייכטימער געבראַכט. די גייסטליכע האָבען ביסלאַכווייז בעקומען מעהר און מעהר פרויווילעגיעס, זיי האָבען אויסגעווירקט, דאָס קירכען-אייגענטום זאָל זיין בעפרייט פון אלע שטייערן און דאָס מען זאָל אַנשטאָט דעם בעלעסטיגען די גיטער פון פאָלק. ביסלאַכווייז זיינען די בישאָפּען בעפרייט געוואָרען פון יעדער וועלטליכער שטראָף, און די קירכעס האָבען באַלד בעקומען דאָס אזיל-רעכט, ד. ה. דאָס רעכט צו געבען שוין צו אַ פערברעכער געגען זיינע פערפאָלגער. און די-זעם אזיל-רעכט האָט טהעאָדאָסיוס דער

2טער פערברייטערט אויף דעם גאנצען באָדען, וואָס האָט געהערט צו דער קירכע, ווי מיר האָבען עס שוין פריהער אויס-פיהרליך ערצעהלט.

אָבער די גייסטליכע האָבען זיך ניט געלאָזט בענוגענען מיט אונאָפהענגיגקייט, זיי האָבען געשטרעבט נאָך הערשאַפט. און זיי האָבען דאָס בעקומען, ווייל זיי זיינען געווען גייסטיג מעהר ענטוויקעלט פון דער רויהער, גראָבער וועלטליכער מאַכט. דאָס ביסעל וויסענשאַפט, וואָס די וועלט האָט דאָמאָלס פערמאָגט, איז פערבליבען אין די קירכעס און מאָנאָסטי-רען פיר הונדערטער יאָהרען, און דאָס האָט די גייסטליכע געגעבען די מעגליכ-קייט צו פערשטארקען זייער מאַכט און



ביצאנטישער בישאָף.

מיינע פאָליטיק פון די פריסטער פון דער גאנצער וועלט, צו פערברייטען אונוווֹיסענהייט צווישער דער מאַסע, אום עס זאָל זיי גרינגער אַנקומען צו הער-שען איבער'ן פאָלק, האָבען אויך די קריסטליכע גייסטליכע אָנגענומען, און אזוי איז עס ענדליך געלונגען די גייסטליכע צו בעהערשען די וועלטליכע מאַכט און אַריינצוכאַפּען אלץ אין זייערע הענט. אזוי זעהען מיר, דאָס שוין אין קאָנסטאַנטין'ס צייטען האָט די קירכע געהאַט אַן אַנדערע פערפאָסונג, ווי די בירגער-וועלט, אזוי דאָס שוין דאָמאָלס איז די קירכע געווען ווי אַ



שטאאט אין א שטאאט. עס האָט זיך אויסגעבילדעט אין דער קירכע אַ לאַנג-געריהע פיר בעאַמטע, גרויסע און קליינע, ווי אין דעם בירגערליכען שטאאט. איבער די געוועהנליכע בישאָפּען האָבען זיך ערהויבען: מעטראָפאָליטען, ערצבישאָפּען און פאטריאַרכען. דער טיטעל „פאטריאַרך“ איז דאמאָלס גע-ווען דאָס העכסטע קירכען-אַמט, און דיווען טיטעל האָבען געהאַט נאָר די בישאָפּען פון רוים, אַנטיאַכיען, אַלעקסאַנדריען, קאָנסטאַנטינאָפּעל און ענדליך אויך פון ירושלים.

דער רוימישער בישאָף האָט שוין דאמאָלס אָנגעפאנגען צו מאַכען



פּרעטענזיעס אויף אַ העכערעם אַמט געגען אַלע אַנדערע בישאָפּען. דער רעזולטאַט פון דיווער שטרעבונג איז געווען, דאָס קאָנסטאַנטינאָפּעל האָט אונטערגעוואָרפּען אונטער דער מאַכט פון דעם רוי-מישען בישאָף אַלע שטעדט, וואָס זיינען געווען נאָהענט צו רוים. וואַלענטיניאַן דער 3טער האָט אונטערוואָרפּען די גאַללישע קיר-כעס אונטער דער רוימישער אוי-טאָריטעט, און דער מיסיאַנער אַוגוסטינוס — די ענגלישע קיר-כען אונטער רוים, אזוי דאָס עס האָט זיך שוין דאמאָלס געבילדעט אַ פאַפּסטום, ד. ה. אַן אויבער-מאַכט איבער אַלע בישאָפּען און פאטריאַרכען. רוים האָט ווירק-ליך געהאַט פיעל פאַרצוג געגען

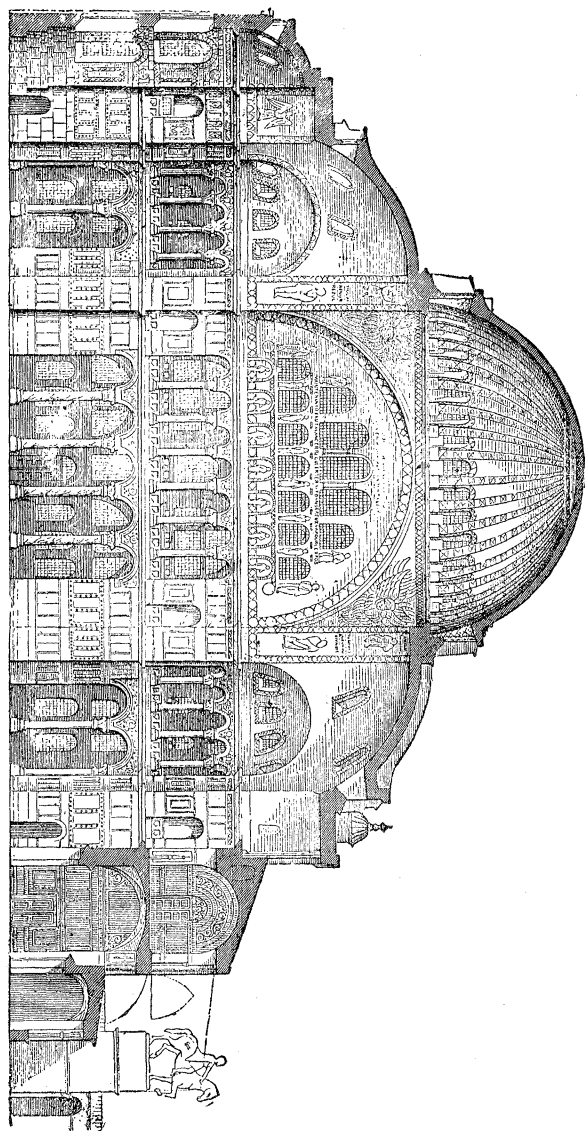
מעטהאָדיס, פאטריאַרך פון קאָנסטאַנטינאָפּעל (געשט. 847).

אַנדערע שטעדט, און דאָס האָט געהאַלפּען דעם רוימישען בישאָף צו שטעלען זיך העכער פון אַלע אַנדערע בישאָפּען. רוים איז נאָך דאמאָלס געווען די וועלט־שטאָדט, מיט דער גרעסטער בעפעלקערונג פון אַלע אייראָפּעאישע גרויסע שטעדט. רוים האָט געהאַט די עלטעסטע און צאָהלרייכסטע קריסט-ליכע געמיינדע אין יענער צייט. די מיסיאַנערען פון רוים האָבען געגרינדעט איבעראַל פיעלע קריסטליכע געמיינדעס. אויך די פאָליטישע פּערהעלטניס-סען זיינען געווען גינסטיג צום רוימישען בישאָף. דער רוימישער בישאָף

האָט דעריבער געהאט מעהר אויטאָריטעט. ווען עס האָט זיך ערגעץ וואו געמאַכט א שטרייטיגקייט אין רעליגיאָנס־זאַכען, פֿלעגט מען זיך ווענדען גיכער צום רוימישען בישאָף איידער צו אן אנדערען בישאָף, און דיווער פֿלעגט די שווייגיקייט געוועהנליך אויסגלייכען אזוי, דאָס ביידע קעמפֿענדע צדדים זיינען געבליבען צופרידען. אזוי האָט זיך אימער פֿערגרעסערט די אויטאָריטעט פֿון דעם רוימישען בישאָף און דאָס האָט געפֿיהרט צום פֿאַפֿסטום.

די פֿאַפֿסטען האָבען געוואוסט ווי צו ציהען פֿיר זיך נוצען פֿון דעם שטרייט וועגען דער בילדער־פֿערעהרונג. גרעגאָר דער 2טער אין גרעגאָר דער 3טער האָבען אויפֿגעהעצט דאָס פֿאַלק צו אן אויפ־שטאַנד געגען דעם קייזער פֿיר זיין פֿערפֿאַלגען די בילדער־פֿערעהרער. די ביצאנטישע קיסרים האָבען געמוזט זיך מיט זיי פֿרידליך פֿערהאַלטען און האָבען זיי מעהר מאַכט געגעבען, אום זיי אויף זייער זייט צו געווינען. דאָס קריסטענטום האָט אויך געהאַט א גרויסען איינפֿלוס אויף די קונסט פֿון אַלטערטום. איבערהויפּט איז דאָס צו בעמערקען אין דער ארכיטעקטור. זינט דעם זעקסטען יאָרהונדערט האָט זיך אין ביצאנטישען רייך אויסגעבילדעט א סטיל פֿון בוי־קונסט פֿיר קירכעס זעהר פֿערשיידען פֿון די אַלטע היידענישע טעמפלען. אין דער מיט פֿון דער קירכע איז געמאַכט געווען א קופּעל, וועלכע האָט דער גאַנצער קירכע געגעבען א בעזונדערעם אויס־זעהן. די קופּעל האָבען אויפֿגעהאַלטען הויכע זיילען, וועלכע זיינען געווען פֿערבונדען דורך רונד־בויגענס (אַרקעס). ארום די זיילען איז געווען געמאַכט א גאַלעריע פֿון פֿרויען, ווייל נאָך דעם אַריענטאַלישען מנהג האָבען די פֿרויען ניט געטאָרט זיין אין א געבעט־הויז צוזאַמען מיט מענער. אין מערב־רוימישען רייך זיינען נאָר אין ראַווענאַ געווען קירכעס אין ביצאנטישען סטיל.

דאָס שענסטע דענקמאַל פֿון ביצאנטישען בוי־סטיל איז אָהן צווייפֿעל די סאַפֿיא־קירכע אין קאָנסטאַנטינאָפֿעל, וועלכע יוסטיניאַן האָט אין יאָהר 530 איבעראַגלייט אויסגעבויט, נאָך דעם, ווי די קירכע, וואָס קאָנסטאַנטיין האָט געבויט, איז אָפֿגעברענט געוואָרען. זיבען יאָהר האָט גענומען ביז די קירכע איז פֿערטיג געוואָרען. זי עקסיסטירט נאָך היינט צו טאָג, נאָר זי איז פֿערוואַנדעלט געוואָרען אין א מאַחמעדאַנישע מאָשעע. איין פֿאַרהויף אַרומגערינגעלט מיט זיילען פֿיהרט צו דער ערסטער פֿאַרהאַלע. דורך 5 אייזערנע טויערן געהט מען אַריין אין א צווייטע פֿאַרהאַלע, דאָרט שיידען זיך די וועגען פֿיר מענער און פֿרויען. די פֿרויען געהען דורך די טרעפֿ אַרויף צו זייערע גאַלעריען, און די מענער געהען אַריין דורך פֿליגעל־טירען אין דאָס



קורנע פון דער הייליגער סאפיע אין קאנסטאנטינאפאל.

אינערע פון דער קירכע. די קירכע איז כמעט פיער-עקיג, זי איז 252 פוס אין דער לענג און 228 פוס אין דער ברייט. די קופעל אין דער מיט פון דער קירכע כאראקטעריזירט דאס גאנצע געביי. פיער גוואלדיגע זיילען בע-צייכנען די עקען פון דעם מיטעל-קוואדראט. זיי זיינען פערבונדען איינער מיט דעם אנדערן דורך רונד-בויענעס (ארקעס), און טראגען אויף זיך די קו-פעל, וועלכע שוועבט איבער דעם באדען 177 פוס הויך. אין אלגעמיין מאכט די קירכע אויף דעם צושויער אן אנגענעהמען איינדרוק מיט איהר פראכט, גרויסקייט און ערהאבענהייט. מעהר פון אלץ איבערראשט די קירכע מיט איהר אונגעהויערען רוים, מיט דער מאסע גלענצענדע מאטעריאלען און מיט דער הארמאניע פון די טיילען. די סאפיא-קירכע אין קאנסטאנטינאפעל ער-שיינט גרויס, ווי נאך מען דערזעהט זי, וועהרענד די גרויס פון דער פע-טערס-קירכע אין רוים דערזעהט מען ערסט נאך פיעל נאכדענקען.

די לירארישע שאפונגען אין דער צייט פון דער פעלקער-וואנדערונג זיינען ניט געווען בעדייטענר. איבערהויפט האבען זיך דאמאלס פערברייטערט די קירכליכע שריפטען, די שענע ליטעראטור איז אין גאנצען ווי אויסגעלאשען געווארען. פון די וויכטיגסטע ווערק פון יענער צייט איז דאס ווערק פון סעווערינוס באעטיוס, „איבער די טרויסטענדע קראפט פון דער פילאזאפיע“, וועלכעס האט געהאט א גרויסען איינפלוס אויף די לעזער אין פערלויף פון אייניגע הונדערט יאָהר. דיזער פילאזאף איז אויך פיעל בעריהמט דורך זיין איבערזעצען די ווערק פון אריס-טאטעלעסן. דיזע איבערזעצונג האט געהאט א גרויסען ווערט פיר די בילדונג פון מיטעל-אלטער. מען האט דאמאלס געגלויבט, דאס ער האט אויך געשריבען ווערק איבער טהעאלאגיע. אין 7טען יאָהרהונדערט איז די פאָעזיע אין גאנצען אויסגעשטארבען אין איטאליען און פראנקרייך און דאס גייס-טיגע לעבען איז אריבערגעגאנגען נאך שפאניען און אירלאנד.



## דער איסלאם

(מאחמעדאנישער גלויבען).

**מיר** זיינען יעצט געקומען צו א קולטור-פעריאדע, וועלכע איז די וויכ-טיגסטע פיר די ענטוויקלונג פון דער מענשהייט. אָהן דער אַראַ-ביש-מאחמעדאנישער קולטור-פעריאדע וואָלט דער גאנצער מיטעלאַטער גע-ווען אַן אונגעהייערע גייסטיגע וויסטענים און די מענשהייט וואָלט זיך צוריק-געקעהרט צום אַלטען באַרבאַרישען צושטאַנד. די אַראַביש-מאחמעדאנישע קול-טור איז דער רינג, וואָס בינדט צוזאַמען די רוימיש-גריכישע קולטור, וועלכע איז דאַמאָלס שוין געווען אונטערגעגאַנגען, מיט דער רענעסאַנס-צייט, מיט דער צייט, ווען אין אייראָפּא האָט אָנגעהויבען צוריק אויפבליהען די אַלטע קולטור. אָהן דער אַראַביש-מאחמעדאנישער קולטור וואָלט אייראָפּא יעצט ניט געשטאַנען אויף דער שטופע פון אויפקלערונג, אויף וועלכער זי שטעהט יעצט. ווייל דאָס קריסטענטום האָט גאָר גאַנץ אנדערע צילען געהאַט און איז גאָר געווען פיינדליך צו דער נייער קולטור-מאַכט. די קריסטליכע קירכע פון מיטעל-אַטער איז געווען געגען יעדער אויפלעבונג פון גייסט. פון דער צייט, וואָס די מערב-רוימישע אימפעריע איז אונטערגעגאַנגען, ביז דער רע-נעסאַנס-צייט איז די מענשהייט געווען אין אַ צושטאַנד פון פאַלשטענ-דיגער פוסטקייט פון גייסט און מאָראַליש שרעקליך געזונקען. דאָס קריס-טענטום האָט אויסגעראַמט און אַרויסגעוואָרפען דעם לעצטען רעסט פון דער אַלטער קולטור, נאָר די אַראַבער האָבען די אייראָפּעאישע קריסטליכע פעלקער געגעבען אין די הענט די קולטור-מיטלען, מיט וועלכע זיי זיינען אין שטאַנד געווען מיט גרויס אָנשטרענגונג צו ברעכען די אייזערנע וואַנט, וואָס דאָס קריסטענטום האָט געשטעלט געגען גייסט.

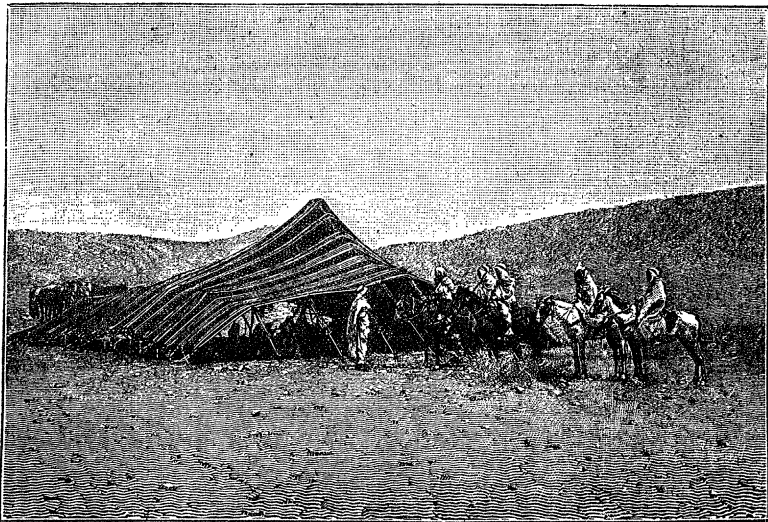
די הויפט-מאַכט, וואָס האָט געגעבען די אַראַבער די מעגליכקייט אַרויס-צוטרעטען אין זייער ראַלע אויף די ביהנע פון דער וועלט-געשיכטע, איז געווען דער מאחמעדאניזם. ביז מאחמעד איז אויפגעשטאַנען איז אַראַביען געווען אין גאַנצען אָפּגעזונדערט פון אַלע פעלקער און האָט קיין אָנטייל ניט

גענומען אין זייער שיקזאל. אראביען איז אין פיעלע הינזיכטען עהנליך צו דער וויסטעניס סאחארא, נאָר זי האָט מעהר בערג און ערטער ווייז א ביסעל מעהר וואסער ווי סאחארא. די מעהרסטע בערג פון אראביען זיי-נען נאקעט, איהרע קוואלען ענטהאלטען וואסער געמישט מיט זאלץ און די זון ברייט די פיס פון די וואַנדערער. די פאלשע ערשיינונגען (מיראזשען) פון דער אראבישער לופט, וועלכע צייגען דעם מידען וואַנדערער פאלשע ווא-סערן און פערפיהרען איהם אָפט צו אַן אונגליק אין די טיפע וויסטע, ווארפען אָן אויף איהם אונגעהייערע שרעקען. די ווינטען פון דער אראבישער וויסטע האָבען שוין פיעלע מאל גאנצע קאראוואנען פערשאַטען און לעבעדיגערהייט בעגראָבען אונטער דעם הייסען זאמד פון איהר באָדען. אָבער ניט אַכ-טענדיג דערויף האָט די מוטער נאטור געזאָרגט פיר די ערהאלטונג פון לע-בען אין דיזער וויסטע. דאָס לאַנד איז אָרעם אין רעגען, איז אָבער רייך אין טוי, וועלכע מאכט וואקסען טייערע פרוכטען און גוטעס גראַז פיר דעם קעמל, „דאָס שיף פון דער וויסטע“. אין פיעלע געגענדען פון דער ארא-בישער האלב-אינזל געפינען זיך אלע סאָרטען גארטען-גרינסען אין איבער-פלוס. דאָס לאַנד גיט ארויס אַ גרויסע מאסע קאָרן, רייז, טייערע פרוכטען, צוקער-ראָהר, טרויבען א. אַנד. די לופט איז אָנגעפילט מיט טייערע ריחות פון בשמים, קאפע און ווייהרויך, מיט וועלכע עס ווערט געטריבען אַ גרוי-סער האַנדעל.

אראביען איז כמעט פינף מאל אזוי גרויס ווי דייטשלאַנד. די מעהרסטע ערטער זיינען גוט נאָר פיר פיהצוכט, און דעריבער זיינען די איינוואוינער פון אור-אלטע צייטען אָן געוועזען און זיינען נאָך היינט נאָמאָדען, ד. ה. פאסטוכער, וואַנדערער. דער אראבישער באָדען, ווי אויך די זיטען און בעשעפטיגונג פון די בעוואוינער, איז געבליבען אין היינטיגע צייטען, ווי עס איז געווען מיט טויזענדער יאָהרען צוריק: די זעלבע אָזען, ד. ה. ערטער אין מדבר, אויף וועלכע עס געפינט זיך וואסען מיט פלאַנצען, דער זעלבע זאמד-ים, די זעלבע ברונענס דינען נאָך היינט אלס פערזאמלונגס-פּלעצער פיר די בעדואינען (וואַנדערנדע אראבער), די זעלבע צוויי טיערען, דער קעמל און דער פערד, זיינען היינט צו טאָג דער הויפט-רייכטום פון די איינוואוינער, ווי עס איז געווען אין די אוראלטע צייטען. דער האַנדעל אין אראביען עקסיסטרירט שוין אויך טויזענדער יאָהרען. איבערהויפט איז צו בעמערקען אַ גרויסע האַנדעלס-בעוועגונג אין די האַפּען-שטערט. דאָרט זעהט מען נאָך היינט, ווי אמאָל, שיפען פון פערשיידענע לענדער: בבֿל,

מצרים, עטהיאפיע (כוש), פעניציען (צור און צידון), וועלכע קומען קויפן די פראדוקטען פון דיזען ארט פיר זייערע לענדער.

אין דעם באראקטער פון דעם אראבער דריקט זיך אויס דער אלגעמיינער גייסט פון גאנצען אריענט (די מזרח-לענדער). דיזעס פאלק פון דער וויסטע בעזיצט א הויכען פייערדיגען גייסט, א רייכע פאנטאזיע און א ברענענדען ענטהוויאזם. די בעדואינען ליבען זעהר פאעזיע, און דעריבער איז אויף זיי לייכטער צו ווירקען מיט דער קראפט פון ווערטער איידער מיט דער מאכט פון שווערד. זיי זיינען אונערשראקען, מעסיג, ערנסט, גרויסמוטיג, גאסט-פריינדליך, אבער אויך רויבעריש, ראכעזיכטיג, ליידענשאפטליך, אונרוהיג.



### אראבישע רייטער.

און פערענדערליך. איז דער בעדואין א פיינר, איז ער געפעהרליך; מאכט מען מיט איהם א בונד, איז מען ניט זיכער, דאס ער וועט האלטען זיין פער-שפרעכען; זיין פליכט מעסט ער מיט דעם נוצען, וואס ער וועט האבען, ווען ער וועט זי ערפילען; זיין רעכט מעסט ער מיט זיין קראפט: וואס שטאר-קער ער פיהלט זיך געגען וועמען עס איז, פאדערט ער פון איהם אלץ מעהר רעכטען פיר זיך. ער האט א בעזונדער אנטפאטיע צו פרעמדע און איז גרוי-זאם, ווען ער איז אין צארן. דער הויפט-צוג פון די אראבער'ס באראק-טער איז פרייהייטס-ליבע. אלס קינדער פון דער פרייער נאטור האסען

זיי יעדען דרוק, יעדע בעשרענקונג פון וועלכער עס איז רעגירונג. נאָר די בעציהונגען פון בלוט־פערוואַנדטשאַפט בינדט זיי שטאַרק צוזאַמען, ווייל די-זעס איז אַ נאַטירליכער באַנד. דער שטאַם (דער שבט) איז די העכסטע גע-זעלשאַפּטליכע גרופּירונג צווישען אַראַבער; זעהר זעלטען טרעפט זיך, דאָס וועלכער עס איז אומשטאַנד זאָל צוזאַמענבינדען אייניגע אַראַבישע שבטים אין איין פאָלק. זעלבסט די פּעראייניגונג, וואָס מאַחמעד האָט געשאַפּען, האָט ניט לאַנג אָנגעהאַלטען. ווי נאָר זיינע נאָכפאלגער האָבען זיך בעזעצט אין אַנדערע לענדער, איז דאָס פערבאנד צוריסען געוואָרען. הגם די רעלי-גיאָן האָט זיי צוזאַמענגעבונדען, האָבען די אַראַבער דאָך ניט געקענט אזוי ווייט זיך פּעראייניגען, דאָס זיי זאָלען זיין איין פאָלק, אונטערוואָרפען אונ-טער גלייכע געזעצען און אונטער איינער און דערוועלכער רעגירונג. זיי האָ-בען ניט געקענט אויפגעבען זייער אַלטעם פרייעם לעבען און איינשנירען זיך אין בינדנדע געזעצען און אָרדנונגען פון איין רעגירונג. דאָס איז די אור-זאך, וואָרום עס האָט נאָך ביז יעצט ניט געלונגען וועלכען עס איז וועלט-הערשער אַראַביען גענצליך צו אונטעריאָכען. מצרים, פרס, רוים האָבען אַלע געפרובט אונטערוואָרפען אַראַביען אונטער זייער הערשאַפט, און עס האָט זיך געענדיגט מיט אַ מפלה פיר די בעצווינגער. ליכטער צו בעצווינגען זיי-נען געווען דרום־אַראַביען און יעמען (תמן). דער באָרען פון יעמען צייגט ניט אזעלכע שרעקליכע הינדערניסען, ווי די וויסטע, און די איינוואוינער, וואָס זיינען געווען פערצערטעלט פון צופיעל פערנגיגען, זיינען געווען צו-שוואַך צו שטרייטען מיט די בעזיגער. דערפאַר איז יעמען אַרונטערגעפאלען אונטער דעם יאָך פון די אַביסיניער, פערסיער א. אַנד.

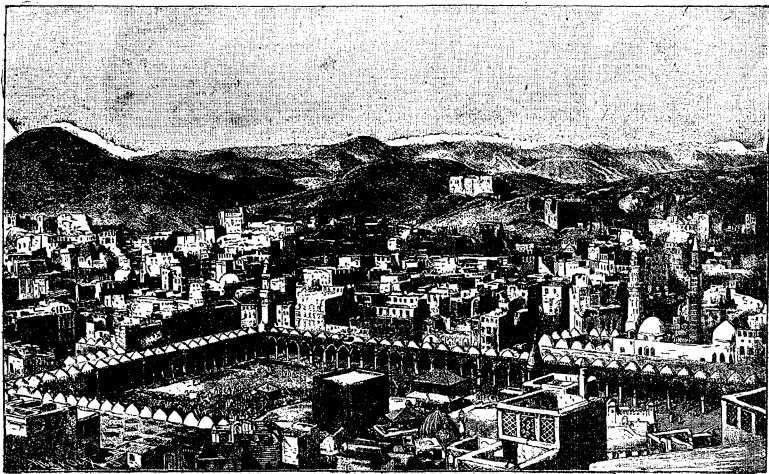
איינער פון די ערעלסטע אַראַבישע שטאַמען איז געווען דער שטאַם פון די ק א ר י י ש י ט ע ן, וועלכער האָט פון אור־אַלטע צייטען געוואוינט אין מ ע ק א. דיווען שטאַם איז איבערגעגעבען געוואָרען די פליכט צו היטען דאָס נאַציאָנאַל־הייליגטום, נעמליך דעם שוואַרצען שטיין אין דער ק א א ב א (פיער־עקיגער טעמפל). די זאגע ערצהעלט, דאָס דיווען שטיין האָט דער מלאך גבריאל פון הימעל אַראָפּגעבראַכט און האָט איהם איבער-געגעבען צו זייער אור־פאָטער ישמעאל, דעם זוהן פון אברהם'ן. וואָהר-שיינליך איז דאָס אַ מין מעטעאָר־שטיין, וואָס איז אַמאָל אַראָפּגעפאלען אויף דער ערד אונטער דונערן און בליצען, און די פאסטוכער האָבען דאָס געזעהן און האָבען דאָס פערגעטערט. דיווע ערשיינונג האָט געפיהרט דערצו, דאָס אַרום דער קאאבא האָט מען באַלד אויסגעבויט אַן אונגעהייערען



טעמפעל, און די קאאבא איז געוואָרען אַ הייליגער אָרט פֿיר פֿילגרימער (עולי רגל).

פֿון דיזען שטאָם פֿון די קאָריישיטען איז מאַחמער געבאָרען געוואָרען אין יאָהר 569 אין דער שטאָרט מעקקא פֿון דער בעריהמטער פֿאַמיליע האַשעם. זיין פֿאַטער האָט געהייסען אַבדאלאָה. ער איז געווען שען און געראַטען און איז געווען דער שטאַלץ פֿון זיין שטאַם.

אַבראַללאַה איז געשטאַרבֿען זעהר פֿריה און האָט איבערגעלאָזען זיין זוהן 5 קעמלען מיט איין קנעכט. דער גרעסטער טייל פֿון דער ירושה איז אָנגעקומען צו זיין אָנקעל. אַבדאלאָה'ס זון, אַנדרע אָנקעל פֿון מאַח-

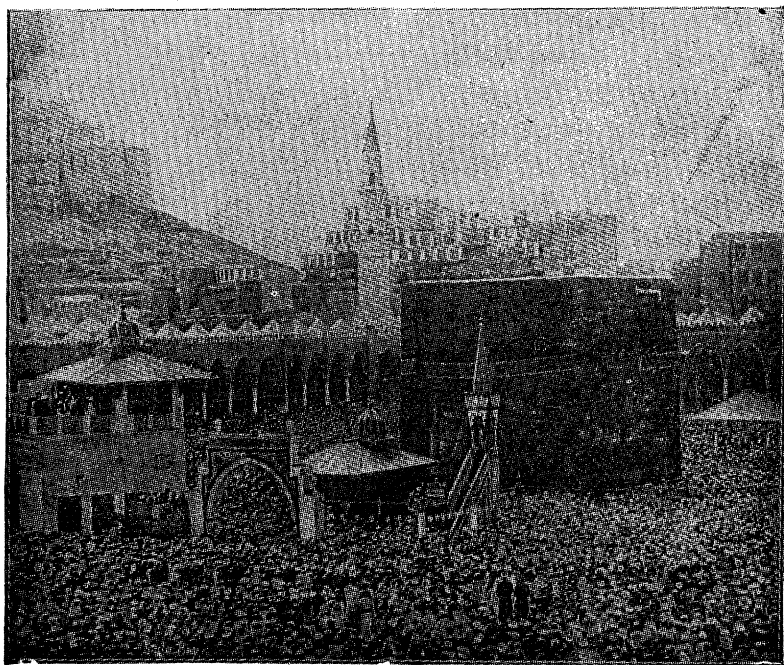


### מעקקא מיט דער קאאבא.

מער'ן אין מעקקא, האָט דעם יתום צוגענומען צו זיך און האָט איהם ערצויגען אלס קוויפּמאַן. ער האָט איהם איינגעמאַל געשיקט מיט קאַראַוואַנען סחורה נאָך סיריע, פֿאַלעסטינא און מעסאָפּאָטאַמיע. ווען מאַחמער איז אַלט געוואָרען 25 יאָהר, איז ער אַריינגעטראָטען אין דינסט צו אַ רייכער אלמנה קאַדידזשא, וועלכע האָט זיך באַלד פֿערליבט אין איהם צוליב זיין מעגליכער שענהייט און זיינע גייסטיגע אייגענשאַפטען, און זיי האָבען געהייראַט. הגם ער האָט דורך דיזע הייראַט געקריגען אַ גרויסען רייכטום, איז איהם אָבער אין זיינע געשעפטען ניט גוט געגאַנגען, און ווען זיין פֿרוי איז געשטאַרבֿען איז זיין מאַטעריעלע לאַגע געווען ווייט ניט גלענצענד.

אלס פראפעט איז מאחמער אויפגעטרומען ערסט ווען ער איז אלט געווען 40 יאָהר. ער האָט זיך אָנגעהויבען שטאַרק צו גריבלען אין די גע-  
היימניסען פון רעליגיאָן, דערפון האָט זיך זיין פאַנטאַזיע שטאַרק צושפּילט  
און ער האָט אָנגעהויבען צו זעהן רעליגיעזע ערשיינונגען, וועלכע האָבען איהם  
געמאַכט גלויבען, דאָס גאָט האָט איהם ערוועהלט צו בענייען די אַלטע רע-  
ליגיאָן, וואָס ער האָט געגעבען צו אברהם'ן. אָבער ניט אַכטענדיג אויף זיין  
גרויסע רעדענסקראַפט, אויף זיין אונגעוועהנליכע בעגייסטערונג און אויף  
זיין הדרת־פנים, האָט ער וועניג אָנהענגער געפונען. אין אַ צייט פון דריי  
יאָהר זינט ער האָט אָנגעהויבען צו פּרעדיגען זיין נייעם גלויבען, האָט ער  
קוים געקריגען פּערצעהן אָנהענגער. אונטער דיזער קליינער צאָהל אָנהענג-  
ער זיינען געווען אַל י, דער זוהן פון אַבאָו = אַל עב, און זיין פריינד  
אַבאָו = אַל עק ער. אַלי האָט זיך אויסגעצייכענט מיט זיין העלדענמוט און  
מיט זיין שווערמערישער פאַנטאַזיע. זיינע ביטערסטע פיינד זיינען געווען  
זיינע אייגענע שטאַם־ברידער, די קאַריישיטען. דיזע זיינען געווען די  
בערופענע וועכטער פון דער קאאבא און זיי האָבען מורא געהאַט, דאָס די  
נייע רעליגיאָן וועט שאַדען דעם אַנזעהן פון דער אַלטער אמונה און שמעלערן  
די אייגנאַהמעס פון די אונזעהליגע פילגרימער. ווען די קאַריישיטען האָבען  
דערזעהן, דאָס די צאָהל פון זיינע אָנהענגער האָט אָנגעהויבען צו וואַס-  
סען, האָבען זיי איהם אָנגעפאַנגען צו פערפאַלגען, אזוי דאָס ער איז גע-  
ווען געצוואונגען צו ענטלויפן נאָך מעדינאַ, און די בעוואוינער האָבען  
איהם מיט גרויס פרייד אויפגענומען, ווייל זיי האָבען שרעקליך געהאַסט  
די לייט פון מעקקאַ. דאָס איז געשעהן דעם 15טען יולי פון יאָהר 622 נ. קר.  
דיזער טאָג איז דער אָנפאַנג פון דער נייער מאַחמעדאַנישער צייטרעכנונג,  
וועלכע איז בעוואוסט אונטער דעם נאָמען „הערזשאַ" (דאָס ענטלויפן).  
אין מעדינאַ האָט מאַחמער צוזאַמענגעשטעלט אַן אַרמעע פון 10,000  
מאַן און איז געגאַנגען מיט זיי נאָך מעקקאַ אום ראַכע צו נעהמען פון זיינע  
פערפאַלגער. דאָס איז געווען אין יאָהר 630 נ. קר. די שטאָרט האָט זיך  
איהם אונטערגעגעבען און האָט זיין נייע לעהרע אָנגענומען. מאַחמער  
האָט קיינעם ניט בעשטראָפּט, נאָר ער האָט אַלע זיינע שונאים גרויסמוטיג  
פערצייהט. ער האָט נאָך דעם בעזיגט מעהרערע אַנדערע שטערט און שבטים  
און האָט זיי געצוואונגען די נייע אמונה אָנצונעהמען. עס האָט ניט לאַנג  
געדויערט און דער איסלאַם איז פערשפרייט געוואָרען אין גאַנץ אַראַביען.  
נאָכדעם האָט זיך מאַחמער צוריקגעקעהרט אין מעדינאַ און האָט דאָרט גע-

פייערט זיין טריאומף. ער האָט געהאָט בדעה צו מאַכען אַ פעלד־צוג געגען ביצאניז, ער האָט אָבער נישט דערלעבט דורכצופיהרען דיווען פלאן. ער איז גע- שטאָרבען דעם 8טען יוני פון יאָהר 632, נאָך דעם, ווי ער האָט געליטען פֿין פיבער און רעליגיעזע ערשיינונגען, פון וועלכע ער פלעגט זעהר אָפט קומען אין גרויס עקסטאז. ער איז בעגראָבען געוואָרען אויף דער שטעלע, וואו ער איז געשטאָרבען, נאָך שפעטער האָט מען זיין קערפער געבראכט נאָך מעדינא



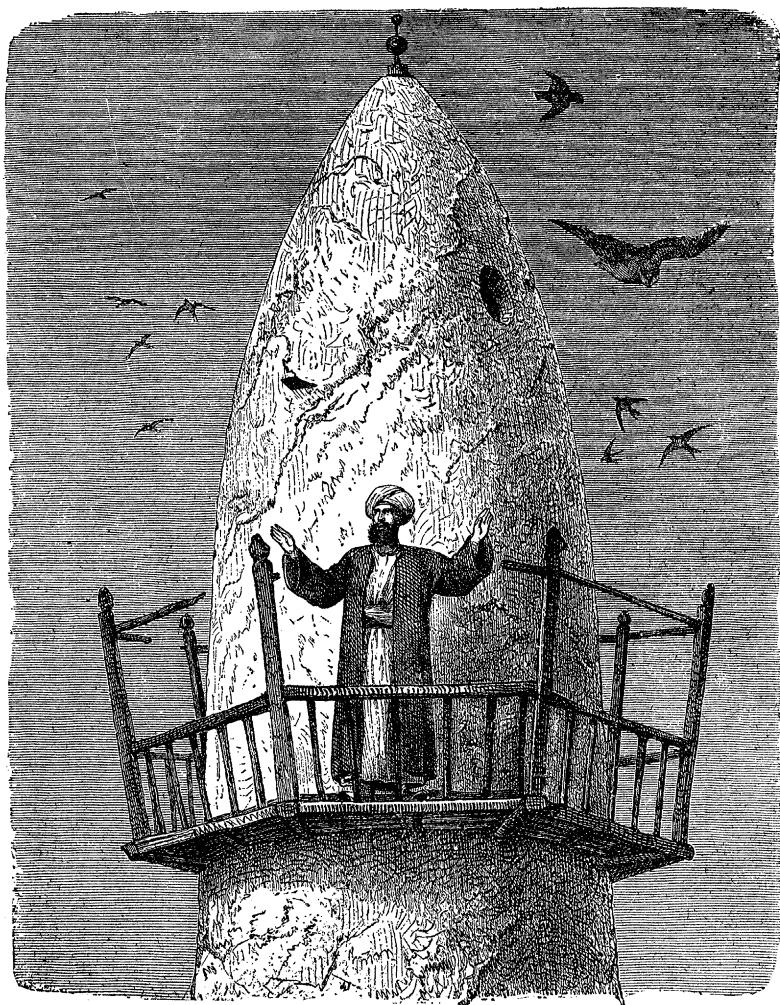
די קאאבא אין מעקקא מיט נעבען־געביידעס און טויערן צו דער צייט, ווען די מאחמעדאנער זיינען עולה־רגל.

און מען האָט איהם בערעדיגט אין דער גרויסער מאָשעע (מאחמעדאנישען טעמפל) פון יענער שטאָדט.

דער איסלאם איז אַ צוזאמענמישונג פון היידענטום, יודענטום און קרים-טענטום. דיוועס איז צו ערקלערען דערמיט, וואָס מאַחמער האָט אין דער צייט פון זיינע קאראוואנען־צוגען זיך בעגעגענט מיט אָנהענגער פון דיווע אלע דריי רעליגיאָנען און האָט מיט זיי דיסקוטירט וועגען רעליגיאָנס זאכען. ער לערענט צו גלויבען נאָר אין איין איינציגען גאָט; דאָס קריסטליכע פריי-

ציפ צו גלויבען אין א דריי־אייניגקייט האָט ער אין גאַנצען פֿערוואָרפֿען, ווייל ער האָט עס גערעכענט פֿיר היידעניש. זיך אליין האָט ער ערקלערט אַלס פּראָפֿעט פֿון גאָט: „אַללאַה איז גאָט און מאַחמעד איז זיין פֿאַפֿעט" ער האָט אָבער קלאָר געזאָגט, דאָס דערמיט מיינט ער ניט צו מאַכען גלויבען, דאָס משה און קריסטוס זיינען געווען פֿאַלשע נביאים; אין געגענטייל, ער גלויבט, דאָס זיי זיינען געווען אמת'ע נביאים, וואָס גאָט האָט געשיקט צו דער מענשהייט, נאָך זיי זיינען געווען זיינע פֿאַרלויפֿער, פֿאַרצוברייטען די מענשהייט צו זיין, מאַחמעד'ס, נייע רעליגיע. מאַחמעד האָט געגלויבט אין אַ „יענע וועלט", וואו מענשען ווערען בעלוינט פֿיר זייערע מעשים טובים, און בעשטראָפֿט פֿיר זייערע זינד.

אויספֿיהרליך ווערט מאַחמעד'ס לעהרע געגעבען אין דעם הייליגען בוך פֿון דעם איסלאַם, וועלכעס איז בעוואוסט אונטער דעם נאָמען „קאָראַן". דיועס בוך איז ענטשטאנען פֿון די ענטפֿלעקונגען, וואָס דער פּראָפֿעט האָט געהאַט אין זיינע רעליגיעזע ערשיינונגען, און ענטהאַלט פֿערשיידענע פרע-דיקטען, געבאָטען, לידער א. א. וו. זיינע געבאָטען זיינען מעהרסטענס אוי-סערליכע פֿאַרמעס. מאַחמעד פֿאָדערט פֿון זיינע אָנהענגער פינף מאָל אַ טאָג זיך דריין וואַשען און 5 מאָל אַ טאָג בעטען, דערביי ווערט גענוי ערקלערט, וועלכע בעוועגונגען מען מוז מאַכען ביי די תּפֿלות און ביי וועלכער שטעלע מען זאָל מאַכען אזא און אזא בעוועגונג, און ביי וועלכער מען מוז מאַכען אַן אַנדער סאָרט בעוועגונג. ער לעגט אַ גרויסען ווערט אויף תּפֿלה בצבור — בעטען גאָט צוזאַמען מיט אַ גרויסער מאַסע מענשען, — ווייל אזא געבעט האָט אַ גרעסערע וויקונג, זאָגט ער. ער האָט אויך געגעבען דינים, יועלכע לעגען אַרויף בעשרענקונגען אויף עסען און טרינקען. ער ערלויבט אָבער פֿיעלע וויי-בער צו נעהמען. מען ערקלערט דיוע פֿרייהייט דורך דעם, וואָס ער אליין איז געווען אַ שרעקליכער ליבהאַבער פֿון פֿרויען און אַ גרויסער בעל תּאווה, וואָס דיועס האָט זיין קערפּער נאָך אין דער יוגענד רואינירט. מאַחמעד זאָגט שטרענג אָן זיינע אָנהענגער רחמנות צו האָבען אויף אַלמנות, יתומים, אַרימע און אונגליקליכע און אויך אויף שקלאַפֿען. ער האָט געפֿאָדערט פֿון זיינע בעקענער צו פֿערברייטערן זיין גלויבען איבער דער גאַנצער וועלט מיט אַלערליי מיטלען. דער קאָראַן זאָגט: „בעקעמפט די אונגלויביגע אזוי לאַנג ביז דער איסלאַם זאָל זיין דער איינציגער גלויבען אין דער וועלט". מאַחמעד האָט אָבער געמאַכט אין דיוער הינזיכט אַן אונטערשייד. אַראַבישע שטאַ-מען, וועלכע נעהמען אָן דעם נייעם גלויבען, ווערען אָנערקענט אַלס גלייכ-בערעכטיגטע. די אַנדערע פעלקער, וואָס בעקעהרען זיך צום איסלאַם, זיי-



מועדדין. אַראַבישער שמש, וועלכער רופט פון דעם לויכט־טורם צום דאוונען.

נען נאָר בערעכטיגט אלס שוין־ברידער. ביי די אונטערנעוואָרפענע פעלקער טאָר מען נישט אָפּנעהמען זייער ערד, וועלכע איז זייער שפּייזערין, זיי מוזען אָבער געוויסע שטייערן צאָהלען, וועלכע דארפען אַריינקומען אין די קאסע פון פראָפעט און פון זיינע נאָכפאלגער, וועלכע דארפען דאָס צוטיילען צווישען די שטאַם־ברידער. איינס פון די איכטיגסטע פרינציפען פון איסלאַם איז דער פאַטאָליזם, ד. ה. דער גלויבען, אז דאָס לעבען פון יעדען איינצעלנעם מענטשען איז אָפּהענגיק פון דער געמליכער בעשטימונג פון דעם טאָג, וואָס ער איז געבאָרען געוואָרען: יעדער מוז שטארבען אין דעם טאָג, וואָס גאָט האָט פיר איהם בעשטימט און קיין זאך קען נישט איבערמאַכען, קען נישט ענדערן דיזע געמליכע בעשטימונג. דיזע לעהרע האָט געהאַט אַ גרויסע ווירקונג אויף די מוסלגע אַראַבער. און ווירקליך, ווען דער טאָג פון טויט איז בעשטימט פון גאָט זעלבסט און קיין זאך אין דער וועלט קען עס נישט ענדערן, נישט מאַכען ער זאָל קומען פריהער און נישט אָפּלעגען איהם אויף שפעטער — וואָרום זאָל דער מענטש זיך שרעקען געהן אין דעם געפעהרליכסטען קריג און מורא האָבען פאר די געפעהרליכסטע אונטערנעמהונגען? דאָס האָט ענטוויקעלט אין די אָנהענגער פון איסלאַם אַן אונגעהייער שטאַרקעס געפיהל פון בטחון אויף גאָט. די שפעטערע אידישע לעהרע, דאָס דיזע וועלט איז נאָר אַ פאַרברייטונג צו דער קינפטיגער אייביגער וועלט, האָבען אויך די מאַחמדאנער אָנגענומען, און שוין מאַחמד האָט געלערנט, דאָס אַ מענטש דאַרף זיך ענטזאָגען פון פיעלע זאַכען אום ווערט צו זיין צו האָבען אַ גוטע קינפטיגע וועלט. די הויפט־לעהרע פון קאָראַן איז, דאָס אַ מענטש זאָל נאָר זאָרגען פיר זיין אייביגעם גליק, ער זאָל זיין מיט ליב און זעעלע איבערגעבען צו גאָט'ס ווילען. דער מענטש מוז אימער דענקען אָן גאָט, דענקען אָן איהם ווען ער זיצט און ווען ער שטעהט.

מאַחמד'ס נאָכפאלגער האָבען זיי וואונש מקיים געווען און האָבען פערברייטערט די נייע רעליגיאָן מיט פייער און מיט שווערד. דער ערסטער הערשער אָדער כאַליף נאָך איהם איז געווען זיין שוועהר אַבובאָר — בעק (632—634). ער האָט אונטערגענומען אַ פּעלד־צוג נאָך סיריען און ער האָט געהאַט אַ גרויסען ערפאלג. ער האָט אויך געהאַט אייניגע קלענערע קריגען מיט ביזאַנז און ניי־פּערסיען און ער האָט זיי בעזיגט. נאָך אַבובאָר איז אָמאַר ערוועהלט געוואָרען אלס כאַליף. ער האָט בענייט דעם שטרייט מיט סיריען און ערסיען. סיריען האָט ער אין גאַנצען אונטער־וואָרפען. פּערסיען האָט ער נאָר צום טייל בעזיגט. אָמאַר'ס קריגס־קאָמאַנדיר, אַמר, האָט איינגענומען אַלעקסאַנדריען און האָט אויסגעבויט

א נייע רעזידענץ קאָאָרדאַטן. אַמאָר איז געווען אזוי ערעל, אזוי קרעפֿ-  
טיג, אזוי מוטיג און אזוי מעסיג ווי זיין פאָרגענגער אַבֿו־בעקר. ער האָט  
געהערשט נאָר 10 יאָהר און איז ערמאָרדעט געוואָרען.

נאָך אַמאָר'ס טויט איז דער סעקרעטער פון מאַחמער'ן, אַטהמאַן, ערוועהלט געוואָרען אלס כאַליף (אין יאָהר 644). צוליב זיין אַלטקייט און  
זיין שוואַכען כאַראַקטער איז ער ניט פעהיג געווען צו רעגירען. ער האָט  
אַפילו געהאַט גליק אין זיינע מלחמות, ער האָט בעזיגט קליין-אזיען, אַרמע-  
ניען, נוביען, ציפערן און רהאָדוס. אָבער אין אַראַביען זעלבסט איז גע-  
וואָרען אַן אויפשטאַנד. די אורזאך פון דער אונצופרידענהייט איז געווען,  
וואָס אַטהמאַן האָט די גרעסטע עמטער ציטיילט צו זיינע קרובים פון דער  
פאַמיליע אַמעיָא און האָט זיי נאָך אַרויסגעגעבען זעהר פיעל גאָלד פון  
דער פאַלקס-קאַסע. עס האָבען זיך אויפגעהויבען אייניגע אַראַבישע שטא-  
מען, זיינען אוועק נאָך מעדינאַ, האָבען זי בעלאַגערט און איינגענומען און  
האָבען געטויטעט דעם 82-יעהריגען כאַליף אַטהמאַן, און דאָס פאַלק האָט אָנ-  
שטאַט איהם ערוועהלט אלס כאַליף אַלי י. זיין רעגירונג איז געווען קורץ  
און אונגליקליך, הגם ער האָט בעוויזען גרויסע העלדענטאָטען. עס האָבען  
זיך אויפגעהויבען געגען איהם מוֹאֹוִיאַ און דער שטאַט האַלטער פון  
סיריען, און אַישאַ, די געליכטע פרוי פון מאַחמער'ן. אַלי האָט בעזיגט  
מוֹאֹוִיאַ און האָט געפאַנגען אַישאַ'ן, אָבער דער זיג האָט איהם קיין רוה  
ניט געבראַכט — ער איז ערמאָרדעט געוואָרען פון אַ פאַנאַטיקער אין דער  
מאַשעע פון קופאַ. זיינע אָנהענגער האָבען ערוועהלט זיין עלטערען זוהן  
הוֹסַיַן פיר כאַליף, אָבער ער איז געשלאָגען געוואָרען דורך אַ קריגס-קאָ-  
מאַנדיר פון יעציד דעם 1טען (679—683), וועלכער איז גע-  
ווען דער זוהן פון מוֹאֹוִיאַ'ן. נאָך אַ קאַמף, וועלכער איז געווען פול  
מיט טראַגישע סצענעס, איז דער ערעלער עניקעל פון מאַחמער'ן געפאַלען  
מיט 33 וואונדען אין זיין קערפער נאָך דעם, ווי ער האָט געזעהן, ווי אלע  
זיינע פריינד זיינען געפאַלען אין שטרייט, ווי זיין זוהן און קוזין זיינען  
אין זיינע אַרימס געטויטעט געוואָרען. פיר זיינע פיינד איז עס נאָך אַלץ  
וועניג געווען, זיי האָבען נאָך אַראָפּגעריסען זיין קאַפּ, און זיין קערפער גע-  
לאָזען פון פערד צוטערעטען. שפעטער האָבען זיך די אַראַבער אַרומגעזעהן,  
דאָס זיי האָבען געמאָן אונרעכט צו הויזיין'ען, און זיי האָבען איהם גע-  
שטעלט אַ מאָנומענט, נאָכהער אויך אַ מאַשעע, און מען האָט איהם פער-  
הייליגט, און עד היום רייזען אויף זיין קבר זעהר פיעלע פילגרימער און פער-  
גיסען דאָרט הייסע טרערען.

דער קאמף צווישן די מיטגלידער פון דער פאמיליע פון אלי און דער פאמיליע אַמעיא אָדער די אַמעיאדען האָט פּעראורזאכט אַ רעליגיעזע שפּאַל-טונג און האָט צוריסען דעם איסלאַם אויף צוויי סעקטעס : איין סעקטע האָט זיך גערופּען ש י א י ט ע ן, צו וועלכער עס געהערען היינט די פּערסיער ; זיי בעטראַכטען דאָס געשלעכט פון אלי אַלס די געזעצליכע הערשער פון די גלויביגע, און דעם קאָראַן אַליין אַלס די וואַהרע און עכטע קוועלע פון דעם מאַחמעדאנישען גלויבען. די אנדערע סעקטע אָבער, די אזויגענאנטע ס ו נ נ י ט ע ן, צו וועלכע די טערקען געהערען היינט, בעטראַכטען אלי נידריגער אין הייליגקייט פון אַבובעקר, אַמאר און אַטהמאַן, און געהמען אַן פיר הייליג אויף די מינדליכע טראַדיציאָן אָדער ס ו נ נ א .

מיט דעם כאַליף מואַוויאַ דעם 1טען (661—679) האָט די פאמיליע פון די אַמעיאדען דערלאָנגט צו הערשאַפט, וועלכע האָט געדויערט ביז דעם יאָהר 750. דיווער כאַליף האָט די רעזידענץ איבערגעטראָגען נאָך דמשק. פון דאָנען האָט ער אָנגעפאָנגען צו דריקען די ביזאנטישע מלוכה, וועלכע האָט פון דער צייט פון דעם קייזער ה ע ר א ק ל י ו ס (641) אָנגעהויבען ווערען אימער שוואַכער, און ער האָט אייניגע מאָל בעלאַגערט קאָנסטאַנטינאָפּל. זיבען יאָהר נאָכאָנאַנד האָט ער בעדריקט די שטאָדט, אָבער ער האָט זי ניט געקענט אייננעמען, ווייל די ביזאנטינער האָבען געגען זיי געוואָרפען דאָס בע-וואוסטע „גריכישע פייער“, וועלכעס ק א ל ל י נ י ק אָס פון העליאָפּאָליס האָט ערפונדען. דיוועס גריכישע פייער איז געווען אַ מישונג פון ברענענ-דינע שטאָפּען, וואַהרשיינליך פון סאַלפּעטער, שוועבל, קויהלען, פּעך א. א. וו., וועלכע ווערען ניט פּערלאָשען אַפילו אין וואַסער. דיוועס פייער פלעגט פריהער אַרויסלאָזען אַ געדיכטען רויך, נאָך דעם פלעגט עס אַרויס-לאָזען אַ שרעקליכען קנאַל אין גרויסע פלאַמען. עס איז זעהר עהנליך צו אונזערע באַמבעס פון דינאַמיט. דיווע ערפינדונג האָבען די גריכען געהאַל-טען בסוד 400 יאָהר. אָבער אַ פעררעטער האָט אַרויסגעגעבען דעם סוד צו די סאַראַצענער. ענדליך האָט מען עס אין גאַנצען פּערגעסען ווי צו פראָרו-צירען. מואַוויאַ האָט ביי דער בעלאַגערונג פּערלאָרען 30,000 מענשען-לעבענס, און איז ענדליך געווען געצוואונגען צו שליסען פרידען מיט דעם ביזאנטישען קייזער און אויף אַ טריבוס צו צאָהלען.

נאָך דעם טויט פון מואַוויאַ'ן האָבען זיך אָנגעהויבען צווישען די מאַחמע-דאָנער אונאַרדנונגען. עס איז געוואָרען אַ שרעקליכער בירגערקריג צווישען די צוויי הערשענדע הייזער : צווישען די אַלידען (אָנהענגער פון אלי) און די אַמעיאדען. ענדליך, נאָך דעם, ווי מ ע ר ו ו א ן איז געשטאָרבן, איז זיין



זוהן א ב ד א ל מ א ל י ק (685—705) ארויף אויף'ן טראָן. דיזער הער-  
שער האָט געזוכט צו בענייען די פריהערדיגע גרויסקייט פון דער מאַחמעדא-  
נישער אימפעריע, אָבער איהם איז קוים געלונגען אונטערצואוואַרפען אונטער  
זיין מאַכט סיריען און עגיפטען. אין דער צייט, ווען זיין זוהן ו ו א ל י ד  
ד ע ר 1 מ ע ר האָט רעגירט (705—715), האָט די אַראַבישע מאַכט דער-  
לאַנגט איהר העכסטע שטופע. די אַרמעע פון דיזען כאַליף האָבען געהאַט  
נצחונות אין 3 וועלט־טיילען. עס זיינען בעזיגט געוואָרען פיעלע לענדער אַרום  
קאָספישען מערע; דער קריגס־קאָמאַנדיר מ ו ס ל י מ א האָט איינגענומען  
קליין־אַזיען: מ ו ס א האָט איינגענומען די מאַאָרען אין צפון־אַפריקא  
און האָט זיי געצוואונגען אָנצונעהמען דעם איסלאַם און די אַראַבישע שפּראַך.  
שפעטער האָבען די אַראַבער זייערע וואַפען אַריבערגעטראָגען אויף אין ס-  
ציליען און איטאַליען. רוים אָבער האָבען זיי ניט געקענט נעהמען. דיזעס  
האָט רוים צו פערדאנקען דער גרויסער מיה און ענערגיע פון דעם פאַפּסט  
לעאָ דעם 4טען. אין אַ שלאַכט ביי אַסטיא איז די מוסולמאַנישע פּלאַטע  
פון די רוימער בעזיגט געוואָרען.

זינט דעם יאָהר 711 האָבען זיך די אַראַבער בעפעסטיגט אין שפּאַניען.  
פריהער, אין יאָהר 710, האָט דער אויבער־קאָמאַנדיר מוסא געשיקט מ א -  
ר י ק 'ן נאָך שפּאַניען אום פאַרצובעריימען די נעטיגע זאַכען פיר אַ גרוי-  
סע אונטערנעהמונג. דעם נעכסטען פריהלינג איז ער געקומען אַהין, האָט  
בעפעסטיגט אַ מעכטיגען פעלז, וועלכען ער האָט אַ נאָמען געגעבען געבעל-  
אַל־טאַריק (דאָס זעלבע וואָס גיבראַלטאַר), און האָט זיך נאָך דעם מיט זיין  
גרויסער מאַכט אָפּגעשטעלט אין די פעלדער פון ק ס ע ר ק ס ע ס ד ע ל א  
פ ר אָ נ ט ע ר א. אַלס דער וועסט־גאַטישער קעניג ראָדעריק האָט זיך דער-  
וואוסט פון דער געפאָהר, האָט ער צוזאַמענגעקליבען אַן אַרמעע פון 100,000  
מאַן, די בעסטע און טיכטיגסטע קריגער פון זיין פּאָלק. טאַריק האָט מעהר  
ניט געהאַט ווי 12,000 סאַראַצענען, וועלכע זיינען בעשטאַנען פון קריסטען,  
וואָס זיינען איבערגעגאַנגען צום איסלאַם. דאָס איז געווען ניט מעהר, ווי  
אַ באַנדע פון האַלב־נאַקטע רויבער. מיט דיזער קליינער אַרמעע האָט ער  
געוואַנט אַרויסצוטערעמען גענען ראָדעריק'ן מיט זיין גרויסער מאַכט. זיבעי-  
טעג האָט געדויערט די שלאַכט, וועלכע איז געווען זעהר בלוטיג. אָנפאַנגס  
איז דער ערפאָג געווען צווייפּעלהאַפט. פּלוצלינג זיינען די פרינצען מיט  
זייער אָנקעל אָ פ פ אַ אַס אַרויס פון זייערע רייהעס און זיינען אַריבער  
צו די אַראַבער אויס ראַכע, פאַרוואָס מען האָט זיי אויסגעשלאָסען פון דעם  
רעכט דעם טראָן ווען עס איז צו בעשטייגען. דיזער איבערגאַנג איז געווען נאָך

וויכטיגער דערמיט, וואָס דער אָנקעל אָפּפּאַס איז געווען דער בישאָף פון סע-וויללאָ. דיזער פּערראַט איז געווען אַ טויט-קלאַפּ פיר די וועסט-גאַטען. ראָדע-ריך האָט זעלבסט קיין אָנטייל אין קאַמף נישט גענומען. ער האָט נאָר געקוקט פון ווייטען וואָס דאָרט אויף'ן שלאַכט-פּעלד איז פאַרגעקומען. און ווען ער האָט דערזעהן, דאָס די אַראַבער האָבען געזיגט, איז ער ענטלאָפּען. ער איז אָבער אויף'ן וועג דערטרונקען געוואָרען אין דעם טייך גוואַראַלקוויייר.

נאָך דעם גרויסען זיג איז צו טאָריק'ן צוגעקומען מוסא מיט אַ גרויסער מאַכט און האָט אָהן שום הינדערניס אונטערגעוואָרפּען דאָס גאַנצע לאַנד. אין אַלע שטערט, וואוהין די אַראַבער זיינען געקומען, אויסער ס ע ו ו י ל - ל א און מ ע ר י ד א, האָבען די איינוואוינער זעהר פריינדליך בעגעגענט די אַראַבישע אַרמעע און האָבען פּערשפּראַכען טרייהייט צום כאַליף. צו די-זען זיג האָט פיעל געהאַלפּען דער אומשטאַנד, וואָס די איינוואוינער פון שפּאַניען זיינען צווישען זיך אליין געווען צוריסען. נאָר אין א ס ט ו - ר י ע ן איז נאָך געבליבען אַ קליינער רעסט פון דער מאַנאַרכיע. דאָס האָבען זיך צוזאַמענגעקליבען די מוטיגסטע קעמפּער פון פּאַלק. די צאָהל זייערע איז געווען קליין, אָבער דיזע אַלע זיינען געווען מוטיגע אונערשראָקענע העלדען, וועלכע זיינען געשטאַנען אונטער דעם בעפּעהל פון דעם העלד פ ע ל א י א. יאָהרען-לאַנג האָבען זיי אונערמירליך געשטריטען געגען די סאַראַצענען. זיי-ער ליבע צום פּאָטערלאַנד און זייער בעגייסטערונג פיר דעם קריסטליכען גלויבען האָבען זיי איבערגעגעבען צו זייערע קינדער און שפּעטערע דורות, און ענדליך איז זיי געלונגען צו גרינדען אַ נייעם קריסטליכעם רייך, וועלכעס האָט מיט דער צייט אין גאַנצען די אַראַבער פּעריאָנט פון שפּאַניען.

נאָך וואַליר דעם 1טען, וועלכער האָט געהאַט אַ בעזונדערע נייגונג צו בויענסט, איז אַרויף אויף'ן טראָן זיין ברודער ס ו ל י י מ א ן (715—717). אונטער איהם און זיינע נאָכפאלגער זיינען פאַרגעקומען אין לאַנד שרעקלי-כע אונרוהען און אויפּשטאַנדען. די אורזאָך פון דיזע אונרוהען איז געווען, וואָס די מיטגלידער פון דער פאַמיליע א ב ב א ס, מאַחמעד'ס אָנקעל, האָבען אָנגעפּאָנגען פרעמענדירען, דאָס די מלוכה געהערט צו זיי, נישט צו די אַמעיאַדען. א ב ע ל א ל א ה א ב ו א ב א ס, וועלכער איז דאָמאַלס געווען דער הויפט פון די אַבבאַסידען, האָט אַרויסגערופּען מ ע ר - ו ו א ן ד ע ם 2 ט ע ן (745—752) אויף אַ שטרייט נישט ווייט פון די חורבות פון נינוה ביים טייך צ א ב. דער קאַמף איז געווען אַ בלוטיגער און מערוואַן איז אין גאַנצען פּערניכטעט געוואָרען. מערוואַן איז ענטלאָפּען נאָך עגיפּטען, מען האָט איהם אָבער דאָרט געפּאָנגען און געטויטעט. דער

בלוט-דורסטיגער אָנקעל פון אַבבאס'ן, אַבדאָלל אַה, האָט שרעקליך פערפאַלגט אלע אָמעיאַדען און האָט זיי אין גאַנצען פערניכטעט. ער האָט די אלע מיטגלידער פון דער אָמעיאַדען-פאַמיליע פערנאַרט אין באַגדאָד דורך דעם, וואָס ער האָט זיי פערשפּראַכען פאַלשטענדיגע פערצייהונג און צוריק אָפגעבען זיי זייערע קאָנפּיסקירטע גיטער. אין באַגדאָד האָט ער פיר זיי געמאַכט אַ רייכע מאָהלצייט און אין דער צייט, ווען זיי האָבען זיך משמח געווען ביים עסען און טרינקען, האָט ער זיי אַלעמען ביז איינעם ערמאָרדעט. נאָך איינער האָט זיך גערעטעט פון דיזער בעריהמטער פאַמיליע. נעמליך אַבדערראַחמאָן, דער עניקעל פון מואוויז דעם 1טען. ער איז אוועק גאָך שפּאַניען און האָט דאָרט געגרינדעט אַ זעלבשטענדיגען כאַליפאַט. דיזער כאַליפאַט האָט דערגרייכט די העכסטע שטופע פון קונסט און ווי-סענשאַפט אין די צייטען פון אַבדערראַחמאָן דעם 3טען. (961—976) און פון זיין זון האַקעם דעם 1טען (961—976). דער וויכטיגסטער פון זיינע נאָכפאַלגער איז געווען האַרונ'אל-רשאַייד (786—809). ער האָט געלעבט און געווינקט אין דער זעלבער צייט, ווען אין אייראַפּא האָט געהערשט דער בעריהמטער קייזער קאַרל דער גרויסער. האַרונ-אל-ראַשיד האָט צו איהם געשיקט אַ געזאַנדטשאַפט אום מיט איהם פערבינדונגען צו מאַכען. די אַראַבער רעכנען זיין רעגירונגס-צייט פיר די גלענצענדסטע אין דער געשיכטע פון איסלאַם. האַרונ-אל-ראַשיד האָט געהאַט גרויסע נצחונות אין זיין קאַמף מיט אנדערע פעלקער. ער האָט איינגענומען קליין-אַזיע און האָט איינגע מאַל בעזיגט די ביזאַנטישע אַר-מעען און האָט אויך קאָנסטאַנטינאָפּעל געדראָהעט צו בעלאַגערן, אָבער ניט דיזעס איז די אורזאַך פון זיין וויכטיגקייט ביי די אַראַבער. איבערהויפּט איז עס דער גרויסער און וואונדערבאַרער כאַראַקטער פון דיזען בעריהמטען כאַליף, וואָס האָט איהם אזוי בעליבט געמאַכט ביי די אַראַבער און אויך אין דער וועלט. זעהר פיעלע לידער זיינען פערפאַסט געוואָרען וועגען איהם. זעהר פיעלע זאַגעס ערצעהלען וועגען זיין לעבען, זיין האַנדלען און טאָן, און אלע ערצעהלען נאָך זיין קראַפט, זיין גוטסקייט, זיין גערעכטיגקייט, זיין חכמה, זיין ליבע צו קונסט און וויסענשאַפט. די שריפטשטעלער בע-וואונדערן דעם גלאַנץ פון זיין הויף, די פראַכט פון זיין רעזידענץ-שטאָדט. דיזעס איז אָבער ניט איינשטימיג מיט די ריכטיגע בעריכטען, וואָס די היס-טאָריע גיט אונז וועגען איהם.

נאָך דעם טויט פון האַרונ-אל-ראַשיד האָט דאָס איסלאַמישע רייך אָנגעפאַנגען צו זינקען. די הויפט אורזאַך דערפון איז געווען וואָס דאָס רייך

איז צוטיילט געוואָרען נאָך זיין טויט צווישען זיינע דריי זיהן, וועלכע האָ-  
בען געשטרעבט צווישען זיך אויף האָבען פּעראָרזאכט אונאויפהעבליכע ביר-  
גער־קריגען. דערצו האָבען די הערשער אין יענער צייט פּעראָרזאכט אַ  
יקרות אויף אלע לעבענסמיטלען דורך דעם, וואָס זיי האָבען אַרױפּגעלעגט  
גרויסע אָפּצאַהלונגען אויף אלע נעמיגע זאַכען צום לעבען. די שטייערן,  
וואָס דאָס פּאָלק האָט געמוזט צאָהלען צו דער רעגירונג פון בערג־ווערק און  
פּאַשע־ערטער, האָבען בעטראָפּען מעהר פון אַ פינפטעל פון די איינקונפטען,  
און די שטייערן פון די ערד־פּראָדוקטען האָבען איבערשטיגען די העלפט  
פון דעם, וואָס עס איז אַריינגעבראַכט געוואָרען. די אורזאַכען פון דיזע  
הויכע שטייערן און אָפּגאַבען איז פון איין זייט געווען דאָס פּערשווענדערישע  
לעבען פון דעם הויף פון די כאַליפּען, און פון דער אַנדערער זייט — דאָס  
שלעכטע סיסטעם, וואָס איז געווען איינגעפיהרט איינצונעמען דיזע שטייערן  
און אָפּגאַבען. דאָס סיסטעם איז געווען זעהר עהנליך צו דעם רוימישען  
אָפּצאַהל־סיסטעם. די איינקונפטען פון די אָפּצאַהלונגען פון גאַנצע פּראָווינ-  
צען פלעגען איבערגעגעבען ווערען צו איין פּערזאָן, וועלכע האָט פיר געוויסע  
פּערדינסטען אָדער פשוט פיר געלט געהאַט חן אין די אויגען פון דעם הער-  
שער. דיזע פּערזאָן איז געווען פּערפליכטעט אַריינצוברענגען אין די רעג-  
ירונגס־קאַסע אַ געוויסע סומע יעהרליך און האָט געהאַט דאָס רעכט צו זאַם-  
לען שטייערן אזוי פיעל, ווי עס האָט זיך געלאָזען. עס פּערשטעהט זיך,  
דאָס דיזע פּערזאָן האָט געזוכט מיט אַלערליי מיטלען צו פּערגרעסערן איהרע  
איינקונפטען, ניט אכטענדיג אויב די מיטלען זיינען געווען גערעכטע אָדער  
אונגערעכטע, און די רעגירונג האָט געמוזט העלפּען דורכפיהרען די שטייערן-  
זאַמלונג מיט שטרענגע מיטלען אום וואָס מעהר געלט אָדער גאַטור־שטייער  
אויסצופרעסען פון פּאָלק. דער רעזולטאַט דערפון איז געווען, דאָס דאָס  
פּאָלק איז אימער מעהר געזונקען אין אַרימקייט.

אין דעם יאָהר 909 איז די איינהייט פון דער מאַחמעדאַנישען רייך אין  
גאַנצען אונטערגעגאַנגען. די מיטגלידער פון דער פאַמיליע פון פאַטימאַ,  
וועלכע האָבען שוין פריהער געגרינדעט אַ רייך אין צפון־אַפריקאַ, האָבען  
שפּעטער געבראַכט אונטער זייער מאַכט אויך עגיפטען אין סיריען. מזרח-  
פּערסיען איז געוואָרען אַ בעזונדער כאַליפאַט, און שפּאַניען האָט אויך געביל-  
דעט אַ בעזונדער רייך אונטער אַ זעלבשטענדיגען עמיר. אין די הענט פון  
די כאַליפּען פון באַגדאַד איז נאָר געבליבען באַגדאַד מיט אייניגע שטעט  
פון דער אומגעגענד, און די איבריגע פּראָווינצען, וואָס האָבען געהערט צו  
באַגדאַד האָבען אַנדערע צוגענומען, נעמליך די סעלדזשוקען, אָדער

די טערקען, וועלכע האָבען אין יענער צייט בעדרענגט דאָס רייך פון די כאַלי-פען. אין אַ קורצער צייט נאָך דעם האָבען זיי עס אין גאַנצען בעזיגט. דאָס איז פאַרגעקומען ווען דער אַבבאָסיר ר ה א ד י (934—940) האָט איבערגעגעבען די קאָמאַנדע איבער דאָס מיליטער צו דעם סעלדזשוק א ב נ ר א י ע ק, און האָט איהם געגעבען דעם טיטעל ע מ י ר א ל אַ מ ר א, ד. ה. דער פירסט איבער אלע פירסטען, פיר זיך אליין האָט דער אַבבאָסיר רהאדי איבערגעלאָזען די פיהרונג פון די רעליגיעזע אָנגעלעגענהיי-טען פון לאַנד. דערמיט האָבען די טערקען געהאט אין זייערע הענט די



קארל דער גרויסער געהמט-אויף האַרן-אַל-ראַשיד'ס געזאַנדטען.

גאַנצע מאַכט פון לאַנד, הגם נאָך ניט אָפיציעל. ביסלאַכוויז איז די מאַכט אויך אָפיציעל צו זיי איבערגעגאַנגען און אין יאָהר 1538 האָבען די טערקישע סולטאַנען אָנגעפאַנגען צו טראָגען דעם טיטעל כאַליף.

די גאַנצע געשיכטע פון די אַראַבער ערשיינט ווי אַן איינציגע גרויסע מאַט, וועלכע האָט קיין צוזאַמענהאַנג ניט מיט זייער פּערגאַנגענהייט און זייער צוקונפֿט און איז בלויז מיט אַ בליק אויף די געגענוואַרט אַריין אין לעבען און פּערשוואַונדען געוואָרען. דער אַראַבער האָט שנעל, אָבער בלינד

ערפילט די בעפעהלען פון זיין גאט, אָבער קוים האָט ער געבראכט די וועלט פון זיין צייט אונטער זיין מאכט האָט ער מעהר ניט געזוכט קיין מיטלען זי אָנצוהאַלטען אין דער צוקונפט, אָדער ער האָט געזוכט, נאָר ער האָט ניט געקענט געפינען, ווייל עס האָט איהם געפעהלט די גרונדלאגע פון פרייהייט. און דעריבער האָט נאָך אַ פערלויף פון אייניגע הונדערט יאָהר דער שטאַלצער געביי אָנגעפאַנגען צו פאַלען. די אורזאכען פון דיזער איינצעלנער ערשיינונג אין דער געשיכטע זיינען געווען פערשיידענע. ערסטענס איז עס דער כאַראַקטער פון אַראַבישען פאַלק און פון איסלאַמיזם זעלבסט. עס איז זעהר נאָטיר-ליך געווען, וואָס די קריגערישע אַראַבער מיט זייער נאָטירליכער אונגעבראַכע-נער קראַפט האָבען לייכט צוריסען אין שטיקער די לענדער פון די מערבֿ-פּעל-קער, וועלכע זיינען שוין געווען מעהר אָפּגעשוואַכט פון זייער אויסגעלאַסענעם הולטייסקען לעבען. די אויסזיכטען אויף עהרע און רוהם איז געווען גענוג אויפ-צומנטערן דעם שטאַלצען זוהן פון דער וויסטע צו גרויסע אונטערנעמונגען. די רעליגיאָן האָט פערשפּראַכען דעם אַראַבער, וואָס איז געפאַלען אין קריג פיר זיין אַללאַה, אַזעלכע גליקען און פערנגיגענס, גענען וועלכע אַלע ערדישע פערנגיגענס האָבען קיין שום בעגייסטערונג ניט. די רעליגיאָן האָט צוגעזאָגט דעם אַראַבער, וואָס זיין הערץ ברענט אימער פיר ליבע, וועלכע עס איז איהם כמעט אונמעגליך צופרידענצושטעלען אויף דיזער זינדיגער וועלט, — אַ גרוי-סע צאָהל פון שענע פרויען מיט שוואַרצע לאַנגע האָאַר, מיט אַלאַבאַסטער-ווייסע קערפערס, מיט שענע רעגעלמעסיגע גלידער, אַלס בעלוינונג פיר זיין אָפּפערן דאָס לעבען אין קאמף פיר זיין אַללאַה. וואָס איז דער וואונדער, ווען דיזער אַראַבער איז מיט גרויס מוט, מיט אינערליכע האַפנונג און פרייד געגאנגען אין שלאַכט, וועלכע איז פיר איהם געווען דאָס בעסטע מיטעל צו-דערגרייכען דאָס הימלישע גליק, צו וועלכען ער האָט אזוי שטאַרק געשטרעבט. אָבער אויסער דער הימלישער בעלוינונג האָט דער שטרייט אויף פערשפּראַכען בעלוינונג אויף דיזער וועלט. לויט די געזעצען פון קאָראַן זאָל דער רויב, וואָס די קריגער בעקומען אין שלאַכט, צוטיילט ווערען אונטער די קריגער, נאָר איין פינפטעל דערפון זאָל אַרונטערנענומען ווערען פיר די רעגירונג. אמת, דאָס איינגענומענע לאַנד פון די אונגליקליכע האָט דער קאָראַן פערבאָ-טען ביי ניי אָפּצונעהמען, אָבער זיי האָבען בעדארפט געוויסע שטייערן צאָה-לען צו דער קאסע פון די כאַליפען, און די איינקונפטען זיינען צוטיילט גע-וואָרען צווישען די קריגער, וואָס האָבען אריינגעבראכט זיגער־רויב צו דער רעגירונג.

אָבער דער וויכטיגסטער גרונד צו דער פערברייטונג פון דעם אראבער-טום איז, דאָס די אראבער זיינען געווען די טרעגער און פערשפרייטער פון פארטשריט און קולטור. ניט דער שווערד אליין איז עס געווען, וואָס האָט זיי געגעבען די מעגליכקייט די וועלט צו אונטערוואַרפֿען. נאָר די אַרבייט. אין מיטען צווישען די אַרמעען האָבען זיך אויך בעוועגט די קאראוואַנען מיט זייערע סחורות. ווייל די קריגער האָבען אויך געשיצט דעם קויפּמאַן, וועלכער האָט געפיהרט אין אנדערע לענדער די פראָדוקטען פון זייער לאַנד צו פערקויפֿען, און האָבען דערמיט געהאַלפֿען דער אַרבייט. איבעראַל, וואו-היין דער אראבער איז געקומען, האָט ער פערוואַנדעלט די וויסטע אין בליהענדע פעלדער. פערברענטע שטעדט און אלטע חורבות זיינען געוואָרען פאלאצען און איבעראַל האָבען זיך פערשפרייט אַקערבויער, בעאַרבייטער פון וויינגאַרטענס און ערציהער פון פיה. מלאכות פון אַלערליי אַרטען זיינען געגאַנגען האַנט אין האַנט מיט קונסטווערק, און דער קויפּמאַן האָט געוואַנדערט צוזאַמען מיט דעם פילגער-צוג (עולי רגל) און אונטער זיין שוין. דער אַרכיטעקט האָט אי-בעראַל אויפגעשטעלט פרעכטיגע פאלאצען און מאָשעען (מאחמעדאנישע גע-בעט-הייזער), דער דיכטער האָט בעזונגען די גבורות פון די העלדען אָדער דעם הימלישען רייז פון דער ליבע, אָדער ער האָט געלאָזען זיין פאַנטאַזיע זיך צו-שפילען אין צויבערהאַפטע ערשיינונגען און וואונדער-מעשיות; דער געלעהר-טער און דער דענקער האָבען זיך געגריבעלט אין די ביכער פון דער פאַרצייטי-גער וויסענשאַפט און זי בעלייכטעט מיט אַ נייער זון. קורץ, איבעראַל האָט געהערשט לעבען און בעוועגונג, איבעראַל האָבען זיך געוואָרפֿען אין די אויגען מאַטעריעלעס גליק און צופרידענהייט צוזאַמען מיט גייסטיגען שטרעבען, אי-בעראַל האָבען די אראבער געזעט זוימען פון הויכער קולטור און געלעגט אַ פונדאמענט צו אַ העכערער זיטליכקייט, אפילו צווישען די ווילדעסטע פעל-קערשאַפטען. עס זיינען נאָך עד היום צו מערקען די שפורען פון יענער גרויס-אַרטיגער קולטור, און בעזונדערס, ווען מיר פערגלייכען די קולטור פון די אַרא-בער אין מיטעלאַטער מיט דער קולטור-פיינדליכער ראָלע פון דעם אַזוי פיעל בעריהמען קריסטענטום.

### די מאחמעדאנישע קולטור.

אויף די רואינען פון דעם געפאלענעם רוימישען קייזער-רייך האָבען די אראבער אויפגעשטעלט אַ נייע אימפעריע און זיינען געוואָרען די וויכטיגסטע קולטור-טרעגער פון דער מענשהייט. מאחמעד איז געווען אַ גרויסער סוחר און האָט אליין בעזוכט מיט זיינע וואַרע די גרעסטע מאַרק-פלעצער פון

אקאדרי ביי מעקקא און האדראמאט. ער האָט נישט פּעראַכטעט די מאַטע-  
ריעלע זייט פון לעבען און האָט נישט געגעבען קיין פאַרצוג דעם אידעאַל,  
נאָר ער האָט געזוכט צו פּעראַייניגען די פּראַקטישע זייט פון לעבען מיט דעם  
געווינשטען אידעאַל, ווי ווייט דיזעס איז נאָר מעגליך געווען צו טאָן און  
ווי ווייט זיין צייט-האַט ערלויבט דורצופיהרען דיזע פּעראַייניגונג פון מאַ-  
טעריאַל מיט אידעאַל, פון פּראַקטישען מיט גייסטיגען שטרעבען. זיינע  
נאָכפאלגער האָבען געקענט פיעל טאָן פיר די ענטוויקלונג פון האַנדעל  
און אינדוסטריע, ווייל דאָס איז נישט געווען געגען די רעליגיעזע פּרינצי-  
פּען פון דעם גרינדער פון דער נייער רעליגיע. די הייליגע קאאבא  
(דער מאַחמעדאנישער טעמפּעל אין מעקקא) איז געווען אַ ביישפּיל פון  
פּעראַייניגונג פון רעליגיע און מיט פּראַקטיק, גייסט מיט מאַטעריאַל. די  
קאאבא איז געווען דאָס גרעסטע הייליגטום פיר די מאַחמעדאנער, אָבער  
צוזאַמען מיט דעם איז זי אויך געווען איינער פון די גרעסטע האַנדעלס-  
פּונקטען אין לאַנד. ארום דער קאאבא פלענען זיך צוזאַמענפאַהרען די  
גרעסטע סוחרים פון לאַנד און אויך פון אנדערע לענדער אום צו קויפּען  
און פּערקויפּען זייערע וואַרען.

מען קען מיט רעכט זאָגען, דאָס דער קאָראַן איז די תורה פון דעם סוחר,  
דאָס די אַראַבער, וועלכע זיינען בעזעעלט מיט דעם גייסט פון האַנדעל פון  
אייביג אָן, האָבען געשטרעבט דורך דאָס פּערשפּרייטען פון דעם קאָראַן  
אריינצובלאָזען דעם גייסט פון האַנדעל אין אלע פּעלער פון דער וועלט  
און דורך דעם זיי פּעראַייניגען. נישט נאָר דער איסלאַם האָט בעשאַפּען  
דעם אַראַבישען האַנדעל, נאָר דער האַנדעל האָט בעשאַפּען דעם קאָראַן,  
דאָס איז די אורזאך, וואָס אין קאָראַן געפינען זיך אזוי פיעלע בעשטימונגען  
און געזעצען, וועלכע האָבען אַלס צוועק צו ערלייכטערן דעם פּערקעהר פון  
מסחר. דער קאָראַן לעגט אַרויף אַ פליכט אויף יעדען פון זיינע בעקענער צו  
זיין גאָסטפּריינדליך געגען ריזענדע קויפּלייט; ער פאַדערט, מען זאָל גראָבען  
נייע ברונענס אין דער וויסטע און אויפפאַסען אויף די אַלטע, און אַנדערע  
מיטלען, וואָס זאָלען ערלייכטערן דעם וואַנדערנדען סוחר זיין ריזע דורך  
די וויסטע. דער קאָראַן לעגט אַרויף אַ פליכט אויף די רעגירונג צו בויען  
נייע גוטע שאַסעען, שטעלען אויף זיי מיילען-צייגער, גאָסטהייזער און אַנ-  
דערע וויכטיגע זאַכען פיר דעם האַנדעל. קורץ, דער קאָראַן איז דער בעסטער  
בעשיצער פון דעם האַנדעל. עס איז דעריבער קיין וואַנדער נישט, וואָס דער  
האַנדעל און צוזאַמען מיט איהם דער אַקערבוי און די פּראָדוקציע האָבען  
זיך אזוי שנעל ענטוויקעלט אין אלע לענדער, וואו די אַראַבער האָבען פּער-



שפּרייט זייער נייע רעליגיעזן. קיין וואונדער ניט, וואָס דאָרט האָבען זיך ענטוויקעלט קונסט און וויסענשאַפט אזוי געשווינד, ווי מיט אַ צויבערקראַפט, ניט נאָר אין די גרויסע צענטערן, וואו די כאַליפען האָבען געהאַט זייערע רעזידענצען, ווי דמשק און באגדאד, נאָר אויך אין די ווייטע אָפגעלעגענע געגענדען. מאַחמעד, דער אַראַבישער קויפּמאַן, האָט וואונדערבאַר שפּע-קולירט. דורך דעם קאָראַן האָט ער פּעראייניגט די פירשיידענע אַראַבישע שטאַמען אין איין נאַציאָן, ער האָט געשיקט קריגער צו פּערשפּרייטען דעם קאָראַן אין אַנדערע לענדער, ער האָט אָבער אין דער זעלבער צייט אויך געשאַפּען נייע האַנדעלס-פּונקטען צום אָפּזעצען די פּראָדוקטען פון אַראַביען און פון אַנדערע לענדער און האָט געזוכט צו פּעראייניגען נאַציאָנען דורך אַ גרויסען וועלט-פּערקעהר. מיר קענען ניט פּערזיכערן, דאָס מאַחמעד האָט דאָס אַלץ געטאָן מיט אַ כּיוון, אָבער עס איז דאָ אַ גרונד צו רעכנען, דאָס ער האָט עס געטאָן אינעם טיטל-מעסיג. אין דיזער הינזיכט זיינען די אַראַ-בער זעהר עהנליך צו די פּעניציער. דאָס וואָס די פּעניציער האָבען געטאָן פיר דאָס אַלטערטום, דאָס זעלבע האָבען די אַראַבער געטאָן פיר די פּעלקער פון מיטעל-אַלטער. דיזעס איז ניט צופעליג. די אַראַבער און די פּעניציער געהערען צו איינער און דער זעלבער ראַסע, די געאָגראַפישע לאַגע פון ביי-דע לענדער, פון אַראַביען און פּעניציען, זיינען אויך זעהר עהנליך איינע צו דער אַנדערער; ביידע געפינען זיך אין דער מיט פון די קולטור-פּעלקער פון מזרח און מערב און זיינען ביידע ווי געשאַפּען ספּעציעל צום טויש-האַנד-דעל פון די פּראָדוקטען פון מזרח און מערב.

דער מיטעלפּונקט פון האַנדעל אין אַזיען איז דמשק און באגדאד. דמשק געפינט זיך אין זעהר אַ פּרוכטבאַרער עבענע און שטעהט אויף דער גרויסער קעניגליכער שטראַס (שאַסע), וואָס פיהרט די קאראוואנען נאָך מעקקאַ. צו-זאַמען מיט די רייכע פּראָדוקטען פון דעם פּרוכטבאַרען אָרט האָט זיך אין דמשק אויך ענטוויקעלט אַ זעהר לעבעדיגע טעטיגקייט פון מאַנופאַקטור. פּער-זיידענע וואפּען, סאַמעט, זיידענס, לעדער, פּערשיידענע פּערפומעס פיר פרויען-טואלעטע האָבען צוגעצויגען צו איהר אַ זעהר גרויסע מענגע סוחרים פון דער גאַנצער דאמאָלס בעוואוסטער וועלט. דמשק איז געבליבען אַ וויכ-טיגער בליהענדער האַנדעלס-פּונקט אויך נאָך דעם, ווי די כאַליפען האָבען איבערגעטראָגען זייער רעזידענץ אין באגדאד און האָבען פּערלאָזען די אַל-טע הויפט-שטאָדט.

איהר העכסטען רוהם האט די אַלטע שטאָדט דמשק דערגרייכט אין די צייטען פון האַרן-אַל-ראַשיד אין 9טען יאָרהונדערט. דיזע שטאָדט איז נאָך

היינט צו־טאָג אַרומגערינגעלט מיט אַ צויבער־גלאַנץ אין די זאַגעס פון „טוי-  
זענד און איין נאכט“. לעזענדיג דיזע וואונדער־מעשיות ווערט אין אונזער  
פאנטאַזיי וויעדער אויפגעלעבט די אַלטע צויבערהאַפטע בבל. און כאמת האָט  
דיזע כאַליפען־רעזידענץ איבערשטראַהלט מיט איהר גלאַנץ, רייכטום, ביל-  
דונג און געלעהרזאמקייט אַלע שטערט אין אזיען. ווי אין דער אַלטער בבל  
זיינען אויך אין דמשק און נאָכדעם אין באַגדאַד געווען הענגענדע גאָרטענס,  
ר זינגע וואַסער־ווערק און קאַנאַלען, קאַלאָסאַלע פראכט־געבייען, לוקסוס,  
שווענדעריי און בליעהנדער האַנדעלס־פערקעהר אויף'ן וואַסער און אויף דער  
יבשה. אַלץ האָט זיך אין דמשק און אין באַגדאַד וויעדער געפונען, וואָס עס  
איז געווען אין דער אַלטער בבל, מיט דעם אונטערשייד, דאָס די אַראַבער,  
וועלכע זיינען אין גייסטיגער בילדונג געשטאַנען פיעל העכער פון די אַלטע  
באַבילאָניער און זיינען געווען מעהר וויסענשאפטליך פון זיי, האָבען זייערע  
רעזידענצען נאָך פיעל מעהר פערפיינערט. באַגדאַד'ס גאַלד־און זילבער־  
וואַרען, איהרע בעריהמטע זיידענע און וואַלענע קליידער־שטאַפען, איהרע  
שטיקערייען, ליימענע כלים, זיינען געווען געשעצטע און געזוכטע אַרטיקלען  
אין דער גאַנצער ציוויליזירטער וועלט פון יענער צייט. צו די באַזאָרען פון  
באַגדאַד פלעגען די פעלקער פון אַלע לענדער בריינגען זייערע בעסטע פראָ-  
דוקטען, ווי היינט אויף אַן אויסשטעלונג. אויך אַנדערע שטערט, ווי טאַזל,  
נעזיבים (נציבים), האָבען ענטוויקעלט אַ זעהר לעבשאפטע פאַבריק־מעטיג-  
קייט. אין דער שטאָדט באַסאָראַ (בצרה), וואָס איז געשטאַנען אויף דעם  
אָרט, וואו די ביידע גרויסע טייכען פרת און חדקל פעראייניגען זיך און פא-  
לען אַריין אין ים, איז געווען אַן אונגעוויינלעכע פערקעהר. מען  
האָט פון דאָרט איבער־אַַניים געעפענט די אַלטע וועגען, וואָס זיינען  
געווען פערלאָזען אין פערלויף פון פיעלע יאָהרהונדערטער. ביז אינדיען  
און כינא זיינען געגאַנגען די פערבינדונגען פון די אַראַבישע קויפלייט. אי-  
בעראַל האָבען די אַראַבער פערשפרייט זייער האַנדעל, איבעראַל האָבען זיי  
געהאט אַגענטען און קאַלאָניעס, וואָס האָבען זיי געהאַלפּען פערגרעסערן  
דעם מסחר. אין מזרח־אינדיען האָבען זיי געהאט אַ קאַלאָניע, וועלכע איז  
בעשטאַנען פון 20,000 סוחרים און זייערע געהילפּען; אויך אויף דער אינ-  
זעל ציילאָן, אויף די סונדאָ־אינזלען, אין סיאם און טאַנקין זיינען געווען אַראַ-  
בישע קאַלאָניעס. די פראָדוקטען, וואָס די אַראַבער פלעגען בריינגען פון  
יענע לענדער זיינען געווען: עדעלשטיינער, פערל, זייד, באַוועל, מוסעלין,  
צימרינג, קאָקאָס־נים, פעפער, קאמפער, אינדיגאָ, סאַנדעל־האַלץ, עכען־האַלץ,  
העלפאַנד־ביין און פיעלע אַנדערע זאַכען.

אין די שטערט ארום דעם מיטלענדישען ים איז דער האנדעל פון די אראבער ניט געווען אזוי שטארק ענטוויקעלט, ווי אין די אזיאטישע געגענדען, ווייל דאָרט האָבען זיי געפונען שטארקע קאָנקורענטען אין די איטאליענער. אָבער אויך דאָ איז זייער האנדעל געווען שטארק פערשפרייט. דורך דעם גיבראַלטאַר פלעגען זיי אַריינפאַהרען אין אַטלאַנטישען אָצעאַן, זיי פלע-גען קומען מיט זייערע שיפען און זייערע סחורות צו די אַזאַרישע ווי אויך צו די קאַנאַרישע אינזלען, פון וועלכע די אייראָפּעער האָבען גאָר ניט גע-וואוסט און האָבען אזוי גאָר קיין אידעע ניט געהאט וועגען זייער עקסיסטענץ. אייניגע געשיכטע־שרייבער בעהויפטען, דאָס די אראבער האָבען ארום דעם אַפריקאַנישען וועלט־טייל געמאַכט אַ רונד־רייזע. אויב דיזע בעהויפטונג איז ניט ריכטיג אין גאַנצען, איז וועניגסטענס זעהר וואַהרשיינליך, דאָס זיי האָבען בערייזט דעם מזרח־ברעג פון אַפריקאַ ביז קאַפּפערן־לאַנד, און האָ-בען איבעראַל אין דיזע געגענדען געגרינדעט קאָלאָניעס אום זייערע פראָ-דוקטען אָפצוועצען. פון דיזע ערטער פלעגען זיי בריינגען גאָלד, שילדקערט־שאַלעכץ, העלפאַנד־ביין און אמבראַ (אַ סאָרט פּעך). די אראבער האָבען געשיקט קאַראַוואַנען אויך נאָך נוביען, אַביסיניען, נאָך סענעגאַל און גאַמביאַ, ניער־טייך און טשאַד־זע, און האָבען אין ווייטען דרום פון אַפריקאַ געגרינ-דעט קאָלאָניעס, וועלכע די פּאָרטוגעזען האָבען מיט זעקס הונדערט יאָהר שפעטער ענטדעקט אַלס אַ נייעם לאַנד.

פיר דאָס אַלטע קולטור־לאַנד עגיפטען זיינען וויעדער אָנגעקומען גליק-ליכע יאָהרען. דיזע מדינה האָט וויעדער אָנגעפאַנגען צו שפּילען אַ ראָלע אין וועלט־האַנדעל. דער נילוס־טאַל האָט בעקומען אַ קינסטליכעם קאַנאַל־-סיסטעם און האָט וויעדער אָנגעפאַנגען צו ליפערן דער וועלט זיינע אונער-שעפליכע פראָדוקטען. אין דרום פון לאַנד האָבען די מינעס געליפערט: אייזען, קופער, בליי, אַסבעסט, עדעלשטיינער, א. א. ו. דאָס דעלטאַ־לאַנד האָט באלד פערברייטערט זיין אינדוסטריע פון שטיקעריי, ליינען־געוועב, זיי-דען־געוועב, פּרעכטיגע טעפּיכען (קאַוויאַרען). אַלעקסאַנדריע און דאַמיעטטע זיינען געווען די פערמיטלער פון האַנדעל מיט אינדיען, און קאַאיראַ איז גע-וואָרען דער זאַמעל־פּונקט פון אַלע אוצרות פון דער וועלט. די קונסטפּול בע-אַרבייטעטע גאָרטענס מיט שמעקענדע בלומען, די פאַנטאַסטישע ארכיטעק-טור פון פאַלאַצען און מאָשעען, די רייכע מיט גאָלד דורכגעשטיקטע שטאָ-פּען פון טייערע קליידער, די רייך אויסגעפּוצטע זאַלאָנען, די עדעלשטיינער און טייערע פאַרפּומעס, די קיהלענדע פאַנטאַזיען און מאַרמאָרגע באַסיינען צוזאַמען מיט דער שענער זיסער אַראַבישער פּאַעזיע, — האָבען געמאַכט

קאאיראָ פיר זיי הערליכסטע און שענסטע שטאָרט פון דעם איסלאַם. דאָס זעלבע קענען מיר זאָגען וועגען די היינטיגע טריפּאָליס, טוניס און אַל-זשיר, ווי אויך וועגען מאָריטאָניען מיט דער שטאָרט פעז. דיזע שטאָרט איז געווען די גרעסטע און די שענסטע פון אַלע אַראַבישע שטעט. פעז האָט געזעהלט 90,000 הייזער מיט 785 מאָשעען. אויסער דעם האָט זי געהאָט זעהר פיעלע שולען און אַקאדעמיעס. די הויפט האַנדעלס-אַרטיקלען אין דיזער שטאָרט זיינען געווען, אויסער די פּראָדוקטען פון דער ערד פון די געגענדען אַרום, פערשיידענע פאַבריקאַציאָנס-אַרבייטען פון נאָלד, מעטאַל, זיידענס און לעדער, פערשיידענע מיצען-געוועבען, זיפּען, ווי אויך פיעלע פּראָדוקטען פון אינערער אַפריקאַ, וועלכע פלעגען געבראַכט ווערען אין פעז דורך 'ס ע ד ז ש ע ל מ ע ז א (ט א פ י ל ע ט).

אין שפּאַניען האָבען די אַראַבער אויסגעשטעלט דעם גלענצענדסטען מאָנומענט פון זייער קולטור-פּעהיגקייט. דאָס ערסטע האָבען זיי בעוויזען, דאָס אַ דאַנק זייער אַמט'ער בילדונג, זיינען זיי געווען טאַלעראַנט און האָבען געגעבען רעליגיאָנס-פּרייהייט צו אידען און צו קריסטען. ווי מיר האָבען עס שוין פריהער ערזעהלט, האָבען די אַראַבער קיינמאָל נישט בערויכט די אייגענטימער פון גרונד און ערד אין די אונטערוואָרפענע לענדער. עס האָט נישט געדויערט קיין 100 יאָהר און דאָס לאַנד שפּאַניען אונטער דער הערשאַפט פון די אַראַבער איז פּערוואַנדעלט געוואָרען אין אַ וואַהרען גן עדן. דורך זייער וואונדערבאַרעם סיסטעם פון בעוועסערונג האָבען זיי בעשאַפּען אַ גלענצענדע פּרוכטבאַרקייט אין לאַנד; מען קען זאָגען, דאָס פיעלעס, וואָס אָנבעטרעפט אַגריקולטור און פאַבריקאַציאָן אין שפּאַניען פון היינטיגער צייט, האָט שפּאַניען צו פּערדאָנקען די אַראַבער פון יענער גליק-ליכער צייט. פיעלע פון די קאנאלען און בעוועסערונגס-מיטלען פון יענער צייט זיינען נאָך היינט דאָ און מען געברויכט זיי נאָך. די טאַלען פון די טיי-כען האָבען געבליהט מיט אַזאַ רייכטום פון פערשיידענע פּראָדוקטען, וואָס מען האָט אין שפּאַניען נישט געזעהן נישט פאַר די אַראַבער, נישט נאָך זיי. איבעראַל זיינען אימער נייע שטעט ענטשטאַנען, וועלכע האָבען ענטוויקעלט אַ רייכע און לעבשאַפטע אינדוסטריע. עס האָט זיך שנעל פּערברייטערט אַ לעבעדיגער האַנדעל מיט וויין, רייז, צוקער, אויל, באַוועל, זייד, וואָל, אַלערליי דרום-פּרוכטען, פערשיידענע געוועבען, וואַפּען, מעטאַל-אַרבייט א. ד. גל.

די העכסטע שטופע פון בליהונג האָט שפּאַניען דערגרייכט אין דער צייט פון אַבד-ער-ראַחמאַן דעם 2טען, וועלכער האָט געהערשט 50 יאָהר. ווי די אַראַבישע שריפטשטעלער ערזעהלען, האָבען זיך דאמאָלס אין שפּאַניען

געפונען 6 זעהר גרויסע שמעדט, 80 מיטעלע און 700 קלענערע, אויסער אן אונגעהויער גרויסער צאָהל דערפער. דער טאָל פון דעם טייף גוואַדאַלקוויוויר האָט ענטהאַלטען אין זיך מעהר פון 12,000 אַרטאַשאפטען. קאָרדאָוואַ איז געשטאַנען ניט פיעל נידריגער פון דער וועלט-בעריהמטער שטאָרט באַגראַד. קאָרדאָוואַ האָט געהאַט 28 פאַרשטעדט, 200,000 הייזער, 600 מאָשעען, 500 האָספּיטעלער, 80 עפענטליכע שולען צום לערנען, 600 בעדער פיר דאָס פוב-ליקום (דאָס ווייזט ווי ריינליך די אראבער זיינען געווען!) און איבער אַ מיליאָן איינוואוינער. ניט וועניגער ווי 130,000 מענשען האָבען זיך ער-נעהרט פון זייד-ווייבעריי. די גאסען זיינען געווען גוט געפלאסטערט און גאנץ גוט בעלייכטען. די בעלייכטונג דורך לאַנטערנעס האָט זיך געצויגען ווייט אונטער דער שטאָרט, ביי די ברעגען פון דעם טייף גוואַדאַלקוויוויר, וועלכע האָבען געדינט אלס דער בעסטער שפאציר-פלאץ פיר דאָס פאָלק. ווי ווייט די אראבער זיינען דאמאָלס אין קולטור געשטאַנען העכער פון אלע אייראָפּעאישע פעלקער, קען דינען אלס בעסטער בעווייז דער פאקט, דאָס 700 יאָהר שפעטער איז נאָך אפילו אין דער בעריהמטער שטאָרט לאַג-דאָן קיין איין לאַנטערנע ניט געווען אין די גאסען צו בעלייכטען פיר די דורכגעהער, דאָס אין פאַרזי-האַט מען מיט 700 יאָהר שפעטער געבראָיעט אין טיפּע בלאָטעס, ווען עס איז געווען אַ רעגען-צייט, ניט רעדענדיג שוין פון בערלין, וועלכע איז דאמאָלס געווען אַ שמוציגער, קליינער פישער-דאָרף. עס איז אויף צו בעוואונדערן די בעקוועמליכקייט פון די וואוינזונגען אין אראבישען שפאניען, ווען מען פערגלייכט זיי מיט די שמוציגע הילצערנע אָדער ליימענע הייזלאַך, און וועלכע אפילו די אַרעללייט פון אלע אַנדערע אייראָפּעאישע לענדער האָבען געוואוינט, הייזלאַך וועלכע האָבען קיין פענ-סטער ניט געהאַט, אפילו קיין קוימענס ניט, נאָך אַ לאָך אין דאָך, פון וועל-כער דער רויף פלעגט ארויסגעהען, ווי עס איז נאָך צו בעגעגענען אין היינטיגע יאָהרען אין פיעלע דערפער פון רוסלאַנד.

אין גאנץ אייראָפּא זיינען דאמאָלס נאָר געווען צוויי אוניווערזיטעטען, און אין דער אראבישער שפאניען זיינען געווען ניט וועניגער ווי זיבעעהן. פיעלע פון זיי עקסיסטירען נאָך אויף היינט. גרויסע ביבליאָטעקען זיינען געווען אין דער אראבישער שפאניען מעהר ווי 70, בשעת אין דער גאַנצער איבריגער אייראָפּא איז נאָר איינע געווען. אלע דיזע אוצרות פון ביכער זיינען געווען פריי אָפּען פיר יעדען איינעם פון פאָלק. די צאָהל פון די ביכער אין יעדער ביבליאָטעקע איז געווען זעהר גרויס. די ביבליאָטעקע פון קאָרדאָוואַ אליין האָט געהאַט מעהר פון 600,000 נומערן. עס איז קיין

וואונדער ניט, דאָס פון אַלע לענדער פלעגן אין די אַראַבישע שפּאַניען שטראָמען מאַסען יונגע לייט, וואָס האָבען געשטרעבט צו וויסען און צו רי-טערליכער אויסבילדונג. וואָרום אויף אין ריטערליכקייט איז שפּאַניען, אי-בערהויפט קאָרדאָווא, געווען די בעסטע שולע. דאָ איז געווען דער אָרט, וואו מען האָט פערעהרט שענע פרויען דורך די דיכט־קונסט און פון דאָנען האָט זיך דיזע פערשפּרייט איבער אַלע לענדער פון אייראָפּא. די פראַגע, אויב פרויען זאָלען זיך בעטייליגען אין קונסט און וויסענשאַפט, וועלכע איז נאָך היינט צו טאָג ניט אין גאַנצען געלעזט ווי עס געהערט צו זיי, האָבען די אַראַבער שוין לאַנג געלעזט צו גונסטען פון די פרויען, וועלכע האָבען אין דער אַראַבישער שפּאַניען געהאט דאָס רעכט צוגלייך מיט די מענער צו שטודירען אין די אוניווערזיטעטען אַלץ, וואָס זייער האַרץ האָט געגלוסט.

איבערהויפט האָבען די אַראַבער זיך אויסגעצייכענט אין דער מעדיצין, ווייל זייער רעליגיאָן האָט עס זיי ניט פערוועהרט, ווי די קריסטליכע. די אַראַבישע דאָקטוירים זיינען געווען בעוואוסט אין דער וועלט אין יענער צייט מיט די גרויסאַרטיגע אָפּעראַציאָנען, וואָס זיי פלעגן מאַכען. אויך פיר אַנדערע וויסענשאַפטען האָבען זיי פיעל געטאָן צו פערברייטערן זיי אין פאָלק. זיי האָבען איבערגעצט פון גריכיש אין אַראַביש די בעריהמטע ווערק פון אַריסטאָטעלעס', עאקלידעס', פטאָלעמאָאָס', גאַלענוס', היפאָקראַטעס'. דיזע אַרבייט פון די אַראַבער איז געווען ווי אַ דאָרן אין די אויגען פון די הויכע קריסטליכע גייסטליכע פון יענער צייט. זיי האָבען זיך בעקאַנט, דאָס די יונגע קריסטען פערוואַרפן די הייליגע שריפט, דאָס נייע טעסטאַמענט, זיינען מבזה די ווערק פון די קירכען־פּעטער, זיינען פויל צו שטודירען די לאַטיינישע שפראַך, און גיבען זיך איבער מיט בעזונדערער בעגייסטערונג צו שטודירען אַראַביש. אין אַסטראָנאָמיע, מאַטהעמאַטיק און כעמיע האָבען די אַראַבער באלד איבערשטיגען זייערע גריכישע לעהרער. דורך גענויע בעאַבאַכטונגען אין הימעל און דורך געאָמעטרישע מעסטונגען, האָבען זיי פערגרעסערט די ידיעות פון מאַטהעמאַטישע געאָגראַפיע. אפילו צווישען די גראַבע סעלדזשוקען אין ווייטען מזרח האָבען געבליהט מאַטהעמאַטיק און אַסטראָנאָמיע. באַגדאַד, סאַמאַרקאַנד, בוכאַרא, העראַט און אַנדערע שטעט האָבען אין יענע צייטען געהאט גרויסע אַבסערוואַטאָריעס (געביידעס, פון וועלכע מען בעאַבאַכטעט די בעוועגונגען פון די שטערן), אַקאַדעמיעס און ביבליאָטעקען. זייערע אַסטראָנאָמישע אויסרעכנונגען פון דעם גאַנג פון דער זון און פון דער ווירקליכער ווייטקייט צווישען דער ערד און דער לבנה, אַ זאך, וואָס איז זעהר וויכטיג פיר אַסטראָנאָמיע צו וויסען גענוי, שטימען

מיט די נייע פארשונגען און אויסרעכנונגען פון אונזער צייט מיט זעהר קליינע אונטערשיידען. די אראבער האָבען שוין געוואוסט ריכטיג אויסצורעכנען און אויסצומעסטען די גרויס פון א גראדוס פון א מערידיאן פון דער ערד, וואָס צייגט, דאָס זיי האָבען שוין לאנג געוואוסט, אז די ערד איז א קוגעל.

די ענטוויקלונג און פערברייטונג פון מאטהעמאטיק איז געגאנגען האנט אין האנט מיט דער פערברייטונג פון אסטראָנאָמיע. די ערפינדונג פון אל-געברא האָבען מיר צו פערדאנקען די אראבער, ווי עס איז זיך לייכט צו איבערצייגען פון דעם נאָמען זעלבסט פון דיזער וויסענשאפט. אויך האָבען די אראבער געמאכט וויכטיגע פארטשריטען אין געאמעטריע און טריגאָנאָמעטריע. עס איז שווער צו בעשטימען, אויב דאָס איז צו פערדאנקען זייער אָריגינעלען גייסט, אָדער זיי זיינען אין דיזער הינזיכט נאָר געווען פערמיטלעך פון פרעמדע קולטור-טרעגער. וועניגסטענס דאָס ווייסען מיר, דאָס די ציפערן, וואָס מיר געברויכען, וועלכע זיינען בעוואוסט מיט דעם נאָמען „אראבישע“, שטאמען פון די אינדיער. וואָס פיזיק אָנבעטרעפט האָט א ל = ח א ס א נ ערפונדען דאָס מיטעל צו קענען רעכנען און מעסטען די צייט דורך די שווינגונגען פון פענדולום. דער כאַליף האַרונ-אל-ראַשיד האָט געשיקט קארל דעם גרויסען א מתנה א וואסער-אוהר, וועלכע מען האָט דאמאָלס בעוואונדערט צוליב איהר קינסטלערישער מעכאנישער ארבייט. דער בעריהמטער פיזיקער אל-חאסאן, וואָס מיר האָבען עבען דערמאָהנט, האָט אויפגעשטעלט א טעהאָריע פון דעם חוש פון זעהן, האָט געפרובט מעסטען די הויכקייט פון דער לופט און האָט גענוי אויסגערעכענט דאָס ספעציפישע געוויכט פון פיעלע פערשיידענע קערפערס (ד. ה. די בעזונדערע געוויכטען פון קערפערס, וואָס האָבען די זעלבע גרויס, אָבער ניט די זעלבע גע-דיכטקייט), א זאך, וואָס איז זעהר וויכטיג אין דער פיזיק און דער מעכאניק. די טאבעלעס, וועלכע דיזער פיזיקער האָט אויפגעשטעלט, זיינען פיעל פינקטליכער פון די, וועלכע די אייראָפּעאישע געלעהרטע האָבען געהאט אין די פאָריגע יאָרהונדערטער.

די בעמיע האָט זיך ענטוויקעלט פון דער אלכעמיע. דאָס איז געווען א מיין וויסענשאפט, דורך וועלכע מען האָט געהאָפט אויסצוגעפינען די קונסט, ווי צו מאַכען גאָלד. צו ענדע פון 8טען יאָרהונדערט האָבען די אראבער ענטדעקט סאלפערע-זייערקייט און קעניגס-וואסער און דערמיט ער-פונדען א מיטעל ווי גאָלד אויפצולעזען. אויך די ארט, ווי צו בעקומען אַלקאהאָל, פאָספאָר, אויך פולווער, וועלכעס מען האָט שפעטער אָנגעפאנגען

צו געברויכען צו קריגס־צוועקען. די אראבער האָבען שוין לאַנג געוואוסט די קונכט, ווי אייז צו מאַכען. די אייראָפּעאישע פעלקער האָבען עס ערפונ-דען ערסט אין 16טען יאָרהונדערט. אין דער זאָלאָניע זיינען זיי נישט וויי-טער געגאנגען פון אַריסטאָטעל'ס, אָבער אין דער באַטאָניק האָבען די אַרא-בער פיעל זעלבשטענדיגעס געשאפן. די אראבער זיינען געווען די ערסטע, וועלכע האָבען אויסגעפונען, דאָס אויך צווישען פלאנצען זיינען דאָ זוכר און נקבה. אויך אין דער פילאָזאָפיע האָבען זיי עטוואָס בעזונדערעס גע-ליפערט, ווי מיר וועלען עס שפעטער זעהן, ווען מיר וועלען בעהאַנדלען די סכאָלאַסטיק פון מיטעל־אַלטער. זעהר פיעלע בעריהמטע אַראַבישע נעמען בעגעגנען מיר אין דער געשיכטע פון דער ענטוויקלונג פון געאָגראַפיע. דיזעס האָבען מיר בעדאַרפט ערוואַרטען פון אזא אונטערנעהמענדען האַנדעלס־פאָלק, ווי די אראבער.

אָבער ליידער איז די פערברייטונג און ענטוויקלונג פון בילדונג אין דער אַראַבישער שפּאַניען געווען בעשרענקט אויף אַן ענגען קרייז. דאָס פאָלק האָט וועניג נוצען דערפון געהאַט, הגם עס איז בעוואוסט, דאָס די אראבער האָ-בען מעהר פון אלע אנדערע פעלקער געגרינדעט פאָלקס־שולען. די אַראַבישע קולטור האָט אין דער הינזיכט קיין אויסנאָהמע נישט געמאַכט פון אלע אנדערע קולטורען, וועלכע האָבען זיך ענטוויקעלט נאָר אין געוויסע פריווילעגירטע קלאַסען, און די וואָס זיינען געשטאנען אויסער דיזע מיוחסים זיינען געבליבען אויסגעשלאָסען, און אזוי ווי אין אונזערע צייטען זעהען מיר נעבען דער העכ-סטער קולטור די נידריגע שענדליכע אונקולטור, אזוי איז עס אויך געווען ביי די אלטע אראבער. מעהר ווי אומעטום האָט מען דאָס אַרויסגעזעהן אין באַגדאָד. אויף איין זייט פון טיגרים האָבען געגלענצט די רייכע פאַלאַצען פון די אַריסטאָקראַטען, אַרומגערינגעלט מיט אַ ראַמאַנטישער געגענד פול מיט צויבער. די אנדערע זייט פון טיגרים האָבען בעדעקט די הייזלאך פון דער אַרכיטעקטאָר און בעלי מלאכות. גאנץ ריכטיג, ווי אין אונזערע ציי-טען זעהען מיר אין די גרויסע שטעט, ווי נעבען דעם קאָלאָסאַלען רייכ-טום געפינען זיך מאַסען עלענדע און אַרימע. אויך באַגדאָד, ווי אלע אנדערע גרויסע שטעט פון די אראבער, איז געווען פול אויף יעדען טריט און שריט מיט מאַסען פון פראָלעטאַריער, בעטלער, שקלאַפּען, וואָס זיינען ענטלאָפּען פון זייערע מערדערישע פריצים, פעראַרימטע אַקערלייט, וועלכע זיינען גע-ווען געצוואונגען פערקויפּען אָדער פערלאָזען זייערע שטיקלאך ערד, ווייל זיי האָבען זיי נישט אַריינגעבראַכט גענוג צו דעקען. די שווערע אָפּצאָהלונגען צו דער רעגירונג און פיר זיך עטוואָס צו איבערלאָזען. דיזע און נאָך פיעלע אַנ-



דערע אונגליקליכע האַבען געזוכט אין די גרויסע שטעדט אַן אָרט, וואו דעם קאָפּ צו לעגען און אַ שטיקעל טרוקען ברויט אום דעם הונגער צו שטילען. פיעל האָט געהאַלפּען צו פּערגרעסערן די צאָהל פון די אַרימע אונגליקליכע און אונצופרידענע די דעספּאָטיע פון דער רעגירונג, וועלכע פלעגט זעהר אָפּט פּערפּאָלגען און פּערשיקען רייכע אַריסטאָקראַטען און בירגער, וואָס האָ-



מורישע געמישטע ראַסע צווישען הינדו און אַראַבער.

בען זיך ערלויבט עטוואָס צו בעמערקען וועגען דעם לעבען אין הויף, און מיט זייער פּאַל האַבען זיי מיט זיך געשלעפּט אַ גאַנצע אַרמעע פון אונ-גליקליכע, וועלכע זיינען געווען אָפּהענגיג פון די פּערשיקטע און פּערפּאָלגטע. אויך אַנדערע אורזאַכען האַבען געהאַלפּען צו פּערמעהרען און פּערגרעסערן

די אַרימקייט, ווי פערשווערונגען און די שטרענגע מיטלען פון דער רעירונג צו דערשטיקען זיי. דער איינפאכער רעזולטאט דערפון איז געווען גרויסע אונצופרידענהייט אין פאָלק. די כאַליפען האָבען געזוכט איינצושטיילען די אונצופרידענע דורך די זעלבע מיטלען, וואָס רוים האָט בענוצט — דורך גע- בען דער אַרימער קלאַס שטיצע, איבערהויפט פערטיילען ברויט.

עס איז בעקאנט, דאָס די אַראַבער האָבען אויך געהאט שקלאַפען. אין קאָראַן געפינען זיך שטעלעס, אין וועלכע מאַחמעד פערזאָגט, מען זאָל שקלאַפען בעהאַנדלען מילך און מען זאָל זוכען מיטלען זיי צו בעפרייען. „ווער עס שענקט אַ גלויביגען שקלאַפּ (ר. ה. אַ שקלאַפּ פון מאַחמעד'ס אָנערקענער) זיין פרייהייט, דער האָט גרויסע פערדינסטען פאַר אַללאַה“. ער האָט אויך בעשטימט, דאָס אַ טייל פון דער טאַקסע, וואָס איז בעשטימט פיר שטיצען די אַרימע, זאָל מען געברויכען פיר די בעפרייאונג פון שקלאַפען. ער האָט זיך אָבער ניט אויסגעשפראַכען פיר די אָפּשאַפונג פון שקלאַפּעריי. מיר האָ- בען ניט קיין גענויע ידיעות, ווי ווייט עס איז ביי זיי געווען פערשפרייט און ענטוויקעלט די שקלאַפּעריי. דאָך מענען מיר אָננעהמען, דאָס אויך ביי די אַראַבער זיינען די שקלאַפען געווען די עקאָנאָמישע גרונדלאַגע פון דער גע- זעשאַפט פון יענער צייט.

די אַראַבישע קונסט און ליטעראַטור. די נייע פאַרמע פון רע- ליגיאָנס'דינסט, וואָס דער איסלאַם (מאַחמעדאנישער גלויבען) האָט מיט זיך געבראַכט, האָט געפאָדערט אַ נייע פאַרמע פון קונסט. ווייל אָבער די אַראַבער האָבען ניט געקענט בעשאַפען אַן אייגענע, אַריגענעלע בוי-קונסט, האָבען זיי זיך געמוזט צופרידען שטעלען מיט דער בויקונסט, וואָס זיי האָ- בען געפונען ביי אַנדערע פעלקער. זיי האָבען געבויט זייערע מאַשען נאָך דער אַרט פון די ביזאַנטישע גריכען, מיט קופלען און זיילען, נאָר די זיילען ביי די אַראַבער זיינען געווען העכער און דינער און מיט מעהר פער- צירונגען. איבערהויפט האָבען זיי געגעבען די אַרקעס, די האַלב-קרייזען, וואָס האָבען פעראייניגט די זיילען, אַ זעהר פערצירטע, פאַנטאַסטישע פאָר- מע, דאָס זעלבע האָבען זיי געטאָן מיט די קופלען, אום מעהר האַרמאָניע צו שאַפען צווישען די פערצירונגען. אין אַלגעמיין האָט געהערשט אין דער אַרכיטעקטור פון די אַראַבער דאָס פרינציפ פון דעקאָראַציאָן (פערצירונג). די מאָרישע \*) אַרכיטעקטור אין שפּאַניען איז געווען די זעלבע, ווי די

(\*) די אַראַבער אין שפּאַניען האָט מען אָנגערופען מאַורען, ווייל פיעלע פון זייער מיליטער זיינען געווען פון דיזען סעמיטישען פאָלק פון צפון-אַפריקא.

אראבישע אין אלע אנדערע לענדער, וואו זיי האָבען געהערשט. צווישען די עלטסטע בויווערק פון די אראבער, וואָס זיינען פערבליבען אין שפּאַניע, איז צו דערמאָהנען די מאָשע פון קאַרדאַווא. נייערע עלעמענטען פון אַר-ביטעקטור איז צו בעמערקען אין דעם קעניגליכען שלאָס פון סעוויללאַ, וועל-כער איז בעוואוסט מיט'ן נאָמען אַל קאַצאַר. דאָ איז דער הויף אַרומ-גערינגעלט פון העהלען און גאלעריעס. איבער די אַלאמבראַ און די ווערק פון דער שפּעטערער צייט וועלען מיר שפּעטער רעדען.

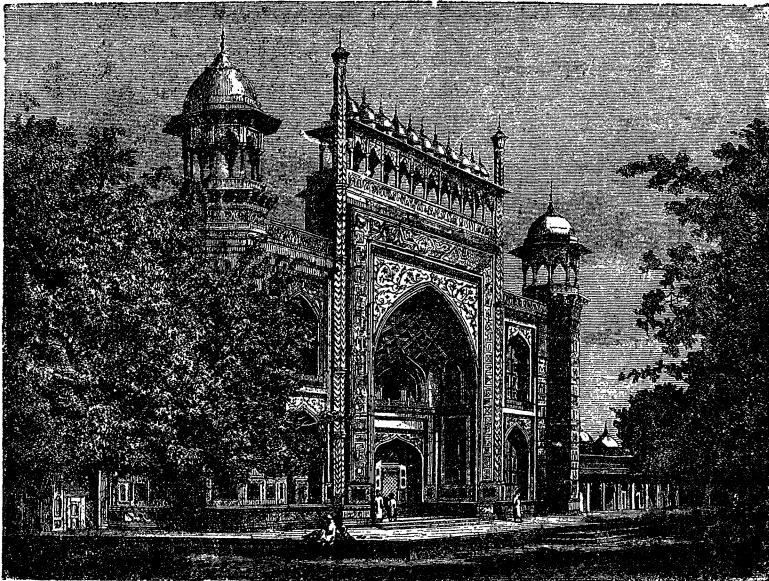
אויף אין אנדערע לענדער האָט די אראבישע קונסט אָנגענומען בעזונ-דערע פאַרמעס. איבערהויפט איז דאָס צו בעמערקען אין אינדיען, וואו די מאַחמעדאָנער האָבען זיך בעזעצט אין גרויסע מאַסען, און האָבען זיך מיט די איינוואוינער אזוי צוזאַמענגעשמאַלצען, דאָס עס איז פון זיי געוואָרען אַ מיש-ראַסע. זייט דעם 13טען יאָהרהונדערט קאָנקורירען די אראבישע גע-ביידעס אין דעלפֿי (אינדיען) מיט די ריזען-מאַסען און מיט דער פראַכט פון די אַלט-אינדישע בויווערק. נאָך רייכער און פּרעכטיגער זיינען די גע-ביידעס אין אַגרא (אינדיען). דאָס גראַבמאַל, וואָס דער שאַך דאַכעהאַן האָט אויסגעבויט אויף דעם קבר פון זיין פרוי, רעכענט זיך אַלס איינער פון די גרויסע וואונדער פון דער וועלט און איינע פון די שענסטע צירונגען אין אזיען. דער טאַדזש (קבר-געביידע) איז אזוי גרויס, דאָס די גרעסטע אייראָפּעאישע קירכע וואָלט אינעוועניג געקענט אַריינגעהן, דאָך איז ער אזוי קינסטלעריש און אזוי פינטקליך אויסגעאַרבייטעט, דאָס ער ערוועקט וואונ-דער און שטוינען אין יעדען צושויער. דאָס בוי-מאַטעריאַל איז בלענדערער ווייסער מאַרמאַר, אזוי דאָס ביי פולען זונען-ליכט איז כמעט אונטערגליך זיך צו מאַכען אַ בעגריף וועגען דעם גאַנצען געביי.

דער גרונד-צוג פון אראבישער דיכטקונסט איז די ליריק, וועל-כע האָט איהר שענסטען מאָנומענט אין דעם פאַלקס-ליד. פון אלע פאַלקס-לידער פון אראבישען פאַלק לייכט אַרויס שאַרף דער כאַראַקטער פון דעם אראבער. אין זיינע לידער דריקט ער אויס לויב צו מוט און ענטשאַסענהייט, צו ליבע און טרייהייט און גאסטפריינדשאַפט, אָבער אויך ראָס ווילדע געפיהל פון ראַכע און האַס. יעדע שורה פון דער אראבישער פאַלקס-ליריק צייגט אויף די אַר-שפּרינגליכע קראַפט פון דיזען פאַלק, פון דער הויכער פאנטאַזיע, וואָס בעגייסטערט איהם צייטענווייז, און פון דעם בילדער-רייכטום פון דער אראבישער שפראַך. די שענסטע בליהונגס-צייט פון דיזער פאַלקס-פאַעזיע איז געווען אין דער פּעריאָדע פאַר מאַחמעד'ן. אין דער צייט נאָך זיין אויפ-טרעטען אַלס פראָפּעט איז אימער מעהר געשאַפען געוואָרען די קונסט-דיכ-

טונג, וועלכע האָט געלעגנט מעהר געוויכט אויף די פאַרמע, אויף די שענע שפּראַך, ווי אויף ליידענשאַפט און געפיהל.

די בעריהמטע דיכטער פון דער שפּעטערער צייט זיינען געווען: אַ ס - מאַי (געשט. 827), מאַנטענעבבי (געשט. 965), אַבו נאָ - וואַס און האַרירי (געשט. 1121). אַבו נאָוואַס איז דער אַראַבישער היינריך היינע, צו וועלכען ער איז עהנליך אין בייסענדרען שפּאַט, אין רייכ-טום פון בילדער און אין געניאלער אויפפאַסונג. נאָר אייגענאַרטיג איז דער פּאַעט האַרירי, וועלכער איז געוואָרען בעריהמט דורך זיינע „מאַקאַמעס“ אָדער האַלב-פּאַעטישע ערצעהלונגען. פון דיזע האָט זיך אויסגעבילדעט אַ פרייע פאַרמע פון פּאַעזיע, אין וועלכער עס האָבען געקענט איינגעפלאַכטען ווערען זעהר פיעלע קליינע זאַכען.

מיר וועלען שפּעטער אין פערלויף פון אונזער ערצעהלונג נאָך האָבען די געלעגנהייט צו זאָגען עטוואָס מעהר איבער די אַראַבישע קולטור.



דער מאַדזש ביי אַגראַ. (אַראַבישע קברים-געביידעס.)

## כ״א.

געשיכטע פון דער מאַנג־דינאַסטיע ביז די מאַנגאָלען זיינען פערטרי-  
בען געוואָרען (618—1368).

**א**ין דער צייט, ווען אין מערב האָבען די גערמאַנישע באַרבאַרען צו-  
שטערט דעם רעסט פון דער רוימישער קולטור און די גערמאַנען האָ-  
בען זעלבסט צושטערט זייער אור־שפּרינגליכע פרייהייט און בעשאַפּען אַ באַ-  
דען פיר שרעקליכע פּערגוואַלטיגונג און קנעכטשאַפט, אזוי דאָס די אַראַ-  
בער אַליין זיינען געבליבען די איינציגע קולטור־טראַגעדיע אין יענע פינסטערע  
צייטען — זיינען די כינעזער אין ווייטען מזרח געגאַנגען מיט זיכערע שריט  
אויף דעם וועג פון ענטוויקלונג פון אַרבייט און ווירטשאַפטליכער זעלבשטענ-  
דיגקייט. מיר וויעדערהאַלען, דאָס די אַלע גרויסע נצחונות פון די מערב-  
פעלקער מיט דעם כבוד, וואָס זיי האָבען זיך פּערשאַפט דורך זייערע שלאַכט-  
פּעלדער, ערוועקען אין אונז נאָר אַ געפיהל פון פּעראַכטונג. אַ גאַנץ אַנדער  
כבוד שטעלט אונז פאַר דאָס כינעזישע פאָלק, וועלכעס האָט אין פּערלויף פון  
טויזענדער יאָהרען ערהאַלטען זיין פרייהייט און זיין ווירטשאַפטליכע אונ-  
אַפהענגיקייט. אין דיזער הינזיכט איז כינאַ אַ קאָנטראַסט צו פיעלע אַנדערע  
פעלקער, וועלכע האָבען פּערלאָרען זייער פרייהייט מיט דער ענטוויקלונג  
פון דער קולטור. כינאַ האָט אין דער לאַנגער פּעריאָדע פון איהר געשיכטע  
ניט בעשאַפּען קיין קלאַסען־קולטור, ד. ה. אַ קולטור, וועלכע האָט זיך ענטווי-  
קעלט נאָר אונטער געוויסע קלאַסען, נאָר זי האָט ענטוויקעלט אַן אַלגעמיינע  
קולטור. אין דעם פּערלויף פון דיזער לאַנגער פּעריאָדע פון איהר געשיכטלי-  
כען לעבען האָט זי ניט געוואוסט פון קיין שקלאַפּעריי, פון קיין ליב־אייגענ-  
שאַפט, פון קיין ליין־שקלאַפּעריי, אָדער וועלכער עס איז אַנדערער פּערקנעכ-  
טונג. ווען מיר זאָלען מעסטען דאָס גליק פון דער גאַנצער מענשהייט נאָך  
דעם מאַטעריעלען צושטאַנד פון יעדען איינצעלנעם מענשען, וועלען מיר קו-  
מען צום שלום, דאָס כינאַ האָט מעהר פון אַלע פעלקער בייגעטראָגען צום  
אַיגעמיינעם גליק פון דער מענשהייט. אין אייראָפּא שלעפּען נאָך היינט  
96 פּראָצענט פון דער בעפעלקערונג אַ זעהר שווערעם לעבען אין אַנגסט און

יאָרג, הונגער, עלענד און פערצווייפלונג. די שרעקליכסטע לויף־שקלאָפּערן טרייבט מעהר אלס די העלפט פון די אייראָפּעער צום פריהציטיגען טויט. דאָס איז דער רעזולטאַט פון קלאַסען־קולטור. פון אזא צושטאַנד ווײס מען נישט אין כינא, וואו עס הערשט די אלגעמיינע קולטור.

דער אייראָפּעער ווערט אויסער זיך פון כעס, ווען אימיצער האָט די חוצפה צו פערגלייכען זיין קולטור מיט דער קולטור פון די לאַנג־צעפּיגט מאָנגאָלען. דער אייראָפּעער שטעלט אַרויס אין פראָנט זיין קונסט און זיין וויסענשאפט, וועלכע איז נאָך אזוי יונג, ערסט קוים הונדערט יאָהר אלט. וואָס פיר אַ ווערט גענען דער יונגער אייראָפּעאישער קולטור האָט די טוי־זענדער־יעהריגע כינעזישע? אָבער ווער געניסט פון דער אייראָפּעאישער קולטור? אַ זעהר קליינער פראָצענט, די מאַסע וואַקסט אויס דום ווי אַ טיער. גראַדע דאָס גענענטייל זעהען מיר אין כינא. די קולטור שטעהט אמת פיעל נידריגער פון דער אייראָפּעאישער, אָבער זי איז פערברייטעט אין גלייכער מאַס צווישען אלע קלאַסען; וועגען דעם זאָרגט דאָס אלגעמיינע שול־וועזען, וועלכעס עקסיסטירט דאָרט זינט טויזענדער יאָהרען. אָבער אויסער קונסט און וויסענשאפט זיינען נאָך פאראן אנדערע פאקטאָרען, ד. ה. וויר־קענדע קרעפטען, וועלכע ליגען אין פאליטישען, סאָציאלען און עקאָנאָמישען לעבען. דיזע קולטור־פאקטאָרען האָבען געבראַכט די כינעזער צו אַ העכערער ענטוויקלונג ווי אלע אנדערע פעלקער. די גלייכע רעכטען, וואָס אלע האָבען דאָרט, די פרייע קאָנקורענץ אין ווירטשאַפטליכען לעבענס־קאמף האָבען די כינעזער שוין זינט טויזענדער יאָהרען פערווירקליכט אין לעבען. און ווען עס האָט געדראָהעט אַ געפאָהר דיזע פרינציפען אומצואוואַרפען, האָבען זיי מיט אויסדויער געקעמפט ווי לייבען פיר זייערע רעכטען און האָבען גע־מאַכט רעוואָלוציאָנען, אין וועלכע מיליאָנען מענשען האָבען זייערע לע־בענס פערלאָרען, רעוואָלוציאָנען, געגען וועלכע די ענגלישע און פראַנצייזישע זיינען פשוט'ע קינדער־שפילען געווען. דיזע פרינציפען פון גלייכע רעכ־טען און פרייער קאָנקורענץ אין ווירטשאַפטליכען לעבענס־קאמף האָבען די אייראָפּעאישע פעלקער ערסט נישט לאַנג אָנגעפאַנגען צו געבען אַ שוואַכען אויסדרוק אין דער סאָציאלער בעוועגענונג, זיי האָבען נאָך נישט געשלאָגען טיפע וואַרצלען אין לעבען.

די סאָציאלע רעוואָלוציאָנען אין כינא, וועלכע זיינען איבערהויפט געווען געריכטעט געגען דער מאַכט פון גרויס גרונד־בעזיץ און האָבען געפאָדערט די וויעדער־הערשטעלונג פון דער אלטער גלייכערעכטיגונג פון גרונד־בעזיץ, האָבען געקאָסט איבער 100 מיליאָנען מענשען־לעבענס. די גרעסטע און

שטארקסטע רעוואָלוציאָנען צוליב דיזען געגענשטאַנד זיינען געווען אין אַנ-  
פאנג פון 7טען און צו ענדע פון 8טען יאָרהונדערט. פון דיזע רעוואָלוציאָ-  
נען איז די בעפעלקערונג פערקלענערט געוואָרען פון 50 מיליאָן נפשות אויף  
8, 15 און 9 מיליאָן. אין יאָהר 760 נ. קר. האָט דאָס כינעזישע פאָלק  
מיט בלוטיגען שווערד געמאַכט אן ענד איין מאָל פיר אַלע מאָל פון אַלע בע-  
דריקונגען און בעשרענקונגען. דאמאָלס האָבען זיי אויסגעקעמפט יענע עקא-  
נאָמישע פרייהייט און זעלבשטענדיגקייט, וועלכע זיינען געוואָרען דער גרונד,  
דער יסוד, אויף וועלכען זיי האָבען שפעטער אויפגעבויט זייער גאנצע ענט-  
וויקלונג, וואָס האָט געמאַכט כינא צו דעם צאָהלרייכסטען פאָלק אין דער  
וועלט. דיזע בעריהמטע זיגרייכע רעוואָלוציאָן האָט קיין גלייכען ניט צו זיך  
אין דער געשיכטע פון וועלכער עס איז נאציאָן אין דער וועלט. אום דייטליכער  
צו זעהן דעם שנעלען צוואוואוקס און ענטוויקלונגס-אנגאנג פון כינעזישען פאָלק,  
גיבען מיר דאָ אַ ליסטע פון די בעפעלקערונג-צאָהלען, וועלכע זיינען גענומען  
געוואָרען פון געשיכטליכע קוועלען:

מיליאָן	19	פ. קר.	680
"	21	"	23—24
"	49	נ. קר.	124
"	50	"	155
"	8	"	240—220
"	46	"	280
"	15	"	627
"	45	"	754
"	9	"	760
"	19	"	780
"	25	"	841
"	100—43	"	1125—976
"	59	"	1290
"	56	"	1540
"	37	"	1644
"	142	"	1742
"	201	"	1761
"	268	"	1776
"	362	"	1812
"	415	"	1842

נײַט קוקענדיג אויף דעם הערען מיר נאָך ער היום אין אייראָפּאַ רעדענדיג ווע-  
 גען כינא, דאָס זי איז אַ לאַנד, וואָס געהט נײַט פאַרווערטס, וואָס שטעהט  
 אויף איין אָרט, אָהן אַ שום בעוועגונג. נאָך מעהר נאָאָוו איז די מיינונג  
 פון אונזערע געשיכטע־שרייבער, וועלכע בעהויפטען, אז דאָס כינעזישע פאָלק  
 איז זעהר פייג, נײַט קריגעריש. דאָס כינעזישע פאָלק האָט מיט זיינע רעוואָ-  
 לוציאָנען בעוויזען, דאָס ווען עס איז נעטיג צו שטרוימען פיר זיין פרייהייט  
 און זיינע רעכטען, האָט עס אין זיך מעהר מוט אַלס וועלכעס עס איז אנדער  
 פאָלק אין דער וועלט. אונזערע געשיכטע־שרייבער האָבען געזעהן און זעהען  
 אין דעם קריגערישען גייסט פון אַ פאָלק דעם צוועק פון בעזיגונג, אונטערזאָ-  
 כונג, פערשקלאַפונג, פערקנעכטונג, בעדריקונג. דיזען גייסט האָבען די כי-  
 נעזער ווייט וועניגער ענטוויקעלט, ווי אַלע אנדערע פעלקער. דאָס כינעזישע  
 פאָלק, אַלס אַ פאָלק פון אַרבייט, איז קיינמאָל נײַט אַרויס אין אַ שטרייט  
 מיט אנדערע נאציאָנען מיט'ן צוועק צו רויבען, בעזיגען, פערשקלאַפען. די  
 אונטערנעחמונג גענען קאַרעאָ אָדער גענען די מערבֿ־לענדער זיינען געווען  
 זעלטענע אויסנאָהמעס. מיט דעם שווערד אין דער האַנט האָט דאָס כינעזישע  
 פאָלק בעוויזען, דאָס די ערד האָט גענוג פלאַץ פיר זעהר פיעלע מענשען, דאָס  
 יעדער אַרבייטענדער מענטש איז אין שטאַנד זיך צו ערנעהרען בכבוד, ווען ער  
 איז פריי, פון קיינעם נײַט אונטערדריקט. אין אייראָפּאַ הערען מיר זעהר  
 אָפט די פראַגע פון קורצזיכטיגע מענשען, וועלכע זאָגען: נאָר יעצט, ווען מיר  
 האָבען געשאַפען אַ גרויסע אינדוסטריע, קענען מיר די אַרבייט פון מענשען  
 פערבייטען מיט מאַשינעריי און דורכפיהרען די גלייכבערעכטיגונג פון אַלע  
 מענשען, ווייל די מאַשינען גיבען אונז די מעגליכקייט צו פערמעהרען די  
 צאָהל פון רייכטימער, אזוי דאָס עס זאָל זיין גענוג פיר אַלעמען. דאָס כי-  
 נעזישע פאָלק אָבער האָט בעוויזען, דאָס אויך אָהן אַ גרויסער אינדוסטריע  
 איז מעגליך צו געבען גלייכע רעכטען צו געניסען דאָס לעבען פיר אַלעמען  
 גלייך, אָבער די גלייכבערעכטיגונג מוז מיט'ן שווערד אין דער האַנט בע-  
 קעמפט און אויפגעהאַלטען ווערען. דיזען וויכטיגען פונקט האָבען די אייראָ-  
 פעאישע פעלקערמאַסען קיינמאָל נײַט בעגריפען און, ווי עס שיינט, וועלען זיי  
 עס קיינמאָל נײַט בעגריפען. ביי די אייראָפעאישע פעלקער וועלען אַלע  
 פרייהייטען און פריוויילעגיעס פיר אימער פערבלייבען קלאַסען־פרייהייטען  
 זון קלאַסען־פריוויילעגיעס.

צו ענדע פון 8טען יאָרהונדערט, ווען די כינעזער האָבען שוין געהאט  
 געענדיגט מיט דעם רעסט פון די פעאָדאַל־הערען, האָבען די גערמאַנישע  
 פעלקער פון אייראָפּאַ זיך געלאָזען מען זאָל אויף זיי אַרויפלעגען די קיימער



פון לייב־אייגענשאפט, מען זאל פערפינסטערן זייער לעבען מיט דער נאכט פון שקלאפעריי, זיי האבען זיך געלאזען ערנידריגען, ווי קיין ראסע אין דער וועלט האט נישט ערלויבט מען זאל זי אזוי פיעל ערנידריגען, און דינע פינסטע-רע נאכט בעדעקט נאך אין היינטיגע צייטען א גרויסען טייל פון די אייראפע-אישע פעלקער, און נאך אין אייניגע ערטער הייבט זיך אן צו ווייזען א שטראהל פון ליכטיגקייט, א שטראהל פון מענשליכער פרייהייט.

ווי אזוי איז עס מעגליך געווען, דאס די גערמאנישע פעלקער, וועלכע זיינען געווען פריי אין פולען זין פון ווארט איידער זיי האבען איבערגענומען די רוימישע קולטור, זיינען אזוי שנעל ארונטערגעפאלען אונטער געגענ-זייטיגע בעדריקונג און פערקנעכטונג באלד נאך דעם, ווי זיי האבען אָנגע-נומען די איבערגעבליבענע רוימישע קולטור? דאס מיטעלאַטער איז פול מיט אזעלכע בעסטיאלישע פערנוואַלטיגונגען, עס איז פערפינסטערט און פערדונקעלט פון רעליגיעזען האס און פאנאטיזם, און שטייגט איבער אלע שרעקען און פערדאָרבענהייטען פון דעם אַלטערטום. עס איז נאך מעהר אויפפאלענד און אונפערשטענדליך, וואָרום איז ביי די גערמאנען פריהער און מעהר די פערנוואַלטיגונג און אונטערדריקונג געווען צווישען זייערע איי-גענע שטאַם־ברידער. די גריכען און די רוימער האָבען געהאט שקלאפען פון אנדערע נאַציאָנען, אָבער זייערע אייגענע שטאַם־ברידער זיינען אימער געווען און פערבליבען פריי. די רוימער האָבען אויך געהאט זעהר פיעלע שקלאפען, אָבער אויך נאך פון אנדערע פעלקער. דער לאַנגער, הונדער-טער־יאָהרען לאַנגער קריג צווישען די פאטריציער און פלעבעיער האָט נישט געהאַט אין די געדאנקען צו פערשקלאפען די פלעבעיער, אפילו ווען זיי זיינען אזוי פעראַדרימט געוואָרען, דאָס זיי האָבען געמוזט אָנקומען צו בעמען ברויט פיר דעם אונטערהאלט פון זייער לעבען. די גערמאנען דאָגע-גען האָבען באלד נאך דעם, ווי זיי האָבען זיך עטוואָס אָנגעאייגענט פון דער רוימישער קולטור, אַרויפגעוואָרפען די קייטען פון שקלאפעריי אויף זיי-ערע אייגענע ברידער און האָבען זיי געהאַלטען געבונדען א לאַנגע רייע פון יאָהרהונדערטער, און ערסט אין פאַריגען יאָהרהונדערט איז עס די אונטערדריקטע לייב־אייגענע געלונגען צורייסען די קייטען פון שקלאפע-ריי און ווערען ענדליך פרייע בעשעפניסען, אָבער זייער פרייהייט איז נאך נישט די ריכטיגע. ווייל די קלאסען־געזעלשאפט איז פערבליבען ווי פרי-הער. די שקלאפעריי איז אין גרונד גענומען אויך פערבליבען, נאך אין אן אנדער פאַרמע, אין דער פאַרמע פון לויז־שקלאפעריי, אונטער וועלכער, עס ווערען נאך געדריקט אלע אייראָפּעאישע פעלקער. די קנוטע פון די פעאָדאַל־

העררען פון מיטעל־אלטער האָט זיך פֿערוואַנדעלט אין דער הונגער־קנוטע פון קאפיטאַל.

מיר האָבען שוין געזעהן, דאָס נאָר די קולטור האָט געבראכט די קנעכט־שאפט איבער די מענשען, דאָס אַלע קולטורען, אויסגענומען די כינעזישע, זיינען געווען קלאַסען־קולטורען, און זיינען נאָך אויך יעצט די זעלבע. אַלע קלאַסען־קולטורען ענטשטעהען דורך דעם, וואָס איינצעלנע מענשען אָדער קלאַסען שאַפֿען זיך דורך גוואַלד־טאַטען בעזיץ און פֿערמעגען פון קולטור־גיטער, וואָס אַנדערע איינצעלנע מענשען אָדער קלאַסען האָבען זיך פֿער־שאַפט דורך זייער מיה און אַרבייט. דער קאַמף וועגן דיזען בערויבטען בע־זיץ איז דער הויפט־אינהאַלט פון דער פּאָליטישער געשיכטע פון אַלע פֿעל־קער. די פֿערשיידענע שטרעבונגען צו מאַכט, וואָס איז אַלגעמיין פיר אַלע מענשען פון אַלע קלאַסען, נעהמט זיך פון איין קוועלע — פון דער אונער־זעמליכער לוסט צו האָבען וואָס מעהר אייגענטום. די גירדע, די תאוה צו בעזיצען וואָס מעהר אייגענטום, איז די שטאַרקסטע טרייב־פֿעדער פיר אַלע האַנדלונגען פון מענשען. די געשיכטע בעזיץט אונז, דאָס ביי אַלע פֿעל־קער, וואָס האָבען זיך געשאַפֿען בעזיץ און אייגענטום ניט דורך אייגענע אַרבייט, אויף דעם נאַטירליכען וועג, נאָר האָבען זיך אָנגעאייגענט פֿערטיגע קולטור־גיטער פון אַנדערע פֿערמדע פֿעלקער, דאָס ביי דיזע אַלע פֿעלקער איז די לוסט צו בעזיץ פֿיעל שטאַרקער, פֿיעל ווילדער, דאָס דיזע רויבערישע פֿעלקער רייסען זיך געוועהנליך צווישען זיך זעלבסט, יעדע קלאַס רייסט צו זיך וואָס מעהר בעזיץ וון אייגענטום, וואָס דער אַנדערער האָט פֿערכאַפט, און אין דיזען קאַמף ווייסען זיי קיין גרענעץ ניט צו מאַכען, זיי עפֿענען מיר און טויער צו אַלע זייערע קרעפטען אום צו שטרייטען און אָפּצוצונעהמען דעם רויב, וואָס דער אַנדערער האָט אַריינגעכאַפט. די כינעזער, די אינדיער, די באַבילאָניער, די עגיפּטער, די פֿעניציער, די גריכען, די רוימער האָבען זעלבסט געשאַפֿען זייערע קולטורען, זיי האָבען לאַנגזאַם ענטוויקעלט זייערע קולטורען דורך נאַטירליכען צוואוואקס פון זייער אייגענער אַרבייט און מיה, זיי האָבען געשטיגען ביסלאַכטווייז פון זייער אָנפאַנג צו אימער העכערע שטו־פעס. בעזונדערס אין דעם אָנפאַנג פון זייער קולטור־ענטוויקלונג זיינען זיי געווען ווייט פון אזא רויבערישער לוסט צו בעזיץ, דאָס זיי זאָלען זיך איינער דעם אַנדערן הרג'ענען. דיזע געגענווייטיגע הריגה האָט זיך ענטוויקעלט ביי די קולטור־פֿעלקער ערסט דאן, ווען זיי האָבען אויפֿגעהערט אַליין צו אַרביי־טען און האָבען אַלץ אַרױפֿגעוואָרפֿען אויף די שולטערן פון זייערע שקלאַפֿען,

און אויך דאן זיינען די אייגענע שטאם-ברידער געבליבען פריי, ווייל די שקלאפען זיינען געווען מעהרסטענס פון פרעמדע עלטמענטען.

גאנץ אנדערע פערזענלעכעסן געפינען מיר ביי די גערמאנישע פעלקער. זיי זיינען אלס בארבארען ארויס פון זייערע ערטער אין צפון און זיינען בע-פאלען די קולטור פון די דרום-לענדער און האבען פלוצלינג געקריגען קולטור-גיטער, אויף וועלכע זיי האבען ניט געארבייט און קיין מיה ניט געלעגט. די לוסט צו בעזיצען וואס מעהר אזעלכע קולטור-גיטער האט זיך אין די וויל-דע בארבארען אזוי שטארק צופלאקערט, דאס די רויב-לוסט האט ביי זיי אלץ איבערגעביטען. דיוועס איז גוט בעקאנט דעם לעזער פון די פאדער-געהענדע קאפיטאלאך פון דיזער געשיכטע. וואס עס אינטערעסירט אונז יעצט מעהר, איז די וואונדערבארע טאטזאך, דאס די פרייע גאטען האבען פער-ווארפען זייער אלטע שטאם-פערפאסונג מיט איהרע פרייע געזעצען, אזוי דאס שוין אונטער טהעאדאריד'ן זעהען מיר זיי אלס א פאלק, וואס איז אונטערווארפען אונטער דער מאכט פון א דעספאט. דאס זעלבע זעהען מיר ביי די פראנקען און ביי די נאראמען. זיי האבען כעשאפען דאס פער-פלוכטע רויבערישע פעאדאל-סיסטעם, זיי זיינען די ערסטע, וואס האבען דער פרייהייט דעם שרעקליכען שטויס געגעבען. די אווארען האבען בערויבט דאס גריכישע קיזער-רייך און האבען צוזאמענגעשלעפט די גרעסטע אוצרות, וואס יענע צייט האט פערמאגט. נאכדעם זיינען די פראנקען בעפאלען די אווארען, האבען ביי זיי אפגענומען דיזע אוצרות און זיינען פלוצלינג רייך גע-ווארען. אבער ווי גיך האט זיך געענדיגט זייער פרייהייט? ווי גיך האבען זיי אָנגעפאנגען צו אונטערדריקען איינע די אנדערע! מיר האבען געקענט בריינגען נאך פיעלע אנדערע ביישפילען, אבער מיר ווילען ניט זיין לאנגוויי-ליג. מיר וועלען נאך האבען שפעטער די מעגליכקייט אויספיהרליכער צי ער-צעהלען, ווי אזוי עס האט זיך ענטוויקעלט די גערמאנישע פערזענלעכעסן.

דאס כינעזישע פאלק איז דאס איינציגע, וועלכעס האט אליין געשאפען זיין קולטור, און יעדער רויבעריי פון אן אנדער פאלק. כינא האט אויסגע-ארבייט איהר קולטור אין פערלויף פון טויזענדער יארהערן פון אייגענער אר-בייט, זעלבסטשטיג. די כינעזישע קולטור איז אייגענארטיג, זעלבשטענדיג, זי בילדעט א וועלט פיר זיך אליין, זי האט קיין בעריהרונגס-פונקט ניט מיט דער אייראפעאישער קולטור. עס וואלט געווען זעהר נאטורליך אונז צו בע-הויפטען, דאס אין כינא זיינען קיינמאל קיין פוילענצער ניט געווען. אויך אין כינא זיינען געווען אזעלכע ברואים, אויך אין כינא האט זיך ענטוויקעלט א הערשענדע קלאס, וועלכע האט געזוכט צו אלע צייטען מיט אלע מיטלען

איחר הערשאפט צו בעפעסטיגען און פערשפרייטען. אָבער זיי האָט ניט גע-  
לונגען איינצופיהרען שקלאפערן, לייב־אייגענשאפט אָדער לוי־שקלאפערן  
צווישען די כינעזער. פערלאנגען און מיטלען צו פערשקלאפונג זיינען געווען  
גענוג, אָבער צום אונטערדריקען געהערען אימער צוויי צדדים: איינער, וואָס  
אונטערדריקט, און דער אנדערער, וואָס לאָזט זיך אונטערדריקען. דיזע לעצ-  
טע קלאס האָט אין כינא אימער געפעהלט. פון דיזען וויכטיגען פאקט האָ-  
בען די געשיכטע־שרייבער קיין אהנונג ניט געהאט. זיי האָבען בעזונגען די  
הערלענטאטען פון קעניגען און פון גרויסע מענער, וועלכע האָבען געדריקט  
איינער דעם אנדערען און זייערע פעלקער. דאָס איינציגע פאָלק אָבער אין  
דער וועלט, וואָס האָט מיט אלע קרעפטען געשטריטען געגען זיין פערקנעכ-  
טונג און פיר זיין פרייהייט און זעלבשטענדיגקייט, דיזעס פאָלק שילדערן די  
געהערטע געשיכטע־שרייבער אלס פייגלינגען, און רעכנען פיר גאָר ניט וויר-  
דיג צו דערמאָהנען. אפילו די יעניגע געשיכטע־שרייבער, וועלכע האָבען גע-  
מאכט די געשיכטע פון כינא אלס זייער ספעציאליטעט, און האָבען זי בע-  
טראכט מיט זייערע אייראָפּעאישע קלאסען־ברילען, פערשטעהן ניט די גרוי-  
סע קראפט פון זעלבשטענדיגקייט, וואָס דאָס כינעזישע פאָלק האָט געצייגט  
פיעלע מאָל אין זיין געשיכטליכען לעבען; דיזען וויכטיגען פאקט פון דעם  
כינעזישען לעבען געהען זיי איבער מיט פערבונדענע אויגען און גריבלען זיך  
בעסער אין די נאָרישע אוננוציגע שטרייטען פון די גרויסע און מעכטיגע  
פון פאָלק נאָך דעם מוסטער פון די אייראָפּעער. ווען מען לעזט די געשיכט-  
ליכע ווערק איבער דאָס כינעזישע פאָלק, פערפאסט פון ספעציאליסטען אין  
דיזען פאך, ווי: גוצלאה, דיו האַלדע, פלאטה, קלאפראטה, בולזשער און  
אנדערע, מוז מען ערשטוינט ווערען, זעהענדיג ווי ווייט דיזע ספעציאליסטען  
האָבען ניט פערשטאנען די אייגענארטיגקייט פון דעם כינעזישען פאָלק, און  
ווי ווייט דיזע מענשען זיינען ווייט פון א ריכטיגען פערשטענדניס פון גע-  
שיכטע אין אלגעמיין. מעהר פון אלץ האָבען זיי ניט פערשטאנען די עקא-  
נאָמישע פראגעס, וועלכע האָבען גראדע אין כינא געפונען זייער פאָלשטענ-  
דיגע לעזונג.

אָבער דיזע געשיכטע־שרייבער וואָלטען זיך באַלד איבערצייגט, ווי פאָלש  
זייער איבעראיילטער אורטייל איז איבער כינא'ס פייגהייט, ווען זיי וואָל-  
טען גוט פערשטאנען די געשיכטע פון כינא, און ווען זיי וואָלטען אין שטאנד  
געווען צו מאכען א פערגלייך צווישען פאקטען, וועלכע זיינען זיי אויך גוט  
בעקאנט. די כינעזישע קולטור איז פיעל פריהער און אין פיעל העכערען גראד  
געווען בעקאנט צו די באַרבאָרישע פעלקער פון אזיע, איידער די אייראָפּעא-  
ישע.

שע קולטור. הונדערטע יאָהרען נאָכאנאנד האָבען די הונען, די טאטאָרען, די טערקען, די קין, די מאָנגאָלען א. א. וו. אָנגעגריפען כינא, און אימער האָבען די כינעזער דיזע ווילדע פון אַלעמען געפירטעטע קריגס־פעלקער צו-ריק אין זייער היימלאַט געשיקט מיט צובלוטיגטע קעפּ, די זעלבע פעלקער, וועלכע האָבען אין אייראָפּא א גאנצע איבערקעהרענעם אָנגעמאַכט, וועלכע האָבען פּעראָרוואַכט די פעלקער־וואַנדערונג און האָבען דעם רוימישען וועלט־רייך די לעצטע טויט־קלעפּ געגעבען און האָבען עס אין גאנצען פון דער וועלט אָפּגעמעקט. יאָהרען־לאַנג האָבען זיך די טערקען מיט אַלע זייערע קרעפטען געפרוּבט שטורמען כינא, זיי זיינען אָבער אימער צוריקגעשטויסען געוואָרען מיט גרויסע פּערל־שטען, ביז זיי האָבען זיך א קעהר געטאָן צו אייראָפּא און אריינגעשטעקט א פּעסטען פּוס און זיינען געוואָרען דער שרעק פון אַלע פעל־קער. נאָך דיזע פּאסטען — וואו איז די פייגהייט פון די כינעזער? מען זאָל דערביי אויך ניט פּערגעסען, דאָס די כינעזישע טרופען זיינען געווען פּאָלקס־סאָלדאטען, וועלכע זיינען גענומען געוואָרען פון די אַקערלייט און אַרביי־טער־קלאַס נאָר אין צייט פון קריג און באלד ווי דער קריג איז פאַריבער האָבען זיי אַלע זיך צו דער אַרבייט צוריקגעקערט, ווייל כינא האָט קיינמאָל ניט געהאַט א שטענדיג שטעהענדעם מיליטער; דאָך האָבען זיי פּערטרי־בען די פּראָפּעסיאָנעלע ספּעציעל געלערנטע און געאיבטע קריגער פון אַלע אנדערע פעלקער. כינא האָט קיין מאָל ניט געליטען פון די רויבער אין סאָל־דאטסקע קליידער, די לעדיג־געהער, קהל'שע פּרעסער, וועלכע זיינען בע־וואוסט אונטער דעם נאָמען „שטענדיגע אַרמעע" און זיינען שוין זינט הונדערטער יאָהרען א קללה פיר גאנץ אייראָפּא. ערסט אין 18טען יאָהרהונדערט איז אין כינא איינגעפיהרט געוואָרען א שטענדיגע אַרמעע. נאָך אן ענדלעכער רייזע פון געלונגענע מלחמות צווישען די כינעזער און אנדערע פעלקער, איז עס געלונגען די מאָנגאָלען דעם כינעזישען טראָן צו פּערבאָפּען, אָבער ניט מעהר. די זעלבשטענדיגקייט פון פּאָלק איז ניט בעריהרט געוואָרען. די פּרעמדע האָבען זיך געמוזט צופאַסען צו דער כינעזישער קולטור ביז זיי זיינען ענדליך צוריק פּערטריבען געוואָרען פון לאַנד.

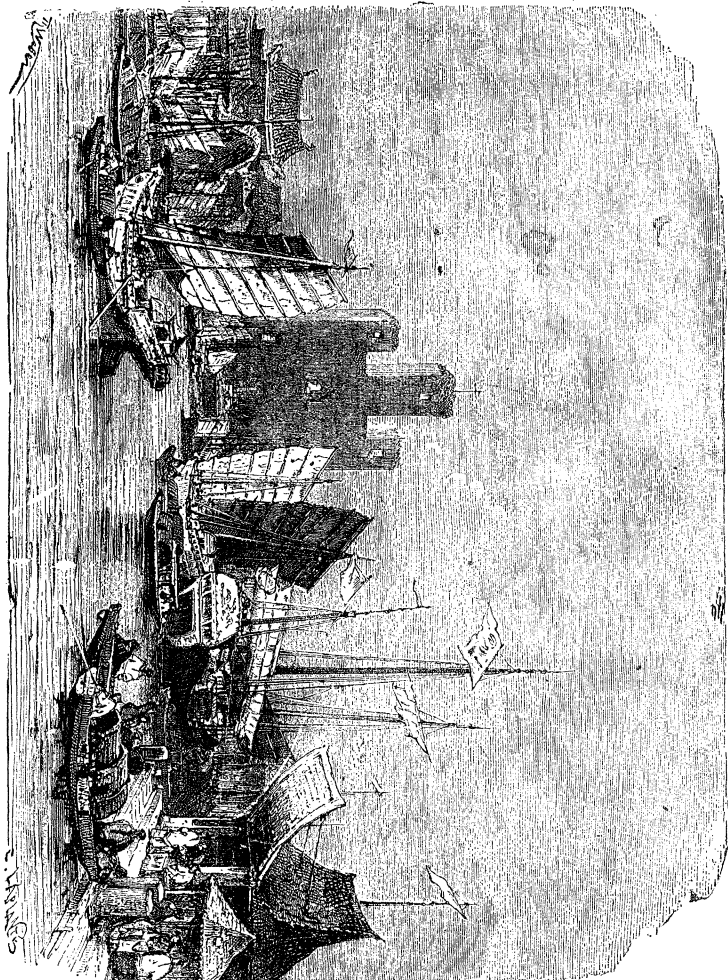
די היסטאָריקער רעכנען די כינעזער אַלס א פּאָלק פון פייגלינגען, ווייל זיי האָבען ניט געזוכט צו אונטערוואַרפען אנדערע פעלקער און זיי בערייבען, נאָר זיי האָבען זעלבסט געאַרבייט און זיינען אין פּערל־וויז פון טויזענדער יאָהרען געבליבען זעלבשטענדיג און פריי. אָבער מיט דיזער מיינונג וועגען די כינעזער שלאָגען זיי דער געשיכטליכער וואַהרהייט אין געזיכט. זיי פּעראַכטען און האַסען א פּאָלק, ביי וועלכען זיי האָבען ניט געפונען קיין שקלאַפּעריי,

קיין לייב־אייגענע, ביי וועלכען עס זיינען ניט געווען אזעלכע העלדען, וואָס האָבען געלעבט און זיינען רייך געוואָרען פון דעם שווייס פון זייערע מיטמענ-שען. עס איז אמת, דאָס אַ געוויסע אורזאָך האָט ניט דערלאָזען, דאָס אין כינא זאָל זיך ענטוויקלען שקלאַפּעריי. דיזע אורזאָך איז, וואָס דאָס גאנצע לאַנד איז געווען בעזעסען פון איין ראַסע, וועלכע האָט זיך נאָר געהאַט צו פערטיידי-גען געגען אויסערווערטיגע פיינד, בשעת אין מערב, אין אייראָפּא, זיינען אין יעדען לאַנד געזעסען פערשיידענע פעלקער, וועלכע האָבען געקעמפט איינס מיט דעם אנדערען, און ווען די בעזיגער האָבען ניט געקענט די אונטער-דריקטע פעלקער אין גאנצען פּערוואַנדלען אין שקלאַפּען, האָבען זיי אַלע קריגס־געפאָנגענע פערקויפט פיר שקלאַפּען, און דיזעס איז אימער געווען אַן אונערשעפליכע קוועלע פיר שקלאַפּעריי, ווייל יעדער פּער ע מ ד ע ר איז ביי זיי גערעכענט געוואָרען אַלס אַ שקלאַפּ. פון שקלאַפּעריי איז שוין געווען נאָר איין טריט צו גערמאַנישער לייב־אייגענשאַפט, צו דער פאַרמע פון פערקנעכטונג, וועלכע די גערמאַנען האָבען נאָך דער צייט פון די רוימער איינגעפיהרט ביי זיך. די מעכטיגע און הערשזיכטיגע איז ניט שווער אָנגעקו-מען צו בענוצען דעם שווערד און די קנוטע געגען אייגענע שטאַם־ברידער נאָך דעם, ווי דאָס פאָלק איז צוגעוועהנט געוואָרען צו זעהן, ווי מען פער-וואַנדעלט מענשען פון אנדערע פעלקער אין, שקלאַפּען. דער אונטערשייד פון מענש צו מענש איז זעהר אַ קליינער.

עס וואָלט זיין געגען דער וואַהרהייט, ווען מיר זאָלען בעהויפטען, דאָס אין כינא האָבען די הערשענדע קלאַסען ניט געפרובֿט און ניט געזוכט קיין מיטלען דאָס פאָלק צו פערקנעכטען, ווי עס איז געווען דער פאַל איז אַלע אנדערע קולטור־לענדער. דאָס פאָלק האָט זיך אָבער מיט אַלע זיינע קרעפ-טען געוועהרט געגען דיזע פערזוכען פון דער זייט פון די הערשער צו פער-שקלאַפּען עס. די כינעזישע פאָליטישע מענער האָבען געגעבען דעם פאָלק דאָס רעכט צו רעבעלירען געגען אַ רעגירונג, וואָס שטרעבט זיין פריי-הייט צו רויבען. אָבער וואָרום האָט דאָס פרייע זעלבסט־בעוואוסטע פאָלק אין גאנצען ניט אָפּגעשטאַפט די מאָנאַרכיע און ניט איינגעפיהרט ביי זיך אַ רעפּובליק ? דיזע נאָאיווע פראַגע האָט שוין בולזשער בעריהרט אין זיין גע-שיכטע פון כינא און האָט עס ערקלערט דערמיט, וואָס דאָס כינעזישע פאָלק איז איינפאַך ניט פעהיג צו אַזא שריט. בולזשער שטעהט נאָטירליך אויף דעם באַדען פון קלאַסען־קולטור. אין זיינע אויגען שטעהען די גרי-כישע און רוימישע רעפּובליקען מיט זייער שקלאַפּען־סיסטעם און די אַמע-ריקאַנישע רעפּובליק מיט איהרע מיליאָנען פון לוי־שקלאַפּען פיעל הע-

כער פון די עקאָנאָמיש זעלבשטענדיגע און גלייכבערעכטיגטע כינעזער. פיר  
אזעלכע געשיכטע־שרייבער איז די פאָליטישע פארמע אלץ און די רעאלע  
עקאָנאָמישע לאַגע האָט ביי זיי קיין ווערט ניט. זיי הערען נאָר די אויסגע-

א. כינעזישער האפער (פילן-סין).



שרייען וועגען פרייהייט פון די הערשענדע קלאסען, זיי הערען אָבער ניט די  
זיפצען און די הונגער־קרעכצען פון די געקנעכטעטע צווישען די אייראָפּע-  
אישע פעלקער. דיזע לייט האָבען אָבער קיינמאל ניט געהאט וועלכע עס

איז פארשטעלונג וועגען דעם, דאס אין כינא האט דער שטאט א גאנץ אנדערע בעדייטונג אלס ביי די אייראפעאישע פעלקער.

ביי אונז איז דער שטאט, סיי אין דער מאנארכישער, סיי אין דער רעפובליקאנישער פארמע, קיין מאל נישט געווען עטוואס אנדערס אלס דער אויסדרוק פון א קלאסען-געזעלשאפט. מיט דער הילף פון שווערד, געזעצ-געבונג און וויסענשאפט האט די הערשענדע קלאס געזוכט און האט געפונען די מיטלען ווי אזוי אוועקצורויבען ביים ארבייטער-פאלק זיינע קולטור-גייטער, זיי אנאייגענען און צוטיילען צווישען זיך. צווישען די אייראפעאישע פעלקער איז דערשטאט געווען נישט מעהר, ווי אן ארגאניזאציע פון געוואלט. דאָרט האָבען אימער נאָר איינצעלנע געשפּילט די הויפט-ראָלע, זיי האָבען אימער געהאַט דאָס וואָרט. זייער גאנצעם שטרעבען איז אי-מער געווען נישט צו דערלאָזען דאָס פּאָלק זיך צו ענטוויקלען און זיין זעלב-שטענדיג. די העכסטע, די אייגענטליכע קולטור-אויפגאבע פון שטאט, נעמ-ליך די ארגאניזאציע פון ארבייט, האט זיי קיינמאל נישט אינטערעסירט, זיי האָבען זיך וועגען איהר גאָרניט געקומערט. זיי האָבען אויף דינע אויפגאבע געקוקט מיט פעראכטונג.

דער כינעזישער שטאט איז דער איינציגער, וואס האט דינע העכסטע קולטור-אויפגאבע פערשטאנען און האט זי אויפגענומען. דער כינעזישער שטאט האט נאָר געהאט צו דינען די עקעאָנאָמישע אינטערעסען פון פּאָלק. פריערדיך דער גרויסער האט אמאל געזאָגט: „דער קעניג איז דער ערסטער דינער אין שטאט“. אָבער דינע ווערטער אין זיין מויל זיינען נאָר געווען א פוסטע פראָזע, זיי זיינען געווען פאַלש. ער האָט נישט געמיינט וואָס ער האָט געזאָגט. דאָס איז געזאָגט געוואָרען מיט דעם צוועק נאָר צו שיטען זאָמער אין די אויגען, מען זאָל נישט זעהן די ריכטיגע וואַהרהייט, וואָס אייגענטליך די אייראָפּעאישע הערשער ווילען. אנדערס איז אָבער געווען ביי די כינעזישע קיסרים. זיי האָבען עס זיך געמוזט מאַכען אלס זייער לעבענס-אויפגאבע צו דינען באַמט דעם פּאָלק, זיי זיינען געווען אין גרויס געפאָהר ווען זיי האָבען דינע אויפגאבע נישט ריכטיג ערפילט. די ערסטע אויפגאבע פון די כינעזישע קיסרים איז געווען צו זאָרגען און פעסטשטעלען די עקעאָנאָ-מישע לאַגע פון פּאָלק, צו שטיצען די שוואַכע און די אַרימע געגען די בע-דריקונג פון די שטארקע און מעכטיגע. ווייל דאָס כינעזישע פּאָלק איז איבערהויפט געווען א פּאָלק פון ערד-אַרבייטער, דעריבער איז די העכסטע פּאָליטישע חכמה פון דער רעגירונג געווען נישט צו פיהרען דיפּלאָמאטישע אינטריגעס געגען אנדערע פיינדליכע פעלקער אָדער צו זוכען און צו געברוי-



כען מיטלען, ווי דאָס פאָלק מעהר צו אונטערדריקען, נאָר צו עטאָלירען א  
 געזונדע אַנראַר-פאָליטיק. דער הויפט-ציל פון א גוטער רעגירונג איז געווען  
 צו בעזאָרגען א גערעכטע פערטיילונג פון דער ערד צווישען די בירגער און  
 צו זאָרגען פיר דאָס גליק פון די נידריגע שיכטען פון פאָלק. די אַלטע כי-  
 נעזער האָבען פערלאַנגט פון א גוטער רעגירונג: „דער פירסט זאָל זיין  
 דער פאָטער און די מוטער פון פאָלק; ער זאָל ניט רעגירען ווי ער וויל, נאָר  
 ווי דאָס גליק פון פאָלק פאָדערט; דער קייזער איז נאָר דער פערטרעטער  
 פון געזעץ. ער איז אייגענטליך ניט דער הערשער פון פאָלק, נאָר ער איז  
 דער שקלאַף, אפילו ניט זיין פרויוויליגער דינער.“ דער כינעזישער גע-  
 זעצנבער קאָנפוציום זאָגט: „דער קייזער ערהאַלט זיינע בעפעהלען פון  
 הימעל, דאָן פאָלגען און ערפילען זיי געוויסענהאפט די בעאמטע; ווען  
 אָבער די בעפעהלען פון קייזער זיינען געגען די הימלישע בעפעהלען, זיינען  
 די בעאמטע געגען די געזעצען פון קייזער און די האַרמאָניע אין לאַנד איז  
 צושטערט, און קיין פרידען איז ניט צו ערוואַרטען“... „ווען דאָס פאָלק האָט  
 ניט גענוג צום לעבען, מוז עס ווערען א רויבער און א רעוואָלוציאָנער.“ א  
 גרויסער בעאמטער האָט זיך בעקלאָנגט פאַר קאָנפוציום'ן, דאָס גזלנים זיינען  
 איהם בעפאלען און בערויבט. דערויף האָט איהם קאָנפוציום געענטפערט:  
 „ווען דו וואָלט ניט געווען האָבגער, וואָלט דאָס פאָלק קיינע רויבערייען  
 ניט בעאנגען, אפילו ווען דו וואָלט עס געדונגען דערצו. ווען א געזונדער  
 מענש ווערט צוגעדריקט פון אַרימקייט ווערט ער בייז אויף די גאנצע וועלט;  
 ווען ער האָט ניט די נעטיגע מיטלען צום לעבען, — מעג ער זיין עהרליך ווי  
 דער עהרליכסטער מענש קען זיין, איז איהם זעהר שווער צו בלייבען ביי זיין  
 עהרליכקייט, סײַדען ער איז הויך געבילדעט און הויך געזימט, און ער שטעהט  
 העכער פון א געוועהנליכען מענשען. פעהלען א געוועהנליכען מענשען די גע-  
 וועהנליכע לעבענסמיטלען, טרעט ער איבער דאָס געזעץ, זיין האַרץ ווערט  
 פערדאָרבען, ער גיט זיך איבער צו זינד און ווערט פעהיג צו אלעם בייז.  
 ווען ער פאַלט אריין אין א פערברעכען, בעשטראָפט מען איהם, דאָס הייסט  
 אָבער נאָר דעם פאָלק לעגען נעצען, עס זאָל אין זיי אַריינפאלען. זאָל אן  
 אמת גוטער פירסט זיין פאָלק אין נעצען אַריינכאַפּען? אן אמת'ער גוטער  
 פירסט דאַרף זאָרגען, דאָס יעדערער פון פאָלק זאָל האָבען גענוג מיטלען צום  
 לעבען, אום ער זאָל האָבען מיט וואָס צו ערנעהרען זיינע עלטערן, זיין ווייב  
 און זיינע קינדער, אויסער דעם זאָל ער האָבען די מעגליכקייט צו ערלערנען  
 אין דער שולע די קענטעניס, וועלכע זיינען נעטיג אין לעבען. אזא פירסט

וועט פיהרען דאָס פּאָלק צו טאָן נאָר גוטעס, און דאָס פּאָלק וועט צו אַזאַ פּירסט מיט פּרייד און פּערזאָנלעך זיין געהאָרזאַם."

ווי אָבער קענען מיר פּערשטעהן די אורזאַך פון דעם קאָנטראַסט, וואָס עקסיסטירט צווישען כינאַ און די אייראָפּעאישע מדינות? די אורזאַך דער-פון איז, וואָס די כינעזער זיינען אַ זעהר קאָנסערוואַטיוועס פּאָלק, זיי האָבען זיך אימער שטאַרק געהאַלטען ביי זייערע אַלטע שטאַם-געזעצען, און וואָס פיר אַן ענדערונג עס האָט זיך זיי געמאַכט אין לעבען האָבען זיי צוגעפאַסט צו זייערע אַלטע שטאַם-געזעצען, אין וועלכע די פאַמיליע שפּיעלט די הויפט-ראָלע פון אַלע אינסטיטוציאָנען און אַלע אָרדנונגען. דער כינעזישער שטאַט איז דער שפיגל, אין וועלכען עס שטראַהלט אָפּ די כינעזישע פאַמיליע.

די כינעזישע פאַמיליע איז עד היום פערבליבען די זעלבע, ווי זי איז גע-ווען אין די אור-אַלטע צייטען, ווען דאָס פּאָלק איז נאָך געווען צוטיילט אויף שבטים. דער אונטערשייד צווישען היינטיגער און אַמאָליגער כינעזישער פאַמיליע בעשטעהט דערין, דאָס די אַלטע פאַמיליע האָט זיך גערעכענט נאָך דער מוטערליכער אָפּשטאַמונג, און די היינטיגע פאַמיליע רעכענט זיך נאָך דער פאָטערליכער אָפּשטאַמונג. אין היינטיגע צייטען לעבען אין כינאַ אונ-טער איין דאָך די עלטערן מיט אַלע פאַמיליעס פון די מענליכע קינדער, נאָר די מיידלעך פערלאָזען זייערע עלטערן'ס הייזער נאָך דער הייראַט און געהען איבער צו די עלטערן פון זייערע מענער. דער פאָטער איז דער קאָפּ פון דער פאַמיליע. ווען ער שטאַרבט, נעהמט אָן דער עלטערער זוהן זיין שמעלע. אזוי וואוינען אונטער איין דאָך 4 און 5 דורות. זייערע הייזער זיינען אזוי געבויט, דאָס יעדע פאַמיליע האָט איהר בעזונדער אָפּגעטיילטע וואוינונג, אזוי דאָס יעדע פאַמיליע איז גענצליך זעלבשטענדיג, האָט איהר אייגענע נעטיגע ווירטשאַפט. יעדער מאן און זיין פרוי מיט זייערע קינדער פיהרען אַ לעבען אָפּגעזונדערט פון אַלע אנדערע פאַמיליעס און דעם זעלבען הויז. ווען די משפּחה ווערט צו גרויס, אזוי דאָס עס איז מעהר קיין פלאץ אין הויז ניטאָ פיר נייע פאַמיליעס, געהט איינער פון די מענער מיט זיין פאַמיליע, מיט זיין ווייב און קינדער, ארויס פון דעם הויז און גרינדעט אַ נייע משפּחה, אָבער דינע נייע משפּחה טראָגט דעם זעלבען נאָמען, וואָס די משפּחה פון דעם אור-גרינדער טראָגט. דערפון נעהמט זיך דאָס געזעץ און דער מנהג אין כינאַ, דאָס מענשען, וואָס האָבען גלייכע פאַמיליע-נעמען, זאָלען ניט הייראַטען איינער מיט דעם אנדערען.

דערפון זעהען מיר, דאָס די פערפאַסונג פון דער פאַמיליע אין כינאַ איז אַ פאַטריאַרכאַלישע. אום צו האַלטען אין אָרדנונג די אנגעלעגנהייטען

פון דער פאמיליע איז גענערירנדעט א ראט פון די עלטעסטע מיטגלידער פון דער פאמיליע. דיווער ראט רעגולירט ניט נאָר די אינטערעסען פון דער גאנצער פאמיליע אינוועניט, נאָר אויך פון אויסען, געגענאיבער דער געמיינדע און דער רעגירונג. דער פאמיליע-ראט דערלאָזט ניט קיין אונרעכט אין דער פאמיליע פון איינעם צום אנדערען און פון דעם הויפט פון דער פאמיליע צו אלעמען.

זעהר וויכטיג איז וואָס די איינצעלנע פאמיליעס פון יעדער משפּחה זיינען אזוי שטארק און ענג צוזאמענגעבונדען, דאָס זיי מאַכען אויס איין גאנצעס. אזוי צום ביישפּיל האָבען אלע איין אלגעמיינע קאסע. אין דיווער קאסע ווערען אריינגעבראכט די אלע פערדינסטען פון יעדער איינצעלנער פאמיליע, קיין אונטערשייד, פון וואנען די פערדינסטען קומען: פון דער ארבייט אין דעם הויז אָדער אויסער דעם הויז. ווערען די עלטערן שוואַך און אונפעהיג צו ארבייטען, ווערט איינער אָדער אייניגע פון דער פאמיליע פער-אונגליקט דורך קראנקהייט אָדער אנדערע צופעלען, אזוי דאָס זיי זיינען ניט אין שטאַנד צו ארבייטען, בעקומען זיי אלעס, וואָס איז נעטיג צום לעבען, ווי פריהער, פון דער אלגעמיינער פאמיליע-קאסע, ניט אלס צדקה, נאָר אלס חוב, וואָס קומט זיי לויט די געזעצען פון דער פאמיליע. אויב עס געפינען זיך אין דער פאמיליע מיטגלידער, וואָס ווילען ניט ארבייטען, וואָס זיינען איבערגעגעבען צו א צולאָזענעם לעבען, אָדער וואָס קענען ניט האַרמאָניזירען מיט די איבריגע מיטגלידער פון דער פאמיליע, — צאָהל'ט מען זיי אַרויס פון דער אלגעמיינער קאסע זייערע טיילען און זיי געהען אַרויס פון דער משפּחה צו געהן זייער אייגענעם וועג.

דיווע פאמיליע-פערפאַסונג איז א מין גאָלדענער מיטעל-וועג צווישען סאָציאַליזם און אינדיווידואליזם (די רעכטען פון איינצעלנע פערזאָנען), דער מיטעל-וועג, וועלכען קיין אנדער קולטור-פאָלק אין דער וועלט האָט נאָך ניט אויסגעפונען. די פערזענליכע פרייהייט איז געזיכערט, אָבער אום זי זאָל ניט געהן צו ווייט, האָבען די פאמיליע-אינטערעסען עטוואָס קאָנטראָלירט דיווע פערזענליכע פרייהייט. די גרויסע פאמיליע-גרופעס האָבען פערפאַלגט אלגע-מיינע אינטערעסען און האָבען ניט דערלאָזען צום ווילדען קאמף פון אלע געגען אלע. די פאמיליע האָט געבילדעט א סאָציאַלע מאַכט, פון וועלכער יעדער איינצעלנער האָט געפונען הילף געגען נויט און בעדריקונג פון אויסען דער פאמיליע.

די מאָראַל-לעהרע פון די כינעזער און זייער געזעצגעבונג האָבען פון אור-אַלטע צייטען אָנגעצייגט, דאָס די פאטריאַרכאַלישע פערפאַסונג פון דער

פאמיליע זאל אויף א האַר ניט געשטערט ווערען. די גרעסטע און שווער-סטע פון אלע פערברעכענס איז ביי די כינעזער ניט צו עהרען עלטערן. קאנ-פוציום זאגט: „גנבים, רויבער, בעטריגער, מערדער און אנדערע פערברעכער זיינען געוויס ווערט פערהאסט און פערפאלגט צו ווערען, אבער ווייט ערגער און געפעהרליכער פון זיי זיינען מענשען, וואס עהרען ניט זייערע עלטערן און פערזאנלעכע קריג און שנאה אין דער פאמיליע.“ די עהרפונדע צו על-טערן, די הייליג-האלטונג פון פאמיליע-פערבינדונג לערנט מען דעם כינעזער פון קינדווייז און מען ערקלערט עס איהם אלס דעם העכסטען זיטליכען גרונדזאץ פיר די מענשליכע געזעלשאפט. דאס איז די אורזאך, ווארום זיי פערפאסונג פון דער צייט פון דעם שטאם-לעבען איז נאך ביז היינט גע-בליבען די הערשענדע פערפאסונג אין דער כינעזישער פאמיליע און האט נאך טיפע ווארצלען אין פאלק ווי מיט טויזענדער יאהרען צוריק.

אויך די היינטיגע געמיינדע-פערפאסונג פון די כינעזער איז געבליבען אויף דעם אלטען פונדאמענט פון שטאם-פערפאסונג. די כינעזישע געמיינדע איז גענצליך אונגעהענגיק און דורך און דורך דעמאקראטיש. די געמיינדע-מיטגלידער האבען אונבעשרענקטעם פערזאמלונגס-רעכט, זיי ערוועהלען אליין זייערע אייגענע בעזאמטע, ריכטער, בירגערמייסטערס און האבען די פערזאנלע-טונג פון דער געמיינדע אין זייערע אייגענע הענט. די רעגירונגס-בעזאמטע האבען נאר אויף זיך די פליכט צו זאמלען די שטייערן פיר דעם שטאט און די אויפזיכט איבער די וועגען און שאסעען, וועלכע זיינען אזוי נעטיג פיר דעם האנדעל, און אכטונג געבען, זיי זאלען אימער זיין אין גוטער ארד-נונג. די רעגירונג האט קיין רעכט ניט זיך אריינצומישען אין געמיינדע-אנגעלעגענהייטען. אזא סארט אויטאנאמיע פיר די געמיינדע האט קיין אנדער לאנד ניט.

די פערפאסונג פון דעם שטאט אין כינא איז געמאכט געווארען אין דעם זעלבען גייסט און אין דער זעלבער פארמע, ווי די פערפאסונג פון דער פאמיליע. דער קייזער איז דער אלגעמיינער פאטריארך, דער פא-טער פון פאלק, און אזוי ווי דער כינעזער קען זיך ניט פארשטעלען א פא-מיליע אהן אן אויבערהויפט, אזוי קען ער זיך ניט פארשטעלען זיין רייך אהן א קייזער. ביי אלע אויפשטענדען, אלע רעוואלוציאנען איז די ערסטע זאגן געווען זיין מאנארך וויעדער צו האבען, אבער דיווער מוז זיין דער בעס-טער מאן, וואס דאס פאלק פערמאגט. ער מוז זיין מיט לייב און זעלע איבערגעגעבען צו די אינטערעסען פון פאלק, ער מוז פערשטעהן די ראלע אלס פאטער פון פאלק דורכצופיהרען. דער קייזער מוז צו דינען צוועק

ערלויבען דעם פאָלק צו האָבען אַ פרייע צענזור איבער זיינע מעשים. דיזע צענזור פון פאָלק שפילט נאָך היינט אַ גרויסע ראָלע אין כינאַ.

מען דארף אָבער וויסען, דאָס דיזע פאטריאַרכאַלישע פּערהעלטניסען צווישען פירסט און פאָלק האָט אימער געהאַט אַן ענדלען כאַראַקטער און האָבען זיך אימער אין דיזען גייסט פון זיך זעלבסט ענטוויקעלט. עס איז אלגעמין בעוואוסט, דאָס וואו עס איז דאָ אַ געלעגנהייט צו אַריינכאַפּען מאכט, געפינען זיך באלד בעלגים דאָס צו טאָן. די פירסטען, ווי די געלעהרטע קלאַס, די מאַנדאַרינען, האָבען אימער געזוכט מיטלען און וועגען, ווי דאָס פאָלק צו פערקנעכטען, די פאטריאַרכאַלישע אָרדנונג אָפּשאַפּען, און אָנשטאָט איהר איינצופיהרען אַן אבסאָלוטע, דעספאָטישע רעגירונגס-פאָרמע. אָבער אין כינאַ האָט דיזע רעגירונגס-פאָרמע, ווען זי איז מיט געוואלט איינגעפיהרט געוואָרען, זיך לאַנג ניט געקענט האַלטען. זי האָט ניט געקענט שלאָגען טיפּע וואַרצלען אין פאָלק, ווי עס איז געווען דער פאל אין די אייראָפּעאישע לענדער. ווייל דאָס כינעזישע פאָלק האָט אימער געמאַכט גרויסע הינדערניסען, וועלכע האָבען געשטערט דער דעספאָטיע זיך איינצואוואַרצלען אין לאַנד, אָבער וועלכע מיטלען האָט דאָס פאָלק געברויכט אין זיין קאמף געגען דעם-פאָמיוס?

יעדע מאכט, יעדע געוואלט פאָדערט אזא מין אָרגאַניזאַציע, וועלכע זאָל פאסען און העלפּען צו דורכפיהרען אין לעבען איהרע שטרעבונגען. ביי אלע אנדערע פעלקער איז די שטאַטס-פערפאָסונג אָפּגעשאַפט געוואָרען און עס איז איינגעפיהרט געוואָרען די שטאַטס-פערפאָסונג דורך געוואלט, וועלכע איז געווען גוט אָרגאַניזירט און האָט געדינט צו דעם צוועק פון דעם אבסאָלוטען הערשער. דיזע אָרגאַניזאַציע איז געווען געגרינדעט אויף די פונדאַמענטען פון בעוואָפּענטער מאכט, פאָליציי, געזעצגעבונג, פערדומונגס-מיטלען א. א. ו. דיזע אלע מיטלען האָבען צוזאַמענגעשטעלט די אָרגאַניזאַציע פון מאכט, פון געוואלט. דיזע אָרגאַניזאַציע איז ביי די אייראָפּעאישע פעלקער אזוי מעכטיג, אזוי שטאַרק, דאָס עס איז נאָך קיינעם אין יענע לענדער ניט געלונגען אויף אַ לאַנגע צייט זי אָפּצושאַפּען. די געשיכטע ווייסט ניט פון איין איינציגען פאָלק, וואָס איז געווען אין שטאַנד אָפּצושאַפּען און פערניכטען די קלאַסען-געזעלשאַפט. אין כינאַ דאַנגען איז דער שטאַט געגרינדעט אויף דער אָרגאַניזאַציע איז נאָך קיינעם ניט געלונגען אויף אַ לאַנגע צייט צו פערניכטען. עס איז וואָהר, דאָס די אָרדנונג איז כינאַ האָט זיך אָפּט ערנענטערט צו דער אייראָפּעאישער אָרדנונג. אָבער אין כינאַ האָט

עס ניט לאנג געדויערט. אין אייראָפּאָ האָט זיך אימער די מאַכט געפונען אין די הענט פון דער הערשענדער קלאַס, די אונטערדריקטע האָבען קיין מעגליכקייט ניט געהאט עטוואָס צו טאָן דאָגעגען. אין כינא איז עס גאנץ אנדערס. דאָס כינעזישע פאָלק האָט געוואוסט פון זיין זייט אַרויסצושטעלען און אָרגאַניזירען אַ מאַכט געגען דער מאַכט פון דער רעגירונג און פון די מאַנדאַרינען. דיזע געגען-מאַכט פון כינעזישען פאָלק זיינען די אָפּענע, אַלעמען בעוואוסטע גילדעס און חבירות און נאך מעהר די געהיימע געזעלשאַפטען. יעדער כינעזער געהערט צו אַ גילדע, וועלכע פערטיידיגט זיינע אינטערעסען. האָט אימיצער אַ קלאַנג פאַרצו-בריינגען, מעגער זיין ווי אַרים, ווערט זיין קלאַנג דורך זיין גילדע פאַר דער רעגירונג פאַרגעבראַכט און אויך פאַר דער עפענטליכקייט. אָבער די הויפט-פאָליטישע מאַכט פון פאָלק איז אין די געהיימע געזעלשאַפטען, וועלכע זיי-נען פערשפרייט איבער'ן גאנצען לאַנד און אויך אין אויסלאַנד, וואו עס געפינען זיך פיעלע כינעזער צוזאַמען. דיזע געהיימע געזעלשאַפטען זיינען אָרגאַניזירט וואונדערבאַר, זיי זיינען אימער געגען דער רעגירונג, איבער-הויפט, ווען זי ערלויבט זיך צו דריקען דאָס פאָלק. זיי האָבען זייערע מיטלען, ווי אָפצורעכנען זיך מיט בעדריקער אויף אַ בעזונדערע אַרט, און דאָס ווערט דורכגעפיהרט שנעל און אָפט זעהר גרויזאם. אַן אָרגאַניזירטע מאַכט, ווי די רעגירונג איז, קען אין צוים געהאַלטען ווערען נאָר דורך אַן אנדערע אָרגאַניזירטע מאַכט. אין דיזער אָרגאַניזירטער געהיימער מאַכט וואָרצעלט די פרייהייט פון כינעזישען פאָלק, און כל זמן די אייראָפּעאישע פעלקער וועלען זיך ניט אָרגאַניזירען אויף אַזאַ אופן, וועט זייער שטרעבען און פערלאַנגען נאך פרייהייט בלייבען אַן אונערפילטער וואונש.

מיר האָבען דאָ נאָך צו בעמערקען איין זעהר וויכטיגען פונקט. נעמליך, דאָס די כינעזישע הערשער האָט צו אַלע צייטען געפעהלט איין זעהר וויכטיגעס מאַכט-מיטעל, און דאָס איז די פערדומונג פון פאָלק דורך די הילף פון די גייסטליכע. דעם כינעזער איז שווער צו פערפיהרען און פערבלענדען די אויגען דורך רעליגיעזען פאַנאַטיזם. די כינעזישע רעליגיאָן איז נאָך עד היום פערבליבען אַ מיין עלטערן-קולט, ד.ה. אַ רעליגיאָן, וואָס איז געגרינדעט אויף דעם פרינציפ פון עהרען און פערגעטערן די גייסטער פון די עלטערן. כינא האָט ניט קיין שטאַטס-רעליגיאָן, קיין שטאַטס-קירכע, יעדע רעליגיאָן האָט דאָרט די פרייהייט צו עקסיסטירען און האָבען איהר קירכע, וואו איהרע אָנהענגער זאָלען אָפען און פריי האַלטען זייער רעליגיאָנס-דינסט. די כינעזישע גייסטליכע האָבען קיין בעזונדערע מאַכט ניט. די כינעזער הא-

סען די אייראָפּעער ניט צוליב זייער קריסטליכער רעליגיע, נאָר ווייל זיי זיינען זייערע קאָנקורענטען אין זייער עקאָנאָמישען לעבען, ווייל זיי זיינען זייערע בלוטזויגער. דעריבער האָט די כינעזישע רעגירונג קיין הילף ניט גע-קענט ערוואַרטען פון די כינעזישע גייסטליכע. דאָגעגען אין אייראָפּא אין די מאַכט פון די גייסטליכע אויסגעוואַקסען צו אַן אונגעהייערער מאַכט, וועלכע דריקט נאָך אויף אין היינטיגער צייט זעהר שווער אויף די מאַסען פון די אייראָפּעאישע פעלקער. ווי די געשיכטע צייגט, איז די פערבלענדונג פון די מענשען דורך רעליגיעזען פאַנאַטיזם די געפעהרליכסטע וואַפע אין די הענט פון די מאַכט-האַבער. זי פערפינסטערט די גייסטער פון דער מאַסע אין אזא הויכען גראַד, דאָס זיי פערלירען זייער גאַנצען פערשטאַנד און ווערען פערוואַנדעלט אין ווילדע בעסטיעס. רעליגיעס-פאַנאַטיזם איז דאָס גע-פעהרליכסטע גיפּט פיר די מענשהייט, און די אייראָפּעאישע גייסטליכע האָ-בען זעהר גוט פערשטאַנען צו אַלע צייטען, ווי צום בעסטען און נוצליכסטען פיר זייערע צוועקען דיזעס גיפּט צוצופערטיגען. די געשיכטע פון מיטעל-אַלטער און אויף פון היינטיגער צייט בעשטעטיגט עס אויף יעדער זייט. אפילו אין אָפּפאַנג פון דעם 20טען יאָרהונדערט קרענקען נאָך די אייראָפּע-אישע פעלקער און ליידען פון דיזען געפעהרליכען גיפּט. מיר וועלען שפעטער האָבען די מעגליכקייט אויספיהרליך צו ערצעהלען, צו וועלכער שטופע פון אַבערגלויבען די גייסטליכע פון מיטעל-אַלטער האָבען געבראַכט די אייראָפּע-אישע מענשהייט און האָבען זיי פשוט פערוואַנדעלט אין ווילדע טיערען. דא-געגען זעהען מיר אין ווייטען מזרח, אין כינאַ, אַ פּאָלק, וואָס האָט שוין מעהר פון 4,000 יאָהר הינטער זיך אַ קולטור אָהן שקלאַפּעריי, אָהן לייב-אייגענ-שאַפט, אָהן אינקוויזיציע, אָהן שייטער-הויפענס, מיט אַ דעמאָקראַטישער גע-מיינדע-פערפאַסונג, מיט אַ פאַטריאַרכאלישער רעגירונג אונטער אַ צענ-זור פון פּאָלק, מיט אַלגעמיינער שול-בילדונג, אָהן ערבליכען אַדעל און מיינסים, וואו אַלע האָבען גלייכע רעכטען צום הויכען שטודיום און צו פער-נעמען די העכסטע שטעלעס אין שטאַאַט, אָהן אַ שטאַאַטס-רעליגיע, און וואָס איז נאָך וויכטיגער — אָהן גרויסען גרונד-בעזיץ און אָהן אַ פּראָלע-טאריאַט. און דיזעס פּאָלק רעכנען אונזערע אייראָפּעאישע היסטאָריקער פיר ניט ווערט צוגערעכענט צו ווערען צו די קולטור-פעלקער!

די מאַנג-דינאסטיע (618—907 נ. קר.). די 289 יאָהר, וואָס די מאַנג-דינאסטיע האָט רעגירט אין כינאַ, איז אַ פעריאָדע פון דער כינעזישער געשיכטע, אין וועלכער דאָס פּאָלק האָט דורכגעלעבט גוואַלדיגע איבער-קעהרעניסען. די פריהערדיגע דינאסטיע סו אי האָט דאָס פּאָלק שרעקליך

גערדיקט און דאָס גאַנצע לאַנד איז ווי איין מענש אויפגעשטאַנען געגען דעם לעצטען סוואַי־קייזער. אין אַ מאַניפעסט, וואָס דער פיהערער פון די רע- בעלען האָט אַרויסגעגעבען, זאָגט ער: „ווען מען זאָל מאַכען פאַפיר פון דעם גאַנצען באַמב, וואָס וואַקסט אין לאַנד, וועט עס ניט זיין גענוג אַלע פעהלער, פון דעם קייזער אויסצורעכנען, און דאָס גאַנצע וואַסער פון ים איז ניט אין שטאַנד זיי אָפצוואוואַשען“. איינער פון די גובערנאַטאָרען לייזטען האָט צוזאַמענגעקליבען אַן אַרמעע און האָט פערכאַפט דעם טראָן. ער איז גע- וואָרען דער גרינדער פון אַ נייער דינאַסטיע מיט דעם טיטעל „פירסט פון טאַנג“. ער האָט אומגעביטען זיין נאָמען און האָט זיך גערופען קאַטאַט-סו און האָט געהערשט אין לאַנד 9 יאָהר (618—627).

אונטער זיין רעגירונג איז כינא געווען אָנגעגריפען פון אַ מעכטיגען פיינד, פון די טערקען. קאַטאַט-סו איז געווען אַ זעהר טיכטיגער קריגס- קאָמאַנדיר און איז אין שטאַנד געווען דיזען פיינד אָפצושטויסען. די טער- קען זיינען עטליכע מאָל געשלאָגען געוואָרען מיט גרויסען פערלויסט. אויך אין אינערען לאַנד האָט ער געמאַכט נייע אָרדנונגען. זיין גאַנצעם שטרעבען איז געווען דאָס לאַנד צו גרינדען אויף גערעכטיגקייט און מענשליכקייט. ער האָט ערוועהלט פיר זיין רעזידענץ די שטאָדט סינגאַן.

איינער פון די בעסטע און גרעסטע הערשער, וועלכע האָבען ווען עס איז בעהערשט דעם כינעזישען טראָן, איז קאַטאַט-סו'ס זוהן לוי־כיי־מי, וועלכער האָט זיך זעהר שטאַרק אויסגעצייכענט אין די מלחמות מיט די טער- קען, ווען ער איז נאָך געווען קרוין־פרינץ. ער האָט געהאַט אַריינקומענדיג אין סינגאַן אַ רייכען טריאומף־צוג אויף דער אַרט און ווייזע, ווי דאָס פלעגט געגעבען ווערען צו די רוימישע קיסרים אָדער בעריהמטע חיל־קאָ- מאַנדירען. בעוואַפענט מיט גאָלדענע געוועהר און גאָלדענע קליידער, האָט ער אַריינגעמאַרשירט אין שטאָדט בעגלייט פון 40,000 געפאַנצערטע רייטער, פון אַן אונענדליכען צוג פון קריגס־געפאַנגענע און זעהר פיעלע רייכטימער, וואָס ער האָט געבראַכט פון דעם קריג. ער איז געוואָרען קייזער נאָך פאַר זיין פאָטער'ס לעבען, ווייל דער פאָטער איז מיד געוואָרען פון צופיל אַנ- שטרענגונג און האָט איהם אָפגעטרעטען דעם טראָן. לוי־כיי־מין האָט בעשטי- גען דעם טראָן אַלס קייזער טאַי־טאַנג (627—650). לויט זיינע גרויסע טאַטען וואָלט מען איהם אין אייראָפּא געוויסן בעטיטעלט מיט דעם ביינאָמען „דער גרויסער“. מיר געפינען פיר וויכטיג וועגען דיזען קייזער עטוואָס מעהר איינצעלהייטען צו געבען.



טאָיטס-אָנג'ס הויפט-שטרעבונג איז געווען צו בריינגען דעם לאַנד די נעטיגע רוח און אָרדנונג, וועלכע עס האָבען געפעהלט דעם פאָלק, — רוח און אָרדנונג, וועלכע זיין פאָטער האָט נאָך געוואָלט איינפיהרען, אָבער עס איז איהם ניט אין גאנצען געלונגען, ווי ער האָט געוואָלט. דאָס ערסטע האָט ער זיך גענומען איינצופיהרען די רעפארמעס, וואָס דאָס פאָלק האָט געפאָדערט. מיר האָבען שוין פריהער ערצהעלט, דאָס הונדערטער יאהרען האָבען די פיר-סטען צווישען זיך געשטריטען, איינער האָט געוואָלט בעקעמפען דעם אנדער-ען, דערווייל האָבען זיי די פראָווינצען פערניכטעט און דאָס פאָלק איז פער-אָרימט געוואָרען דורך דעם. אין אייניגע שטאָטען איז עס די פירסטען געלונגען צו צווינגען דאָס פאָלק צו אַרבייטען פיר די מיוחסים, ווי עס האָבען הונדערטער יאהרען נאָכאנאנד געטאָן די לייב-אייגענע אין אייראָפּא. דאָס פאָלק האָט מיט אלע זיינע קרעפטען זיך עמפערט געגען דיזער אונגערעכטיג-קייט און האָט זעהר אָפט געמאכט רעוואָלוציאָנען. טאָיטס-אָנג האָט קודם כל זיך גענומען צו מאַכען אַ נייע פערטיילונג פון ערד-אייגענטום. נאָך זיין נייער אָרדנונג האָט יעדערער בעקומען נאָר אזוי פיעל ערד, ווי פיעל ער האָט געקענט אַליין אָדער מיט די מיטגלידער פון זיין פאמיליע בעארביי-טען. קיינער האָט ניט געהאט דאָס רעכט פערדינגען אַ טייל פון זיין ערד צו אַן אנדערען, יענער זאָל דאָס בעארבייטען. דערמיט איז אָפגעשאַפט גע-וואָרען יעדע מעגליכקייט צו בעזיצען גרויס-גיטער. ער האָט צוזאמענגעקלי-בען די בעסטע געזעצען פון די פריהערדיגע קעניגען און האָט פון זיי געמאכט אַ קאָדעקס (געזעץ-בוך). אויך אין ציוויל-דינסט האָט ער איינגעפיהרט גרוי-סע רעפארמעס.

עס פערשטעהט זיך, דאָס די פירסטען פון די פערשיידענע שטאָטען און די וואַסאלען זיינען געווען געגען אלע אזעלכע רעפארמעס. אום ער זאָל אין שטאנד זיין זיי דורכצופיהרען, האָט ער געמוזט האָבען אַ גוט אָרגאַני-זירטע שטענדיגע אַרמעע, וועלכע זאָל איהם העלפען אין זיינע אונטערנעה-מונגען און העלפען זיינע פלענער מיט גוואָלד דורכצופיהרען, וואו ער וועט בעגעגנען אַ ווידעשטאָנד פון דער זייט פון וועלכע עס איז פירסטען אָדער וואַסאלען. דער כינעזישער בויער איז אימער געווען אַ גוטער קריגער, ווען עס איז איהם אויסגעקומען צו שטרייטען מיט אַן אויסערווערטיגען פיינד. אָבער ער האָט אין גרונד געהאט קריג, ער האָט פערלאָזען זיין סאָכע נאָך אין אַ גרויסער נויט, און דעריבער האָט איהם געפעהלט די נעטיגע איבונג אין דער קריגס-קונסט און איבערהויפט איז איהם שווער געווען זיך צו גע-וועהנען צו דער דיסציפלין, וועלכע איז אזוי נעטיג אין דיזער הינזיכט. און

גראדע יעצט האָבען איבער־אַַנייִם די אויסערע פיינד אָנגעהויבען צו בעאונג-  
 רהיגען דאָס כינעזישע פּאָלק. די טערקען און די טאטאַרען האָבען אָנגע-  
 פאנגען צו מאַכען אָנפאלען אויף דאָס לאַנד פון מערב און פון צפון און האָ-  
 בען אָנגעהויבען צו פערקאַפּען כינעזישען באָדען ביי די גרענצען און זיך  
 דאָרט בעזעצען. טאַי־טסאָנג האָט צוזאַמען געשטעלט אַ שטענדיגע אַר-  
 מעע פון 900,000 מאַן, וועלכע זיינען געווען איינגעטיילט אין רעגיימענטען  
 פון 1,200, 1,000 און 800 מאַן. צוזאַמען זיינען געווען אין דער גאַנצער אַר-  
 מעע 895 רעגיימענטען. פון דיזע רעגיימענטען האָט ער 634 בעשטימט צו  
 האַלטען אָרדנונג אין לאַנד זעלבסט, צו צווינגען די וואַסאַלען נאָכצוקומען  
 זיינע רעפּאָרמעס, און 261 רעגיימענטען האָט ער געהאַלטען אָפּצושטויסען  
 די אָנפאלען פון די אויסערע פיינד. ביי דיזער איינריכטונג האָט ער שטאַרק  
 פערבעסערט די בעוואַפנונג פון די סאָלדאַטען, ער האָט געזאָרגט צו שאַפּען  
 פיר די אַרמעע וויכטיגע אָפיצערען און האָט איינגעאָרדענט אַ קריגס-  
 געריכט, וועלכעס האָט געהאַט צו טאָן נאָך מיט קריגס־אָנגעלעגענהייטען, און  
 מיט פראָצעסען, וואָס האָבען אַ שייכות מיט דער אַרמעע. ער פלעגט זעהר  
 אָפט מאַכען מיליטערישע איבונגען און פלעגט מיט זיין אייגענער האַנט  
 בעשענקען די סאָלדאַטען אָדער די אונטער־אָפיצערען, וואָס האָבען זיך אויס-  
 געצייכענט ביי דיזע איבונגען. ער פלעגט זיך זעהר אָפט־אונטערהאַלטען  
 מיט די נידריגסטע סאָלדאַטען און איז געווען קאָמבאַטאַנט צו אלע סאָר-  
 טען געפאָהרען. איינמאָל האָט איהם אַ מיניסטער אויפּמערקזאַם געמאַכט,  
 דאָס ער ברויכט זיך מעהר צו היטען פון זיינע שונאים. דערויף האָט ער  
 געענטפערט: „איך רעכען, אז איך געפין זיך ווי אַ פאָטער צווישען זיינע  
 קינדער, פאַר וואָס אַלזאָ זאָל איך מורא האָבען?“

נאָך איידער ער האָט זיין אָרגאַניזאַציען געענדיגט, זיינען די טאטאַרען  
 בעפאלען דאָס לאַנד, האָבען פערוויסטעט און פערניכטעט די פעלדער, און  
 זיי האָבען שוין געהאַלטען ניט ווייט פון די טויערן פון דער הויפטשטאָרט.  
 דאן האָט ער געפרובירט אַ דיפלאָמאַטישע המצאה. ער האָט געמליך גע-  
 וואַנט אַליין, בלוז אין דער בעגלייטונג פון אייניגע פון זיינע טרייע דינער,  
 צו רייטען אין דעם לאַגער פון פיינד. דאָרט האָט ער זיי גע'מוסר'ט פיר  
 זייער ברעכען די שבועה, וואָס זיי האָבען געגעבען צו די כינעזער ביי דעם  
 לעצטען פרידענס־אָפּמאַך מיט זיי. „איז עס שעחן פיר אַ געוועהנליכען  
 עהרליכען מאַן, איך וועל שוין ניט זאָגען פיר אַ פירסט, אזוי צו האַנדלען,  
 ווי איהר האַנדעלט?“ האָט ער זיך געווענדעט צום טאטאַרישען כאַן. „וועט  
 זיך עס ערלויבען צו טאָן, וואָס איהר טוט, אַ מאַן, וואָס האָט אין זיך אַ פונק

פון עהרע? ווען איהר האָט פֿערגעסען די טובות, וואָס איהר האָט פון מיינע הענט ערהאלטען, זאָלט איהר זיך וועניגסטענס ניט פֿערגעסען אייער שבוּעה, וואָס איהר האָט געגעבען ביים לעצטען אָפּמאַך צווישען אונז. די כינעזישע היסטאָריקער ערצהלען, דאָס דיזע ווערטער צוזאמען מיט דער מאַיעסטעטי-שער ערשיינונג פון דיזען מערקווירדיגען קייזער האָבען געהאט אַ גרויסע ווירקונג אויף די טאטאָרען און זיי האָבען צוריקגעקעהרט און האָבען די כי-נעזער געלאָזען צורוק. עס איז געשלאָסען געוואָרען אַ נייער פֿרידען צווי-שען די כינעזער און די טאטאָרען אויף דעם בריק פון דעם טייך וועיקו, און אום צו פֿערהייליגען דעם נייעם בונד האָט מען געאָפּערט אַ פֿערד. דיזע ערצהלונג איז אַ ביסעל צוגעפּוצט מיט פּאנטאזיע און די וואַהר-הייט איז, דאָס טאָיטס־סאַנג האָט געגעבען די טאטאָרען אַ היבשע סומע גאָלד, זיי זאָלען זיך צוריקציהען. דאָס איז געווען דער איינציגער פּאַל, וואָס טאָיטס־סאַנג האָט זיך אויסגעקויפט פון אַ פיינד מיט גאָלד.

די טאטאָרען האָבען דעם נייעם אָפּמאַך מיט די כינעזער ניט לאָנג גע-האַלטען. טאָיטס־סאַנג איז אָבער דערווייל געוואָרען פֿערטיג מיט דעם צוזאַמען-שטעלען זיין אַרמעע, און האָט זיך מקדים געווען צו בעפּאַלען די טאטאָרען אין זייער לאַנד, און האָט מיט זיין גרויסער מיליטערישער מאַכט אזוי צו-קלאַפט די נאָמאָדען, דאָס אַלע זייערע כאַנגען (קעניגען) זיינען איהם געוואָרען אונטערטעניג. אויף אַ גרויסער פֿערזאַמלונג איז ער אָנגערקענט געוואָרען אַלס פּאַן איבער אַלע כאַנגען אונטער דעם טיטעל ט י ע ן = ק א ז, וואָס בע-דייט הימלישער הערשער. דאָס איז געווען דאָס ערסטע מאָל, וואָס די כינע-זישע הערשער האָבען אונטערוואָרפען אונטער זייער מאַכט דיזע נאָמאָדען-פֿעלקער און ביז היינטיגען טאָג הערשען זיי איבער די טאטאָרען אונטער דעם זעלבען טיטעל. עס איז דאָמאָלס בעשטימט געוואָרען פֿיר די טאטאָרען אַ נייע פּראָווינץ, וועלכע דער קייזער טאָיטס־סאַנג האָט איבערגעגעבען אין די הענט פון זיין טרייען קריגס־קאָמאַנדיר לִי־כִי־טִסי, ער זאָל זיין דאָרט אַלס וועכטער פון די מערבֿ־גרענצען. פון דאָמאָלס אָן איז דער רוהם פון כינא בעקאנט געוואָרען צווישען די בענאָכבאַרטע פֿעלקער.

אויך די מערקען האָט ער צוריקגעשמויסען. אין יאָהר 634 איז געקומען אַ געזאַנדטשאַפט פון טיבעט צו טאָיטס־סאַנג אין סינגאַן פון דעם פירסט סאַנפּאַן, וועלכער האָט געבעטען אַ כינעזישע פּרינצעסין, זי זאָל הייראַטען מיט איהם. טאָיטס־סאַנג האָט איהם ענטזאָגט אין דיזער ביטע, ווייל די טי-בעטאַנער זיינען נאָך געווען באַרבאַרען. דער פירסט סאַנפּאַן האָט זיך גע-פֿיהלט בעלידיגט און האָט ערקלערט קריג צו כינא. אָבער טאָיטס־סאַנג האָט

איהם אין איין שלאכט פערניכטעט און האָט איהם אונטערגעוואָרפֿען אונטער זיין מאַכט. סאַנפֿאַו מיט זיין פּאַלק האָט אָנגענומען די כינעזישע קולטור, און דאָן האָט איהם טאַי־ססאַנג געגעבען זיין טאָכטער פיר אַ פרוי.

טאַי־ססאַנג האָט געוואָלט אונטערוואָרפֿען קאַרעאַ, אָבער דיזע אונטער-נעהמונג איז איהם ניט געלונגען. די קאַרעאַנער זיינען געווען אַ זעהר מוטי-געס פּאַלק און האָבען פערטיידיגט זייער אונאַבהענגיקייט מיט אַלע זייערע קרעפטען. די קאַרעאַנער האָט פיעל געהאַלפֿען זייער געאָגראַפישע לאַגע, וואָס זיי זיינען אַרומגערינגעלט פון אַלע זייטען מיט'ן ים. טאַי־ססאַנג האָט זיי געקענט אַטאַקירען נאָר פון דער זייט פון דער יבשה און זיי האָבען געקענט אין יענעם פונקט קאָנצענטרירען אַלע זייערע קרעפטען געגען די כינעזער, וועלכע האָבען קיין פלאַטע ניט געהאַט צו שטריימען מיט די קאַרעאַ-נער ביי דער ים־זייט.

אויך אין אינערען פון לאַנד האָט טאַי־ססאַנג פיעל געהאַט צו טאָן מיט די וואַסאַלען ביז ער האָט דאָרטען אַריינגעבראַכט אָרדנונג. טאַי־ססאַנג איז געווען ניט נאָר אַ בעריהמטער קאָמאַנדיר, נאָר ער איז אויך געווען אַ מענש מיט ערהאַבענע זיטען און שטאַרק בעוואַנדערט אין וויסענשאַפטען. ער איז געווען פיר די כינעזער דאָס זעלבע וואָס מאַרקוס אַרעליוס דער פילאָזאָף איז געווען פיר די רוימער. און דאָס האָט איהם פערשאַפט זעהר פיעל עהרע און ליבע אין די אויגען פון די כינעזער. ער האָט אויסגעבויט אַ זעהר פּרעכטיגע אוניווערזיטעט אין לאַנד און האָט געצוואונגען די בע-אַמטע זיי זאָלען שיקען זייערע זיהן אַהין צו שטודירען. ער האָט זיך שטאַרק בעשעפטיגט מיט שטודירען די קלאַסיקער, ער איז אָבער ווייט גע-ווען פון אַפיקורסישע געדאַנקען און האָט זיך אין אַלגעמיין ניט בעשעפטיגט מיט רעליגיאָנס־זאַכען. זיין טעטיגקייט איז געווען אונערמידליך און צו בעוואונדערן. די היסטאָריקער פון זיין צייט זאָגען, דאָס אויף דעם כינע-זישען טראָן איז נאָך קיין מאָל ניט געזעסען אַזאַ טעטיגער קייזער, ווי טאַי־ססאַנג. ער האָט אַליין געפיהרט אַלע רעגירונגס־געשעפטען, יעדען נאָג האָט ער געהאַט וועגען עטוואָס זיך מיט זיינע מיניסטאָרען צו בעראַטען, ער האָט רוהיג צוגעהערט זייערע אַרגומענטען, און ווען עס איז נעטיג גע-ווען האָט ער אויך רוהיג בעוויזען זייערע פאַלשע מיינונגען. ער פלעגט אי-בערהויפּט לויבען די דינער און בעאַמטע, וואָס האָבען פיינד געהאַט חניפּה. פרינצען, מיוחסים, וואָס האָבען קיין אייגענע פערדינסטען ניט געהאַט, האָט ער וועניג געשעצט, דערפאַר האָט ער געוואוסט אויסצוויכען טיכטיגע אָפי-

צערען אָדער ציוויל־בעאַמטש און האָט זיי געגעבען גוטע שטעלעס מיט גוטען געהאַלט, אום זיי אָנצוהאַלטען אין זיין רעגירונג.

ער איז געווען אַ פיינד פון לוקסוס און אויסגעלאָסענהייט. באַלד ווי ער האָט בעשטיגען דעם טראָן האָט ער אַרויסגעשיקט פון האַרעם 2,000 ווייבער. ער האָט געליבט נאָר איין פרוי, טשאַנג־סון, וועלכע איז געווען זיין איינציגע לעבענס־געלייטערין; זי איז געווען אַ פרוי מיט אַן עהרליכען כאַראַקטער, ווי ער, און איז געווען גייסטיג אויך זעהר שטאַרק ענטוויקעלט.

זי איז געווען הויך געבילדעט און האָט גרינדליך געשטודירט די שטאַטס־וויסענשאַפט. דאָך האָט זי זיך קיינמאָל נישט געמישט אין שטאַטס־געשעפֿטען, אַפילו ווען מען האָט זי אַיינגעלאָדען אָנטייל צו נעהמען אין לעזען אַ געוויסע פּאָליטישע אָדער שטאַטליכע פּראָגע. זי האָט מיט איהר שענהייט און ווייבליכען חן יעדען בעצויבערט, אָבער זי האָט איהר ווייבליכען צווי־בער געברויכט נאָר דאָן, ווען עס איז נעטיג געווען אַן אונשולדיגען צו בעשיצען און צו פערטיידיגען. זי האָט געטרויסט איהר מאַן, ווען ער האָט געליטען און איז געווען אין אַ קריטישער לאַגע. ווען איהם האָט געטראָפּען אַ גליק, האָט זי איהם נישט דערלאָזען, ער זאָל ווערען צו שטאָלץ פון זיין גליק. זי האָט איהם אויך געלערנט זיינע ליידענשאַפטען צו בעקעמפּען.

צום אונגליק איז דער עלטערער זוהן פון דיזע צוויי בעריהמטע עהרווירדיגע מענשען געווען אַן אויסגעלאָסענער און פערדאָרבענער מענש, און האָט זיי פיעל ליידען פערשאַפט. אויך די קעניגין טשאַנג־סון איז געווען פרוי פון רעליגיעזען אַבערגלויבען און פאַראורטייל. פאר איהר טויט האָט זי אָנגעזאָגט מען זאָל קיין רעליגיעזע צערעמאָניעס נישט פראַווען ביי איהר קבורה, און האָט פערבאָטען מען זאָל איהר שטעלען גרויסע אָדער קליינע מאָנומענטען, נאָר אַן איינפאכע מצבה. דאָס כינעזישע פאָלק שעצט און עהרט איהר אנדענקען אַלס אַ מוסטער פון אַ טרייער פרוי. צו איהר ווערט צוגעשריבען דער גרעסטער טייל פון דעם בעריהמטען כינעזישען בוך, וואָס איז בעוואוסט אונטער דעם נאָמען „דער גאָלדענער שפיגעל“, און וואָס טראָגט אויף זיך דעם נאָמען טא-מסאנג אַלס פערפאַסער. דער אינהאַלט פון די־זען בוך איז אַ גאנצע רייע פון לעבענס־געלען, וועלכע זי האָט דאָרט אַריינגעבראַכט. איינער פון איהרע שפרוכען איז דאָרט: „דער גאנצער ווערט פון אַ מענשען, און איבערהויפט פון אַ פירסט און אַ רעגירער, איז טוגענד (מעשים טובים), און נישט זיין גלאַנץ, זיין רייכטום און זיין אָרט אין דער געזעלשאַפט.“ זי איז געווען איהר מאַן'ס בעסטער ראט־געבער און אַלס זי איז געשטאָרבן איז מיט איהר אַלעס פיר איהם אָפגעשטאָרבען.

ער האָט מעהר צו קיין זאך אין דער וועלט נישט געפיהלט וועלכע עס איז לעבענס־לוסט, פיר איהם איז קיין גליק אין דער וועלט נישט געווען. די כינעזישע היסטאָריקער ערצעהלען זעהר פיעלע געשיכטען וועגען דעם פערזענליכען מוט פון טאי־טסאָנג. ער האָט זעהר ליב געהאט די יאָגד און פלעגט זעהר אָפט זיין לעבען אין סכנה איינשטעלען ביי דער יאָגד. מען ערצעהלט, דאָס ער האָט אַמאָל אַליין דערשלאָגען אַ ווילדען שוויין. איין מאָל איז איהם בעפאלען אַ טאטאָרושער וואסאל און האָט איהם געוואָלט ערמאָרדען. אָבער טאי־טסאָנג האָט מנצח געווען זיין אָנגרייפער און האָט איהם ערשלאָגען. זיין אייגענער זוהן, דער טראָן־פאָלגער האָט איהם אויך געוואָלט ערמאָרדען, אום גיכער צו ירש'ענען דעם טראָן, אָבער ער איז פון זיין אָנגריף ניצול געוואָרען, און האָט איהם דערפאר אָפגעזאָגט פון ירושה, און דער תכשיט איז נאך דעם אין גאנצען פערשוואונדען געוואָרען פון דער סצע-נע פון דער כינעזישער געשיכטע.

טאי־טסאָנג איז געווען אַ גרויסער פערעהרער פון קאָנפוציוס'ן. ער האָט איהם גערעכענט פיר דעם גרעסטען און קלינסטען שטאטסמאן אין דינר וועלט. טאי־טסאָנג האָט געלעבט זעהר שפאָרזאם, אָבער אין אויסגא-בען פיר קונסט, וויסענשאפט און נוצליכע בנינים פיר דאָס פאָלק, האָט ער קיין געלט נישט געשפאָרט. די ליטעראַטור אין זיין צייט האָט דערגרייכט אזא הויכע שטופע, אויף וועלכער זי איז נאך קיינמאָל פריהער נישט געשטא-נען. ביי די עקזאמענס אין די אוניווערזיטעטען איז דער קייזער זעלבסט אי-מער אָנוועזענער געווען. ער פלעגט זעהר אָפט אויפגעבען פלענער, ווי צו אויס-בעסערן דאָס לעהר־סיסטעם. אום דעם מסחר צו פערברייטערן, האָט ער געלאָזט מאַכען נייע וועגען, נייע שאַסען און קאנאלען. ער האָט איינגע-טיילט דאָס גאנצע לאַנד אין 358 דיסטריקטען אום עס זאָל בעקוועמער זיין צו רעגירען. דער צושטאנד פון לאַנד האָט זיך אזוי ווייט געבעסערט אין זיין צייט, דאָס אין דיזע דיסטריקטען זיינען געווען ביז 1,800 גרעסערע שטעט. זיין נאָמען האָט זיך געהערט אין ווייטע לענדער. פון פערסיען, פון אינדיען, פון די לענדער, וואָס זיינען געלעגען צו צפון פון קאספישען מער — פון איבעראַל, זיינען געקומען געזאָנדטע אום אין נאָמען פון זייערע קעניגען איהם עהרע צו געבען. דער קייזערליכער זאָל איז געווען פול מיט געזאָנדטע פון זעהר פיעלע נאציאָנען, אָנגעמאָן אין פערשיידענע נאציאָנאלע קליידער אום צו גריסען דעם הויכגעשעצטען קייזער. כינא האָט קיינמאָל ביז דאָן נישט געזעהן אזא פראַכט. טאי־טסאָנג איז געווען דער גליקליכסטער

און גרעסטער קייווער, וועלכער עס איז ווען עס איז געווען אין כינא. אלע זיינע טאטען בעווייזען, דאס אין איהם איז געווען א נשמה פון א גרויסען רעגירער. ער איז געווען דער ערסטער גענעראל אין זיין צייט, דזעס האט ער בעווייזען אין דעם קאמף מיט די טערקען. ער איז געווען א גרויסער שטאאטסמאן, ניט אום קריג צו מאכען, נאָר אום פרידען פעסטצושטעלען, און דעם צאָרן פון גרעסטען שונא צו שטילען. אָבער פיעל גרעסער איז ער געווען אין זיין אייגענעם לאַנד. דאָ איז ער געווען דער פאָטער פון זיינע אונטערטאָנען, א רעגירער, וועלכער האָט אלעס אליין בעזאָרגט און אכטונג געגעבען, וועלכער האָט מיט אלץ געאַפּפערט אום דאָס לאַנד גליקליך צו מאַכען, וועלכער איז געווען ווייט פון עגאָאיזמוס, און האָט זיין גאַנצעם לע-בען דעם פאָלק געווידמעט. דערצו איז ער געווען אונגעוועהנליך בעשיידען, מעסיג, וואַהרהייטס-ליבענד, און אונטער אלע אומשטענדען האָט ער אַרויס-געצייגט א קלאָרען, פֿרעהליכען זין, אזוי דאָס מען קען מיט זיכערהייט זאָגען, דאָס ער איז געווען א זעלטענער הערשער אין דער וועלט. דאָס פאָלק האָט געטרויערט נאָך איהם, ווי נאָך א פאָטער, און די צוויי טערקישע פיר-סטען, וועלכע האָבען געלעבט אין טאג-מסאָנג'ס הויף און האָבען געהאט די מעגליכקייט אלע זיינע בעוועגונגען צו בעטראכטען, האָבען געוואָלט זיך דאָס לעבען נעהמען ביי זיין קבר — אזוי גרויס איז געווען זייער קומער אי-בער דעם טויט פון זייער געליבטען קייווער. נאָר מען האָט עס זיי ניט ער-לויבט צו טאָן.

די אלטע כינעזער האָבען געהאט ניט נאָר גרויסע רעגירער, נאָר זיי האָבען אויך געהאט פיעלע איינצעלנע גרויסע העלדען, ווי אויך גאַנצע העל-דישע פעלקערשאפטען. די בעפעלקערונגען פון זעהר פיעלע שטעט האָ-בען פיעלע מאָל זיך געלאָזען אוועקלעגען ביז דעם לעצטען מאָן, אָדער זיינען פון הונגער צושטאַרבען, און האָבען ניט געעפענט די טויערן פון שטאַדט פיר דעם פיינד, וועלכער האָט זיי בעלאַגערט. אין יאָהר 715 זיינען די טאטאָרען פון מזרח בעפאלען כינא. אין איינעם פון זייערע שטריימען האָ-בען זיי געפאָנגען א כינעזישען גענעראל. אלס זיי האָבען בעלאַגערט א שטאַדט און זיי האָבען דיווען געפאָנגענעם גענעראל צוגעפיהרט נאָהענט צו דער מויער פון שטאַדט, אום ער זאָל די בעלאַגערטע איינרעדען זיך אונטער-צוגעבען, האָט ער אויסגעשריען צו זיי: „לאָזט אייך ניט איבעררעדען צו איבערגעבען די שטאַדט דעם פיינד, עס וועלען באַלד קומען צו אייך הילפס-טרופען.“ אלס די טאטאָרען האָבען עס דערהערט, האָבען זיי איהם מיט זייערע שווערדען אין שטיקער צוהאַקט. אָט איז נאָך א ביישפיעל פון גרויס-

מוט און זעלבסט־אָפּפּער. דער עלטעסטער זוהן פון דעם קייזער יו־אײ־טסאָנג פון דער טאַנג־דינאַסטיע האָט זיך פּרייוויליג אָפּגעזאָגט פון טראָן, וועלכער האָט געהערט צו איהם אַלס דער עלטעסטער זוהן, און האָט עס איבערגעגעבן צו זיין אינגערען ברודער, ווייל ער האָט זיך איבערצייגט, דאָס דיזער איז מעהר פּעהיג צו רעגירען פון איהם.

אין יאָהר 714 האָבען אַראַבישע שיפּען צום ערסטען מאל בעזוכט די כינעזישע ברעגען און האָבען געבראַכט פּיעלע געווירצען און פּערל אין לאַנד. אָבער דער קייזער יו־אײ־טסאָנג האָט געפּיהרט אַ זעהר מעסיגעס און שפּאַרזאָ-מעס לעבען ווי אַ פּריוואַט־מאַן, און דער הויף האָט פון אזעלכע טייערע זאָ-כען ניט געוואָלט וויסען און האָט פון די אַראַבער גאָרניט געקויפט.

דאָס לאַנד איז געבליבען אויף דער הויכער שטופּע פון גליק, אויף וועל-כער טאײ־טסאָנג האָט עס געבראַכט, אויך אין פּערל־ווי פון דער צייט פון דער רעגירונג פון די נעכסטע מעכטיגע קיסרים. אָבער מיט דער צייט האָבען די אויסערע פיינד ווידער אָנגעפּאָנגען צו בעאנרוהיגען כינא. די טאַטאַרען, די טיבעטאַנער, די קאָרעאַנער מיט זייערע בונד־הברים די יאַפּאַנעזער, האָ-בען אָנגעפּאָנגען צו בעאנרוהיגען כינא מעהר און מעהר. דערצו זיינען נאָך צוגעקומען די אונרוהען אין לאַנד זעלבסט פון די וואַסאַלען, וועלכע האָבען זיך אָנגעפּאָנגען צו רייסען צווישען זיך, און דיזע רייסערייען האָבען גע-פּיהרט צו אָפטע אויפשטענדען. דיזע אָפטע אויפשטענדען און אונרו-הען, איבערהויפּט אין די צייטען פון די קיסרים מינג־טו, וועלכער האָט גע-הערשט פון יאָהר 722 ביז 756 נ. קר., סאָ־טסונג (756—763) און טאײ־טסאָנג דעם 2טען, האָבען געבראַכט דאָס לאַנד צום ברעג פון אָפּגרונד. די-זע אַלע קיסרים זיינען בעוואוסט מיט זייער שוואַכקייט, הגם זיי האָבען פּיעל גוטעס געטאָן דעם פּאָלק. אזוי, צום ביישפּיל, האָט מינג־טי געגרינד-דעט די האַנליך־אַקאַדעמיע, ווי אויך די ערסטע גאַזעטע אין דער וועלט, די „פּעקינגער שטאַטס־צייטונג“. דיזע ביידע: די אַקאַדעמיע און די צייטונג, עקסיסטירען נאָך עד היום. אונטער סאָ־טסונג האָט מען אין כינא צום ערסטען מאל איינגעפּיהרט אַרטילעריע אין דער אַרמעע. וועגען טאײ־טסאָנג דעם 2טען ערצהעלט מען, דאָס אין זיין צייט האָט דער קיי-זער געהייסען צעהלען דאָס פּאָלק, און מען האָט אויסגעפונען, דאָס דורך שווערד, פּעסט, אויפשטאַנד און הונגע־נויט זיינען צושטאַרבן מעהר פון אַ העלפט פון די איינוואוינער. און באמת האָט זיך דאַמאלס גערעכענט אין כינא ניט מעהר ווי 9 מיליאָן מענשען. אָבער די פּערניכטונג פון אזא מאַסע מענשען האָט געבראַכט אויך די פּערניכטונג פון די אַלטע אינסטיטוציאָנען



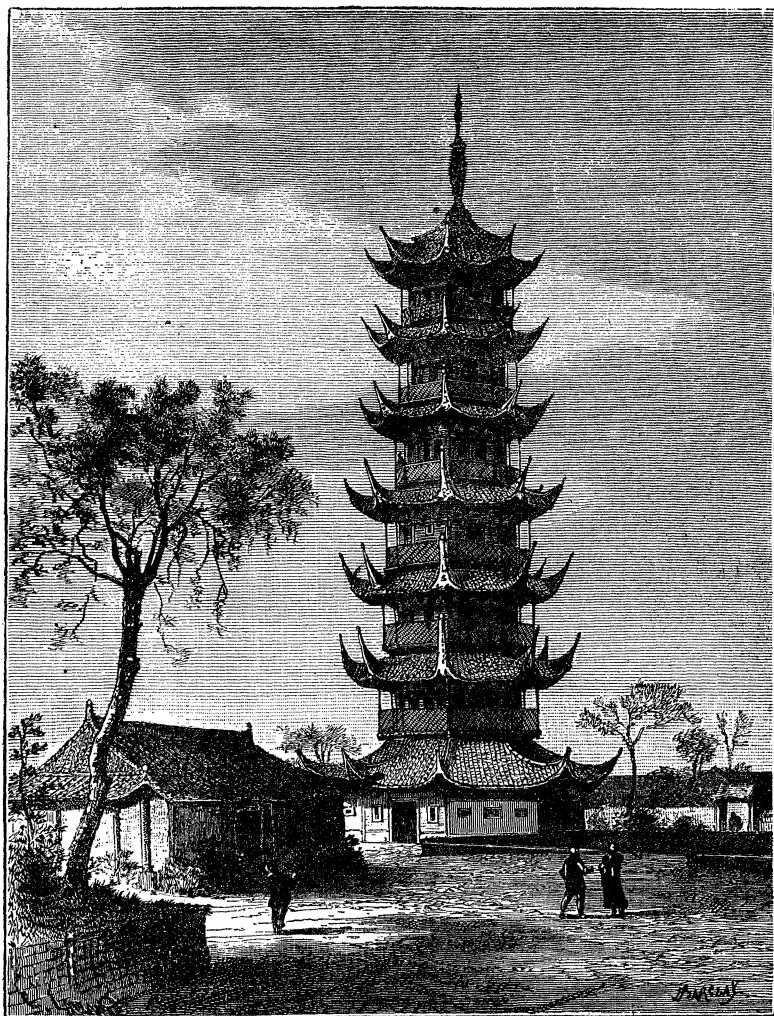
און פיר כינא האָט זיך דאמאָלס אָנגעהויבען אַ נייע ענטוויקלונגס-  
פּעריאָדע.

פון די אור־אַלטע צייטען איז כינא געווען איין אקערבוי־שטאַט. דער  
ווירקליכער קאפיטאַל איז דאָרט געווען, ווי אין אָנפאַנג אין אַטהען, דער  
גרונד און באָדען און די אַלע שטייער האָט מען אַרויפגעלעגט אויף דעם  
באָדען. אָבער אין ערסטען יאָהרהונדערט נ. קר. האָבען זיך אין כינא אָנגע-  
פאנגען צו ענטוויקלען אינדוסטריע און האנדעל. אָבער דינע נייע בעשעפ-  
טיגונג איז געווען דאמאָלס זעהר שלעכט בעהאַנדעלט אין פערנלייך מיט  
דעם אקערבוי. דער בויער איז געווען געאַכטעט, דאגעגען דער ארבייטער,  
דער פאַבריקאַנט און דער האנדעלס־מאַן זיינען געווען פעראַכטעט. לאַנגזאַם,  
מיט דער צייט, האָבען די כינעזישע שטאַטס־מענער אָנגעפאנגען צו בע-  
האַנדלען די פאַבריקאַנטען און סוחרים מיט מעהר רעספעקט, ווייל זיי האָ-  
בען זיך אַרומגעזעהן, דאָס זיי זיינען אויך אַ זעהר גוטע קוועלע צו שעפען  
פון איהם פיעל שטייער. די לעצטע צוויי קלאַסען האָבען אָנגעפאנגען צו  
פאַרדערן פיר זיך מעהר רעכטען און עס איז געקומען צו אַ ביטערן קאַמף,  
וועלכער האָט זיך געענדיגט דערמיט, וואָס עס זיינען געגעבען געוואָרען גליי-  
כע רעכטען צו אַלע קלאַסען אָהן אונטערשייד. מסחר און אינדוסטריע זיינען  
געוואָרען גלייכע מיוחסים מיט אקערבוי. אין יאָהר 780 איז אַרויסגעגעבען  
געוואָרען אַן עדיקט, לויט וועלכען אַלע שטאַנדען האָבען בעקומען גלייכע  
רעכטען און גלייכע פרייהייט. די שטייערן האָט מען אַרויפגעלעגט אויף אַ  
פאָלק לויט זייער פערמעגען, קיין אונטערשייד, אויב דער פערמעגען איז בע-  
שטאַנען אין ערד, סחורה, אָדער באַארעם געלם. צו דינען צוועק איז דאָס  
פאָלק געווען איינגעטיילט אין 9 קלאַסען, לויט זייער פערמעגען. כינא האָט  
אויסגעקעמפט די פרייהייטען פיר דאָס פאָלק נאָך אין יאָהר 780 נ. קר.,  
וועלכע איידראַפּא האָט פיר איהרע בעוואוינער קוים אויסגעקעמפט אין פאָ-  
ריגען יאָהרהונדערט.

אָבער מיט דינער פערניכטונג פון דער מאָנאַפּאָל פון די אקער־בויער  
האָט זיך פערשאַרפט די עקאָנאָמישע פראַגע און דער סאָציאַלער קאַמף איז  
ברענענדער געוואָרען ווי פריהער, ווייל יעצט האָט דער בויער זיך ניט גע-  
פיהלט אַזוי פערפליכטעט ווי פריהער צו זיין די שטיצע פון שטאַט. דער  
האַנדעל און די אינדוסטריע האָבען זיך שטאַרק ענטוויקעלט און האָבען גע-  
בראַכט פיעל פראָפיט פון דעם אקער־בוי, און דעריבער זיינען דינע צוויי  
צווייגען געוואָרען מעהר אָנציהענר פיר יעדען. פיעלע האָבען פערלאָזען זייער  
אַלטע בעשעפטיגונג, דעם אקערבוי, און האָבען זיך איבערגעגעבען צו אינ-

דוסטריע און האנדעל. די רייכע האנדעלס־לייט האָבען זיך בענוצט מיט דיזער ענדערונג און האָבען אָנגעפאנגען צו קויפֿען זעהר שנעל פיעל גרונד, און אזוי האָבען זיך לאַנגזאָם געבילדעט גרויסע גרונד־בעזיצער, ווייל די פרי־הערדיגע בעשרענקונגען ביים פערקויפֿען גרונד־אייגענטום זיינען אָפגעשאַפט געוואָרען, און די קויפער האָבען געהאט א פרייע האנט צו קויפֿען גרונד ווי פיעל זיי האָבען געוואָלט. דערפון האָבען זיך ענטוויקעלט נייע סאָציאלע פראָגעס, נייע פלאַנטערס, נייע קאמפֿען אין פאָלק, און די קיסרים זיינען געווען געצוואונגען זעהר אָפט אַרויסצוגעבען נייע געזעצען אום צו רעגולירען די לאַגע פון די קליינע לאַנד־בעזיצער און זיי צו בעשיצען געגען די רויבערייען און אונגערעכטיגקייטען פון די גרויסע גוט־בעזיצער. עס האָט זיך ענטוויקעלט א ברענגער קאמף צווישען די אַקערבויער און קאפיטאליסטען. אין דער זעלבער צייט האָט זיך אויך ענטוויקעלט א קאמף צווישען די קיסרים און די וואַסאלען, אין וועלכע די קיסרים זיינען ענדליך געוואָרען בעזיגט און די טאָנג־דינאַסטיע איז אין 907 געפאלען.

אונטער דער הערשאַפט פון וואַסאַסאָנג (841—847) האָט זיך דער בודהיזם שטאַרק פערשפרייט אין כינא, און ווייל דיזע רעליגיאָן האָט פער־ברייטעט צווישען איהרע אָנהענגער דאָס מאָנאַרכענטום, האָט זי אָנגעהויבען צו ווערען געפעהרליך פיר דאָס כינעזישע פאָלק. מען האָט שפעטער צוליב דעם אונטערדריקט 4,600 טעמפלען און מאָנאַסטירען און 260,000 מאָנאַכען און מאָנאַשקעס צוריקגעשיקט צו וועלטליכער אַרבייט. די ליטעראַטור האָט זיך אין יענער צייט אזוי שטאַרק ענטוויקעלט אין כינא, ווי עס איז קיינמאָל פריהער דאָרט נישט פאָרגעקומען. פיעלע ווערק פון יענער צייט האָט מען פאָרזיכטיג בעוואַהרט ביז צו דער יעצטיגער צייט. אונטער דיזע ווערק געפינען זיך זאַמלונגען, וועלכע בעשטעהען פון הונדערטער ביכער. דאָס וויכטיגסטע דערין זיינען די לידער פון זעהר אַריגענעלע דיכטער, לידער וועלכע ווערען נאָך יעצט געלעזען מיט גרויס בעוואונדערונג, און וועלכע דריקען אויס דעם העכסטען גייסט פון כינעזישען פאָלק. די קרעפטיגע פערשטענדליכע שפראַך, און די גרויסע פערשיידענהייט פון געגענט־שמענדען, וואָס ווערען בעהאַנדעלט אין דיזע ווערק, גיבען אונז א זעהר הויכען בעגריף פון דיזע געלעהרטע פון מיטעלאַטער אין כינא. פירסטען און גרויסע בעאַמטע זוכען צו איבערשטייגען איינער דעם אנדערן אַרויסצו־בריינגען דאָס העכסטע און דאָס בעסטע פון מענשליכען גייסט אין דער ליטעראַטור. זייערע געשיכטען זיינען אָנגעקלעפט אין עפענטליכע ערטער אום די קריטיקער זאָלען זיין אין שטאַנד א מיינונג וועגען זיי פריי אַרויסצוזאָגען.



ט' כינעזישע פאגאדא (טעמפל) אין סי-קיא-זוועי.

ניט אכטענדיג אויף די אָפּטע רעוואָלוציאָנען און אונאַרדנונגען האָט זיך דאָס לאַנד געפונען אין אַ זעהר בליהענדען צושטאַנד. די כינעזישע גע- שיכטע־שרייבער ערצהלען אונז אפילו וועניג וועגען דעם, ווייל צו בעשריי- בען אַרבייט־פלייסיגקייט פון פאָלק האָבען זיי בעטראַכט אַלס צו נידריג פיר זייער פּעדער. פיר זיי האָט מעהר אינטערעס געהאַט צו בעשרייבען די אינ- טריגעס פון קייזערליכען הויף אָדער די שטרייט־יגקייטען פון די גרויסע צווישען זיך. אָבער פון די אַראַבער ערפאָהרען מיר, דאָס זיי האָבען אין כינא געפונען מעהר בליהענדע שטערט, אין וועלכע דער האַנדעל איז געווען שטאַרק ענטוויקעלט. די אַראַבער האָבען ענטדעקט דעם וועג נאָך כינא, און האָ- בען זיך בעזעצט אין אַ האַפּען, וואָס איז דאָמאָלס געווען בעקאַנט אונטער דעם נאָמען ק א נ = פ ו (דאָס איז וואַהרשיינליך די שטאָרט קאַנטאָן), און האָבען פון דאָרט געטריבען אַ גרויסען האַנדעל אין פערשיידענע שטערט. די מאַנדאַרינען אָבער האָבען זיי שטאַרק געדריקט און געפּרעסט, און זיי האָבען געמוזט צאָהלען 30 פּראָצענט פון יעדער סחורה, וואָס זיי האָבען אַריינגעבראַכט אין לאַנד (כינא). אין דער צייט פון אַ רעוואָלוציאָן איז דיזער האַנדעלס־פונקט צושטערט געוואָרען און האָט שוין מעהר ניט צוריק אויפגעבליהט. די אַראַבער האָבען פּראָפּאָגאַנדירט אין כינא דעם איסלאַם, און זיי איז ווירקליך געלונגען צו געווינען פיר די נייע רעליגיאָן טויזענדער אָנהענגער. די אַראַבער האָבען שטאַרק בעוואַונדערט דאָס סיסטעם פון די כינעזער און זייער לעבען, די אָרדנונג, דעם פלייס, די פינקטליכע ערפילונג פון געזעצען, דעם אָלגעמיינעם וואוילשטאַנד — דאָס אַלעס האָבען זיי בע- טראַכט מיט גרויס ערשטוינען. די אַראַבער האָבען געפונען אַ גרויסע צאָהל שטערט, איבערהויפּט אַרום די ברעגען, אין וועלכע דער האַנדעל האָט שטאַרק געבליהט; דער ים האָט געשוויבעלט מיט אַן אונגעהויערער צאָהל שיפּלאַך, די נאַציאָן אין אַלגעמיין איז געווען זעהר רייך געקליידט, פיעלע אין זיידענע קליידער, אַלע זיינען געווען פריי, און אפילו דער געמיינער מאַן האָט בעזעסען גרויסע פרייהייט. זיי האָבען געשילדערט די קולטור פון די כינעזער און זעהר אַ שעהנעם גלאַנץ. זיי האָבען געמאַכט אַ פּערגלייך צווישען כינא און אַנ- דערע דערבייאַיגע לענדער און האָבען געגעבען אַ גרויסען פּאַרצוג צו כינא. מערקווירדיג איז, דאָס דער צושטאַנד פון כינא אין היינטיגער צייט איז ניט פיעל אַנדערס פון דעם צושטאַנד, אין וועלכען זי איז געווען מיט אונ- געפעהר 1,000 יאָהר צוריק, אין דער צייט ווען די אַראַבער האָבען זי בע- שריבען. דער זעלבער פלייס פיר אַרבייט, די זעלבע שולעס, די זעלבע ליבע

צום אקערבוי, דער זעלבער רעוואָלוציאָנערער גייסט געגען אונטערדריקונג, און די זעלבע שווינדלען אונטער די מאַנדאַרינען ווי פאַר 1,000 יאָהר צוריק. די סונג-דינאסטיע (967—1279). נאָך דער טאַנג-דינאסטיע האָ- בען אין פערלויף פון אַ גאַנצן קורצער צייט, געמליך פון 907 ביז 967, זיך



Ed. 24

### א כינעזישער שול-לעהרער.

געביטען פיעלע דינאסטיעס. זיי זיינען אלע געווען זעהר אונבעדייטענד און האָבען נאָר די אונאַרדנונג אין לאַנד פערגרעסערט. ענדליך איז אַרויף אויף דעם כינעזישען טראָן דער מעכטיגער קייזער טאַ-אי-טסו, וועלכער האָט די וואַסאַלען אונטערדריקט און דאָס לאַנד האָט אָנגעהויבען בליהען פון דאָס

ניי. ער האָט געגרינדעט די סונג-דינאסטיע. די אונגאַרדונג, וועלכע האָט געהערשט אין לאַנד איבער 700 יאָהר, האָט ער אָפּגעשאַפּט, ווייל ער האָט געוואוסט וואו די וואָרצלען פון אַלע צרות זיינען. דיוע האָט ער מיט אַ מעכטיגער האַנט אויסגעריסען און פערניכטעט. די גובערנאַטאָרען אין די פראַווינצען האָבען געהאַט צו פיעל מאַכט און זעלבשטענדיגקייט. טאָ-אי-טסו האָט פריהער פון אַלץ ביי זיי אָפּגענומען דאָס רעכט צו שטראַפּען וועמען עס איז מיט טויט-שטראַף, ווייל זיי האָבען עס זעהר אָפּט מיט-ברויכט פיר זייערע אייגענע נוצען, אום אַריינצוכאַפּען צו פיעל מאַכט אין זייערע הענט. דיועס רעכט, צו בעשטראַפּען אַ פערברעכער מיט'ן טויט, איז איבערגעגעבען געוואָרען נאָר צום קייזער, און עד היום איז אין כינא דיועס רעכט נאָר אין דעם קייזער'ס הענט. טאָ-אי-טסו איז עס ניט לייכט אָנ-געקומען ביי די פירסטען דיועס רעכט אָפּצונעהמען. ער האָט מיט זיי גע-האַט אַ ביטערען קאַמף. פיעלע שטרייטען האָט ער מיט זיי געפיהרט, פיעל בלוט איז פערגאַסען געוואָרען, ביז ער האָט ענדליך די מאַכט פון די פירסטען געבראַכען און האָט די געווינשטע רעפאָרמע דורכגעפיהרט. ער האָט אָנגע-זאָגט, דאָס די טירען און טויערן פון זיין פאַלאַץ זאָלען אימער זיין אָפּען פיר דאָס פאָלק, וואָס קומט צו איהם מיט אַ געבעט אָדער מיט אַ קלאַגע; אזוי דאָס אפילו דער אַרימסטער פון זיינע אונטערטאַנען זאָל האָבען פרייען צו-טרײט צו איהם. ער האָט געזאָגט: „מיין הויז זאָל זיין גלייך צו מיין האַרץ, וועלכע איז אָפּען צו אַלע מיינע אונטערטאַנען“.

אונטער די קיסרים פון דער סונג-דינאסטיע האָבען אַלע שטאַטסמענער געשטרעבט דערצו, דאָס אַלע געפאָהרען, וואָס האָבען געדראָהעט דעם בויערן-שטאַנד, זאָלען בעזייטיגט ווערען, און ער זאָל בעקומען די פולע מעגליכקייט זיין לעבענס-פעהיגקייט פריי, אָהן שטערונגען, צו ענטוויקלען. ער האָט גע-אָרדענט, דאָס די לענדער און גיטער, וואָס געהערען צו דער רעגירונג, זאָל מען פערדינגען פיר אַ קליינע סומע צו אַרימע בויערן, אָבער מען זאָל זיי ניט אָפּגעבען צו זיי אַלס אייגענטום, ווייל די רייכע און גרויסע גוטס-בעזיצער וועלען שוין געפינען אַ מיטעל, ווי זיי צו בערויבען פון זייערע פעלדער; דאָס קען אָבער ניט זיין דער פאַל, ווען מען וועט זיי נאָר פערדינגען די פעל-דער פיר אַ זעהר קליינע סומע. די סאַציאַלע פראַגע האָט זעהר אָפּט בע-שעפטיגט דאָס כינעזישע פאָלק און האָט זעהר אָפּט אַרויסגערופען ערנסטע אונרוהען. אונטער טשינג-סאָנג דעם 2טען (1068—1086) האָט אַרויסגע-טרעטען אַ סאַציאַלער רעפאָרמאַטאָר מיט'ן נאָמען וואַנג-אַ-טשי, וועלכער האָט אַרויסגערופען אַן אונגעהייערע בעוועגונג צווישען די פאָלקס-

מאַסען. ער האָט פערלאָנגט, דאָס דער שטאַט זאָל נעהמען אין זיינע הענט אלע פראָדוקצאַנס-מיטלען, דעם גאַנצען האַנדעל, די גאַנצע אינדוסטריע, און דעם אַקערבוי, און דער שטאַט זאָל מאַכען אזעלכע אָרדנונגען, דאָס דער אַרבייטער זאָל בעקומען זיין גאַנצען פערדינסט און דער רייכער זאָל עס איהם ניט בערויבען. ער האָט בעוואַנדערט דאָס גאַנצע לאַנד, האָט אי-בעראַל פראָפאָגאַנדירט זיין סאָציאַליסטישע אידעע מיט זיינע פייערדיגע רעדעס. דער קייזער האָט דיווען סאָציאַליסט ערנאנט אלס ערסטען מיניסטער און האָט איהם בעפולמעכטיגט זיינע פלאַנען צו פערווינקליכען. וואַנג-אַן-טשיי האָט באַלד אָנגעפאָנגען מאַכען פאַרבערייטונגען זיין פלאַן דורכצופיה-רען. דאָס ערסטע האָט ער בעפרייט די אָרימע פון יעדער אָפּצאָהלונג. ער האָט פערטיילט לאַנד צווישען זיי. ער האָט זיי אויף די ערסטע צייט גע-געבען די נעטיגע אינסטרומענטען און זריעה צו פערזעען די פערלער. ער האָט איינגעאָרדענט ספעציעלע געריכטס-הייזער, וועלכע האָבען געהאט זייער פליכט אַכטונג צו געבען, דאָס די אַקערבויער זאָלען אין קיין זאך ניט האָבען קיין שטערונגען און דאָס קיינער זאָל זיי ניט עקספּלואַטירען. ער האָט אלע מיטלען אָנגעווענדעט זיינע פלאַנען דורכצופיהרען, וועלכע זיינען איבערהויפט בעשטאַנען דערין, דאָס עס זאָלען אין שטאַט זיך ניט געפינען קיין רייכע און קיין אָרימע. אָבער זיינע בעמיהונגען האָבען ניט געהאט קיין ערפאָל, ווייל זיינע פלאַנען זיינען געווען געגען די נאטירליכע ענטוויקלונגס-פערהעלט-ניסען. א פאָלק וועט קיינמאָל ניט דערלאָנגען פרייהייט און בעסערע לעבענס-בעדינגונגען, ווען עס האָט זעלבסט ניט געקעמפט פיר זיי. אן איינצעלנער מענש, מעג ער זיין דער גרעסטער אין דער וועלט, קען ניט געבען א פאָלק פרייהייטס-געשענקען. גרויסע וויכטיגע איבערקעהרעניסען אין אַ לאַנד מו-זען פון פאָלק זעלבסט געמאַכט ווערען, זיי קענען זיך ניט קינסטליך צו קלע-פען צו א פאָלק. די רעפארמאטאָרישע אידעען פון וואַנג-אַן-טשיי האָבען אפילו געפונען אן אונגעהייערען בייפאָל, אָבער זיי זיינען ניט געבאָרען גע-וואָרען אין פאָלק זעלבסט, און דעריבער האָט דאָס פאָלק געמוזט אָפּטרעטען דעם וועג צו אַנדערע שטארקערע שטרעמונגען. איהם האָבען אויך געשאַדעט צו דורכפיהרען זיינע פלאַנען נאטירליכע אונגליקען, ווי: איבער-שוועמונ-גען, הונגער, ניט קיין געראַטענע יאָהרען אויף די פערלער. דערצו האָט ער געהאט פיעלע געגנער, וועלכע האָבען זיך אלע מיה געגעבען איהם צו שטערען דורכצופיהרען זיינע אונטערנעהמונגען. אָבער זיין נאָמען און זיינע טהעאָריען ווערען נאָך עד היום געשעצט ביי זיינע לאַנדסלייט, און פיעלע האַלטען איהם פיר דעם גרעסטען חכם און שטאַטסמאַן.

ביי דעם צפון־גרענעץ פון כינא האָבען די קיטאנען (א טאטארישער שטאַם) געגרינדעט זינט דעם 10טען יאָהרהונדערט אן אייגענע דינאסטיע אין זייער הויפטשטאָרט לע־או־טונג. הגם די קיטאנען האָבען זעהר אָפט געשטרימען מיט די כינעזער, זיינען זיי דאָך געווען א שוין פיר כינא געגען די באַרבאַרען, וואָס האָבען געוואוינט אין צפון. צווישען דינע באַרבאַרען האָט זיך אויפגעהויבען אין אָנפאַנג פון 12טען יאָהרהונדערט א שרעקליכער פיינד, וועלכער האָט אָנגעפאנגען צו טאָן גרויסע צרות צו די קיטאנען מיט די כינעזער צוזאַמען. דאָס איז געווען דער טאטארישער שטאַם נִי־או־טשין. דינע שטאַם איז געווען אונגעוועהנליך מוטיג. זיי האָבען זיך צוקריגט מיט די קיטאנען, זיינען זיי בעפאלען, האָבען זיי אין א בלוטיגער שלאכט שרעקליך צושלאָגען און האָבען די קעניגליכע דינאסטיע אַראָפּגעוואָרפּען. דער לעצטער פירסט פון די קיטאנען איז ענטלאָפּען אין מערב, די נִי־או־טשין אָבער האָבען איהם געכאַפּט און ערמאָרדעט. אין יאָהר 1115 האָבען די נִי־או־טשין געגרינדעט אן אייגענע דינאסטיע אָנשטאָט די קיטאנען, און האָבען זיך א נאָמען געגעבען „קין“ (נאָלד). די קין זיינען די אור־עלטערן פון די מאַנדזשן, וועלכע הערשען היינט אין כינא, און געגען וועלכע עס געהט יעצט פאַר א רעוואָלוציאָן.

נאָך דעם, ווי די קין האָבען בעזיגט די קיטאנען האָבען זיי זיך גענומען צו די כינעזער. עס איז פאַרגעקומען צווישען זיי א לאַנגע רייע פון בלויז טיגע שלאכטען. דאָס ענדע אָבער איז געווען, דאָס די קין האָבען בעזיגט די כינעזער און האָבען דאָרט געגרינדעט זייער דינאסטיע, און האָבען זיך בעזעצט אין דעם טייל פון כינא, וואָס איז געלעגען צו צפון פון האָאָנגאָ. די סונג־דינאסטיע איז געבליבען הערשען אין דרום (זידליכען טייל פון לאַנד). כינא איז דאמאלס צושפאלטען געוואָרען אין 2 טייל. די קין־דינאסטיע האָט זיך געהאלטען פון 1115 ביז 1234. די קין האָבען פיעלע מאל געפרובט אַרונטערזעצען די סונג־דינאסטיע און בעהערשען אויך דעם זידליכען טייל, עס איז זיי אָבער דאָס ניט געלונגען און דער סוף איז געווען, דאָס די כינעזער האָבען פֿערטריבען די קין פון צפון און האָבען צוריק פּעראייניגט די ביידע העלפטען פון כינא, צפון און דרום, ווי פריהער.

דינע אלע מלחמות האָבען זעהר אָפּגעשוואכט כינא. עס איז קיין וואונדער דער ניט, וואָס זיי זיינען אַרונטערגעפאלען אונטער דעם יאָך פון די מאָנגאָלען, וועלכע זיינען דאמאלס געוואָרען דער שרעק פון דער גאַנצער וועלט. לויט דער געשיכטע פון די מאָנגאָלען, זיינען די ביידע גרויסע מאָנגאָלישע זינער, אטמילא און טשינגיס־כאַן, געווען פון איינער און דער זעלבער ראסע.



אז דיזער בעריכט איז אמת, ווייזט די ארט און ווייזט, ווי די ביידע העלדען האבען געפיהרט זייערע שטרייטען. ביידענס ארט קריג־פיהרונג איז געווען זעהר עהנליך. אין יאָהר 1135 איז אַרויסגעקומען אַ שרעקליכע פיינדשאַפט צווישען די קין און די מאָנגאָלען און עס האָט זיך אָנגעפאַנגען אַ ביטערער שטרייט צווישען זיי. די מאָנגאָלען־פיהרער קאבעל־כאן, קוטלאַ (קובלאַי), איססונעי, האָבען ניט געהאַט קיין דויערנדען ערפאַלג. אין יאָהר 1162 איז טשענגיס, דער זון פון איססונעי געבאָרען געוואָרען, ער האָט זיך געשטעלט אָן דער שפיץ פון די מאָנגאָלען, ווען ער איז אַלט געוואָרען 15 יאָהר. זיין גאַנצעס לעבען איז אַ לאַנגע רייזע פון זיגען. ער האָט אונטערגענומען פערל־צוגען אין מיטעל־און מערב־אזיע, אין אינדיען און כינאַ. ניט אין לאַנד פון שוואַרצען מער ביז דעם כינעזישען איז געבליבען פריי פון זיינע אָנגריפען.

משענגנים-כאן האָט פאַרטגעזעצט דעם קריג מיט די קין, אָבער ער האָט זיי ניט געקענט בעזיגען. ער האָט גוט פערשטאַנען, דאָס אום כינאַ איינצונעהמען מוז ער פריהער בעזיגען די צפון־פראָווינץ היא, און ער האָט ווירקליך געריכטעט זיינע אָנגריפען אויף דיזען פונקט. אַלס די קין זיינען אַרויס געגען איהם צו דיזער פראָווינץ, האָט ער מיט זיי געוואָלט שליסען אַ בונד צוזאַמען צו בעפאַלען און אייננעהמען כינאַ. זיי אָבער האָבען איהם ניט געטרויט; זיי האָבען מורא געהאַט, דאָס זיי וועלען פערלירען זייער אונאַפהענגיגקייט. אין יאָהר 1211 האָט ער אַרויסגעלאָזען אַ פראָקלאַמאַציע צו אַלע מאָנגאָלישע שטאַמען און האָט צוזאַמענגעקליבען אַן אונגעהויערע אַרמיע מיט'ן צוועק צו בעזיגען כינאַ. משענגנים איז דאַמאָלס בעפאַלען די צפון־פראָווינצען: שען־סי, שאַן־סי און פע־טשי־לי, און צוויי יאָהר נאַכאַנאַנד האָט ער פערוויסטעט דאָס גאַנצע לאַנד. אָבער די גרענעץ־פעסטונג טאָט טאָנג און זאָגאַר די הויפטשטאָרט פון די קין, טענג־קינג, האָבען געשטערט די מאָנגאָלען געהן ווייטער. מיט 2 יאָהר שפעטער, נעמליך אין יאָהר 1213, האָט טשענגים וויעדער אונטערגענומען אַ פערל־צוג געגען כינאַ דורך די פראָווינצען פון די קין, אָבער זיי האָבען איהם פערשטעלט דעם וועג און ער האָט זיך געמוזט צוריקהערען צו זיין לאַנד, נאָך דער טאַטאַריי.

משענגנים-כאן איז אַ דריטען מאל אַרויס געגען די קין. דיזען מאל איז עס איהם געלונגען אייניגע כינעזישע גענעראלען צו געווינען אויף זיין זייט און זיי האָבען איהם געהאַלפּען געגען די קין. מיט זייער הילף האָט ער איינגענומען די פעסטונג יען־קינג, אויף וועלכען אָרט עס שטעהט היינט די שטאָרט פעקין. דערמיט האָט ער זיך געמאַכט אַ וועג צו די אינערליכע פראָ-

ווינצען פון כינא. נאך דעם, אלס ער האט דורכגעמאכט א וועג צו געהן וויי-טער אין כינא, האט ער איבערגעגעבען די ווייטערע בעזונג צו זיין גרעסטען קאמאנדיר מוהולא און ער אליין איז אוועק איינצונעהמען מערב־אזיען. מוהולא האט מיט גרויס ערפאלג פארטגעזעצט זיינע בעזונגען, אזוי דאס אין יאָהר 1219 איז ער שוין געווען אריינגעדונגען אין דער פראווינץ האַנאַ. אָבער ער איז פלוצלינג געשטאָרבען, און טשענגים איז געווען געצוואונגען אויפצונעמען זיין פלאץ אינדיען איינצונעהמען און האט זיך אומגעקעהרט צו זיין ארמע צו פערנעהמען די שטעלע פון מוהולא. דזער צופאל האט גערע-טעט אינדיען און אויך אייראָפּא פון גרויסע געפאָהרען, וואָס האָבען זיי דא-מאָלס געדראָהעט פון טשענגים־כאַן. נאָך דעם טויט פון מוהולא האט זיך דער פירסט פון היא געשטעלט געגען טשענגים־כאַן מיט דער האַפנונג צו גרינדען אן אייגענע מאַכט געגען די טאטארען. אָבער ער האט פערלאָרען די שלאַכט ביי דעם טייך אַנגאַ, וועלכער איז דאמאלס געווען פערפראָרען, און וועהרערד ער, דער פירסט פון היא, האט זיך געפונען מיט זיין ארמע אויף דעם אייז פון דעם פערפראָרענעם טייך, האט טשענגים אויפגעבראָכען דעם אייז מיט זיינע קריגס־מאַשינען און דער פירסט פון היא מיט אלע זיינע קריגער זיינען דערטרונקען געוואָרען, און היא איז דאמאלס געוואָרען א מאַנ-גאָלישע פראָווינץ.

דעם 17טען אונגסט 1227 איז טשענגים־כאַן געשטאָרבען אין זיין לאַגער ביי דער גרענעץ פון שאַן־סי אין עלטער פון 65 יאָהר. פאר זיין טויט האט ער אָנגעזאָגט זיינע קאמאנדירען צו פיהרען דעם קריג נישט מיט אזא גרויזאם-קייט, ווי זיי האָבען פריהער געפיהרט. די זיגען פון טשענגים־כאַן זיינען די גרעסטע, וועלכע זיינען בעקאנט אין דער געשיכטע. אונטער דעם יאָך פון די טאטארען אָדער מאַנגאָלען האָבען זיך א צייט לאַנג געפונען: כינא, רוסלאַנד, פוילען, אונגארן, בולגאריען, רומעניען, באַסניען. דריי הונדערט יאָהר שפעטער האָבען זיינע אור־אור־עניקלאך אויך אינדיען אונטעריאָכט. דערפון זעהן מיר קלאַר, דאָס כמעט גאנץ אזיען און א גרויסער טייל פון אייראָפּא האט זיך געפונען אונטער דער מאַכט און הערשאַפט פון די מאַנ-גאָלען. עס איז זעהר צו גלויבען, דאָס די פערשפרייטונג פון דער מאַנגאָלי-שער מאַכט איבער אזיען האט געהאט א גרויסען איינפלוס אויף די ענטוויק-לונג פון אייראָפּא, דורך דעם נעמליך, וואָס זיי האָבען די אראַבער אַרויס-געשטופט פון אזיען, אזוי דאָס זיי האָבען זיך געמוזט ווענדען צו אייראָפּא, וואו זיי האָבען פערברייטערט וויסענשאַפט און אויפקלערונג. עס איז קיין צווייפל נישט, דאָס טשענגים איז געווען דער גרעסטער זשעניע אלס קריגס-

קאמאנדיר. די גרויסע מבינים אויף אזעלכע מענשען צווייפלען זעהר, אויב יוליום צאזאר און נאפאלעאן דער ערסטער קענען געשטעלט ווערען אלס פעלד-קאמאנדירען אין איין רייהע מיט איהם. אויך די כינעזער גיבען צו, דאס ער האט געפיהרט זיינע ארמען מיט אזוי פיעל כח און פערשטאנד,



כינעזישע קונע פיר פערברעכער.

וואס איז גאר נישט מענשליך, נאר איבערנאטירליך. די ארט און ווייזע, ווי ער האט געפיהרט גרויסע ארמען איבער פרעמדע ווייטע לענדער, זיין פעהיג-קייט צו פיהרען פערשיידענע שטרייטען אין איינער און דער זעלבער צייט און ווייט איינער פון דעם אנדערען, זיין גרויסער פערשטאנד ווי צו פיהרען

מלחמות אין געגענדערן, וועלכע זיינען איהם געווען דורכאויס אונבעקאנט, זיינע גלענצענדע זיגען — דיועס אלעס בעווייזט קלאַר, דאָס טשענגים איז געווען אַ מיליטערישער זשעניע, וואָס אייראָפּא האָט זיין גלייכען ניט גע- האט. פיעלע יאָהרהונדערטער זיינען שוין אוועק זינט טשענגים-כאן האָט פערשפרייט זיין מאכט איבער דער דאמאָלס בעקאנטער וועלט און מען האָט נאָך ניט אויפגעהערט צו בעוואונדערן זיין זשעניע.

נאָך דעם טויט פון טשענגים האָט זיין זוהן אַ ג א ט א י פאַרטגעזעצט זיינע פלענער וועגען דער בעזיגונג פון כינא. געשטערט די מאָנגאָלען צו דערגרייכען זייער צוועק האָבען די קין-טאטאָרען. אין יאָהר 1232 האָבען די מאָנגאָלען בעלאַגערט די הויפטשטאָרט פון די קין, די שטאָרט קא-פאָנג. דער קעניגליכער הויף איז ענטלאָפּען, אָבער די גאַרניזאָן און די בירגער האָ- בען בעשלאָסען ניט אונטערצוגעבען זיך און שטריימען מוטיג ביז דעם לעצ- מען טראָפּען בלוט. דיווער וויעדערשטאַנד האָט קוים זיין גלייכען אין דער געשיכטע. די שטאָרט-מויערן האָבען פערנומען 36 מייל אַרום און אַרום. איבער 140,000 פאַמיליען אָדער 7 מיליאָנען מענשען האָבען זיך געפונען אין שטאָרט. די מאָנגאָלען האָבען איבערגעגעבען די בעלאַגערונג צו די בעסטע קאמאַנדירען, וועלכע האָבען געבראַכט די בעסטע בעלאַגערונגס- מאַשינען. זיי האָבען אויך געבראַכט אַ סאָרט קאַנאָנען, פון וועלכע זיי האָבען געשליידערט אויף די שטאָרט גרויסע קונגלען און בראַנד-שטאָפּען. דאָך זיינען אַריבער 12 מאָנאַטען און די איינוואוינער האָבען זיך ניט אונ- טערגעגעבען, ביז דער הונגער האָט זיי דערצו געצוואונגען. סובוטאי האָט זיי אַלעמען געוואָלט אויס'הרג'ענען, נאָר אָנאָטאי האָט צו דעם ניט איי- געשטימט.

נאָך דיווען פאַל האָבען זיך די סונג פּעראייניגט מיט די מאָנגאָלען, און דיווע פּעראייניגטע קרעפטען איז עס געלונגען אין יאָהר 1234 צו מאַכען אַן ענד צו דער מאכט פון די קין, וועלכע האָבען 118 יאָהר געהערשט אונטער 9 קיסרים אין נאָרדליכען טייל פון כינא. דער פאקט, דאָס זיי האָבען אין פערלויף פון אַ האַלבען יאָהרהונדערט געקענט אַליין, אַהן דער הילף פון וועל- כען עס איז בונד-חבר, ביישטעהן געגען די אַלמעכטיגע מאָנגאָלען, צייגט, ווי גרויס עס איז געווען זייער העלדען-מוט און זייערע פעהיגקייטען. דער לעצטער קיסר פון די קין, נין-קיאָס-סו, האָט זיך זעלבסט גענומען דאָס לע- בען, ווייל ער האָט ניט געקענט איבערטראָגען די שאַנדע פון דעם פאַל פון זיין פאָלק.

די סונג האָבען זיך אָבער אליין זייער גרוב געגראָבען דורך דעם, וואָס זיי האָבען זיך פּעראַייניגט מיט די מאָנגאָלען. זיי האָט ערוואַרטעט די זעלבע מַפּלָה, דער זעלבער שיקאַזל ווי די קין. אין יאָהר 1235 איז אָנגאַטאי אַרויס מיט אַן אַרמעע פון אַ האַלבען מיליאָן סאַלדאַטען געגען די סונג און האָט בע-זיגט אַ טייל פון זייער לאַנד און האָט זיך דאָרט בעזעצט. אָנגאַטאי, וועלכער איז געווען איינער פון די מענשען־פּריינדליכסטע פירסטען פון די מאָנגאָלען, איז געשטאָרבען, און האָט נישט געלאָזען נאָך זיך קיין טראָן־פּאָלגער. דעריבער האָבען זיך אָנגעפאַנגען צאנקערניען און רייסעניסען צווישען די מאָנגאָלען וועגען דער פּראָגע, ווער עס זאָל פערנעהמען דעם טראָן נאָך איהם. די כינע-זער האָבען, אין דער צייט פון די אונרוהען צווישען די מאָנגאָלען, אַ ביסעל פריי אָפּגעאַטעמט. אָבער ענדליך האָבען די מאָנגאָלען געפונען אַ פאַסענדיגן פירסט אין דער פּערזאָן פון קובלאי־כאַן, וועלכער איז אַרויף אויף'ן טראָן אין יאָהר 1251, און דיזער מאָנגאָלישער פירסט האָט געמאַכט אַן ענד צו דער סונג־דינאַסטיע.

דאָס ערסטע, וואָס קובלאי האָט געטאָן, איז געווען, זיך אָנאייגנען די פּראָווינצען, וואָס די כינעזער האָבען אָפּגענומען פון די קין. נאָכדעם, אין יאָהר 1260, האָט ער אָנגענומען דעם טיטעל קיסר אונטער דעם נאָמען ט ש י ט ז ו. דאָן האָט ער בערוהיגט די נאָרדליכע פּראָווינצען. ער האָט אָבער געלאָזען די אַלע כינעזישע איינריכטונגען אונטער זייער אייגענער פּער-וואַלטונג, ווי פּריהער. ער האָט זיך פּערשאַפט אַ ראַט פון די וויכטיגסטע און בעסטע מענער, און האָט געזוכט צו מאַכען אַ גוטען איינדרוק מיט זיין רעגירונג און אויפפיהרונג אויך אויף דעם זידליכען טייל פון כינא. אין יאָהר 1263 האָט קובלאי זיך ערנסט גענומען צו די וואַפען און האָט אָנגעגריפען די סונג פון אַלע זייטען — פון ים און פון דער יבשה. עס האָט זיך אָנגע-פאַנגען אַ שרעקליכער קאמף. די סונג האָבען בעוויזען אזוי פיעל מוט און גבורות, וואָס די וועלט־געשיכטע האָט נאָך ביז זיין צייט נישט געזעהן. און ווען קובלאי וואָלט נישט געברויכט זעהר קלוגע דיפּלאָמאטישע מיטלען, וואָלט ער קיינמאָל זיין ציל נישט ערריכט. ער האָט איינגענומען נאָן־קין און קאַן־טאַן, און האָט געבראַכט זיינע זינגען אזוי ווייט, דאָס דער קיסר טי־פּינג, דער לעצטער פון דער סונג־דינאַסטיע, האָט געמוזט ענטלויפּען, איז אָבער אויף'ן וועג דערטרונקען געוואָרען, און מיט איהם איז די סונג־דינאַסטיע אין גאַנצען אונטערטערגעגאַנגען אין יאָהר 1279. כינא איז דאמאָלס אַרונטערגעפאַלען אונטער דעם יאָך פון די מאָנגאָלען. אזוי האָט קובלאי גלענצענדיג געענדיגט די אַר-בייט, וואָס זיין זיידע טשענגיס האָט אָנגעפאַנגען מיט 70 יאָהר צוריק. דאָס

איז געווען דער שווערסטער טריאומף פיר די מאַנגאָלען. די כינעזער האָבען געקעמפט ווי לייבען גענען דער גרעסטער עראָבערנדער ראַסע, וואָס אַזיען האָט ווען עס איז געזעהן. די כינעזער זיינען ניט געווען געניטע קריגער, זיי-ערע גענעראַלען זיינען מעהרסטענס געווען אונפעהיג אין דער קריגס-קונסט, פון דעסטוועגען האָבען זיי לאַנג אויסגעהאַלטען דעם קאמף און האָבען זיך אונטערגעגעבען. אין דיזער הינזיכט האָבען זיי קיין גלייכען ניט צו זיך אין דער געשיכטע. עס וואָלט די מאַנגאָלען קיינמאָל ניט געלונגען צו בעזיגען די כינעזער, ווען זיי וואָלטען ניט געקריגען אויף זייער זייט אַ גרויסען טייל פון כינעזישען פּאָלק זעלבסט. און דערפאר האָבען זיי צו פערדראַנקען קוב-לאַ'ען, וועלכער האָט איבערצייגט אַ גרויסען טייל פון די כינעזער, דאָס ער איז ניט נאָר אַ בעריהמטער עראָבערער, נאָר ער קען אויך זיין, און וועט זיין אַ גוטער און גערעכטער קיסר.

קובלאַי איז געווען קלוג גענוג צו פערשטעהן דעם כאַראַקטער פון כינע-זישען פּאָלק, וועלכעס איז מיט שטאַרקער ליבע צוגעבונדען צו זיינע איינ-ריכטונגען, און האָט דאָרום דיזע ניט בעריהרט אום ניט אַרויסצובריינגען די כינעזער פון געדולד און ניט אויפרייצען זיי ביז דאָס אייסערסטע, צו בעשי-צען דאָס, וואָס איז זיי אַם טייערסטען. ער האָט געלאָזען שטעהן די פערוואַל-טונג ווי זי איז געווען און האָט ניט געמאַכט קיין ענדערונג. ער האָט געזאָרגט פיר דאָס אַלגעמיינע גליק, האָט געשטיצט האַנדעל און אינדוסטריע, און האָט פיעל געהאַלפּען דורכצופיהרען דעם גרויסען קאנאַל, וועלכער האָט פערבונדען די נאָרדליכע כינא מיט דער זידליכער. ער האָט געמאַכט זיין הויף אזוי גלענ-צענד, דאָס ער האָט אין דיזער הינזיכט איבערטראָפּען אַלע זיינע פאָרגענגער. אָבער אום צו שאַפּען דערצו די מיטלען, האָט ער געמוזט בעשווערען דאָס פּאָלק מיט גרויסע שטייערן, און איבערהויפט האָט דאָס פּאָלק געליטען פון זיין פּאַפיר-געלט, וועלכעס ער האָט דורך צווינגענדע מיטלען אַריינגעבראַכט אין די האַנדעלס-וועלט, און וועלכעס האָט אָבער געשאַדט זעהר פיעל דעם מסחר, ווייל דאָס פּאַפיר-געלט האָט ניט געהאַט דעם ריכטיגען ווערט צוליב דעם, וואָס אַ גרויסער פּראָצענט דערפון איז געברויכט געוואָרען פיר די אויס-גאַבען אויף דעם גלאַנץ פון הויף, און די קעניגליכע קאַסע איז ניט געווען אין שטאַנד אויסצוצאָהלען אַקוראַט דאָס פּאַפיר-געלט. דיזעס האָט געמאַכט, דאָס פיעלע האָבען אָנגעהויבען צו זיין שטאַרק אונצופרידען מיט קובלאַי'ס רעגירונג, וועלכע איז אָהן דעם אויך ניט געווען שטאַרק בעליבט אין פּאָלק, ווייל זי איז דאָך געווען אַ פּרעמדע, ניט קיין אייגענע.

קובלאי איז געווען זעהר גלייכגילטיג צו רעליגיאן, דעריבער איז ער גע-  
ווען טאלערעאנט צו אלע רעליגיאנען. ער האָט אין דער רעליגיאן נאָר גע-  
זעהן אַ מיטעל אָפּטמאָל צו דערגרייכען פּאָליטישע צוועקען. דעריבער איז ער  
צוגעשטאַנען צו די בודהיסטען, וועלכע האָבען זיך זעהר פיעל פערמעהרט אין  
גאַנץ אזיען, פון טיבעט אָן און ווייטער צו מזרח. קובלאי האָט זיך אויך  
מאָנכמאָל דערנענטערט צו די אייראָפּעער, ווען ער האָט געזעהן, דאָס זיי  
קענען בריינגען נוצען דעם לאַנד. אזוי האָט ער איינגעלאָדען צו זיין דינסט  
דעם בעריהמטען ווענעציאַנישען רייזענדען מאַרקאָ פּאָלאָ, וועלכער האָט אין  
יאָהר 1271 בערייזט אזיען און כינאַ, און דיווער רייזענדער האָט זיך געפונען  
אין קובלאי'ס דינסט 17 יאָהר. מאַרקאָ פּאָלאָ האָט אין זיינע ווערק אויס-  
פיהרליך בעשריבען און געשילדערט די כינעזישע פעהרעלטניסען און די רע-  
גירונג פון קובלאי. ער בעשרייבט דאָס לעבען פון קובלאי, דעם גלאַנץ פון  
זיין הויף, זיינע פּאַלאַצען, זיינע יאָגדען, אין וועלכע עס פלעגען אָנטייל נעה-  
מען 20,000 מענשען, 10,000 הינט, 10,000 וועכטער, און דינער נאָר אָהן אַ  
שיעור. מאַרקאָ פּאָלאָ'ס שילדערונג פון די רייכטימער פון לאַנד ווייזט אויס  
צו זיין איבערמירבען. זעהר אינטערעסאַנט איז זיין בעשרייבונג פון קוויין-  
סאי (די הימלישע שטאָדט), וועלכע איז היינט בעוואוסט אונטער דעם נאָ-  
מען: האַנג-טשען-פו. לויט ער בעשרייבט זי, האָט זי געהאַט אַ שטח פון  
100 מייל אַרום און אַרום, און עס האָבען זיך דאָרט געפונען איבער 800,000  
הייזער. די ברייטע גאַסען, די פיעלע קאַנאַלען און די מאַרק-פּלעצער, פון  
וועלכע 10 זיינען געווען אונגעוועהנליך גרויס, האָבען אַרויסגערופען אין  
איהם גרויס בעוואונדערונג. די גאַסען זיינען געווען אין איין ליניע מיט די קא-  
נאַלען, אזוי דאָס שיפען און פוהרען זיינען געפאָהרען איינער נעבען דעם אַנ-  
דערען. מעהר פון 12,000 גרויסע און קליינע בריקען זיינען דאָרט געמאַכט  
געוואָרען איבער די קאַנאַלען, אום עס זאָל זיין בעקוועם אַריבערצוגעהן אָדער  
אַריבערצופאָהרען פון איין זייט אויף די אַנדערע. די בריקען איבער די  
הויפט-קאַנאַלען האָבען געהאַט אזעלכע הויכע האַלב-רונדע טויערן, דאָס אונ-  
טער זיי האָבען געקענט דורכפאָהרען גרויסע שיפען מיט זייערע מאַסעטען.  
די הויפט מאַרק-פּלעצער זיינען געווען פיער-עקיג, יעדע זייט איז געווען אַ  
האַלב מייל לאַנג; דיזע מאַרק-פּלעצער האָבען זיך געפונען אָן דער זייט פון  
דער הויפט-שטראָס, וועלכע האָט געהאַט אין דער ברייט 40 פוס און האָט  
דורכגעשניטען די שטאָדט פון איין עק ביז צום אַנדערן, ווי אויך אָן דער זייט  
פון הויפט-קאַנאַל. יעדער מאַרק-פּלאַץ איז בעזוכט געוואָרען אונגעפעהר פון  
50,000 מענשען 3 טעג אין דער וואָך. דיזע מאַרק-פּלעצער זיינען אימער גע-

ווען פול מיט פערשיידענע פליישען, עופות, ווילדע פויגלען און געשאסענע וואלד-חיות, אלערליי גרינסען און פרוכט. די אלע זייטיגע גאסען האבען זיך געענדיגט אין דער הויפט-גאס. איבעראל זיינען געווען זעהר פיעלע קאלטע און ווארימע בעדער מיט גענוג דינערשאפט, צו בעדינען די בעזוכער צו יעדער צייט. דאָרט זיינען מענער און פרויען געווען געוועהנט פון קינדווייז אָן צו נעהמען אַ קאלטע באָד יעדען טאָג פאַר דעם עסען. לאַרם און טומעל זיינען דאָרט געווען פון די גרויסע זעלטענהייטען. צו פרעמדע האָבען זיך די איינ-וואוינער בענומען זעהר פריינדליך און הערצליך, שטענדיג גרייט צו העלפען מיט ראַט און טאָט. מיר האָבען געקענט קאָפירען נאָך מעהר זעהר אינטערע-סאַנטעס פון מאַרקאָ פּאַלאָס בעשרייבונג, אָבער דער פּלאַץ ערלויבט אונז ניט אַזעלכע איינצעלהייטען.

קובלאי האָט געזוכט צו לאָזען פיהלען זיין מאַכט אויך אין אויסלאַנד. געגען קאָרעא האָט ער וועניג געקענט אויספיהרען, ווי די כינעזישע קיסרים, און דעריבער איז ער געווען געצוואונגען צו שליסען פרידען מיט קאָרעא. ער האָט געפרובט אונטערוואַרפען יאַפּאַן אונטער זיין מאַכט. אין יאָהר 1274 האָט ער אַרויסגעשיקט אַ מאַכט פון 100,000 מאַן און אַ גרויסע פּלאַטע גע-גען יאַפּאַן, אָבער אויך דיזע גרויסע מאַכט האָבען די יאַפּאַנעזער אין גאַנצען פערניכטעט, נאָר 2 זיינען געבליבן, וועלכע האָבען זיך גערעטעט און האָבען געבראַכט קובלאי'ען די ידיעה פון דער גרויסער מפלה, וואָס די מאָנגאָלען האָ-בען געהאַט — אַ מפלה, וואָס איבערטערפּט אַלע גרויסע נידערלאַגעס, וועלכע זיי האָבען ווען עס איז געליטען. דער צענזאָראַט האָט געמאַכט קובלאי'ען זעהר שטרענגע פאָרווירפען פיר זיינע אונטערנעהמונגען, און האָט איהם פער-וועהרט אויף ווייטער אונטערצונעחמען אַזעלכע מלחמות. קובלאי האָט גע-מוזט פאַלגען.

דערפאַר האָט ער געהאַט אַן ערפּאָלג אין זיין אונטערנעהמונג געגען ביר-מא. הגם די בירמאַנען האָבען אַרויסגעשטעלט 81,000 מאַן, 2,000 העל-פאָנדען און אַן אַרטילעריע מיט 16 קאַנאָנען, וועהרענד די מאָנגאָלען האָבען דאַמאָלס אויף'ן שלאַכטפּעלד געהאַט נאָר 12,000 קריגער, זיינען דאָך געבלי-בען די מאָנגאָלען די זיגער און האָבען איינגענומען גאַנץ בירמאַ. אָבער קוב-לאַי'ס אָנגריפען אויף טאָן-קוויין און אַנאם זיינען געווען ניט קיין געלונגענע. דער קאַמף מיט אַנאם האָט געדויערט אייניגע יאָהר; דער סוף איז אָבער גע-ווען, דאָס די אַנאַמיטען האָבען גענצליך פערטריבען די מאָנגאָלען, אַזוי דאָס די לעצטע האָבען אין גאַנצען און אויף אימער אויפגעגעבען דעם פּלאַן צו אַונטערייאַכען אַנאם.



דיזע אלע אונגליקליכע אונטערנעמונגען צוזאמען מיט די הויכע שטייערן, וואָס האָבען בעלעסטיגט דאָס פאָלק, האָבען געפיהרט דערצו, דאָס אין פערשיידענע טיילען פון לאַנד האָבען זיך אָנגעפאנגען אויפשטענדען צווי-שען די כינעזער. די לאַגע איז נאָך פיעל פערערנערט געוואָרען, ווען אויך צווישען די מאַנגאָלען האָבען זיך אָנגעפאנגען אונרוהען. צום ערסטען איז אַרויס געגען איהם זיין קוזין קאידו, וועלכער איז געווען זעהר ערביטערט אויף איהם, דערפאר וואָס ער האָט אָנגענומען אלע כינעזישע זיטען און מנהגים. ער האָט געשיקט גענען קובלאי זיין טיכטיגען גענעראל נאָיאן. קוב-לאי איז אַרויס געגען איהם מיט אַן אַרמעע פון 100,000 מאַן. מאַרקא פאָלאָ האָט בעגלייט דעם קיסר אין דיזער שלאַכט, אום אַליין צו זעהן ווי אַ מלחמה געהט דאָ פאַר. נאָיאן איז בעזיגט און געפאנגען געוואָרען. מען האָט איהם פערנעהט אין אַ זאק און ערמאָרדעט. קאידו האָט זיך פאַר דיזער מפלח ניט דערשראָקען און האָט פאָרטגעזעצט דעם קריג אייניגע יאָהר ביז קובלאי איז געשטאָרבען (1293) און זיין עניקעל טימור איז אַרויף אויף'ן טראָן. קובלאי איז אַלט געווען 80 יאָהר ווען ער איז געשטאָרבען און ער האָט רעגירט אין כינא 35 יאָהר.

ניט קובלאי און ניט זיין נאָכפאָלגער האָבען, ביי זייער בעסטען ווילען, פערשטאנען די כינעזישע קולטור. זיי האָבען ניט פערשטאנען די פערהעלט-ניסען פון כינעזישען פאָלק, די בעדייטונג פון כינעזישען קייזערטום, זייערע פליכטען פון איינעם צום אנדערן, ד.ה. פון קיסר צום פאָלק און פון פאָלק צום קיסר, און דעריבער האָט ניט געקענט זיין אַ פאָלקאמענעם פערשטענדניס צווישען פאָלק און קיסר און אַ פולעם צוטרויען פון איינעם צום אנדערן. די מאַנגאָלישע קיסרים זיינען דעריבער געבליבען אָהן אַ שום ווירקונג און איינ-פלוס אויף די געשיכטע פון כינא. ניט פערשטעהענדיג דעם כאַראַקטער און דעם גייסט פון כינעזישען פאָלק, האָבען די מאַנגאָלישע קיסרים גערעכענט פערשאַפען צו זיך רעספעקט פון פאָלק דורך זייער רייכעם, שווענדערישעם לעבען; און דיזעס האָט, גראַדע פערקעהרט, אויפגערייצט דאָס כינעזישע פאָלק און האָט געפיהרט צו זעהר אַפּטע אויפשטענדען, איבערהויפט צווישען די דרום-כינעזער. דיזע אַפּטע רעוואָלוציאָנען האָבען מיט דער צייט שטאַרק אָפּגעשוואַכט די מאַכט פון די מאַנגאָלישע הערשער, אזוי דאָס אין יאָהר 1368 איז דער לעצטער קיסר פון דער מאַנגאָלישער דינאַסטיע, טשונ-טי, געווען גע-צוואונגען צו ענטלויפען פון כינא צוריק אין מאַנגאָליע. מיט איהם האָט זיך געענדיגט די מאַנגאָלען-דינאַסטיע, אָדער, ווי זי האָט זיך גערופען, די יוען-דינאַסטיע. די שטאַלצע כינעזער האָבען זיך אויפגעהויבען ווי איין

מאן געגען דער הערשאפט פון פרעמדע בארברארען; דער אָנפיהרער פון דיזען אלגעמיינעם אויפשטאנד איז געווען דער בעריהמטער קאמאנדיר טשו, וועלכער האָט פערטריבען די מאָנגאָלישע הערשער פון לאַנד, און איז נאָכדעם, אונטער דעם נאָמען האָנג-וואו, געווען דער גוינדער פון דער בע-ריהמטער מינג-דינאסטיע.

דיזע פאקטען פון דער כינעזישער געשיכטע צייגען קלאָר די אונגע-הייערע געדולד פון דעם כינעזישען פאָלק. עס קען דולדען און ווארטען הונדערטע יאָהרען, אָבער עס גיט קיינמאל נישט אויף זיין וואונש און זיין שטרעבען צו פרייהייט און זעלבשטענדיגקייט. עס דולדעט דעם יאָך פון מעכטיגע עראָבערער, אָבער נאָר ביז עס דערלעבט אַ מאָמענט, אין וועלכען עס שיינט פיר איהם אויף אַ שטראַהל פון האָפנונג אַראָפצואוואַרפען פון זיך דעם פערהאַסטען יאָך, און דאן ערוועקט זיך אין איהם דער נעטיגער מוט צו ווערען פריי און אונאָפהענגיג און עס דערגרייכט זיין ציעל. ווירקליך פריי איז נאָר דער, וואָס איז פריי עקאָנאָמיש, און כל זמן דאָס כינעזישע פאָלק איז עקאָנאָמיש פריי און האָט נישט צוגעלאָזען ביי זיך, אין וועלכער עס איז פאָר-מע, קיין שקלאַפּעריי און קיין לייב-אייגענשאפט, וועט זי קיינער נישט קענען אונטערייאכען אויף אימער. דאָס כינעזישע פאָלק קען אויף אַ געוויסע צייט זיין אונטערוואָרפען אונטער אַן אונגעווענהענליך שטארקער מאכט, אָבער אזוי ווי אַ מאכט פון אַן איינצעלנער פערזאָן אָדער פון אַן איינצעלנער פאמיליע קען נישט אָנהאַלטען אייביג, אזוי איז די מאכט פון אַ פאָלק אימער שטארקער פון דער מאכט פון וועלכער עס איז דינאסטיע, און דעריבער קען עס זיך אי-מער בעפרייען פון אַ פרעמדען יאָך אָדער פון דעם דרוק פון אייגענע טיראנען, ווען עס האָט נאָר געדולד צו ווארטען אויף דעם גינסטיגען מאָמענט און מוטיג מיט איהם זיך בענוצען. דיזע צוויי נעטיגע זאכען, געדולד און מוט, האָט קיינמאל נישט געפעהלט דעם כינעזישען פאָלק, און דאָס איז דער סוד פון זיין לאַנגער עקסיסטענץ. אָבער די פראַגע איז: פון וואנען נעהמט זיך דאָס צו די כינעזער אזא קראַפט צו בעזיצען אזא שטארקע עקאָנאָמישע זעלבשטענ-דיגקייט? דיזעס מוזען מיר זוכען נישט אין די נאטירליכע אייגענשאפטען פון לאַנד, ווי די געאָגראַפישע לאַגע, קלימאט, שפּיז א. ד. גל, ווי די מאַטע-ריאַליסטישע היסטאָריקער זיינען געוואוינט צו טאָן, נאָר אין דעם גייסט פון דער ראַסע זעלבסט. אונטערדריקער און פאַראַזיטען, וואָס ווילען לעבען פון יענעם'ס אַרבייט און מיה, זיינען אין כינא אימער געווען מעהרער ווי אין אַנ-דערע לענדער. עס לאָזט זיך נישט אויסגעפינען קיין אורזאך, פאַרוואָס עס האָט נישט געקענט אין אייראָפּא פאָרקומען די זעלבע לאַנד-פערטיילונג צווישען

פאלק, די זעלבע אָפּשאַפונג פון גרויסען גרונד-בעזיץ, ווי עס איז פאָרגעקומען אין כינא, וועהרענדר מיר ווייסען, דאָס אויף אין אייראָפּא האָט אַמאָל, אין די אוראלטע צייטען, אויף געהערשט דיזע אָרדנונג. וואָרום איז עס אין אייראָפּא אָפּגעשאַפט געוואָרען און אין כינא איז עס פערבליבען ביז היינט-טיגען טאָג? דעם ענטפער אויף דעם מוזען מיר זוכען אין דעם אונטערשייד צווישען די כאַראַקטערען פון דעם כינעזישען פאלק און די אייראָפּעאישע פעלקער. די אייראָפּעאישע ראַסע האָט ניט געהאט גענוג מוט און ווידערשטאנדס-קראַפט, אום צו פעהינדערן די קלאַסען-שטאַממען, וועלכע האָבען בעשאַפּען שקלאַפּעריי, לייב-אייגענטום און אנדערע סאָרטען פערקנעכטונגען, וועהרענדר דאָס כינעזישע פאלק האָט בעזעסען פון דער נאטור די ווידערשטאנדס-קראַפט, און האָט געקעמפט מיט אַלע זיינע כוחות געגען קלאַסען-שטאַממען, געגען שקלאַפּעריי און געגען פערקנעכטונג אין וועלכער עס איז פאָרמע.

דיזער גייסט פון פערקנעכטונג האָט זיך אזוי איינגעגעסען אין די פלייש און בלוט פון אַלע אייראָפּעאישע פעלקער, דאָס עס איז א גרויסער צווייפעל, אויב זיי וועלען ווען עס איז זיין אין שטאַנד צו בעפרייען זיך פון דיזער ער-נידריגענדר שקלאַפּעריי. די אייראָפּעאישע פעלקער האָבען אפילו אין די לעצטע צייטען פיעל פערליכטערט די מענשען-פערקנעכטונג דורך דעם, וואָס זיי האָבען איינגעפיהרט די אייזען-פערקנעכטונג, די מאשינעריע, אָבער דער שקלאַפּישער גייסט האָט זיך צו טיף איינגעגעסען אין דער מאַסע, דאָס זי זאָל ענדליך פערשטעהן און האָבען דעם מוט און די שטרעבונג אין גאַנצען זיך צו בעפרייען פון דעם קלאַסען-שטאַמם, וועלכער ניט די מעגליכקייט איין קלאַס צו שטעהן העכער אין קולטור ווי די אנדערע. עס וועלען, וואהרשיינליך, נאָך אוועקנעהן הונדערטער יאָרען, ביז עס וועלען אין גאַנצען פערשווינדען פון די אייראָפּעאישע פעלקער די קלאַסען-פערשיידענהייטען. הגם די אינדוסטריע און די אייזערנע מאשינעריע וועלען פיעל העלפּען דערצו, ווייל עס פעהלט אין די פעלקער זעלבסט דער גייסט, די אינערליכע שטרעבונג דערצו, ניט דער געמאכטער גייסט דורך פראַפּאגאַנדע, ניט דאָס איינגערעדטע שטרעבען, נאָר דער נאַטירליכער גייסט, די זעלבשטענדיגע אייניגע שטרעבונג. פעלקער, וועלכע זיינען געווען טויזענדער יאָרען אונטער דער קנטוע פון שקלאַפּעריי און קלאַסען-פערטיילונג, זיינען ניט אין שטאַנד אָנאיינגען זיך מיט אַ מאָל דעם אמת'ן מוט און די קראַפט, אום מיט איין מאָל זיך צו בעפרייען פון די לאַנגע און שווערע קייטען פון טויזענד-יעהריגער שקלאַפּעריי. די סאָציאַלע בעוועגונג פון אונזער צייט איז נאָר די ערסטע שוואַכע פראַכע איינצופלאַנצען דעם וואַהרען גייסט פון פרייהייט צווישען

די אייראפעאישע פעלקער, דעם גייסט, וועלכער זאל פיהלען אן עקעל, זאגאר  
א האס צום געדאנק פון פערשקלאפונג און פערקנעכטונג פון יענעם'ס ארבייט.  
דיזע געדאנקען ווערען יעצט נאך פערזעט, עס איז אבער פארלויפן שווער  
פארויסצוזאגען, ווען די זוימען וועלען בריינגען פרוכט. די אייראפעאישע  
פעלקער זיינען נאך נאך ניט ארגאניזירט, דער געפיהל פון סאלידאריטעט איז  
נאך פרעמד צו זיי, די אמת'ע בעפרייאונג קענען זיי ערווארטען נאך דאן, ווען  
זיי וועלען זיך אויסלערנען פון די כינעזער די קונסט פון ארגאניזירען זיך.  
די הערשענדע מאכט איז גוט ארגאניזירט, און אן ארגאניזיר-  
טע מאכט קען נאך דורך אן אנדערע ארגאני-  
זירטע מאכט געבראכען ווערען.



## די פראנקען.

**מ**יר האָבען שוין פריהער דערצעהלט, ווי אין אָנפאנג פון 7טען יאָהר-  
הונדערט איז דאָס הערשענדע הויז פון די מעראָווינגען געקומען צום  
אונטערנאנג. די אורזאך פון זיין אונטערנאנג ליגט ניט אין שטרייט־גקייטען  
צווישען די טראַנפאָלגער און אין די גרויסע בלוט־פערניסונגען צווישען די  
פרעטענדענטען, נאָר זי ליגט אין די קריגערייען און רייסעניסען צווישען די  
פערשיידענע קלאַסען פון פאָלק, וועלכעס איז געווען איינגעטיילט אין פער-  
שיידענע מדרגות, לויט די פערשיידענע שטופען פון קולטור. דאָס פאָלק איז  
געווען איינגעטיילט אין פערשיידענע קערפערשאפטען, יעדע פון זיי האָט  
געהאט אַ בעזונדערע פערפאסונג, בעזונדערע פליכטען און בעזונדערע רעכ-  
טען. די אונטערוואָרפענע דייטשען האָבען געפיהרט אַ זאָנערבארעם לע-  
בען, וועלכעס איז ניט געווען אין איינשטימונג מיט דעם אַלגעמיינעם גייסט  
פון די הערשער, די מעראָווינגער. די הערצאָגען האָבען אפילו געצאָהלט טרו-  
בט צו די מעראָווינגער, אָבער זיי האָבען געהאט אייגענע רעכטען פיר זיך  
און פיר זייערע אונטערטאָנען, און האָבען געפיהרט אַ לעבען גאנץ פערשיי-  
דען פון זייערע אויבער־הערשער, די מעראָווינגער, וועלכע האָבען זיך ניט  
אינטערעסירט אין זייערע אינערליכע אנגעלעגענהייטען, האָבען זיך ניט גע-  
מישט דערין, און האָבען זאָגאר קיין רעכט ניט געהאט זיך אריינצומישען  
אין דעם.

נאָך איין אורזאך האָט געשטערט די ענטוויקלונג פון דער איינהייט-  
ליכער מאכט פון די פראנקען. נאָך דעם בעגריף פון יענער צייט האָט יע-  
דער בעוואוינער פון לאַנד געהאט געוויסע רעכטען, ווען ער האָט געהערט  
צו אַ געוויסען שטאַם אין לאַנד. ניט דער אָרט, אין וועלכען ער איז גע-  
זעסען, אין וועלכען ער האָט געארבייט און געצאָהלט שטייער, האָט איהם  
געגעבען געוויסע רעכטען, נאָר דער שטאַם, צו וועלכען ער האָט געהערט.  
האָט ער אָבער ניט געהערט צו קיין שטאַם אין לאַנד, האָט ער קיין רעכטען  
ניט געהאט. דערפון איז אַרויסגעקומען, דאָס אין איין און דעם זעלבען

אָרט האָבען זיך געפינען מענשען איינער נעבען אנדערען און יעדערער האָט געהאט פערשיידענע רעכטען. דיזעס האָט געמוזט האָבען די זעלבע רעזולטאטען, וועלכע האָבען געפיהרט אין גריכענלאַנד און רוים צום אונטערנאָנג פון דער אלטער שטאם-פערפאַסונג.

די צענטראַל-רעגירונג פון דעם קעניג איז געווען זעהר אונבעדייטער און פעהלערהאַפט. די גאַנצע מאַכט האָט זיך געפונען אין די הענט פון די וואַסאַלען און גראַפען. די קעניגען האָבען זיך נאָר געקענט בעטראַכטען אַלס גרויסע גוטס-בעזיצער. דיזע אונגעהייערע גיטער פלעגען די קעניגען אָפט אוועקשענקען צום אַדעל, אום צו געווינען זיי אויף זייער זייט אין אַנגעלע-גענהייטען, וואו זיי האָבען געדאַרפט זייער שטימע אָדער זייער הילף. די-זעס האָט געפיהרט צו דער ענטוויקלונג פון אַ שטאַט אין אַ שטאַט, וואָס דאָס איז פיר אַ רעגירונג איינע פון די שעדליכסטע זאַכען.

באַלד אין דער ערסטער צייט, ווי נאָך די קריסטליכע קירכע איז געוואָ-רען די הערשענדע אין לאַנד, האָט זי אָנגעפאַנגען צו בעקומען פרויווילגעניס פון דער רעגירונג; איבערהויפּט איז זי בעפרייט געוואָרען פון פערשיידענע שטייערן און אַפּפּאַהלונגען, וואָס בעלאַנגען צו דער רעגירונג. זי האָט בע-קומען פון דער רעגירונג געשענקטע שטיקער ערד פיר איהרע נעטיגע קיר-כען, מאָנאַסטירען און אנדערע אַנשטאַלען, און דיזע פלעצער זיינען בע-פרייט געוואָרען פון אַלע שטייערן. מיט דער צייט האָבען אויך די וואַסאַ-לען בעקומען פון דער רעגירונג גרויסע שטיקער ערד, בעפרייט פון יעדען שטייער, אום צו געווינען זיי אויף זייער זייט, ווען די קעניגען האָבען נעטיג געהאַט זייער הילף. אָבער די קירכען און די וואַסאַלען האָבען יע געזאַמעלט און אויפגעמאַהנט די שטייערן און די פערשיידענע אָפּגאַבען, וועלכע די רע-גירונג פלעגט פון זיי פריהער נעהמען, און אויף דיזע אָרט האָט זיך געביל-דעט אַ שטאַט אין אַ שטאַט.

נאָך אַן אומשטאַנד האָט פיעל געשאַדעט צו דער איינהייט און צענט-ראַל-מאַכט פון דער רעגירונג. עס האָט זיך דאָ געבילדעט אַ נייע אַריס-טאָקראַטיע. דאָס איז געווען די אַריסטאָקראַטיע פון קאַפיטאַל. די אַלטע אָרדנונג פון פּאָלקס-פערזאָמלונגען האָט יעצט, ווען דאָס לאַנד איז געוואָ-רען גרויס און ברייט, מעהר ניט געקענט זיין די זעלבע ווי פריהער. אָנ-שטאַט דער פּאָלקס-פערזאָמלונג האָט זיך געבילדעט אַ פערזאָמלונג פון גרוי-סע גוטס-בעזיצער, קאַפיטאַליסטען און גייסטליכע. דיזע מיוחסים האָבען אָנגעהויבען ביסלעכווייז אַריינגעהמען אין זייערע הענט די מאַכט פון לאַנד, אין די מאַכט פון דער רעגירונג איז געוואָרען שוואַכער און שוואַכער.

אלס די הכנסה פון דער רעגירונג איז, צוליב דעם אומשטאנד, וועלכען מיר האָבען דאָ דערמאָהנט, געוואָרען פיעל וועניגער, האָט זי ניט געהאָט גע-  
נוג מיט וואָס צו צאָהלען געהאַלט צו די הויכע רעגירונגס־בעאַמטע, צו די  
גראַפּען, און זי איז דעריבער געווען געצוואונגען אָפּצוגעבען זיי אַ גרויכען



פראנקישער עדעלמאַן.

טייל פון לאַנד, וואָס האָט געהערט צו איהר. דיוע נייע גוטס־בעזיצער זיי-  
נען אויך געוואָרען מיטגלידער פון דער פערזאמלונג, וועלכע איז בעשאַפען  
געוואָרען אַנשטאָט דער פריהערדיגער פאָלקס־פערזאמלונג. דאמאלס האָבען

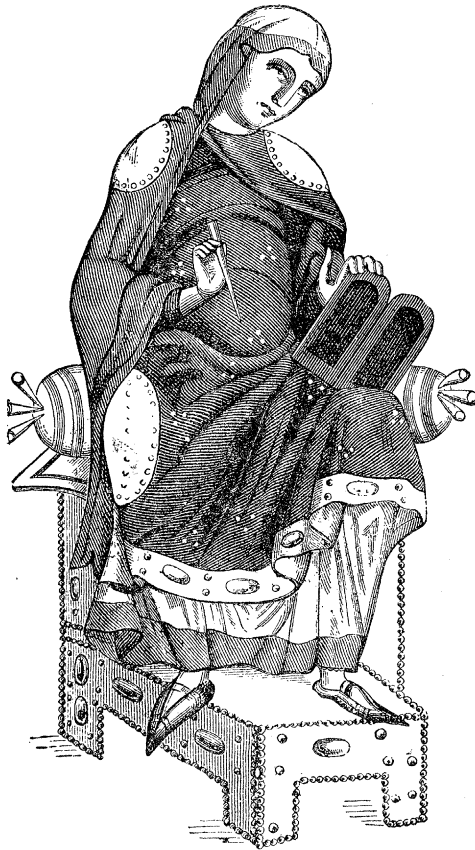
זיי דורכגעפיהרט א געזעץ, דאָס קיין גרויסער בעאמטער פון דער רעגירונג זאָל ניט ערנאנט ווערען פון וועלכער עס איז קלאַם פון פאָלק, נאָר פון דעם אַדעל, ד. ה. פון די גוטס־בעזיצער. און אזוי האָט זיך געבילדעט א פערשלאָג־סענער אַדעל, און פון אָנפאַנג פון 18טען יאָרהונדערט זיינען מעהר קיין נייע גראַפֿען ניט צוגעקומען.

דיזע נייע קלאַם איז געוואָרען די מעכטיגסטע אין לאַנד. די קעניגען זיינען געווען אין זייערע הענט ווי א שפּילצייג. זיי האָבען אַרויפגעזעצט אויף'ן טראָן דעם 5־יעהריגען קילדעבערט דעם 2טען ניט צוליב די אינטער־רעסען פון לאַנד, נאָר צוליב זייערע אייגענע אינטערעסען, אום זיי זאָלען אַליין הערשען אין לאַנד (דאָס איז פאָרגעקומען אין יאָהר 575). באַלד נאָכ־דעם האָבען זיי געצוואונגען דעם קעניג, אז ער זאָל זיי געבען נייע גרויסע רעכטען, וועלכע זאָלען פערגרעסערען זייער מאַכט אין לאַנד, און דער קעניג האָט געמוזט זייער פערלאַנג נאָכגעבען. אין 7טען יאָרהונדערט האָט דער קעניג כלאַטאכאַר דער 2טער אפילו פערשטאַרקט זיין מאַכט, אָבער זי האָט געדויערט זעהר א קורצע צייט. גיך איז די מאַכט וויעדער אַריבער צו די וואַסאַלען, גראַפֿען און גייסטליכע, ווי פריהער. אזוי האָט זיך עס געפיהרט ביז עס איז בעשאַפֿען געוואָרען א נייע מאַכט — די מאַכט פון הויף־מאַיאָר. די הויף־מאַיאָרען זיינען געווען לייט פון דער קעניגליכער סוויטע און די ערציהער פון די פרינצען. זיי האָבען אַריינגעכאַפט אַלע רעגירונגס־גע־שעפטען אין זייערע הענט. אָנפאַנגס האָבען זיי געקעמפט מיט'ן אַדעל פיר די קעניגליכע רעכטען, אויך מיט די גייסטליכע האָבען זיי געשטריטען פיר די קעניגען, אָבער באַלד דערנאָך האָבען זיי צוגעצויגען די גאַנצע רעגירונגס־מאַכט צו זיך. דערצו האָט פיעל געהאַלפֿען דאָס אויסגעלאַסענע לעבען פון די קעניגען, וועלכע האָבען זיך גאָר ניט אינטערעסירט מיט דער לאַגע פון פאָלק און לאַנד, און האָבען עס זעלבסט איבערגעלאָזען צו די הויף־מאַיאָרען. און אזוי זיינען דיזע געוואָרען די בעלי־בתים אין הויף. די הויף־מאַיאָרען האָבען געפיהרט די ממשלה זעהר גוט און קלוג, האָבען ווירקליך אימער גע־האַט אין אויסזיכט די טובה פון פאָלק און לאַנד, און דעריבער איז עס זיי ענדליך געלונגען צו ווערען אין גאַנצען אונאָפהענגיגע הערשער אין לאַנד, האָבען בעגרענעצט די מאַכט פון די וואַסאַלען און גראַפֿען, און זיינען געוואָרען אַלס שוין־העררען פון די קעניגען, בעקליידט מיט דער העכסטער מאַכט. זיי זיינען געוואָרען די פיהרער פון דער אַריסטאָקראַטישער פאַרטיי, וועלכע איז דאַמאָלס געווען געגען דעם אַדעל, און דורך זייער הילף איז עס זיי געלונגן גען מאַכען אן ענדע צו דער מעראָווינגישער דינאַסטיע, אום מיט דער צייט



אליין צו בעשטייגען דעם טראָן. דאָס איז געשעהן אין דער צווייטער העכסט פון 7טען יאָהרהונדערט.

עס זיינען נאָך אפילו אין פערלויף פון 124 יאָהר נאָך דעם טויט פון בלאָטאר דעם 2טען געזעסען אויף'ן טראָן מיטגלידער פון דער מעראָווינ-גישער דינאסטיע, אָבער דיזע זיינען נאָר געווען פופעס אָנגעטאָן אין קע-



פראנקישע עדעל-פרוי.

ניגליכע קליידער, וועלכע האָבען געטאָן נאָר דאָס, וואָס די הויף-מאָיאָ-רען האָבען זיי געהייסען. פריהער פלעגט דער קעניג זעלבסט ערוועהלען אַ הויף-מאָיאָר, אָבער מיט דער צייט האָט מען צוגענומען ביי איהם דיזע מאכט און דער אדעל אליין פלעגט בעשטימען דיזען בעאמטען. שפע-

טער האָבען די הויף-מאיאָרען אָנגעהויבען בעטראַכטען דיזעס אַמט אַלס זייער אייגענטום, און האָבען עס אָנגעהויבען איבערגעבען צו זייערע קינדער בירושה. דאָמאָלס האָבען זיך אָנגעהויבען קריגערייען צווישען דעם אַדעל פיר דיזע שטעלע, ווי פיר דעם טראָן. אין דער צייט פון דער רעגירונג פון דאָנאָבערט דעם 1טען, דעם זוהן פון כלאָטאר דעם 2טען, איז געווען אין אַמט דער הויף-מאיאָר, וועלכער האָט געלעגט דעם גרונדשטיין צו דעם הויז, וועלכעס האָט געבראכט דאָס אַמט פון הויף-מאיאָר צו דער העכסטער שטופע. דאָנאָבערט דער 1טער האָט געקעניגט פון יאָהר 622 ביז דעם יאָהר 638. אָנפאַנגס האָט ער געהערשט נאָך אין אַוסטראַזיען, אָבער שפעטער איז ער געוואָרען הערשער אין דער גאַנצער מאָנאַרכיע און האָט אַריבערגעטראָגען זיין הויפטשטאָרט אין פאַריז. אַרנולף, דער בישאָף פון מעץ, און פיפין דער עלטערער, דער הויף-מאיאָר פון אַוסטראַזיען, זיינען די אורעלטערן פון דעם הויז פון די קאָראָלינגען, וועלכע זיינען געווען ריינע גערמאַנען און האָבען געהאַט גרויסע גיטער צווישען די טייכען מאַאַס, מאָזעל און רהין. ווען דאָנאָבערט איז געווען געצוואונגען, לויט די פאָדערונגען פון דעם אַדעל פון אַוסטראַזיען, צו געבען דיזען לאַנד אַ בעזונדער רעגירונג, האָט ער אַהין געשיקט זיין יונגען זוהן זיגיסבערט דעם 3טען, וועלכער איז נאָך דאָמאָלס געווען אַ קינד, אַלס הערשער, און האָט מיט איהם מיטגעשיקט אַלס אָפּעקן (אָפּטרופּוס) אַנזעגיסעל, דעם זוהן פון אַרנולף. זיגיסבערט האָט דאָרט געהערשט פון יאָהר 632 ביז 658. אַנזעגיסעל האָט געשיצט מיט ענערגיע און קראַפט די מזרח-גרענצען געגען די אָנפאַלען פון די סלאַווען. פיפין זעלבסט איז געבליבען ביי דאָנאָבערט'ס הויף אין פאַריז, און האָט זיך אומגעקעהרט צוריק נאָך אַוסטראַזיען ערסט אין יאָהר 638. נאָך דעם, ווי פיפין איז געשטאָרבען, האָט זיין זוהן גרימאָאָלד געוואָלט אַרויפּזעצן אויף'ן טראָן זיין זוהן כילדעבערט אָנשטאָט זיגיבערט'ן, וואָס איז דאָמאָלס געשטאָרבען. אָבער דער אַדעל פון די פראַנקען איז געווען אויפגעבראכט דערפאַר און האָט איהם געפאַנגען און ערמאָרדעט.

כלאָדעוויך דעם 2טען'ס זוהן, כלאָטאר דער 3טער, האָט געהערשט פון יאָהר 656 ביז 670. זיין הויף-מאיאָר עבראַין האָט איהם געהאַלפּען בעזיגען דאָס רייך, וואָס האָט זיך וויעדער פּעראַייניגט. ער איז אָבער געווען געצוואונגען גען אין יאָהר 660 צו מאַכען אַוסטראַזיען וויעדער פיר אַ בעזונדער קעניגרייך מיט אַ בעזונדערער רעגירונג, וועלכע ער האָט איבערגעגעבען צו זיין ברודער כילדעריך דעם 2טען. דיזער האָט אין יאָהר 670 פּעראַייניגט מיט זיין רייך אויך נייסטריען און בורגונד. ער איז אָבער באַלד ערמאָרדעט

געוואָרען. דאָס האָט פּעראַרזאכט שרעקליכע אונרוהען אין לאַנד, און עס האָט געהערשט אַ פּאָלשטענדיגע אנארכיע. די קעניגען האָבען קיין ראָלע ניט געשפּילט, און דער הויף־מאַיאָר האָט געפיהרט די פּאָליטיק און די רע־גירונג. די קעניגען האָט מען דאַמאָלס גערופּען „די געקרוינטע שלאַפּמיצען“. זייער גאַנצע אַרבייט איז בעשטאַנען אין דעם, וואָס איין מאָל אין יאָהר, אין מאָנאַט מאי, פלעגען זיי אַריינקומען אין רייכס־פּערזאָנלונג און פלעגען האַל־טען אַ קורצע רעדע, וואָס דער הויף־מאַיאָר האָט פיר זיי פאַרברייטעט, זון נאָכדעם האָבען זיי אויסגעטיילט די אַלגעמיינע און בעזונדערע רעכטען. נאָכדעם פלעגען זיי אָפּפאַהרען צוריק אין זייער פּאַלאַץ אויף אַ פוהר איין־גיישפּאַנט מיט 4 אָקסען, און האָבען זיך ניט געוויזען צום פּאָלק ביז דעם מאָנאַט מאי פון נעכסטען יאָהר.

פון די פּאַסירונגען פון דער צייט באלד נאָך דער, פון וועלכער מיר האָבען נאָר וואָס דערצעהלט, האָבען מיר וועניג וויכטיגעס איבערצוגעבען. דאָס איינציגע, וואָס האָט יע אַן אינטערעס, איז די ערהייבונג פון פֿיפֿין פֿון העריסטאל. די אוסטראַזיער האָבען איהם ערוועהלט אַלס הויף־מאַיאָר, אָדער, ווי מען האָט עס ביי זיי גערופּען, מאַיאָרדאָמוס. אין יאָהר 687 האָט ער, אין אַ שלאַכט ביי טעסטר'י, בעזיגט דעם הויף־מאַיאָר פון נייסטריען און בורגונד, און ווען דיזער איז ערמאָרדעט געוואָרען, איי פֿיפֿין פון העריסטאל ערוועהלט געוואָרען אַלס מאַיאָרדאָמוס פון גאַנצען רייך און ער האָט געוואוסט ווי אויפצוהאַלטען מיט מאַכט די איינהייט פון דער מדינה. אין יאָהר 689 האָט ער גענצליך בעזיגט ראַטבאָד'ן, דעם פריעזישען פירסט; אין די יאָהרען 709—712 האָט ער אונטערוואָרפּען אונטער זיך די אַלעמאַנען, ער האָט זיך געגעבען די מיה צו פערשפּרייטען דאָס קריסטענ־טום צווישען די בייערען און שטעלען עס דאָרט אויף אַ כעסטען פוס. דיזעס האָט ער געטאָן ניט לשם מצוה, ניט ווייל ער איז געווען אַ פרימער קריסט, נאָר ווייל דאָס קריסטענטום איז געווען פיר די הערשער אַ גרויסע שטיצע. פֿיפֿין'ס אויטאָריטעט איז געווען זעהר גרויס. ווען ער האָט געהאַלטען ביים שטאַרבען, אין יאָהר 714, האָט ער געלאָזען אַ צוואה, אז דאָס אַמט פון הויף־מאַיאָר זאָל מען איבערגעבען צו זיין עניקעל, און קיינער האָט ניט געהאַט דעם מוט ניט מקיים צו זיין וואונש. דער מינדעריעהריגער זוהן פון גרימאָלאַר, מיט'ן נאָמען טהעאָדעבאַלד, האָט געוואָלט פּערוואַלטען דאָס לאַנד נייסטריען אונטער דער אויפזיכט פון זיין מוטער, ווייל ער איז שוין געווען בעשטימט אַלס הויף־מאַיאָר נאָך ביי זיין פאָטער'ס לעבען; אָבער די נייסטריאַנער האָבען עס פיר קיין פאַל ניט געוואָלט, און האָבען פּערלאַנגט

צו האָבען אַן אייגענעם הויף־מאַיאָר. דערפון זיינען ענטשטאַנען פרישע פערדרעהעניסען און אונאַרדנונגען, ביז פּיפּין'ס אונגעזעצליכער זוהן קאַרל מאַרטעל, וועלכער איז ביז דאָן געווען געהאַלטען אין געפּענגניס, האָט זיך דורך העלדישקייט און דורך גליק אַרויסגעדריעהט פון דאָרט און האָט דעם 12טען מערץ 717, געהאַט אַ גרויסען זיג איבער די נייסטריער. ער האָט געצוואונגען טהעאָבאַלד'ס מוטער זיך אונטערצוגעבען און האָט ענדליך פערנומען דעם אָרט פון זיין פאָטער. ער האָט געלאָזט שטעהן די שאַטען־רעגירונג פון די קעניגען נאָר אויף אַ קורצע צייט, און דאָן האָט ער געשלאָסען פרידען מיט'ן הערצאָג עאָדאָ פון אַקוויטאַניען און דעם קעניג כילדערייך דעם 2טען. דורך דיזען פרידען איז כילדערייך דער 2טער אַנערקענט געוואָרען אַלס קעניג פון דער נאַנצער מדינה.

אין יאָהר 720 האָבען די אַראַבער איבערגעשטיגען די פירענאָאישע בערג, אום איינצונעהמען די לענדער, וואו די וועסט־נאָטען זיינען פריהער געזעסען, און זיי צו פּעראייניגען מיט דער פירענאָאישער האַלב־אינזל (שפּאַניען און פּאָרטוגאַל), אין וועלכער די אַראַבער האָבען שוין דאַמאָלס געהערשט. דאָס איז געוואָרען זעהר געפּעהרליך פיר דאָס פראַנקענרייך. אין דרום־פראַנקענרייך האָט דאַמאָלס געהערשט דער הערצאָג עאָדאָ פון אַקוויטאַניען. דיזער הערצאָג האָט צוריקגעשלאָגען דעם ערסטען אָנגריף פון די אַראַבער. אין צווייטען אָנגריף האָבען זיי אונטערוואָרפּען אונטער זייער מאַכט לאַנגעדאָק און גאַסקאַניען. אין יאָהר 732 האָט דער בעריהמטער פּעלד־הער אַבדעראַחמאַן מיט אַן אַרמעע פון 400,000 מאַן אַריבערגעשטיגען די פירענאָאישע בערג, און איז אָהן אַ ווידערשטאַנד פון וועמען עס איז צוגעקומען צו דער גאַראַנן. ביי אַרל (אַרלעס) איז פאָרגעקומען אַ בלו־טיגע שלאַכט צווישען די אַראַבער און די קריסטען, און די קריסטען זיינען שטאַרק געשלאָגען געוואָרען. נאָך דיזען זיג איז אַבדעראַחמאַן געגאַנגען ווייטער און האָט אָנגעוואָרפּען אַ שרעק אויף אַלע קריסטען פון מערב־אייראָפּא, פאַ, ווייל אויב די פראַנקען זאָלען יעצט געשלאָגען ווערען, וועט קיין אַנדער קריסטליכעס פאָלק שוין געוויס ניט קענען ביישטעהן גענען די אַראַבער. אזוי זיינען די אַראַבער אַריין אַלס זיגער אין האַרץ פון אייראָפּא.

מיר צווייפלען זעהר, אויב דיזעס וואָלט אייראָפּא געשאַדעט. אונזערע געשיכטע־שרייבער בעשרייבען די אַראַבער אַלס די ערגסטע באַרבאַרען, וועלכע האָבען געוואָלט עוקר מן השורש זיין דאָס קריסטענטום, וועלכעס איז דער גרונד פון הומאַניטעט, און צוזאַמען מיט'ן קריסטענטום וואָלטען זיי אויס־געריסען אַלע שפּראַצען פון פרייהייט און זי אין גאַנצען פערניכטעט. די

אראבער, זאָנען אונזערע געשיכטע־שרייבער, וואָלטען פערניכטעט דאָס גאנצ-  
צע רעגירונגס־סיסטעם מיט דער פאָרמע פון אייראָפּעאישען געזעלשאַפטלי-  
כען לעבען, און וואָלטען איינגעפיהרט דעם אזיאטישען דעספאָטיזם מיט די  
אלע בלוטיגע רעוואָלוציאָנען, וועלכע געהען האַנט אין האַנט מיט זייער דעם-  
פאָטיזם. אָבער דיוע אלע פאַלשע בעהויפטונגען צופאַלען פון זיך אליין, ווען  
מיר בעטראַכטען אויף אַ קורצע וויילע די ערהאַבענע קולטור, וואָס די אַרא-  
בער האָבען ענטוויקעלט אין שפּאַניען אין דער צייט ווען זיי האָבען דאָרט  
געהערשט.

די קריסטליכע געשיכטע־שרייבער בעריכטען פאַלש איבער די אַרא-  
בישע קולטור. די קריסטליכע קירכע האָט געפּעלשט די פאַקטען מיט אַ  
שלעכטען געוויסען און מיט אַכזיכט. גראַדע דאָס, וואָס די אַראַבער האָבען  
געטאָן פיר די אייראָפּעאישע קולטור, וועט פערבלייבען אין דער געשיכטע  
אַלס אַן אייביגער מאָנומענט. און ווי טרויעריג איז די פרוכט פון קריסטען-  
טום! דאָס פאַלק אין אַלגעמיין, אַ דאַנק דעם קריסטענטום, איז געווען אונ-  
וויסענד, רוי, גראַב, אונגעזיטעט, פערבלענדעט פון דער הערשאַפט פון די  
גייסטליכע, געפייניגט פון דער מערדערישער אינקוויזיציאָן, פון די כּשוף-  
פראָצעסען — אָט דיועס איז די פרוכט פון קריסטענטום. דער בעסטער  
בעווייז, דאָס די אַראַבישע קולטור האָט געקענט בריינגען גליק אין אייראָפּא,  
איז דער צושטאַנד, אין וועלכען שפּאַניען האָט זיך געפונען אין דער גאַנצער  
צייט, וואָס די אַראַבער האָבען דאָרט געהערשט. דאָס לאַנד איז אונטער זיי  
געווען ווי אַ גן־עדן, וועהרענד אין די לענדער, וואו די קריסטליכע גייסטליכע  
האָבען געהערשט, זיינען די פעלקער געווען פערזונקען אין אָרימקייט, פינ-  
סטערן אַבערגלויבען, און האָבען נאָך עד היום ניט דערגרייכט די שטופע  
פון דער קולטור, אויף וועלכער די אַראַבער זיינען דאַמאָלס געשטאַנען. די  
מאָמעדאַנער האָבען קיין קריסט אַ האָאָר ניט געקרימט צוליב זיין גלויבען,  
דאַנענען די קריסטען, וועלכע בעריהמען זיך צו זיין די טרעגער פון הומאַ-  
ניטעט, מענשען־ליבע, האָבען ניט נאָר פערוויסטעט גאַנצע שטעט, אויס-  
געשלאַכטעט גאַנצע געמיינדעס מיט אידישע איינוואוינער, נאָר האָבען אויך  
זייערע אייגענע גלויבענס־גענאָסען, פיר די קלענסטע אָפּווייכונג פון זייערע  
צערעמאָניעס און פאָרמאַליטעטען, געפייניגט און געפאַלמערט מיט אַלערליי  
פייניגונגען, וואָס די הייליגע אינקוויזיציאָן האָט ערפונדען. דאָס קריסטענטום  
איז אַ מאַכט, וועלכע איז אַ פיינד פון קולטור. פיר דיועס האָט די געשיכטע  
טויזענדער בעווויזען. און דעריבער האָבען די קריסטען קיין רעכט ניט צו  
זאָנען, דאָס די אַראַבער זיינען געווען אַ געפאַהר פיר אייראָפּא צוליב זייער

קולטור. אין געגענטייל, עס איז געווען אן אומגליק פיר די אייראָפּיאישע פעלקער, וואָס די אַראַבישע קולטור האָט אויפגעהערט פאַר דער צייט.

ווען דער פערטריבענער הערצאָג עאָדאָ פון אַקוויטאַניען איז געקומען צום פראַנקישען הויף און האָט זיי דערצעהלט וועגען דעם גרויסען זיג פון די אַראַבער, וועלכע געהען נאָך ווייטער, האָט קאַרל מאַרטעלל צוזאַמענגענומען זיינע קריגער און איז אוועק אין די עבענע צווישען טור און פּאַטיער. דאָ איז פאַרגעקומען אַ בלוטיגע שלאַכט, וועלכע האָט געדויערט 7 טעג, און האָט זיך געענדיגט מיט אַ גענצליכען זיג פון קאַרל מאַרטעלל און אַ פאַלישטענדי-גער פערניכטונג פון די אַראַבער. דאָס ביסעל אַראַבער, וואָס זיינען נאָך איבערגעבליבען, איז אין שרעקליכער אונגלונג געלאָפּען צוריק איבער די פירענאָען. שפּעטער אַ ביסעל האָבען די אַראַבער נאָך אַ מאָל געפרובט אָנגרייפּען די פראַנקען, אָבער קאַרל מאַרטעלל האָט זיי ווידער בעזיגט און פערטריבען, אזוי דאָס זיי האָבען זיך אין גאַנצען ענטזאָגט פון דער אידעע צו אונטערוואַרפּען די פראַנקען אונטער זייער הערשאַפט. קאַרל האָט עס נאָך דינע נצחונות ערהאַלטען דעם ביינאַמען „מאַרטעלל“, וועלכער בעדייט טעט „האַמער“. מיט דינען נאָמען איז ער בעקאַנט אין דער געשיכטע.

קאַרל איז געשטאָרבן אין יאָהר 741. פאַר זיין טויט האָט ער צו-טיילט דאָס לאַנד אין 2 טיילען. אין איין טייל האָט ער בעשטימט פיר אַ מאַיאָרדאָמוס דעם עלטערען זון קאַרל מאַ אַ, און אין דעם צווייטען — זיין אַנדערען זון פּיפּי. נעמליך: קאַרלמאַן האָט ערהאַלטען אַוסטראַזיע, און פּיפּי — נייסטריע. אין די לעצטע צייטען פון זיין רעגירונג האָט קאַרל געוואָלט אַליין הערשען, אָבער זיינע זיין האָבען עס ניט דערלאָזען, און האָבען ערוועהלט אַ הערשער אין דער פּערזאָן פון קאַרל דע-רייך דעם 3טען. די צוויי ברידער, קאַרלמאַן און פּיפּי, זיינען גע-ווען די ריכטיגע טיפּען פון זייער משפּחה: זיי זיינען געווען האַרט, גרויזאַם און געוואָלדטעטיג. קיין מיטעל האָט זיי ניט אָפּגעשראַקען. יעדעס אונ-רעכט איז געווען רעכט, ווען עס האָט געהאַלפּען צו דערגרייכען דעם ציל.

זיי האָבען געקעמפט געגען זייערע קרובים, די הערצאָגען פון אַקוויטאַניען, אַלעמאַניען און בייערן, און האָבען זיי געבויגען אונטער זיך. קאַרלמאַן האָט געפיהלט געוויסענסביסען פיר די עוולות, וואָס ער האָט געטאָן צו זיינע פערוואַנדטע, און ער איז אוועק אין דעם מאַנאַסטיר מאַנטע קאַסינאָ, צו טאָן תשובה אויף זיינע זינד. דאָס האָט געפיהרט דערצו, דאָס זיין ברודער פּיפּי, וועלכען מען האָט שפּעטער אַ נאָמען געגעבען „דער קירצער“, ווייל ער איז



פיפין אין דער ארענא (קאמף-פלאץ).

געווען קליין-געוויקסיג, איז געוואָרען דער איינציגער מאַיאָרדאָמוס אין גאַנצן צען רייך. דאָס איז געשעהען אין יאָהר 747.

מיט אייניגע יאָהר שפּעטער האָט פיפּין בעשלאָסען אין גאַנצען פּטור צו ווערען פון דער מעראָווינגישער דינאַסטיע, וועלכע איז געווען זעהר אונ-פעהיג צו הערשען. און ווירקליך, דער קעניג פון די מעראָווינגען האָט קיין זאך נישט געקענט טאָן, און נישט געוואוסט ווי און וואָס צו טאָן, נאָר צו זיצען אויף'ן טראָן מיט לאַנגע האָאַר, מיט אַ גאַנצער באָרד, און אויפנעהמען גע-זעאָנדטע פון פערשיידענע לענדער און זאָגען ביים אַוועקגאַנג, וואָס דער מאַ-יאָרדאָמוס האָט געהייסען. זיי זיינען ווירקליך געווען נישט מעהר און נישט וועניגער ווי פופּען-קעניגען. זיי האָבען נאָר געטראָגען דעם טיטעל „קעניג“ און האָבען בעקומען אזוי פיעל געהאַלט פון די הענט פון דעם מאַיאָרדאָמוס, ווי פיעל עס איז נעטיג געווען פיר זייער איינפאַכע אויסהאַלטונג. זיין פער-זענליכעס פערמעגען איז אויך געווען זעהר קליין: איין קליינער דאָרף, נישט מעהר. זיין זין איז געווען זעהר איינפאַך, מיט וועניג בעדינטע. אלזאָ, מיט דעם קעניג איז נישט שווער געווען צו ענדיגען. די פראַגע איז נאָר גע-ווען: ווי בעקומט מען דעם בייפאַל פון דעם אַדעל פון די פראַנקען. פיפּין האָט דערצו אויך געפונען אַן עצה. ער האָט נעמליך געשיקט צום פאַפּסט אַ פראַגע: „ווער איז דער ריכטיגער קעניג: דער דאָזיגער, וואָס זיצט אימער אין דער היים און ווייס נישט פון קיין געפאַהר, פון קיין זאָרג פיר דאָס פאָלק, אָדער דער, וואָס טראָגט אויף זיך די לאַסט פון פאָלק אין פרידען און אין קריג?“

פיפּין איז געווען זיכער, דאָס דער פאַפּסט וועט איהם ענטפערן ווי ער האָט געוואונשען, ווייל דער פאַפּסט האָט דאמאָלס געדאַרפט האָבען די הילף פון די מעכטיגע פראַנקען געגען די לאַנגבאַרדען פון איין זייט און געגען די אראַבער פון דער אַנדערער זייט. דער פאַפּסט האָט געענטפערט, דאָס על פי יושר דאַרף דער יעניגער טראָגען דעם טיטעל „קעניג“, אויף וועמעס שול-טערן עס ליגט די לאַסט פון דער רעגירונג. ווען פיפּין האָט ערהאַלטען דיזע תשובה, האָט ער פעררופען אַ רייכע פערזאָנלונג פון בישאָפּען און אַנדערע גרויסע לייט פון דעם אַדעל אין סאַסאָן, און האָט זיי פאָרגעלעזען דעם פאַפּסט'ס ענטפער און האָט געפרעגט זייער מיינונג וועגען דעם. עס פער-שטעהט זיך, דאָס די פערזאָנלונג האָט איינגעשטימט צום פאַפּסט'ס מיינונג. כילדעריך איז אַרונטערגעזעצט געוואָרען פון טראָן, און מען האָט איהם אָפ-געשאַרען זיינע לאַנגע שענע האָאַר, אום איהם איינצושליסען אין מאַנאַסטיר אַלס מאַנאַך, און פיפּין איז בעגריסט געוואָרען פון די פראַנקען אַלס קעניג.



אום צו געבען דיזען פאקט א הייליגען כאראקטער, האָבען איהם דער היילי-  
גער באָניפאציוס און דער פאפסט זעלבסט געזאָלט מיט'ן הייליגען זאָל-  
אויף, און האָבען אַרויסגעלאָזען אַ חרם אויף די יעניגע, וועלכע וועלען וואַגען  
אין דער צוקונפט צו אונטערנעמען עטוואָס פעררעמערישעס געגען דעם גע-  
זאָלטען הין גאָט, ד. ה. פון פאפסט און זיין הייליגען מיטהעלפער באָניפא-  
ציוס, אָדער וועלען זיך ערלויבען צו מאַכען אַן אויפשטאנד געגען זיינע נאָכ-  
פאלגער.



כילדעריד'ס אַראָפּזעצונג פון טראָן.

דאָס איז געווען דאָס ערסטע מאָהל, וואָס דער רוימישער פאפסט האָט  
זיך אַריינגעמישט אין דער רעגירונג פון די פראַנקען, און אז די בישאָפּען  
האָבען געזאָלט אַ קעניג נאָך דער פאַרמע און דעם מנהג פון די אידען אין  
די אַלטע צייטען. פיפין האָט דערפאַר געגעבען אַ שבועה, דאָס ער וועט שי-  
צען מיט אַלע זיינע קרעפטען די עהרע פון גאָט און פון דער קירכע. דאָס איז  
געווען דער אָנפאַנג פון דער פערבינדונג פון ביידע מעכטען — פון דער  
וועלטליכער מאַכט מיט דער מאַכט פון דער קירכע, אונטער וועלכער פערבריי-  
דערונג עס האָבען אזוי פיעל געליטען, און צום טייל ליידען נאָך הוינט, דעו-

גרעסטער טייל פון די אייראָפּעאישע פעלקער. דערמיט האָט זיך אָנגעפאַנגען די רעגירונג פון דער צווייטער פראנקישער דינאסטיע, וועלכע איז בע-וואוסט אונטער דעם נאָמען די קאַרלאָנינגער. נאָך דעם, ווי פיפֿין איז געוואָרען קעניג, האָט ער זיך גענומען אַרייַנטער-צובריינגען אונטער די הערשאַפט פון די פראנקען די יעניגע טיילען פון גאַל-ליען, וועלכע זיינען נאָך ניט געווען אונטערוואָרפֿען אונטער זייער ממשלה. ער איז אַריין אין די פראַווינץ נאַרבאַנגע און האָט געצוואונגען די וועסט-גאַטען, וועלכע האָבען דאָרט געוואוינט, זיך אונטערצוגעבען אונטער די פראנקען. אָבער די שטאָרט נאַרבאַנגע זעלבסט איז געווען שטאַרק בעפעס-טיגט, דערצו איז דאָרט געווען אַ גרויסע מחנה פון אַראַבער, וועלכע האָבען געהאַלפֿען די איינוואוינער, אז זיי זאָלען קענען אויסהאַלטען די בעלאַגערונג. זיי האָבען זיך געהאַלטען זיבען יאָהר און זיך ניט אונטערגעגעבען, ביז די אַראַבער האָבען פֿערלאָזען די שטאָרט און דאָן זיינען אַריין די פראנקען און האָבען די שטאָרט בעהערשט. אין דער זעלבער צייט האָבען די פראנקען אַרויסגעטריבען די אַראַבער פון גאַנץ גאַליען. דער שטאַטהאַלטער פון קאַ-טאַלאַניען האָט זיך אויפֿגעהויבען געגען דעם רעגננט פון שפּאַניען, און איז געוואָרען אַ וואַסאַל פון פיפֿין'ען. ער האָט געמאַכט גליקליכע פֿעלד-צוגען געגען אַקוויטאַניען און געגען דעם הערצאָג טהאַססילאָ פון בייערן. ביידע, די אַקוויטאַניער און די בייערן, האָבען אָנערקענט איבער זיך די הערשאַפט פון די פראנקען.

דאָס פראנקען-רייך האָט דאַמאָלס פֿערנומען זעהר אַ גרויסען שטח. עס האָט פֿערנומען דאָס גאַנצע לאַנד צווישען די פירענאָען און דעם רהיין, און אויסער דעם האָט עס זיך נאָך פֿערשפּרייט איבער שוואַבען, בייערן, טהירינגען און פֿריעזלאַנד (האַללאַנד). זייערע נאַכבאַרען אין מזרח זיינען געווען די היינדישע זאַקסען, וועלכע זיינען דאַמאָלס געווען צוטיילט-אויף דריי טייל-לען: אָסטפּאַלען, וועסטפּאַלען און ענגערן. ווען זיי וואָלטען בעזיגט ווערען, וואָלט עס הייסען, דאָס גאַנץ דייטשלאַנד איז בע-זיגט פון די פראנקען. פיפֿין האָט עס שטאַרק געוואָלט, אָבער עס איז איהם ניט געלונגען צו דערגרייכען זיין ציל. דיווען ציל האָט דערגרייכט זיין זוהן קאַרל, וועלכער האָט בענוצט די קירכע אַלס מיטעל. ער האָט פֿריהער אָנגע-ווענדט אַלע קרעפטען צו בעקעהרען די פֿריעזען (היינטיגע האַללענדר) צום קריסטענטום, און נאָכדעם איז איהם שוין געווען לייכט זיי צו בריינגען אונ-זען די הערשאַפט פון די פראנקען. אין דער בעזיגונג פון די דערמאָהנטע

מדינות האָבען די מיסיאָנערען מיט זייער פּראָפּאגאַנדא פון קריסטענטום פיעל מעהר געהאַלפּען איידער די מאַכט פון די וואַפּען.  
די פריעזען זיינען געווען איינגעטיילט אין קליינע שבטים, זיי האָבען נאָך דאָן קיין קעניג איבער זיך ניט געהאַט, נאָר אַ פּעלד-הערר אין צייט פון קריג. די שטרעקע לאַנד, וואו זיי זיינען געוועסען, האָט זיך געצויגען פון דער מינדונג פון דעם טייך שעלדע כמעט איבער די גאַנצע לענג פון דעם ברעג פון נאָרד-זעע ביז אין די נאָרדליכע שלעזווויג, נאָר אַ קליינע שטרעקע צווישען די טייכען וועזער און איידער האָבען פערנומען די זאַקסען. די



### די אַראַבער לאָזען איבער נאַרבאַנגע צו די פּראַנקען.

פריעזען האָבען אויך בעוואוינט די אינזלען, וואָס זיינען דאמאָלס געלעגען ניט ווייט פון ברעג, און וועלכע זיינען היינט כמעט אין גאַנצען פערניכטעט געוואָרען פון שטירמישען ים. זיי האָבען געפיהרט אַ שווערעם לעבען. דעם באַדען, אויף וועלעכן זיי זיינען געוועסען, האָבען זיי מיט שווערער מיה אָפּ-געריסען פון ים. זיי האָבען אָבער אימער געהאַט צו פיהרען אַ ביטערן קאמף מיט'ן ים, וועלכער האָט געוואָלט צוריק אָפּנעהמען פון זיי דעם גרונד. זיי האָבען אימער געמוזט בויען דייכען (דאַמבעס), אום ניט צו לאָזען דעם שטיר-

מישען ים צושטערען דאָס לאַנד, וואָס זיי האָבען זיך ערוואָרבען פון איהם מיט שווערער מיה און ביטערען שוויים. אָבער הינטער די דאמבעס איז דער באַדען געווען זעהר פרוכטבאר. אויף האָבען זיך אויף איהם געפיטערט זעהר פיעלע סטאדעס פון הייזליכע טיערען. דאָס פיה איז געווען דער הויפט-רייכטום פון די פריעזען. זיי פלעגען אָבער פאַהרען זעהר אָפט מיט זייערע קליינע שיפלאך איבער דער נאָרד-זע.

די פראנקען האָבען דאמאָלס פערשטאנען, דאָס נאָר דאָס קריסטענטום וועט זיין אין שטאנד צו בריינגען די פריעזען אונטער זייער הערשאפט, און דעריבער האָבען זיי געשטיצט מיט אַלע קרעפטען די מיסיאָנערען, וואָס האָ-בען דאָרט פראָפאגאנדירט די קריסטליכע רעליגיאָן. איבערהויפט האָט זיך אין דעם אויסגעצייכענט פיפין. ביי אַ מענשען מיט אַ ריינעם געוויסען האָט פיפין'ס האנדלונג אין דיזער זאך קיין עהרע ניט פערדינט. אין געגענטייל, עס איז געווען דער געמיינסטער מיסברויך פון רעליגיאָן צו דערגרייכען די נידריגסטע צוועקען פון עגאָאִזם. דאָס קריסטענטום איז דאמאָלס, ווי אויך נאָך היינט, געווען אַ מיטעל צו אונטערוואַרפונג און פערקעכטונג. די פרוי-הייטליכענרע פריעזען האָבען עס זעהר גוט פערשטאנען, און דעריבער האָ-בען זיי פיר קיין פאַל ניט געוואָלט אָננעהמען דעם קריסטליכען גלויבען. דער שטאַרקסטער געגענער אין דיזער הינזיכט איז געווען ר א ד ב א ד, דער שרעקליכער שונא פון קארל מאַרטעלל. מען דערצעהלט וועגען איהם, דאָס איין מאָל איז ער שוין געווען בערייט אָנצונעהמען די טויפע אום צו ווערען אַ קריסט. ווען ער איז שוין געווען מיט איין פוס אין טויה-בעקען, האָט ער פלוצלונג אַ פרעג געטאָן דעם בישאָף, וועלכער האָט איהם געפיהרט צו דער טויפע: „וואָס וועט זיין מיט מיינע עלטערן, וואו וועלען זיי אהין קו-מען, ווען איך, אַלס קריסט, וועל זוכה זיין אריין אין הימעל?" — דער בי-שאָף האָט איהם געענטפערט, דאָס זיי, אַלס אונגלויביגע, מוזען פערבלייבען אין דער העל. דאָן האָט ראַדבאָד אַרויסגענומען זיין פוס צוריק פון טויה-בעקען און האָט געזאָגט צום בישאָף: „אויב אזוי, וויל איך בעסער פערבליי-בען מיט מיינע עלטערן אין דער העל".

דער וויכטיגסטער פון אַלע פריעזישע מיסיאָנערען איז געווען ווייל-ליכטבראָד, וועלכער האָט געגרינדעט דאָס ביסטום (בישאָפטום) או-ט-רעכט. אין דער זעלבער צייט האָט געאַרבייט צו פערשפרייטען דאָס קריסטענטום אַן אנדער מיסיאָנער, באָניפאציוס, וועלכער האָט פריהער געהייסען ווינפריעד. ער האָט געשטאַמט פון אַן אדעליגע פאמיליע. ער איז געקומען צו די פריעזען גראַדע אין דער צייט, ווען ראַדבאָד

האָט שטאַרק געדריקט די קריסטען, און דעריבער האָט זיין פראָפאגאנדא נאָך נישט געווירקט. ער האָט דעריבער בעשלאָסען צו פערלאָזען פריעזלאַנד און האָט זיך אוועקגעלאָזען נאָך דעם אינערן פון דייטשלאַנד צו ווירקען אויף די דייטשע שטאַמען צו אָנערקענען דאָס קריסטענטום. ער האָט אָבער דאָרט נישט לאַנג פערבראַכט און איז צוריקגעקומען אין פריעזלאַנד, און האָט זיך פון דאָס ניי גענומען פיר זיין אַרבייט, און דיזעס מאָל מיט מעהר ערפאָלג. נאָכדעם האָט ער זיך גענומען צו בעקעהרען די העססען און האָט געגרינדעט ביי זיי דעם קלויסטער אַ מאָנעכורג. ביי די העססען האָט באַניפאציום אָפּגעהאַקט די הייליגע אייכע (דוב), וואָס איז געווען געווירמעט צום גאָט וואָדאָ, אום צו בעווייזען די היידנישע העססען, דאָס עס איז אַ געוועהנליכער בוים און נישט קיין גאָטהייט. דיזעס האָט שטאַרק געווירקט אויף די העססען און זיי האָבען זיך מאַסענווייז גענומען בעקעהרען צום קריסטענטום. ער האָט בעקעהרט צום קריסטענטום גאנץ העססען און טהירינגען. אין העס-סען האָט באַניפאציום געגרינדעט זיין ליבלינגס-קלויסטער פולדא. די-זער, ווי אַלע אַנדערע קלויסטערס, איז געווען די קוועלע, פון וועלכער עס האָט זיך פערשפרייט קולטור און גייסטיגע בילדונג צווישען דער הערשענדער קלאַס פון לאַנד.

אין פריעזלאַנד איז נאָך נישט דאָס גאַנצע פאָלק געווען בעקעהרט צום קריסטענטום. באַניפאציום האָט זיך גענומען צו בעקעהרען די איבריגע פריעזען צום קריסטענטום. ער האָט נישט געקוקט אויף זיין עלטער, הגם ער איז שוין דאָמאָלס געווען אַ 70-יעהריגער מאַן, און ער איז אין יאָהר 755 מיט אייניגע בעגלייטער געקומען נאָך פריעזלאַנד. דיזעס מאָל האָט ער גע-האַט גרויס ערפאָלג אין זיין אַרבייט, און האָט בעקעהרט פיעלע טויזענדער פריעזען צום קריסטענטום. אָבער ווען ער האָט אויפגעשטעלט זיין געזעלעכט ביי דאָקס (5טען יולי, 755) זיינען איהם בעפאלען אַ מחנה פריעזען און האָבען איהם געטויטעט צוזאַמען מיט זיינע 52 בעגלייטער. באַניפא-ציום האָט נישט ערלויבט זיינע בעגלייטער זיך שטעלען געגען זיינע אָנגריי-פער. זיינע אָנהענגער האָבען בעערדיגט זיין קערפער צוערסט אין אומרעכט, נאָכדעם האָט מען איהם איבערגעטראָגען אין זיין געליבטען מאָנאַסטיר פולדא.

באַניפאציום איז געווען אַ מאַן מיט אמת'ער איבערגעבענהייט צום קריסטענטום. ער האָט געטאָן זיין מיסיאָנס-אַרבייט מיט הייליגער בעגייס-טערונג און האָט געאַפּפערט זיין לעבען פיר דאָס וואויל פון דער קירכע. אָבער ביי אַלעם דעם איז ער געווען אַ מענש מיט אַ האַרטער נאַטור, ענג-

הערציג און הערשזוכטיג. ער האָט געהאַט אַ גרויסע בעדייטונג פיר דאָס פאפסטטום, ווייל ער האָט געמאַכט די דייטשע קירכע אָפהענגיג פון רוים. ער האָט געגעבען דעם פאפסט אַ שבועה, דאָס אַלע, וועמען ער וועט בעקעה-רען, זאָל ער בריינגען אונטער די רוימישע קירכע, ד. ה. אונטער'ן פאפסט. און ער האָט זיין שבועה ריכטיג מקיים געווען. די אַלע נייע קירכליכע גע-מיינדעס, וואָס ער האָט געגרינדעט, זיינען געווען איינגעאָרדענט נאָך דעם מוסטער פון רוים. זינט דעם יאָהר 732 האָט ער געגרינדעט אַ גאנצע רייהע פון ביסטומער (בישאָפטימער). אפילו די פראנקישע קירכע האָט ער, אין דער צייט פון פיפין דעם קורצען, איבער-אַ-נייט איינגעאָרדענט און האָט זי געבראַכט אין אַן ענגע פערבינדונג מיט דעם פאפסט. ווי אין די פריהער-דיגע צייטען האָט זיך דער דייטש געבויגען פאַר דעם רוימישען קייזער, אזוי איז ער יעצט געווען געהאָרזאַם צו דער רוימישער קירכע. שוין אין יאָהר 716 האָט אַ גערמאַנישער פירסט געבעטען דאָס און הילף פון דעם רוימי-שען פאפסט.

דער פאקט, דאָס די דייטשע און פראנקישע קירכע זיינען געוואָרען פער-בונדען מיט דעם פאפסט, איז געווען זעהר וויכטיג פיר דעם לעצטען. מען קען זאָגאר זאָגען, דאָס ערסט פון דיזער צייט האָט רוים אָנגעפאנגען צו שפילען איהר הויפט-ראָלע אין דער וועלט-געשיכטע. אין ווינטער פון יאָהר 753 איז דער פאפסט סטעפאָן דער 2טער געקומען אין גאַלליען און געבעטען הילף ביים פראנקישען פאָלק געגען די לאַנגאַבאַרדען. מיר האָבען שוין פרי-הער דערצעהלט, דאָס די לאַנגאַבאַרדען האָבען אונטערוואָרפען כמעט גאנץ איטאַליען. די מזרח-רוימישע קיסרים האָבען נאָר געהאַט אַ קליין שטיקעל לאַנד אין דרום-איטאַליען, און אין מיטעל-איטאַליען איז רוים געווען אויס-געזעצט צו שטענדיגע אָנגריפען פון די לאַנגאַבאַרדען, ווייל די פאפסטען האָ-בען זיך ניט געוואָלט אונטערוואָרפען אונטער די הערשאַפט פון אַ פרעמדען פאָלק. אויסער דעם האָבען די פאפסטען געפיהרט אַ קאמף מיט די מזרח-רוימישע קיסרים, ווייל זיי האָבען געוואָלט אַרויס פון דעם שוץ פון די קיסרים און זיך אונטערגעבען אונטער דעם שוץ פון די פראנקען.

דער פאפסט סטעפאָן דער 2טער איז געפאלען אויף די קני פאַר פיי-פיו'ען און האָט געבעטען הילף פיר זיך און פיר דאָס רוימישע פאָלק געגען די לאַנגאַבאַרדען. ער האָט ניט געוואָלט אויפשטעהן ביז פיפין און די גרוי-סע לייט פון די פראנקען האָבען איהם פערשפראַכען צו ערפילען זיין ביטע. פיפין האָט באַלד געפאָדערט פון דעם לאַנגאַבאַרדישען קעניג אסטולף, אז ער זאָל באַלד אָפטרעטען פון די רוימישע פראַווינצען. אסטולף האָט זיך

ענטזאגט דאָס צו טאָן. דאָן האָבען די פראַנקען בעשלאָסען אַרויסצוגעהן אין אַ שטרייט. פּיפּין האָט פּערשפּראַכען דעם פּאַפּסט די הערשאַפט איבער אַלע שטעט, וואָס ער וועט אָפּנעהמען פון די לאַנגאַבאַרדען. דערפאַר האָט איהם דער פּאַפּסט צוגעזאָגט, דאָס ער וועט איהם זאָלען אַלס קעניג, אויך וועט ער זאָלען זיינע זיהן קאַרל און קאַרלאַמאַן, און דערצו וועט ער איהם געבען דעם טיטל „שוין־הערר פון די רוימער“. נאָך דיווען אָפּמאַך זיינען די פראַנקען געקומען נאָך איטאַליען דורך די אַלפּען־דורכגענג, וועלכע האָבען זיך געפונען אונטער זייער הערשאַפט זינט דעם 6טען יאָרהונדערט, און אָהן אַ שום שטערונג זיינען זיי אַריין אין פּיעמאָנט. די פראַנקען האָבען גאָר אָהן מיה פּערניכטעט די אַרמעע פון די לאַנגאַבאַרדען. דער קעניג אַסטולף האָט אָנגענומען אַלע בעדינגונגען, וואָס פּיפּין האָט איהם פאַרגעלעגט, און איז גע-וואָרען זיין וואַסאַל (אונטערטעניגער).

אָבער באַלד, ווי נאָך די פראַנקען זיינען אַרויס צוריק פון איטאַליען, האָבען די לאַנגאַבאַרדען געבראַכען זייער וואָרט. זיי האָבען די שטעט, וואָס זיי האָבען בעזיגט פון די רוימער, צוריק ניט אָפּגעגעבען, און זיי האָבען נאָך בעלאַגערט רוים. דער פּאַפּסט האָט מורא געהאַט, דאָס די פראַנקען וועלען זיך ניט איילען צו קומען איהם צו הילף, האָט ער זיי געשיקט אַ פאַלשען בריוו, געשריבען כלומר'ס פון הייליגען פּעטרוס, וועלכער איז שוין לאַנג, מיט אייניגע הונדערט יאָהר צוריק, געשטאַרבן, און וועלכען בריוו דיווער הייליגער פּערשפּרעכט די פראַנקען אייביגעס לעבען, אויב זיי וועלען גיך קומען דעם פּאַפּסט צו הילף. דער קעניג אַסטולף האָט וויעדער געבעטען ווע-גען פרידען. דיווען מאַל האָט ער ווירקליך איבערגעגעבען די שטעט פון מי-טעל־איטאַליען צו פּיפּין'ען, און דיווער האָט זיי איבערגעגעבען דעם פּאַפּסט. דאָס זיינען געווען די שטעט, וואָס זיינען געשטאנען ביים ברעג פון דעם אַדריאַטישען מעער, פון ראַווענאַ ביז סיניגאַליאַ, און פיעלע שטעט אין דעם אינערען פון איטאַליען. דער פּאַפּסט איז דורך דעם געוואָרען הערשער איבער 22 שטעט, און אויסער דעם האָט ער אויך אין רוים געהאַט אַן אונ-געהייערען איינפלוס. אָבער דאָס אוועקשענקען דעם פּאַפּסט די שטעט, וואָס פּיפּין האָט אָפּגענומען פון די לאַנגאַבאַרדען, האָט ניט געמיינט, דאָס דער פּאַפּסט זאָל בלייבען דער וועלטליכער הערשער איבער זיי, ווייל פּיפּין איז אין דער טאט געבליבען אויך נאָכדעם זייער שוין־הערר.

דעם 24טען סעפטעמבער פון יאָהר 768 איז פּיפּין געשטאַרבן אין סט. דעניס פון אַ פּיבער. פאַר זיין טויט האָט ער צוטיילט זיין רייך צווישען זיינע צוויי זיהן. אין דעם האָבען איהם פיעל געהאַלפּען די גייסטליכע. דער על-

טערער זוהן, קארל, האָט ערהאַלטען אַסטראַזיען און דעם גרעסערען טייל פון גערמאַניען. דער אינגערער זוהן, קארלאָמאַן, האָט ערהאַלטען בורגונד און פראַוואַנס, נאַרבאָנע, שוואַבען און עלזאַס. נייסטריען און אַקוויטאַניען זיינען צוטיילט געוואָרען צווישען ביידע ברידער. דיזע צוטיילונג איז בע-שטעטיגט געוואָרען אויף דער אַלגעמיינער פאָלקס-פערזאָמלונג פון דעם פראַנקישען אַדעל. קארל איז אַלט געווען 26 יאָהר ווען ער איז אַרויף אויף דעם טראָן. זיין ברודער איז קורץ נאָכדעם געשטאַרבן, און דאָס פראַנקישע פאָלק האָט ערוועהלט קארל'ען אַלס קעניג איבער דאָס גאַנצע לאַנד. קארל איז אויך געזאָלכט געוואָרען פון די נייסטליכע, ווי זיין פאָטער פאָפּ, אום צו געבן דער זאך מעהר הייליגקייט. די קריגערישע צערעמאָניע, לויט וועל-כער דער ערוועהלטער קעניג פלעגט אויפגעהויבען ווערען אויף אַ שילד, איז דאמאָלס אָפגעשאפט געוואָרען, און אַנשטאָט איהר איז אַריין אין מאָדע די אוראַלע אידישע צערעמאָניע פון זאָלבען.

קיין קעניג פון די אַלע קעניגען פון מיטעלאַטער איז נישט געווען אזוי בעריהמט, אזוי געלויבט און געלויבט ווי קארל, וועלכער האָט ווירקליך פער-דינט דעם טיטעל „דער גרויסער“, וואָס מען האָט איהם געגעבען. נישט נאָר די גרויסע צאָהל פון קריכערישע פירסטען-דינער און ביזאַנטישע הויף-שריי-בער, נאָר אויך פיעלע פילאָזאָפישע שריפטשטעלער האָבען איהם פערגע-טערט. זיין שענע פערזענליכקייט, זיין הדרת פנים, וועלכע האָט איהם פער-שאפט עהרפורכט, זיין ענערגיע און זיין חכמה — האָט מען געלויבט ביז אין הימעל. עס האָבען זיך אפילו געפינען אייניגע שטימען געגען דיזער איבער-געטריבענער פערנעמערונג פון אַ מענשען, אָבער זייער שוואַכע שטימע איז פערטויבט געוואָרען פון די הויכע שטימען פון די מיליאָנען, וואָס האָבען איהם געלויבט ביז אין הימעל. און דאָך איז זעלטען אַ פירסט מיט אזוי וועניג רעכט פערגעטערט געוואָרען. איינצעלנע טאטען זיינע ערשיינען אויף'ן ערסטען בליק צו זיין גלענצענד, אָבער אין גרונד גענומען קען מען נישט אַנווייזען אויף איין וויכטיגע דויערהאַפטע אויפטואונג, וועלכע מען זאָל קענען צושרייבען צו איהם. לויט די נייע בעגריפען פון אַן אמת'ן גרויסען מענשען, קענען מיר יעצט נישט שעצען דעם ווערט פון אַ פירסט נאָך זיינע העלדענטאטען אין קריג אָדער נאָך זיינע פאָליטישע און דיפלאָמאטישע שווינדלערייען, ווי עס איז געווען דער שטייגער פון די געשיכטע-שרייבער פון דער פאָריגער צייט. פיר דעם אמת'ן היסטאָריקער האָבען נאָר אַ ווערט די קולטור-לייסטונגען; נישט די פיזישע קראפט, נאָר די גייסטיגע אייגענ-שאפטען זיינען דער מאַסשטאַב, מיט וועלכען אַלע געשיכטליכע פערזאָנען



ווערען געמאסטען. און אין דיזער הינזיכט פערשווינדעט די גאנצע גרויס-  
 קייט פון קארל דעם גרויסען. אפילו ווען מען זאל שוין אלע רעפארמעס און  
 פערבעסערונגען, וואס זיינען געמאכט געווארען אין זיין צייט, צושרייבען נאָר  
 צו זיין פערזאָן אליין, מוז מען דאָך אנערקענען, דאָס ער איז געצוואונגען גע-  
 ווען דערצו דורך געוויסע אומשטענדען. מעכטיגע קרעפטען און פערהעלט-  
 ניסען האָבען געגעבען דערצו דעם שטויס, אָבער דאָס זעלבע וואָלט אויך אַן  
 אנדער פירסט אויף זיין שטעלע געקענט אָדער געמוזט טאָן, ווייל די פער-  
 העלטניסען זיינען געווען די טרייבענדע קרעפטען, ניט די פערזאָן פון דעם  
 הערשער. פון אלע זיינע גרויסע טאטען זיינען איבערגעבליבען נאָר די יע-  
 ניגע, וועלכע די פערהעלטניסען פון דער צייט זעלבסט האָבען מיט זיך גע-  
 בראכט, אָבער די ריין פערזענליכע ווערק פון קארל'ען זיינען פערשוואונדען  
 געוואָרען אין אַ קורצער צייט נאָך זיין טויט און האָבען ניט געלאָזען נאָך זיך  
 קיין שפור.

עס איז זעהר פאלש, ווען מען שרייבט צו אלע ענדערונגען אין לעבען  
 פון אַ פאָלק צו דער טעטיגקייט פון אַ הערשער. די מיינונג, דאָס די פיר-  
 סטען מאַכען די געשיכטע, איז דורכאויס פאלש. מיר האָבען אפילו פריהער  
 אייניגע מאל זעלבסט בענוצט דעם אויסדרוק, דאָס דיזעס אָדער יענעס געזעצן,  
 דיזע אָדער יענע אויפטוואונג האָט געמאכט אַ גרויסע ענדערונג אין דעם לע-  
 בען פון פאָלק און האָט עס געפיהרט צום גליק אָדער אונגליק. מיר האָבען  
 עס נאָר געטאָן, אום זיך בעקוועמער אויסצודריקען, ניט מעהר. אין גרונד  
 גענומען, ווען מיר זאָלען שילדערען די אומשטענדען און די געשיכטליכע פא-  
 סירונגען נאָך דער ריכטיגער און שטרענגער וואהרהייט, האָבען מיר זיך גע-  
 דארפט היטען פון אַזעלכע אויסדריקען, ווייל באמת זיינען אלע וויכטיגע ענ-  
 דערונגען, וואָס קומען פאַר אין דעם לעבען פון אַ פאָלק, נאָר נויטווענדיגע  
 רעזולטאטען פון די פריהערדיגע אומשטענדען. ווען די הערשער שאַפען רע-  
 פארמעס, זיינען זיי דערצו געצוואונגען פון געוויסע מעכטיגע פארטייען.  
 ווען דער הערשער איז אַ קלוגער, פערשטעהט ער צו מאַכען די זאך אזוי, דאָס  
 עס זאל אויסווייזען, אז ער האָט עס אויך פערלאנגט און ניט נאָר איינגע-  
 שטימט. די פירסטען טרייבען ניט די געשיכטע, נאָר די געשיכטע טרייבט  
 זיי. מיר וועלען שפעטער בעווייזען, ווי די רעפארמעס פון קארל דעם גרוי-  
 סען אין געריכט־זאכען האָבען נאָר וועניג צו טאָן מיט זיין פערזענליכקייט,  
 נאָר זיי זיינען געווען אַ רעזולטאט פון היסטאָרישע אומשטענדען.  
 אַ גאנץ אנדערען בעגריף פון קארל'ס פערזענליכקייט קענען מיר האָבען,  
 ווען מיר זאָלען בעטראכטען זיין טעטיגקייט ניט נאָך די רעזולטאטען, וואָס

זיינען פון זיי ארויסגעקומען, נאך נאך די אורזאכען, וועלכע האבען איהם דערצו געטריבען, און נאך די אבזיכטען, וועלכע ער האט געהאט ביי זיינע טאטען. בעטראכטענדיג דעם העלד פון מיטעלאלטער פון דיזען שטאנדפונקט, זינקט ער אראפ אין אונזערע אויגען צום אפגורנד פון געמיינהייט און שמוציגסטער פערדאָרבענהייט. מען קען זאָגען, דאָס עס איז ניטאָ קיין איין פערברעכען, וועלכעס דיזער פערהייליגטער הערשער האט נישט בעגאנגען. אָבער מיט איהם איז דאָס זעלבע, וואָס מיט קאָנ-סטאַנטין'ען, וועלכער איז אויך בעמיטעלט מיט'ן נאָמען „דער גרויסער“, נישט אַכטענדיג אויף זיינע מעשים תעוועים. זייענדיג אינמיטן פערבונדען מיט די גייסטליכע, האָבען ביידע געהאט די פרווילעגנע צו טאָן דאָס ערג-סטע אין דער וועלט און בלייבען גרויסע, כמעט הייליגע, און ווערען פערטיי-דיגט און געלויבט. די גייסטליכע זיינען עס די יעניגע, וועלכע האָבען ביידע רעגירונגען געפעלשט און פערדאָרבען, און האָבען פערוואַנדעלט די גרעסטע כערברעכער אין בעוואונדערונגס-ווירדיגע פירסטען. אָבער אין נאָמען פון דער וואַהרהייט איז שוין צייט צו מאַכען אַן ענדע צו די אַלטע געשיכטליכע שקרים.

שוין דער אָנפאַנג פון קארל'ס רעגירונג איז בעשמוצט מיט שענדליכע טאטען. וואַהרשיינליך האָבען זיינע צייטגענאָסען געהאט גענוג אורזאכען צו בעשולדיגען איהם אין דעם פריהען טויט פון זיין ברודער. אַז דיזע בע-שולדיגונג איז נישט געווען קיין בלבול, בעווייזט דער פאקט, דאָס קארל האָט זיין ברודער'ס זיהן אויסגעשלאָסען פון זייער פאָטער'ס ירושה. מען האָט אָבער געזוכט און געפונען תירוצים אויף דיזע ביידע פערברעכענס. ביידע פערברעכענס, זאָגען זיי, זיינען געטיג געווען, אום קארל זאָל קענען דורכפיה-רען די גרויסע פלענער פון זיין גרויסען גייסט — אַ גוטער תירוץ, מיט וועל-כען יעדער מערדער קען זיך פערטיידיגען און בעשיצען פון דעם שאַפאָט. דערפון איז בעשאַפען געוואָרען אַ נייער סאָרט מאָראַל, — אַז דאָס, וואָס די קליינע טאָרען נישט, מענען די גרויסע יע.

אַלס קארל'ס ברודער איז געשטאָרבען, אָדער ריכטיגער געזאָגט, איז ערמאָרדעט געוואָרען, זיינען זיינע צוויי קינדער ענטלאָפֿען צו זייער זיידען דעזידעריוס, דעם קעניג פון די לאַנגאַבאַרדען אין איטאַליען. דיזער דעזי-דעריוס איז געווען דער שוועהר פון ביידע ברידער, פון קארל דעם גרויסען און זיין ברודער קארלאָמאַן, ווייל זיי האָבען ביידע געהייראַט צוויי שוועס-טער, דעזידעריוס'עם טעכטער. ווען קארל האָט זיך דערוואוסט, דאָס דעזי-דעריוס האָט גענומען זיינע צוויי עניקלאָך אונטער זיין שווי, האָט ער אַרויס-

געטריבען זיין ווייב, דעזידעריוס'עם מאַכטער, און האָט זי אָפּגעשיקט צו איהר פאָטער, און אַליין איז ער אַרויס אין שטרייט מיט זיין שוועהר. קארל האָט בעלאַגערט זיין שוועהר אין פאָוויא. צעהן מאָנאַטען האָבען זיך די בעלאַגערטע געהאַלטען, ענדליך האָט זיי דער הונגער און פערשיידענע קראַנק-הייטען געצוואונגען זיך אונטערצוגעבען. דער ליבער איידעם קארל דער גרויסער האָט געהייסען בלינד מאַכען דעם אַלטען דעזידעריוס און האָט איהם פערזעצט אין אַ קלויסטער-געפענגניס. די קרוין פון די לאַנגבאַרדען האָט גע'ירש'עט קארל. דעזידעריוס'עם זוהן, אַדעלגיס, האָט געפרובט מאַ-כען אַן אויפשטאַנד, אָבער קארל האָט דאָס באלד דערשטיקט. דער הערצאָג פון פריאָל האָט זיך ניט געוואָלט אונטערוואַרפען אונטער זיין הערשאַפט און איז דערפאַר ערמאָרעט געוואָרען. נאָך רייכער אין רציחות איז דער קריג מיט די זאקסען. דיווער קריג האָט זיך אָנגעפאַנגען אין יאָהר 772 און האָט זיך געצויגען ביז דעם יאָהר 803 מיט קליינע אונטערברעכונגען. די פאָליטיקער געפינען אַ גרויסען ווערט אין דיווען קריג, ווייל דורך דעם איז דאָס דייטשע פאָלק געוואָרען פעראייניגט און איז געוואָרען אַ מאַכט, וואָס האָט זיך געקענט שטעלען געגען די נאָרדליכע פעלקער, וועלכע האָבען דא-מאָלס אָנגעפאַנגען צו פערפלייצען די דייטשע פראָווינצען, אָבער די גע-רעכטיגקייט און מענשליכקייט פאָדערן פון אונז זיך אָפּצוואווענדען מיט צאָרן און מיט עקעל פון דיווע שרעקליכע מאָרד-טאַטען און פערוויסטונגען, וואָס קארל האָט אָנגעמאַכט אין זאקסען, ביז ער האָט אונטערגעוואָרפען אונטער זיין מאַכט דאָס פרייע פאָלק, די זאקסען. מיר ווייסען וועניג פון די איינ-צעלהייטען פון דיווען קריג, און דאָס וואָס מיר ווייסען איז פערקריפעלט פון די חניפות פון די כראַניקער און געשיכטע-שרייבער פון יענער צייט. נאָר דאָס ווייסען מיר קלאָר, אז די זאקסען זיינען געווען אַ שרעק פיר קארל'ס חיל. און דאָס איז דערפאַר, ווייל די זאקסען זיינען נאָך דאמאָלס געשטאַנען אויף דער שטופע פון קולטור, אויף וועלכע די אנדערע וועסטליכע פעלקער זיינען געשטאַנען איידער זיי האָבען אָנגענומען דאָס קריסטענטום. די פראַנקען האָבען די גערמאַנען בעקעהרט צום קריסטענטום. די זאקסען האָבען נאָך קיינעם ניט בעצוואונגען. די אַנשטרענגונגען פון באָניפאַציוס מיט זיינע מיסאָנערען צו בעקעהרען די זאקסען צום קריסטענטום, האָבען צו גאָרניט געפיהרט. די זאקסען זיינען געבליבען ביי זייער אַלטער רעליגיאָן מיט דער אַלטער אָרדנונג פון געזעלשאַפטליכע לעבען. זיי האָבען נאָך ניט געוואוסט פון אַ קעניג אָדער אַ הערשענרען הערצאָג.

אין פריהלינג פון דעם יאָהר 772 האָט קארל איבערגעטרעטען דעם רהיין, האָט אַריינגעדרינגען אין די געדיכטע וועלדער פון וועסטפאלען, האָט צושטערט דאָס הייליגטום **ע ה ר ע ס ב ו ר ג** צוזאמען מיט דעם געטער-בילד. ווען די אבערגלויבישע זאקסען האָבען דערזעהן, דאָס זייער גאָטהייט מיט'ן הייליגטום זיינען צושטערט, האָבען זיי פערלאָרען דעם מוט, האָבען זיך אונטערגעגעבען אונטער די פראנקען און האָבען געגעבען פערזאָנען פון אדעל אַלס משכנות, אַלס זיכערהייט, דאָס זיי וועלען ניט מאַכען קיין אויפ-שטאַנד געגען די פראנקען. אָבער כשעת קארל איז געווען אין איטאליען, האָבען די זאקסען זיך וויעדער גענומען צו די געוועהר אונטער דער פיהרונג פון דעם העלדישען **ו ו י ט ט ע ק י נ ד**, האָבען צוריק אָפגענומען זייער הייליגע פעסטונג עהרעסבורג און האָבען פערטריבען פון דאָרט די פראנקען. קארל האָט זיך באַלד צוריקגעקעהרט פון איטאליען, האָט וויעדער בעזיגט די זאקסען, האָט אָנגעמאַכט שרעקליכע פערוויסטונגען אין מזרח און צפון פון זאקסען און האָט געצוואונגען אייניגע שטאַמען צו שווערען טריי-הייט (774—775).

אָבער דיזע אונטערוואַפונג האָט געדויערט נאָך אַ קורצע צייט. ווי נאָך קארל איז וויעדער אוועק נאָך איטאליען, האָט ווייטטעקינד וויעדער גע-מאַכט אַן אויפשטאַנד. נאָך דעם, ווי קארל האָט דיזען אויפשטאַנד דער-שטיקט, האָט ער צוזאמענגערופען אַ רייכסטאג אין פאדערבאָרן. אויף די-זען רייכסטאג האָבען זיך אויך געפינען פיעלע גרויסע לייט פון די זאקסען. אום זיך צו רעטען פון דער ראכע פון די פראנקען, האָבען די זאקסען, וואָס זיינען געווען אָנוועזענד אין דעם רייכסטאג, געגעבען אַ שבועה, אַז זיי וועלען שוין מעהר ניט מאַכען קיין אויפשטאַנד און דאָס זיי וועלען העלפען די מיסיאָ-נערען צו פערברייטען צווישען די זאקסען דאָס קריסטענטום, און פיעלע פון זיי האָבען זיך באַלד געלאָזט טויפען. נאָך ווייטטעקינד האָט ניט גע-וואָלט אָנערקענען די הערשאפט פון די פראנקען און איז ענטלאָפּען צו די דענער.

אין דער צייט, וואָס דער רייכסטאג איז אָפגעהאלטען געוואָרען אין פאדערבאָרן, זיינען געקומען צו קארל'ען געזאנדטע פון שפּאַניען. **ס א - ל א י מ א נ**, דער שטאַטהאלטער פון באַרצעלאָנא און געראָנא, האָט גע-בעטען הילף פון קארל'ען געגען אַבדעראַחמאַן דעם אַמאיאַד, ווייל ער האָט זיך ניט געוואָלט אונטערוואַרפען אונטער איהם. ער האָט פערשפּראַכען די פראנקען אויפצונעהמען זיי פריינדליך אין זיין שטאָדט. די פראנקען זיינען געוואָרען מלא שמחה פון דיזען פאַרשלאַג, ווייל דיזעס האָט געמיינט אַ גע-

לעגנענהייט צו שיצען גאללען פיר אימער געגען די אָנגריפען פון די אַרא-  
בער. עס זיינען באַלד אוועקגעשיקט געוואָרען צוויי אַרמעען נאָך שפּאַניען,  
וועלכע האָבען זיך פּעראַייניגט ביי סאַראַגאַססאַ. אָבער דערווייל האָט דער  
מוסעלמאַנישער הערשער חרטא געהאַט און האָט זיי ניט געוואָלט אַריינלאָ-  
זען אין סאַראַגאַססאַ. ער, צוזאַמען מיט אַנדערע שטאַטהאַלטערס אין שפּאַ-  
ניען, האָבען בעשלאָסען צו ווערען וואַסאַלען צו קאַרל'ען, און אויסערדעם צו  
בעצאַהלען די פּראַנקען אַ גרויסע סומע פיר די הוצאות, וואָס זיי האָבען  
אויסגעגעבען אויף מאַביליזירען אין שפּאַניען אזוי פיעל מיליטער, און זיי  
זאָלען וואָס צום גיכסטען פּערלאָזען דאָס לאַנד. קאַרל איז מיט זיין הויפט-  
מיליטער אוועק פון שפּאַניען, נאָר אַ טהייל איז דאָרטען פּערבליבען. די  
באַסקישע בערגגעוואוינער, וועלכע האָבען זיך ניט אויסטערוואָרפען ניט  
אונטער די אַראַבער און ניט אונטער די פּראַנקען, און האָבען געהאַט אויף  
די פּראַנקען אַ בעזונדערען האַס זינט דעם קריג אין אַקוויטאַניען, זיינען אונ-  
טערוואַרטעט בעפאַלען די חיל, וואָס זיינען געבליבען אין שפּאַניען, און האָבען



קאַרל'ס מטבעות.

זיי פּערניכטעט. אין דיווער שלאַכט זיינען געפאַלען די בעריהמטעסטע און  
טרייעסטע בעאמטע פון קאַרל'ס פּאַלאַסט. צווישען זיי איז אויך געפאַלען  
דער בעריהמטער ראָלאַנד, וועגען וועלכען עס איז אזוי פיעל געזונגען און  
געשריבען געוואָרען (779). מען זאָגט, אז די ביינער פון די פּראַנקישע העל-  
דען ליגען בערגאָבען אין אַ טיפּען ברונען, אויף וועלכען מען האָט אויסגע-  
בויט אַ קליינע קירכע. דיווע שלאַכט איז בעוואוסט אין דער געשיכטע אונ-  
טער דעם נאָמען: די שלאַכט פון ראַנצעסוואַללעס, ווייל דיווע שלאַכט איז  
פאַרגעקומען אין יענער געגענד.

אין אַקוויטאַניען האָט קאַרל פּערבעסערט די פּערטיידינגען געגען די  
אַנפאַלען פון די באַסקען, און האָט איבעראַל איינגעזעצט בישאָפּען און גרא-  
פּען. ווען די זאַקסען האָבען דערהערט, דאָס קאַרל איז מיט זיין אַרמעע  
אוועק נאָך שפּאַניען, האָבען זיי זיך וויעדער גענומען צו זייערע געוועהר און  
אונטער דער פיהרונג פון וויטטעקינד'ן האָבען זיי אָנגעפאַנגען צו רויבען די  
פּראַנקישע געגענדען אויף יענער זייט רהיין. קאַרל האָט זיי וויעדער גע-

שלאָגען אין יאָהר 779, און האָט אונטערוואָרפֿען גאנץ זאקסען ביז דעם אונ-  
טערען טייל פון דער עלבע. אום צו מאכען איין מאָל פיר אלע מאָל אן ענד  
צו די אויפשטענדען פון די פרייע און בראווע זאקסען, האָט קארל בעשלאָ-  
סען צו בענוצען אלע מיטלען אום צו בעקעהרען זיי צום קריסטענטום. דאן  
איז זיכער געווען, דאָס די גייסטליכע וועלען שוין טאָן דאָס זייעריגע און ווע-  
לען דערשטיקען אין זיי יעדען פונק, יעדען וואונש פון פרייהייט. צו דיזען  
צוועק האָט ער געברויכט שרעקליכע גוואלדטאטען, מען האָט זיי בעשטראָפֿט  
מיט'ן טויט פיר ניט וועלען זיך טויפען, פיר בערויבען אָדער אונטערצינדען  
א קירכע, פיר פערברענען זייערע טויטע אָנשטאָט בעערדיגען, פיר עסען  
פלייש אין פאסט־צייט א. ד. גל. דאָגענען האָט מען ניט געגעבען קיין שטראָף  
דעם גרויזאמסטען מערדער, וועלכער האָט בעגאנגען זיין בייזע טאט אין דער  
שטיל, און האָט זיך מתווה געווען פאר דעם גייסטליכען. הייליגע הייזער  
האָבען בעקומען דאָס אזיל־רעכט, ד. ה. יעדער מערדער, יעדער פערברעכער,  
וואָס האָט זיך אריינגעכאפט אין א קירך אָדער מאָנאסטיר, איז געווען בע-  
שיצט פון שטראָף. קארל האָט געצוואונגען די זאקסען צו געבען מעשר  
(א צעהנטעל פון זייערע איינקונפטען) פיר די קירכע. די גייסטליכע האָבען  
דערפאר געהאָלפֿען קארל'ען אויסצופיהרען זיינע פלענער און אונטערצוורדי-  
קען יעדען וואונש פון פרייהייט. דאָס אלעס וואָרפט א ריכטיגעם ליכט אויף  
די ראָלע פון קריסטענטום אין מיטעלאַטער.

אָבער קארל האָט געהאט א טעות, ווען ער האָט גערעכענט, דאָס יעצט  
וועלען זיך שוין די זאקסען פעהאלטען רוהיג. אלס קארל האָט געשיקט א  
פראַנקישע אַרמעע געגען די סערבען, א סלאַווישעס פאָלק, וואָס איז געזע-  
סען ביי די טייכען זאאלע און עלבע, איז וויטטעקינד וויעדער אַרויס געגען  
די פראַנקען. דיזעס מאָל האָבען איהם די דענער געשטיצט. די זאקסען  
האָבען פערטריבען די קריסטליכע פריסטער און האָבען פערניכטעט איין  
פראַנקישע אַרמעע. ווען קארל האָט דאָס דערהערט, איז ער געשווינד גע-  
קומען מיט אלע זיינע טרופען (אין יאָהר 782). אז די זאקסען האָבען דער-  
זעהען די גרויסע אַרמעע פון די פראַנקען, און האָבען זיך איבערצייגט אין  
זייער שוואַכקייט געגען זיי, האָבען זיי זיך אונטערגעגעבען און האָבען פער-  
לאָזען וויטטעקינד'ן. אָבער דיזען מאָל האָט קארל גענומען פון די זאקסען  
שרעקליכע ראכע. ער האָט געהייסען אַראָפּהאקען די קעפ פון 4,500 זאק-  
סען. דיזער מערדערישער משפט שטעלט פאר אין ריכטיגען ליכט דאָס גע-  
זיכט פון דעם „גרויסען“ פערברייטער פון קריסטענטום. דיזע מערדער־טאט  
איז אָבער אויך אין פאָליטישען הינזיכט ניט געווען זעהר קיין קלוגע. זי

האָט ניט אָפּגעשראַקען די זאקסען, ווי קארל האָט גערעכענט, נאָר אין גע-  
גנטייל, זי האָט זיי אַרויסגערופען צו נעהמען ראכע. אין פאָלגענדען ווין-  
טער האָבען די זאקסען וויעדער גערופען וויטטעקינד', און די דענער האָבען  
פערניכטעט פריעזלאַנד און האָבען געצוואונגען די איינוואוינער אָפּצוואַנגען  
זיך פון קריסטענטום און זיך צוריקקעהרען צום היידענטום. אין פריהלינג  
האָט קארל געאיילט צו די זאקסען, ניט ווארטענדיג ביז אלע זיינע טרופען  
וועלען זיך צוזאַמענקומען. עס איז פאָרגעקומען אַ שלאכט, אין וועלכער  
קינער האָט ניט געזיגט. ווען קארל האָט בעקומען נייע טרופען, האָט ער  
געוואגט אָנצופאַנגען אַ נייע שלאכט ביי דעם קליינעם טייכעל ה א ז ע.  
די זאקסען האָבען געהאַט אַ שרעקליכע נידערלאַגע און זייער מאכט איז דאָן  
געבראַכען געוואָרען אויף אימער. קארל האָט מיט גרויס איינלעגנס דורכגע-  
מאַרשירט דאָס גאַנצע לאַנד און האָט אלעס אונטערוואָרפּען אונטער זיין  
מאַכט. נאָר וויטטעקינד האָט זיך נאָך געהאַלטען אין נאָרדליכען טייל פון  
דער עלבכע. ענדליך האָט ער זיך אונטערגעגעבען, ווען קארל האָט איהם פער-  
זיכערט, דאָס ער וועט איהם ניט בעשטראָפּען פיר זיינע אויפשטענדען. ער  
האָט זיך אויך געטויפט צוזאַמען מיט פיעלע אנדערע גרויסע לייט פון די  
זאקסען. קארל האָט געהאַלטען וואָרט, און האָט איהם נאָך אויסגעצייכענט  
דורך גרויסע מתנות (784).

שפעטער האָבען די זאקסען נאָך געפרובט מאכען אין אייניגע ערטער  
קליינע אויפשטענדען, אָבער דאָס זיינען נאָר געווען קורצווייליגע אויפפאַ-  
קערונגען, וועלכע זיינען באלד פערלאָשען געוואָרען, אזוי דאָס דער קריג מיט  
די זאקסען האָט מען שוין מיט רעכט געקענט רופען געענדיגט. אָבער ניט  
קוקענדיג אויף די מאָרדטאטען פון דעם גרויסען קארל אין דעם קריג מיט די  
זאקסען, איז אויך דער רוהם, וואָס מען גיט איהם און זיינע נצחונות, זעהר  
פאַלש. 14 יאָהר האָט דער גרויסער פראַנקישער קעניג געשטריטען מיט די  
פרייהייטס־ליבענדע זאקסען. יעדעס מאָל, וואָס זיי האָבען געהאַט אַ נידער-  
לאַגע, האָבען זיי זיך אויפגעמונטערט מיט נייע קרעפטען זיך וויעדער צו  
נעהמען צו דער הייליגער זאַך פון מענשען־פרייהייט אונטער דער פיהרונג  
פון זייער העלדישען קעמפער וויטטעקינד. דיזער העלדענטום איז פיעל  
מעהר צו בעוואונדערען איידער קארל'ס זיגען.

אויך אנדערע פעלקערשאפטען, וועלכע זיינען געווען אונטערוואָרפּען  
אונטער די פראַנקען, האָבען זיך זעהר אָפט אויפגעהויבען און געזוכט צו בע-  
פרייען זיך פון דעם אונערטרעגליכען יאָך. די הויפטלינגען פון די טהיורינ-  
גער האָבען געמאַכט אַן אויפשטאַנד געגען קארל'ען. אין דזען אויפשטאַנד

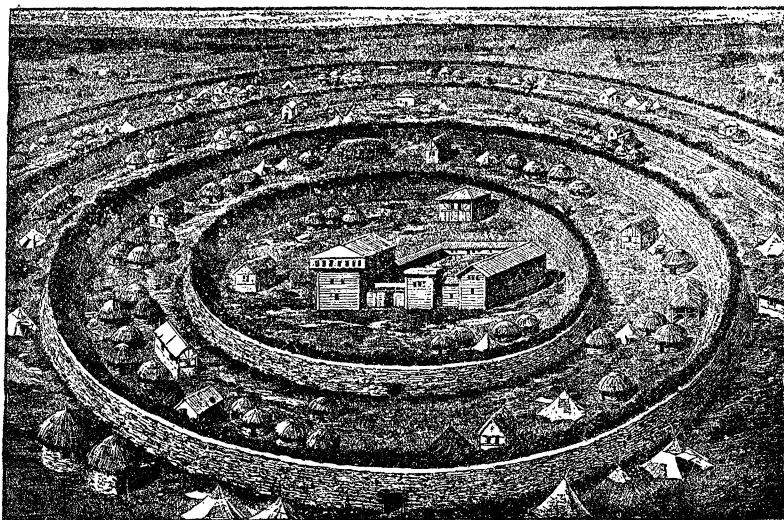
האָבען אויך אַנטייל גענומען פיעלע גרויסע לייט פון די פראנקען. אָבער איידער די זאך איז געוואָרען ערנסט, האָט מען איהם דערשטיקט. אויך דער הערצאָג פון בייערן, ט הא ס י ל א, וועלכער האָט נאָך אין די צייטען פון פיפּין'ען, קארל'ס פאָטער, זיך געוואָלט בעפרייען פון די פראנקען, האָט יעצט, אונטער קארל'ען, געמאכט א פערזוך זיך אָפצורייסען און אַראָפצו-וואַרפֿען פון זיך דעם אונטערטעגליכען יאָך. צו דיזען צוועק האָט ער גע-וואָלט צוציהען אויך די הוננען, וועלכע האָבען נאָך בעהערשט די לענדער, וואָס זיינען געלעגען אין אונטערען טייל פון דעם טיך דונאַי. ער האָט אויך געזוכט צוציהען צו זיך צו הילף די סלאַווישע פעלקער. ער איז אָבער גיך בעזיגט געוואָרען, ווייל זיינע קריגער האָבען זיך ענטזאָגט איהם צו פאַלגען. נאָר ער האָט זיך איבער-אַנייט גענומען בונטעווען. דאָמאַלס האָט קארל מיט זיינע גרויסע לייט פון אַדעל און בעאמטע געהאַלטען איבער איהם א גע-ריכט און מען האָט איהם פּעראורטיילט צום טויט. קארל האָט איהם גע-שענקט דאָס לעבען, נאָר ער האָט געהייסען אָפּשערען איהם די האָאַר און פּערשיקען אין א מאָנאַסטיר אַלס מאָנאָך. אויך זיין ווייב האָט ער פּערשיקט אין א מאָנאַסטיר. אום צו זיכערן די קעניגליכע מאַכט, האָט ער פּער-וואַנדעלט בייערן, זאַקסען, שוואַבען און טהירינגען אין גראַפּשאַפטען.

פיעל מעהר צייט האָט קארל פּערבראַכט אויף דעם קריג מיט די א ו ו א ר ע ן, וועלכער האָט זיך אָנגעפאַנגען אין יאָהר 791. דיזע פּעלקערשאַפט איז וואַהרשיינליך געווען א פּערמישונג פון טערקען, מאָג-גאַלען און פינגען. שוויי שטאַמען פון דיזער פּעלקערשאַפט, אונטער'ן נאָ-מען א ו א ר און כ ו נ י, זיינען אַרויסגעשטופט געוואָרען פון די גע-גענדען אַרום די טייכען א י ל י און א י ר ט י ש, און האָבען זיך אַר-בערטאַנספּאָרטירט אין אייראָפּא, האָבען בעזיגט דעם רעסט פון די הוננען, האָבען אונטערדריקט די בולגאַרען און אַנדערע סלאַווישע שטאַמען און האָ-בען דערנרייכט ביז צו דעם דונאַי. דאָ האָבען זיי זיך פּערשפּרייט איבער אונגאַרן, עסטרייך, בעהמען און מעהרען ביז צום גרענעץ פון בייערן און טהירינגען.

דאָס לאַנד, וואו די אַוואַרען זיינען געזעסען, איז געווען איינגעטיילט אין גאַנצען אָדער ה א ג א נ ע ן (בעצירקען). אָן דער שפיץ פון א גאַו איז געשטאַנען א בעאמטער, וועלכער האָט זיך גערופּען כ א ן. דער אוי-בערסטער איבער אַלע כאַנען איז געווען א כ א ג ו ן. די צאָהל פון די אַוואַרען איז געווען אונגעפּעהר 30,000. איבערהויפּט האָט זיך אויסגעציי-כענט אין קראַפט זייער רייטעריי. מען רעכענט, דאָס די אַוואַרען זיינען



געווען די ערפינדער פון דעם שטייג־ביגעל (דער טייל פון דעם געשפאן, וואָס העלפט דעם רייטער אַרויפֿזעצן זיך אויפֿ'ן פֿערד און האַלט זיינע פֿיס אום ער זאָל קענען זיצען פֿעסטער אין זאָמעל). דאָס לאַנד פון די אוואַרען איז געווען איינגעטיילט אין „רינגען“. דאָס זיינען געווען קרייז־פֿערמיגע וואַלען פון פּאַליסאָדען און ערד. אין דיזע קרייזען האָבען זיך געפֿינען זיי-ערע דערפֿער, וואוינונגען און בעזיצונגען. דאָרטען האָבען זיך געפֿינען זיי-ערע אוצרות, וועלכע זיי האָבען אָנגעראַבעוועט אין דער צייט פון 300 יאָהר, וואָס זיי האָבען געוואַנדערט אין פֿערשיידענע לענדער.



### רינג פון די אוואַרען.

די אוואַרען פלעגען זעהר אָפט בעפאלען בייערן און דאָרט פלינדערן און רויבען. דעריבער האָבען די פראַנקען זיי ערקלערט קריג. קארל איז אַרויס געגען זיי מיט אַ גרויסער מיליטער־מאַכט, אָבער אין מיטען וועג האָט ער דערהערט, דאָס די זאַקסען האָבען וויעדער געמאַכט אַן אויפֿשטאַנד. ער האָט געהייסען זיין זוהן פיפּין, אז ער זאָל פאָרטזעצן דעם צוג געגען די אוואַרען, און אליין האָט ער זיך אומגעקעהרט צו די זאַקסען. אויך האָט זיך געמאַכט אַ פֿערשווערונג ביי איהם אין הויז. זיין זוהן פיפּין דער האַרבאַ-טער, וואָס איז איהם געבאָרען געוואָרען פון זיינער אַ קעבֿס־פֿרוי (דאָס איז ניט דער פיפּין, וואָס איז דאָ פֿריהער דערמאָהנט), איז פון איהם פֿערשטוי-

סען געוואָרען, הגם די געזעצען פון די פראנקען האָבען ניט געמאַכט קיין אונטערשייד פון אַ קינד, וואָס איז געבאָרען געוואָרען פון אַ געזעצליכער פרוי אָדער פון אַ קעבס־פרוי. דער הויקער האָט אָבער ניט געוואוסט צו האַל־טען אין געהיים די פערשווערונג. קארל האָט זיך דערפון גלייך דערוואוסט און האָט די שולדיגע פערדאורטיילט צום טויט, און אייניגע האָט ער אַרויסגע־שיקט פון לאַנד. זיין אייגענעם זוהן האָט ער פערשיקט אין אַ מאַנאַס־טיר (792).

פיפין האָט בעזיגט די אוואַרען און האָט זיי געבראַכט אונטער די הער־שאַכט פון די פראנקען. דאָס גאַנצע לאַנד פון די אוואַרען מיט אַלע זייערע אוצרות זיינען אָנגעקומען צו די פראנקען. קארל האָט אָנגעהויבען צו בע־זעצען דאָס לאַנד מיט דייטשען און פערברייטען דאָס קריסטענטום אין די לענדער פון דעם דונאַי.

די זאַקסען זיינען געווען געצוואונגען אָפצוגעבען אַ צעהנטעל פון זיי־ערע פראָדוקטען צו די פראנקען און שווערען צו לייסטען מיליטער־דינסט. דיזעס האָט זיי שטאַרק אויפגערייצט און זיי האָבען זיך פעראייניגט מיט די פריעזען און האָבען דערשלאָגען דעם גראַף פון דעם גאָר־רוס־לַי־נ־גען. דאָס גאַנצע נאָרדליכע זאַקסען האָט זיך צובונטעוועט און האָט אָפ־געמעקט יעדע שפור פון קריסטענטום. קארל איז גלייך אַריבער דעם רהיין מיט אַ גרויסער מיליטער־מאַכט און האָט אויפגעשטעלט זיין לאַגער אויף דעם „זאַמפערל“. די זאַקסען האָבען דאַמאָלס אָנגעהויבען צו פיהרען מיט איהם אונטערהאַנדלונגען. זיי האָבען זיך אונטערגעגעבען און צוגעשטעלט גייוועלן (גרויסע מענשען אַלס משכנות) צו פערזיכערן, דאָס זיי וועלען האַלטען זייער אָפמאָך. קארל האָט זיי אָבער ניט געטרויט, און אום אָפצושוואַכען זייער קראַפֿט, האָט ער אַ טייל פון זיי אַריבערגעזעצט אין די פראַנקישע געגענדען, און דאָס לאַנד, וואָס איז אין זאַקסען געבליבען לעדיג, האָט ער צוטיילט צווישען פראַנקישע פאַמיליעס. פון דאַמאָלס אָן האָבען אין זאַקסען אויפ־געהערט פאַרצוקומען אויפשטענדען. אין אַלגעמיין איז די לאַגע פון די זאַקסען און פריעזען געווען ניט ערגער, ווי די לאַגע פון אַלע אַנדערע אונ־טערוואָרפענע פעלקער. זיי אַלע האָבען געמוזט צושטעלען צו דער אַרמעע אַ געוויסע צאָהל קריגער, אָבער די גראַפען און די מיליטער־בעאַמטע זיינען געווען פראַנקען. זייער פערזענליכע פרייהייט און זייערע רעכטען האָט ער ניט אָנגעדריהרט, אָבער ער האָט ניט אויפגעהערט פאַרטצוזעצען זיין אַלטע פאָליטיק, נעמליך: צו פערברייטען דאָס קריסטענטום צווישען די זאַקסען.

דאָס רייך פון די פראַנקען האָט, אין קארל'ס צייטען, דערגרייכט דעם העכסטען פונקט פון מאַכט. דאָס לאַנד האָט פערנומען אַן אונגעהויער גרוי-סען שטח: פון דעם טייך איידער ביז צום עבראָ, פון דעם ברעג פון פריעז-לאַנד (האַללאַנד) ביז איטאַליען. די הערשאַפט פון קארל'ען האָבען אָנער-קענט אלע דייטשע שטאַמען, די סלאַווען, אַראַבער, גריכען און אוואַרען. אַפילו אויסלענדישע קעניגען זיינען מיט איהם אַריין אין פערבינדונגען. מיר האָבען שוין פריהער דערצעהלט, ווי זאָנאר האַרן-אַל-ראַשיד האָט געשיקט מחנות צו קארל'ען און האָט אָנערקענט זיין הערשאַפט.

קארל האָט בענייט די הערשאַפט און דעם גלאַנץ פון דעם קייזערטום פון מערב. נאָך דעם, ווי רוים האָט זיך בערוהיגט פון די שטרייט־קייטען, וואָס דער בילדער־קריג האָט דאָרט פּעראַורזאכט, ווי מיר האָבען עס פריהער דערצעהלט, האָט זי זיך ערוואָרבען אַ שוואַכע זעלבשטענדיגקייט, וועלכע האָט זיך אויסגעדריקט אין אַ צווייפּעלהאַפּטע רעפּובליקאַנישע פּאָרמע. אָבער דאָ האָבען די לאַנגאַבאַרדען מיט זייער וואַקסענדער מאַכט אָנגעפאַנגען צו בעאונרוהיגען רוים, און דער פּאַפּסט האָט געמוזט זוכען אַ בעשיצער פיר רוים געגען די אָנפאַלען פון די לאַנגאַבאַרדען. דיזען עהרען־טיטעל — בעשיצער פון רוים — האָט ערהאַלטען קארל מאַרטעלל לויט דעם בעשלוס פון סענאַט מיט דער צושטימונג פון פּאַפּסט. דעם זעלבען טיטעל האָבען אויך ערהאַלטען קארל מאַרטעלל'ס זון און עניקעל. מעהר פון אלעמען האָבען ער-פילט געוויסענהאַפּט דיזע פליכטען פיפּין דער קורצער און זיין זון קארל דער גרויסער. זיי האָבען אָבער אויך פערשטאַנען אויסצונוצען דיזען אומ-שטאַנד פיר זיך זעלבסט, אום צו בעקומען אַ גאַנצע רייחע פון הויכע רעכ-טען. נאָך דעם, ווי קארל האָט צושטערט דאָס רייך פון די לאַנגאַבאַרדען, איז ער אַריין אין רוים מיט גרויס טריאומף, און די אייביגע וועלט־שטאָדט האָט איהם געוויזען גרויס עהרע. זיין אויטאָריטעט איז אזוי גרויס געוואָרען, דאָס קיין פּאַפּסט איז נישט אָנערקענט געוואָרען, ווען קארל האָט נישט בעשטעטיגט זיין וואַהל.

דער פּאַפּסט לעאָ דער 8טער האָט צוגעשיקט צו קארל'ען דעם פלאַן פון דער הייליגער שטאָדט רוים צוזאַמען מיט דעם שליסעל צום קבר פון הייליגען פעטרוס מיט דער ביטע, אז ער זאָל שיקען נאָך רוים איינעם פון זיינע גרויסע בעאַמטע, ווייל דאָס רוימישע פּאָלק וויל שווערען צו איהם, קארל'ען, טרייהייט און אונטערטעניגקייט. קארל האָט געשיקט דעם אַבט (הויפט פון מאַנאַכען) אַנגעלבערט און האָט דורך איהם ערהאַלטען די אָנערקענונג פון זיין אויבערהערשאַפט איבער רוים. לעאָ דער 8טער,

פערשטעהט זיך, האָט געהאַט אַ וויכטיגען גרונד זיך צו פערזיכערן מיט דעם מעכטיגען שוין פון דעם פראנקישען קעניג, ווייל ער איז ערוועהלט געוואָרען אלס פאפסט נאָר מיט דער הילף פון אַ געוויסער מעכטיגער פארטיי, און ער האָט געהאַט פיעלע געגנער, איבערהויפט צווישען די אריסטאקראטען פון דער קלעריקאלער פארטיי, וועלכע האָט איהם געוואָלט שטירצען, ווייל ער איז געווען אַ מענש פון נידריגען שטאַנד, און ערוועהלען אויף זיין אָרט אַ גע-וויסען פאסכאליס, וועלכער איז געווען אַ קוזין פון פאפסט האדריאן דעם 1טען. דער קריג פון די פארטייען איז דערגאנגען אזוי ווייט, דאָס די געג-נער פון לעאָ דעם 3טען האָבען זיך ערלויבט איין מאָל, אין דער צייט פון אַ פראָצעסיאָן, אַרונטערוואַרפען לעאָ'ן פון דעם שטוהל, אויף וועלכען ער איז געזעסען אין דער פראָצעסיאָן. זיינע געגנער האָבען איהם דאָמאָלס געוואָלט אויסשטעכען די אויגען און מאַכען איהם פיר אַ בלינדען. מען האָט איהם אריינגעוואַרפען אין געפּענגנים, פון וועלכען ער האָט זיך קוים גערעטעט. ער איז אוועק צו קארל'ען אום צו זוכען ביי איהם שוין געגען זיינע שונאים. קארל האָט איהם געגעבען אלס שוין אייניגע בישאָפּען און גראַפּען און האָט איהם געהייסען צוזאַמען מיט זיי זיך צוריקקעהרען נאָך רוים. נאָכדעם, אין יאָהר 800, איז קארל זעלבסט געקומען דורך די אַלפּען נאָך רוים. דאָ האָט קארל פערפיהרט אַ משפט וועגען די סקאַנדאַלען, וואָס עס זיינען בע-גאנגען געוואָרען געגען דעם פאפסט לעאָ, וועלכען ער האָט ריינגעשפראָכען פון אַלע בעשולדיגונגען געגען איהם און האָט בעשטראַפט זיינע געגנער און אָנגרייפער. לעאָ האָט איהם דערפאַר שעהן בעדאַנקט. אין דער נאַכט פון ווייהנאַכטען (ניטל), ווען קארל איז געשטאַנען ביים אַלטאַר און האָט גע-בעטען, האָט ער אָנגעטאָן דעם קעניג אַ קרוין אויף זיין קאָפּ, און די גאַנצע מאַסע פון טויזענדער אָנוועזענדע האָבען אויסגעשריען מיט איין שטימע: „לאַנג לעבען זאָל דער פרומער, גרויסער, פון גאָט ערוועהלטער, רוימישער קייזער, קארל!“ נאָכדעם האָט זיך דער פאפסט זעלבסט געוואַרפען קארל'ען צו די פיס, ווי מען פלעגט עס אַמאָל טאָן פאַר די רוימישע קיסרים.

אייניגע געשיכטע־שרייבער פערזיכערן, דאָס קארל איז געווען פון דער קרויננג זעהר איבערראַשט, און ער האָט געזאָגט, דאָס ווען ער וואָלט דערפון געוואוסט, וואָלט ער נאָר דאָמאָלס אין די קירכע ניט געגאַנגען. אָבער עס איז שווער צו גלויבען דיזע מעשיות. אין בעסטען פאַל קען מען זאָגען, דאָס דיזע קרויננג מיט דעם גרויסען גלאַנץ איז פיר איהם געווען אונערוואַרטעט. וואָס דער פאפסט האָט דערמיט געוואָלט, איז זעהר לייכט צו פערשטעהן. ער האָט געוויס גערעכענט, דאָס מיט דעם וועט ער געפינען אין קארל'ען אַ

שוין געגען די פרעטענזיעס פון דעם ביזאנטישען קייזער און פון דעם פאט-ריאך פון קאנסטאנטינאפאל.

אין גרונד גענומען, איז דער קייזערליכער שטוהל נאך געווען אן אויס-דרוק פיר די אויבערהערשאפט איבער רוים. אבער לויט דער מיינונג פון קארל'ס צייט-גענאסען איז עס געווען א פרעטענזיע אויף וועלט-הערשאפט, וועלכע איז ענג צוזאמענגעבונדען מיט דעם נאמען „רוימישער קייזער“. אירענע, די קייזערין פון קאנסטאנטינאפאל, האט געוואלט געבען איהר האנט צו קארל'ען, אום דערמיט אויפשטעלען צוריק די אלטע רוימישע וועלט-הער-שאפט. נאך די גרויסע לייט אין קאנסטאנטינאפאל זיינען געווען געגען די-זען פלאן. קארל זעלבסט האט עס בעטראכט פיר א פערגרעסערונג פון זיין ווירדע, און דעריבער האט ער אין יאָהר 802 ארויסגעגעבן א בעפעהל, דאס אלע אונטערטאנען אין זיין רייך, וואס זיינען עלטער פון 12 יאָהר, זאלען שווערען טרייהייט צום קייזער פון רוים און דערביי שווערען טרייהייט צום „אויבערהער פון דער קריסטליכער קירכע“. ער האט דאמאלס אויף זיינגעפיהרט הויף-צערעמאניעס, נאך דער ארט און ווייזע, ווי זיי זיינען גע-ווען איינגעפיהרט אין דעם אלטען רוים און אין קאנסטאנטינאפאל. צווישען אנדערע צערעמאניעס איז אויף איינגעפיהרט געוואָרען: צו פאלען אויף די קני פאר'ן קייזער און קושען זיינע פיס. דער צוטריט צו דער פערזאן פון קייזער איז געוואָרען פיעל שווערער, ניט אזוי פריי ווי עס איז געווען פריער, און ביי פייערליכע געלעגענהייטען האט די פריהערדיגע פראנקישע איינ-פאכקייט געמאכט פלאץ פיר גרויס פאָמפ און גלאַנץ.

קארל'ס קייזערליכער הויף איז געווען ארומגערינגעלט מיט א פראכט און גלאַנץ, וואס האט יעדען געבראכט אין בעוואונדערונג. פיר זיין וויי-טער-רעזידענץ האט קארל געמאכט א א כ ע ן, א שטאָדט, וואס ער האט אליין אויסגעבויט צווישען דעם רהיין און דער מאַזעל. ער האט דא אויפ-געשטעלט גרויסארטיגע געביידעס, אין וועלכע עס האָבען געאַרבייט קינסט-לער, וואס דער קעניג האט איינגעלאדען פון איטאליען און גאלליען. פון דיזע גרויסארטיגע געביידעס זיינען נאך אייניגע געבליבען ביז היינטיגען טאָג.

דער גרונד, וואָרום קארל האט ערוועהלט אאכען פיר זיין רעזידענץ, איז זעהר איינפאך און ווארפט א זעהר העלעם ליכט אויף די דאמאלסדיגע צו-שטענדען. עס איז בעקאנט, דאס די איינקונפטען, וואס דער קייזער האט ערהאלטען פון זיינע אונגעהויערע גיטער, זיינען געווען די הויפט-קוועלע צו דעקען צײַע גרויסע אויסגאבען אויף די אויסהאלטונג פון דעם הויף. דיזע

אלע גיטער זיינען אמאל געווען דאס אייגענטום פון פאלק. צו פערוואנדלען די הכנסות פון דיזע גיטער אין געלט, איז נאך דאמאלסדיגע אומשטענדען געווען אן אונמעגליכע זאך, ווייל די גאנצע עקאנאמישע לאגע פון פאלק איז געווען געגרינדעט ניט אויף געלט, נאך אויף נאטור־פראדוקטען. יעדער האט אויסגעארבייט פון זיין שטיקעל ערד נאך אזוי פיעל, ווי עס איז נעטיג געווען פיר זיין פאמיליע. דער האנדעל איז געווען זעהר וועניג ענטוויקעלט, הגם מען דערצעהלט, דאס קארל האט אין זיין מדינה רעגולירט מאס און וואג. דערצו זיינען נאך דאמאלס די וועגען און שאסען געווען זעהר שוואך ענטוויקעלט. דעריבער איז איהם אויסגעקומען צו פאָהרען מיט זיין פאמיליע און זיין דינערשאפט איבער זיינע גיטער, אום צו פערצעהרען דאָרט, אויף אַרט, וואָס עס איז אין די גיטער פראָדוצירט געוואָרען. עס פערשטעהט זיך, דאָס ביי אזעלכע אומשטענדען האט מען ניט געקענט דענקען וועגען א רעזידענץ ערגעץ־וואו, אויסער אן אַרט, וואָס איז געלעגען ביים רהיין, אָדער ביי זיינע נעבען־טייכען, וואָס פאלען אריין אין איהם, ווייל דורך דיזע טייכען און דורך דעם רהיין איז עס געווען לייכט צוצושטעלען אלע פראָדוקטען פון פערשיידענע געגענדען צו דער רעזידענץ. אאכען האט געהאט נאך א פאָרצוג געגען פיעלע אנדערע שטעדט, וואָס זיינען געשטאנען ביים רהיין און זיינע נעבען־טייכען, דערמיט, וואָס דאָ זיינען געווען גוטע הייל־בעדער, וועלכע קארל האט נעטיג געהאט אין זיינע עלטערע יאָהרען אום צו שטארקען זיין געזונדהייט. אאכען איז אויך געווען נאָהענט צו דער אונפערגעסענער היימאט פון זיינע עלטערן.

קארל האט נאך געפיהרט מלחמות אויף אין די עלטערע יאָהרען. ארום דעם פראנקען־רייך האָבען דאמאלס געוואוינט פיעלע פעלקער, וואָס זיינען נאך געווען פריי און האָבען איבער זיך קיין יאָך ניט געהאט. דיזע פרייע פעלקער זיינען געווען ווי א דאָרף אין זיינע אויגען. אויסער דעם זיינען זיי געווען אין שטאנד צו צאָהלען איהם א גרויסען טריבונט; וואָרום, אלזא, זאָלען זיי עפעס זיין פריי מעהר פון אנדערע? — דיזע פעלקער זיינען געווען די סלאָווען און די דענער. ער האט איינגענומען אָהן גרויסער מיה דאָס סלאָווישע לאנד צווישען דער עלבע און דער זאָלע (סערביען). אויך די בעהמען האט ער אונטערוואָרפען אונטער זיין מאכט. די דענער האָבען אליין אָנגעגריפען די פראנקישע מדינה, ווי אויך פריעזלאַנד. אָבער נאך דעם, ווי זייער פיהרער איז געפאלען אין שלאכט, האָבען זיי זיך צוריקגעקעהרט אין זייער לאנד און האָבען מיט די פראנקען געשלאָסען פרידען (810).

פיעל געפעהרליכער זיינען געווען די נאָרמאַנען, א זע-רויבערישעס פאָלק פון נאָרד. דיזע פיראַטען (זע-רויבער) האָבען אָנגעהויבען צו רייזען איבער פערשיידענע ימים און פלעגען בערויבען די איינוואוינער פון די שטערט, וואָס זיינען געשטאַנען ביי די ברעגען פון די ימים. מען דערצעהלט, דאָס קארל זעלבסט האָט איין מאָל געזעהן, ווי די נאָרמאַנען זיינען בעפאַ-לען א שטאָרט אין נאָרד-גאַלליען און האָבען בערויבט די איינוואוינער, און ער האָט דאָן מיט טרערען אין די אויגען געזאָגט: וואָס פיר אַן אונגליקען און צרות וועלען נאָך דיזע פרעכע נאָרמאַנען בריינגען צו פיעלע שטערט אין אייראָפּאָ! — דאָס ער האָט גוט און ריכטיג פאָרויסגעזאָגט, האָט בעווויזען די צוקונפט. דערווייל האָט קארל געמאָן וואָס ער האָט געקענט. ער האָט אויסגעבויט שיפען אין פיעלע פון די האַפּען-שטערט און האָט אייניגע גוט בעפעסטיגט, אום די איינוואוינער זאָלען זיין אין שטאַנד זיך צו בעשיצען געגען די אַנפאַלען פון די רויבערישע נאָרמאַנען.

דעם 28טען יאנואַר פון יאָהר 814 איז קארל געשטאָרבען. אין זיינע לעצטע יאָהרען האָט ער צוגעגעבען צו זיינע פריהערדיגע מעשים תענועים נאָך איין זעהר שענדליעכן סקאַנדאַל. נאָך דעם, ווי ער האָט זיך גע'גט מיט זיין פרוי, וועלכע איז געווען די טאָכטער פון דעם לאַנגאַבאַרדישען קעניג, האָט ער גענומען נאָך דריי ווייבער. אָבער נאָך דעם, ווי זיין דריטע פרוי איז געשטאָרבען, האָט ער שוין מעהר ניט געהייראַט, נאָר ער האָט געהאַט אייניגע פרויען, מיט וועלכע ער האָט געלעבט אונפעהרייראַט. זיין הויף האָט זיך איבערהויפּט אויסגעצייכענט מיט אויסגעלאָסענהייט. קארל'ס איי-גענע טעכטער האָבען געהאַט קינדער, ניט זייענדיג פעהרייראַט. קארל'ס אַ שוועסטער האָט געלעבט מיט איהר ברודער אַלס מאַן און פרוי. קארל'ס גע-היים-סעקרעטער איינהאַרד האָט געלעבט מיט זיין, קארל'ס, טאָכטער איממאַ ניט פעהרייראַטערהייד, און ער פלעגט איהר זעהר אָפט בעזוכען ביי-נאַכט אין איהר שלאָפצימער. עס האָט זיך געטראָפּען, דאָס איין מאָל, ווען איינ-האַרד האָט בעזוכט זיין געליבטע, איז אַרויסגעפאַלען אַ שנעע. איממאַ האָט מורא געהאַט, עס זאָל זיך ניט דערגעהן די געשיכטע פון זיין בעזוך דורך זיינע טריט אויף'ן שנעע, האָט זי איהם גענומען אַריבערטראָגען אויף איהרע הענט איבער'ן הויף. קארל האָט דיוועס געזעהען, ווייל ער האָט גראַדע דאַמאָלס געקוקט אין פענסטער. אום צו פערמיידען אַ סקאַנדאַל, האָט ער אויף מאָר-גען די פאָאָר פעהרייראַט. דיזע געשיכטען צייגען קלאָר אויף דעם מאָראַל-שען צושטאַנד אין דעם הויף פון דעם אויבערהערר און בעשיצער פון דער רוימישער קריסטליכער קירכע.



קארל דער גרויסער בעקוקט די נארמאננישע שיפען.



מיר האָבען שוין פריהער בעמערקט, דאָס די צייט פון קארל דעם גרוי-  
סען האָט זיך אויסגעצייכענט מיט ענדערונגען אין עקאָנאָמישען און פאָלי-  
טישען לעבען. אייגענטליך זיינען דיזע ענדערונגען ניט ענטשטאנען אין  
קארל'ס צייט, זיי האָבען זיך שוין פריהער אָנגעהויבען ענטוויקלען, אָבער אין  
דיזער צייט האָבען זיי דערגרייכט אַ הויכען גראַד פון ענטוויקלונג. שוין טא-  
ציטוס האָט ערצעהלט, דאָס די גערמאנען האָבען געהאט שקלאפען. דיזע  
שקלאפען זיינען אָבער געווען אין אַ געוויסען גראַד זעלבשטענדיג, ניט ווי  
ביי די רוימער. זיי האָבען געהאט אייגענע פעלדער, אייגענע וואוינונגען,  
נאָר זיי האָבען געמוזט צושטעלען צו זייערע העררען אַ געוויסע מאַסע גע-  
טריידע, פיה, קליידער און ד. גל. דיזע אָרדנונג האָט נאָך געהערשט אין  
דער צייט פון דער הערשאַפט פון די מעראַווינגער. מיר בעגעגנען דאָן האַלב-  
פרייע אונטערוואָרפענע, צו וועלכע די בעזיגער האָבען איבערגעלאָזען זייערע  
פריהערדיגע פעלדער און וואוינונגען מיט דער בעדינגונג צו צאָהלען צו די  
בעזיגער אַ געוויסע סומע פון די פראָדוקטען, וואָס זיי ערהאלטען פון זייער  
ארבייט. אָבער עס האָט זיך אויך געפונען אַ גרעסערע צאָהל וואהרע שקלא-  
פען, אָדער וואָס זיינען געווען קריגסגעפאָנגענע און זיינען, נאָך דעם מנהג  
פון יענע צייטען, פערוואַנדעלט געוואָרען אין שקלאפען.

אָבער דיזע גאנצע קלאס פון ניט-פרייע פערשווינדען אין דיזער צייט  
געגען די גאנץ פרייע. שפעטער האָט דיזע קלאס געבילדעט אַ קליינעם טייל  
פון די לייבאייגענע, צווישען וועלכע עס האָט זיך אויך געפונען אַ גרויסע  
צאָהל פראַנקישע בויערן, וואָס זיינען בערויבט געוואָרען פון זייער האַב און  
גוט און פון זייער פרייהייט דורך זייערע אייגענע ברידער, די פראַנקען. דאָס  
גאנצע מיטעלאַטער איז אַ גרויסע, גוואַלדיגע, שוידערליכע דראַמאַ פון אונ-  
טערדריקונג פון אַ שטאַרקער פרייער קלאס פון בויערן, פון אַקערלייט. כמעט  
די גאנצע קלאס בויערן זיינען געוואָרען אָפּהענגיג פון די גרויסע גוטס-בעזי-  
צער און זיינען פערוואַנדעלט געוואָרען אין לייבאייגענע. באַלד נאָך דעם,  
ווי די גערמאנען האָבען צוריסען אין שטיקער דאָס רוימישע רייך און דער-  
מיט אויך געגעבען אַ טויט-קלאַפּ דער איינריכטונג פון שקלאַפּעריי, האָבען  
זיי ביי זיך זעלבסט איינגעריכטעט קלאַסען-פערשיידענהייט, וועלכע האָט  
געבאָרען אַ נייעם סאָרט שקלאַפּעריי אונטער אַן אנדערען נאָמען, אונטער  
דעם נאָמען פון לייבאייגענע. מען וועט אונז זאָגען, דאָס די לייבאייגענע  
זיינען אין יעדען פאל געשטאנען העכער פון די שקלאַפען. מיר וועלען צו-  
געבען, דאָס אין דער ערסטער צייט איז עס ווירקליך אזוי געווען, אָבער מען  
קען אַפלייקענען, דאָס די לאַגע פון די לייבאייגענע איז געווען דורכאויס אַפ-

הענגיג פון דעם ווילען פון דעם אונטערדריקער און אויסזויגער. די ערסטע צייט האט מען נאך פיעל אָדער וועניג געדענקט, דאָס דער לייבאייגענער איז א פראַנק אָדער א גערמאַן, א מענש פון דעם זעלבען פאָלק, וועלכער איז ניט לאַנג צוריק געווען א פרייער בירגער גלייך מיט אלעמען; אָבער מיט דער צייט, אַלס די לייבאייגענשאפט האָט זיך פעסטגעזעצט, האָט מען זיי אָנגע-פאנגען צו בעהאַנדלען אזוי גראָב, אזוי באַרבאַריש, ווי אַמאָל די שקלאַפּען, און זאָגאר נאָך שרעקליכער, ווייל דאָס מיטעלאַלטער האָט אין אַלגעמיין אי-בערטראָפּען דאָס אַלטערטום אין באַרבאַריזם און גוואַלדטאטען.

אַנדערע געפינען א זכות אויף די קירכע אין דיזער הינזיכט, בעהויפטענ-דיג, דאָס זי האָט געברויכט איהר איינפלוס צו ערלייכטערן און צו פערבעסער-רען די לאַגע פון די לייבאייגענע. אָבער דיזעס איז דורכאויס פאַלש. די קירכע איז אימער געווען געגען אָפּשאַפּען שקלאַפּעריי. אין רוים זעלבסט האָט אימער געהערשט א גרויסער שקלאַפּען-האַנדעל און דאָ האָט זיך דיזער מיאוס'ער מסחר מיט מענשען פערברייטערט אין אַלע לענדער. קארל דער גרויסער האָט געמאַכט פאָרווירפּען דעם פאפסט האַדריאַן דעם 1טען, וואָרום ער ערלויבט דיזען פערברעכערישען האַנדעל. אָבער האַדריאַן, וועלכער האָט געהאַט גרויסע איינקונפּטען פון דיזען האַנדעל, האָט עס ניט געוואָלט אָפּשאַפּען, און האָט געוואָרפּען די שולד דערפון אויף די גריכען און לאַנגאַבאַרדען. די ווענעציאַנער האָבען נאָך אין 8טען יאָרהונדערט בעטריבען דעם שקלאַפּען-האַנדעל. אין יאָהר 1294 האָט דער רוימישער פאפסט צאָלעסטין דער 5טער אין זיין ערקלערונג פון די צעהן געבאָט (עשרת הדברות) געזאָגט אזוי: „א קריסט קען האָבען א אידען אָדער א היידע פיר א קנעכט, נאָר ער קען איהם ניט שטערען צו ווערען א קריסט, אָבער דער קנעכט מוז אויך שפּעטער, ווען ער איז געוואָרען א קריסט, דינען.“ דער פאפסט קלעמענס דער 7טער האָט דעם 13טען יולי 1528 געהייסען די אינקוויזיטאָרען און דעם בישאָף אין בריסען צו ערלויבען אַלע גלויביגע קריסטען אָפּנעהמען די גיטער און היי-זער פון די אונגלויביגע און זיי זיך אָנאייגנען, און די אונגלויביגע זעלבסט פאנגען און פערקויפּען פיר שקלאַפּען. מעהר פון אלעמען האָט מען עס גע-טאָן צו לוטעראַנער. אין יאָהר 1542 האָט דער פאפסט פּאָל דער 3טער גע-געבען א בעפעהל, דאָס א צוואַנציגסטער טייל פון אַליי, וואָס קומט אָן פון נוינעאָ: גאָלד, שקלאַפּען און אַנדערע סחורות, זאָל געהערען צום קעניג פון פאָרטוגאַל, אַלס דעם גרויס-מייסטער פון קריסטליכען אָרדען. ווען פיוס דער 5טער האָט אין יאָהר 1567 אַרויסגעטריבען די אידען פון דעם קירכען-שטאַט (פון רוימישען רייך), האָט ער אַרויסגעגעבען א בעפעהל, דאָס דער איד, וואָס

וועט זיך געפינען אין לאַנד נאָך 3 חדשים, זאָל פערקויפט ווערען פון דער קירכע פיר אַן אייביגען שקלאפ. עס איז אויך ווערט צו באַמערקען, דאָס דער שקלאפען־האַנדל האָט אין דער הויפט־שטאָרט פון קריסטענטום, אין רוים, לענגער עקסיסטירט ווי אין אַלע אַנדערע שטעט פון אייראָפּאָ.

פון די פאקטען, וואָס מיר האָבען דאָ געבראַכט, איז לייכט צו זעהן, דאָס די קירכע איז נאָר ניט שולדיג געווען אין דעם, וואָס די שקלאפעריי איז אונטערגעגאַנגען. די קירכע האָט צו אַלע צייטען געהאַלפּען אונטערדריקען די מאַסע, און ווען אייניגע שריפטשטעלער האָבען געלויבט די קירכע פיר איהר הילף צו פערבעסערען די סאַציאַלע לאַגע פון דער אַרימער קלאַס, איז עס נאָר, ווייל זיי האָבען ניט פערשטאַנען די ווירקליכע פאקטען. ווען די קירכע האָט עטוואָס געטאָן פיר די אַרבייט, האָט זי עס געטאָן ניט צום נוצען און וואוילשטאַנד פון די אַרבייטער, נאָר פיר איהר אייגענעם מאָנען. אָבער די קונסט פון אונטערדריקען און אונטעריאָכען די אַרימע קלאַס, די אַרבייטער־קלאַס, האָט די קירכע בעסער פערשטאַנען ווי די וועלטליכע מאַכט, און זי האָט אויך געהאַט מעהר מיטלען דערצו. די קירכע האָט ערפונדען דעם איינפאַל צו פערוואַנדלען די איינפאַכע שקלאפעריי אין לייבאייגענשאפט. אמת, אין אַנפאַנג איז די לייבאייגענשאפט ניט געווען אזוי העסליך, ווי זי איז געוואָרען אין פערלויף פון דער צייט, אָבער זי האָט אין זיך ענטהאַלטען דעם קערנדל פון אַ געמיינער שקלאפעריי.

עס איז שווער אָנצוגעבען ריכטיג, ווי אזוי און ווען עס איז געווען דער אַנפאַנג פון דער פערוואַנדלונג פון די פראַנקישע בויערן אין לייבאייגענע. צום זיכערסטען קענען מיר זיין, ווען מיר וועלען בעהויפטען, דאָס דיזעס איז געשעהן צו ענדע פון 5טען און אַנפאַנג פון 6טען יאָרהונדערט. דאָס פראַנקישע פאָלק איז געווען פון דער נאַטור זעהר געזונד און שטאַרק געבויט, און דאָרום האָט עס זיך זעהר שנעל פערמעהרט אין צאָהל ווי נאָר עס האָט זיך עראָבערט אַ פעסטען און זיכערען אָרט. דיזעס האָט ניט געמאַכט קיין בעזונדערע ענדערונגען אין דעם לעבען פון די פראַנקען, וועלכע זיינען געזעסען אין צפון און מזרח פון זייער רייך, ווייל דיזע טיילען פון זייער לאַנד זיינען געווען בעדעקט מיט גרויסע וועלדער, און עס איז געווען גענוג פלאַץ פיר אַ גרויסע בעפעלקערונג. גאַנץ אַנדערס זיינען געווען די אומשטענדען אין וועסטליכען טייל פון זייער רייך. דאָ איז דאָס לאַנד געווען בעאַרבייט, די גאַנצע ערד איז געווען פערנומען און צוטיילט צווישען די, וואָס זיינען דאָרט געזעסען און האָבען זי בעאַרבייט, אזוי דאָס עס איז קיין אָרט ניט געווען פיר פרישע, נייע מענשען. עס האָבען זיך אָבער דאָרט אויך געפונען זעהר פיעלע



רײַטער־סטאַטוע פֿון קארל דעם גרויסען. נאָר ראַשע.

גרויסע גוטס־בעזיצער. מיר האָבען עס שוין פריהער דערצעהלט, ווי די פראַנז-קישע קעניגען האָבען דאָס גאנצע לאַנד, וואָס זיי האָבען צוגענומען פון די גאַלליער, צוטיילט צו זייערע ליבלינגען און צו דער קירכע, און דאָרום איז דאָס איבעריגע פאָלק געווען געצוואונגען צו דינגען די ערד פון די גרויסע גוטס־בעזיצער. דער קאָנטראַקט פלעגט געוועהנליך געמאכט ווערען אויף 5 יאָהר. ווען דער אַקערמאַן האָט ניט געצאָהלט די דירה־געלט פינקטליך, האָט איהם דער גוטס־בעזיצער אַרויסגעזעצט פון דעם טייל ערד, וואָס ער האָט גע-דונגען; האָט ער אָבער געצאָהלט רעגעלמעסיג, פלעגט דער פאכט איבערנעהן בירושה פון עלטערן צו קינדער. דיזע פעכטער זיינען אָבער געווען פריי אין פולען זין פון וואָרט. אזוי איז עס געווען אין דער צייט פון דער הערשאַפט פון די מעראַווינגער.

גאנץ אנדערס איז די לאַגע געוואָרען אייניגע יאָהרהונדערטער שפעטער. אין דער צייט פון די קאַראָלינגען איז שוין געווען אַ זעהר קליינער אונטער-שייד צווישען די ניט־פרייע און די ליבאייגענע, ד. ה. צווישען די שקלאַפּען און די פעכטער, וואָס האָבען געדונגען ערד פון די גרויסע גוטס־בעזיצער. מיר געפינען ניט פון יענער צייט קיין אונטערשייד צווישען דיזע צוויי קלאַסען: קיין רעכטליכער, עקאָנאָמישער, אָדער געזעלשאַפטליכער אונטערשייד האָט ניט עקסיסטירט צווישען זיי. די ליבאייגענע האָבען געהאט די זעלבע בעשעפטיגונג ווי די ניט־פרייע, און עס האָט ניט לאַנג געדויערט, ווי דיזע ביידע קלאַסען האָבען זיך צוזאַמענגעשמאַלצען אין איין קלאַס.

עס פערשטעהט זיך פון זיך זעלבסט, דאָס וויכטיגע סאָציאַלע אומשטענ-דען האָבען געצוואונגען אַ גרויסע מאַסע פון פרייע בירגער צו קומען צו אַ שטאַנד פון פערקנעכטונג. מען וועט מאַכען אַ גרויסען טעות, ווען מען זאָל דענקען, דאָס נאַטירליכע אומשטענדען האָבען דערצו געפיהרט. פיעלע פון די נייע געשיכטע־שרייבער בעהויפטען, דאָס אלעס אין דעם לעבען פון די פעלקער געהט צו נאַטירליך, דאָס די אונטערדריקונג פון מענשען איז געקו-מען פון זיך אליין, קיין געוואָלט איז דערביי ניט געשעהען. קיין פערראַט, קיין געמיינהייט, קיין בעטרוג איז דערביי ניט געברויכט געוואָרען. אָבער עס איז יעצט פון אלעמען אנערקענט געוואָרען אַלס פאַלש די מיינונג פון די אידעאָליסטען, דאָס אין דער געשיכטע הערשט אַ געוויסע געהיימע, געטליכע אידעע, וועלכע פיהרט די מענשהייט צו אַ געוויסען צוועק; אזוי איז אויך פאַלש די אידעע פון די מאַרקסיסטען, וועלכע בעהויפטען, דאָס די גאנצע בעוועגונגס־קראַפט פון דער געשיכטע אין דער מענשהייט איז נאָר די עקאָנאָ-מישע לאַגע פון די פעלקער. דאָס וואָרט „עקאָנאָמיש“ איז אַריין אין דער

מאָדע. די סאָציאַליסטישע שרױבער, די רעדנער פון די פּלאַטפאָרמעס, די אַרבייטער — אַלע האָבען איין טעמאַ: „די עקאָנאָמישע לאַגע“. אַלץ איז גאַרניט, וואָס מען קען ניט ערקלערען מיט דער עקאָנאָמישער לאַגע. הגם מיר זיינען איינשטימיג, דאָס די עקאָנאָמישע לאַגע האָט אַ גרויסען טײל אין דעם גאַנג פון דער געשיכטע און אין דער ענטוויקלונג פון פּעלקער-לעבען, דאָך רעכנען מיר פיר פאַלש אַלעס צוצושרייבען צו דיזען פאַקטאָר אַליין. די געשיכטע איז אַ געשיכטע פון מענשען, און ניט פון זאַכען. די זאַכען אַליין וואָלטען קיינמאָל ניט געווען אין שטאַנד צו צוטיילען די מענשהייט אויף צוויי פּינדליכע לאַגערן, וועלכע זיינען בערייט מיט מעסערס צושניידען איינע די אנדערע. די מענשען אַליין האָבען עס געמאָן מיט זייער האַבזוכט, לוסט צום הערשען, געוואָלט, בעטרוג, געמיינהייט.

עס איז גענוג טרויעריג, דאָס מיר מענשען זיינען אַ שפּילצייג פון די זאַ-כען, וואָס מיר האָבען אַליין געשאַפּען. דאָס אונטערדריקטע פּאָלק קומט זעהר אָפט אין פּערצווייפּלונג און פּערלירט די האַפּנונג ווען עס איז זיך אַרויסצורייסען פון זיין טרויעריגער לאַגע, וועהרענד די הערשענדע קלאַס איז פּעסט איבערצייגט, דאָס איהר שטעלונג איז אַ גערעכטע. ניין, ניט די פּער-העלטניסען, ניט די ענטוויקלונג פון די זאַכען האָבען צוטיילט די מענשען אין העררען און קנעכט, אין רויבער און בערויבעט, נאָר די מענשען אַליין האָבען עס געמאָן. דיזעס איז קלאָר צו זעהן אין דער געשיכטע פון מיטעל-אַלטער, איבערהויפט אין דער געשיכטע פון דער ענטוויקלונג פון דעם פּעאַ-דאָליסטיסעם.

אין די לענדער, וועלכע האָבען געהערט צו דער רוימישער הערשאַפט, האָבען די פראַנקען און די בורגונדען, ד. ה. די גרויסע לייט פון זיי, ערוואָר-בען גרויסע שטיקער לאַנד אַלס אייגענטום. דאָס זעלבע איז געשעהען מיט דער קירכע, וועלכע האָט זיך דאָרט זעהר פריה ענטוויקעלט. פיעל גרעסער זיינען געווען די גיטער, וואָס די קירכע האָט ערוואָרבען אין די גערמאַנישע לענדער. דער מאַנאַסטיר, וואָס באַניפאַציום האָט געגרינדעט אין פּולדא, האָט אַליין בעזעסען 15,000 הופּען (\*). דער קעניג האָט ערהאַלטען אַלס איי-גענטום אַ גרויסען טײל פון די לענדער, וואָס ער האָט אונטערוואָרפּען. פון דיזע לענדער האָט ער פיעל צושענקט צו זיינע ליבלינגען אין גרויסע שטרע-קעס, אָנשטאַט וואָס ער האָט עס בעדאַרפט בעסער צוטיילען גלייכמעסיג צווי-שען זיינע קריגער. גאַנצע קוואַדראַט-מײלען האָט ער צוגעבען צו זיינע

(\*) ה ו פ איז אַ שטיק לאַנד פון 30 מאָרגען.

גרויסע בעאמטע אום זיך צו פערזיכערן מיט זייער טרייהייט און איבערגע-  
בענהייט. די קעניגען האבען אויך פערדונגען קלענערע שטיקלאך גרונד און  
וואלד צו די קריגער און צו די בויערן, אבער פיעל מעהר און גרעסער זיינען  
געווען די לענדערייען, וואס די גרויסע לייט האבען ערהאלטען אלס זייער  
אייגענטום. אזוי איז ענטשטאנען אין גאלליען און גערמאניען א גרויס-אי-  
גענטום פון לאנד נאך אין אנפאנג פון דעם 7טען יארהונדערט.

אבער וואס האבען די גרויסע גוטס-בעזיצער געקענט מאכען מיט דער  
ערד? וואס פיר א ווערט האט זי געקענט האבען, ווען מענשליכע הענט האבען  
זי ניט בעארבייט? מען האט געמוזט זוכען מיטלען, ווי צו בעקומען מענשען,  
וואס זאלען דינען גרויסע לענדערייען בעארבייטען און זאלען דערפון געניסען  
נאך אזוי פיעל, ווי פיעל עס איז נעמיג צו זייער ארימער עקסיסטענץ, און  
דאס איבריגע איבערלאזען צו די גוטס-בעזיצער, וואס האבען גארניט געמאן.  
אין א פרייער געזעלשאפט, אהן פערקנעכטונג, איז אזא סארט גרויסע גוטס-  
בעזיצונג ניט מעגליך. זשאן זשאק רוססא האט די זאך ניט פערשטאנען  
גרינדליך, ווען ער האט געזאגט: „דער ערסטער, וועלכער האט פיר זיך אפ-  
געצאמט א פלאץ און איז געפאלען אויף די אידעע צו זאגען: דאס איז מיינס,  
און האט געפונען מענשען, וואס זיינען געווען נאריש גענוג איהם דאס צו  
גלויבען, איז געווען דער גרינדער פון דער בירגערליכער געזעלשאפט.“ די  
גרויסע שטרעקע ערד, וועלכע איז געווען גרעסער ווי די, וואס ער קען בע-  
ארבייטען מיט אייגענע הענט, וואלט פיר איהם קיין ווערט ניט געהאט, ווען  
ער וואלט ניט בעקומען קיין פערשקלאפטע הענט, וואס זאלען זי בעארביי-  
טען. ניט די ארומצאמונג פון א גרויסען שטיק ערד איז געווען דער אנפאנג  
פון פריוואט-אייגענטום, נאך די ערסטע פערשקלאפונג פון דעם מענשען. די-  
זע זאכען: ערד און פלעקער אויף ארומצאמען, זיינען געווען פון אייביג אן.  
דער ערסטער מענש האט זיך געקענט פערשאפען אונגעהייערעם פריוואט-  
אייגענטום. עס האט איהם אבער געפעהלט דער גייסט, די נשמה פון פרי-  
וואט-בעזיץ — עס האט געפעהלט די פערקנעכטונג. דיווער גייסט האט גע-  
פעהלט אין דער געזעלשאפט, און דעריבער האט זיך דאמאלס ניט געקענט  
ענטוויקלען פריוואט-בעזיץ. עס מוזען פריהער בעשאפען ווערען העררען  
און קנעכט. פריהער האט געמוזט זיין א שקלאף אין עקסיסטענץ און דאן  
האט דאס ארומצאמען א גרויסעם שטיק ערד געהאט א זין, דאן ערסט איז  
אין דער אפצאמונג געלעגען דאס קערנדעל פון פריוואט-בעזיץ.”

די פעריאדע פון פריוואט-אייגענטום פאנגט זיך אן מיט דער פערשקלא-  
פונג פון דעם מענשען. דאמאלס, נאך דאמאלס, איז דער גרויסער גרונד-בע-

זיין געוואָרען אַ ריכטיגע פּלאַנע, דער וואָהרער דרוק פיר דעם גרויסען טייל פון דער מענשהייט. די פראנקישע גרויסע גוטס־בעזיצער האָבען זיך באלד אין אָנפאַנג איבערצייגט, דאָס אָהן שקלאַפּעריי, האָט עס פיר זיי קיין ווערט ניט, און דאָן האָט זיך אָנגעפאַנגען צו פערברייטען די אידעע פון לייבאיי־גענע, וועלכע האָט פערשקלאַפּט די בויערן אויף הונדערטער יאָהרען, און האָט אַרויסגערופען פערשיידענע כונטען און שטריימיגקייטען צווישען די הערערן און די לייבאייגענע, ביז דיזע פאַרמע פון קנעכטשאַפּט האָט אָפּגעטרעטען און געמאַכט פלאַץ פיר אַן אנדער פאַרמע — פיר לוי־שקלאַפּעריי.

עס זיינען אפילו געווען אויך אנדערע אורזאַכען, וועלכע האָבען געפיהרט צו צוטיילען די מיטעלאַלטערליכע געזעלשאַפּט אין רויכער און בערויכטע. אזוי צ. ב., די אונגעהייערע קריגס־קאָסטען, מיט וועלכע די רעגירונג האָט בעלעסטיגט די פערמעגליכע קלאַס, און וועלכע האָבען אָפּט דערגרייכט די סומע פון 61,600 מאַרק פיר אַ פערזאָן צו צאָהלען. מעהר אַלס דיזעס האָט רואינירט דעם בויער דאָס געזעץ, דאָס יעדער בויער מוז מאַכען דעם קריגס־צוג אויף אייגענע קאָסטען. אָבער די הויפט־אורזאַך, פון וועלכער דער בויער אין מיטעלאַלטער איז רואינירט געוואָרען, איז געווען דאָס, וואָס מען האָט איהם בערויכט זיין פרייהייט. די גרויסע גוטס־בעזיצער האָבען געברויכט אַלערליי נעצען, אום אַריינצוכאָפּען די בויערן אין שקלאַפּעריי. זיי האָבען געברויכט די אורזאַלטע מיטלען, וועלכע די גריכען און די רוימער האָבען בענוצט אום צו רויבען פון דעם פאָלק זיין פרייהייט. די געשיכטע דערצעהלט אונז וועניג פון די טויזענדער נעצען, וועלכע די גוטס־בעזיצער האָבען געברויכט אום צו פערשקלאַפּען דאָס אַרימע פאָלק, אָבער די וועניגע ידיעות, וואָס מיר בעזיצען וועגען דעם, זיינען גענוג צו וואַרפען ליכט און צו ערקלערען, וואָס עס זיינען געווען די הויפט־אורזאַכען, וועלכע האָבען געפיהרט צו דער פערקנעכטונג פון דעם אַרימען בויער. מיליאָנען און מיליאָנען פרייע מענשען זיינען דורך בעטרוג, געוואַלט און בעדריקונג געווען געצוואונגען צו ענטזאָגען זיך פון זייער פרייהייט און זעלבשטענדיגקייט און אונטערצוואוואַרפען זיך אונטער די הערשאַפּט פו דיזען אָדער יענעם גוטס־בעזיצער. דער יעניגער, וואָס האָט זיך געשטעלט ענטגעגען זיין פערשקלאַפונג, איז אַרויסגעטריבען געוואָרען פון זיין הויז, וואו ער האָט געוואוינט מיט זיין פאַמיליע, פון דעם שטיקעל ערד, וואָס האָט איהם מיט זיין אַרימער פאַמיליע געשפייזט, ווייל דאָס איז מעהרסטענס געווען געדונגען פון גרויסען גוטס־בעזיצער. און אזוי זיינען פיעלע געבליבען אַהן ערד און אָהן אַ דאָך, און די רעגירונג האָט זיי אָנגעפאַנגען צו טרייבען פון לאַנד אַלס בראַדיאָגעס, אַלס מענשען, וואָס



האָבען ניט קיין אייגענטום און קיין בעשעפטיגונג. דיזע פערפאַלגונגען האָבען געפיהרט דערצו, דאָס עס האָט זיך דאָן ענטוויקעלט אַן אונגעהויערע צאָהל רויבער־באַנדעס. אין יאָהר 859 האָט קאַרל דער גרויסער געגעבען אַ בעפעהל צו די גראַפען און בישאָפּען, אַז זיי זאָלען בעשטימען געוויסע געריכטס־טעג, אין וועלכע אַלע בירגער, אָהן אַן אויסנאָהמע, זאָלען איינגעלאָדען ווערען צו קומען. אין דיזע געריכטס־טעג זאָל מען פאַר די גערופענע פאַרלעזען שטעלען פון נייעם טעסטאַמענט און פון אַנדערע רעליגיעזע ביכער, וואו עס ווערט ערקלערט די גרויסע זינד פון רויבעריי, און וואָס פיר אַ שטראַף עס ערוואַר־טעט דעם פערברעכער. און ווען דאָס וועט ניט העלפען, זאָלען די בישאָפּען זיי אָנזאָגען, דאָס אין פאַל זיי וועלען פאַרטזעצן זייערע רויבערייען, וועלען זיי אַריינגעלעגט ווערען אין חרם, ד. ה. אויסגעשלאָסען ווערען פון דער קירכע, וועלכעס איז געווען אין יענער צייט די גרעסטע שטראַף. אויך האָט דער קעניג געדראָהעט, דאָס ער וועט בעפעהלען די רויבער צו ערשיינען פאַר איהם אַליין, און ווער עס וועט זיך ענטזאָגען צו קומען, דער זאָל אויסגעשלאָסען ווערען פון דער קירכע און פערפאַלגט ווערען אזוי לאַנג, ביז ער וועט פערלאָ־זען דאָס קעניגרייך.

וואָס איז דעם אָרימען בויער איבערגעבליבען צו טאָן? פון זיין הויז, פון זיין שטיקל ערד פערטריבען, האָט ער זיך געמוזט בעשליסען צו דינגען לאַנד פון דעם גרויסען גוטס־בעזיצער אויף די שווערע בעדינגונגען, ווי די ניט־פרייע, די שקלאַפען, האָבע געהאַט, ד. ה. צאָהלען שווערע צינזען פיר די ערד, וואָס זיי דינגען פיר זיך, פיר זייער פאַמיליע, און אויסערדעם טאָן אַרבייט אויף די פעלדער, וואָס האָבען געהערט צו די העררען און זיינען ניט געווען פערפאַכטעט. אום זיי זאָלען ערפילען זייערע פליכטען פינקטליך, האָט מען זיי אונטערוואָרפען אונטער די אויפזיכט פון געוויסע בעאַמטע, וועלכע האָבען בעזאָרגט, דאָס די אָפּגאַבען זאָלען ריכטיג איינגעצאָהלט ווע־רען, און דאָס דער דינסט און אַרבייט אין די פעלדער פון די העררען זאָלען רעגעלמעסיג געטאָן ווערען.

אָבער ניט נאָר די פעכטער זיינען געקומען צו דער לאַגע פון קנעכט־שאַפט, נאָר אויך די בויערן, וועלכע האָבען געהאַט אייגענע ערד, זיינען גע־וואָרען פערקנעכטעט. מיר האָבען שוין פריהער דערמאָהנט, ווי די אָפטע קריגען האָבען פעראַריימט דעם בויער, ווייל ער האָט געמוזט פיהרען דעם קריגס־ציג אויף זיינע אייגענע הוצאות. דאָס האָט געפיהרט דערצו, דאָס פיעלע בויערן זיינען געווען געצוואונגען פערקויפען זייערע קליינע גיטער צו די גרויסע גוטס־בעזיצער, און נאָכדעם האָבען זיי עס פון איהם צוריקגענומען

אין פאכט מיט געוויסע בעדינגונגען, ווי צאָהלען אָפּגאָבען און מאַן געוויסע אַרבייט אויף די פּעלדער פון די הערערען. מיט מעהר בעטרוג און גרויזאָמ-קייט האָט די קירכע אויסגעאיבט דיזע פאַרמען פון פערקעכטונג. הגם ס'אָל ווײַזן (א קריסטליכער געלערטער אין מאַרסייל, געשט. 485) האָט אזא סאָרט האַנדלונג ערקלערט פיר גאָטלאָז, אָבער די קלערקאלען פון יעדער צייט האָבען זיך וועניג אינטערעסירט מיט דער מאַראַלישער זייט פון דער רעליגיאָן. דאָס איינציגע, וואָס די פרייע האָבען געהאַט פון זייער אי-בערגעבען דאָס אייגענטום צו די גרויסע גוטס־בעזיצער, איז געווען דאָס, וואָס די הערערען האָבען זיי געשיצט פון קריגס־דינסט און געריכטליכער שטראַף. אָבער גראַדע דיזע בעפרייאונג פון קריגס־דינסט האָט געהאַט זעהר שלעכטע רעזולטאַטען פיר די פרייע בויערן אין סאָציאַלער הינזיכט. ביי די קריגערישע גערמאַנען זיינען אימער געווען געגרינדעט זייערע רעכטען אין זייערע פליכטען אויף דעם פונדאַמענט פון קריגס־דינסט. קוים אָבער האָבען זיי קיין קריגס־קאָסטען נישט געצאָהלט און קיין קריגס־דינסט נישט געלייסטעט, האָבען זיי אויך קיין רעכטען נישט געהאַט. דיזער אומשטאַנד האָט געגעבען די גרויסע גוטס־בעזיצער די מעגליכקייט צו בעהאַנדלען די בויערן אַלס נישט־פרייע. זיי האָבען נישט ערלויבט די בויערן זיך ערגעץ־וואו צו פערזאַמלען אום צו פעהאַנדלען וועגען זייערע אייגענע אינטערעסען אויסער אין דעם הויף פון זייער הערר. אָנפאַנגס איז עס נאָך צוגעגאַנגען ווי ביי די פרייע בויערן, אָבער עס האָט נישט לאַנג גענומען, און די הערערען האָבען זיך גענומען דאָס רעכט צו זיין די פאַרזיצענדע אויף די פערזאַמלונגען, און האָבען אָנגע-הויבען צו אויסאיבען א גרויסען איינפלוס אויף אַלע זייערע האַנדלונגען און זייערע רעכטען. ביסלאַכווייז זיינען די גרונד־בעזיצער, אָדער די שוץ־הער-רען געוואָרען די ריכטער פון די בויערן־פּעכטער, ווי פון די שקלאַפּען. אזוי האָבען זיך די גרויסע גוטס־בעזיצער ערוואָרבען מעהר און מעהר רעכטען אי-בער די אַלע בויערן, וואָס זיינען געזעסען אויף זייערע גיטער, אַלס צינז־צאָה-לער, און האָבען פערשמאַלצען אין איין קלאַס אַלעמען אָהן אַן אויסנאַהמע, פרייע און נישט־פרייע.

דער בעריהמטער געשיכטע־שרייבער קאָלב מאַלט מיט זעהר שוואַרצע פאַרבען די לאַגע פון די לייב־אייגענע. „פון דער צייט פון כלאָדעוויג'ן“, שרייבט דיזער היסטאָריקער אין זיין קולטור־געשיכטע, „אין פערלויף פון 5 יאָרהונדערטער, האָבען אַלע קעניגען (אויסער קארל דער גרויסער) גע-שטרעבט ארויסצוגעבען געזעצען צו פערברייטערן און בעפעסטיגען די לייב-אייגענשאַפט. אַן אונגעהייערע צאָהל פון גוואַלדטאַטען האָבען פערדרענגט

אין דער געזעלשאפט די מיטעלקלאס און האָבען געלאָזען א טיפּען פינסטערן אָפּגרונד צווישען דעם אַדעל און די שקלאַפּען . . . אלעמיינער פּיזישער און מאָראַלישער עלענד, הונגער און נויט, אונזיכערהייט, אָבער אויך אָפּט אָבער-גלויבישע פרומקייט האָבען געטריבען צו פערקנעכטונג. מען האָט געגלויבט, דאָס עס איז אַ גרויסע מצוה צו זיין אַ לייבאייגענער פון אַ קירכע אָדער פון אַ הייליגען גייסטליכען". די קירכע האָט זיך ניט געשעמט צו מאַכען גע-זעצען, לויט וועלכע, ווען מען געפינט אַ קינד נעבען דער טיר פון אַ קירכע, ווערט עס אַ שקלאַפּ פון דער קירכע. ווען פרייע האָבען געהייראַט נויט-פרייע, זיינען די קינדער געווען לויט געזעץ שקלאַפּען, און זאָגאר די פרייע פערזאָן פון דעם פאָאָר פאָלק האָט פערלאָרען איהר רעכט אויף פרייהייט.

אום מען זאָל דעם לייבאייגענעם גלייך דערקענען, ווי מען זעהט איהם, האָט מען פיר איהם צוגעטראַכט בעזונדערע קליידער, און דער קאַפּ זיינער האָט געמוזט זיין געשאַרען. אַ שקלאַפּ האָט ניט געקענט זיין אַן ערות געגען אַ פרייען. קיין פלייס האָט איהם ניט געהאַלפּען צו פערבעסערן זיין צושטאַנד. ער האָט קיין רעכט ניט געהאַט צו האָבען וועלכעס עס איז אייגענטום. די שמאַמעס, וועלכע האָבען צוגעדעקט זיין אויסגעמאַגערטען קערפּער, האָט ער ניט געהאַט דאָס רעכט צו לאָזען ירושה צו זיינע קינדער, וועלכע זיינען אויך ניט געווען זיינע, נאָר זיין הערר'ס.

לויט די געזעצען פון יענער צייט, ווען אַ הערר האָט בעהאַנדעלט שלעכט אַ לייבאייגענעם און ער איז געשטאַרבען אין דעם זעלבען טאָג, האָט איהם געקומט אַ שטראַף, וואָס די קירכע האָט אויף איהם אַרויפגעלעגט. אָבער ווען ער איז געשטאַרבען אויף מאָרגען, איז ער געווען פריי פון יערער שטראַף. איבערהויפּט האָט דאָמאָלס געהערשט דאָס פּרינציפּ, אז די רעגירונג האָט ניט דאָס רעכט זיך אַריינצומישען צווישען דעם הערר און זיינע לייבאייגענע. פיליפּ דע באַמאַנאָר (אונגעפער אין 1280) גיט פאָלגענדע ערקלערונג ווע-גען די רעכטען פֿון די העררען אויף זייערע לייבאייגענע: „די העררען האָבען דאָס רעכט צו הענגען זייערע לייבאייגענע, ווייל זיי געהערען צו זיי סיי לע-בעדיגעהיייד, סיי טויטעהיייד, און ווען זיי ווילען, קענען זיי די לייבאייגענע האַלטען געפאַנגען, עס מאַכט ניט אויס אויב זיי האָבען דערצו אַן אַרזאַך אָדער ניט, ווייל וועגען דעם דארפּען זיי אָפּגעבען דיין וחשבון נאָר גאָט אַליין". די פראַנצויזישע געזעצען האָבען אויסדריקליך ערקלערט, דאָס די לייב-אייגענע זיינען ניט מעהר ווי בעוועגליכעס אייגענטום, ווי מעבעל, אָבער ניט ווי לעבעדיגע מענשליכע בעשעפניסען. מען האָט זיי אָפּטמאָל בעטראַכט אַלס לעבעדיגע מינצען. מען האָט מיט זיי, ווי אויך מיט הויז-טיערען, בע-

צאָהלט פיר פערשיידענע סחורות אָדער גרונד־אייגענטום, ווי מען צאָהלט מיט מטבעות, און דאָס האָט זיך גערעכענט פיר געזעצליכעס געלט, און קיי-נער האָט זיך ניט געקענט ענטזאָגען צו נעהמען די לייבאייגענע אָנשטאָט געלט. דאָס זעלבע איז אויך געווען אין פראַקטיק אין ענגלאַנד.

אייניגע געשיכטע־שרייבער ווילען אונז אַינרעדען, דאָס אין מיטעל-אַלטער האָט מען בעהאַנדעלט די לייבאייגענע פאַטערליך מילד. אָבער דאָס איז פאַלש. דער גייסט פון דער צייט ווידערשפרעכט דיזער בעהויפטונג. ריכטיג האָט פערשטאַנען די לאַגע פון די לייבאייגענע פון יענער צייט פעטער דער עהרווירדיגער, דער מאָנאַך פון קלונז, ווי מען קען זעהן פון דעם, וואָס ער האָט געשריבען צו בערנהארד דעם הייליגען. „יעדער ווייס“, שרייבט ער, „דאָס די העררען בעהאַנדלען דאָס לאַנד־פאַלק זעהר גרויזאָם. די העררען בענוגענען זיך ניט מיט דער געוועהנליכער דינסט־אַרבייט, וואָס די אונגליק-ליכע לייבאייגענע טוען פיר זיי, נאָר זיי בערויבען זיי אָהן באַרמהערציגקייט. אויסער די בעשטימטע אָפּגאַבען נעהמען זיי צו פון זיי 4 אָדער 5 מאָל אין יאָהר אַלץ, וואָס זיי האָבען אויפגעאַרבייט, און ווען עס פערוויילט זיך זיי צווינגען זיי די אונגליקליכע צו אַרבייטען פיר זיי, בעלעסטיגען זיי מיט אונגעהויערע שווערע משאות, אַזוי דאָס זיי געפינען ניט קיין אַנדער מיטעל פטור צו ווערען פון זייער שווערען דרוק, ווי צו פערלאָזען דעם באַדען און ענטלוי-פען אין אַנדערע לענדער“. אין ענגלאַנד, אין 10טען יאָהרהונדערט, האָט אַ יאָגד־הונט געהאַט דעם זעלבען פרייז ווי אַ מענשליכער שקלאָה, ביידע האָ-בען גענאָלטען און זיינען געווען אין געברויך אַלס לעבעדיגע מינצען. פיר ערמאָרדען אַ לייבאייגענעם האָט מען געגעבען די זעלבע שטראַף וואָס מען פלעגט געבען פיר בערויבען אַ נעסט פון אַ פאַלק (א מין פויגל).

אין פראַנקרייך האָט מען עס גערעכענט פיר אַן אָנפאַנג פון גליקליכע ליכטיגע צייטען, ווען מען האָט אין אייניגע ערטער אָנגענומען די רעגעל, דאָס דער הערר האָט ניט קיין רעכט צוצונעהמען פון זיינע לייבאייגענע מעהר פון אַ פינפטעל פון זייער פראָדוקציע, און נאָר נאָך זייער טויט האָט ער דאָס רעכט זיי אין גאַנצען ירש'ענען, ווען זיי, די לייבאייגענע, האָבען ניט איבערגעלאָזען קיין יורשים. מען קען גוט פערשטעהן, ווי אונגליקליך זייער לאַגע איז געווען, ווען אַזעלכע רעגלען זיינען געווען אַ סימן אויף גוטע, ליכ-טיגע צייטען.

אין גערמאַניען איז די לאַגע פון די לייבאייגענע געווען בעזונדערס ניט נאָרמאַל, צוליב די קריגען, וואָס זיי האָבען געפיהרט מיט די סלאַווישע פעל-קער. די קריסטליכע גערמאַנען האָבען זיך אַלעס ערלויבט געגען די היידען.

דערצו האָט פיעל געהאַלפּען די לעהרע פון די קריסטליכע גייסטליכע. דיווע האָבען געלעהרט, דאָס די שקלאַפּען זיינען בעשטימט צו זייער נידריגער לאַ-גע פון גאָט זעלבסט. זיי זיינען בעשטימט צו אייביגער שקלאַפּעריי, אזוי דאָס אפילו ווען דער הערר האָט געוואָלט בעפרייען זיין שקלאַפּ האָבען איהם די גייסטליכע און די רעגירונג געמאכט גרויסע שוועריגקייטען עס צו טאָן.

מעהר ווי אַלץ בעווייזט דעם טרויעריגען סאַציאַלען צושטאַנד פון יענער צייט דאָס אזוי־גענאָנטע *jus primae noctis* (דאָס רעכט פון דער ערסטער נאכט). דער שקלאַפּ האָט ניט געטאָרט הייראַטען ווען זיין הערר האָט איהם ניט געגעבען דערויף זיין ערלויבניס. דער הערר האָט עס געמאכט פיר אַ קוועלע פון איינקונפט און דער שקלאַפּ האָט געמוזט גוט בעצאָהלען פיר זיין ערלויבניס צו הייראַטען. די צייטען זיינען געוואָרען פינסטערער מעהר און מעהר. די העררען האָבען אָנגעהויבען צו רעכנען זייערע לייבאייגענע אַלס זייער אייגענטום. זיי האָבען געפאָדערט, דאָס ווען אַ שקלאַפּ הייראַט, זאָל די ערסטע נאכט דער הערר שלאָפּען מיט דער כלה, און אויב די כלה איז איהם ניט געווען געפאָלען, האָט דאָס פאָר־פאָלק געמוזט בעצאָהלען פיר דאָס פער-גינגען, וואָס זיי האָבען גענאָסען פון דער ערסטער נאכט נאָך זייער חתונה. אפילו בישאָפּען און אנדערע גייסטליכע האָבען זיך ערלויבט צו בענוצען מיט דיווען שענדליכען רעכט. נאָך אין יאָהר 1507 האָט אַ גייסטליכער געפאָדערט פיר זיך דיווע פרווילעניע. דאָס איז געווען אין דער צייט פון דעם בעריהמ-טען ריטערטום, ווען מען האָט זיך געריהמט מיט דעם שוץ פון פרויען־רעכט-טען, און פון דעם זעהר פרומען קריסטענטום, וואָס ריהמט זיך אזוי שטאַרק מיט זיין הויכער מאָראַל.

אין אַן אַלטען דאָקומענט לעזען מיר פאָלגענדע ווערטער: „מיר אָנער-קענען אונזערע גרונד־העררען אַלס העררען פון הימעל אויף דער ערד. זיי האָבען דאָס רעכט צו משפּט'ן אַלעס, וואָס געפינט זיך אויף דער ערד און אונטער דער ערד. זיי האָבען צו שאַפּען איבער האַלז און קאָפּ, איבער וואַ-סער, איבער ווינט און איבער פעלדער, איבער וועלדער און אַלע חיות וואָס אין זיי, איבער דער לופט און אַלע פייגלאַך וואָס אין איהר, איבער וואַסער און אַלע פיש וואָס אין דעם. דערפאַר וועט אונזער גוטער הערר נעהמען אונ-טער זיין שוץ אַלע אַלמנות און יתומים, ווי אויך זיינע אַרימע בויערן“.

אַלזאָ, די לייבאייגענע האָבען זיך אָפּגעזאָגט פון אַלע רעכטען צום נו-צען פון דעם הערר. דער הערר האָט דערפאַר פערשפּראַכען שוץ פיר אַרימע, שוואַכע, אַלמנות און יתומים. די לייבאייגענע האָבען פינסטליך ערפילט זייער צוואַנג. זיי האָבען קיין רעכט ניט געהאַט, אַלעס האָט בעלאַנגט צום

הערר. דאָס די העררען האָבען ניט אָנגעהויבען מקיים צו זיין זייער צוואַנג צו בעשיצען די בעדריקטע, איז אַלעמען צו גוט בעוואוסט. זיי האָבען ניט נאָר ניט בעשיצט די בעדריקטע, נאָר זיי אַליין האָבען זיי גרויזאָם געדריקט. דער לייבאייגענער האָט געהאַט דאָס רעכט צו הייראַטען אָהן דעם הערר'ס ערלויבניס, און ווען ער האָט געהייראַט אַ פרוי פון אַ גוט, וואָס האָט געהערט צו אַן אַנדער הערר, האָט די פרוי געמוזט צאָהלען אַ געוויסע שטייער פיר דאָס רעכט צו הייראַטען אַ לייבאייגענעם פון אַן אַנדער גוט. די קינדער, וואָס זיינען געבאָרען געוואָרען פון אַזאַ הייראַט, האָבען זיך ביידע העררען צוטיילט. און ווען עס איז פון דיזער הייראַט געבאָרען געוואָרען נאָר איין קינד, האָט עס געהערט צום העררן, צו וועלכען די פרוי האָט געהערט.

די פרייע בויערן האָבען נאָר געמוזט בעצאָהלען צינז. דיזעס איז בע-שטאַנען אין נאַטור־פּראָדוקטען: געטריידע, געפליגל א. ד. גל, ווי אויך אין פערזענליכע פיזישע אַרבייט אין פּעלד, אין וויינגאַרטען, אין בויען פערשיי-דענע בנינים, מאַכען נייע וועגען און צורעכט מאַכען די אַלטע, אַרבייטען אין די שטאַלען א. ד. גל. אויסער דעם האָבען די בויערן געמוזט אויך עטוואָס פער-ניגען פערשאַפּען זייער הערר, וועלכער איז געזעסען אַ גאַנץ יאָהר פער-שפּאַרט צווישען די פינסטערע בויערן. דיזעס פערגניגען איז בעשטאַנען אין קינדערשע שטיפּערייען, אין חוזק מאַכען פון די בויערן. אַזוי צ. ב. אין לאַנ-געאַק האָט אַ שלאַס־הערר געהייסען זיינע בויערן בריינגען טויענער אייער, וועלכע ער האָט געוואָרפּען און צובראַכען אויף זייערע קעפּ. דיזער נאַרישער און ברוטאַלער אַקט האָט דעם הערר פערשאַפּט גרויס פערגניגען, און אויך די בויערן האָבען דערפון אָנגעקוואַלען, וואָס זייער הערר האָט זיך אַביסעל אַמוזירט קוקענדיג אויף זייערע געזיכטער פערשמוצט מיט צובראַכענע איי-ער. אַזעלכע נאַרישע און ברוטאַלע פערגניגענס פלעגען זיך די העררען ער-לויבען צו האָבען פון זייערע בויערן. דאָס זעלבע פלעגען אויך טאָן די גייסט-ליכע העררען. די מענשען פון יענער צייט האָבען אין דיזע פערגניגענס קיין בייזעס ניט געזעהען, עס איז ביי זיי געווען פעררעכענט בלויז פיר אַ שפּאַס, אָבער די געשיכטע לערנט אונז צו פערשטעהן ריכטיג דעם צוועק פון דיזע שפּאַס־מאַכערייען. מען דערמאָהנט זיך אָן די אַלטע ספּאַרטאַנער, וועלכע פלעגען אַנ'שכור'ן זייערע שקלאַפּען און לאָזען זיי אויסטאָן נאָקט, און מאַ-כען פערשיידענע עקעלאָהאַפּטע בעוועגונגען, און דערביי זינגען אָפּשיינליכע לידער, אום דערמיט איינצופלאַנצען פעראַכטונג צו די שקלאַפּען אין די הער-צער פון דער אַריסטאָקראַטישער יוגענד. דיזעס האָט ווירקליך געווירקט צו מאַכען די שקלאַפּען פערעכטליך, ווי אַלע טיראַנישע געזעצען.

און באמת, וואָס האָט דער גרויסער גוטס־בעזיצער געקענט בעסערעס טאָן מיט דער אונגעהויערער צאָהל פון זיינע לייבאייגענע און קנעכט? קיין גרויסע שמעדרט מיט פערשיידענע צענטערן פון האַנדעל אָדער רעגירונגס־מאַכט זיינען נאָך דאַמאָלס ניט געווען און אויף דעם גוט איז ניט געווען קיין מעגליכקייט צו שפּילען וועלכע עס איז פּאָליטישע ראָלע. דאָרום איז עס פיר די גוטס־בעזיצער נאָר געבליבען צו בילדען אַ רייך אין אַ רייך, ד. ה., דאָס גוט איז געווען אַליין אַ מין אָפּגעזונדערטע מדינה, אין וועלכער ער, דער הער, איז געווען בעטראַכט אַלס קעניג און זעלבסט־הערשער. צו דיזעם האָט נאָך אויך געפיהרט זייער פרייהייט פון אַלערליי אָפּצאָהלונגען צו דער רעגירונג, אַזוי דאָס דער הער האָט זיך ווירקליך געקענט בעטראַכטען אַלס אַ פרייען הערשער, וועלכער האָט ניט איבער זיך קיין אויבערהער. און ווירק־ליך, זיי האָבען געהאַט פּאָלשטענדיגע אויטאָנאָמיע, ד. ה. זעלבסט־רעגירונג, זיי האָבען געהאַט זייער אייגענעם מיליטער און האָבען געפיהרט צווישען זיך קריג און שטריימיגקייטען אָהן דער ערלויבניס פון דעם קעניג און זיינען געווען אין אַלע הינזיכטען זעלבסטענדיגע הערשער.

אין דער אור־צייט פון די גערמאַנען האָט יעדע קליינע פעלקערשאפט גע־האַט איהר הויפטמאַן, וועלכער האָט געהאַט אַרום זיך אַ גרופע קריגער, וואָס אין פרידענס־צייט זיינען זיי געווען אַ מין קעניגליכע סוויטע, און אין צייט פון קריג האָבען זיי זייער לעבען געאַפּפערט אין שטרייט. דאָס זעלבע בע־מערקען מיר ביי די פראַנקען שוין אין זעהר אַלטע צייטען. עס האָבען זיך דאָרט געבילדעט פּריוואַט־אַרמעען, מיט פּריוואַט־הויפטלינגען אָן דער שפּיץ. דיזע ערשיינונג בעמערקען מיר זאָגאַר אין דער צייט פון די מעראָווינגישע קעניגען, ד. ה. די דינאַסטיע, וואָס האָט געהערשט אין פראַנקרייך פאַר די קאַראָלינגען. דאָס צייגט קלאָר אויף די שוואַכקייט פון די מעראָווינגישע קעניגען. איבערהויפט איז עס אַזוי געווען אין 7טען יאָרהונדערט. דאָ־מאָלס האָבען געשטראַמט גרויסע מאַסען פרייע, וואָס האָבען ניט געהאַט קיין לאַנד, צו די גרויסע גוטס־בעזיצער און צו זייערע פּריוואַט־אַרמעען. דיזע פרייע האָבען זיך דאַמאָלס גערופען וואַסאַלען. דער וואַסאַל האָט געמוזט פערזיכערן דעם גוטס־בעזיצער צו זיין איהם טריי און צו פערטיידיגן גען איהם אפילו ווען עס שמעהט איהם פאַר צו פערלירען זיין לעבען. ער האָט געשוואָרען צו ערפילען פינקטליך דיזעם פערשפרעכען. געשוואָרען וואָט ער ביי דעם נייעם טעסטאַמענט (עוואַנגעליום), וועהרענד ער איז געווען געגורט מיט אַ שווערד ביים זייט און שפּאַרען אויף די פיס. דערביי האָט זיך דער וואַסאַל געקניט פאַר דעם הער, האָט אַריינגעלעגט זיינע הענט אין די

הענט פון דעם הערר און האָט געגעבען די שבועה. דאָן האָט איהם דער גרונד־בעזיצער אָפגעטיילט אַ שטיק ערד און ער איז געוואָרען זיין מענטש. עס פערשטעהט זיך, דאָס די גרונד־העררען זיינען דורך דעם געוואָרען אין גאנצען אונאָפהענגיג פון דעם שטאַט. זיי זיינען געוואָרען זעלבסט־הערשער און טיראַנען. אָנפאַנגס האָבען זיי געפיהרט זייער ממשלה אָהן די צושטימונג פון דעם קעניג, אָבער מיט דער צייט האָבען זיי געצוואונגען די קעניגען צו געבען זייער צושטימונג, און זיינען געוואָרען דורך דאָס געזעץ אָנערקענטע הערשער. מיט דער צייט האָבען די גרויסע גוטס־בעזיצער געוואוסט ווי נאָך מעהר צו פערשטאַרקען זייער מאַכט דורך דעם, וואָס זיי האָבען צוגעגעבען צו די וואַסאַלען שטרייטער און קריגער פון די בויערען און ליבאייגענע. אפילו אין צייט פון קריג געגען דעם אָלגעמיינעם פיינד פון לאַנד, ווען די קעניגליכע גראַפען האָבען צוואַמענגערופען די גרויסע גרונד־בעזיצער מיט זייערע אַרמעען צום שלאַכט־פֿעלד, אויך דאָן זיינען זיי געווען איינגעטיילט אין גרופען, יעדער גוטס־בעזיצער מיט זיין הייפֿעל קריגער בעזונדער, און דאָס האָט זעהר אָפט אָפגעשוואַכט די קריגס־מאַכט פון לאַנד. ווען די מעראָווינגישע דינאַסטיע איז אונטערגעגאַנגען, און די קאַראַל־לינגער זיינען געקומען צו הערשען, האָבען זיי אָנגעפאַנגען צו שטרייטען געגען דיזער אָרדנונג. איבערהויפּט האָט געגען דעם שטאַרק געאַרבייט קאַרל דער גרויסער. אָבער זייערע בעמיהינגען זיינען געווען לאַנג אָהן ערפֿאָלג. איבערהויפּט האָט פערגרעסערט און פערשטאַרקט די מאַכט פון די גרונד־בעזיצער די קראַפט, וואָס די רעגירונג האָט זיי געגעבען צו זיין זעלבשטענדיגע ריכטער איבער זייערע וואַסאַלען און זייערע בויערען. דער גרונד־הערר האָט אויפגעפאָדערט זיינע לייט צו פערזאַמלען זיך אין די געריכטס־טעג, זעלבסט־פערשטענדליך מעהר אום דורכצופיהרען זיינע פלענער איידער צו פעהראַנדלען אָלגעמיינע אינטערעסען. קיינער האָט זיך ניט געקענט בעפרייען פון דיזער פליכט. אויסער דיזער פליכט האָט דער וואַסאַל געהאַט צו ערפילען נאָך אַ גאַנצע רייהע אַנדערע פליכטען. ער האָט געמוזט צאָהלען צו זיין הער געוויסע אָפגאַבען, ווען דיזער האָט זיין עלטערען זוהן בעדאַרפט בעוואַפענען מיט אַלע נעטיגע געוועהר און קליידער, אָדער ווען ער האָט געמוזט פעהרייראַמען זיין טאָכטער, אָדער ווען ער, דער הער זעלבסט, איז אַריינגעפאלען אין געפאַנגענשאַפט און מען האָט פיר איהם געמוזט געבען אַ גרויסע סומע אויסקויף־געלט. אין פאַל, ווען דער וואַסאַל איז געווען רייך און ער האָט געהאַט אונטער זיין מאַכט פיעלע מענטשען, האָט דער גרויסער גרונד־



הערר געהאט דאָס רעכט צו פאָדערן פון איהם אין צייט פון קריג, דאָס ער זאָל ערשיינען מיט אַ געוויסע צאָהל בעוואַפּענטע לייט.

דער רעזולטאַט פון דיזער מיליטערישער מאַכט פון די גוטס־בעזיצער איז געווען, דאָס די ממשלה האָט געקריגען דאָס רעכט פון פויסט (קולאַק). קיין יושר, קיין משפט האָט דאמאָלס נישט געהערשט, נאָר דאָס פויסט־רעכט, דאָס הייסט: גערעכט איז געווען דער, ווער עס איז געווען שטאַרקער. מיר מיינען, דאָס מיר זיינען היינט בעסער פון די מענשען פון יענע צייטען, אָבער אין גרונט גענומען האָבען מיר אָפּגעשאַפּט דאָס פויסט־רעכט נאָר צווישען די



### די צערעמאָניע ביים אויפֿגעהמען אַ וואַסאַל.

שוואַכע. די שטאַרקע, די מעכטיגע, געהען נאָך היינט אויך אַרויס געגען דעם שוואַכערען מיט שווערד און ביקס און געהמען ביי איהם אָפּ וואָס זיי קענען. דער קריג איז דאמאָלס געוואָרען אַ געוועהנליכע ערשיינונג אין לעבען. יע-דער באַרג איז פֿערוואַנדעלט געוואָרען אין אַ פעסטונג, יעדע עבענע — אין אַ שלאַכטפֿעלד. די גרונד־העררען האָבען דעם קאמף געמאַכט פֿיר זייער הויפּט־בעשעפֿטיגונג, פֿיר אַ מיטעל צו רייך ווערען דורך רויבעריי. דער האַנדעל איז אין גאנצען פֿאַראַליזירט געוואָרען, ווייל די וועגען זיינען געוואָ-רען אונזיכער פון רויבער־באַנדעס. פון אינדוסטריע און פֿאַבריקאַציען איז

גאר קיין רעד נישט געווען און עס האט נישט געקענט זיין. די גאנצע לאסט איז געפאלען נאך אויף די וואסאלען און די בויערען. זיי האבען געמוזט שטרייטען מיט דעם פיינד פון זייער גרונד-הערר, און בערעקען דאס עלאכטפעלד מיט זייערע קערפערס. איז דער גרונד-הערר געפאנגען געוואָרען, איז דאָס געווען נאָר אַן אנדער סאָרט אונגליק. דאָן האָבען די וואַסאַלען און די בויערן געמוזט שאַפּען אויסלעז-געלט. און ווער האָט בעצאָהלט פיר די פערברענטע הייזלאך און די פערניכטעטע פעלדער פון די אַרימע בויערען? ווער האָט געזאָרגט פיר די איבערגעבליבענע אַלמנות און יתומים? איהר קענט זיין זיכער, דאָס דער גרונד-הערר האָט אפילו איין קרעכץ נישט געטאָן אויף זיי.

צוויי געשיכטע־שרייבער פון די צייטען פון די קרייץ־צוגען בעשרייבען דיזע אונגליקליכע לאַגע מיט פאַלגענדע ווערטער: „נאָך איידער די קריסטען האָבען אָנגעפאָנגען זייערע קרייץ־צוגען איז שוין די פראַנקישע מדינה געווען רואַנירט פון פערשיידענע אונרוהען און רויבערייען. מען האָט נאָר געהערט רעדען פון רויבערייען, וועלכע זיינען פאַרגעקומען אויף עפענטליכע וועגען. דער קריג האָט נאָר נישט אויפגעהערט, ווייל דער צוועק פון קריג איז געווען איין זאך — האָבזוכט. דער גאנצער בעגריף פון אייגענטום, פון מין און דיין, איז אין גאנצען אויסגעלאָשען געוואָרען פון יענער געזעלשאַפט. עס האָט גערויבט יעדער, ווער עס האָט געקענט. איז איינער געווען רייך, איז עס געווען גענוג אורזאך איהם צו וואַרפּען אין געפּענגניס, צו שמידען אין קייטען און צו פייניגען מיט אַלערליי יסורים, ביז ער האָט אָפּגעגעבען וואָס ער האָט פערמאָגט. די רויבער זיינען געווען פול אויף אלע וועגען, האָבען בערויבט יעדען, וואָס איז זיי געקומען צום האַנט. אפילו ווען דער רייזענ-דער איז געווען אַ הויכער גייסטליכער, איז ער נישט אַרויס גאָנג פון זייערע הענט“.

ווי מיר האָבען פריהער געזעהען, האָט זיך דאָס וואַסאַלענטום ענטווי-קעלט פון דעם גרויס־אייגענטום. דער גרויס־גרונד־בעזיצער האָט פערנאָג-דערגעגעבען שטיקער ערד פון זיינע גיטער צו לייט, וועלכע האָבען איהם פער-שפראַכען טרייהייט און צו ערפילען געוויסע פליכטען. די גרויסע און צאָהל-רייכע מלחמות פון 8טען יאָרהונדערט האָבען געצוואונגען די קעניגען צו געווינען זייערע גרויסע מיט זייערע וואַסאַלען, זיי זאָלען זיי, די קעניגען, העלפּען אין זייערע מלחמות. צו דיזען צוועק האָבען זיי וויעדער צוטיילט צו זייערע גראַפען און אנדערע פיהרער גרויסע שטיקער לאַנד פון זייערע אייגענע אונגעהייערע גיטער, אָדער פון די גיטער, וואָס האָבען געהערט צום

שטאאט אָדער צו דער קירכע. דיזע נייע וואסאלען האָבען געשוואָרען טריי-הייט צום קעניג אין צייט פון פרידען און קריג. מיט דער צייט האָבען די קעניגען אָנגעפאָנגען צו פאָדערן דאָס זעלבע פון די גרויסע גרונד-בעזיצער, וואָס האָבען ערהאלטען זייערע לענדערייען אלס מתנה פון די פריהערדיגע קעניגען. דאָס איז זיי ניט שווער אָנגעקומען דורכצופיהרען אין פראַקטיק, ווייל זינט פֿיפֿין'ס צייטען איז עס געוואָרען אַ מנהג אָדער אַ געזעץ, דאָס מיט דעם אויפשטייגען אויף'ן טראָן פון אַ נייעם קעניג מוזען זיך די פער-שענקטע פעלדער צוריקקעהרען צום שטאאט. דאָס גאנצע מיליטעריססטעם איז דאמאלס געגרינדעט געוואָרען אויף אַ נייעם באַזיס. דער קעניג האָט ניט צוזאמענגערופען קיין קריגער פון די פרייע בירגער, וואָס זיינען געשטא-נען אונטער זיין הערשאפט, נאָר ער האָט געפאָדערט פון זיינע וואסאלען און גרויסע גוטס-בעזיצער מקיים צו זיין זייער הבטחה און זייער שבועה צו קו-מען איהם צו הילף אין צייט פון שטרייט מיט זייערע אונטער-וואסאלען און זייער מיליטערישער מאכט.

אָבער די גרויסע גוטס-בעזיצער האָבען זיך ניט געלאָזט בענוגענען מיט דעם, וואָס מען האָט זיי געשענקט די גרויסע לענדערייען נאָר אויף אַ גע-וויסע צייט, ביז דעם ארויפטרעטען אויף'ן טראָן פון אַ נייעם קעניג. זיי האָבען אָנגעפאָנגען צו פאָדערן, דאָס דיזעם זאָל בלייבען זייער אייביגעס איי-גענטום, וועלכעס זיי זאָלען קענען איבערגעבען בירושה צו זייערע קינדער. דיזעם איז געווען דאָס שטרעבען פון אלע גרויסע גוטס-בעזיצער אין פערלויף פון 9טען יאָהרהונדערט, און נאָך איידער די קאראָלינישע דינאסטיע איז אונטערגעגאנגען האָט אַ גרויסער טייל פון די גוטס-בעזיצער דערגרייכט דיזען וואונש. קארל דער פליכעוואַטער האָט אין מאַנאט יולי פון יאָהר 877 ארויסגעגעבען אַ בעפעהל, לויט וועלכען די קינדער פון די גראַפען און די קעניגליכע וואסאלען ווערען נאָך דעם טויט פון זייערע פאָטערס יורשים פון די גיטער, וואָס די קעניגען האָבען זיי געשאַנקען אלס וואסאלען. מיט דיזען בעפעהל זיינען אלע גרויסע גיטער און עמטער געוואָרען ערבליך פון פאָטער צו די קינדער עד סוף כל הדורות. אָט דאָס איז געווען דער גרונד פון דעם פעאָדאל-סיסטעם, וועלכער בעדייטעט: דאָס רעכט פון אַ גרונד-בעזיצטום, וועלכעס מען האָט געגעבען אַ קריגער אלס אייגענטום פיר די מיליטערישע דינסטען, וואָס ער האָט זיך פערפליכטעט צו לייסטען צו דער רעגירונג. די-זעס פעאָדאל-סיסטעם האָט אין גאנצען אָפגעשאַפט די אָרדנונג פון דער אַלטער רוימישער געזעלשאַפט.

דיזע ענדערונג אין געזעלשאפטליכען לעבען פון פראנקרייך האט געהאט א גרויסע ווירקונג אויף די פערפאסונג פון יענער צייט, וועלכע מיר וועלען שפעטער אויספיהרליכער בעהאנדלען. ביז צו דער צייט פון קארל דעם גרויס-סען זיינען די גראפען געבליבען די איינציגע בעאמטע אין לאנד. דאס פאלק אין די דערפער האט געהאט אן אמת'ע זעלבסט-רעגירונג. דער קעניג איז נאך געווען דער פארויצענדער אין דער געריכטס-פערזאמלונג. די גראפען זיינען געווען די איינציגע פערטרעטער פון קעניג אין די דערפער. די גרא-פען זיינען געווען א גרויסע שטערונג צו איינאָרדנען א צענטראל-רעגירונג. אום אָפּצושטאנען זייער מאַכט, האָט קארל איינגעפיהרט א נייעם ראנג בע-אמטע, וועלכע ער האָט גערופען „די קעניגליכע הערצאָגען“, און וועלכע האָ-בען געהאט אויפזיכט איבער די אלע גראפען און בעאמטע פון לאנד. דיזע קעניגליכע הערצאָגען האָבען אלע פערטעל יאָהר געמוזט בערייווען דאָס לאַנד און צושטעלען רעפארטען פון דער טעטיגקייט פון די גראפען.

די אָפּטע קריגע, וואָס זיינען דאמאלס פאָרגעקומען, האָבען געפאָדערט פון דער פראנקישער רעגירונג אויפצושטעלען פעסטונגען און מאַרק-גרענצען. קארל האָט דאָרט בעזעצט מאַרק-גראפען מיט א גרויסער מיליטערישער מאַכט צו בעשיצען די גרענצען. דער גרעסטער טייל בעוואוינער פון די מאַרקען זיי-נען געווען די קעניגליכע וואסאלען. דער מאַרק-גראף איז געווען דער הויפט-בעאמטער איבער די וואסאלען, און ווען עס איז געווען זעהר נעטיג האָט ער געגעבען בעפעהלען, ניט פרעגענדיג זאָגאר דעם קעניג. אזעלכע מאַרקען זיי-נען דאמאלס געגרינדעט געוואָרען איבערהויפט אין די אָסט-גרענצען: די ווינדישע, אוואַרישע, טהירינגישע, זאקסישע, בריטאנישע און שפאנישע מאַרקען. דער מאַיארדאָמוס איז שוין דאמאלס געוואָרען אָפּגעשאַפּט. דער פאָלי-גראף איז געווען דער הויפט-בעאמטער איבער די קעניגליכע געריכטס-הייזער. איהם איז געגעבען געוואָרען דאָס רעכט, ווען נעטיג, אליין צו ענט-שיידען דעם משפט, ניט פרעגענדיג דעם קעניג.

מיר האָבען שוין פריהער בעמערקט, דאָס די רייכס-פערזאמלונגען זיי-נען מיט דער צייט געוואָרען נאָר פערזאמלונגען פון די גרויסע לייט. מיט דער פערניכטונג פון דער עקאָנאָמישער פרייהייט זיינען אויך פערניכטעט געוואָרען די פאָליטישע רעכטען. די מעראווינישע קעניגען האָבען אין גאנ-צען צושטערט אלע אלטע גערמאנישע פאָלקס-רעכטען, אזוי דאָס דער פרייער גערמאנישער בירגער האָט דאמאלס מעהר קיין רעכט ניט געהאט אַנטייל צו נעהמען אין וועלכע עס איז פאָליטישע געשעפטען פון לאנד. די פאָליטישע פרייהייט פון די בויערן איז אין גאנצען פערניכטעט געוואָרען. זאָגאר זייערע

דאָרפֿס-פּערזאָמלונגען האָט מען זיי פּערוועהרט. צום מיליטער-דינסט האָ-  
בען זיי געמוזט ערשיינען נאָך דער בעשטימונג פון די גראַפּען, ניט געהמען-  
דיג אין אַכט זייערע פאַמיליען-אַנגעלעגנהייטען.

אין די פריהערע צייטען האָבען די גערמאַנען געהאַט דאָס רעכט צו ער-  
וועהלען הונדערט ריכטער פון פּאָלק, וועלכע האָבען ביים פּערהאַנדלען די  
פּראָצעסען געהאַט אין אויסזיכט נאָר די טובה פון פּאָלק. ניט ווי אין אונ-  
זערע צייטען, וואו מען זעצט אויף'ן ריכטער-שטול געלעהרטע יוריסטען, ביי  
וועלכע די פּאַרמע שפּילט מעהר ראָלע פון דעם יושר און געפיהל. דיזע רעכ-  
טען האָבען זיי נאָך געהאַט אין דער צייט פון דער הערשאַפט פון די קאַראָ-  
לינגער. דער פּאַרויזענדער אין דיזע געריכטס-פּערזאָמלונגען איז געווען דער  
הויפטלינג, וועלכער האָט צו זיך געהאַט אַ געוויסע צאָהל ראַט-געבער. דיזע  
האָבען פּערהאַנדעלט דעם פּראָצעס אָפּען און האָבען איבערגעגעבן זייער  
מיינונג צום הויפטלינג, וועלכער האָט אַרויסגעגעבן דעם אורטייל מיט דער  
צושטימונג פון דער גאַנצער פּאָלקס-פּערזאָמלונג.

די פּאַרמע פון געריכטס-פּראָצעדורע פון די אַלטע גערמאַנען איז אזוי  
ווייט פּערשיידען פון היינטיגער, דאָס מיר געפינען פיר נעמיג אַ ביסעל בע-  
קאַנט מאַכען דערמיט די לעזער. דער קלענער ערשיינט פאַר די ריכטער און  
האַלט אין האַנט אַ לאַנגען שטעקען. מיט דיזען שטעקען בעריהרט ער דעם  
אַנגעקלאָגטען, און אין נאָמען פון גאָט פאָדערט ער פון איהם, ער זאָל איהם  
ענטפערן אויף אַלע זיינע פראַגען. דער געגנער מוז ענטפערן אויף אַלע פראַ-  
גען, פונקט פיר פונקט און וואָרט פיר וואָרט. דאָס וואָס דער אַנגעקלאָגטער  
לייקענט ניט אָפּ איז אַנערקענט פיר ריכטיג. נאָכדעם ווענדט זיך דער קלע-  
נער צו די ריכטער און פאָדערט גערעכטיגקייט. אויב די שולד איז אָנער-  
קענט, שלאָגען פאַר די ריכטער אַז די בעל-דינים זאָלען זיך פּערגלייכען.  
ווען אָבער דער אַנגעקלאָגטער לייקענט די שולד, פּערפליכטען איהם די ריכ-  
טער צו בריינגען בעווייזען, דאָס ער איז אונשולדיג, אָדער ער זאָל זיך מיט  
איהם פּערגלייכען און איהם צופרידענשמעלען.

צווישען די ריכטיגע בעווייזען פון אונשולד איז געווען אויך פאַלגענ-  
דער: דער אַנגעקלאָגטער און דער אַנקלעגער האָבען געמוזט האַלטען די הענט  
געקרייצט אין דער הויך אזוי לאַנג, ווי זיי האָבען געקענט. ווער עס האָט  
פריהער אַרונטערגעלאָזען די הענט, דער האָט דעם פּראָצעס פּערלאָרען. עס  
זיינען געווען נאָך מינים בעווייזען, די אזוי-גענאָממע „געטליכע אורטיילען“  
אָדער „אַרדאָליען“. דיזע זיינען בעשטאַנען דערין, דאָס דער בעשולדיגטער  
האָט געדאַרפֿט אַריינשטעקען זיינע נאָקעטע הענט אין זידענדעם וואַסער

אָדער אויף, אָדער לויפֿען צווישען צוויי ברענענדע שייטער־הויפֿענס, און ווען ער איז פון דינע פּראָבעס אַרויס אונבעשעדיגט איז ער ערקלערט געוואָרען פֿיר אונשולדיג. מיר האָבען נאָך געבראכט אייניגע פון די אָרדאַליען, אום די לעזער זאָלען האָבען אַ שטיקעל בעגריף פון דער אַרט און ווייזע, ווי עס זיינען דאמאָלס געפֿיהרט געוואָרען משפּטים. אָבער דער בעסטער בעווייז פון אונשולד איז געווען דער צוויי־קאמף. מיט'ן שווערד האָט דער עדות געדאַרפט איבערצייגען, דאָס זיין עדות־זאָגען איז ריכטיג, און מיט'ן שווערד האָט דער ריכטער בעדאַרפט איבערצייגען, דאָס זיין אורטייל איז ריכטיג. עס פֿלעגען זיך אָפט אַריינמישען אין דעם שטרייט קרובים, גוטע פֿריינד און וואַסאַלען פון די ביידע פּאַרטייען, אום צו בעווייזען מיט'ן שווערד די שולד אָדער די אונשולד. אויב איינער פון די פּאַרטייען האָט צוליב אַלטקייט, שוואַכקייט אָדער אַנדערע אורזאַכען ניט געקענט שטרייטען, האָבען אַנדערע געמוזט איהם פּערטרעטען מיט'ן שווערד. דאָס געריכטס־הויז איז דאמאָלס פּערזאָנלעך געוואָרען אין אַ שלאכט־הויז. נאָך מעהר וואונדער איז, דאָס דער שווערד איז געווען אַ מיטעל צו בעווייזען ווער עס איז גערעכט ניט נאָר אין פֿרוואַטע שטרייטיגקייטען, נאָר אויך ווען די ריכטער האָבען ניט איינגעשטימט אויף אַן אורטייל, אָדער ווען עס זיינען געווען חלוקי דעות אין רע־ליגיאָנס־פּראָגען. עס איז קיין וואונדער ניט, וואָס אזא פֿינסטערעם פּאָלק האָט זיך געלאָזט פּערפֿיהרען פון די קריסטליכע גייסטליכע צו אזא שרעקליכ־כען פּאַנאַטיום, צו וועלכען די וועלט האָט נאָך קיינמאָל ניט געזעהען קיין גלייכען, אַ פּאַנאַטיום, וועלכער האָט געפֿיהרט די מענשהייט צו גרויסע אונגליקען.

די שטראַף, וואָס דאָס געריכט האָט אַרױפֿגעלעגט אויף'ן שולדיגען, איז ניט געווען אַ מיטעל צו פּערבעסערן די מאָראַל, נאָר אַ צופֿרידענשטעלונג פֿיר דעם שאַדען, וואָס דער בעשולדיגטער האָט פּעראורזאכט. דעריבער האָט מען אַלע פּערברעכענס געקענט אויסקויפֿען מיט געלט. אפילו אַ מאָרד האָט מען געקענט אויסקויפֿען מיט געלט. די סומע, וויפֿיעל דער מערדער האָט געדאַרפט בעצאָהלען, איז געווען אָפּהענגיג פון דער סאָציאַלער לאַגע פון דעם ערמאָרדעטען. פֿיר די ערמאָרדונג פון אַ פֿרייען פּראַנק האָט דער מערדער געמוזט איינצאָהלען 200 סאָלדאָס (\*), אויסקויפֿ־געלט. פֿיר אַ צינובאַרען רוימער 40 סאָלדאָס, פֿיר אַ לייבאייגענעם 35 סאָלדאָס. ווער עס האָט אָפּ-

(\*) אַ סאָלד אַ איז געווען אַ מיטעלאַלטערליכע איטאַליענישע מוטע פון פּערשיידענעם ווערט, אין דיזען פּאַל פּיעלליכט פון אַן ענגלישען שיללינג.

געהאקט א פראנק די רעכטע האנט האָט געדארפט בעצאָהלען 100 סאָלדאָס, פיר דעם גראָבען פינגער 45 סאָלדאָס, דאָס הייסט אזוי פיעל, ווי דאָס געזעץ האָט בעשטימט פיר ערמאָרדען א צינזבארען רוימער.

די אַרט און ווייזע, ווי אין יענע צייטען פלעגן אַזעלכע שולדען בע-צאָהלט ווערען, איז אויספיהרליך בעשריבען אין אן אַלטען געזעצבוך פון די סאַלישע פראַנקען. אין דיווען בוך לעזען מיר פאַלגענדעס: ווען איינער האָט געטויטעט א מענשען און ער האָט שוין אָפגעגעבען אַלעס, וואָס ער האָט גע-האט אייגענטום, אָבער דיוועס אַלעס איז נאָך ניט געווען גענוג צו בעצאָהלען די סומע, וואָס דאָס געזעץ פאָדערט, זאָל ער צושטעלען 12 מענשען, וועלכע זאָלען שווערען, דאָס ער האָט מעהר קיין שום פערמעגען ניט אויף דער ערד ניט אונטער דער ערד. נאָכדעם זאָל ער אַרײַן אין זיין הויז און נעהמען פון אַלע פיער ווינקלען צו ביסלאַך ערד און זיך שטעלען אויף'ן שוועל און אַרײַן-וואַרפען די ערד צוריק אין הויז איבער זיינע אַקסלען און די אַקסלען פון זיינע קרובים, וועלכע זיינען פערפליכטעט לויט געזעץ צו דערלעגען די סומע, וואָס פעהלט. נאָכדעם דאַרף ער אויסטאָן אַלע קליידער און די שיד, און אין איין העמד מיט א שטעקען אין האנט אריבערשפרינגען דעם צוים (פאַרקאַז), צו בעווייזען, דאָס פון יעצט אָן האָט ער מעהר ניט צו ערוואַרטען קיין טיר, דורך וועלכע ער זאָל אַרײַנגעלאָזען ווערען אין א מענשליכע וואוינונג. ווען אימיצער האָט ניט געוואָלט ערפילען די פאָדערונגען פון דעם געזעץ אין דיווער הינזיכט, האָט דער קעניג קאָנפּיסקירט אַלע זיינע האָב און גוטס, און קיינער האָט איהם ניט געטאָרט אַרײַנלאָזען אפילו איין נאכט איבערנעכטס-גען, אפילו זיין אייגענע ווייב האָט עס ניט געטאָרט טאָן, און ווער עס האָט עובר געווען אויף דיווען פערבאָט איז בעשטראַפט געוואָרען מיט 600 דענאַרען. מען מוז אָבער אויך וויסען, דאָס דיווע געזעצען זיינען ניט געווען קיין אַלגעמיינע, ווייל ביי די אַלטע גערמאַנען האָט יעדער שטאַם געהאַט זיינע אייגענע געזעצען. די געזעצען זיינען דאמאלס געווען ביי יענע פעלקער א מין תורה שבעל פה, דאָס הייסט, זיי זיינען ניט געווען געשריבען, נאָר זיי זיינען מינדליך איבערגעגעבען געוואָרען פון איין דור צו דעם אנדערען. די ערסטע געשריבענע געזעצען געפינען מיר ביי די לאַנגאַבאַרדען אין יאָהר 644. דיווע אַרט פון פראַצעס-פיהרען האָט נאָר עקסיסטירט ביז צום ענד פון דער הערשאַפט פון די מערָאָווינגער. נאָכדעם האָט די געריכטליכע פראַצעס-דור אָנגענומען נאָר אן אנדער פאָרמע. ביי די גערמאַנען איז עס געווען אן אַלטער מנהג, דאָס דער קריגס-קאָמאַנדיר איז אויך געווען דער הויפּט-ריכ-טער. שפעטער איז דיווע מאַכט איבערגעגאַנגען צו די גראַפֿען, וועלכע זיינען

געווען די שטעלפערטרעטער פון דעם קעניג. דער גראף האָט אויך געזאָרגט, דאָס דער אורטייל זאָל ריכטיג ערפילט ווערען. די גראַפֿען אָבער איז עס באַלד צו שווער געוואָרען זיך אַליין בעשעפטיגען מיט אַלע געריכט־זאַכען, און זיי האָבען זיך גענומען די מיה נאָר צו בעזאָרגען וויכטיגע פראָצעסען, ווי צ. ב. פון לעבען און טויט, פרייהייט און גרונד־אייגענטום.

ווער האָט אָבער בעזאָרגט די קליינע זאַכען? צו דיזען צוועק האָט קארל דער גרויסער איינגעאָרדענט די אינסטיטוציאָן פון 10 ריכטער. דיזע האָבען פֿערהאַנדעלט פראָצעסען איבער עקאָנאָמישע שטרייטקייטען, איבער רויב, גנבה, א. ד. גל. אַט אזוי איז די גערמאַנישע פרייהייט אויך פֿערדרענגט געוואָרען פון דער געריכט־פֿערפאַסונג.

אויף דיזער שטעלע געפינען מיר פיר נעטיג עטוואָס צו דערמאָהנען וועגן דעם אַיינפֿלוס פון די קאַראָלינגער אויף די ווידערערגעבורט פון דער קונסט און וויסענשאַפט פון דער אַלטער וועלט. פריהער פון אַלעס מוזען מיר געדענקען, דאָס קארל האָט געזאָרגט פיר די בילדונג נאָר פון זיינע הויף־לײַט, אָבער דאָס פאָלק האָט איהם נאָר ניט אינטערעסירט און ער האָט עס אין דיזער הינזיכט פֿערנאַכלעסיגט. מיט אויסנאַהמע פון דעם קרייז פון די גרויסע און הויף־לײַט האָט אין דער צייט פון קארל דעם גרויסען געהערשט שרעקליכע אונרויסענהייט. זעהר פיעל האָט די קירכע געהאַלפֿען צו פֿערפֿינען טערן די מאַסע. די קירכע האָט גערעכענט פיר איהר ביטערסטען פיינד און גענוער יעדע שטרעבונג צו פֿערשמעהן עטוואָס מיט'ן געזונטען פֿערשטאַנד, ווייל דאָס האָט איהר געשאַדט צו איהר ציל צו האַלטען די מאַסע אין פינסטערניס, אום זי, די קירכע, זאָל קענען פרייער און שטאַרקער הערשען אויף איהר. צו דיזען צוועק האָט די קירכע צו אַלעס ערסטען פֿערטיליגט די וויסענשאַפטליכע שריפטען פון דער אַלטער וועלט. די גייסטליכע האָבען דיזע שריפטען מבזה געווען אין די אויגען פון פאָלק, ווייל זיי האָבען ניט געשטימט מיט די פאַנאַטישע שקרים און וואונדער, וואָס די קירכע האָט פֿער־שפּרייט אין פאָלק. דער גייסטליכער, וועמען עס איז געלונגען צו צושטערען אַן אַלטע היידענישע וויסענשאַפטליכע שריפט, האָט זיך דערמיט בעריהמט, ווי מיט אַ גרויסער העלדענטאָט. מעהר פון אַלץ זיינען געווען פֿעראַכטעט און פֿעהראַסט ווערק איבער פיזיק (נאַטור־וויסענשאַפט), ווייל דיזע האָבען ערקלערט די נאַטור־ערשיינונגען מיט'ן פֿערשטאַנד, און זיי האָבען דעריבער זעהר פיעל געשאַדט דעם גלויבען אין איבערנאַטירליכע נסים ונפלאות, אַ זאך, וואָס איז פיר די גייסטליכע זעהר נעטיג געווען. אום צו זיין זיכער, אַז דאָס פאָלק אַליין זאָל זיך ניט געהמען צו אויפקלערונג, האָט מען פֿערבאָ-



טען זאגאר איינפאכעם לעזען און שרייבען, ווייל דאס קען חלילה פיהרען צו אפיקורסות. די גרויסע מאגנאטען פון לאנד, ווי אויף א זעהר גרויסע צאָהל גייסטליכע, האָבען ניט געקענט לעזען און שרייבען. קארל דער גרויסער זעלבסט האָט זיך געלערנט שרייבען ערסט אויף דער עלטער. די אונױסענ-הייט איז געווען אזוי גרויס, דאָס גרויס-ברייטאָניע (ענגלאַנד), וועלכע איז אין די צייטען פון די רוימער געווען אזוי גוט בעוואוסט, איז פון דער לאַנד-קארטע אין גאנצען פערשוואונדען געוואָרען, ווייל מען האָט עס גערעכענט פיר אַ לאַנד, וואָס עקסיסטירט גאָר ניט. און דאָך הערען ניט אויף אונזערע געשיכטע־שרייבער צו ריהמען און צו לויבען די גייסטליכע, איבערהויפט די מאָנאכען, פיר די גרויסע פערדינסטען, וואָס זיי האָבען געבראכט דער מענש-הייט מיט זייער פערברייטונג פון בילדונג אונטער די מאַסען. אין דער ווירק-ליכקייט האָבען זיך די מאָנאכען בעשעפטיגט אויסשליסליך מיט פערברייטען פאנאטיום אין די מאַסען, און פון אַלץ, וואָס מיר ווייסען היינט פון די ווי-סענשאפטען, האָבען מיר ניט איין האָר צו פערדאנקען די גייסטליכע. די דייטשע שפראך איז געווען אין גאנצען פעראכטעט. די לאטיינישע שפראך האָבען זיי יע געלערנט, אָבער נאָר אזוי ווייט, ווי די רעליגיאָן האָט געפאָדערט. דאָס לערנען לאטייניש האָט אָבער גאָר ניט געווירקט אויף זיי-ער ענטוויקלונג, ווייל זיי האָבען עס מיט זייער אונױסענהייט אזוי ווייט פערדאַרבען, דאָס עס איז שווער געווען צו דערקענען, אויב עס איז לאַ-טייניש.

ווען קארל דער גרויסער איז אין יאָהר 781 געווען אין איטאליען, האָט ער איינגעלאָדען דעם אנגאָ-זאקסישען געלעהרטען אלקוויין אין זיין הויף. מיט אַ יאָהר שפעטער זיינען צוגעקומען אין זיין הויף נאָך צוויי געלעהרטע : דער לאַנגאָבאַרדישער געשיכטע־שרייבער פאָלום דיאקאָנוס און דער גרא-מאַטיקער פעטער פון פיזא. דיזע דריי געלעהרטע זיינען געווען די הויפט-לעהרער פון דער הויף־שולע, וואָס קארל האָט געגרינדעט אין זיין הויף, אין וועלכער עס האָבען גענומען אונטערריכט קארל זעלבסט, זיינע קינדער און פיעלע יונגע לייט פון דעם אַדעל. די געגענשטענדען, וואָס מען האָט פאָר-געטראָגען אין יענער הויף־שולע, זיינען געווען : דיכטקונסט, רעדנעריי, לאַ-ניק און אַסטראָנאָמיע. מערקווירדיג איז די אויפפיהרונג פון קארל דעם גרוי-סען אין דעם קרייז פון די געלעהרטע. קיין צערעמאָניע האָט ער פון קיינעם ניט געפאָדערט ; אין געגענטייל, עס איז געווען שטרענג פערבאָטען צו צערע-מאָנירען זיך פאַר איהם אין דער שולע. ער איז דאָרט געווען אַ שילער גלייך מיט אַלעמען, און מען האָט איהם ניט געדארפט ווייזען קיין פאָרצוג געגען

אנדערע. יעדער פון די שילער האָט געהאַט אַ ספּעציעלען נאָמען פון דער ביבעל אָדער פון דער קלאַסישער ליטעראַטור. קארל'ס נאָמען איז געווען דויד. מיט דיזען נאָמען איז ער געווען בעוואוסט אין דעם קרייז פון די שי-לער און די פּראָפּעסאָרען. קיינער האָט איהם נישט געטאָרט רופען קארל דער קיידער, נאָר דויד. קארל האָט בעפּוילען, דאָס מען זאָל צונויפקלייבען אלע אלטע דייטשע העלדען-לידער און זיי אויפשרייבען, אַ טאַט, וואָס איז דער קירכע שטאַרק נישט געפּלען געווען. פון דיזער שולע זיינען אַרויסגעקומען דער געלעהרטער דיכטער און שטאַטסמאַן אַנגילבערט און דער בעריהמטער איינהאַרד, דער ביאָגראַף (לעבענס-בעשרייבער) פון קארל דעם גרויסען. אזעלכע העכערע שולעס האָט קארל שפּעטער געגרינדעט אויף אין אַנדערע פּונקטען: אין טורם און פּאַוויאַ, אין וועלכע וועלטליכע און גייסטליכע האָ-בען ערהאַלטען זייער בילדונג.

פון דעם געלעהרטען אַלקווין, דעם פּראָפּעסאָר אין קארל'ס הויף-שולע, זיינען פּערבליבען אייניגע לעהר-ביכער, פון וועלכע מיר קענען זיך מאַכען אַ שטיקעל בעגריף איבער דער מעטאָדע פון לערנען אין יענער שולע. דער אונטערריכט איז צוגעגאנגען ווי אַ מין פריינדליכע אונטערהאַלטונג אָדער געשפּרעך. צווישען די קינדער-קלאַסען איז געווען איינגעפיהרט, דאָס אַ בעסערער עלטערער שילער האָט ערקלערט צו אַן אַנפאַנגער אלעס, וואָס ער ווייס פון די פריהערדיגע קלאַסען. אין דיזען געשפּרעך האָט זיך דער לעה-רער אַריינגעמישט נאָר דאָן, ווען ער האָט געזעהען, אז עס איז גאנץ נעטיג, אָדער ווען ער האָט געפונען עטוואָס נישט-ריכטיגעס אין דער ערקלערונג פון דעם עלטערען שילער. ביי עלטערע מענשען איז עס צוגעגאנגען אַנדערס. דער שילער האָט געמוזט אליין אַנזאַמלען דעם נעטיגען שטאַף צום גענען-שטאַנד, און האָט זיך צום לעהרער געווענדט נאָר אין פאַל ווען ער האָט עט-וואָס נישט גוט פּערשטאַנען, אָדער ווען ער איז געווען וועגען עטוואָס אין צוויי-פּעל. דאָס שטודיום פון לאַגיק און פילאָזאָפיע איז געווען אין דער אַרט פון אַן אונטערהאַלטונג. די שטודירערע פלעגען האַלטען צווישען זיך אַ גע-שפּרעך, וועלכער האָט אין זיך ענטהאַלטען פּראָגען אויף די אַרט פון רעמע-ניסען. דאָס איז ביי די אלטע גערמאַנען געווען די ליכטע פאָרמע פון אונ-טערהאַלטונג. דער צוועק פון דיזען סאָרט אונטערהאַלטונג איז געווען נישט אזוי פיעל צו בעלעהרען, צו בערייכערן מיט וויסען, ווי צו שאַרפען דעם שכל. אין אַ בוך, וואָס איז געווען בעשטימט צום לערנען פיר קארל'ס אַ זון, גע-פינען מיר פּראָגען און אַנטוואָרטען פון דיזער אַרט: וואָס איז נעבעל? ענטפער: די נאכט ביי טאָג. וואָס איז די צונג? אַ בייטש פיר די לופט.

קארל האָט גענומען זעהר פיעל אינטערעסע אין דעם פאָרטשריט פון די שי-לער. ער האָט בעלוינט די, וואָס האָבען זיך אויסגעצייכענט, און האָט בע-שטראָפּט די, וואָס זיינען געבליבען צוריק.

קארל'ס נאָכפאלגער איז געווען זיין אינגסטער זוהן ל ו ד ו ו י ג, וועלכער איז אויך געווען דער אונפעהיגסטער צום הערשען. די גייסטליכע האָבען פערשטאנען אויסצוניצען זיין אונפעהיגקייט, צו פערגרעסערן און צו פערשטארקען זייער מאכט. עס איז זיי ניט שווער אָנגעקומען זייער ציל צו דערגרייכען דורך אזא בריאה, וואָס איז געווען מעהר מאָנאָך אלס הערשער. די גייסטליכע האָבען זיך געפיהלט פאלשטענדיג אונאָפּהענגיג פון דער רעג-רונג, און דעריבער, ווען דער פאפסט סטעפאן דער 4טער איז ערוועהלט גע-וואָרען אין זיין אַמט, האָט ער גאָר ניט געווארט ביז דער קייזער, וועלכער האָט זיך גערעכענט אלס דער העכסטער פאָרשטעהער פון דער קירכע, זאָל איהם בעשטעטיגען אין זיין אַמט, נאָר ער האָט זיך אליין פראָקלאמירט פאפסט איבער די רוימישע קירכע. דאָס איז געווען אין יאָהר 816. ווען די גייסטליכע האָבען דערוועהן, אז ווען דאָס לאַנד ווערט צוטיילט און צו-ברעקעלט צווישען פערשיידענע טראָן-פאלגער, ליידען זיי דערפון מאַמעריעל, האָבען זיי זיך גענומען דורכפיהרען אַ געזעץ, לויט וועלכען, עס זאָל ניט צוטיילט ווערען די הערשאפט פון קייזער נאָך זיין טויט, ווען עס בלייבען אייניגע זיהן. עס איז אויסגעארבייט געוואָרען אַ געזעץ, דאָס דער טראָן-פאלגער זאָל זיין נאָר איינער, נעמליך, דער עלטעסטער. לודוויג האָט צוזא-מען מיט דעם רייכסטאג אַרויסגעגעבען אַ געזעץ, דאָס זיין עלטערער זוהן ל אָ ט ה א ר זאָל ערהאלטען די קייזערליכע קרוין, און זיינע צוויי ברידער, פיפין און לודוויג, זאָלען זיין זיינע וואַסאלען, פון וועלכע איינער זאָל רע-גירען אונטער לאַטהאר'ס אויבערהערשאפט אין אַקוויטאניען, און דער אַנ-דערער אין בייערן און אין די סלאווישע לענדער. אין פאל, ווען איינער פון זיי וועט שטארבען, זאָל דאָס לאַנד איבערגעהן צו זיין זוהן, וועלכער זאָל דאָרט הערשען אונטער לאַטהאר'ס אויבערמאכט. וועט אָבער קיין יורש ניט בלייבען, זאָל דאָס לאַנד איבערגעהן צום קייזער לאַטהאר.

די קלעריקאלען זיינען אָבער מיט דעם נאָך ניט געווען אין גאנצען צו-פרידען. זיי האָבען גוט פערשטאנען, דאָס ביי אזא הערשער ווי לאַטהאר, וועלכער איז געווען אַ שרעקליכער בעל-תאווה, איז ניט שווער אַלץ צו פועל'ן, און האָבען אָנגעפאנגען צו פאָדערן, דאָס די קירכע זאָל אַרויס פון אונטער דער השגחה פון דער וועלטליכער מאכט. פריהער פון אלעם האָבען זיי דורכגעפיהרט אַ געזעץ, דאָס די בישאָפען זאָלען ערוועהלט ווערען ניט פון

דער וועלטליכער מאכט, נאָר פון די גייסטליכע זעלבסט. דער קייזער האָט פערפֿאַרען איבער די בישאָפֿען יעדע מאכט.

אָבער די וואַקסענדע מאכט פון דער קירכע האָט מיט זיך געבראַכט אין לאַנד זעהר פיעלע ליידען. דאָס ערסטע, וואָס די קלעריקאלען האָבען געטאָן, איז געווען צו דריקען מעהר די בויערן, און צו פערברייטערן מעהר אין לאַנד דעם בויערן־שטאַנד. דער רעזולטאַט דערפון איז געווען, אז דאָס פאָלק האָט אָנגעפאַנגען צו מאַכען אונרוהען און האָט געפאָדערט דעפארמעס און בעסער־רונגען. די פאָלשע און שלויע קירכע האָט אָבער געוואוסט ווי אַראָפּצואוואַרן פֿען פון זיך די שולד און אַרויפלעגען זי אויפֿ'ן קייזער. זיי האָבען פאָרגע־וואָרפען דעם קייזער לודוויג, דאָס ער גיט זיך נישט אָפּ גענוג מיט שטאַטס־זאַכען, דאָס ער איז מעהר בעשעפטיגט מיט יאָנדען און איז נישט גענוג פֿרום, ער פערעהרט נישט גענוג די פריסטער, די געטליכע דינער, און דערפון איז דער גאַנצער אונגליק. לודוויג האָט זיך געפונען געצוואונגען אַרויסצולאָזען אַ צירקולאַר, אין וועלכען ער האָט אָנגערקענט זיין שולד. דאָס איז געווען די ערסטע אונטערטעניגקייט פון אַ דייטשען קייזער אונטער דער מאכט פון דער קירכע. אין דיווען צירקולאַר האָט לודוויג איבערגעגעבען די מאכט פון איינפיהרען דעפארמעס פֿיר די בויערען צו פיער סינאָדען, ד. ה. פערזאַמלונגן גען פון גייסטליכע, און דערמיט האָט ער אָפּציעל איבערגעגעבען די מאכט פון דער רעגירונג אין די הענט פון די קלעריקאלען. דאָס איז געווען דער ערסטער אָנפאַנג פון דער קירכליכער מאכט איבער די מאַטעריעלע לאַגע פון פאָלק און דער רעגירונג.

דאָס ערסטע, וואָס די סינאָדען האָבען געטאָן, איז געווען פּעסטיזשטע־לען די מאכט פון די בישאָפֿען, די מאכט פון דער קירכע, איבער דעם שטאַטס. די טרויעריגע לאַגע פון פאָלק האָט זיי וועניג אינטערעסירט, און זיי האָבען אויסגעאַרבייט אַ פלאַן, פון וועלכען עס איז געווען קלאָר צו זעהן, צו וואָס זיי שטרעבען. אָבער דער פראַיעקט האָט געמוזט האָבען די בעשטעטיגונג פון קייזער. און ווער האָט עס געקענט פאַרויסזעהן, דאָס לודוויג וועט נישט צושטימען? די אונטערלאַגע פון דיווער פלעצליכער ענדערונג אין דער האַל־טונג פון לודוויג'ן צו דער קירכע איז געווען פאָלגענדע. נאָך דעם, ווי זיין פרוי מירמענגאַרד איז געשטאַרבֿען, האָט לודוויג געהייראַט יודיטה (יהודית), די שענע טאָכטער פון דעם בייערישען גראַף וועלף. פון איהר האָט ער גע־האַט אַ זון, וועלכער איז שפעטער בעקאַנט געוואָרען אונטער דעם נאָמען „קאַרל דער פליכעוואַטער“. פון דאמאָלס אָן האָט יודיטה אָנגעפאַנגען צו

שמידען פלענער, דאָס איזער זעהן קארל זאָל בלייבען דער איינציגער הערשער  
אין לאַנד, און זיינע שטיפכרידער אַרויסשטופען פון הערשאַפט.



קייזער לאַטהאַר. נאָך אַ פאַרזעך קלוינעם בילד.

דיזע פלענער זיינען אָבער געווען געגען דעם געזעץ פון יאָהר 817 (זעה  
אויבען) און געגען די צוועקען און שטרעבונגען פון די קלעריקאלען. יודיטה  
האָט עס גוט פערשטאַנען, און דעריבער האָט זי זיך פריהער גענומען צו די

קלערקאלען. דאָס ערסטע, וואָס זי האָט געטאָן, איז געווען צו שטימען לורד-וויג'ן גענען די בעשלוסען פון דעם סינאָד וועגען די רעפארמעס אין דעם לאַנד, און האָט איהם געראַטען אַרויסצולאָזען אַ קעניגליכען עדיקט (בעפעהל), לויט וועלכען די לענדער אַללעמאַניע, עלזאַס, ראַציען און די היינטיגע שווייץ זאָלען איבערגעגעבען ווערען אונטער די הערשאַפט פון דעם קליינעם קאַרל. ווי נאָר לורדוויג האָט אַרויסגעלאָזען דיזען עדיקט, האָבען זיינע עלטערע זיהן מיט פיעלע פון די גרויסע לייט באַלד גענומען די וואַפען אין די הענט און האָבען אַריינגעכאַפט אין פלען זייער פאָטער לורדוויג צוזאַמען מיט דער פּערהאַסטער שטימוטער און איהר אינגעל. עס האָבען זיך אָנגעפאַנגען שרעקליכע באַטאָלעס. די ברידער האָבען געצוואונגען לאָטהאַרץ פריי לאָזען דעם פאָטער. אָבער ווי לורדוויג איז פריי געוואָרען האָט ער אויך אַקוויטאַניען איבערגעגעבען אונטער די הערשאַפט פון קאַרל'ען און דערמיט האָט ער נאָך מעהר אויפגערייצט זיינע צוויי זיהן און אויך פיפּין'ען און עס האָט זיך אָנגעפאַנגען אַ שטרייט אויף דאָס ניי. אום צו מאַכען אַן ענד צו דיזע בלוט-פּערגיסונגען, איז געקומען דער פאַפּסט גרעגאָר דער 4טער און האָט אָנגעפאַנגען איבעראַנײַם צו מאַכען אָרדנונג אין דער טראָן-בעשטייגונג און פּעסטצושטעלען געוויסע געזעצען. אָבער די מעהרסטע פון די גאַללישע בישאָפּען זיינען געווען גענען דעם, דאָס דער פאַפּסט זאָל זיך אַריינמישען אין דיזער אַנגעלעגנהייט, און האָבען געדראָהעט דעם פאַפּסט מיט אַראָפּגעצען איהם פון אַמט, ווען ער וועט זיין פּלאַן נישט אויפגעבען. די ביידע פאַרטייען האָבען דעם קאַמף פאַרטגעזעצט. דער קייזער איז וויעדער גענומען געוואָרען געפאַנגען, מען האָט איהם אַראָפּגעזעצט פון טראָן און מען האָט איהם אונטערוואָרפּען אונטער אַ קירכליכע תשובה.

אין געגענוואָרט פון זיין ערסטגעבאָרענעם זוהן איז לורדוויג געווען געצוואונגען אויסצוטאָן זיינע קייזערליכע קליידער, האָט זיך מודה געווען אויף זיינע זינד און האָט זיי אַליין הויך געלעזען פון אַ לאַנגען צעמטל פאַר אַ גרויסער פּערזאָנלונג. דערמיט האָט לאָטהאַר געדענקט אזוי צו ערנידריגען זיין פאָטער, דאָס ער וועט שוין מעהר נישט דענקען זיין קאַפּ אויפצוהויבען. אָבער די איבעריגע זיהן האָבען נישט געקענט פּערטראָגען די שרעקליכע ערנידערונג פון זייער פאָטער און די טיראַנישע האַנדלונג פון זייער עלטערען ברודער לאָטהאַר, און האָבען איהם, לורדוויג'ן, צוריק אַרויפגעזעצט אויף'ן טראָן. די אַלע ליידען אָבער האָבען לורדוויג'ן נישט אָפּגעהאַלטען וויעדער צו פּערטיילען דאָס לאַנד נאָך זיין אייגענעם ווילען, און ווען פיפּין איז געשטאַרבען, האָט ער וויעדער אָפּגעטיילט גרויסע לענדער פיר זיין ליבלינג קאַרל, און האָט דער-

ביי שמארק בעליידניגט זיין בכור לאַטהאר. דיזעס האָט געפיהרט דערצו, דאָס לאַטהאר'ס זוהן, לודוויג, האָט זיך אָנגעהויבען צו בונטעווען. דיזעס מאָל איז דער קומער פון לודוויג'ן געווען אזוי גרויס, דאָס ער האָט די צרות ניט געקענט מעהר אַריבערטראָגען און ער איז געוואָרען געפעהרליך קראַנק.



קארל דער פליכעוואַטער אין קעניגליכען פּוץ.

און האָט שוין זיין בעט מעהר ניט געקענט פערלאָזען. דעם 20טען יוני פון יאָהר 840 איז ער געשטאַרבן אין אַ דאַרף־הויז אויף אַן אינזעל אין דעם רהיין נעבען מאַינץ.

יעצט האָבען די ברידער געהאט צו טאן צווישען זיך אליין. לאַטהאר האָט פערלאָנגט אלע לענדער און דעם קייזער־טיטעל, אָבער די ברידער האָ- בען זיך געשטעלט געגען דיזען וואונש זיינעם. דריי יאָהר האָבען זיי צווישען זיך געקעמפט, ביז עס איז ענדליך געלונגען צו קומען צו אַן אייניגונג. נאָך פערשיידענע געליטענע מפלות האָט מען ענדליך געשלאָסען שלום אין ווער- דון אין יאָהר 843. לויט דיזען אָפּמאָך איז דאָס לאַנד צומיילט געוואָרען אויף דריי לענדער: דייטשלאַנד, פראַנקרייך און איטאַליען. פון דיזע לענ- דער האָט לאַטהאר בעקומען איטאַליען מיט דעם טיטעל קייזער. דייטש- לאַנד איז איבערגעגעבען געוואָרען אונטער די הערשאַפט פֿון לודוויג'ן, וועל- כער האָט געהאט דעם ביינאָמען „דער דייטש“. קארל דער פליכעוואַטער האָט געקריגען פראַנקרייך. אַקוויטאַניען האָט מען בעשטימט פיר די צוויי קו- זינס פון די קעניג'ן, נעמליך פיר פיפֿין'ען און פיר קארל'ען, אָבער קארל דער פליכעוואַטער האָט עס פון זיי באַלד אָפּגענומען. אין וואָס פיר אַ בעציהונג דיזע דריי לענדער מיט זייערע רעגירונגען זיינען געשטאַנען איינס צום אַנ- דערען, איז ניט בעקאַנט, נאָר דאָס ווייסען מיר, אז דאָס מיליטער איז נאָך געווען אין פיעלע הינזיכטען אַלגעמיינ פיר אלע דריי לענדער, אזוי דאָס מיט דעם צומיילען דאָס לאַנד אויף דריי טיילען האָט מען דאָמאַלס ניט געהאט אין אויסזיכט אַ פאַלשטענדיגע אָפּזונדערונג פון די לענדער.

ווי גרויס עס איז געווען די ווירקונג פון דיזער פּאָליטישער צוטיילונג פון דעם קייזערטום אויף דריי לענדער, פאַלשטענדיג אונאַפּהענגיג איינס פון דעם אַנדערען, איז צו שליסען דערפון, דאָס יעדעס פון דיזע לענדער האָט דאָמאַלס ענטוויקעלט אַן אַנדער שפראַך. די גערמאַניש־פראַנקישע שפראַך האָט זיך ביי די פעלקער פון יענער זייט רהיין (פראַנקרייך) צוזאַמענגעמישט מיט דער רוימישער שפראַך (לאַטיין) און דערפון האָט זיך מיט דער צייט אויסגעבילדעט די פראַנצויזישע שפראַך. אין גערמאַניען איז געבליבען די ריין דייטשע שפראַך און זיי האָבען דיזע שפראַך קולטיווירט און ענטוויקעלט. מיר געפינען יעצט פיר נעטיג צו געבן אַ קורצען איבערבליק איבער די געשיכטע פון פראַנקענרייך אין גאַנצען. פריהער ווי אין ערגעץ אַנדערס איז אין איטאַליען אויסגעלאָשען געוואָרען די גראַדע ליניע פון קארל דעם גרויסען. נאָך דעם, ווי לאַטהאר דער 1טער האָט אַרונטערגעלעגט זיין קרוין און איז געשטאַרבן אַלס מאָנאַך אין יאָהר 855 אין דעם קלויסטער פריס, האָט ערהאַלטען דאָס רייך זיין זוהן לודוויג דער 2טער. דיזער איז געשטאַרבן אין יאָהר 875 און האָט קיין יורש נאָך זיך ניט איבערגע- לאָזען. זיינע צוויי אינגערע ברידער זיינען געשטאַרבן פריהער פון איהם.



איינער פון די צוויי ברידער איז געווען לאַטהאר, פיר וועלכען דער פרידענס-אָפּמאַך אין ווערדון אין יאָהר 843 האָט בעשטימט לאַטהרינגען. אָבער ווי מיר האָבען פריהער דערצעהלט, האָבען עס לודוויג דער דייטש און קאַרל דער פּליכעוואַט מיט בעטרוג און געוואַלט אָפּגענומען איטאַליען און דעם קייזער-ליכען טיטעל. אין יאָהר 876 איז לודוויג דער דייטש געשטאַרבען. דיווער האָט פּעראייניגט די לענדער אַללעמאַניען, זאַקסען, בייערן און פּראַנקען, אָבער דיווער לענדער זיינען וויעדער צוטיילט געוואָרען צווישען זיינע דריי זיין. אין יאָהר 882 האָט קאַרל דער דייכער וויעדער פּעראיי-ניגט דעם גאַנצען מזרח פון פּראַנקענרייך אונטער זיין מאַכט, ווייל זיינע על-טערע ברידער זיינען אַלע פריהער צושטאַרבען. ער האָט אויך ערהאַלטען די קרוין פון פּראַנקרייך, ווייל קארל דער פליכעוואַטער האָט דאָרטען פּער-לאָרען זיין חן. אויך די רעגירונגען פון לודוויג דעם 2טען דעם שטאַמלער (זאַאיקע) און פון זיינע עניקלאַך לודוויג דעם 3טען און קאַרלמאַן, זיינען געווען זעהר שוואַך. נאָך זיין טויט איז נאָך געבליבען נאָר קאַרל דער נאַרישער, וועלכען די גרויסע לייט האָבען גאָר ניט צוגעלאָזען צו דער רעגירונג און האָבען איבער-געגעבען די קרוין צו קאַרל דעם דייכער.

קארל דער דיקער האָט, ווי מיר האָבען נאָר וואָס געזאָגט, פּעראייניגט אין זיין האַנט אַלע לענדער, איבער וועלכע קארל דער גרויסער האָט געהערשט. אָבער די צייטען האָבען זיך שטאַרק געענדערט. עס איז דאָכט זיך געווען איין לאַנד, אָבער ווי פּערשיידען זיינען געווען די הערשער אין פּערשיידענע טיילען פון דעם זעלבען לאַנד! אין איטאַליען האָבען שוין לאַנג רעגירט די פּאַפּסטען. אין יענער צייט האָבען די קריסטליכע טהעאָלאָגען פּערפאַסט די אַזוי-גערופענע „איזידאָרישע דעקרטאַליען“, וועלכע זיינען אָנגעגעבען געוואָרען אַלס בעשלוסען פון אַלטע קירכען-זאַמלונגען, וואָס מען האָט כלומר'סט געפונען אין אַ מאָנאַסטיר. דיווער דאָקומענט האָט געגעבען דעם פּאַפּסט דעם טיטעל ריכטער איבער אַלע קעניגען און בישאָפען, און אום צו געבען דיווער דאָקומענט מעהר קראַפט, האָבען די מאָנאַכען איבעראַל וועגען איהם געפּרעדיגט אין די קירכען, און האָבען די קריסטען געגעבען צו פּער-שטעהן, אז דאָס גאַנצע אונגליק, פון וועלכען דאָס אַרימע פּאָלק ליידט, קומט נאָר דערפון, וואָס דער פּאַפּסט האָט ניט די ריכטיגע מאַכט צו משפּט'ן די הערשער ווען זיי טוען אונרעכט צום פּאָלק. זיי, די קעניגען, זיינען צופיעל

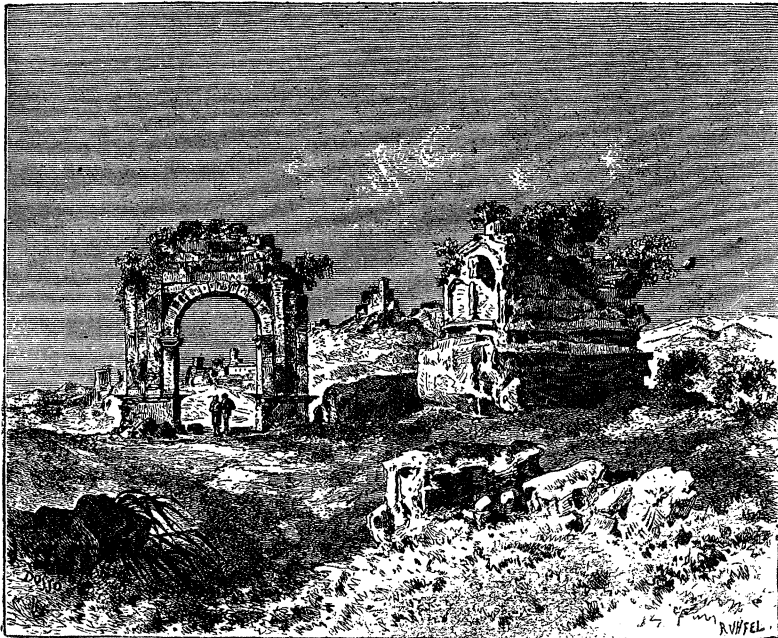
אונאפהענגיג, האָבען ניט איבער זיך קיין אויבערהאר, קיין קאָנטראָל, און דעריבער דריקען זיי דאָס פּאָלק וויפּיעל זייער האַרץ געלויבט.

מיט דיזע המצאות איז דער פאפסט, א פריסטער אין רוים, אונבעווא-פענט מיט וועלכע עס איז געוועהר, געוואָרען דער הערשער איבער אלע הער-שער, איבער די בישאָפּען, און האָט אַריינגעכאַפּט אין זיינע הענט א גרויסען טייל פון דער וועלטליכער מאכט. אָט אזוי האָט זיך מיט דעם 9טען יאָהר-הונדערט פעסטגעשטעלט די פאפסטליכע מאכט אין אייראָפּא. דיזע ענדע-רונג אין לעבען פון אייראָפּא האָט אייגענטליך ניט געהאַט קיין וויכטיגען אַיינפלוס אויף דעם צושטאַנד פון דער אַרימער בערויכטער קלאַס. זייער לעבען איז ניט פערבעסערט געוואָרען אויף א האָר דורך דעם, וואָס די קירכע האָט בעקומען די אויבערמאַכט איבער דער וועלטליכער מאכט. די קירכע האָט קיינמאָל ניט בענוצט איהר אַיינפלוס צו פערברייטען מעהר הומאַניטעט, מעהר מענשענפריינדליכקייט צו די אַרימע אונטערדריקטע. די קירכע זעלבסט האָט געכאַפּט אין איהר מאכט וואָס מעהר גרונד־אייגענטום. זי האָט שוין פון לאַנג פערשטאַנען דעם סוד, דאָס בעזיצטום איז מאכט, און מאכט קען ניט זיין אָהן אייגענטום. אין יענער צייט האָבען די גרעסטע לענ-דערייען אין וועסט־אייראָפּא געהערט צו דער קירכע. דורך דעם געפּעלשטען דאָקומענט (די דעקרטאַליען) האָט דאָס פריסטענטום, וואָס פּרעטענדירט אויף ערהאַבענע מאָראַל און געטליכע וואַהרהייט, פערקנעכטעט גאַנץ איי-ראָפּא אונטער זיין אויטאָריטעט, און האָט פערברייטעט פאַנאַטיזם, רעליג-יאַנס־האַס, אינקוויזיציאָן און פיעלע אנדערע אונגליקען פיר די אונגליקליכע מענשהייט פון יענער צייט און פון פיעלע, פיעלע דורות שפּעטער. מען האָט דיזען פאַלשען דאָקומענט אזוי פערהייליגט, דאָס ווער עס האָט זיך ערלויבט עטוואָס צו בעהויפטען געגען איהם, איז ניט זיכער געווען מיט זיין לעבען. די איזידאַרישע דעקרטאַליען האָבען געגאַלטען אַלס עכט און הייליג די גאַנצע צייט פון מיטעלאַלטער, ביז עס איז אָנגעקומען די צייט פון דער רע-פאָרמאַציע און האָט בעוויזען דעם פאַלש פון דיזען דאָקומענט און דעם בע-טרוג פון דער קירכע.

ווי דער פאפסט אין איטאַליען, אזוי זיינען די בישאָפּען אין אנדערע לענדער אויך געווען כמעט אונבעשרענקטע הערשער. ווי מיר האָבען פריהער געזעהען האָט די קירכע אַריינגעכאַפּט אין איהרע הענט מיט אַלערליי מיט-לען, גערעכטע און אונגערעכטע, אונגעהויער גרויסע לענדערייען. דיזע גרויסע און ברייטע לענדערייען האָבען געפאָדערט פיעלע הענט זיי צו בעאַרבייטען. דאָס בעסטע מיטעל דערצו איז אין יענער צייט געווען צו ערווערבען פיעלע

לייבאייגענע. צו דעם האָט דאָמאָלס די קירכע געשטרעבט, און קיין זאך האָט זי דערפון ניט צוריקגעהאלטען.

אום צו זיכערן די גיטער פון רויבערייען, וועלכע האָבען זיך דאָמאָלס אלץ מעהר און מעהר פערברייטערט איבער'ן לאַנד, ווי מיר האָבען עס שוין פריהער ערקלערט, האָט זיך די קירכע בעזאָרגט אויך מיט בעוואַפֿענטער מאַכט דורך דעם זעלבען מיטעל, ווי די וועלטליכע גרויסע גוטס-בעזיצער, נעמליך, דורך פערטויילען זייערע לענדערייען צו קלענערע וואַסאלען, וועלכע



### רואינען פון א בישאָפֿ'ס שלאָס אין אַרלעס.

האָבען זיך פערפליכטעט צוצושטעלען א געוויסע מיליטערישע מאַכט צו שטי-צען די זיכערהייט פון די לענדערייען, וואָס שטעהען אונטער זייער שוין, גע-גען רויבערייען און אָנפאלען, און אַ חוץ דעם האָבען זיי זיך פערפליכטעט צו געבען דער קירכע א געוויסען פראָצענט פון די פראָדוקטען, וואָס זיי האָבען אַרויסגעקומען פון די לענדער, וועלכע זיי האָבען בעאַרבייט מיט זייערע מענשען. אַט אזוי זיינען די בישאָפֿען מיט דער צייט אויך געוואָרען פעאָ-דאל-העררען, גלייך מיט די וועלטליכע גרויסע גרונד-בעזיצער, און האָבען

זעהר אפט אויך געהאט רייסערייען און קריג צווישען זיך, גלייך מיט די וועלטליכע פעדאראל־העררען. די קירכע האָט גוט געוואוסט די קונסט ווי אריינצוכאָפּען לענדערייען אין איהר מאכט. אזוי איז אין פראנקרייך און ענגלאַנד צו יענער צייט געווען אין די הענט פון דער קירכע אַ פינפטעל פון אלע לענדערייען, און אין דייטשלאַנד זאָגאר מעהר פון אַ דריטעל. דער אונטערשייד צווישען קעניג און קירכע איז דאמאלס בעשטאנען דערין, דאָס דער קעניג האָט אָפט געמוזט צושענקען פון זיינע לענדערייען צו די גרויסע, וועלכע האָבען געגען איהם אינטריגירט, און די קירכע האָט קיינמאל נישט אָפּגעגעבען צו וועמען עס איז קיין איין שפּאַן ערר. די קירכע האָט אימער נאָר ערוואָרבען מעהר און מעהר, זי האָט נישט געזוכט קיין שענע מיטלען, אלע מיטלען זיינען געווען גוט, ווען נאָר זיי האָבען גי פיהרט צום ציל. וואו עס האָט געפאסט האָט מען אויך געברויכט דעם מיטלען פון עקסקאמוניקאציע, ד. ה. אריינלעגען אין חרם, ענטזאגען פון דער קירכע און קאָנפּיסקירען די גיטער פון דעם אפיקורס אָדער דעם אונגלויביגען. דיוועס איז געווען אַ זעהר געוועהנליכער מיטלען פון דער קירכע צו עררייכען אזעלכע צוועקען.

מיט דיווען אופן איז די מאכט פון דער קירכע אימער געשטיגען העכער און העכער, דערצו האָבען נאָך פיעל צוגעהאָלפּען די העכערע בילדונג פון די גייסטליכע און די גרויסע איבערגעבענהייט פון פאָלק צום גלויבען. עס איז קיין וואונדער נישט, וואָס די הויכע גייסטליכע האָבען אָנגעפאָנגען צו שמידען פלענער, ווי אַרונטערצובריינגען די קעניגען אונטער זייער מאכט, דאָס זיי זאָלען נאָך זייער וואונש אַרױפּזעצען און אַרונטערזעצען קעניגען. די בישאָפּען האָבען געוואָלט אַראָפּזעצען פון טראָן קארל דעם פליכעוואַטען, נאָר ער האָט געהאט אַ טענה, דאָס זיי קענען עס נישט טאָן, ווייל ער איז געזאָלט מיט'ן הייליגען בוימעל. די בישאָפּען האָבען די טענה געמוזט אָנערקענען, ווייל דאָס איז געווען זייער ערפינדונג. אָבער אַנדערע קעניגען האָבען זיי בעהאנדעלט ווי זיי האָבען געוואָלט. זיי פלענען זיי אַראָפּזעצען פון טראָן און זייערע גיטער קאָנפּיסקירען צו דער קירכע, אזוי דאָס מאַכע פון זיי זיינען געקומען צום בעטעלשטאַנד.

צוליב די פרעטענציעס פון דער קירכע צו הערשען איבער די קעניגען, איז די קעניגליכע ווירדע פיעל ערנידריגט געוואָרען. אזוי צ. ב. איז קארל דער דיקער אַראָפּגעזעצט געוואָרען פון טראָן דורך די גרויסע אַרעל־לײט צוליב אַ זאך, וואָס איז אין אמת'ן געווען מעהר זייער שולד ווי זיינע. די געשיכטע איז אזוי געווען. אַ פראַנקישער אַדעלמאַן, ב א ז א פון וויענע, האָט געהייראַט אַן עניקעל פון קעניג לאָטהאַר מיט דער צושטימונג פון דעם

פאפסט. דיזער באַזאָ האָט געגרינדעט ביים טייך רהאָנע אַ קליינעם קעניג-  
רייך, וועלכעס ער האָט אַ נאָמען געגעבען בורגונד אָדער אַרע-  
לאַט. אָבער באלד האָט מען אָנגעפאנגען אָנצוגרייפֿען דיזעס לאַנד פֿון  
פערשיידענע זייטען: פֿון מזרח די סלאַווען, פֿון צפֿון די נאָרמאַננען, וועלכע  
זיינען דאָמאָלס געווען בעריהמטע זעע־רויבער, און פֿון דרום די סאַראַצענער.  
מען האָט געבעטען הילף פֿון קארל דעם דיקען, אָבער ער האָט נישט געשיקט  
קיין הילף צו דער נייער קליינער מלוכה, ווייל ער האָט דאָמאָלס געהאַט צו  
טאָן מיט זיך זעלבסט, צו קויפֿען פֿרידען ביי די זעע־רויבערישע נאָרמאַנען,  
אַ פֿרידען, וועלכער האָט איהם געקאָסט זעהר טייער, און ער אליין האָט זיי  
געמוזט ערלויבען אויפֿצושטעלען אין בורגונד אַ ווינטער־לאַגער. דערפֿאַר  
זיינען די גרויסע אַדעל־לייט פֿון לאַנד שטאַרק בייז געוואָרען אויף'ן קעניג  
קארל דעם דיקען, און אין יאָהר 887 האָבען זיי זיך פֿערזאַמעלט אין טריבור  
און האָבען איהם אַרונטערגעזעצט פֿון טראָן, הגם עס איז אלעמען געווען בע-  
קאַנט, דאָס דער קעניג האָט נישט געשיקט אין בורגונד קיין הילף, ווייל די  
גרויסע האָבען אין דער גאַנצער זאך נישט געוואָלט נעהמען קיין אָנטייל.

די קרוין האָט געקריגען אַרנולף פֿון קאַרנטען, אַן  
אונגעזעצליכער זוהן פֿון קארלמאַן, דעם זוהן פֿון לודוויג דעם דייטש. קארל  
דער דיקער איז געשטאָרבען אין די ערסטע טעג פֿון יאָהר 888 אין דעם גוט  
אין שוואַבען, וואָס מען האָט איהם בעשטימט דאָרט צו פֿערבריינגען זיינע  
לעצטע יאָהרען. די פֿראַנצויזען האָבען ערוועהלט אלס קעניג גראַף אָדאָ  
פֿון פֿאַרז, וועלכער איז געווען דער זוהן פֿון אַן איינגעוואַנדערטען  
דייטשען קריגסמאַן אין פֿאַרז. דאָס איז פֿאַרגעקומען אין יאָהר 888. אין  
דער זעלבער צייט האָט גראַף רודאָלף פֿון דעב הויז פֿון די וועלפֿען געגרינדעט  
אַ נייעם רייך אונטער דעם נאָמען הויף = בורגונד. אזוי זיינען  
ענטשטאַנען צוויי נעבען־מדינות פֿון די קאַראַלינגען: הויף = בורגונד  
און נידער = בורגונד. דיזע צוויי רייכען זיינען שפּעטער, אין  
יאָהר 933, פֿעראייניגט געוואָרען אין איין רייך אונטער דעם נאָמען בור-  
גונד, אונטער דער הערשאַפט פֿון רודאָלף דעם 2טען. דערנאָך איז אין  
יענעם רייך געוואָרען קעניג קארל דער נאָרישער, דער זוהן  
פֿון לודוויג דעם שטאַמלער. אָבער די אלע רעגירער זיינען נאָר געווען קעני-  
גען לפֿנים, די הויפט־ראָלע אין דער רעגירונג האָבען געשפּילט די גרויסע,  
וועלכע האָבען זיך געפֿיהלט אין זייערע אונגעהויערע גיטער אזוי מעכטיג,  
דאָס זיי האָבען איבער זיך נישט געשפּירט קיין אויבערמאַכט, און דער קעניג  
האָט זיי נאָר נישט געקומערט, ווי ער וואָלט גאָר נישט עקסיסטירט. אין יאָהר

987 איז מיט לודוויג דעם 5טען אויסגעלאָשען געוואָרען די די-  
נאסטע פון די קאראלינגען, און האָט קיין רוהם נאָך זיך ניט געלאָזען.  
אין דייטשלאַנד האָט עס זיך נאָך ראשער געענדיגט. אַרנולף איז גע-  
שטאָרבען אין יאָהר 900. נאָך איהם איז געבליבען דער איינציגער יורש אַ  
קינד פון 6 יאָהר, וועלכער האָט געטראָגען דעם נאָמען לודוויג דאָס  
קיינר. דיזער איז אָבער געשטאָרבען אין יאָהר 911, און אין 912  
האָבען די גרויסע ערוועהלט קאָנראַד'ן, דעם הערצאָג פון די פראַנקען, אַלס  
קעניג. מיט דיזער ערוועהלונג איז אויך די העכסטע מאַכט אין לאַנד איבער-  
געגאנגען צו די גרויסע גוטס־בעזיצער.

דיזע מאַכט־שטייגונג פון די גרונד־הערען איז זעהר בעל־הערענד. דאָס  
גאנצע לאַנד איז געוואָרען דאָס אייגענטום פון די פעאָדאָל־פריצים. אויף  
זייערע גיטער האָבען שווער געאַרבייט אַלס לייבאייגענע אויך די, וואָס זיי-  
נען אמאָל געווען פרייע בויערן, טיכטיגע אַקערלייט. דער לייבאייגענער האָט  
יעצט קיין אייגענטום ניט געהאַט — ער, זיין אַרבייט און אַלץ, וואָס ער האָט  
פראָדוצירט דורך זיין אַרבייט, האָט געהערט צו זיין הער, וועלכער האָט  
איהם פון זיין גאנצער מיה געגעבען אַזוי פיעל, וויפיעל עס איז געטיג גע-  
ווען צו ערהאַלטען די נשמה, אום ער זאָל קענען ווייטער אָהן אַן אויפהער  
אַרבייטען פיר איהם. דיזע לאַגע האָט די גרונד־בעזיצער נאָך ניט געגעבען  
די ריכטיגע מאַכט אין לאַנד, דאָס האָט זיי נאָר געגעבען די מעגליכקייט צו  
ווערען די הויפט־הערשער. צו דערגרייכען אַ גרעסערע מאַכט, האָבען זיי  
אַנגעפאָנגען מאַכען צווישען זיך פערזאָמלונגען און פערבאָנדען אונטער די  
נעמען: לאַנד־קאָנציליען און נאַציאָנאַל־קאָנציליען. זיי האָבען בעהערשט  
דאָס מיליטער, אויך דאָס געריכטס־וועזען איז אַריבער צו זיי.

און ווער איז געווען די געגען־פאַרטיי? — די לייבאייגענע, מענשען,  
וואָס האָבען ניט געהאַט קיין הויז, קיין אייגען שטיקעל ערד. דאָס שטיקעל  
ערד, וואָס זיי האָבען בעאַרבייט, האָט זיי נאָר געגעבען די מעגליכקייט צו  
לעבען און ניט אויסגעהן פון הונגער, אום צו אַרבייטען פיר פרעמדע, פיר זיי-  
ערע בעדריקער. זיי האָבען ניט געהאַט קיין רעכט זיך צו פערזאָמלען, אום  
צו פעהאַנדלען זייערע אייגענע אינטערעסען. אַזוי האָבען די הערען גע-  
האַט אין זייערע הענט דאָס גאנצע רייכטום פון לאַנד, דערצו אַלע רעכטען  
צו אָרגאַניזירען זיך ווי זיי געפעלט. אַט דיזעס איז געווען דער יסוד, אויף  
וועלכען עס איז געווען פעסטגעשטעלט דאָס לעבען אין מיטעלאַטער.

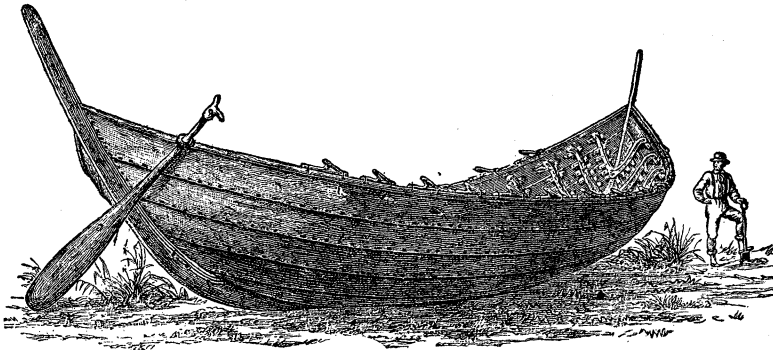


## די נארמאנען.

די היימאט פון די נארמאנען, וועלכע מיר האָבען שוין פריהער איי-ניגע מאָל דערמאָהנט, איז געווען דענעמארק און סקאנדינאוויען. דאָ האָבען זיך געפונען זעהר פיעלע פעלקערשאפטען מיט קעניגען אָן דער שפיץ, איבער וועלכע עס זיינען געשטאנען העכער די פערזאמלונג פון אלע פרייע מענער אַלס אויבער-געריכט אָדער רייכסטאָג, וועלכער האָט זיך ביי זיי גערופען דאָס „טהינג“. דאָס לאַנד איז געווען זעהר אונפרוכטבאר און דאָס פאָלק האָט ניט געהאט גענוג מיטלען פיר עקסיסטענץ, דעריבער זיינען זיי אזוי ווי פון דער נאטור זעלבסט בעשטימט געוואָרען פיר זעכצן-רויבעריי. אי-בערהויפט האָבען זיי זיך געצויגען צו די זידליכע לענדער, וועלכע זיינען בע-שאַנקען פון דער נאטור מיט אלערליי טייערע פרוכטען, מיט גאָלד און אנדערע אוצרות. די זעלבע געשיכטע, וואָס איז פאָרגעקומען אין די נערמאנישע לענ-דער, האָט זיך ווידערהאָלט אויך אין דענעמארק און אין סקאנדינאוויען. אויך דאָ זיינען די בויערן בערויבט געוואָרען פון זייער גרונד-אייגענטום, די אדעל-לייט האָבען אריינגעכאפט אין זייערע הענט דאָס גאנצע לאַנד, און די פריי-הייט פון די געמיינדעס איז פון זיי גערויבט געוואָרען. דיוועס האָט געפיהרט דערצו, דאָס די רויבער-צוגען זיינען געוואָרען מעהר און אָפטער. יעדעס יאָהר זיינען אַרויסגעפאָהרען שיפען פון די ברעגען פון שוועדען, נאָרוועגיע און דע-נעמארק צו מאַכען רייזעס אין ווייטע געגענדען. די שיפען זיינען געווען אָהן פאָרדעקען און אזוי קליין, דאָס פיר איין רויבער-באָנדע האָט מען געמוזט האָ-בען אזעלכע שיפלאָך פון 200 ביז 300. זיי זיינען אָבער געווען זעהר לייכט צום שווימען אויף'ן ים. די רייזענדע פלעגען נאָר וואַרטען אויף אַן אַסט-ווינט, און דיזער ווינט פלעגט זיי בריינגען אין 3 טעג צו דער מינדונג פון דער סיינע (סען). יעדע פּאָלטע איז געשטאנען אונטער דער הערשאַפט פון אַ קעניג. ער איז אָבער געווען קעניג נאָר אויף'ן ים און אין צייט פון קאמף. זיין וואָרט איז פיר די גאנצע רויבער-באָנדע געווען אַ געזעץ, ווייל ער איז געווען דער מוטיג-

סטער פון אלע מוטונגע. אין דיווע קליינע שיפלאך פלעגן זיי זיך בעהאלטען אין אַ בוכטע (איינשניט פון ברעג) און בעפאלען די ברעג־בעוואוינער, אָדער זיי פלעגן בעפאלען אַנדערע שיפען מיט וואָרע און מענשען און זיי בערויבען. זייערע לייכטע און שוואַכע שיפלאך פלעגן זעהר אָפט צושמעטערט ווערען און אונטערגעהן אין ים מיט אַ גרויסען טייל פון דער מאַנשאַפט, אָבער די־ זעם האָט קיינמאל נישט אָפגעשראָקען די איבערגעבליבענע פאָרטצוזעצען זייער רויבערישע טעטיגקייט.

ווען די נאָרמאַנען האָבען אָנגעהויבען צו לאָזען הערען פון זיך אין דער געשיכטע, זיינען זיי נאָך געווען געצענדיגער. אונטער לודוויג דעם פרומען האָט דער בישאָף אַ נ י ס ג א ר געשיקט מיסיאָנערען פון האַמבורג נאָך דעם נאָרד צו בעקעהרען די נאָרמאַנען צום קריסטענטום. אָבער די נאָר־



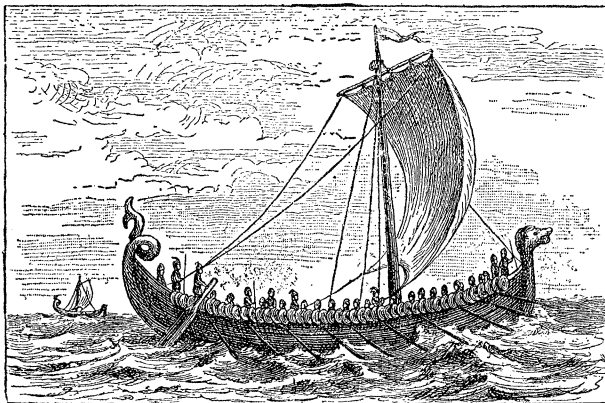
קליינעם קריג־שיף פון די וויקינגער (נאָרדישע ים־העלדען).

מאַנען האָבען פיר קיין פאל נישט געוואָלט פערבייטען זייער אלטען גלויבען אין זייער גאָט אַ ד י נ פיר קיין אַנדערען גלויבען, און הונדערטע יאָהרען איז די מיה פון די מיסיאָנערען געבליבען אָהן אַ שום ערפאלג. זיי האָבען דאָס קריסטענטום שרעקליך געהאַסט. מיט גרויס פערנגיגען פלעגן זיי פערגיסען בלוט פון קריסטליכע פריסטער, און פלעגן פערוואַנדלען די קריסט־ליכע קירכען אין פערד־שטאלען. אַ בעזונדער פערנגיגען איז עס ביי זיי גע־ווען, ווען זיי איז געלונגען צו פערוויסטען און פערניכטען אין גאַנצען אַ קריסטליכע געגענד. גאַנצע שטעדט און דערפער פלעגן זיי מיט גרויס פער־גיגען פערברענען, די גאַנצע האָב און גוטס צונעהמען און די מענשען פער־קויפען אין פרעמדע לענדער פיר שקלאַפען. זעהר אָפט פלעגן זיי זיך נישט צופרידענשטעלען מיט רויבען ביי די ברעגען פון ים, זיי פלעגן זעהר אָפט



אריינשווימען מיט זייערע לייכטע שיפלאך דורך די טייכען אין מיטען פון דאָס לאַנד און ברענען, מאָרדען און רויבען פיעל זייער האַרץ האָט געגלויבט, אָדער ביז עס איז שוין מעהר ניט איבערגעבליבען קיין זאך צו פערוויסמען. זעהר אָפט פלעגען זיי אריבערטראָגען זייערע לייכטע שיפלאך אויף די אַקס-לען פון איין טייך אין אַן אנדערען, ווען עס איז זיי אזוי אויסגעקומען צו טאָן. אין יאָהר 845 האָבען זיי מיט אזא אופן פערוויסמעט האַמבורג, אַאַכען, קאָלן, טריער, און פיעלע אנדערע שטעט.

אונטער לודוויג'ס קינדער איז דאָס אונגליק, וואָס גערמאניען און פראַנק-רייך האָבען געליטען פון די רויבערישע נאָרמאנען, געווען נאָך גרעסער. לאַטהאַר זעלבסט האָט ארויסגערופען די נאָרמאנען געגען זיינע ברידער, און ער האָט זיי דערפאַר געגעבען די אינזל וואַל-ע-ר-א-נ-ד. פון דויער צייט



קליינעס קריג-שיף פון די וויקינגער מיט זעגלען.

אָן האָבען זיך אָנגעפאנגען צו ווידערהאָלען זייערע פערוויסטונגען. די בע-מיהונגען פון לודוויג דעם דייטש צו מאַכען זיכער די גרענצען פון לאַנד האָבען גאָר ניט געהאָלפּען. די נאָרמאנען האָבען פיעלע מאָל געשלאָגען און פערניכטעט די גערמאנישע און פראַנקישע אַרמעען. זיי האָבען צושטערט פיעלע שטעט, צווישען אנדערע רוען, נאַנטעס, טורס, זיי האָבען איינגענו-מען פאָריו, בערויבט די שטעט לוקסא און פּיזאַ, און האָבען אָנגעפאנגען צו מאַכען פאַרבערייטונגען צו בעפאלען שפּאַניען און איטאַליען. ווען קארל דער דיקער האָט בעהערשט דאָס פראַנקישע רייך, איז אַ גרויסע מחנה נאָר-מאַננישע רויבער אריינגעדורנגען אין די רהיין-לענדער און האָט זיך בעפעס-

טיגט אין אַ לאַגער ביי האַסל אָוו אויף דער מאַס. דער קיי-  
זער האָט בעלאַגערט זייער פעסטען לאַגער, ער האָט אָבער נישט געוואַגט אַרויס-  
צוגעהן מיט זיי אין שטרייט. דער סוף איז געווען, דאָס ער האָט זיי געמוזט  
געבען לאַנד און געלט אום צו קויפֿען פון זיי פרידען. די נאָרמאַנען האָבען  
אָנגעפאַנגען נייע פערוויסטונגען, פון וועלכע עס האָט בעזונדערס געליטען  
לאַטהרינגען. ענדליך האָט זיך אַרנולף מיט זיי אָפּגערעכענט. ער האָט  
געהאַט איבער זיי אַ גלענצענדען זיג ביי דער דילע אין בראַבאַנט. נאָך  
דיזען זיג האָט דייטשלאַנד אַ צייט לאַנג געהאַט רוה פון דיזע רויבער. אָבער  
אין פראַנקרייך האָבען די פערוויסטונגען נישט אויפֿגעהערט, ביז דער קעניג  
קאַרל דער נאָרישער האָט איבערגעגעבען די צוויי פראַווינצען נאָרמאַנדיע און  
ברעטאַניע צום מוטיגען ראָלף און איהם געגעבען זיין טאָכטער פיר  
אַ פרוי (911).

מעהר פון אלע אנדערע לענדער האָט ענגלאַנד געליטען פון די נאָרמאַנ-  
ען. נאָך דעם, ווי דער קעניג עגבערט פון וועסעקס האָט  
פעראייניגט די זיבען אנגלאַ-זאַקסישע קעניגרייכען אין איין רייך (827), האָ-  
בען די נאָרמאַנען אָנגעפאַנגען צו בעפאַלען ענגלאַנד אין דער צייט פון זיינע  
שוואַכע נאָכפאלגער, און נאָך דעם, ווי זיי האָבען געפלינדערט פיעלע ערטער,  
האָבען זיי זיך ענדליך פעסט בעזעצט אין נאָרטהאַמבערלאַנד און אין מאַר-  
ציאַ. אום זייער מאַכט זאָל אין זייערע נייע ערטער נישט אָפּגעשוואַכט ווע-  
רען האָבען זיי אלע מאָל אַרויסגעפאָדערט פון זייער פאָטערלאַנד פרישע קרעפ-  
טען אום צו זיכערן דאָרט זייער עקסיסטענץ. ענדליך איז עס געלונגען דעם  
ענגלישען קעניג אַלפרעד, וועלכער האָט שפּעטער ערהאַלטען דעם  
טיטעל „דער גרויסער“, צו בעפרייען ענגלאַנד פון די נאָרמאַנען. אין יאָהר  
878 האָט ער זיי בעזיגט פאָלשטענדיג, אזוי דאָס די דענער האָבען זיך אונ-  
טערוואָרפֿען אונטער זייער מאַכט און האָבען אויך אָנגענומען דאָס קריסטענ-  
טום. אַלפרעד האָט זיי, די דענער, איבערגעגעבען אלס ערטער צום בעזעצען  
זיך די פראַווינצען אַסטאַנגעל און נאָרטהאַמבערלאַנד. אָבער נאָך אַלפרעד'ס  
טויט האָבען די נאָרמאַנען איבעראַ-נייט אָנגעפאַנגען צו רויבען אין ענג-  
לאַנד. אונטער דעם ענגלישען קעניג עטהעלרעד האָט דער דענישער קע-  
ניג, סווענאָ, בעזיגט דעם גרעסטען טייל פון ענגלאַנד. אין דעם איז נישט גע-  
ווען אזוי פיעל שולדיג די שוואַכקייט פון דעם ענגלישען קעניג, ווי דער ווי-  
דערשטאַנד פון די גרויסע. דאָ איז געווען די זעלביגע געשיכטע ווי אין פראַנ-  
קענרייך. די גרויסע גרונד-בעזיצער האָבען געשטרעבט אַריינצוכאַפֿען אין זיי-  
ערע הענט אויך די פאָליטישע מאַכט פון לאַנד. אויך דאָ איז געווען די הויפט

אונטערגראָבערקע די קירכע, וועלכע האָט געוואָלט אלעס האָבען אונטער איהר קאָנטראָל. אונטער דעם קעניג עדמונד, וועלכער האָט רעגירט פון יאָהר 941 ביז 949, האָט דער „פירסט פון די מאַנאָכען“, דער הייליגער דונ-סטאן, פערשאפט דער קירכע די הערשאפט איבער די וועלטליכע מאַכט. די גרויסע אין ענגלאַנד האָבען אויך אַריינגעכאַפט אין זייערע הענט די פאָליטיק, ווי די גרויסע אין פראַנקרייך. עטהעלרעד, דער ענגלישער קעניג, ווירט



אלפרעד דער גרויסער.

אפילו אַרויס געגען ווי מיט אַ בעוואַפענטער מאַכט, אָבער ער האָט קיין ער-פאָלג ניט געהאַט. די דענער האָבען וויעדער אָנגעפאַנגען זייערע רויבע-רייען, ווייל די אַנגלאַ-זאַקסען, וועלכע האָבען געוואוינט צווישען זיי, האָבען זיי שרעקליך געהאַסט צוליב זייער רויבזוכט, אין האָבען אין דער סט. בריצ-ציוס-נאַכט (13טען נאָוועמבער, 1002) אויסגעשלאַכטעט פון זיי פיעלע טוי-זענדער. דער קעניג עטהעלרעד האָט געמוזט ענטלויפֿען אין נאָרמאַנדיע, און

סוענאָ'ס זוהן, קאַנוט דער גרויסער, איז געוואָרען הערשער אין ענגלאַנד. דערצו האָבען איהם פיעל געהאָלפּען די אנגלאָ-זאָקסישע גרויסע לייט.

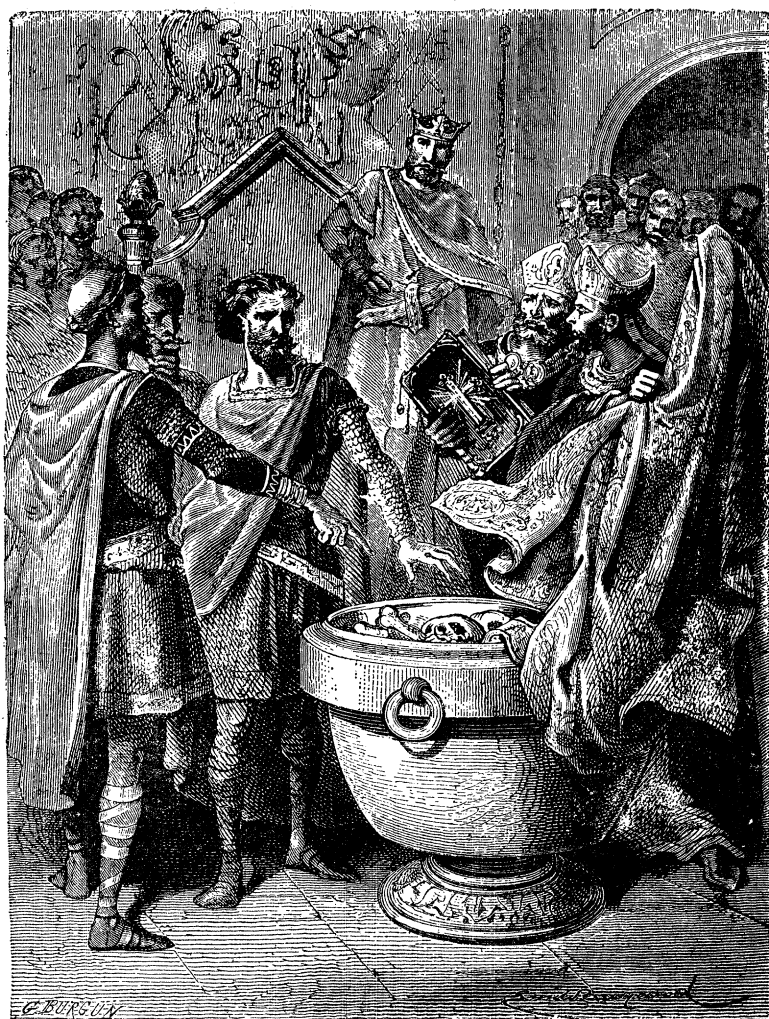
קאַנוט איז געוואָרען הערשער איבער ענגלאַנד, דענעמאַרק און נאָרווע-גען. ער האָט מעהר פון אלעם געשטרעבט צו פערשטאַרקען די קעניגליכע מאַכט. צו דיזען צוועק האָט ער אָנגעפאַנגען אָפּצוראַמען אלע גרויסע לייט, וועלכע זיינען געווען געגנער פון זיין פלאַן. ער האָט געזוכט אלערליי מיט-לען ווי פון זיי פטור צו ווערען, ער האָט זיי געלאָזען ערמאָרדען אָפּען און אין געהיים. דערצו האָט ער געמאָן אלעס, וואָס ער האָט געקענט, אום צו פער-ברייטען און צו פערשטאַרקען דאָס קריסטענטום, אזוי דאָס אין 11טען און 12טען יאָרהונדערט איז דאָס קריסטענטום שוין געווען פעסט איינגעוואָר-צעלט אין די לענדער פון שוועדען, נאָרוועגען און דענעמאַרק.

אין יענער צייט האָבען די נאָרמאַננישע הערצאָגען אָנגעפאַנגען אַרויס-צוטרעטען אויף די פּאָליטישע סצענע. איבערהויפּט האָט זיך אויסגעציי-כענט ראָבערט דער 1טער, וועלכער איז צוליב זיין גרויזאַם-קייט געוואָרען בעקאַנט אונטער דעם נאָמען „דער טייוועל“. ער האָט מיט זיין מעכטיגער האַנט געדריקט די וואַסאַלען, וועלכע זיינען געווען געגען איהם. ער האָט צוריקגעבראַכט צו זיין הערשאַפט דעם גראַף באַלדווין און דעם 4טען פון פלאַנדערן, וועלכער איז פערטריבען געוואָרען דורך זיין זוהן. דער קעניג הענרייך דער 1טער פון פראַנקרייך האָט געליטען פיעלע פערפאַלגונגען פון זיין מוטער קאַנסטאַנצאַ, און ראָבערט דער טייוועל האָט איהם פיעל געהאָלפּען זיך צו בעפרייען פון איהרע אינטריגעס. ער האָט אויך בעצוואונגען דעם גראַף אַדאָ פון שאַמפאַניע. ער האָט אונטערגע-נומען אַ פעלד-צוג געגען קאַנוט'ן, וועלכער האָט זיינע צוויי קוזינס, אלפרעד און עדוואַרד, ערווייטערט און אויסגעשלאָסען פון צו זיין ענגלישע טראָן-פאַלגער, אָבער ער האָט געכאַפט די מפּלה. ווען ער האָט געוואָלט אונטער-נעהמען אַ פילגער-רייזע נאָך פאַלעסטינאַ, ווי די נאָרמאַננען האָבען עס דאָן אָפט געטאָן, האָבען די גרויסע געגען דעם פראָטעסטירט, ווייל דאָס לאַנד וועט בלייבען אַהן אַ הערשער. דערויף האָט ער זיי געענטפערט: „איך לאָז אייך ניט אַהן אַ הערשער. איך האָב אַ קליינעם ממזר'ל, וועלכער וועט דאָך מן הסתם אויסוואַקסען, מיט גאָט'ס הילף, ערוועהלט איהם אלס אייער הער-שער, און ער זאָל זיין מיין נאָכפאַלגער“. דיזער ממזר איז געווען דער זוהן פון אַ געוויסער פרוי מיט'ן נאָמען אַרלעמטע, די טאָכטער פון אַ קירושנער פון פאַלען, און דיזער ממזר איז ווירקליך ערוועהלט געוואָרען אַנשטאָט ראָבערט

דעם טייוועל, נאָך דעם, ווי ער איז אויף זיין רייזע נאָך פאלעסטינא גע-  
שטאַרבן אין ניצאָא, ביטהיניען, און אלס הערשער האָט ער ערהאַלטען דעם  
נאָמען „וויילהעלם דער זיגער“. ער האָט זיך גאָר ניט גע-  
שעמט דערמיט, וואָס ער איז געווען אַ ממזר. ער פלעגט זיך זעלבסט אימער  
אונטערשרייבען: „וויילהעלם באַסטאַרדוס“, ד. ה. „וויילהעלם דער ממזר“.

נאָך קאַנט'ס טויט איז וויעדער אַרויף אויף'ן טראָן די אַנגלאָ-זאַקסישע  
קעניגליכע דינאַסטיע. דער ערסטער איז געווען עדואַרד דער בע-  
קענער (דער מתוודה). דיזער האָט געמאַכט אַ געהיימען בונד מיט וויל-  
העלם דעם זיגער, אָבער די אַנגלאָ-זאַקסען זעלבסט זיינען געווען געגען עדו-  
ארד'ן; אָן דער שפיץ פון זיינע געגנער איז געשטאַנען דער ריטער האַ-  
ראָלד, דער זוהן פון דעם מעכטיגען גראַף גאָדוויין. די הויפט-  
אורזאַך פון זייער אונצופרידענהייט מיט עדואַרד'ן איז געווען, וואָס ער איז  
געווען אונטער דעם איינפלוס פון ווילהעלם פון נאָרמאַנדיע. ווען עדואַרד  
האָט געשלאָסען דעם בונד מיט ווילהעלם'ען האָט ער איהם געשיקט אלס  
משכנות צוויי גרויסע פון די אַנגלאָ-זאַקסען. האַראָלד, וועלכער איז געווען  
אַ קרוב צו דיזע גרויסע, איז אוועק צו ווילהעלם'ען זיי אויסצולעזען. וויל-  
העלם האָט איהם פערטרויט אַ סוד, דאָס עדואַרד האָט פערשפראַכען איהם  
צו בעשטימען אלס טראָן-פאָלגער נאָך זיין, עדואַרד'ס טויט, און ווילהעלם  
האָט געבעטען האַראָלד'ן, ער זאָל איהם העלפען דערין. האַראָלד האָט וויל-  
העלם'ען ניט געקענט ענטזאָגען אין דיזער ביטע, ווייל ער האָט זיך געפונען  
אונטער זיין מאַכט, און דיזער, ווילהעלם, האָט איהם געצוואונגען צו געבען  
אַ שבועה איבער אַ קעסטעל, וואָס איז געווען בעדעקט מיט אַ גאָלדענעם מאַן-  
טעל, און אין וועלכען עס האָבען זיך געפונען די ביינער פון קריסטליכע היי-  
ליגע אין נאָרמאַנדיע. נאָכדעם האָט איהם ווילהעלם געגעבען די פרייהייט  
זיך צוריקצוקעהרען צו זיין היים אין ענגלאַנד (1065).

עדואַרד האָט באַלד חרטה געקראָגען אויף זיין פערשפרעכען צו וויל-  
העלם'ען, איבערצוגעבען איהם דעם ענגלישען טראָן. אין אַ קורצע צייט נאָכ-  
דעם איז ער געפעהרליך קראַנק געוואָרען. דאָן האָט ער פערזאָמלט אַרום זיין  
קראַנקען-בעט די גרויסע פון די אַנגלאָ-זאַקסען און האָט זיי ערקלערט, דאָס  
דער ווירדיגסטער צו פערנעהמען נאָך איהם דעם טראָן איז דער בעריהמטער  
ריטער האַראָלד. ווען ווילהעלם האָט זיך וועגען דעם דערוואוסט, האָט ער  
געשיקט אַ שליח מיוחד צו האַראָלד'ן דערמאָהנען איהם זיין שבועה. האַראָלד  
האָט איהם דערויף געענטפערט, דאָס ער איז צו דיזער שבועה געצוואונגען  
געוואָרען, און אַז דאָס פערשפרעכען האָט קיין ווערט ניט, ווייל עס איז גע-



ווילהעלם הייסט האַראַלד'ן שווערען איבער דעם קעסטעל מיט ביינער  
פון מויטע.

געבען געוואָרען אָהן דער צושטימונג פון לאַנד. ווילהעלם האָט פערשטאַנען ווי צו געווינען דעם פאפסט אויף זיין זייט. האַראָלד איז ערקלערט געוואָ- רען אַלס איינער, וואָס האָלט ניט זיין שבועה איבער די הייליגע ביינער פון קריסטליכע הייליגע און מען האָט איהם אַריינגעלעגט אין חרם, אויסגעשלאָ- סען פון דער קירכע, און ווילהעלם האָט בעקומען פון פאפסט די ערלויבניס צו הערשען איבער ענגלאַנד מיט מיליטערישער מאַכט, ניט פרעגענדיג אויף די צושטימונג פון פאָלק.

ווילהעלם האָט אויפגעזאַמלט אַן אַרמעע פון 60,000 מוטיגע לייט און דעם 14טען אָקטאָבר 1066 איז פאָרגעקומען אַ שרעקליכע שלאַכט צווישען איהם און די ענגלענדער ביי העיסמינגס, אין וועלכער די ענגלענדער זיינען שטאַרק צושלאָגען געוואָרען. אין דיזען שטרייט איז האַראָלד זעלבסט גע- טראָפּען געוואָרען מיט אַ פּייל אין אויג און ער איז געפאלען טויט. אין אַ קורצע צייט נאָך דיזען שטרייט איז די גאַנצע אינזל אַרונטערגעפאלען אונ- טער די מאַכט פון ווילהעלם'ען. אום צו בעפעסטיגען זיין הערשאַפט און צו מאַכען זי דויערהאַפט, האָט ער זיך געגעבען אַלע מיה אָפּצושאַפּען די רעכ- טען פון די גרויסע גוטס-בעזיצער מיט דעם גאַנצען פעאָדאַל-סיסטעם, ווייל דיזע גרויסע גוטס-בעזיצער זיינען איבערהויפּט געווען די געפעהרליכסטע געגנער פון קעניגליכער מאַכט. דאָס גאַנצע לאַנד איז געוואָרען איינגעטיילט אין 60,215 שטיקער גרונד. העלפט פון דעם האָט ער איבערגעגעבען צו די קריגער און צו די גרויסע, וועלכע האָבען זיך דערפאַר פערפליכטעט צוצושטע- לען אַ געוויסע צאָהל מיליטערישע קריגער אין פאל פון קריג. די צווייטע העלפט האָט ער איבערגעגעבען צו דער קירכע און צום קעניג. די וועלדער און די וואַסערען האָבען געהערט אויסשליסליך צום קעניג. ער האָט אָפּגע- שאַפט די געזעצען פון די אַנגלאַ-זאַקסען, און אָנשטאָט זיי האָט ער איינגע- פיהרט די נאָרמאַננישע געזעצען. די פראַנצויזישע שפראַך איז געוואָרען די הערשענדע, איבערהויפּט אין קעניגליכען הויף. פיעלע זיינען מיט דיזע רע- פאָרמעס געווען אונצופרידען, און האָבען אויסגעוואַנדערט פון לאַנד, אָבער דאָס האָט וועניג געשאַדט צום צוזאַמענשמעלצען ביידע נאַציאָנאַליטעטען: די אַנגלאַ-זאַקסען מיט די נאָרמאַנדיער. די רוימישע קירכע איז געוואָרען די הערשענדע. די בעשלוסען פון די הייליגע סינאָדען זיינען געוואָרען אַ היי- ליגעם קירכען-געזעץ.

שוין אין 9טען יאָרהונדערט האָבען די נאָרמאַנען בערייזט די לען- דער, וואָס ליגען ביי די ברעגען פון מיטלענדישען מערע, ווי איטאַליע, גרי- כענלאַנד, ביזאַנץ, קליין-אַזיע, און האָבען גערויבט און געפלינדערט וויפיעל

זיי האָבען געקענט. אין אָנפאַנג פון 11טען יאָרהונדערט האָבען נאָרמאַנ-  
נישע בעזוכער פון פראַנקרייך אונטערשטיצט די פירסטען פון קאפוא, בענע-  
ווענט און סאַלערנאָ אין זייערע שטרייטען געגען די גריכען און סאַרצענער,  
און זיי האָבען געוואוסט ווי אויסצונוצען זייער איינפלוס אויף'ן פאָליטישען  
צושטאַנד אין יענער געגענד. אין יאָהר 1027 האָט זיי דער הערצאָג סער-  
גיום פון נעאַפּעל אָפּגעגעבן אַ שטיק פרוכטבאַרעם לאַנד, אין וועלכען זיי  
האָבען מיט דער צייט געגרינדעט אַ זעלבשטענדיגע הערשאַפט אונטער דעם  
הערצאָג ראַינולף.

אָבער ראַינולף איז נישט געווען דער איינציגער נאָרמאַננישער הערצאָג  
אין איטאַליען. די רייכע נאטור פון איטאַליען האָט צוגעצויגען אַ גאַנצע  
רייחע פון מוטיגע ריטער, וועלכע האָבען צוזאַמען מיט די גריכען געשטריטען  
געגען די סאַראַצענען אום אָפּצונעהמען פון זיי די אינזעלן בייציליען, און דאָס  
האָט זיי ווירקליך געלונגען. אָבער די גריכען האָבען נישט געוואלט געבען קיין  
טייל פון דער עראָבערונג צו די נאָרמאַננען. דיווע האָבען דאָן פערפיהרט אַ  
שטרייט מיט די גריכען און אין די יאָהרען פון 1040 ביז 1045 האָבען זיי  
עראָבערט אפּוליען. זיי האָבען עס פערטיילט צווישען זיך און דאָן איז דער  
בעריהמטער העלדישער ריטער ווילעלם אַייזענאַרם גע-  
וואָרען גראַף פון אפּוליען. נאָך זיין טויט איז זיין זוהן דראָגאָ געווען  
דער גראַף פון אפּוליען. דיווער איז אָבער ערמאָרדעט געוואָרען און אָן דער  
שפיץ פון די נאָרמאַננען אין איטאַליען האָט זיך געשטעלט הומפּרעד.  
אונטער איהם האָט דער פּאַפּסט לעאָ דער 9טער, אַ דייטש, זיך גענומען דיווע  
פרעמדלינגען, די נאָרמאַננען, אַרויסצוטרײַבען פון איטאַליען. ער האָט זיך  
געזעהען מיט היינריך דעם 3טען און האָט פון איהם פערלאַנגט שטיצע אין  
דיווער אונטערנעהמונג. היינריך האָט איהם אָבער געשיקט נאָר אַ קליינע  
צאָהל נישט געניטע סאַלדאַטען, און דעריבער איז דאָן דער פּאַפּסט געשלאָ-  
גען געוואָרען פון הומפּרעד'ן ביי טשייוויטעלאָ (1053). דער פּאַפּסט  
זעלבסט איז געפאַנגען געוואָרען, אָבער די זיגער האָבען איהם בעהאַנדעלט  
מיט גרויס עהרפּורכט און האָבען איהם בעגלייט ביז בענעווענט, וואו דער  
פרידען איז געשלאָסען געוואָרען. נאָך דיווען פרידען האָבען די נאָרמאַננען  
בעקומען אלע לענדער פון אונטער-איטאַליען, זיי האָבען נאָר בעדאַרפט צאָה-  
לען צום פּאַפּסט אַ געוויסען צינז. זיי האָבען אויך געקריגען די זעלבע רעכ-  
טען אויף די לענדער, וואָס זיי האָבען געהאַט אין אויסזיכט אָפּצונעהמען פון  
די גריכען און די סאַראַצענער, אין די מלחמות, צו וועלכע זיי האָבען זיך דא-  
מאָלס פאַרבערייטעט.



נאך הומפרעד'ן האָט ראָבערט גוויסקארד פאָרטגע-  
 זעצט די בעזיגונגס-מלחמות אין אונטער-איטאליען. די לאַנגאַבארדישע פיר-  
 סטען זיינען אונטערגעוואָרפֿען געוואָרען אונטער די מאַכט פון די נאָרמאַנ-  
 נען, און די גריכען זיינען אין גאַנצען פערטריבען געוואָרען פון אפּוליען און  
 קאַלאַבריען. זיין אינגסטער ברודער ראָדזשער האָט זיך אויך גע-  
 נומען צו סיצייליען, וואו די סאַראצענען האָבען געהאַט עטליכע קליינע הער-  
 שאַפטען. אין יאָהר 1072 האָבען זיי איינגענומען פאַלערמאָ, און אין יאָהר  
 1091 איז אויך ענגא אריבער צו זיי, און דערמיט האָט זיך געענדיגט די בע-  
 זיגונג פון דער גאַנצער אינוועל סיצייליען. האָדזשער האָט ערהאַלטען פון  
 גוויסקארד'ן די אינוועל סיצייליען אַלס לעהן-גוט (ד. ה. אַלס גוט, פיר וועלכעס  
 ער האָט איהם בעדאַרפט ליסטען דינסט און צאָהלען געוויסע שטייער) מיט'ן  
 טיטעל גראַף פון סיצייליען. נאָך ראָבערט גוויסקארד'ס טויט האָבען זיינע זיהן  
 ייטיליט דאָס לאַנד, וואָס זיי האָבען גע'ירש'עט פון זייער פאָטער. זיין זוהן  
 ראָדזשער האָט ערהאַלטען אפּוליען מיט'ן טיטעל הערצאָג, און דער אַנ-  
 דערער זוהן באָהעמונד האָט ערהאַלטען טאַרענט און קאַלאַבריען.  
 באָהעמונד איז געשטאַרבען אין ערסטען קרייץ-צוג, און באַלד דערנאָך איז  
 אויך זיין זוהן געשטאַרבען, אזוי אז עס איז פון איהם מעהר קיין יורש ניט  
 געבליבען. דאַמאָלס האָט ראָדזשער דער 1טער, דער זוהן פון דעם ראָד-  
 זשער'ן, וועלכער האָט אונטערוואָרפֿען סיצייליען, פּעראייניגט אַלע נאָרמאַנ-  
 נישע לענדער און האָט דורכגעפיהרט, דאָס אויך קאַפּואַ, נעאַפּעל, די רעפּוב-  
 ליק גאַעטאַ און אַמאַלפּי זאָלען אָנערקענען זיין הערשאַפט, און דאָן האָט איהם  
 דער פּאַפּסט אַנאַקלעט דער 2טער געקרוינט אַלס קעניג פון  
 נעאַפּעל און סיצייליען. די קאָראָנאַציע איז פאָרגעקומען אין פאַלערמאָ.  
 אונטער דער רעגירונג פון ראָדזשער דעם 2טען, וועלכע האָט געדויערט  
 פון יאָהר 1130 ביז צום יאָהר 1194, האָט דאָס לאַנד דערגרייכט אַ זעהר  
 בליהענדען צושטאַנד. אין פאַלערמאָ און אַמאַלפּי האָט זיך דער האַנדעל  
 שטאַרק ענטוויקעלט, אויך דער אַקערבוי איז געווען זעהר פערברייטעט.  
 קונסט און וויסענשאַפט זיינען געגאַנגען האַנט אין האַנט מיט דער מאַטע-  
 ריעלער ענטוויקלונג. איבערהויפּט זיינען דאַמאָלס געשטאַנען אויף אַ הוי-  
 כער שטופע פון ענטוויקלונג די יוריספרודענץ אין די שולען פון נעאַפּעל און  
 אַמאַלפּי און די מעדיצין אין דער שולע פון סאַלערנאָ. אָבער דויער בלי-  
 הענדער גייסטיגער און מאַטעריעלער צושטאַנד האָט ניט לאַנג געדויערט.  
 די נאָרמאַנען האָבען זיך באַלד איבערגעגעבען צו אַן אויסגעלאַסענעם לע-  
 בען און האָבען אַזעלכע זאַכען אָנגעהויבען צו פּערנאַכלעסיגען, און באַלד

איז אלעס גומעס צו גרונד גענאָנגען. נאָך דעם טויט פון ווילהעלם דעם 1טען דעם בייזען און ווילהעלם דעם 2טען, וועלכע האָבען רעגירט פון יאָהר 1166 ביז צום יאָהר 1189, זיינען די רייכע און שענע לענדער פון איטאַליען איבערגעגאַנגען צו היינריך דעם 6טען פון די האָהענשטויפּען. אָבער וועגען דעם וועלען מיר שפעטער דערצעהלען אויס- פיהרליכער.

די נאָרמאַננען האָבען פערברייטערט זייערע עראָבערונגען צו אָסט. דאָ האָבען דיזע נאָרדישע ווער-רויכער געהאַט צו טאָן מיט די סלאַווען, וועלכע האָבען פון אוראַלטע צייטען בעוואוינט די לענדער צווישען די טייכען דונאַי און דניעפר, פון נאָווגאָראַד ביז צו די קאַרפּאַטען-בערג. אין 8טען און 4טען יאָהרהונדערט זיינען די סלאַווען אונטערדריקט געוואָרען פון די אָסט-גאַטען, איבערהויפט האָט זיי שטאַרק אונטעריאָכט דער אָסט-גאַטישער קעניג ערמענריך. אין 5טען יאָהרהונדערט האָט זיך אַ גרויסער טייל פון די סלאַווען בעזעצט אין די געגענדען צווישען דעם אָסט-זעע און דער עלבע. אַן אנדער טייל פון זיי איז אוועק צו דרום. דאָרט האָבען זיי זיך פערמישט מיט אנדערע פעלקער, און פון דיזער צוזאַמענמישונג זיינען אַרויסגעקומען די פעלקער, וועלכע זיינען היינט בעוואוינט אונטער די נעמען: בולגאַרען, סערבען, קראָאַטען און סלאַווענען.

פון דער אַלטער געשיכטע פון די סלאַווען איז אונז וועניג בעקאַנט. מיר דאָבען נאָר פון יענע צייטען אַלטע זאַגעס און וואונדער-מעשה'לאַך. עט-וואָס ליכט אין דער געשיכטע פון די סלאַווען האָט אַריינגעבראַכט דער מאָ-נאָך נעסטאָר, וועלכער איז געשטאַרבן אין אָנפאַנג פון 12טען יאָהרהונדערט. ער האָט מיט זיין כראָניק געלעגט דעם גרונדשטיין צו דער געשיכטע פון דיזע פעלקערשאפטען. פון דיזע כראָניקען ווייסען מיר, דאָס די רוסישע סלאַווען האָבען געגלויבט אין צוויי סאָרטען געטער: גוטע און בייזע, וועלכע האָבען צווישען זיך שטענדיג געפיהרט אַ קאַמף. זיי האָבען זיך פאַרגעשטעלט די נאַטור פול מיט ניצליכע און שעדליכע גייסטער: וואַלד-גייסטער, וואַסער-גייסטער, און אַלערליי שדים און מלאכי חבלה, און וואַמפיר-רען, וועלכע געהען אַרויס ביי-נאַכט פון די קברים פון די מתים און זיינען אויס דאָס בלוט פון די לעבעדיגע מענשען. אין זייערע פאָלקס-לידער פער-הערליכען זיי זייערע אַלטע העלדען, וועלכע האָבען זיך איבערהויפט אויסגע-צייכענט אין ערד-אַרכיט, ווייל די רוסישע סלאַווען האָבען זיך אימער אויס-געצייכענט מיט זייער ליבע און אָנהענגליכקייט צום אַקערבוי, ווי מיר וועלען עס שפעטער זעהן.

די רוסישע סלאווען האָבען געגלויבט אין אַ לעבען נאָך'ן טויט, אָבער דאָס איז געווען אַן איינפאַכע מגוש/דיגע פאַרשטעלונג, ווי ביי אַלע אור-פעלקער. אין 7טען יאָהרהונדערט האָבען די פרויען ביי די דייטשע סלאווען ניט געוואָלט בלייבען לעבען נאָך דעם טויט פון זייערע מענער און פלעגען זיך אליין איבערגעבען צום פערברענען אויף'ן שייטערהויפּען צוזאַמען מיט זייערע פערשטאַרבנע מענער. אין 9טען יאָהרהונדערט בעשרייבט אַן אַראַ-בישער שריפטשטעלער איבן-פאַצלאַן אַ רוסישע קבורה, וועלכע ער האָט ביי-געוואוינט. צעהן טעג האָבען זיך די פריינד פון דעם פערשטאַרבנעם געפונען נעבען דעם טויטען. די גאַנצע צייט האָט מען פערבראַכט אין וויינען און טרינקען. מען האָט געפרעגט זיינע דינער, ווער פון זיי פערלאַנגט פערברענט און בערדיגט צו ווערען צוזאַמען מיט זיין הערר. איינער פון זיי האָט זיך אַרויסגערופען, דאָס ער איז וויליג עס צו טאָן, און מען האָט איהם באַלד גע-בונדען די הענט און די פיס. נאָכהער האָט מען געפרעגט זיינע דינערנס, אויב וועלכע פון זיי וויל שטאַרבן צוזאַמען מיט איהר הערר. איינע, אַ יונגע מיידעל, האָט באַלד איינגעווייליגט. מען האָט זי באַלד אָנגעפאַנגען צו בעהאַנדלען ווי אַ פרינצעסין: מען האָט זי אַרומגעוואשען און אויסגעפּוצט מיט די שענסטע זאַכען. פון דיזען מאָמענט אָן האָט זי קיין זאַך ניט געטאָן נאָר געטרונקען און געזונגען. דעם צעהנטען טאָג נאָך דעם טויט, דער טאָג פון דער פערברענונג און קבורה, האָט מען דעם פערשטאַרבנעם אַריינגעלעגט אין אַ מין שיפּעל, און נעבען איהם האָט מען געלעגט אייניגע פון זיינע וואַ-פען. דאָן האָט מען געקוילעט יענעם דינער, זיין פערד און אייניגע פון זיינע הויז-טיערען, און דיזעס אַלעס האָט מען אַריינגעלעגט אין שיפּעל צום בר-מן. אין דעם זעלבען שיפּעל האָט זיך אויך געפונען די יונגע מיידעל, וועלכע האָט איינגעווייליגט צו שטאַרבן צוזאַמען מיט איהר הערר. דאָמאָלס האָט זי פון זיך אַרונטערגענומען אַלע צירונגען, וואָס מען האָט אויף איהר אָנגעטאָן, און מיט אַ גלאַז רוסישען קוואַס אין האַנט האָט זי געזונגען אַ ליד, וועלכעס זי האָט גאָר ניט געוואָלט ענדיגען. די מיידעל איז געווען בעגלייט פון אַן אַלטער פרוי, וועלכע האָט זיך ביי זיי גערופען דער „מלאך המות". דיזע פרוי האָט איהר געהייסען ענדיגען דאָס ליד, אויסטרינקען דאָס גלאַז קוואַס און אַריינגעהן אין געצעלט פון פערשטאַרבנעם. די מיידעל איז געוואָרען בלאַס ווי אַ טויטער און האָט ניט געוואָלט אַריינטרעטען אין טויטען-געצעלט. דאָ האָט זי די אַלטע פרוי, דער „מלאך המות", אַריינגעשלעפט פיר די האָר און באַלד האָט מען דאָס געצעלט אונטערגעצונדען. די מענער האָבען אָנגעפאַנגען צו קלאַפּען מיט העק אָן זייערע שילדען, מען זאָל ניט הערען דאָס געשריי.

פון דער יונגער מיידעל, אום עס זאָל אין דער צוקונפט ניט אָפשרעקען אַנ-  
דערע מיידלאַך צו וועלען שטאַרבן מיט זייערע העררען. וועהרענד דער  
שייטערהויפּען האָט געברענט, האָט איין רוס געזאָגט צום אַראַבער: „איחר  
אַראַבער זייט גרויסע נאַרען. איחר נעהמט אַ מענשען, וועלכען איחר האָט  
זעהר געליבט, און פּערגראַבט איהם אין דער ערד, דאָרט זאָלען אַלערליי ווע-  
רים עסען זיין פלייש; מיר טוען עס פיעל קליינער: מיר פערברענען איהם  
שנעל, אום ער זאָל באַלד אַריין אין גאָדען און געניסען פון גליקליכען לעבען  
פון יענער וועלט”.

אויך נעסטאָר דערצעהלט, דאָס די רוסישע סלאַווען פלעגען זייערע טוי-  
טע פערברענען און ניט בעגראַבען. אויסגראַבונגען פון פערשיידענע קורנא-  
נען (בערגלאַך) בעשטעטיגען אויך דיזע בעהויפטונג. אָבער אין דער נייערער  
צייט האָט איוואַנאָוסקי געמאַכט אויסגראַבונגען אין דער גובערניע נאָוו-  
נאָראַד, וועלכע צייגען, דאָס די סלאַווען פון אילמען פלעגען זייערע טויטע  
בעגראַבען און ניט פערברענען. אין דיזע קברים האָט ער געפונען אַ גרויסע  
צאָהל וואַפען, טייערע צירונגען, ביינער פון הויז-טייערען, וויצען-קערנער און  
ניצליכע געשיר, וועלכע צייגען, דאָס זיי פלעגען געבען צו די פערשטאַרבנע  
פערשיידענע זאַכען, וואָס זיי זאָלען געברויכען נאָך'ן טויט, ווי זיי האָבען זיי  
געברויכט ביי זייער לעבען.

אויך די פאָרמע פון דער פאַמיליע ביי די סלאַווען איז אין יענע צייטען  
געווען די זעלבע, ווי עס איז געווען ביי די ערסטע נאָטור-מענשען. די פא-  
מיליע איז געמליך געווען געגרינדעט אויף פאַטריאַרכאַלישע פּרינציפען,  
אזוי דאָס דער הויפט פון דער פאַמיליע איז געווען דער הערשער מיט אַן  
אונבעשרענקטער מאַכט. אָבער אין גרונד גענומען איז עס געווען פיעל אַנ-  
דערס. עס איז אייגענטליך געווען אַ רייהע פון ברידער מיט זייערע פרויען,  
און דער עלטסטער ברודער איז געווען דער הויפט פון דער גאַנצער פאַמיליע.  
דער הויפט פון דער פאַמיליע האָט געהאַט די זעלבע רעכטען איבער די פרוי-  
ען, וואָס זיינען אַריינגעקומען אין דער פאַמיליע דורך הייראַט, ווי זיי האָבען  
געהאַט איבער די פרויען, וואָס געהערען צו דער פאַמיליע פון געבורט. די  
הויזליכע זיטען זיינען געווען זעהר באַרבאַריש. מען מוז אָבער אויך וויסען,  
דאָס דער מאַנאָך נעסטאָר האָט אין זיינע שילדערונגען פון דעם לעבען פון  
די אַלטע סלאַווען מאַנכמאַל איבערטריבען, ווייל ער האָט געוואָלט ווייזען,  
וואָס פיר אַ גוטען איינפלוס דאָס קריסטענטום האָט געהאַט אויף די סלאַווען.  
נעסטאָר מאַכט נאָר אַן אויסנאַהמע פיר די פאַליאַנער, וועלכע זיינען געווען  
מעהר ציוויליזירט פון אַלע אַנדערע סלאַווישע שטאַמען. די איבריגע, אָבער,

ווי די דרעווליאנער צ. ב., האָבען געפיהרט אַ לעבען ווי ווילדע חיות, זיי פלע-  
גען מאָרדען איינע די אנדערע, זייער שפייז איז בעשטאָנען פון די עקעלהאפ-  
טעסטע זאכען, זיי האָבען ניט געוואוסט פון הייראט, זיי פלעגען כאַפּען מייד-  
לאַך, ווען זיי פלעגען געהן צו די קוואַלען שעפען וואסער און פלעגען זיי  
אוועקפיהרען צו זיך אַהיים. די ראדימיטשען, וואַטיטשען און די סעווע-  
ריאנער האָבען געלעבט אין די וועלדער ווי ווילדע חיות, האָבען אַלע געטיגע  
טיערישע בעדערפניסען ערפילט אָפּען פאַר די אויגען פון אנדערע מענשען,  
מענער אָדער פרויען, און האָבען זיך אויף איין האָאָר ניט געשעמט. ווען  
עס איז זיי געפעלען געווען אַ פרוי פון אַן אנדערע, האָבען זיי זי פון איהם  
צוגענומען אַהן אַ שום צערעמאָניע. וויבער האָבען זיי גענומען וויפיעל זיי  
האָבען געוואָלט.

די רוסישע חתונה-לידער ווייזען אויף, דאָס אין די אַלטע צייטען פלעגט  
מען קויפּען אַ מיידעל פיר אַ ווייב פון איהרע עלטערן אָדער איהרע ברודער.  
אין איינעם פון דיזע לידער ווערט דער ברודער פון דער כלה גערופּען „טא-  
טאר“ דער פאַר, וואָס ער פערקויפט זיין שוועסטער צו אַ מאַן, וועמען זי  
האָט געהאַסט, און האָט פיר איהר גענומען אַ זילבערשטיק.

די געמיינדע אָדער, ווי עס ווערט גערופּען אין רוסיש, דער „מיר“  
(וועלט) איז ניט מעהר ווי אַ פאַמיליע אין ברייטערען זין פון וואָרט. דער  
„מיר“ איז געווען אונטערגעוואָרפּען אונטער דער מאכט פון די „סטאַראַ-  
סטאס“ (עלטעסטע). דיזע סטאַראַסטאס פלעגען זיך צוזאַמענקומען צו פער-  
האַנדלען די אַלגעמיינע אינטערעסען פון דער געמיינדע. אזא ארט פער-  
זאַמלונג האָט געהייסען „וויעטשע“. די לענדערייען אין יעדען דאָרף האָבען  
געהערט צום „מיר“. קיין פריוואַט-אייגענטום האָבען זיי ניט געהאַט אין  
לאַנד. צו יעדען איינעם האָט נאָר געהערט וואָס ער האָט אויסגעאַרבייט  
אין פעלד, און זיין הייזעל מיט'ן הויף. די געמיינדעס, וועלכע זיינען געווען  
נאָהענט איינע צו דער אנדערער, האָבען צוזאַמענגעשטעלט אַ „וואָלאַסט“  
אָדער „פּאָגאָסט“ (בעצירק). יעדע וואָלאַסט האָט געהאַט איהר ראט, וועל-  
כער האָט געפיהרט די געמיינדע-געשעפטען. דיזער ראט איז בעשטאָנען פון  
די עלטעסטע מיטגלידער פון דער געמיינדע. איינער פון זיי פלעגט ער-  
וועהלט ווערען אַלס פּאַרזיצענדער און האָט געהייסען „סטאַרשינאַ“, דאָס  
הייסט „דער עלטעסטער“. ווען עס איז פּאַרגעשטאַנען אַ געפּאָהר און זיי  
זיינען געווען געצוואונגען אַרויסצוגעהן אין שטרייט געגען אַ פיינד, דאָן  
פלעגען זיך אייניגע וואָלאַסטען פּעראייניגען אונטער איין פיהרער. אָבער  
דיזע פּעראייניגונג האָט אָנגעהאַלטען נאָר ביז דער קריג איז פּאַריהער, ניט

לענגער. שוין דער קייזער מאָריציוס האָט בעמערקט דיזע ליידענשאַפֿטליכע ליבע פון די סלאָווען צו פרייהייט און זייער האַס צו יעדער אויבערהערשאַפט. די סלאָווען זיינען געווען זעהר ווייט פון דעם געדאַנק צו פערבינדען זיך אין איין גרויסעם פאָלק אונטער דער לייטונג פון איין הערשער. דיזער געדאַנק איז צו זיי געקומען פון אויסען, פון אנדערע פעלקער.

די הויפט־בעשעפטיגונג פון די סלאָווען איז געווען דער אַקערבוי. כמעט אלע זייערע געטער זיינען געווען צוזאַמענגעקניפט מיט דער אַגריקולטור. די וויכטיגסטע העלדען פון זייערע לידער, מיכאל און איליא, זיינען זיהן פון אַקערלייט. מען זאָגט, דאָס די דייטשען האָבען זיך אָפגעלערנט פון די סלאָווען צו געברויכען דעם פּפּלוג (סאַכע), און דאָס דער נאָמען „פּפּלוג“ אין דער דייטשער שפראַך שטאַמט פון דעם סלאָווישען „פּלוג“. די רוסען האָבען זיך אויך שטאַרק בעשעפטיגט מיט'ן האַנדל. זיי פלעגען פערקויפֿען אין אנדערע לענדער זייער האָניג און פלאַקס, די פראָדוקטען פון זייער „טשערנאָזעם“ (שוואַרצע פעטע ערד), מיט די פעלצוואַרג פון די חיות, וואָס געפינען זיך אין דעם נאָרד. די רוסען אין דער אַלטער צייט האָבען זיך אויסגעצייכענט מיט זייער גאסטפריינדליכקייט. דאָס געזעץ האָט ניט בעשטראָפֿט פיר גנבה, ווען דער ווירט האָט גע'גנב'עט אום אויפצונעהמען אַ גאסט. לויט מאַנכע שילדערן די אוראַלטע סלאָווען, האָבען זיי ליב גע- האט פרידען און זיינען געווען בעגייסטערט פיר פרייהייט, געזאָגט און טאָנן. דאָגעגען בעשרייבט זיי דער קייזער מאָריציוס, דאָס זיי זיינען געווען זעהר גענייגט צו קאמף, גרויזאם אין קריג, ליסטליג (חיטער) ווי די ווילדע, פלעגען זיך פערשטעקען אין אַ לאָך, וואָס עס קען זיך אין איהר קוים אַ מענשענקער- פער בעהאַלטען, אום פון דאָרט אָנצופאַלען פלוצלינג אויף דעם פיינד, אָדער בעהאַלטען זיך אַ לאַנגע צייט אונטער'ן וואסער מיט דעם זעלבען צוועק. זייער געוועהר איז געווען זעהר איינפאַך, קיין פאָנצער האָבען זיי ניט גע- טראָגען, די קאמפּען פלעגען זיי פיהרען צו פוס, ניט אויף פערד, אין שטרייט פלעגען זיי געהן נאָענט ביז צום גארטעל. זייערע וואפּען זיינען בעשטאַנען פון שפּיזען, גרויסע שילדען, בויגענס פון האַלץ, פערגיפטעטע פיילען, לאַנגע שטריק אום דעם פיינד אריינצוכאַפען. אזוי ווערען בעשריבען די סלאָווישע שטאַמען, וועלכע פלעגען אָפט בעפאַלען די רוימישע פראָווינצען, וואָס זיינען געלעגען ביי דעם דונאַי.

אין דעם מיטען פון 9טען יאָהרהונדערט איז געגרינדעט געוואָרען דער רו- סישער שטאַט דורך די נאָרמאַנען אָדער וואַריאַגען. ווי עס ווייזט אויס האָט אין יענער צייט דער גרויסער גרונד־בעזיץ אָנגעמאַכט גרויסע צרות

אויך צווישען די סלאָווישע און פיננישע שטאַמען. ווי נעסטאָר דערצעהלט האָט זיך דאמאָלס ביי פערשיידענע שטאַמען אָנגעפאנגען דער וואונש צו הערשען איינער איבער דעם אנדערען. דערפון זיינען צווישען זיי אַרויסגעקומען גרויסע שטרייטיגקייטען. דיזעס האָט געפיהרט דערצו, דאָס אייניגע שטאַמען האָבען געבעטען ביי די וואַריאַגען, דאָס זיי זאָלען זיי צושיקען פירסטען, וועלכע זאָלען איבער-זיי הערשען. מען האָט זיי געגעבען אלס פירסטען די דריי העלדישע ברידער: רוריק, סינעאוס און טרובאָר. דיזע זיינען געקומען צו די רוסען מיט זייער מיליטערה און האָבען זיך בע-זעצט אין דעם געביט פון דעם פעאיפּוס-זע (טשודסקאיע אַזיעראָ) ביז דעם



### סלאָווישע געפלאַכטענע געצעלטען.

ווייסען מער. פון דאנען האָבען זיי אונטערוואָרפען אונטער זייער מאַכט פיעלע אנדערע געביטען, אייניגע דורך קריג און אנדערע אָהן בלוט-פערגי-סונג. נאָך דעם טויט פון רוריק'ס ברידער איז רוריק אַליין געבליבען הערשער, און זיינע נאָכפאלגער האָבען געהערשט איבער די רוסען זיבען הונדערט יאָהר, אָנפאַנגענדיג פון דעם יאָהר 864.

די וואַריאַגען האָבען זיך מיט דער צייט צוזאַמענגעמישט מיט די סלאָ-ווען, האָבען אָנגענומען זייערע זיטען און זייער שפראַך, און פון דיזער צו-זאַמענמישונג איז אַרויסגעקומען דאָס היינטיגע רוסישע פאָלק. עס איז

יעצט שווער גענוי צו זאָגען, פון וואָנען עס שטאַמט דער נאָמען „רוסען“, און פון וואָנען עס זיינען די וואַריאַגען אָנגעקומען צו די סלאַווען. לויט נעם-טאָר בעהוויפטעט זיינען די וואַריאַגען אָנגעקומען פון שווערען. עס איז אָבער קיין צווייפֿעל ניט, דאָס די וואַריאַגען זיינען ניט געווען קיין סלאַווען, ווייל די סלאַווען זיינען געווען אַ לאַנגע צייט ווייט פון דעם אָסט־זע, פון וואָנען די וואַריאַגען זיינען צו זיי אָנגעקומען. דער נאָמען „רוס“ האָט וואָהר-שיינליך אַ צוזאַמענהאַנג מיט רוֹס־סִי, וועלכעס איז ביי די פיננען געווען דער נאָמען פון די שווערען. אין צפון פון נאָרוועגען רופען זיך אויך היינט די ברעגען־פישער „ראַדס־פּאַלֶק“. מיט דער צייט האָט פון רוֹס־סִי געקענט ווערען רוֹסִי אָדער רוס. דיזען נאָמען האָבען די נאָרמאַנען פֿער-ברייטערט אויף אַלע פֿעלקער, וואָס זיי האָבען אונטערוואָרפֿען אונטער זייער מאַכט. מיט די רוסען איז עס אַלץ געווען דאָס זעלבע, וואָס מיר האָבען ביז יעצט געזעהען ביי אַלע אנדערע פֿעלקער: פראַנקרייך האָט ערהאַלטען איהר נאָמען פון איהרע בעזיגער די פראַנקען, נאָרמאַנדיע פון די נאָרמאַנ-נען, און לאַמבאַרדיע פון די לאַנגבאַרדען.

די וואַריאַגען האָבען געמאַכט גרויסע און ראַשע פאַרטשיטען אין זיי-ערע עראָבערונגען. באַלד האָט זיך אויך קיעוו אונטערוואָרפֿען אונטער דער הערשאַפט פון אַס־קאַלד און דיר און איז איבערגעגאַנגען צו אַלעגאָ'ן, אַ קרוב פון רוריק'ן. איבער קיעוו האָבען דאַמאָלס געהערשט די כאַזאַרען (כוזרים), אַ טערקישעס פּאַלֶק, וועלכעס איז געזעסען ביי דער וואָלגאַ. אָבער די וואַריאַגען האָבען פֿערטריבען די כאַזאַרען פון קיעוו. די מאַכט פון די רוסען איז געוואָרען אזוי שטאַרק, דאָס אויך קאָנ-סטאַנטינאָפֿעל האָט פאַר זיי אָנגעהויבען מורא צו האָבען.

אַלעג האָט זיין רייך שטאַרק פֿערברייטערט, ער האָט איינגענומען סמאָ-לענסק און בעזיגט פיעלע סלאַווישע שטאַמען. זיין נאָכפֿאלגער איגאָר, רוריק'ס זון, האָט אָנגעפאַנגען אַ שטרייט מיט ביזאַנץ (קאָנסטאַנטינאָפֿעל). די ביזאַנטישער האָבען זיך שטאַרק דערשראָקען פאַר די באַרבאַרישע רוסען און האָבען צו זיי געשיקט דעלעגאַטען מיט רייכע מתנות צו אונטערהאַנדלען וועגען פֿרידען. עס איז צווישען די רוסען און די ביזאַנטישער געשלאָסען גע-וואָרען אַ פֿרידען, לויט וועלכען דער ביזאַנטישער קייזער האָט זיך פֿערפֿליכט-טעט צו צאָהלען די רוסען אַ יעהרליכען טריבויט (904). זעהר וויכטיג איז דער פאַקט, דאָס נאָך דעם טויט פון איגאָר'ן, האָט זיך זיין ווייב אַלגאַ געטויפֿט אין קאָנסטאַנטינאָפֿעל און האָט אָנגענומען דאָס קריסטענטום. מערקווירדיג, דאָס דאַמאָלס האָט די בעקעהרונג פון אַלגאַ ניט געהאַט קיין



איינפלוס אויף די רוסען, וועלכע זיינען זיך געבליבען ביי זייער אלטער רע-ליגיאן; נאך מעהר, זיי האבען דאס קריסטענטום שרעקליך געהאסט. זיי פלעגען זעהר אפט בעפאלען קירכען און מאנאסטירען און פלעגען זיי שענדען, בערויבען און פערברענען, זיי האבען געהאט א בעזונדער פערגניגען צו מאר-טערן פריסטער און מאנאכען, זיי אריינשלאגען צוועקעס אין זייערע קעפ א. ד. גל. עס קען זיין, דאס דעריבער האבען די קאנסטאנטינאפאלער גע-שיכטע שרייבער קיין ווארט נישט דערמאנהט וועגען אלגא'ס בעקעהרונג צום קריסטענטום. ערסט די מאנאכען פון 11טען און 12טען יארהונדערט הא-בען אָנגעהויבען וועגען דעם צו רעדען און האבען געגעבען דיזען פאקט א וויכטיגע בעדייטונג.

די הערשאפט פון סוויאטאסלאוו, וועלכער האָט רעגירט פון יאָהר 964 ביז צום יאָהר 972, האָט זיך אויסגעצייכענט מיט צוויי וויכ-טיגע פאסירונגען. ער האָט די כאַזארען אונטערגעוואָרפען אונטער זיין מאַכט, און האָט אויך בעזיגט די בולגאַרען. דאָס סלאַווישע רייך האָט זיך שטאַרק פערברייטערט אין אלע זייטען, און איז געקומען זעהר נאָהענט צו קאָנסטאַנטינאָפּל. באלד האָט זיך אָנגעפאַנגען אַ נייער קריג צווישען די רוסען און ביזאַנץ. דיזעס מאָל אָבער האָבען די רוסען געהאט אַ שרעקליכע מפּלָה און זיי זיינען געווען געצוואונגען צוריקצוציהען זיך איבער דעם דונאַי. אָבער דער גריכישער קייזער יאָהאַן צימיסכי האָט זיי פער-פאָלגט אויך אויף יענער זייט דונאַי און האָט זיי דאָרט נאָך אַ מאָל בעזיגט. די רוסען אָבער האָבען נישט פערלאָרען דעם מוט און האָבען דעם קאמף פאָרט-געזעצט. דאָן האָט יאָהאַן צימיסכי בעשלאָסען צו פערניכטען זיי דורך בע-טרוג. ער האָט זיי נעמליך פערזיכערט מיט אַ שבועה זיי לאָזען צו רוה און דאָס זיי קענען זיך אונגעשטערט אומקעהרען אַהיים. אָבער ווי נאָך די רוסען זיינען אַרויס פון זייער בעשיצטען לאַגער און האָבען אָנגעפאַנגען איבערצו-שווימען דעם דניעפּר איז זיי יאָהאַן צימיסכי פּלוצלינג בעפאלען און האָט זיי אלע פערניכטעט צוזאַמען מיט זייער פירסט סוויאטאסלאוו.

נאָך דעם טויט פון סוויאטאסלאוו האָט זיך אָנגעפאַנגען אַ בלוטיגער קריג צווישען זיינע זיהן, און עס איז ענטשטאַנען אַ שרעקליכער בירגער-קריג, וועלכער דערמאָהנט אָן די צייטען פון דער מעראַוויניגישער פּעריאָדע. דער סוף פון דיזען אינערליכען קריג איז געווען, דאָס וואָס די מי-ראיז אַרויס דער זיגער און איז אליין געבליבען הערשער. וואָלדימיר האָט רע-גירט פון דעם יאָהר 980 ביז צום יאָהר 1015. די רוסען האָבען איהם גערו-פען „וואָלדימיר דער גרויסער“ און אייניגע געשיכטע שרייבער שמעלען איהם

גלייך מיט קארל דעם גרויסען. און באמת זיינען דיזע צוויי גרויסע אין פיעלע זאכען עהנליך איינער צום אנדערען. ביידע האָבען בעגאנגען גרויסע שרעק-ליכע מערדערייען, ביידע האָבען געפיהרט אַן אויסגעלאסענעם לעבען, ביידע האָבען בעגאנגען שרעקליכע שאַנדטאטען, און ביידע האָבען צו פערדאנקען די גייסטליכע פיר דעם גרויסען נאָמען, וואָס זיי האָבען זיי פערשאפט אין דער געשיכטע. אזוי ווי קארל, אזוי האָט אויך וולאדימיר מיט אלע מיטלען פערברייטעט דאָס קריסטענטום צווישען פאָלק. פריהער פון אלץ האָט ער זיך מיט זיין סוויטע געטויפט אין כערסאָן (998) און האָט דאָן געשטירצט די געזעצן־בילדער פון די רוסען. נאָכדעם האָט ער מיט גוואלד געטריבען די מאַסען אין וואַסער צו דער טויפּע, און אין דער צייט, ווען מענער און פרויען, העררען און דינער, אלטע און קינדער, האָבען זיך אָפגעטונקט אין דינעפּער, האָבען די גריכישע גייסטליכע געלעזען איבער זיי די טויף־געבעטען. באלד נאָכדעם האָט וולאדימיר אַרויסגעלאָזען אַ בעפעהל, דאָס אלע זיינע אונטערטאנען זאָלען זיך טויפּען און אָנערקענען דאָס קריסטענטום, און ווער עס וועט זיך וואַגען ניט צו ערפּייען דיזען בעפעהל, וועט בעטראַכט ווערען אלס אַ פיינד פון גאָט און פון דעם הערשער וולאדימיר. וולאדימיר האָט געהאַט פינף ווייבער. אָבער אויסער זיי האָט ער גע-האַט אין פערשיידענע ערטער פיעלע קעכסווייבער. דעריבער האָט ער גע-לאָזען אַ סך יורשים, וועלכע האָבען צווישען זיך געפיהרט קריג פיר דעם טראָן. דיזער קריג איז געפיהרט געוואָרען מיט אלע שרעקליכע גרוילטאטען און מערדערייען פון די ערנסטע באַרבארען. ענדליך האָט יאָראָסלאַן אַלעמען בעזיגט און האָט געהערשט פון יאָהר 1019 ביז צום יאָהר 1054. יאָראָסלאַן איז געווען דער ערסטער רוסישער פירסט, וואָס האָט אַרויסגע-געבען אַ געזעצ־בוך, וועלכעס איז אין פיעלע הינזיכטען עהנליך צום דייטשען געזעצ־בוך פון יענער צייט. דאָס געזעצ־בוך ערלויבט די קרובים פון אַן ער-מאָרדעטען צו נעהמען ראַכע פון דעם מערדער (גואל הדם). די געזעצען פון דיזען בוך האָבען פעסטגעשטעלט וויפיעל יעדער זאָל בעצאָהלען פיר דיזעס אָדער יענעס פערברעכען. אלס איינעם פון די מיטלען צו בעווייזען צווישען צוויי בעלי־דינים, ווער עס איז גערעכט, האָט דיזעס געזעצ־בוך אָנערקענט דעם צוויי־קאמף; דאָס הייסט, דאָס ביידע בעלי־דינים האָבען געדארפט אַרויס-געהן אויף אַ קאמף פאַר די אויגען פון די ריכטער, און ווער עס האָט געוואו-נען דעם קאמף דער האָט געוואונען דעם פראָצעס. דאָס געזעצ־בוך האָט אויך אָנערקענט די שרעקליכע „אַרדאליען“, פון וועלכע מיר האָבען געשריבען אין אַ פריהערדיגען קאפיטעל.

יארצאלאוו האָט פיעל געהאַלפּען איינצופיהרען אין רוסלאַנד דאָס פּע-  
אַדאַל־סיסטעם מיט ליובאַווינענשאַפּט אויף דער אַרט, ווי עס איז דאַמאַלס  
געווען איינגעפיהרט אין מערב־אייראָפּאַ. און באַמט איז די אָרדנונג אין  
רוסלאַנד געווען אין פיעלע הינזיכטען די זעלבע ווי אין מערב־אייראָפּאַ.  
אויך דאָ איז דאָס מיליטער אָדער, ווי עס האָט זיך גערופּען אין רוסלאַנד,  
די „דרוזשינאַ“, געווען דער פונדאַמענט פון דעם שטאַאַט. די הויפּלינגען  
פון דער דרוזשינאַ זיינען געווען די הויפּט־בעאַמטע אין שטאַאַט: זיי האָבען  
פערנומען אַלע פעסטונגען אַלס קאָמאַנדאַנטען. זיי זיינען געווען די הויפּט־  
שטאַטהאַלטער אין די פּראָווינצען, די גרויסע לענדערייען זיינען געווען צו-  
טיילט צווישען דער דרוזשינאַ. מיט דיזען אופן איז רוסלאַנד צוריסען גע-  
וואָרען אויף גרויסע שטיקער לאַנד, וועלכע האָבען געהערט צו די גרויסע  
גוטס־בעזיצער פון דער דרוזשינאַ, און דיזע האָבען עס צוטיילט צו קלענערע  
פעכטער אונטער געוויסע בעדינגונגען, די זעלבע ווי אין מערב־אייראָפּאַ.  
צו ענדע פון 11טען יאָרהונדערט געפינען מיר אין רוסלאַנד די זעלבע  
קלאַסען־פערטיילונג ווי אין מערב־אייראָפּאַ. די אַלטע דרוזשינאַ, די גרויסע  
גוטס־בעזיצער זיינען געווען דער אַדעל אין לאַנד. דאַמאַלס האָבען זיך די  
איינוואוינער אין לאַנד צוטיילט אין צוויי קלאַסען: די מוזשיקעס, די אַרימע  
אַקערלייט, און די באַיאָרען, די פריצים. עס איז געווען נאָך אַ דריטע קלאַס:  
די „ליודי“ (לייט); דאָס זיינען געווען פרייע בויערן, וועלכע זיינען ניט  
געווען קיין ליובאַווינענע ווי די מוזשיקעס. עס איז נאָך געווען אַ קלאַס  
שקלאַפּען, די אַזווי־גערופּענע „ראַבּי“, אָדער „חלאַפּי“. דיזע זיינען מעהר-  
סטענס געווען די קריגס־געפאַנגענע.

די צושטיקלונג פון רוסלאַנד דורך די פּעאַדאַל־העררען האָט געפיהרט צו  
אַ פאַלשטענדיגער אונאַרדנונג, זי האָט צושטערט די פּאָליטישע איינהייט  
פון לאַנד. עס האָבען זיך אין לאַנד געמאַכט אַלערליי אונאַרדנונגען און  
רייסערייען. דיזער צושטאַנד האָט געדויערט ביז עס איז אַרויף אויף דעם  
רוסישען טראָן אַלס אַליין־הערשער ווּלַאַ די מיַר דער 2טער  
אין יאָהר 1113.



## די פאליטישע געשיכטע פון דייטשלאנד

פון קאנראד דעם ווען ביז צו די הערשער פון די האהענשטויפען.

**מ**יר האבען שוין פריהער דערצעהלט, דאס נאך דעם טויט פון לודוויג דעם קינד האבען די גרויסע פון לאנד ערוועהלט אלס קעניג קאזימיר פון פריזלא, הערצאג אין פראנקען. אבער באלד האט זיך אויפגעהויבען געגען איהם א גרויסע מענגע פון מעכטיגע פעאדאל-הערערן, וועלכע ער האט ניט געקענט צופרידענשמעלען צוליב געוויסע אינערע און אויסערע פעהעלטניסען. דערפון איז עס ארויסגעקומען, דאס לאטהרינגען האט זיך אונטערגעגעבען צום קעניג פון פראנקרייך, צו לודוויג דעם נארי-שען; אויך ארנולף, דער הערצאג פון בייערן, האט ניט אנערקענט קאנראד'ן אלס קעניג. צו דיזע צאנקערייען צווישען קאנראד'ן און די גרויסע פון לאנד זיינען נאך צוגעקומען אנדערע צרות: די אונגארען האבען פער-פלייצט דאס גאנצע לאנד ביז צום ענדע פון נאָרד, ביז ברעמען. זאגאר די קעניגליכע גראפען ערכאנגער און בערט האלד אין שוואבען זיינען געקומען מיט'ן קעניג אין קריג. קאנראד האט זיי אבער בעזיגט און הינגעריכטעט. אבער קאנראד'ס געפעהרליכסטער געגנער איז געווען היינריך, דער מעכטיגסטער שטאם-פירסט פון דייטשען רייך. גאנץ צפון-דייטשלאנד, אויסער די פריעזען, זיינען איהם געווען ערגעבען. אויך אין מיטעל-דייטשלאנד האט ער געהאט א גרויסען איינפלוס, איבערהויפט אין טהירינגען. דאס האט ביי קאנראד'ן ערוועקט קנאה געגען היינריך'ן, און עס איז צווישען זיי געוואָרען א שנאה. ווען היינריך'ס פאטער אַטמאָ איז געשטארבען, האט קאנראד ניט געוואָלט בעשטעטיגען פיר איהם אלע רעכ-טען אויף די לעהן-גיסער פון זיין פאטער, איבערהויפט איז ער געווען דא-וועגען, דאס מען זאל איהם איבערגעבען טהירינגען. עס איז צווישען זיי ענטשטאנען א ביטערער קריג, אין וועלכען דער קעניג האט געליטען אזא שרעקליכע נידערלאגע, דאס די זאקסישע ליידער האבען געפרעגט, וועלכער

גיהנם איז גרויס גענוג צו קענען ארייננעמען די געפאלענע פראנקען. קאנראד האט דעם קריג נישט איבערגעלעבט, ער איז געשטארבען אין יאָהר 918. ער איז אָבער געווען גרויסמוטיג צו בעשטימען אלס זיין נאָכפאלגער זיין ביטערען פיינד היינריך', און האָט נישט געטראכט וועגען זיין אייגענע הויז און פאמיליע, ווייל ער האָט געפונען, דאָס היינריך איז מעהר ווירדיג צו פערנעמען דעם טראָן, און האָט בעשוואָרען זיין ברודער, אז ער זאָל נישט שטרעבען נאָך דער קרוין.

די פירסטען האָבען ערפילט דעם וואונש פון שטערבענדען קאנראד און האָבען ערוועהלט היינריך דעם 1טען אלס זיין נאָכפאלגער. היינריך איז אַלזאָ געוואָרען דייטשער קעניג און האָט רעגירט פון יאָהר 918 ביז



היינריך דער 1טער דער פינקלער.

936. די זאגע דערצעהלט, דאָס ווען מען האָט איהם אָנגעזאָגט, אז ער איז ערוועהלט געוואָרען אלס קעניג פון דייטשלאַנד, איז ער דאָן געווען אויף דער יאָנד פון פויגלאַך, וואָס דאָס איז געווען זיין ליבסטע בעשעפטיגונג, און דע-ריבער האָט ער בעקומען דעם צונאָמען: „דער פינקלער“, ד. ה. דער פויגעל-פאנגער. באַלד נאָך דעם, ווי ער האָט בעשטיגען דעם טראָן אלס קעניג, האָט ער בעוויזען, דאָס ער איז פעסט ענטשלאָסען דורכצופיהרען אין פראַק-טיק די אַלטע רעכטען פון די קעניגען. די הייליגונג פון דער קירכע, וועלכע איז איהם אָנגעבאָטען געוואָרען, האָט ער זעהר העפליך אָבער שטאַלץ צו-ריקגעוויזען. אָנשטאָט דעם האָט ער געזוכט מיטלען, דאָס די איבריגע

דייטשע שטאמען זאלען אָנערקענען זיין הערשאפט. ער האָט גוט פערשטאַ-  
נען, דאָס די מאַכט פון די הערצאָגען איז זעהר גרויס און עס איז גאָר ניט  
צו דענקען זי צו פערניכטען, דעריבער האָט ער געוואָלט וועניגסטענס צוזא-  
מענבינדען זיי מיט דער צענטראַל־מאַכט. די אויבער־דייטשע הערצאָגען  
האָבען באַלד איינגעשטימט מיט איהם אין דיווען פלאַן. ער האָט פערשפּראָ-  
כען בורכארד'ן פון שוואַבען צו געבען אַ פרייע האַנט אי-  
בער די גיטער פון דער קירכע, נאָר די בעזעצונג פון די מאַנאסטירען האָט  
דער קעניג איבערגעלאָזען פיר זיך זעלבסט. דער הערצאָג איז געווען צופרי-  
דען מיט דיווע בעדינגונגען און האָט זיך אונטערגעגעבען אונטער דער הער-  
שאַפט פון קעניג. אויף די זעלבע בעדינגונגען האָט זיך אויך אונטערגעגע-  
בען אַרנולף פון בייערן. דאָן איז נאָך איבערגעבליבען לאַטהרינגען. היינ-  
ריך איז געווען פאָרויכטיג ניט אָנצואווענדען קיין וואַפען־געוואָלט געגען  
דעם לאַנד־הערצאָג גיזעלבערט. שפעטער האָט איהם היינריך גע-  
געבען זיין מאַכטער גערברגא פיראווויב, און האָט איהם דערמיט  
צוגעצויגען צו זיך. אזוי האָט היינריך פּעראייניגט די פינף הערצאָגטימער  
פון דייטשלאַנד. מען דארף אָבער ניט פערנעסען, דאָס דיווע פּעראייניגונג  
האָט געהאט אַ כאַראַקטער פון אַ פּעראייניגונג פון פערשיידענע בונד־חברים,  
ניט פון אונטערטעניגע אונטער איין מאַכט. יעדעס הערצאָגטום איז געווען  
פיר זיך אַ פרייע הערשאַפט, אונאַפהענגיג פון וועלכער עס איז מאַכט. דער  
קעניג איז נאָר געווען דער הויפט פון דער אַרמעע אין צייט פון קריג, אָבער  
אזוי זיינען אלע געבליבען זעלבשטענדיגע הערשער.

אין יאָהר 924 זיינען די אונגאַרען איבער־אָניס בעפאלען דייטשלאַנד  
און האָבען דערגרייכט ביז זאַקסען. היינריך איז דאָמאָלס געווען געצוואונ-  
גען זיך צו בעהאַלטען און זוכען שוין געגען אונגאַרן. צום גליק איז דאָמאָלס  
געפאַנגען געוואָרען איינער פון די אונגאַרישע הויפטלינגען. די אונגאַרען  
האָבען געבאַטען אָן אונגעהייערע סומע אויסלעז־געלט פיר זייער הויפטלינג;  
אָבער היינריך האָט פערלאָנגט אַ וואַפען־שטייגשאַנד אויף גאַנצע 9 יאָהר.  
די אונגאַרען האָבען דערצו איינגעשטימט מיט דער בעדינגונג, דאָס היינריך  
זאָל זיי צאָהלען אַ געוויסען טריבונט פון זיין הערצאָגטום. דיווע רוהיגע צייט  
האָט היינריך בענוצט אויפצובויען נייע פעסטונגען און אַרומגעווערטע ער-  
טער פיר דאָס פאָלק אין זאַקסען, אום צו בעשיצען זיי אין פאַל פון גוים.  
ער האָט גענומען צו איינעם פון יעדע צעהן לייבאייגענע און האָט זיי בעזעצט  
אין די בורגען (די פערפעסטיגטע ערטער), און די איבריגע האָט ער געלאָזען  
אויף זייערע ערטער צו בעאַרביימען די פערלער. איין דריטעל פון די פראָדוקט

טען, וואָס די ערד האָט אַרויסגעגעבען, האָט מען אַריבערגעפיהרט אין די בור-  
גען (פעסטונגען), אום אין פאל פון אן אַנגריף פון אַ שונא זאָל זיך דאָס פאָלק  
קענען רעטען אין די פעסטונגען און דאָרט האָבען גענוג לעבענסמיטל אויף  
דער צייט פון דער בעלאַגערונג. דיזען ביישפיל האָבען נאָכגעמאָן אַנדערע  
הערצאָגען, און דיזע בורגען האָבען בעשאַפּען אַ נייעם סאָרט לעבען, דאָס  
שטאָרט־לעבען. עס זיינען ענטשטאנען די שטעט: קוועדלינבורג,  
מערזעבורג, הערספעלד, קאַרוויי און מייסען.  
אויך גאַלזאָר, זאָנט מען, איז געגרינדעט געוואָרען פון היינריך.  
אויסער דעם האָט היינריך אַיינגעפיהרט אין זיין אַרמעע רייטער, ווייל אָהן  
דיזע האָט מען זיך ניט געקענט שטעלען געגען די אונגאַרען, וועלכע האָבען  
געהאט אויסגעצייכענטע רייטער.

נאָך דעם אָפּלוף פון די 9 יאָהר וואַפּען־שטילשטאַנד האָבען די אונגאַ-  
רען געפאָדערט פון היינריך, אז ער זאָל פאָרטזעצען צו צאָהלען דעם יעהר-  
ליכען טריבונט, אָבער אַנשטאָט דעם טריבונט האָט זיי היינריך אַרויסגעשיקט  
אַ הונט. דאָס האָט געפיהרט דערצו, דאָס די אונגאַרען זיינען וויעדער בע-  
פאלען דייטשלאַנד און האָבען דערגרייכט ביז טהירינגען. דאָ האָבען זיי זיך  
צוטיילט אין צוויי טיילען און האָבען זיך געלאָזען אין שטרייט מיט די דיי-  
טשען: איין טייל האָט אָנגעפאָנגען אַ שטרייט ביי זאָנדערס הויזען  
און דער אַנדערער טייל ביי מערזעבורג. אָבער די אונגאַרען זיינען  
געשלאָגען געוואָרען אין ביידע ערטער. די מפּלה פון די אונגאַרען איז געווען  
אזוי גרויס, דאָס פולע 20 יאָהר האָבען זיי מורא געהאט וויעדער צו בעפאלען  
דייטשלאַנד און דאָס לאַנד האָט זיך דערווייל אָפּגעהוהט.

אין דיזע יאָהרען פון רוה האָט היינריך גליקליך געפיהרט קריג מיט אַ-  
דערע פיינד: מיט די סלאַווען און מיט די נאָרמאַנען. ער האָט אונטער-  
וואָרפען די דאָלעמינציער און די מילציער, האָט איינ-  
גענומען בעהמען מיט איהר הויפטשטאָרט פראַג און דער פירסט ווענ-  
צעסלאַוו האָט זיך איהם אונטערוואָרפען. נאָכדעם האָט ער בעזיגט  
די העוואָלער, די רעדאָריער און נאָך אַנדערע ווענדישע  
שטאַמען, און אום צו זיין זיכער געגען אָנפאלען פון זייער זייט, האָט  
ער געגרינדעט צום שוין די מאַרקגראַפשאַפט נאָרד־זאַקסען. צו דער זעלבער  
צייט האָט ער בעשטראָפּט דעם דענישען קעניג גאָרם, וועלכער האָט  
פּערוויסמעט די לענדער ביי די ברעגען פון דעם נאָרד־ים. היינריך האָט אי-  
בערגעטראָגען דעם קריג נאָך יוטלאַנד און האָט פון זיי אָפּגענומען

א שטיק לאַנד צווישען די טייכען איידער און שלי, און האָט דאָרט געגרינדעט די מאַרק־גראַפֿשאַפֿט שלעזוויג.

צוויי יאָהר נאָך דעם קריג ביי מערזבורג איז היינריך געשטאָרבען. זיין נאָכפאלגער איז געווען זיין זון אָטאָ דער 1טער, וועלכער האָט ערהאַלטען דעם ביינאָמען „דער גרויסער“. די וואָהל פון קעניג איז פאָרגעקומען אין דער קירכע פון אַאכען, ביי אַ פערזאָנלונג פון די גרויסע פון אַלע שטאַמען. אָטאָ האָט מיט פערזאָנלונג אָנגענומען די הייליגונג פון דער קירכע אין מיטען פון אַלע אנדערע צערעמאָניעס פון דער קרוינונג, ניט ווי זיין פאָטער היינריך, וועלכער האָט זיך דערפון ענטזאָגט. ביי אָטאָ'ן איז די הייליגונג פון דער קירכע געווען דער מיטעלפונקט פון דער גאנצער פייערליכקייט. דער ערץ־בישאָפּ פון מאַינץ האָט איהם אומגעארטעלט מיט'ן שווערד, האָט איהם אָנגעטאָן דעם קעניגליכען מאַנטעל, האָט איהם



אָטאָ דער 1טער.

איבערגעגעבען דעם סצעפטער (שכט מלכות) מיט דעם שטאַב, האָט איהם געזאָלט מיט'ן הייליגן אויל, האָט איהם אָנגעטאָן די קרוין אויף'ן קאָפּ, און די הערצאָגען האָבען איהם בעדינט ביים טיש, יעדערער מיט וואָס ער האָט געקענט. דיזע גרויסאַרטיגע צערעמאָניע פון דער קרוינונג האָט ער געהאַט צו פערזאָנקען דער קלונער פאָליטיק פון זיין פאָטער. פריהער האָט היינריך איבערגעגעבען די קירכע־ניטער צו די הערצאָגען, און דערמיט האָט ער אַריינגעבראַכט אונפאַריינדשאַפֿט צווישען דער קירכע און די הערצאָגען. שפעטער האָט ער פון דיזער שפּאַנונג געוואוסט צו ציהען נוצען פיר זיך, אויפטרעטענדיג אַלס בעשיצער פון די בישאָפּען און שיענדיג דאָס קירכע־גוט ווי ווייט ער האָט געקענט.

די העלפט פון דער רעגירונגס־צייט פון אָטאָ דעם 1טען (936—973) איז געווען פול מיט אינערליכע קריגערייען. עבערהארד, דער הערצאָג פון



די פראנקען, האָט געקוקט מיט קנאה אויף דאָס זאַקסישע הויז, וועלכעס האָט געהערשט איבער דייטשלאַנד. אויך גיזעלבערט פון לאַטהרינגען האָט זיך בעוואַפענט געגען דעם קעניג, דאָס זעלבע האָבען אויך געטאָן אַרנולף'ס זיין פון בייערן. דיזע האָבען גערופען צו הילף די פראַנצויזען און די אונגאַרען. און ווייל אַטמאָ איז ניט געווען גליקליך אין דעם שטרייט געגען זיינע פיינד, האָט זיך דעריבער געמאַכט אַן אויפשטאַנד אויך אין זיין אייגענעם הויז. אַטמאָ'ס צוויי ברידער טהאַנקמאַר און היינריך, וועלכע האָבען אליין גע-וואָלט זיין די הערשער פון דייטשלאַנד, און אויך זיין זוהן לודאָף, וועלכער איז געווען בייז אויף זיין פאָטער דערפאַר, וואָס ער האָט גענומען אַ צווייטע



אַטמאָ דער 1טער און זיין פרוי עדיטהאַ. נאָך אַ מיטעלאַטערליכער צייכנונג.

פֿרוי, האָבען זיך אַלע אויפגעבונטעוועט געגען איהם און האָבען אָנגעמאַכט אין לאַנד שרעקליכע אונרוהען. אָבער אַטמאָ האָט זיך בעמעכטיגט איבער אַלע זיינע שונאים. היינריך און גיזעלבערט זיינען שטאַרק צוקלאַפט געוואָ-רען ביי בירטען, ניט ווייט פון קסאַנטען, און גיזעלבערט און עבער-האַרד זיינען בעפאַלען געוואָרען פון צוויי פראַנקישע גראַפען ביים רהיין און זיינען ערמאָרדעט געוואָרען. דערמיט האָט זיך דער קריג געענדיגט. היינ-ריך האָט געבעטען אום פערציהונג, און אַטמאָ האָט איהם מוחל געווען. אין דער נאַכט פון קריסטוס-געבורט פון יאָהר 941, ווען אַטמאָ איז געווען ביים דאווענען אין דער קירכע פון פראַנקפורט, איז זיין ברודער היינריך צוגעגאַנג-

גען צו איהם אין א גראָבען מאַנטעל פון א בעל־תשובה און איז מיט א געוויין געפאלען איהם צו די פיס און האָט איהם געבעטען אום פערצייַהונג. אַטמאָ האָט איהם מיט מיטלייד אויפגעהויבען און האָט איהם פערצייַהעט.

דורך דיזע נצחונות זיינען אַלע הערצאָגטימער צוריקגעגעבען געוואָרען אין די הענט פון אַטמאָ דעם 1טען אַלס אונטערטעניגע. אַטמאָ האָט אָנגע-ווענדט אַלע מיטלען, דאָס דער אַיינפלוס פון דעם זאָקסישען הויז איבער די הערצאָגטימער זאָל זיין אזוי שטאַרק, ווי עס איז פריהער געווען דער אַיינ-פלוס פון די פראַנקען. ער האָט איבערגעגעבען די וויכטיגסטע לענדער צו זיינע קרובים און די זיכערסטע פריינד און האָט אין אַלע הערצאָגטימער אַריינגעזעצט פאַלץ־גראַפּען \*) אום צו זיכערן די אונטערטעניגקייט פון די הערצאָגען. דיזע פאַלץ־גראַפּען האָבען געהאַט אַכטונג צו געבען אויף די קע-ניגליכע שטיקער גרונד, וואָס האָבען זיך געפונען אין יעדען הערצאָגטום, און אויפצופאַסען, דאָס די הערצאָגען זאָלען ניט אַרויס פון די גרענצען פון זייער מאַכט אין דער הערשאַפט איבער זייערע אונטערטאָנען, נאָר זיי זאָ-לען האַנדלען לויט געזעץ. אויף די בישאָפּען האָט ער אַליין ערוועהלט און בעשטימט אין זייערע שטעלען, אזוי דאָס אויף די קירכע איז געוואָרען אַפ-הענגיג פון איהם. אָבער דער קעניג אַטמאָ האָט בעגעגענט גרויסע שוויי-קייטען און שטערונגען פון דער זייט פון די גרויסע דורצופיהרען זיינע אי-דעען וועגען צענטראַליזירען די קעניגליכע מאַכט. ער האָט שטאַרק געפיהלט, ווי ווייט עס פעהלען איהם די מיטלען צו פערוורקליכען זיינע געפלאַנטע רע-פאָרמעס פון האַנדעלס־פערקעהר, געלט און קרעדיט.

דאָס הערצאָגטום באַיערן האָט אַטמאָ פריהער איבערגעגעבען צו ב ע ר ט א ג ל ד ' , אַרנולף'ס ברודער, נאָכדעם האָט ער עס איבערגע-געבען צו זיין אייגענעם ברודער היינריך. שפעטער האָט ער איהם צוגעגע-בען דאָס בעזיגטע לאַנד אין איטאַליען פון די אַלפּען ביז וועראַנא, פון וועל-כען עס האָט זיך געבילדעט דאָס הערצאָגטום „קאַרנטינען“. שוואַבען האָט ערהאַלטען לודאָף און לאַטהרינגען קאָנראַד פון פראַנקען. דיזע לעצטע צוויי האָבען זיך עמפּערט געגען דעם קעניג און האָבען דעריבער פערלאָרען זייערע עמטער, און דאָן האָט ער איבערגעגעבען שוואַבען צום גראַף בורקארד, וועלכער איז געווען דעם קעניג'ס א שוואַגער, און לאַטהרינגען האָט ער אי-בערגעגעבען צו זיין ברודער ברונאָ, וועלכער איז אויף געווען דער ערשט-בי-שאַף פון קאָלן. דאָס הערצאָגטום זאָקסען האָט ער איבערגעגעבען צו א גע-

(\*) אַדעל־לויט, וועלכע האַלטען לאַנד פיר דינסטען צום קעניג.

וויסען העלדישען אַרעלמאָן ה ע ר מ א ן ב י ל ל ו נ ג . דיזעם הערצאָג-טום האָט פריהער פֿערוואַלטעט אַטמאָ זעלבסט, אָבער יעצט אַלס קעניג האָט איהם ניט געפאַסט אָנהאַלטען דיזעם אַמט.

אַטמאָ איז אויך געווען גליקליך געגען זיינע אויסערע פיינד, און האָט פערברייטערט זיין הערשאַפט נאָך נאָרד און זיד. ער האָט אונטערוואָרפֿען די ווענדען, וועלכע זיינען געזעסען אין די לענדער צווישען די טיי-כען אָדער און שפרעע. ער האָט געמאַכט אָפהענגיג פון זיין מאַכט דעם הער-צאָג באַלעסלאָוו פון בעהמען און אין אַ שטרייט מיט די דענער האָט ער אָפֿ-גענומען גאַנץ יוטלאַנד. אום צו פעהיטען, דאָס דיזע אַלע עראָבערונגען זאָלען פון איהם ניט אָפּפאלען, האָט ער געגרינדעט פערשיידענע בישאָפּטי-מער מיט די נעטיגע פעסטונגען און האָט דאָרט בעזעצט זיינע בעאַמטע מיט מיליטער.

וויכטיגער פון אַלעם זיינען אָבער געווען די קריגען, וואָס ער האָט גע-פיהרט געגען פראַנקרייך און אונגאַרן. קעניג לודוויג דער 4טער האָט אונ-טערשטיצט דעם קעניג אַטמאָ'ס ברודער היינריך, ווען ער האָט געגען איהם רעבעלירט. לודוויג איז געווען בעזיגט. שפעטער האָט איהם ה ו ג אַ, דער גראַף פון פאַריו, שטאַרק געדריקט, און ער איז געווען געצוואונגען צו בעטען הילף פון אַטמאָ'ן. דיזער האָט איהם פערשאַפט די נעטיגע הילף. אַטמאָ איז געקומען ביז פאַריו, און אַלס בעלוינונג פיר זיינע זיגען האָט ער ערהאַלטען אַלע לאַטהרינגישע לענדער, וועלכע האָבען זיך נאָך געפונען אין די הענט פון דעם פראַנצויזישען קעניג. די אונגאַרען זיינען בעפאלען ביי-ערן און האָבען דאָס לאַנד שטאַרק פערוויסטעט, מעהר ווי ווען עס איז פרי-הער. ביי דעם טייך לעף איז פאָרגעקומען אַ שלאַכט, אין וועלכער עס זיינען געפאלען פיעלע פירסטען און פריצים, צווישען זיי אויך דער מוטיגער הער-צאָג קאָנראַד פון פראַנקען. אָבער ענדליך איז עס געלונגען די דייטשען צו פערטרייבען די אונגאַרען. פיעלע פון זיי זיינען געפאָנגען געוואָרען און זיינען נאָכדעם צושטאַרבן פון אַ שרעקליכען טויט. דיזע מפלה האָט די אונגאַרען אזוי אָנגעשראָקען, דאָס פון דאַמאָלס אָן (955) האָבען זיי מעהר ניט געוואַגט צו בעפאלען דייטשלאַנד.

נאָך פאר דער שלאַכט ביי דעם טייך לעף איז אַטמאָ גערופען געוואָרען נאָך איטאַליען, ווייל דאָרט האָבען זיך אָנגעהויבען דייטערייען צווישען די אַדעליגע פאַמיליעס און אַפילו די פאַפּסטען האָבען זיך פערוויקעלט אין דיזע רייסעניסען. ענדליך איז עס געלונגען הונאָ, דעם גראַף פון פראַוואַנס, זיך צו זעצען אויף דעם טראָן פון די לאַנגאָבאַרדען, ווייל ער איז געווען דער נאָכ-

פאלגער פון דעם קעניג פון נידער־בורגונד. נאכדעם האָט ער זיך גענומען צו רוים. דאָרט האָבען אין יענער צייט געשפילט די הויפט־ראַלע פערדאָר־בענע, אויסגעלאסענע פרויען, וועלכע האָבען אַריינגעכאפט אין זייערע הענט די קירכליכע און בירגערליכע מאכט. די פרויען פון יענער צייט האָבען ערוועהלט פאפסטען און האָבען זיי אראפגעזעצט, און וועה איז געווען צו דעם, ווער עס האָט זיך געוואלט בעפרייען פון זייער מאכט: ער האָט געענדיגט מיט זיין לעבען אָדער ער איז פערפוילט געוואָרען אין געפענגנים. צו דיזע פרויען האָבען געהערט: טהעאָדאָרא, א פאָרנעהמע רוימישע דאמע, און איהר טאכטער מאַראַציע, וועלכע זי האָט געבאָרען פון דעם מאַרק־גראַף אַדאָלבערט פון טוסציען, ווי אויף איהר אינגערע טאכטער טהעאָדאָרא. זיי האָבען ערוועהלט זייערע ליבהאָבער, מאַנכמאָל אויך ממזרים, אויף פאפסט־שטול. איבערהויפט האָט זיך מאַראַציע אויסגעצייכענט מיט איהר אויסגעלאסענהייט און איהרע מעשים תעוועים: זי האָט געלעבט מיט איהר אייגענעם פאָטער, מיט איהר שטיף־זוהן גווידאָ, וועלכען זי האָט וואהרשיינליך ערמאָרדעט און איז נאָך זיין טויט געוואָרען די פרוי פון איהר שטיף־ברודער הונג פון פראַוואנס. אָט דיזע אויסגעלאסענע פרוי איז געוואָרען די הויפט־הערשרין פון דעם שטאַט און דער קירכע.

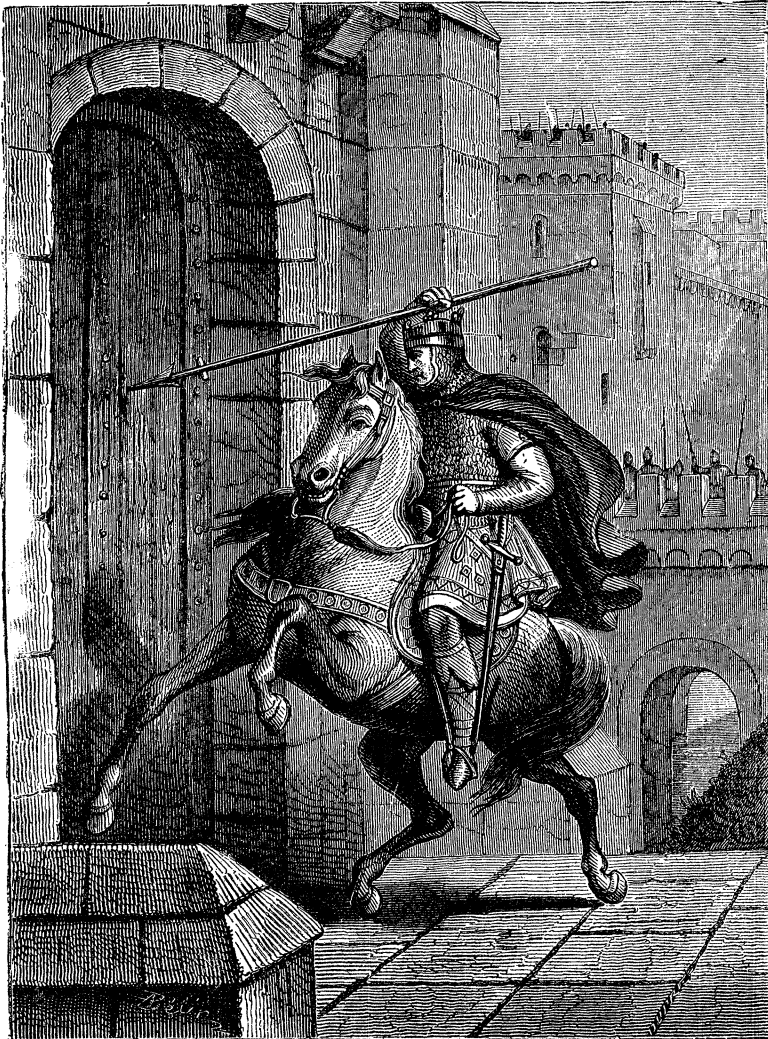
ערסט אין יאָהר 945 האָט דאָס פאלק פון רוים ענדליך ערוואכט. עס איז פלוצלינג געוואָרען א שרעקליכער אויפשטאַנד, מען האָט געשטורמט די ענגעלסבורג (שלאָס סאַנט' אַנדזשעלאָ), מען האָט אַרויסגעטריבען דעם קעניג, און מען האָט איהם געצוואונגען, אז ער זאָל זיך אָפזאָגען פון טראָן, און רוים איז דאמאָלס געוואָרען א רעפובליק. בערענגאָר דער 2טער, דער מאַרק־גראַף פון אַיִוֶרע, האָט באַלד נאָכדעם אָפגענומען פון לאַטהאָר', הונג'ס זוהן, א העלפט פון זיינע לענדער. באַלד נאָכדעם איז לאַטהאָר געשטאָרבען און דאָס גאַנצע לאַנד איז אַריבער צו בערענגאָר'. בערענגאָר האָט פערלאנגט, דאָס די יונגע אלמנה אַדעל־הייַד, די פרוי פון דעם פערשטאָרבענעם לאַטהאָר, זאָל הייראַטען זיין זוהן אַדאָלבערט, און דערמיט האָט ער געוואלט פערשטאַרקערן די הערשאַפט איבער די לענדער פון לאַטהאָר', וועלכע ער האָט פון איהם אָפגענומען. אָבער אַדעל־הייַד האָט זעהר ניט געוואלט דעם פערשאַסטען שידוך, און בערענגאָר האָט זי דעריבער געהאַלטען פערשלאָסען אין א פעסטונג ביים גארדאָזעע. איהר איז אָבער געלונגען צו רופען אַטטאָ' צו הילף, און אין יאָהר 951 איז ער געקומען מיט זיין גאַנצער ארמעע, וועלכע ער האָט איבערטראַנספארטירט איבער די אַל־פען, האָט גערעטעט די געפאַנגענע אַדעל־הייַד און האָט זי געהייראַט. בע-

רענגאר איז געווען צו שווער צו שטעלען זיך געגען אַטמאָ'ן און ער האָט זיך אונטערגעגעבען. אַטמאָ האָט איהם איבערגעגעבען דאָס רייך, אויסער דער מאַרק-גראַפּשאַפט וועראַנא, אַלס פערליהענעם געביט, און בערענגאר האָט זיך פערפליכטעט צו צאָהלען איהם יעהרליך א געוויסען טריבוט.

אַבער בערענגאר'ס טיראנישע בעהאַנדלונג פון זיין פאָלק האָט איהם ביי יעדען געמאכט פעהאסט. פיעלע פון פאָלק, אויך דער פאפסט יאָהאַן דער 12טער, האָבען זיך געווענדעט צו אַטמאָ'ן מיט דער ביטע, ער זאָל זיי בעפרייען פון דינען טיראן. אַטמאָ איז וויעדער געקומען אין איטאליען און האָט בעזיגט בערענגאר'ן. פיעלע פון די פאָרנעמע פון פאָלק האָבען זיך פערזאמעלט אין מאַילאַנד (מילאַנא) און האָבען ערקלערט בערענגאר'ן פיר אונווירדיג צו טראָגען א קרוין, און האָבען איבערגעגעבען צו אַטמאָ'ן די אייזערנע קרוין פון די לאַנגאַבארדען. באַלד נאָכדעם האָט אַטמאָ ערהאַלטען פון פאפסט אויך די קייזערליכע קרוין, און ער איז געוואָרען קייזער.

אַבער אזוי באַלד, ווי אַטמאָ האָט פערלאָזען איטאליען, האָבען זיך אין רוים וויעדער אָנגעפאנגען אונרוהען. אפילו דער פאפסט, וועלכער האָט פרי-הער אַליין גערופען אַטמאָ'ן אין איטאליען צו בריינגען אָרדנונג, איז געוואָרען זיין געגנער און האָט זיך פערבונדען מיט בערענגאר'ן. אַטמאָ איז וויעדער געקומען אין איטאליען און האָט דאָרט פערבראכט דריי יאָהר (962—965). דערווייַל איז דער פאפסט געשטאָרבען, בערענגאר איז געוואָרען געפאנגען, און דאן האָבען זיך די רוימער אונטערגעוואָרפען. ניט פיעל שפעטער האָט אַטמאָ געמוזט אונטערגעהמען א נייעם רוימער-צוג און האָט דאָרט געמוזט פערבריינגען גאנצע זעקס יאָהר. אין יאָהר 972 האָט ער געהייראט ט ה ע א - פ א נ א, האָט זיך אומגעקעהרט אהיים, און איז באַלד נאָך דעם געשטאָרבען אין מ ע מ ל ע ב ע נ. א ביסעל פריהער האָט ער אָפגעהאַלטען א גלענצענדען רייכסטאָג, אויף וועלכען עס זיינען געווען אָנוועזענר זעהר פיעלע געזאַנדטע פון פערשיידענע לענדער, דערונטער הערצאָגען פון בעהמען און פון פוילען, אויך די אונגאַרען זיינען געקומען איהם געבען עהרע. אַטמאָ האָט מיט שטאַלץ געקוקט אויף זיין ארבייט. די ווייטע סלאַווען-לענדער זיינען געווען אונטערגעוואָרפען אונטער דער דייטשער הערשאַפט, און קיינער פון די גרויסע האָט נאָר ניט געדענקט איהם ניט געהאָרזאָם צו זיין, אָדער ניט אנערקענען זיין אויבערהערשאַפט. קיין דייטשער קייזער האָט זיך ניט געקענט גלייכען צו אַטמאָ'ן אין מאַכט און גלאַנץ.

אַטמאָ'ס אינגערער זון, אַטמאָ דער 2טער (973—983), איז נאָך ביי זיין פאָטער'ס לעבען ערוועהלט געוואָרען אַלס מיט-קייזער. ער



אַטמאַ דער 2טער שמויסם זיין שפיז געגען דעם מויער פון פאריז.

איז געקרוינט געוואָרען אלס נאָכפאלגער אין דייטשלאַנד און פראַנקרייך. אָבער עס האָט זיך באלד ערהויבען געגען איהם היינריך דער צאָנקער, דער הערצאָג פון באַיערן, וועלכער איז געווען געשטיצט פון אויסלענדישע פירס-טען, אזוי דאָס אָטמאָ דער 2טער האָט געמוזט געברויכען וואַפּען געגען זיי-נע פיינד. ער האָט בעזיגט זיין געגנער, האָט ביי איהם אָפּגענומען באַיערן און האָט עס איבערגעגעבען צו אָטמאָ'ן, דעם הערצאָג פון שוואַבען.

אין יאָהר 978 איז לאָט האָט אַר, דער קעניג פון פראַנקרייך, בעפאלען די לאַטהרינגישע לענדער און האָט זיי געוואָלט אָפּרייסען פון דייטשלאַנד. דער קייזער האָט דערפאר פערוויסטעט פראַנצויזישע פראַווינצען און איז געקומען ביז פאָריז מיט אַן אַרמעע פון 60,000 מאַן, די גרעסטע מיליטערישע מאַכט אין יענעם יאָרהונדערט, און האָט זיין שווערר אַריינגעשטעקט אין די טויערן פון פאָריז. די פאָריזער האָבען זיך ניט זעהר שטארק דערשראָקען פאר די דייטשען, און זיינען זיי אַרויס ענטקעגען. דער סוף פון דיזען קריג איז געווען, דאָס אין יאָהר 980 האָט פראַנקרייך אָנערקענט דאָס רעכט פון דייטשלאַנד איבער לאַטהרינגען און דיזע פראַווינץ איז געבליבען אונטער דעם דייטשען קייזער.

אין איטאַליען, איבערהויפט אין רוים און מאַילאַנד (מילאַנאָ), האָבען זיך די פארטייען וויעדער אָנגעהויבען רייסען צווישען זיך. פון רוים האָט מען אַרויסגעטריבען דעם פאפסט און פון מאַילאַנד דעם ערץ-בישאָף; אָבער אזוי באלד, ווי אָטמאָ איז ערשינען, האָבען זיך די בונטען אויפגעהערט, און עס איז אין לאַנד באלד רוהיג געוואָרען. פון רוים און מאַילאַנד איז אָטמאָ דער 2טער אוועק נאָך דרום-איטאַליען און האָט אונטערגעוואָרפען אונטער זיין מאַכט אפּוילען און קאַלאַבריען, אָבער זיין הערשאַפט איז דאָרט ניט געווען קיין געזיכערטע. באלד האָט זיך וויעדער דאָרט געמאַכט אַ קריג געגען די גריכען און סאַראַצענער, און די דייטשען האָבען געליטען אַ גרויסען פערלויסט, דער קייזער זעלבסט איז אַריינגעפאלען ביים שונא אין די הענט און האָט זיך קוים גערעטעט. באלד נאָך דעם איז ער געשטאָרבען פון אַ וואַונד, וואָס אַ סאַראַצענער האָט איהם געמאַכט מיט אַ פערגיפטעטען פּייל.

ווען אָטמאָ דער 2טער איז געשטאָרבען איז זיין זון אָטמאָ דער 3טער געווען צו יונג צו הערשען, דעריבער איז דערווייל זיין מוטער טעאָפאָנאָ געווען די רעגנטין. היינריך דער צאָנקער (בעל מחלוקת) האָט געפרובט מאַכען פרעטענזיעס אויף'ן טראָן און האָט געוואָלט מאַכען און-רוהען אין לאַנד, אָבער עס איז איהם ניט געלונגען. ער האָט אָבער ערהאַלטען דאָס הערצאָגטום באַיערן, וועלכעס איז געווען אין די הענט פון היינריך פון

קאַרנטהעזן, פון דעם הויז שוירען. די קריגען מיט די דענער און ווענדען האָבען ניט אויפגעהערט, קיין ריכטיגען זיעג האָבען ביידע קעמפּענדע צווישן ניט געקענט בעווייזען. נאָר געגען די אונגאַרען האָט געקעמפט גלייכליך לאַפּאָד דער באַבערנער, דער מאַרק־גראַף פון עסטרייך. ער האָט זיי פערטריבען ווייט איבער דעם קאַלענבערג און האָט צושטערט אַלע זייערע פעסטונגען אויף דיזער זייט פון דעם באַרג.

אַטטאָ דער 3טער האָט ערהאַלטען אַ גוטע ערציהונג אונטער דעם גע-  
לעהרטען וויליאַם, דעם ערץ־בישאָף פון מאַינץ. ווען ער איז גע-  
וואָרען הערשער, האָט ער זיך איבערהויפט אינטערעסירט מיט איטאַליען,  
בעזונדערס מיט רוים. ער איז דריי מאָל געווען אין איטאַליען און האָט  
אפילו דאָרט געוואָלט מאַכען זיין רעזידענץ, אָבער די אומשטענדען האָבען  
עס אַנדערס געוואָלט. ער האָט פון די רוימער געהאַט פיעלע צרות. זעהר  
אָפט פלעגען זיי מאַכען געגען איהם בונטען, אָפּענע און געהיימע. ער האָט  
געזוכט צו בערוהיגען זייערע געמיטער אָפט מיט גוטע און אָפט מיט ביי-  
זען, אָבער עס איז איהם ניט געלונגען זיי אין גאַנצען צו בערוהיגען און  
אונטערוואַרפען. דאָס ענדע איז געווען, דאָס ער איז געשטאָרבן פון גיפט  
(אין יאָהר 1002). פאַר'ן טויט האָט ער געבעטען, מען זאָל איהם בעער-  
דיגען אין דער קירכע פון אַאכען, נעבען קאַרל דעם גרויסען. מיט גרויס  
מיה און בלוט־פערניסונגען איז עס די דייטשען ענדליך געלונגען זיין קערפּער  
פון איטאַליען נאָך אַאכען צו בריינגען און מען האָט איהם בעערדיגט אין  
דער מינסטער־קירכע.

אַטטאָ איז געשטאָרבן און האָט קיין קינדער ניט איבערגעלאָזען. די  
קרוין האָט ערהאַלטען היינריך דער 2טער פון באַיערן, דער אָנקעל פון אַטטאָ  
דעם גרויסען'ס ברודער, אָבער נאָך אַ שווערען קאַמף. ער האָט בעזיגט זיינע  
פיינד אין דייטשלאַנד, אָבער אין איטאַליען האָט ער נאָך לאַנג געהאַט צו  
קעמפען מיט דעם מאַרק־גראַף אַרדאָין פון אייראָ, וועלכער האָט  
איהם געשטערט צו זיין הערשאַפט אין איטאַליען. אין אַלגעמיין איז אין  
דער צייט פון דער רעגירונג פון היינריך דעם 2טען קיין רעכטע רוח ניט  
געווען אין לאַנד. עס האָבען זיך ניט אויפגעהערט צו בונטעווען די גרויסע אין  
לאַנד. דאָס רעכט פון ירושה פון עלטערן צו קינדער און קרובים, וואָס האָט  
פריהער געאַלטען נאָר פיר קליינע גוטס־בעזיצונגען, איז יעצט פערברייטערט  
געוואָרען אויך אויף גרויסע בעזיצונגען, מאַרק־גראַפּשאַפטען און הער-  
צאָגטימער. דערמיט האָבען זיי בעקומען מעהר מאַכט, און האָבען געבילדעט  
זייער אייגענעם ראַט, אונאָפּהענגיג פון קעניגליכען ראַט. עס איז קיין



וואונדער ניט, וואָס זיי האָבען געזוכט צו פערנרעסערן זייער מאכט און האָ-  
בען פערשאפט אונרוהען אין לאַנד. היינריך איז ניט געווען אין שטאנד  
אפילו בעהמען צו בעצווינגען, וואָס איהרע הערצאָגען זיינען געווען ניט מעהר,  
ווי רייכס-וואַסאַלען; אויך פוילען האָט ער ניט געקענט אונטערוואַרפען,  
ווייל באַלאַסלאָוו, דער הערצאָג פון פוילען, האָט נאָך פון קיזער אַטמאַ דעם  
3טען ערהאַלטען די קעניגליכע ווירדע.

היינריך דער 2טער איז געשטאָרבען אין יאָהר 1062 און מיט איהם  
איז אויסגעלאָשען געוואָרען דאָס זאַקסישע קייזערליכע הויז. אום צו ער-  
וועהלען אַ נייעם קייזער, האָט זיך פערזאַמעלט אַ גרויסע מענגע וועלטליכע  
און גייסטליכע גרויסע לייט, אויך אַ גרויסע מאַסע פון פּאָלע, וועלכע האָט  
געלאָנגט אויף ביידע ברעגען פון רהין, פון מאַינץ ביז וואָרמס; און דיזע  
פערזאַמלונג האָט ערוועהלט אַ פראַנק קאָנראַד דעם 2טען, וועל-  
כער איז נאָך זיין אָפּשטאַמונג אָדער נאָך זיינע ערביטער געווען בעקאַנט  
אונטער דעם נאָמען דער סאַליערי. די זאַקסען זיינען מיט דיזער  
וואַהל געווען זעהר אונצופרידען, ווייל שוין איבער 100 יאָהר, דאָס די קיי-  
זערליכע קרוין האָבען געטראָגען זאַקסישע פירסטען, אָבער די פראַנקען  
האָבען עס אנדערס בעטראַכט; זיי האָבען גערעכענט, דאָס מען האָט זיי  
צוריקגעגעבען זייער אַלטעם רעכט, ווייל די קייזערליכע קרוין פון דייטש-  
לאַנד האָבען פריהער געטראָגען די פראַנקען. קאָנראַד איז אָבער געווען  
אַ קלוגער דיפּלאָמאַט, און ער האָט געוואוסט צו געברויכען די ריכטיגע  
מיטלען, אום צו צווינגען זיינע געגנער צו אָנערקענען זיין הערשאַפט. ווען  
דער הערצאָג פון באַיערן, היינריך פאָן לוקסעמבורג, איז געשטאָרבען (דאָס  
איז געווען באַלד נאָך דעם טויט פון היינריך דעם 2טען), האָט קאָנראַד  
בעשטימט זיין 10 יעהריגען זוהן אַלס נאָכפאָלגער פון דיזען הערצאָג, און  
האָט געבען איהם בעזעצט קעניגליכע גראַפען און פאַלץ-גראַפען אום צו  
זיכערן זיין זוהן'ס מאַכט. די הערצאָגען פון פראַנקען און לאַטהרינגען זיי-  
נען געווען טריי צו קאָנראַד'ן. די זאַקסישע גרויסע אַדעל-לייט זיינען דא-  
מאָלס געווען בעשעפטיגט מיט אַ קריג געגען די ווענדען.

קאָנראַד האָט אויך געמאַכט אייניגע רוימער-צוגען, אָבער זיי זיינען  
ניט געווען וויכטיג. וויכטיגער איז געווען די פּעראייניגונג פון בורגונד מיט  
דעם דייטשען רייך. רודאָלף דער 3טער פון בורגונד איז גע-  
שטאָרבען אָהן קינדער און בורגונד איז איבערגעגאַנגען צום דייטשען קייזער-  
טום. דיזעס איז שוין געווען אַן אַלטער אָפּמאַך מיט היינריך דעם 2טען  
(1003). אָבער די דייטשע הערשאַפט האָט דאָרט קיין גרויסע בעדייטונג

ניט געהאט, ווייל די בורגנדישע גרויסע האָבען דאָרט געהאט צו פיעל מאַכט, און באַמט איז דאָס בורגנדישע רייך דאָמאַלס געווען אזוי ווייט פערשיידען פון דייטשלאַנד אין שפראך און זיטען, דאָס עס איז ווירקליך שווער געווען צו רעכנען, דאָס זיי זאָלען זיך ווירקליך צוזאַמענשמעלצען אין איין רייך. און דעריבער קען מען מיט זיכערהייט זאָגען, דאָס דייטשלאַנד האָט אין מאַכט וועניג געוואונען פון דיזער פּעראַייניגונג. דאָגעגען איז קאָנראַד גע-ווען געצוואונגען איבערצונעבען די מאַרק-גראַפּשאַפּט פון שלעזוויג צו קא-נוט דעם גרויסען.

די הערשאַפּט איבער בורגונד האָט אָבער פערשאַפּט פיעלע אונאַנגענעם-ליכקייטען דעם קייזער. זיין שטיף-זוהן, הערצאָג ערנסט פון שוואַבען, האָט געוואָלט ווערען הערשער איבער דיזעם לאַנד. קאָנראַד האָט עס אָבער ניט געוואָלט און האָט דערצו ניט דערלאָזען. הערצאָג ערנסט האָט געמוזט בעטען אום פערצייהונג פון קאָנראַד'ן פיר זיין רעבעלישען פלאַן. עס האָט אָבער ניט לאַנג געדויערט און הערצאָג ערנסט האָט ווידער געמאַכט אַן אויפשטאַנד געגען קאָנראַד'ן. מיט דער הילף פון זיין פריינד ווערנער פון קיבורג איז ער בעפאלען אָנגעכורג, עלזאַס און בורגונד. פיעלע אנדערע האָבען איהם אויך אונטערשטיצט, אָבער זיי האָבען עס געטאָן בשתיקה, ווייל זיי האָבען מורא געהאט פאַר'ן קייזער צו שטיצען איהם עפענטליך. קאָנראַד האָט פּעסט בעשלאָסען צו דערשטיקען דעם אויפשטאַנד. די פערליהענע גיטער פון שוואַבישען גראַף, האָט ער אָפּגענומען, און האָט איהם, דעם גראַף, צוזאַמען מיט ערנסט'ן גע-לאָדען צו שטעלען זיך פאַר דעם רייכסטאָג פון אולם. ביידע זיינען גע-קומען צום רייכסטאָג, ווייל זיי זיינען געווען זיכער, דאָס די גרויסע, וואָס ווע-לען זיך דאָרט געפינען, וועלען זיין אויף זייער זייט, ווייל זיי זיינען געווען זייערע בונד-חברים. זיי האָבען זיך אָבער פעררעכענט. די אַלע וואַסאַלען האָבען ערקלערט, דאָס זיי ווילען ניט ברעכען זייער שבועה צו בלייבען טריי דעם קייזער, און יעדער ווידערשטאַנד געגען דעם קייזער איז אומזיסט, ווייל קיינער וועט ניט סימפּאַטיזירען דערמיט. ערנסט האָט זיך ווידער אונטער-געוואָרפען דעם קייזער און האָט געבעטען פערצייהונג. אויף דעם בעפעהל פון דעם קייזער איז ערנסט פערשיקט געוואָרען אין געפּענגנים אין גיעביכענ-שטיין. דאָס זעלבע שיקאַל האָבען אויך געהאט דער גראַף וועלף און קאָנ-ראַד פון פראַנקען. קיבורג איז אַינגענומען געוואָרען און ווערנער האָט גע-מוזט ענטלויפען.

נאך דעם, ווי דער קיזער האט פערשאפט רוה און אָרדנונג אין זיין רייך, האט ער בעשלאָסען צו שליסען פרידען מיט זיין שטיפוזהן ערנסט אין באמבערג. ער האט אפילו געוואלט איהם שוואבען צוריקגעבען, ער האט אָבער דערפאר פון איהם פערלאנגט, ער זאל ווערען אויס פריינד מיט ווער-נער'ן פון קיבורג און דערצו נאך צו קעמפען מיט איהם. ערנסט האט זיך ענטזאגט צו ערפילען אזא פאָדערונג, און האט מיט גרויס צאָרן פערלאָזען דעם קיזערליכען הויף. דער קיזער האט איהם דערפאר הארט בעשטראַפט: ער האט פון איהם צוגענומען אלע גיטער און האט איהם פון דער קירכע אויסגעשלאָסען (אין חרם אַריינגעלעגט). ערנסט איז מיט אלע זיינע פריינד ענטלאָפּען אין שוואַרצלאַנד, זיי האָבען זיך בעזעצט אויף אַ פעלזענבורג, און האָבען געלעבט אַ צייט לאַנג פון רויבען און פלינדערן, ביז זיי זיינען בעזיגט געוואָרען פון אַ גראַף און אַ בישאָף. דעם טויטען קערפער פון ערנסט'ן האט מען געבראכט אין קאָנסטאַנץ, דאָרט האט מען איהם בעפרייט פון חרם און מען האט איהם בעערדיגט אויף דעם בית-הקברות פון דער מאַריענקירכע. דאָס שיקאַל פון דיזען הערצאָג, וועלכער האט אזוי פיעל געליטען צוליב דעם, וואָס ער האט ניט געוואלט בלייבען אונטריי צו זיינע פריינד, איז בעזונגען אין פיעלע אַלט-דייטשע לידער.

קאָנראַד דער 2טער איז געשטאָרבן אין יאָהר 1036. זיין טראָן-פאָלגער איז געווען היינריך דער 3טער, וועלכען זיין פאָטער האט נאך פאר זיין לעבען ערקלערט אלס יורש פון טראָן. ער האט באלד אָנגענומען די ממשלה ביר רמה, און האט ניט בעגעגענט קיין שטערונג. נאָר אין די נעבען-לענדער האָבען זיך אייניגע געבונטעוועט געגען איהם. ער האט געמוזט אונ-טערנעהמען אייניגע פעלד-צוגען נאך בעהמען און אונגארן. דאָ האט זיך סטעפאן דער הייליגער אויסגעקעמפט אַ ביסעל אונאָפהענג-גיגקייט, און היינריך'ס פלימעניק פעטער איז פון זיין אַמט פערטריבען געוואָרען. היינריך האט זיין פלימעניק צוריק אין זיין אַמט אַריינגעזעצט, און האט איינגעפיהרט לעהנרעכט (\*) אין לאַנד. פעטער איז בעשטימט גע-וואָרען אלס קרוין-וואַסאַל, און דאָס לאַנד ביז צו די טייכען מאַרק אין לייטהאַ איז איבערגעגעבען געוואָרען צו לואיטפאָלד'ן פון באַבענבערג אונטער דעם נאָמען „ניימאַרק פון עסטרייך“.

(\*) ד. ה. דאָס סיסטעם פון פערלויזען גיטער פיר דינסטען און שטיווערן צום

היינריך דער 3טער איז געווען זעהר פרום. ער האָט זיך אַלע מיה גע-  
געבען צו ערפילען אַלע וואונשען פון די גייסטליכע און האָט אַלע זיינע בע-  
פעהלען געפֿולט מיט רעליגיעזע מאַטיווען (טעמים). מיט דיווען אופן איז עס  
איהם געלונגען איינצואַרדנען אַ רעליגיעזען פֿרידען. מיר האָבען עס שוין  
פֿריהער ערצהעלט, דאָס צווישען די פּעאַדאַל־פֿרוצים האָט אימער געהערשט  
קריג און שטרייטגקייט. דער קעניג מיט זיין מאַכט איז געווען צו שוואַך  
צו בריינגען אַרדנונג און פֿרידען אין דיוע רייסערייען. און דעריבער האָט  
אין די ראָמאַנישע לענדער די קירכע פֿיעל גוטעס געקענט טאָן אין דיוער  
הינזיכט. פֿיעל גוטעס האָט אין דער זאך פון פֿרידען צווישען די שטרייטענדע  
וואַסאַלען געטאָן דער בעריהמטער רעפֿאָרם־מאַנאַסטיר פון ס ל ו נ י. די  
קירכע האָט איינגעפֿיהרט, דאָס וועניגסטענס פון מיטוואָך אָבענד ביז מאַנ-  
טאָג פֿריה זאָל אין יעדער וואָך הערשען פֿרידען צווישען די קריסטען, ווייל  
אין דיוע טעג האָט קריסטוס געליטען. ווער עס האָט ניט געפֿאָלגט דיווען  
בעפעהל פון דער קירכע איז אַריינגעלעגט געוואָרען אין חרם, און איז אויס-  
געשלאָסען געוואָרען פון דער קירכע. אָנפאַנגס האָבען פֿיעלע געלאַכט פון  
דיווען בעפעהל, אָבער אין אַ קורצער צייט האָט די בעוועגונג פון פֿערברייטען  
פֿרידען געמאַכט אַ ריזיגען פּאָרטשריט, ווייל פֿיעלע מאַנאַסטירען האָבען זיך  
גענומען אַרבייטען אין דיוער ריכטונג. היינריך האָט דאָן געפונען פֿיר נעטיג  
און ניצליך צו שטיצען די בעוועגונג פון פֿרידען, וועלכע איז געווען פֿיעל  
צוגעפֿאַרבט מיט רעליגיעזן.

היינריך האָט אָבער בעגאַנגען אַ גרויסען פֿעהלער דערמיט, וואָס ער  
האָט אָפּגעווייכט פון דער פּאָליטיק פון זיין פאָטער אין בעטערע פון דער  
קירכע און די גייסטליכע. זיין פאָטער האָט זיך אַלע מיה געגעבען צו פֿער-  
שמעלערן די רעכטען פון די גייסטליכע אין וועלטליכע זאַכען, און היינריך  
האָט זיי אין פּאָרדער־גרונד געשטעלט און האָט זיי געגעבען פֿיעל פֿרייהייט  
און מאַכט. די כיטער גייסטליכע האָבען געוואוסט, ווי אזוי צו פּועל'ן ביים  
פרומען היינריך, ער זאָל זיך ענטזאָגען פון זיין רעכט צו בעשטימען בי-  
שאַפּען, און דיוע זאך איבערלאָזען צו די גייסטליכע זעלבסט. נאָך זייער פֿער-  
לאַנג האָט ער זיך אויך ענטזאָגט פון זיין רעכט צו פֿערקויפֿען ביסטימער (בי-  
שאַפּעס־עמטער). דיוע לעצטע ענטזאָגונג האָט דעם קיזערטום פֿיעל שאַדען  
פֿעראורזאַכט, ווייל עס האָט פֿערלאָרען זעהר גרויסע איינקומפטען. דאָס  
האָט איהם געצוואונגען צו בעלעסטיגען מיט נייע שטייערן די וועלטליכע גי-  
טער, און בעפֿרייען אין גאַנצען פון יעדער שטייער די קירכליכע גיטער, און

דערמיט האָט ער אַרויסגערופען שרעקליכע אונצופרידענהייט צווישען זיינע גרויסע און קליינע וואסאלען. מיר זעהען דערפון גאנץ קלאָר, דאָס אין דיזע אַלע רייסערייען שפּילט די הויפט־ראָלע, ווער עס זאָל מעהר רעכט האָבען צו אויסנוצען דעם אַרימען אַקערמאַן, דעם פּויער : די קירכע, דער קעניג, אָדער די וועלטליכע וואסאלען און גוטס־בעזיצער.

מיר האָבען שוין פריהער דערצעהלט, דאָס היינריך דער 2טער איז גע- ווען זעהר פרום, און דעריבער האָט ער בעטראכט זיין קייזערליכעם אַמט אַלס אַ הייליגעם אַמט. ער פלעגט ניט וועלען אָנמאַן די קרוין ביז ער האָט זיך פריהער מתוודה געווען אויף זיינע זינד און אויף זיי תשובה געטאָן. ער פלעגט זיך אָפט לאָזען שמייסען אָדער שלאָגען מלכות, אום ער זאָל האָבען אַ כפרת עוון, און דאָן ערסט פלעגט ער זיך ערלויבען אָנמאַן די קרוין. האָבענ- דיג אזא בעגריף פון קייזערליכען אַמט, האָט ער זיך בעטראכט אַלס בערעכ- טיגט אַריינצומישען זיך אין קירכע־אנגעלעגנהייטען. דאמאָלס זיינען געווען אין רוים 3 פאפסטען, וועלכע האָבען זיך צווישען זיך געריסען, יעדערער פון זיי האָט געדענקט, דאָס נאָר ער האָט דאָס רעכט צו זיצען אויף פעטער'ס שטול אין רוים. אום צו מאַכען אַן ענדע צו דיזע סקאנדאלען, איז היינריך אוועק מיט אַן אַרמעע נאָך רוים, האָט צוזאַמענגעשטעלט פון זיינע קריגער אַ סינאָד אין ס ו ט ר י (1046), און דיזער סינאָד האָט אַלע דריי פאפסטען אַרונטערגע- זעצט און האָט ערקלערט אַלס פאפסט אַ דייטשען פרומען בישאָף, אונטער דעם נאָמען קלעמענס דער 2טער.

דער זיג פון דעם קייזער אין סוטרי איז געווען זעהר גרויס, אָבער מיט די אונרוהען אין לאַנד האָט עס גאָר ניט געהאַט צו טאָן. עס האָבען זיך אָנגעפאנגען נייע אויפשטאנדען געגען איהם. די גרעסטע פיינד פון היינריך דעם 3טען זיינען געווען די דייטשע פירסטען. גאָטפריד פון לאַטהרינגען איז געווען שרעקליך אויפגעבראכט אויף'ן קייזער דערפאר, וואָס ער האָט אי- בערגעגעבען דאָס הערצאָגטום אויבער־לאַטהרינגען צו אַן אנדער הערצאָג און איז אַרויס מיט וואָפען געגען איהם. גאָטפריעד איז אפילו פערטריבען געוואָ- רען און זיין הערצאָגטום איז איבערגעגעבען געוואָרען צו פריעדריך פון לוק- סעמבורג, אָבער ער האָט זיך פערשטאַרקט אין איטאַליען, וואו ער האָט גע- הייראַט די מעכטיגע בעאַטריקס, די מאַרק־גרעפּין פון טוסציען, און דאָן האָט ער איבער־אַנייט ערקלערט היינריך'ן אַ קריג, וועלכען ער האָט פאַרטענעצט ביז דעם קייזער'ס טויט. אויך דאָס הערצאָגטום ביללענגער אין זאַקסען איז געווען פיינדליך צום קייזער, און עס האָט איהם פיעל מיה געקאָסט צו האַלטען עס אָפהענגיג פון איהם. פלוצלינג איז דער קייזער גע-

שטאָרבען. דער פאפסט איז גראַע דאמאָלס געווען ביים קייזער מיט אַ בע-  
זוך, און פיעלע גרויסע האָבען זיך אויך דאמאָלס פערזאמעלט אַרום דעם  
קייזער און האָבען זיך געלאָזט וואוילגעהן אויף דער יאָגד, ווען עס איז פלוצ-  
לינג אָנגעקומען די ידיעה, דאָס די זאקסען האָבען געליטען פון די ווענדען אַ  
שרעקליכע נידערלאַגע, און דאָס דער קייזער איז טויט (1059). ער איז גע-  
שטאָרבען אין דעם אלטער פון 39 יאָהר און זיין יורש איז געווען אַ קינד  
פון 6 יאָהר.

די רעגענטין פיר דאָס קינד ביז עס וועט אויפֿוואַקסען איז געווען די  
מוטער פון יונגען קייזער, די קייזערין אַ ג נ ע ס. די גרויסע האָבען זי  
נאָלד פון אָנפאַנג פיינד געקריגען, און זי האָט דעריבער באַלד פערלאָרען  
די מאַכט, וועלכע איהר מאַן האָט געהאַט אין זיינע הענט. מעהר פון אַלץ  
האָט איהר געשאַדט די פיינדשאַפט, וואָס זי האָט זיך פערשאַפט דורך איהר  
קריג מיט דעם ערץ־בישאָפּ אַ נ נ אַ, דעם פיהרער פון די גייסטליכע, און  
מיט דעם בישאָפּ ג ו נ ט ע ר פון באַמבערג. רעכענענדיג אויף די אַלגעמיינע  
אונצופרידענהייט פון די גרויסע, האָט זיך אַנאָ ערלויבט צו טאָן פאָלגענדעס:  
ווען דער קייזער האָט איין מאָל מיט זיין מוטער בעזוכט קייזערסווערט ביים  
ברעג פון רהיין, האָט איהם דער ערץ־בישאָפּ אַנאָ איינגעלאָדען צו קומען  
אויף זיין שענעם שיף צו מאַכען אַ שפּאַצירגאַנג איבער'ן רהיין. ווי דער  
קליינער קייזערל איז אַרויף אויף דאָס שיף, האָט אַנאָ געהייסען דאָס  
שיף געשווינד פון ברעג אָפּטרייבען. דער קייזערל האָט זיך דערשראָקען און  
איז אַריינגעשפרונגען אין וואַסער. עס האָט געקאָסט גרויס מיה ביז מען  
האָט איהם גערעטעט. מען האָט איהם בערוהיגט און מען האָט איהם גע-  
בראַכט אין קאָלן. דאָס פאָלק איז געווען שרעקליך אויפֿגערעגט אויף'ן ערץ-  
בישאָפּ און האָט איהם געשאַלטען. אָבער דער יונגער קייזער איז געבליבען  
ביי די גייסטליכע אין די הענט, און די קייזערין איז געווען געצוואונגען זיך  
צוריקציהען פון דער רעגירונג.

אַנאָ איז געווען צו שטרענג צום קליינעם קייזערל, און דעריבער האָט  
דיזער איהם שרעקליך געהאַסט. דערפאַר האָט ער זיך שטאַרק צוגעבונדען  
צו אַ ד א ל ב ע ר ט, דעם ערץ־בישאָפּ פון ברעמען, ווען ער איז געקומען  
צו זיין הויף. דיזער האָט איהם צוגעצויגען מיט שמיכלעריי און נאָכגעביג-  
קייט. אָבער אַדאָלבערט האָט צופיעל נאָכגעגעבען אַלע פערלאַנגען פון דעם  
יונגען קייזערל און האָט דערמיט אין פיעלע הינזיכטען פערדאָרבען זיין כאַ-  
ראַקטער. ווען היינריך איז אלט געוואָרען 15 יאָהר, איז ער שוין געווען פיעל

פערדארבען. אין דיווען אלטער איז ער ארויף אויף דעם קייזערליכען טראָן אלס היינריך דער 4טער.

עס איז געווען אן אונגליק פיר די רעגירונג פון היינריך דעם 4טען, דאָס ער האָט זיך אימער געפונען אונטער דעם איינפלוס פון זיינע ראטגעבער, און האָט ניט ארויסגעצייגט קיין זעלבשטענדיגקייט. עס איז דאמאלס גע-ווען דער מנהג, דאָס דער דייטשער קייזער זאָל געהן נאָך איטאליען אום צו ערהאלטען פון רוים די קייזערליכע קרוין. דאָס זעלבע האָט אויך היינריך דער 4טער בעשלאָסען צו טאָן. אָבער ווען אדאלבערט האָט זיך דערוואוסט, דאָס דער ערץ-בישאָף פון קאָלן אַנאָ וועט בעגלייטען דעם קעניג אויף זיין רייזע נאָך איטאליען, האָט ער אָנגעהויבען מורא צו האָבען, דאָס ער, אדאל-בערט, וועט דאָן פערלירען זיין איינפלוס אויף'ן קעניג, און דעריבער האָט ער זיך גרויס מיה געגעבען דעם פלאַן פון דיווער אונטערנעמונג אין גאַנצען צו צושטערען. און איהם איז ווירקליך געלונגען די רייזע צו פעהינדערן. ווי עס האָט זיך שפעטער ארויסגעוויזען, איז עס געווען אַ גרויסער פעהלער, וועלכען היינריך איז שוין ניט געווען אין שטאנד צו פערריכטען.

די וועלטליכע גרויסע זיינען געווען שטארק אונצופרידען מיט דעם קע-ניג דערפאר, וואָס ער האָט זיך צופיעל געפונען אונטער דעם איינפלוס פון די גייסטליכע. די ערביטערונג איז געווען אזוי גרויס, דאָס דער קעניג איז געווען געצוואונגען אויף דעם רייכסטאָג אין ט ר י ב ו ר זיך אָפצוואַגען פון זיין ליבלינג אדאלבערט, דעם ערץ-בישאָף פון ברעמען. היינריך איז דאמאלס ווירקליך געוואָרען זעלבשטענדיג און דאמאלס האָט ער דערוועהן, דאָס פון דער מאכט פון זיינע עלטערן איז איהם זעהר וועניג געבליבען, און דאָס די פעהרעלטניסען פון דייטשען קעניג צום פאפסטום האָבען זיך שטארק געענדערט. ער האָט דאמאלס דערוועהן, דאָס איהם שטעהט פאָר אן אונפערמיידליכער קאמף מיט דעם פאפסטום.

שוין היינריך דער 3טער האָט בעשלאָסען צו מאַכען דעם מיטעלפונקט פון דער רעגירונג אין זאקסען אום דערמיט די זאקסען צו געווינען אויף זיין זייט. ער האָט אויסגעקליבען גאָסלאַר. די זעלבע פאָליטיק האָט אויך פערפאלגט זיין זוהן היינריך דער 4טער. ער האָט גאָסלאַר נאָך מעהר פער-שענערט, די זאקסען אָבער זיינען דערפון ניט זעהר צופרידען געווען, ווייל דאָס אויפהאלטען זיך פון קעניג אין גאָסלאַר האָט זיי צו טייער געקאסט. דעריבער, ווען דער קעניג האָט אָנגעפאנגען דאָרט צו בויען נייע פעסטונגען, וועלכע האָבען מיט זיך געבראכט נייע גרויסע אויסגאבען, האָבען זיך דאָרט

אָנגעפאָנגען אָפטע אויפשטאַנדען. מען האָט אָנגעפאָנגען צו חושד זיין דעם קעניג, דאָס מיט דיזע פעסטונגען דענקט ער צו האָבען די מעגליכקייט צו אונטערדריקען די גרויסע פון זאקסען און צו פערקנעכטען דעם גאנצען בע-ריהמטען זאקסישען שטאַם.

א גאנצע רייהע פון אָרדנונגען און בעפעהלען האָבען געשיינט צו ציי-גען, אז דאָס פאָלק האָט גענוג אורזאָך פיר זיין חשד. אונטער אנדערע האָט קעניג היינריך געגעבען א בעפעהל צו רעוידירען די רעכטען פון די גרונד-בעזיצער אויף זייערע גיטער, און ווען איינער האָט נישט די ריכטיגע בעווייזען, אז ער איז דער געזעצליכער אייגענטימער, זאָל מען דאָס גוט פון איהם אָפ-נעהמען און אָפגעבען צום שטאַט. דיזען בעפעהל האָבען די פערזאָנען, וואָס זיינען געווען פעראינטערעסירט דערין, גערעכענט פיר געוואַלטזאמע קאָנפליס-קאציאָן. די זאקסען האָבען דערין געזעהען, דאָס מען וויל זיי בערויבען פון זייערע רעכטען, און עס איז געוואָרען אן אַלגעמיינע אונצופרידענהייט.

אונטער קאָנראד דעם 2טען האָבען די וועלטליכע גרויסע אין זאקסען געהאָט די זעלבע מאַכט אין דער רעגירונג און אין שטאַט, וואָס די בישאָפּען האָבען געראָט. דאָס זאקסישע פאָלק איז געווען צופרידען דערמיט. היינריך דער 3טער אָבער האָט די בישאָפּען אַרויסגעבראכט צום פאָרדער-גרונד. די זעלבע לאַגע האָט געהערשט אין דער ערסטער צייט פון היינריך דעם 4טען, ביז ער איז געצוואונגען געווען אויף דעם רייכסטאָג פון טריבור צו דערוויי-טערן פון הויף דעם ערץ-בישאָפּ פון ברעמען, אַראַלבערט, ווי מיר האָבען עס פריהער ערצהעלט. אָבער אויף דיזעס האָט נישט געהאָלפּען. דער קעניג איז געגאנגען פון איין עקסטערעם צו אַן אנדערן: ער האָט צוגעלאָזען צום הויף און צו דער רעגירונג פערזאָנען, וועלכע האָבען פערנומען א נירדיגען אָרט אין דער געזעלשאַפט, און דיזע לייט האָבען געוואונען זיין גאנצען צוטרוען. אָן דער שפּיץ פון די אונצופרידענע זאקסישע פירסטען איז געשטאנען

אָטטאָ פון נאָרד-הייס. דיזער איז צוליב זיינע רעבעלישע מעשים געווען פעראורטיילט צום טויט און דאָס הערצאָנטום באַיערן, וואָס ער האָט געערבט פון זיין פאָטער, איז געוואָרען קאָנפליסירט. היינריך אָבער האָט איהם בענגאדיגט, און זיין פריינד, הערצאָג מאַגנוס פון זאקסען, האָט ער פערשלאָסען אין געפענגניס. אין יאָהר 1073 האָבען מעהר פון 60,000 מאַן געמאַכט אן אויפשטאַנד געגען היינריך'ן צוליב מאַגנוס'ן. דער קעניג האָט געגעבען מאַגנוס'ן די פרייהייט, און האָט צוגעזאָגט, דאָס ער וועט צושטערען פיעלע פון די פעסטונגען, וואָס ער האָט אויסגעבויט אין זאקסען, ווי מיר האָבען פריהער דערצהעלט. אָבער ביי דער צושטערונג פון די פעס-



טונגען האָבען די זאָקסען געמאַכט גרויסע אונאַרדנונגען: זיי האָבען פער-  
ברענט קירכעס און געשענדעט קעניגליכע קברים. דאָס האָט געפיהרט דערצו,  
דאָס היינריך האָט אונטערגענומען אַ ראַכע־צוג געגען די זאָקסען, אין וועלכען  
פיעלע פירסטען האָבען איהם געשטיצט, ווייל די האַנדלונג פון די זאָקסען  
האָט פיעלע עמפערט. אין יאָהר 1075 איז פאַרגעקומען אַ בלוטיגע שלאַכט  
צווישען היינריך'ן און די זאָקסען ביי אונסטרוט. אין דיווען שטרייט זיינען  
די זאָקסען שרעקליך צוקלאַפט געוואָרען. אַלע זאָקסישע גרויסע האָבען זיך  
אונטערוואָרפען אונטער היינריך'ן און ער איז וויעדער געוואָרען הערשער אי-  
בער גאַנץ דייטשלאַנד.

אַבער דאָן האָט זיך געגען היינריך'ן אויפגעהויבען אַ נייער שרעקלי-  
כער פיינד, וועלכער איז געווען צו שטאַרק, ער זאָל זיך קענען מעסטען מיט  
איהם. דיווער פיינד איז געווען דער פאַפּסט מיט די גייסטליכע. מיר האָ-  
בען שוין פריהער געזעהען, ווי גרויס די מאַכט פון פאַפּסט און פון דער  
קירכע איז געוואָרען אין יענער צייט. אַבער די ווירקליכע קראַפט איז ניט  
געווען אין איבעראַיינשטימונג מיט דער פאַרמאָלנער. די בעשטעטיגונג פון  
פאַפּסט אין זיין אַמט האָט געמוזט קומען פון דעם דייטשען קייזער און עס  
האָט געשיינט, דאָס דער קייזער איז דעם פאַפּסט'ס אויבערהאַר. דער קייזער  
האָט זיך גערעכענט פיר דעם בעשיצער פון רוים און פון דער קירכע. די  
ביסטימער, ד. ה. די לענדערייען, וואו די בישאָפּען האָבען געהערשט, האָ-  
בען זיך גערעכענט אַלס אייגענטום פון דעם קייזער. און ער האָט ווירקליך  
אויפגעפאַסט אויף דיווע לענדערייען און זייערע אייגנעפטען, ווען ער האָט  
בישאָפּען בעשטימט אין זייערע עמטער. די גייסטליכע אַבער, וועלכע האָ-  
בען אימער געשטרעבט צו מעהר מאַכט און צו מעהר רייכטימער, זיינען זעהר  
ניט צופרידען געווען מיט דיווע לאַגע און האָבען געזוכט מיטלען און אַ  
צופאַל צו בעפרייען זיך פון דער וועלטליכער מאַכט. די גייסטליכע האָבען  
אַנגעפאַנגען צו מאַכען פאַדערונגען אין דיווע הינזיכט. די ערסטע, וועל-  
כע זיינען אָפּען אַרויס מיט אַזעלכע פאַדערונגען, זיינען געווען די גייסטליכע  
פון דעם מאָנאַסטיר קלוגני אין פראַנקרייך, און די איבריגע האָבען זיי  
באַלד נאַכגעטאָן.

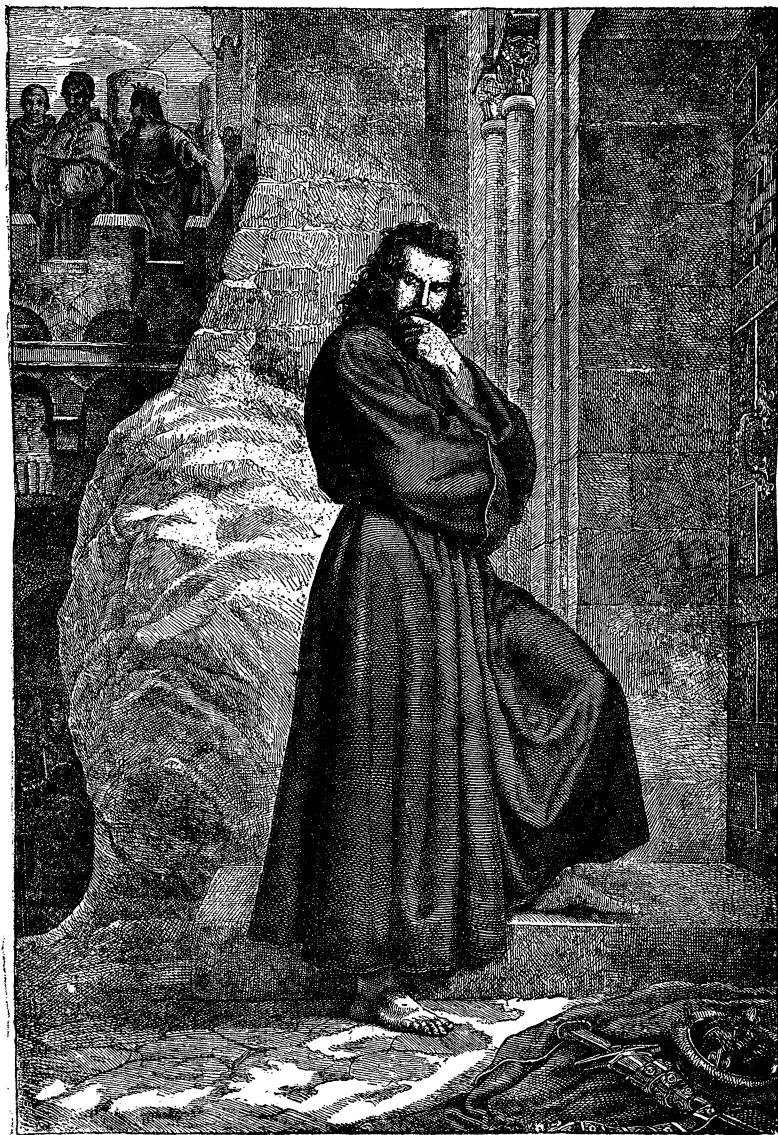
אַלס היינריך דער 4טער איז נאָך געווען אַ קינד, און זיין מוטער  
אנגעס איז געווען די רעגענטין, האָט דער פאַפּסט נ י ק א ל א ו ס ד ע ר  
2 ט ע ר געמאַכט אַ געזעץ, דאָס דער פאַפּסט זאָל ערוועהלט ווערען נאָר פון  
קאַרדינאַלען (1058). דיוועס געזעץ האָט מען דורכגעפיהרט אין פראַנקטיק  
ביי די פאַלגענדע וואַלען פון פאַפּסט. א ל כ ס נ ד ר ד ע ר 2 ט ע ר,

דער פריהערדיגער בישאָף פון לוקאָא, איז פון די קלעריקאלען ערוועהלט גע-  
וואָרען אלס פאפסט, און מען האָט ניט געפאָדערט די בעשטעטיגונג פון דער  
קייזערין אַנגעס. ווען דער פאפסט אלכסנדר דער 2טער איז געשטאַרבן,  
האָבען די קאָרדינאַלען ערוועהלט הילדעבראַנד', דערנאָך גרעגאָריוס  
דעם 4טען און מען האָט קיין בעשטעטיגונג פון קייזער ניט געפאָדערט.  
נאָכדעם האָבען די גייסטליכע אונטערגענומען נאָך אַ שריט אין דיווער-  
טונג. ווייל די לענדערייען פון די ביסטימער האָבען זיך גערעכענט אלס דאָס  
אייגענטום פון דעם קייזער, האָט ער נאטירליכערווייז געהאַט דאָס רעכט צו  
בעשטימען די בישאָפּען אין דיווע ביסטימער ווייזער האָט געוואָלט און וועמען  
ער האָט געוואָלט. זעהר אָפט האָט זיך געטראָפּען, דאָס די קירכען גיטער  
זיינען בעטראַכט געוואָרען אלס געוועהנליכע וואַרע, וואָס דער קעניג האָט  
פערקויפט צו דעם בישאָף, וועלכער האָט דערפאַר געגעבען מעהר געלט. גע-  
גען דיווערט מסחר זיינען די גייסטליכע אַרויס מיט אַ פראָטעסט, און זיי  
האָבען יעדען איינעם פערוועהרט צו קויפּען גיטער פון דעם קייזער.

מיט דיווע פאָדערונגען איז אַרויס אָפּען דער פאפסט גרעגאָריוס דער  
7טער. ער האָט אָפּען געפאָדערט אָפּצונעהמען דיוועס רעכט פון אלע פירסטען  
און אויך פון קייזער היינריך דעם 4טען. דער שטאַרקסטער געגנער פון דיווען  
פראָיעקט איז געווען, פערשטעהט זיך, דער קייזער היינריך דער 4טער. אָבער  
דער פאפסט האָט זיך בענוצט מיט דער פיינרשאפט, וואָס האָט דאמאָלס גע-  
הערשט צווישען דעם קייזער און די זאַקסען, און האָט די לעצטע געוואונען  
אויף זיין זייט. דער פאפסט האָט געפאָדערט פון קייזער, ער זאָל זיך ענט-  
זאָגען פון זיינע רעכטען אין דיווער בעציהונג. היינריך איז געוואָרען שטאַרק  
אויפגערעגט פון אַזא דרייטער פאָדערונג און האָט בערופען אַ סינאָד אין  
וואָרמס אין יאָהר 1097 און האָט דעם פאפסט פון זיין אַמט אַראָפּגעזעצט.  
דער פאפסט האָט צו די בעשלוסען פון סינאָד ניט געגעבען קיין אויפמערק-  
זאַמקייט און האָט היינריך'ן אַריינגעלעגט אין חרם. היינריך האָט באַלד דער-  
פיהלט, וואָס דער חרם בעדייט פיר איהם. דער חרם האָט בעפרייט אלע  
וואסאלען פון יעדער פליכט צום קייזער. עס האָבען אָנגעהויבען אָפּפאלען  
פון קייזער פירסטען און הערצאָגען איינער נאָך דעם אנדערען. די לעגאַטען  
(שלוחים) פון פאפסט און די מאָנאָכען האָבען פערזאמעלט די פירסטען און  
די הערצאָגען אין טריבור, און האָבען געגעבען צו וויסען דעם קייזער, דאָס  
זיין הערשאפט איז צו ענדע, אויב ער וועט זיך ניט אין צייט בעפריייען פון  
דעם חרם.

היינריך איז געוואָרען פערלאָזען פון אלע זיינע פריינד. ער האָט דער-  
הערט, דאָס דער פאפסט קומט אין דייטשלאַנד. היינריך האָט גוט פערשטא-  
נען, דאָס ווען דער פאפסט קומט אַריין אין לאַנד, איז אלעס פערלאָרען.  
עס איז דעריבער געווען נעמיג אלע קרעפטען אָנצווענדען צו הינדערן זיין קו-  
מען אין לאַנד. דערצו איז אָבער קיין אַנדער מיטעל ניט געווען, ווי זיך אי-  
בערבעטען מיט'ן פאפסט. ער האָט דעריבער בעשלאָסען צו געהן אין שטרענ-  
גען קאלטען ווינטער נאָך איטאַליען, אום ניט צו פערלירען קיין צייט. ער איז  
איבער די אלפּען געקומען אין לאָמבאַרדיע. פון דאָרט איז ער געגאַנגען נאָך  
קאַנאַסאַ, א פּעסטונג צו דרום פון רעגנאָ. דיזע פּעסטונג האָט גע-  
הערט צו דער מעכטיגער מאַרק־גרעפּין מאַטהילדע פון טוסציען. נאָך דיזער  
פּעסטונג איז דער פאפסט פון רוים ענטלאָפּען, אלס ער האָט דערהערט דאָס  
היינריך קומט נאָך איטאַליען. היינריך איז אָבער געקומען אַהער ניט אלס  
אָנגרייפער, נאָר אלס מחילה־בעטער און בעל תשובה. דאָ איז היינריך גע-  
שטאַנען דריי טעג אויסער דער מויער, אָהן אַ הוט, באַרפּוס, אין אַ גרויסען  
מאַנטעל פון אַ בעל תשובה, ביז דער פאפסט האָט זיך איבער איהם דער-  
באַרמט און האָט פון איהם דעם חרם אַראָפּגענומען, אָבער מיט דער בעדינ-  
גונג, דאָס וועגען זיינע רעכטען אלס קעניג זאָל נאָך שפּעטער בעזונדער פער-  
האַנדעלט ווערען. דאָס איז געווען דער גרעסטער נצחון, וואָס דאָס פאפסט-  
טום האָט ווען עס איז געהאַט איבער דער וועלטליכער מאַכט.

אין דער צייט, וואָס היינריך איז געווען אין איטאַליען, האָט דייטש-  
לאַנד ערוועהלט אַן אַנדער קעניג. עס איז נעמליך ערוועהלט געוואָרען רודאָלף  
דאָלף פון שוואַבען אין פאָרכייס. היינריך איז באַלד געלאָ-  
פּען נאָך דייטשלאַנד, און מיט דער הילף פון דעם פאטריאַך פון אַקוילעיאַ,  
פון דעם הערצאָג פון קאַרנטהען און פיעלע גרויסע לייט פון באַיערן איז ער  
אַרויס אין קריג מיט רודאָלף, דעם רויבער פון זיין טראָן. הגם אין דער  
צייט פון דיזען קריג האָט איהם דער פאפסט איבער־אַַנייט אַריינגעלעגט אין  
חרם (1080), דאָך האָט ער פאָרטגעזעצט דעם קריג מיט גרויס ענערגיע.  
לאַנג און בלוטיג איז געווען דער קאמף. דאָס גאַנצע לאַנד איז געווען צו-  
טיילט אויף צוויי פארטייען, אין פאפּיסטען און מאַנאַרכיסטען. דאָס לאַנד  
האָט שרעקליך געליטען פון דיזער מלחמה. צו די אונגליקען פון קריג איז  
נאָך צוגעקומען דאָס אונגליק פון הונגער און פון פערשיידענע קראַנקהייטען.  
לאַנג איז דאָס גליק געווען אונבעשטימט, ביז רודאָלף האָט ענדליך בעקומען  
אַ טויטליכע וואונד און עס איז געוואָרען אַן ענדע צו דער בלוטיגער שלאַכט.



היינריך דער 4טער אין קאנאסטא.

היינריך האָט בעזיגט, און דאָן האָט ער דעם הערצאָג וועלכע בערויבט פֿון זיין הערצאָגטום און לעאָפּאָלד פֿון עסטרייך פֿון זיין מאַרק-גראַפּשאַפּט.

יעצט האָט עס אויסגעוויזען, דאָס עס איז געקומען די שטונדע פֿון ראַבע פֿיר היינריך'ן. ער האָט ערוועהלט אַ נייעם פּאַפּסט, וועלכער האָט זיך גערופּען קלעמענס דער 3טער, און מיט דיזען פּאַפּסט האָט היינריך אונטערגענומען אַ קריגס-צוג נאָך איטאַליען. ער האָט איינגענומען רוים, האָט זיך געלאָזען דאָרט קרוינען אַלס קייזער, און האָט דעם פּאַפּסט גרע-גאָריום איינגעשלאָסען אין דער ענגעלסבורג (שלאָס פֿון סאַנט' אנדזשעלאָ). היינריך האָט איהם דאַמאָלס פּאַרגעשלאָגען בעדינגונגען פֿון פֿרידען, אָבער דער אייזערנער כאַראַקטער פֿון פּאַפּסט גרעגאָריום האָט פֿון פֿרידען ניט גע-וואָלט הערען. ענדליך איז דעם פּאַפּסט גרעגאָריום געקומען צו הילף דער נאָר-מאַננישער הערצאָג פֿון קאַלאַבריען, ראָבערט גוויסקאַרד, וועלכער האָט איהם גערעטעט פֿון געפּענגנים און האָט איהם אוועקגעפיהרט נאָך סאַלערנאָ. דאָ איז גרעגאָריום געשטאַרבן אין יאָהר 1085, און האָט ניט געוואָלט אַפילו פאַר זיין טויט אַראָפּנעהמען דעם חרם פֿון היינריך'ן, אין געגענטייל, ער האָט נאָך בענייט דעם חרם מיט פֿרישע קללות. אָבער מיט'ן טויט פֿון פּאַפּסט האָט זיך דער קריג נאָך ניט געענדיגט. אין דער צייט, וואָס היינריך איז גע-ווען אין איטאַליען, האָט מען אין דייטשלאַנד ערוועהלט אַלס קעניג דעם גראַף ווילהעלם פֿון לוקסעמבורג. היינריך איז געקומען צוריק נאָך דייטשלאַנד, האָט זיך אָפּגעערעכענט מיט זיינע פֿינד און האָט געבראַכט אָרדנונג. אָבער אין דיזער צייט האָט אין איטאַליען זיך בעוויזען אַ נייע געפּאָהר. מאַטהיילדע האָט געהייראַט מיט דעם הערצאָג וועלכע, דעם ביטערען שונא פֿון היינריך'ן, און דערמיט האָט זיך אָנגעהויבען אַ קאַמף. אָבער באלד האָט מאַטהיילדע חֲרטה געהאַט אויף'ן שידוך, האָט זיך גע'גט מיט וועלכ'ן און האָט זיך ענטזאָגט אין גאַנצען פֿון פּאַפּסט. דאָן האָט וועלכע געשלאָסען שלום מיט היינריך'ן און איז געוואָרען הערצאָג פֿון באַיערן.

דער פּאַפּסט האָט פּאַרטגעזעצט דעם קריג מיט היינריך'ן. ער האָט זיך ערלויבט אויפצובונטעווען היינריך'ס זוהן געגען איהם. אין דיזער זאַך האָט איהם געהאַלפּען דער ביטערער שונא פֿון היינריך'ן, דער הערצאָג פֿון באַיערן, גראַף וועלכע. היינריך'ס עלטעסטער זוהן, קאָנראַד, איז שוין פֿריהער אָפּגעפּאַלען פֿון זיין פּאָטער און האָט ערהאַלטען די קרוין פֿון איטאַליען. דער פּאָטער היינריך האָט איהם דערפאַר אָפּגעזאָגט פֿון דער ירושה פֿון דייטשען טראָן. קאָנראַד האָט אויך אין איטאַליען פּערלאָרען זיין הערשאַפּט און איז געשטאַרבן אין אַרמוט און פּערלאָזען פֿון אַלעמען. דאָן האָבען זיך היינ-

ריד'ס פיינד גענומען אויפצוכונטעווען געגען איהם זיין צווייטען זוהן. דיווער  
תכשיט האָט געפאָנגען זיין פאָטער און האָט געמאַכט אין מאַינץ אַ פערזאָמ-  
לונג פון פירסטען, וועלכע האָבען דעם אַלטען גרייז-גרוען היינריך אַראָפּגע-  
זעצט פון טראָן. דריי בישאָפּען האָבען מיט געוואָלט אַראָפּגעריסען פון איהם  
די קייזערליכע קליידער און אנדערע צייכענס פון קייזערליכער ווירדע. נאָכ-  
דעם האָט מען איהם אוועקגעפיהרט נאָך אינגעלהיים, און דאָרט האָט מען  
איהם געצוואונגען זיך ענטזאָגען פון טראָן און איהם איבערגעבען צו זיין  
זוהן. קורץ נאָך דעם איז עס געלונגען היינריך'ן צו ענטלויפּען פון געפּענגניס,  
און מיט דער שטיצע פון היינריך פון לימבורג און דעם בישאָפּ פון ליטטיך  
און אנדערע האָט ער אונטערגענומען אַ פּעלד-צוג געגען זיין זוהן, אָבער  
איינער עס איז נאָך געקומען צו אַ שלאַכט איז ער געשטאַרבן (1106). מען  
האָט איהם מיט גרויס פאַרדאָר בעגראָבען אין ליטטיך. דער זוהן אָבער האָט  
געהייסען אַרויסוואַרפּען זיין פאָטער פון קבר, מיט דעם אויסרייד, דאָס ער  
איז געשטאַרבן אין חרם, און אזעלכער טאָר קיין קבורה ניט האָבען. פינף  
יאָהר האָט ער דעם קערפּער פון זיין פאָטער געהאַלטען אין שפייער איבער  
דער ערד, ביז ענדליך האָט איהם דער פאַפּסט בעפרייט פון דעם חרם, און  
האָט דער קירכע ערלויבט, מען זאָל איהם בעערדיגען נאָך דעם קריסטליכען  
מנהג.

דער ניווער הערשער היינריך דער 5טער איז געוואָרען גרויס  
דורך די קירכע. ווייל ער איז געווען גוט בעקאַנט מיט אַלע אינטריגעס און  
פאַלשע שטיק פון דער קירכע, האָט ער בעשלאָסען ניט אָפּצוטערעטען איהר  
אויף אַ האָר פון די רעכטען פון דער קעניגליכער ווירדע פון זיינע עלטערן.  
ווייל ער איז געווען מעהר בעקאַנט מיט די פאַליטישע מיטלען פון דער קירכע,  
האָט ער גערעכענט, דאָס ער וועט האָבען מעהר ערפאָלג אין אַ קאַמף געגען  
איהר. ער האָט די גייסטליכע געגעבען די פולע רעכטען וואָס אָנבעטרעפט  
רעליגיעזע זאַכען, אָבער ער האָט ניט געוואָלט אָפּטרעטען אויף אַ האָר  
פון די קעניגליכע רעכטען צו בעזעצען די ביסטימער מיט פּערזאָנען, וועלכע  
ער וויל און געפינט פיר גוט, און צו פּערלייהען די קירכען-גיסער צו וועמען  
ער וויל. דער פאַפּסט פּאָסכאָליס דער 2טער האָט פּערר-  
פּען אַ קירכען-פּערזאָנלונג אין טרוא און האָט פּערלאָנגט, מען זאָל בענייען  
די עדיקטען פון גרעגאָריום דעם 7טען, וועלכע שוואַכען אָפּ די קעניגליכע רעכ-  
טען כּונגע די קירכע און איהר אייגענטום. היינריך דער 5טער האָט גלייך  
אונטערגענומען אַ צוג נאָך איטאַליע און האָט געצוואונגען דעם פאַפּסט,  
וועלכען ער האָט גענומען געפאָנגען, צו אָנערקענען די אַלטע קעניגליכע רעכ-

טען (1111). דיווער ערפאלג האָט געקאָסט ניט וועניג בלוט. די פראַנצויזישע קאַרדינאַלען און בישאָפֿען זיינען ניט געווען איינפערשטאַנען מיט דעם גע- צוואונגענעם אָפּמאַך פון דעם פּאַפּסט, און האָבען אַריינגעלעגט היינריך דעם 5טען אין חרם. עס האָט זיך אָנגעפאַנגען דער אַלטער קריג. אין יאָהר 1113 איז פאַרגעקומען אַ שלאַכט ביי וואַרנפֿערד צווישען היינריך'ן און די גרויסע פון זאַקסען און טהירינגען און היינריך האָט זיי בעזיגט. אָבער באלד נאָכדעם האָבען זיך ווידער אויפגעהויבען געגען דעם קייזער קאַלן און די פירסטען פון נידער־רהין און טהירינגען. אין דיווען שטרייט האָט דער קייזער געהאַט אַ שרעקליכע נידערלאַגע ביי מאַנספֿעלד אין יאָהר 1115. דאָן איז גאַנץ צפון־דייטשלאַנד אָפּגעפאַלען פון קייזער, אָבער אין דרום־דייטשלאַנד האָט דעם קייזער'ס פלעמעניק פֿרידריך פון שוואַבן דאָס קייזערטום אויפגעהאַלטען.

היינריך איז דאמאלס אוועק גאָר איטאַליען. דאָרט האָט זיך בעוויזען אַ נייער פּלאַנטער. נעמליך: מאַטהילדע איז געשטאַרבען און היינריך איז געקומען אַלס געזעצליכער יורש. דער פּאַפּסט אָבער האָט גע'טענה'עט, דאָס ער האָט מעהר רעכט אויף דיווע ירושה. אום אָפּצושוואַכען די מאַכט פון פּאַפּסט, האָט היינריך אויפגעשטעלט געגען דעם פּאַפּסט געלאַזיוס דעם 2טען אַ נייעם פּאַפּסט מיט דעם נאָמען גרגאָריוס דער 8טער. אָבער דיווער האָט איהם וועניג געהאַלפֿען צו זיין זאך. אין יאָהר 1119 איז ערוועהלט געוואָרען דער פּאַפּסט קאַליקסטוס דער 2טער, וועלכע האָט היינריך'ן איבער'אַנייט אין חרם אַריינגעלעגט, און ער איז געווען געצוואונגען אַ נייעם אָפּמאַך מיט'ן פּאַפּסט צו שליסען (אין יאָהר 1122), וועלכער איז געוואָרען אַ גרונד־געזעץ פיר די דייטשע קירכע. לויט דיווען אָפּמאַך האָט יעדע קירכע געהאַט איהר רעכט צו ערוועהלען אַלס גייסטליכען וועמען זי האָט געוואָלט, נאָר ביי די וואַהלען האָט בעדראַפט אָנוועזנד זיין אַ דעלעגאַט פון קייזער, וועלכער האָט געהאַט דאָס רעכט אין פאַל, ווען ביי די וואַהלען איז פאַרגעקומען וועלכע עס איז שטרייטיגקייט, צו ענטשיידען ווי ער פערשטעהט. דערמיט האָט זיך געענדיגט דער אַלטער לאַנגער קריג וועגען די רעכטען פון קייזער און די קירכע־אָנגעלעגענהייטען. דער פּאַפּסט איז אין דיווען שטרייט אַרויס דער זיגער און האָט געוואונען די מעהרסטע פון זיינע פאַדערונגען.

די אָפּגעשוואַכטע מאַכט פון קייזער האָט געהאַט אַ גרויסע ווירקונג אויף אויף די אויסערליכע פּאָליטיק. זיין קריג מיט אונגאַרן האָט קיין נוצען ניט

געבראכט. אויך אין דעם קריג מיט דעם קעניג פון פוילען, באַלעסלאוו. דעם 3טען, האָט ער געליטען אַ נידערלאַגע. — היינריך דער 5טער איז געשטארבען אין יאָהר 1125 און האָט ניט איבערגעלאָזען קיין אייגענע יורשים אויף'ן טראָן.

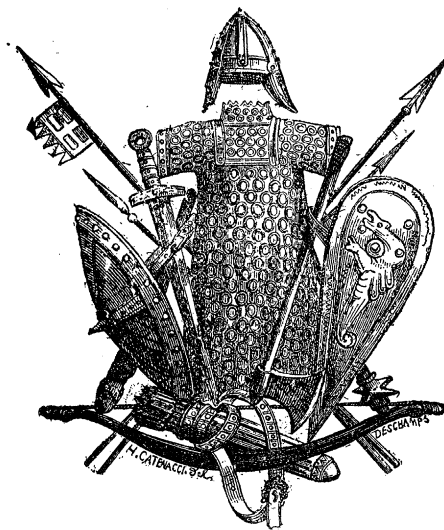
נאָך היינריך'ס טויט האָבען אַלע גרעכענט, דאָס זיינע יורשים וועלען זיין די צוויי זיהן פון זיין שוועסטער, פריעדריך און קאָנראַד. פריעדריך האָט געהערשט אין שוואַבען, וועלכע ער האָט גע'ירש'עט פון זיין פאָטער, און קאָנראַד אין דער לאַנדשאַפט פראַנקען, וועלכע היינריך דער 5טער האָט איהם געגעבען. די אומשטענדען אָבער האָבען געהאַלפּען דער גענען־פאַרטיי, וועלכע האָט געוואָלט האָבען אַלס קעניג דעם גראַף לאָטהאַר פון סאָפּ־פּלינגבורג, און דיזער איז ערוועהלט געוואָרען. דיזער קעניג האָט פער־הייראט זיין איינציגע טאָכטער גערטראַוד, וועלכע איז געווען אַ יורש'טע פון פיעלע זאַקסישע לענדער, מיט דעם הערצאָג היינריך דעם שטאַלצען פון באַיערן, וועלכער האָט גע'ירש'עט די גרויסע גיטער פון וועלפישען הויז אין איטאַליען און אין דייטשלאַנד. לאָטהאַר האָט איבערגעגעבען צו זיין איידים אויך דאָס הערצאָגטום זאַקסען, און דערמיט האָט ער איהם געמאַכט מעכטיגער אַלס ער זעלבסט איז געווען. לאָטהאַר האָט געשטרעבט אָפּצונעהמען פון די האָהענשטויפּען אַלע גיטער, וועלכע האָבען פרי־הער געהערט צו היינריך דעם 5טען, אָבער דיזע האָבען זיך מומיג פערטיידיגט און לאָטהאַר האָט געגען זיי גאָר ניט געקענט מאַכען. די פיינדשאַפט איז געוואַקסען אזוי ווייט, דאָס היינריך דער שטאַלצער האָט ערמאָרדעט זיין שוואַגער פריעדריך פון שוואַבען.

אין יענער צייט האָט זיך אין פאַפּסטטום געמאַכט אַ שפּאַלטונג. צוויי פאַרטייען האָבען יעדע ערוועהלט אַן אנדער פאַפּסט. לאָטהאַר האָט זיך בע־נוצט מיט דיזער שפּאַלטונג אום צוריקצוקריגען די אַלטע קעניגליכע רעכטען, אָבער דער פאַפּסט אינגאַנצענציום דער 2טער איז געווען געגען זיינע פּרע־טענזיעס, הגם ער, לאָטהאַר, האָט איהם פיעל געהאַלפּען צו געווינען דעם פאַפּסטליכען טראָן פון רוים. בערנאַרד פון קלערואַ, דער גרוי־סער פאָלקס־הייליגער פון יענער צייט, האָט בעוואויגען דעם קייזער דורך פערשיידענע הכתחות נאָכצוגעבען. לאָטהאַר איז דאמאָלס אוועק נאָך איטאַליען, און האָט דאָרט ערהאַלטען די קייזערליכע קרוין און לאַטעראַן. אָבער אין וואַטיקאַן און אין דער פעטער'ס קירכע איז נאָך געזעסען אויף'ן טראָן אַ נאַקלעטוס דער 2טער. ניט אַכטענדיג דערויף האָט אינ־



נאָצענציום געפאָדערט פון לאטהאר'ן, ער זאָל זיך אין גאנצען אונטערגעבען  
אונטער איהם, און לאטהאר האָט געמוזט אויף די קני ביי איהם בעטען די  
אָנערקענונג אלס קייזער.

אויף זיין צוריקקעהר פון איטאליען איז לאטהאר קראנק געוואָרען און  
איז אין יאָהר 1137 געשטאָרבן נישט ווייט פון טרידענט. נאָך זיין טויט איז  
דער טראָן איבערגעגאנגען צו דעם הויז פון די האָהנשטויפן.  
מיט דיזען הויז האָט זיך אָנגעפאנגען אַ נייע עפאָכע אין דער פאָליטישער  
געשיכטע פון אייראָפּא.



וואַפּען פון 11טען יאָרהונדערט.

## די קאמונעס אין פראנקרייך.

**צו** ענדע פון 11טען יארהונדערט האט די פעאדאל-הערשאפט בע-  
זיגט גאנץ אייראפא. אונטער דיזער הערשאפט האט זיך ענטווי-  
קעלט דאס גאנצע געזעלשאפטליכע לעבען פון יענער צייט. די פעלקער זיי-  
נען אריין אין נייע פעהרעלטניסען, די אלטע גלייכהייט איז גענצליך פערניכ-  
טעט געווארען און די בויערן זיינען בערויבט געווארען פון יעדען גרונד-בעזיץ  
און דערמיט אויך פון יעדער פערזענליכער פרייהייט. אָנגעפאנגען האט זיך  
די פעאדאל-רויבעריי אין גאליען, נאכדעם האט זי זיך ווי אן עפידעמיע פער-  
ברייטעט אין דייטשלאנד, אין רוסלאנד און אין פוילען. דער פעאדאל-אדעל  
האט דורכגעפיהרט זיינע רויבערייען מיט דער מאכט פון שווערד. די ארבייט  
איז נאך נישט געווען אָרגאניזירט, זי איז נאך נישט געווען אין שטאנד צו שטריי-  
טען מיט דעם שווערד. דער עקאנאמישער קאמף איז דער בעפרייאונגס-קאמף  
פון דעם ארבייטענדען קולטור-מענשען נישט דורך דאס שווערד, נישט דורך  
בלויזע רעוואָלוציאָן, נאָר דורך די מאכט פון דער ארבייט.

מיר דארפען נישט פערגעסען, וואָס מיר האָבען שוין פיעל מאל געזאָגט,  
דאָס בעזיץ איז מאכט און דאָס יעדע מאכט-פראַגע איז אייגענטליך נאָר אַ  
בעזיץ-פראַגע. צו בעקומען בעזיץ זיינען נאָר דאָ צוויי מיטלען: דאָס שווערד  
און די ארבייט. דאָס שווערד איז געווען דאָס מיטעל פון די הערשענדע קלאַס-  
סען פון די בירגער פון אטעהען און ספארטא, פון די פאטריציער אין רוים און  
פון די פעאדאל-פריצים אין מיטעלאַטער. דאָס מאַכט-מיטעל פון די אונ-  
טערדריקטע איז געווען און איז אויך יעצט נאָר די ארבייט. די אונטער-  
דריקטע האָבען זיך אָפט אויך גענומען צום שווערד, אָבער נישט מיט דעם  
צוועק צו רויבען, נאָר אום זייער ארבייט מעהר פרייהייט צו פערשאַפען.  
די ארבייט איז די הויפט-מאכט פון דער אונטערדריקטער קלאַס. וואָס פריי-  
ער און זעלבשטענדיגער די ארבייט ענטוויקעלט זיך, אלץ מעהר ערפאלג האט  
זי אין דעם קאמף מיט דער הערשענדער קלאַס. ביז דעם פונקט פון דער

געשיכטע, ביי וועלכען מיר שטעהען יעצט, האָבען מיר נאָך ניט בעמערקט, דאָס די אַרבייט איז אַ מאַכט. אויסער אין כינאַ איז די אַרבייט ביי אַלע פעלקער, וועגען וועלכע די געשיכטע ערצעהלט אונז, געווען פערשקלאַפּט. מיר בעגעגנען אין דער געשיכטע זעהר זעלטען דעם פאַקט, דאָס די אַרבייט-טענדע מענשהייט זאָל זיך מיט געוואַלט וועלען בעפרייען פון דעם דרוק פון איהרע רויבער, און ווען עס האָט געטראָפּען אַ פערזוך, האָט ער קיין ער-פאַלג ניט געהאַט. די אויפשטאַנדען פון די שקלאַפּען זיינען אימער דער-שטיקט געוואָרען. די קעטען פון די אַרבייטער זיינען געווען אזוי פעסט געשמירט, דאָס די בעזיצער האָבען געקענט גאַנץ רוהיג שלאָפּען. דאָס ביי-שפּיעל, וואָס די געשיכטע האָט אונז געליפערט ביז יעצט, מיט אויסנאַהמע פון דעם ביישפּיעל פון די כינעזער, איז זעהר אַ טרויעריגעס. מען קען אָנ-הייבען צווייפּלען אין דער מאַכט פון אַרבייט, זעהענדיג ווי אַלע קולטור-שטאַמען זיינען געווען געגרינדעט נאָך אויף דעם באַדען פון פערשקלאַפּטער אַרבייט, דאָס די גאַנצע וועלט-געשיכטע האָט זיך אָפּגעשפּילט נאָך אויף דעם אונטערגרונד פון שקלאַפּען-אַרבייט, דאָס די אַלע קריגערייען און רייסערייען פון די הערשענדע קלאַסען צווישען זיך זיינען נאָך וועגען דעם בעזיץ פון דיזער שקלאַפּען-אַרבייט, און דאָס די גאַנצע קולטור, וועלכע מיר בעוואונדערן היינט צו טאָג, איז נאָך אַ קלאַסען-קולטור.

און דאָך וואַלט עס זיין פאַלש צו בעהויפטען, דאָס די שטרעבונגען פון דער אַרבייטענדער קלאַס דורך איהרע אָרגאַניזאַציאָנען וועלען איהר ניט העל-פען זיך ענדליך בעפרייען פון דעם דרוק פון די מעכטיגע און דאָס שווערד וועט אימער הערשען איבער דער אַרבייט. גראַדע אין דער צייט, ווען עס האָט אויסגעוויזען, דאָס די אַרבייטענדע מענשהייט וועט זיך קיינמאָל ניט קענען בעפרייען פון דעם שרעקליכען דרוק, וואָס שטיקט זי, דאָס די פעאַדאַל-העררען האָבען דערגרייכט דעם העכסטען פונקט פון מאַכט און גליק, האָט זיך דער לייבאייגענער אויפגעכאַפּט פון זיין הינערפּלעט, האָט אָנגעהויבען צו פאַדערן אַ פרייעם בירגערטום, און האָט געלעגט דעם גרונד צו דער מאַכט פון אַרבייט, וועלכע האָט שפעטער געהאַט איהר טראַומאַ אין די ענגלישע און פראַנצויזישע רעוואָלוציאָנען.

פון עפּטען יאָהרהונדערט אָן זיינען די בלעטער פון דער וועלט-גע-שיכטע פול מיט דעם עקאָנאָמישען קאַמף און מיט די סאָציאַלע בעוועגונגען, וועלכע זיינען פאַרגעקומען אין דער צייט, ווען די שטערט האָבען זיך אָנגע-פאַנגען צו בילדען. מיט דער ענטשטעהונג פון די שטערט האָט זיך אָנגע-

הויבען פערבעסערן די לאגע פון די בויערן, וועלכע זיינען געווען אין גאנצען אָפּהענגיג פון די פריצים. עס האָט זיך דאָמאַלס אָנגעפאַנגען צו בילדען אַ נייע קלאַס, וועלכע האָט אונטערגעוואָרפֿען אונטער איהר מאַכט די פּעאַדאַל-העררען, און וועלכע איז מיט דער צייט געוואָרען די הערשערין פון דער וועלט. דאָס היינטיגע בירגערטום האָט בעשאַפֿען אַ נייע פּאַרמע פון שקלאַפֿעריי, נעמליך: די לויין-שקלאַפֿעריי. דער אונטערשייד צווישען דיווער שקלאַפֿעריי און דער אַלטער פּאַרמע פון שקלאַפֿעריי בעשטעהט דערין, דאָס אין דער נייער פּאַרמע פערשאַפֿען זיך די העררען גיטער און רייכטימער ניט מיט געוואָלד-טאַטען, מיט דער מאַכט פון שווערד, נאָר מיט דער צישימימנג פון די אַר-בייטער זעלבסט. דאָס גוטע דערין בעשטעהט אין דעם, דאָס דער אַרביי-טער איז פֿריי און ניט געצוואונגען צו טאָן זיין אַרבייט גענען זיין ווילען. דיווע פֿרייהייט וועט זיין דאָס בעסטע און שטאַרקסטע געוועהר גענען זיינע יעצטיגע אונטערדריקער, ער וועט אָהן צווייפֿעל פֿריהער אָדער שפעטער אַרויסקומען דער זיגער.

גראַדע ווי די אונטערדריקונג פון די פֿרייע בויערן האָט זיך אָנגעפאַנגען אין גאַלליען און פון דאָרט האָט זי זיך פֿערשפּרייט איבער גאַנץ אייראָפּאַ, אזוי האָט זיך אויך דאָס בירגערטום אָנגעפאַנגען אין גאַלליען און פון דאָרט האָט עס זיך פֿערברייטערט איבער דעם רעסט פון אייראָפּאַ. אין דעם פינף-טען יאָרהונדערט, ווען רוים האָט פֿערלאָרען איהר ממשלֶּה אין גאַלליען, זיינען צוזאַמען מיט דעם אויך אונטערגעגאַנגען איהרע שטעדטישע גע-מיינדע-איינריכטונגען. די דאָרפֿישע פֿערפאַסונג פון די פּראַנקען האָט קיין אָרט ניט געלאָזען פֿיר די שטאָרט-געמיינדע. דאָך זיינען די שטעדט פֿערבלי-בען, ווי צ. ב. קלערמאַנט, אַנגערס, טור, בורזש, סענס און אַנדערע, הָבן דער כאַראַקטער פון דיווע שטעדט איז שטאַרק פֿערענדערט געוואָרען זינט זיי זיינען געקומען אונטער די הערשאַפט פון די פּראַנקען. יעצט האָבען מיר אַ בעגריף פון אַ שטאָרט אַלס אַן אָרט פון אַ גרויסער מענגע הייזער, געדיכט איינס נעבען דעם אַנדערען, מיט אַ צאָהלרייכער בעפעלקערונג, וועלכע בע-שעפטיגט זיך מיט אַלערליי האַנט-אַרבייט און אינדוסטריע, נאָר ניט מיט לאַנדווירטשאַפט. גאַנץ אַנדערס איז אָבער געווען די שטאָרט אין יענער צייט, אין עלפֿטען יאָרהונדערט. דאָמאַלס איז עס געווען אַ גרויסער פּלאַץ, אויף וועלכען עס האָבען זיך געפונען צוזאַמענגעדערענגט פיעלע פֿערשיידענע פּעאַדאַל-ווירטשאַפטען אַרומגערינגעלט מיט אַ מויער אַלס שוין גענען פֿינד און רויבער. היינטער דעם שוין פון דער מויער האָט זיך געפונען אַ גרויסע מענגע פון פּעאַדאַל-הויפֿען אָנשטאַט דעם, וואָס פֿריהער זיינען זיי געווען

צושפרייט איבער די דערפער. אויסער דער מויער האָבען זיך געפונען די דערפער, וואָס האָבען געהערט צו דיזע הויפּען.

די בעפעלקערונג פון א שטאָדט איז דאמאלס געווען איינגעטיילט אין צוויי קלאַסען: אין פרייע און ניט פרייע. די פרייע זיינען געווען די פעאַ-דאל-העררען, דער בישאָפּ, און די גייסטליכע פון דער קירכע פון דער שטאָדט. מאַנכמאָל האָט דער קעניג אויך געהאט אייניגע הויפּען אין שטאָדט מיט א געוויסער צאָהל בעאַמטע אין שטאָדט. די אנדערע קלאַס שטאָדט-איינוואוי-נער איז געווען די גרויסע מאַסע ניט-פרייע, פון וועלכע אייניגע האָבען בעאַרבייט דאָס לאַנד אויף זייער אייגענע רעכנונג און האָבען געגעבען צו זייערע פריצים א געוויסען טייל פון די פראָדוקטען, פון שאָף און רינדער, און א טייל זיינען געווען פשוט'ע שקלאַפּען, וועלכע האָבען בעאַרבייט די גיטער פון די העררען, פון דער קירכע אָדער פון קעניג, און האָבען דערפאר בעקומען בלוז די נעמיגסטע לעבענס-מיטלען, עסען, קליידער און אַן אָרט פיר נאכטלאָגער. פיעלע פון די ניט-פרייע זיינען אויך געווען בעזעצט אויסערן שטאָדט אויף די גיטער פון זייערע פריצים. די פרייע קלאַס איז געווען צוזאַמענגעשטאָלען אין איין גרויסע געמיינדע, דאָגעגען די ניט-פרייע זיינען געווען איינגעטיילט אין פיעלע קליינע געמיינדעס, אזוי דאָס אין יעדער שטאָדט האָבען זיך געפונען אזעלכע געמיינדעס פון צעהן ביז צוואַנציג און אין אנדערע שטעט נאך מעהר.

הגם די שטאָדט האָט דאמאלס ניט געהאט מעהר רעכטען פון די דער-פער, האָט זי דאָך געהאט אייניגע פאָרצוגען איבער'ן דאָרף. זי איז געווען אַרומגערינגעלט מיט א מויער, אין איהר איז געזעסען א בישאָפּ און זי איז געווען מעהר בעפעלקערט פון דעם דאָרף. וואו עס וואוינען צוזאַמען א גרוי-סע מאַסע מענשען מוזען זיך די בעדערפניסען פערגרעסערן און פערמעהרען. אַרבייט, האַנדעל און פאַבריקאַציאָן, וועלכע האָבען געבליהט אין דער צייט פון דער רוימער-הערשאַפט, האָבען איבער-אַ-נייט אויפגעלעבט. ליידער וויי-סען מיר ניט גענויעס וועגען דעם, ווי דיזער פראָצעס איז פאָרגעקומען. אָבער דאָס ווייסען מיר געוויס, דאָס די אַרבייט און די אינדוסטריע איז געוואָרען געשאַפּען דורך די ניט-פרייע. מען מוז אָבער אויך דאָס וויסען, דאָס די ניט-פרייע האָבען זיך אָפּגעגעבען מיט פערשיידענע אַרבייטען אויך איידער זיי האָבען זיך בעזעצט אין די שטעט. דאָס זעהט מען פון דער 45טער בע-שטימונג פון איינער פון קארל דעם גרויסען'ס פעראָרדנונגען, וועלכע זאָגט: „יעדער בעאַמטער זאָל אין זיין בעצירק האָבען גוטע האַנטווערקער, ווי שמי-דען, גאָלדשמידען, זילבערשמידען, שויסטערס, טאָקערס, צימערלייט, שילד-

מאכער, פישער, פויגעל־פאנגער, זייפענזידער, ברויער, בעקער, נעצען־מאכער".

מיט דער צייט האָט זיך ענטוויקעלט פון דיזע סאָרטען אַרבייט אַ בע־דייטענדער וואוילשטאַנד, און אין דער צווייטער העלפט פון עלפטען יאָהר־הונדערט האָבע פיעלע שטעדט געוואָגט אַראָפּוואַרפֿען פון זיך די אָפּהענגיג־קייט פון די פּעאַדאַלען און האָבען אויסגעקעמפט דאָס רעכט זייערע אָנגע־לעגענהייטען אַליין צו פּערוואַלטען דורך בעאַמטע, וועלכע זיי וועלען אַליין פיר זיך ערוועהלען. צוערסט האָבען זיך אויפֿגעהויבען די איטאַלישע שטעדט. דאָ האָבען זיך די מעהרסטע קירכליכע פּעאַדאַל־פּריזיס ערקלערט פיר דעם קייזער, געגען דעם פּאַפּסט, דערפאַר זיינען די שטעדט צוגעשטאַנען צו דער פּאַרטיי פון פּאַפּסט, און אונטער זיין שוץ האָבען זיי זיך אויסגעבילדעט אַלס וואַהרע רעפּובליקען. דעם ביישפּיל פון די איטאַליענישע שטעדט האָבען נאָכגעפּאָלגט די שטעדט אין דרום־פּראַנקרייך. דאָ האָבען די שטעדט מאַר־סיי, אוויניאָן, אַרל און אַנדערע ערוועהלט זייערע אייגענע בעאַמטע אונטער דעם נאָמען „קאָנסולען“. עס איז פאַרגעקומען אַ לאַנגער קאַמף צווישען די גוטס־בעזיצער און די בישאָפּען פון איין זייט און די שטאַדטלייט פון דער אַנדערער זייט, און ענדליך האָבען די גראַפּען און בישאָפּען געמוזט דיזע בעאַמטע אַנערקענען. די קאָנסולאַטען זיינען געווען געוועהנליך בעשרענקט אויף 12 פּערזאָן. נעבען זיי זיינען נאָך געווען אַ גרויסער ראַט און אַ קליי־נער ראַט, און אין וויכטיגע אָנגעלעגענהייטען האָט מען אויך פּעררופּען אַ פּאָלקספּערזאָמלונג. דער קאָנסולאַט האָט געהאַט אויפֿצופאַסען אויף דאָס געריכטס־וועזען און צו בעזאָרגען דאָס לאַנד מיט אַ געוויסער צאָהל קריגער אין צייט פון מלחמה.

דיזע פּערפּאַסאָנג האָט זיך ביסלאַכווייז פּערברייטערט פון די געגענדען ביים מיטלענדישען מעער און די פירענאָען ביז לימוססין און אָווערני, אָבער אין אייניגע ערטער מיט וועניגער קראַפט און וועניגער פרייהייט. אין די געגנדען, וואָס זיינען געלעגען צו דרום פון דער טייך לואַר, האָבען זיך די קעניגען ניט מעהר געמישט צווישען די פּעאַדאַל־פּריזיס און די בירגער. דאָגעגען האָבען זיך די קייזאַרים אין מזרח־פּראַנקרייך אַרויסגעצייגט צו זיין אויף דער זייט פון די בישאָפּען געגען די בירגער און האָבען פיעל געהאַלפּען דערצו, דאָס די בירגער זאָלען ערהאַלטען יענע רעפּובליקאַנישע פּערפּאַסאָנג, וועלכע עס האָבען ערהאַלטען די בירגער פון לאַנגעדאָק און פּראָוואַנס. ליאָן און אַנדערע שטעדט אין דיזער געגענד האָבען וועניגסטענס געזיכערט זייער

בירגערליכע פרייהייט און די בעפרייאונג פון די שווערע שטייערן, וואָס זיי זיינען געווען געצוואונגען צו צאָהלען צו די פעאַדאַל-העררען. זיי האָבען דאָרט געהאַט זייער אייגענעם מיליטער צו שיצען זיך געגען אָנפאלען פון פיינד אָדער רויבער. מיר ווייסען ניט גענוי, ווי אזוי דיזע וויכטיגע עג-דערונג איז פאָרגעקומען, מיר זיינען נאָר אַ ביסעל בעקאַנט מיט די רעוואָ-לוציאָנען, וועלכע זיינען פאָרגעקומען אין די צפון-שטעדט געגען די פעאַדאַל-פריצים.

די בירגער פון די צפון-פראַנצויזישע שטעדט האָבען מעהר פון אלע אנדערע געליטען פון די רויבערייען פון די פעאַדאַל-העררען. פון אלץ האָ-בען זיי געמוזט צאָהלען שטייער: פון גרונד, פון הויז-זאכען, פון שפּיז, פון וואַסער, פון קליידער. איבעראַל זיינען געווען צאָל-הייזער: נעבען די טויערן פון שטאָדט, אויף די בריקען, ביים איבערגאַנג פון איין דאָרה צום אנדערען, פון איין הויף צום אנדערען. אלץ, וואָס מען האָט געקויפט און פער-קויפט, אלעס, וואָס מען האָט געטוישט, איז געווען בעלאַסטעט מיט אַן אָפ-צאָהל. מען האָט געמוזט דעם גרונד-הערר בעצאָהלען, ווען מען האָט געוואָלט הייראַטען, אָדער בעגראָבען אַ טויטען, ווען מען האָט זיך געוואָלט בעשעפּטי-גען מיט וועלכען עס איז האַנטווערק, ווען מען האָט געוואָלט בויען אַ הויז צום וואוינען; זיי האָבען ניט געטאָרט האָבען קיין אייגענע מיהל צו מאַה-לען זייערע תבואות, נאָר געמוזט אָנקומען צו די מיהלען פון די גרונד-בעזיצער און, פערשטעהט זיך, דערפאַר בעצאָהלען. זייער ברויט האָבען זיי געמוזט באַקען אין דעם אויווען פון גרונד-בעזיצער. זיי האָבען געמוזט צאָהלען צינז פיר די ערד, וואָס זיי האָבען בעאַרבייט, פיר דאָס הויז, וואו זיי האָבען גע-וואוינט, פיר זייערע פרויען און קינדער. דיזע זיינען געווען די רעגעלמעסיגע, געוועהנליכע אָפגאַבען; עס זיינען אָבער אויך געווען אונגעוועהנליכע אָפ-צאָהלונגען פון פערד, פון וועגען, פון מעבעל, פון בעטציג. ווען דער פרייץ איז אָנגעקומען אין דאָרה אָדער אין זיין גוט, האָט ער מיט זיינע לייט גענו-מען פון אלץ, וואָס ער האָט געפונען אין דאָרה, אָהן אַ שיעור און אָהן אַ גרענעץ. די דאָרפסלייט האָבען זיך ניט ערלויבט צו בריינגען קלאַגעס געגען זייערע העררען אין געריכט, ווייל דיזעס האָט זיי אין גאַנצען רואינירט. מען האָט זיי געוועהנליך דערפאַר בעשטראָפט מיט אונגעהויערע סומעס, וועלכע האָבען זיי אויף זייער גאַנצעס לעבען פעראַרימט.

די בירגער האָבען זיך געפרובט פערטידיגען אין די צפון-פראַנצויזישע שטעדט, אָבער אימער אָהן ערפאַלג, ווייל זיי זיינען ניט געווען פעראייניגט

און גוט אָרגאַניזירט. ענדליך האָבען זיי אָנגעפאַנגען צו פערשטעהן, דאָס נאָר אין פאַל, ווען צווישען זיי וועט הערשען פאַלשטענדיגע אהדות, וועלען זיי קענען רעכנען אויף אַן ערפּאָלג אין זייערע שטרעבונגען צו פרייהייט. ניט די עקאָנאָמישע מאַכט, ניט די מאַכט פון אַ גרויסער צאָהל, נאָר די צויבער-מאַכט פון אָרגאַניזאַציאָן האָט זיי געהאַלפּען זיך צו בעפרייען פון דעם יאָך פון די פּעאַדאַלען. פריהער פון אַלץ האָבען זיך פּעראייניגט די בירגער פון איינצעלנע שטערט מיט דעם צוועק צו פּערהינדערן די רויבערייען פון די פּריצים און אויפצוהאַלטען דעם אַזוי-גענאַנטען גאָט'ס פּרידען. \*) נאָכדעם האָבען זיך דיזע פּערשיידענע חברות פּערוואַנדעלט אין קריגס-געזעלשאַפטען אום צו קעמפּען מיט די טיראַנען. אין פּערשיידענע ערטער זיינען די גע-דריקטע אַרויס בעוואַפּענט געגען זייערע בעדריקער, האָבען איינגענומען זיי-ערע פּעסטונגען און מויערן, דאָן האָבען זיי זיך פּעראייניגט אויף עפּענטליכע פּלעצער, האָבען געשוואָרען טרייהייט און ברידערליכקייט איינער דעם אַנ-דערען, האָבען ערוועהלט בעאַמטע אום זיי צו רעגירען, ווי אויך ריכטער און אַנדערע בעאַמטע, וועלכע זאָלען פיהרען די פּערטידיגונג געגען די בעדרי-קער, וועמעס מאַכט איז יעצט געווען געבראַכען. געגען דעם פּעאַדאַל-שלאָס האָבען זיי אויפגעשטעלט דעם שטאַדט-טורם, אויף וועלכען עס האָט געפלאָ-טערט די פּאָהן פון דער נייער פרייער געמיינדע, וואָס האָט זיך גערופּען די „קאָמונע“, און פון דיזע שטאַדט-טורם האָבען זיי גוט בעאַב-אַכטעט, וואָס די וועכטער פון די פּעאַדאַל-שלעסער נעהמען אונטער צו טאָן געגען זיי, די קאָמונעס.

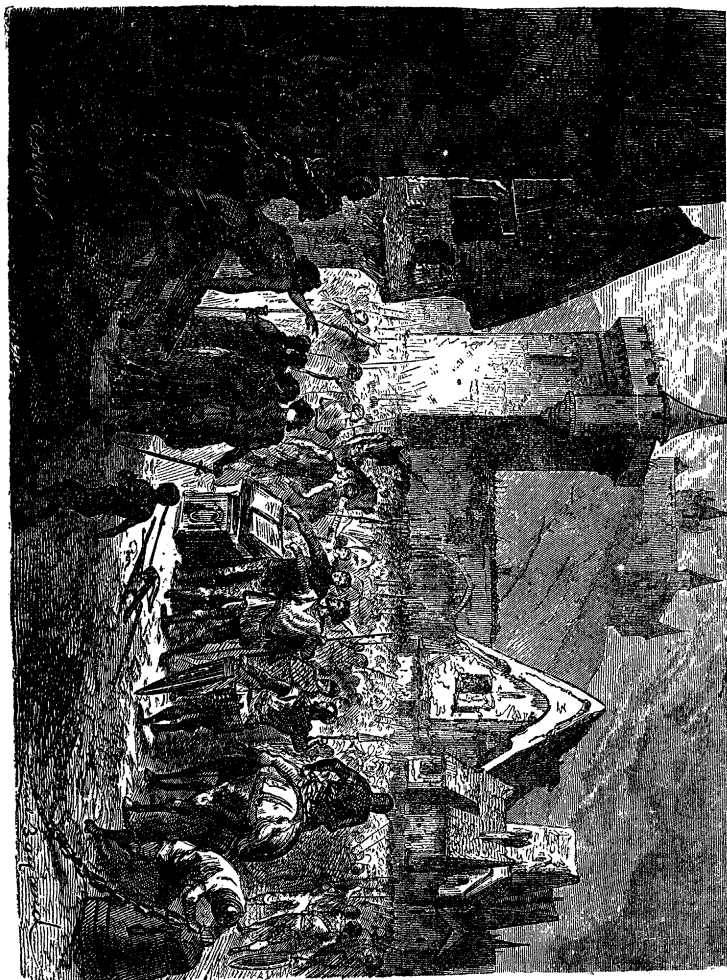
די בירגער האָבען זייערע פּעראייניגונגען אַ נאָמען געגעבען די „קאָ-מונע“, אום צו צייגען, דאָס זיי זיינען בערייט פיר די געמיינזאַמע זאַך צו אָפּפערן זייערע הערצער, זייערע הענט, זייער לעבען, אום אויסצופיה-רען זייער פרייהייט אָדער צוזאַמען אונטערגעהן. דער נאָמען „קאָמונע“ איז געווען אַ שרעקבילד פיר זייערע אונטערדריקער. די מעהרסטע אַדעללייט האָבען איהם געהאַסט ביז צום טויט. עס איז קיין וואונדער! האָבען דען דיזע רויבערישע בלוטזויגער אַנדערס געקענט פיהלען צום פאַלק, וואָס האָט בעשלאָסען צו מאַכען אַן ענדע צו זייערע שינדערייען? די בישאָפּען האָבען עס גערעכענט פיר אַן אַפיקורסות צו ענטזאָגען זיך פון צו צאָהלען דער קירכע די רויבערישע שטויערן, און ניט אַנצופילען די פּעטע בייכער פון די גייסט-

\*) דאָס איז געווען אַן אַפּמאָך ניט צו פיהרען קיין שטריימיגקייטען געוויסע



ליבע מיט דעם בלוט און שווייס פון אַרימע בויערן אָדער אַרימע בירגער.  
 „די קאָמונע“, האָט געזאָגט אַ מאָנאָך אַ כראָניק־שרייבער פון יענער צייט,  
 „איז אַ נייעס און זעהר שעדליכעס וואָרט, עס הייסט אזוי פיעל, דאָס די אונז-

דאָס פאלק בעשוועט די קאמונע.



טערטאנען זאָלען בלויז איין מאָל אין יאָהר צאָהלען שטייער“. די קאָמונע  
 האָט אָבער געוואָלט געהען נאָך ווייטער, ווי דער כראָניק־שרייבער זאָגט,  
 זי האָט געשמרעכט צו בעפרייען זיך פון שטייערן גאָר אין גאנצען.

דער אדעל האָט פערשטאַנען די וויכטיגקייט פון דיווער בעוועגונג. ער האָט געזעהען, דאָס די שטרעבונג פון דער קאמונע איז צו שאַפן אַ נייע אָרדנונג אום צו ברעכען דאָס פּעאַדאַל־סיסטעם. עס איז נאָך דאָמאַלס ניט פאַרגעקומען קיין אַלגעמיינער קאַמף צווישען די קאמונעס און די פּעאַדאַל־פּריציפּס. מעהרסטענס האָט געקעמפט יעדע שטאַדט פיר זיך זעלבסט מיט איהרע גוטס־בעזיצער פיר פרייהייט און אַפּשאַפן די שווערע שטייערן. מאַנכ־מאָל האָט זיך דער קעניג אַריינגעמישט אין די קריגערייען צווישען די קאָמונעס און די גוטס־בעזיצער. די ערפּאָלגען זיינען געווען פערשיידען. ניט אַלע שטערט האָבען אויסגעפיהרט וואָס זיי האָבען געוואָלט. אָבער אפילו די, וואָס האָבען ניט געזיגט אַליין, האָבען גרויסע נוצען געצויגען פיר זיך פון די זיגען פון אנדערע קאמונעס. די לאַגע פון די בירגער, וואָס האָבען ניט געזיגט, האָט זיך אויך פיעל פערבעסערט. די גוטס־בעזיצער האָבען גע־מוזט פיעלעס נאָכגעבען.

די שטאַדט מאַנכ־אִיסטען די ערסטע, וואָס האָט אַיינגעפיהרט די נייע אָרדנונג. אין יאָהר 1072 האָבען זיך די בירגער פון דיווער שטאַדט אָרגאַניזירט אַלס אַ קאמונע. זיי האָבען אויסגעפיהרט אַלץ, וואָס זיי האָבען געוואָלט נעמען די גוטס־בעזיצער און דעם בישאָף, אָבער זיי האָבען זעהר וועניג געוואונען נעמען דעם קייזער ווילהעלם, דעם בעזיגער. דיווער האָט זיי נאָכגעגעבען נאָר איין פונקט, נעמליך: צו האָבען אַייגענע ריכטער און אַייגענע געריכטס־היווער. אין איבריגען האָט ער זיי גאַרניט נאָכגעגעבען. די צווייטע שטאַדט, וואָס האָט זיך גענומען ענערגיש צו בילדען אַ קאמונע, איז געווען די שטאַדט קאַמברידזש. די בירגער פון דיווער שטאַדט האָבען אין 1010טען און 11טען יאָרהונדערט געמאַכט אויפשטאַנדען נעמען זייער בישאָף, אָבער דער קייזער האָט זיי געשטערט דורכצופיהרען זייערע פלענער. אין יאָהר 1076 איז זיי שוין געווען געלונגען צו בילדען אַ קאמונע, נאָר די גוטס־בעזיצער האָבען זי באַלד פערניכטעט, אָבער באַלד נאָך דעם האָבען זיי ווידער אויפגעשטעלט די קאמונע. אַ שריפטשטעלער פון יענער צייט שרייבט פון דיווער שטאַדט אזוי: „וואָס זאָלען מיר זאָגען וועגען דער פרייהייט פון דיווער שטאַדט? ניט דער בישאָף, ניט דער קייזער האָבען גע־קענט אויפמאַהען די געוועהנליכע אָפּגאַבען, און דאָס מיליטער האָט גאָר ניט געטאָן נעמען די בירגער, עס האָט פערלאָזען די שטאַדט צו איהר אַייגענעם שוין.“ דעם ביישפּיל פון דער שטאַדט קאַמברע האָבען באַלד נאָכגעפאלגט די שטעטט באָווע, סענט־קענטין, נאָיאָן און אנדערע. מעהר פון אַלץ איז אינטערעסאַנט די געשיכטע פון דער שטאַדט לאָאָן,

וועלכע שילדערט צום בעסטען די סצענעס, וואָס האָבען זיך דאמאָלס אָפֿ-  
געשפּילט אין צפון־פראַנקרייך אין דעם קאמף צווישען די בירגער און די  
פעאַדאַלען.

לאָזן איז געווען צו ענדע פון 11טען יאָרהונדערט אַ רייכע שטאָדט,  
וועלכע האָט געהערט צו אַ בישאָף און אנדערע קליינע אדעליגע גוטס־בעזי-  
צער. אין דיזער שטאָדט האָט געהערשט די גרעסטע אונאַרדנונג. די אדעל-  
לייט האָבען גערויבט די בירגער און דיזע האָבען גערויבט די בויערן, ווען זיי  
האָבען געבראכט זייערע פראָדוקטען אין שטאָדט צום פערקויפֿען. אין יאָהר  
1109 האָט אַ פרעכער נאַרמאַנער מיט'ן נאָמען גאָדרי אָפֿגעקויפט  
פון בישאָף און אנדערע בעזיצער די שטאָדט, און האָט אָנגעפאָנגען צו דרי-  
קען די בירגער מיט אַן אייזערנער האַנט. דער רעזולטאַט דערפון איז גע-  
ווען, דאָס די בירגער האָבען זיך פֿעראייניגט אום צו מאַכען אַ סוף צו די רוי-  
בערייען און אונטערדריקונגען. נאָך אַלע בעראַטונגען איז בעשלאָסען גע-  
וואָרען איינצואַרדנען אין לאָזן אַ קאָמונע נאָך דעם ביישפּיל פון דער  
שטאָדט נאָיאָן, וואו עס האָט געהערשט פֿרידען. דיזעס איז געווען דאָס  
איינציגע מיטעל צו אַלע צרות פון די בירגער פון לאָזן. דער בישאָף איז  
דאמאָלס געווען אין ענגלאַנד, און די בירגער האָבען אָנגעבאָטען די גייסטליכע  
אַ געוויסע סומע געלט פֿיר ערלויבניס, וואָס מען וועט זיי געבען צו האָבען  
זייערע אייגענע געריכטס־הייזער און בעאַמטע. די גייסטליכע זיינען צופֿרי-  
דען געווען מיט'ן האַנדעל, און די בירגער האָבען ערוועהלט אַ פֿאַרשטעהער  
מיט צוועלף געשוואָרענע ריכטער, וועלכע האָבען געהאַט דאָס רעכט צוזאַמען-  
רופֿען דאָס פּאָלק דורך די גלָקס פון קירכע צו משפּט'ן און בעשטראָפֿען די  
פערברעכער פון שטאָדט און אומגעגענד. אַלס דער בישאָף האָט זיך צוריק-  
געקעהרט פון ענגלאַנד, האָט ער אויך זיין הסכמה געגעבען אויף'ן מסחר;  
עס פֿערשטעהט זיך, דאָס ער האָט זיך געלאָזט נאָך אַמאָל גוט בעצאָהלען  
דערפֿאַר. ער האָט געגעבען אַ שבועה, דאָס ער וועט אַכטען די אָרדנונגען  
און די געזעצען פון דער קאָמונע. אום נאָך מעהר זיכער צו זיין, האָבען די  
בירגער געקויפט אויף די צושטימונג פון קייזער היינריך דעם 6טען אויף  
די איינריכטונג פון דער קאָמונע.

אַבער 3 יאָהר נאָכדעם, ווען פון דעם געלט, וואָס דער בישאָף האָט ער-  
האַלטען פון די בירגער פֿיר דעם מסחר, איז גאַרניט געבליבען, האָט דער בי-  
שאָף חרטה געהאַט אויף'ן עסק. ער האָט איינגעלאָדען דעם קעניג אין לאָזן צום  
אַסטערפעסט (פּסח) און האָט איהם צוגעזאָגט צו געבען הונדערט פונט זיל-  
בער, אויב ער וועט צוריקציהען זיין ערלויבניס אויף צו גרינדען אַ קאָמונע,

ווייל דאמאלס וועט ער, דער בישאָף, זיין אין שטאנד ווידער צו מאכען די בירגער צינזבאד און איינגעהמען פון זיי די סומע, וואָס ער האָט פערשפראכען צום קעניג. דאָס האָט אין שטאָרט אָנגעמאַכט אַ שרעקליכען גערודער. „א בישאָף זאָל זיין אַ שבועה־ברעכער, דאָס איז ניט געהערט געוואָרען“, האָבען אַלע אין איין קול געשריען. דער בישאָף האָט אויף דעם גאָר ניט געאַכטעט און האָט געמאַכט אַ ליסט פון קאָנטריבוציע, ווי פיעל יעדער בירגער זאָל געבען. דעם 4טען טאָג נאָכדעם האָט זיך אין שטאָרט דערהערט אַ שרעקליכער געשריי: „די קאמונע! די קאמונע!“ באלד האָט אַ גרויסע מאַסע מענשען אַרומגערינגעלט דאָס הויז פון בישאָף, די ערעלייט געטויטעט, און גאָדרי זעלבסט, וועלכער האָט זיך אין אַ פּאַס בעהאַלטען, איז מיט שטעקענס ביז צום טויט געשלאָגען געוואָרען. דער האַס צו די גייסטליכע האָט זיך פערשפּרייט אויף די קירכע, מען האָט זי גענומען מיט שטורם און זי פערברענט אויף אַש, אזוי דאָס עס איז פון איהר ניט געבליבען קיין שפור.

די בירגער האָבען דאָן ווירקליך אויסגעקעמפט פרייהייט, אָבער זיי האָבען זי נאָך געמוזט פערטיידיגען. די בירגער האָבען געהאַט אַן אנדער שרעק. גאָדרי איז געווען אַן ענגלישער פירסט, און זיי האָבען אָנגעהויבען מורא צו האָבען, דאָס ענגלאַנד וועט פון זיי ראַכע נעהמען פיר דיווען מאָרד. ווייל זיי האָבען אויף זייער אייגענע מאַכט ניט געקענט רעכנען, און זיי האָבען מורא געהאַט פאַר דעם צאָרן פון קעניג, דעריבער האָבען זיי זיך געווענדט צו אַ פעאָדאַל פון זייער נאכבאַרשאַפט, ט האַמאַס פון מאַרל, און האָבען איהם געבעטען, ער זאָל זיי פערטיידיגען פאַר דעם קעניג, און זיי האָבען דערפאַר איהם צוגעזאָגט אַ געוויסע סומע געלט. טהאָמאַס האָט זיך ניט געשראָקען פאַר אַ קריג מיט דעם קעניג, אָבער ער האָט זיך געפיהלט צו שוואַך פיר אַ שטרייט, דעריבער האָט ער געגעבען אַן עצה צו די איינוואוינער פון לאָאָן, זיי זאָלען זיך איבערטראַנספּאָרטירען אין זיין שלאָס קוֹס, וואו ער וועט זיי בעשיצען. אייניגע, וואָס האָבען מעהר ווי אנדערע מורא געהאַט פאַר דעם קעניג'ס צאָרן, זיינען געגאנגען אין דעם שלאָס פון טהאָמאַס'ן, די איבריגע האָבען געוואַרט צו זעהן, מיט וואָס עס וועט זיך ענדיגען. צוערסט זיינען די בויערן בעפאלען די שטאָרט און האָבען אָנגעפאנגען צו רויבען. טהאָמאַס זעלבסט האָט געשיקט זיינע וואַסאַלען צו פלינדערן די בירגער. נאָכדעם זיינען אָנגעקומען דער בישאָף און די אַרעליגע מיט זייערע אָנהענגער און זיינען בעפאלען די בירגער און האָבען פיעלע פון זיי אויסגעשלאַכטעט. טהאָמאַס איז אויסגעשלאַסען געוואָרען פון דער קירכע דערפאַר, וואָס ער

האָט בעשיצט אייניגע פון די בירגער פון לאָאָן אין זיין שלאס. אַ קעניגליכע אַרמעע האָט איהם געצוואונגען אַרויסצוגעבען די בירגער, וועלכע האָבען זיך געפונען אין זיין שלאָס, און מען האָט דיוע בירגער כמעט אַלע אויפגעהאַנגען. דאָן איז דער קעניג מיט זיין אַרמעע אַריין אין שטאָרט און זיי האָבען די קאָמונע אין גאַנצען פערניכטעט. אָבער נאָך 15 יאָהר פון דער צייט פון דער נידערלאַגע פון די בירגער פון לאָאָן האָבען זיי זיך ווידער אויפֿגעהייבען, און דיועס מאָל האָבען זיי געוואונען. אין יאָהר 1128 האָט דער קעניג בעשטעטיגט די פערפאַסונג פון דער קאָמונע.

אַזוי ווי אין לאָאָן, אַזוי איז אויך אין אַמיענס פאַרגעקומען אַ גוואָל־דיגע קאָמונאַלע רעוואָלוציאָן. די איינוואוינער פון אַמיענס האָבען געהערט צו פיער פּאַדאַל־הערערן, נעמליך: צום בישאָף, צום גראַף, צום קלויסטער־הערר און צום בורג־מייסטער. דויער לעצטער איז פריהער געווען אַ מיליטער־בעאַמטער פון קעניג, יעצט איז ער געוואָרען אַן ערבליכער גרונד־הערר. ווען די לייט פון אַמיענס האָבען אָנגעהויבען פאַדערן פון זייערע הערערן צו גרינדען אַ קאָמונע האָט דער בישאָף גלייך איינגעווייליגט. דער קלויסטער־הערר און דער קעניג האָבען אויך געגעבען זייער צושטימונג פיר אַ געוויסע סומע געלט. דער גראַף אָבער, וועלכער איז געווען דער הויפט פון דער מעכטיגער פאַמיליע קוסי און דער פאָטער פון דעם פריהער דערמאָהנטען גראַף טהאָמאַס פון מאָרל, האָט ניט געוואָלט געבען זיין צושטימונג און דער בורג־מייסטער האָט אויך געהאַלטען מיט איהם. עס איז געוואָרען צווישען זיי אַ קריג און דער בישאָף האָט זיך פרייוויליג ענטזאָגט פון זיין אַמט און איז אַוועק אין אַ מאָנאַסטיר. דער קעניג לודוויג, וועלכער איז געווען אַ שונא דער פאַמיליע פון קוסי, האָט געשטיצט די בירגער. אַ קאַנציל האָט צוריקגערופען דעם בישאָף אויף זיין אַמט. דער בישאָף האָט געפאָלגט, און האָט פערזיכערט מיט גן־עדן די נשמות פון די יעניגע, וואָס וועלען פאַלען אין קאַמף פיר די קאָמונע. דאָס האָט די קעמפער צוגעגעבען פיעל מוט, אַזוי דאָס אויך פיעלע פרויען האָבען זיך בעטייליגט אין קאַמף. די בירגער האָבען זיך פּעראייניגט צו שטורמען די בורג קאַסטיליאָן, אָבער זיי האָבען זי ניט געקענט נעהמען מיט שטורם, און זיי האָבען בעשלאָסען צו בעלאַגערן דעם שלאָס. די בעלאַגערונג האָט געדויערט פילע צוויי יאָהר. ענדליך האָט דער הונגער געצוואונגען די איינוואוינער פון דער בורג זיך אונטערגעגעבען. די פּערהאסטע בורג איז באַלד פערניכטעט געוואָרען. אַמיענס האָט בעקומען דאָס רעכט זיך זעלבסט צו פּערוואַלטען און די בירגער האָבען גלייך ערוועהלט אַ בירגער־מייסטער און פיער און צוואַנציג דעפוטאטען.



שטורם פון קעניג און קאמונאלען פון אַמיענס אויף די פעסטונג  
קאסטיליאן.

עס שיינט צו זיין אונפערשטענדליך, וואָרום דער קעניג האָט געשטיצט די רעוואָלוציאָנערען און האָט זיי געהאַלפֿען צו בעקומען די רעכטען פון זעלבסט־פֿערוואַלטונג. אום צו פֿערשטעהן די אורזאַך פון דיזען פאַקט מוז זען מיר נאָך דערזעהלען אַן אנדער פאַקט, נעמליך: דאָס דער קעניג האָט נאָר געשטיצט די קאָמונעס, וועלכע האָבען זיך געגרינדעט אין שטעדט, וואָס האָבען געהערט צו די ביישאַפֿען, קלויסטער־אויפֿעהער און אנדערע העררען, אָבער ער האָט פֿיר קיין פאַל ניט צוגעלאָזט אַיינצוריקטען קאָמונעס אין די שטעדט, וואָס זיינען געשטאַנען אונטער זיין אַייגענער מאַכט. די קאָמונע, פֿערשטעהט זיך, האָט פֿיעל אָפּגעשוואַכט די מאַכט פון די ביישאַפֿען און די העררען, און דאָס האָט דער קעניג געוואָלט, און דעריבער האָט ער געשטיצט די קאָמונעס אין די שטעדט, וואָס זיינען געווען אונטער דער הערשאַפט פון די ביישאַפֿען און פֿעאָדראַל־העררען.

די שטעדט פון פֿלאַנדערן, וועלכע זיינען געווען אין אַייניגע הינזיכטען פֿיעל פֿרייער פון פֿיעלע אנדערע, האָבען יעצט בעקומען נאָך אנדערע פֿרייהייטען. זיי האָבען בעשאַפֿען נאָך אַן אידעאַלע אַיינריכטונג, וועלכע זיי האָבען גערופֿען מיט'ן נאָמען „פֿריינדסגעבאָט". אין דער קאָמונאַלער פֿערפֿאַסונג פון אַ שטאַדט אין אַרטואַ, וואָס האָט נאָך דאָן געהערט צו פֿלאַנדערן, געפינט זיך פֿאַלגענדער פֿונקט: „אַלע, וועלכע געהערען דעם פֿריינדשאַפֿטס־בונד פון דער שטאַדט, האָבען הייליג פֿערשפּראַכען און מיט אַ שבועה בערעפּטיגט, צו שטיצען אַיינער דעם אנדערען ווי ברידער אין אַלע זאַכען, וואָס זיינען ניצליך און עהרענהאַפּט. ווען ביי אַיינעם איז זיין הויז אָפּגעברענט, אָדער אַיינער איז פון אַ פֿיינד אין געפֿאַנגענשאַפֿט גענומען, און ער גיט דעם גרעסטען טייל פון זיין פֿערמעגען אַלס אויסלעז־געלט, דאָן איז יעדער פון זיינע פֿריינד פֿערפֿליכטעט צו געבען צום פֿעראַונגליקטען אַיין טהאַלער און אויסער דעם אנדערע הילף". פון פֿלאַנדערן האָט זיך די רעוואָלוציאָן פון די קאָמונעס פֿערברייטערט איבער לאַטהרינגען און אין בראַבאַנט. אָבער אין אַוסטראַליען, וואו דער גרעסטער טייל פון די בירגער־שטעדט האָבען געהערט צום קייזער, האָבען זיי קיין ערפֿאַלג ניט געהאַט. דער קייזער האָט ניט געוואָלט נאָכגעבען זיינע פֿאָדערונגען פֿיר קיין זאַך אין דער וועלט. אָבער אין נאָרמאַנדיע און דרום־פֿראַנקרייך האָבען פֿיעלע שטעדט געהאַט גרויסע־פֿאַלג און דאָבען בעקומען קאָמונאַלע פֿערפֿאַסונגען.

אין סענס האָט לודוויג דער אינגערער געהאַנדעלט ווי זיין פֿאַטער לודוויג דער זייער האָט געהאַנדעלט אין לאַאָן, ד. ה. ער האָט ערלויבט די בירגער צו פֿערבינדען אין אַ קאָמונע און האָט דערפֿאַר בעקומען אַ גרויסע

סומע געלט. נאכדעם אבער האָט דער אַבט (פאַרשטעהער) פון סאַנקט פּע-טער אויסגעוויקט דורך די פערמיטלונג פון פאַפסט, דאָס דער קייזער זאָל צוריק אָפּנעהמען די רעכטען פון די בירגער פון דיווען געביט צו מאַכען קאָ-מונעס, הגם ער האָט זיי דערויף געגעבען זיין שבועה. אין אַזעלכע פעלען האָבען די פאַפסטען געקענט געפינען אַ היתר צו מבטל זיין די שבועה, ווייל וואָס געשעפט און דער אינטערעס פון דער קירכע זיינען געשטאַנען העכער פון אַלע שבועות. די בירגער האָבען געמאַכט אַן אויפשטאַנד און האָבען ערמאַרדעט דעם אַבט. דער קעניג איז באַלד געקומען אין סענס מיט אַ גרוי-סער מיליטערישער מאַכט, האָט איינגע פון די מערדער אַראָפּגעוואָרפּען פון דעם הויכען טורם פון סענס, אזוי דאָס זיי זיינען באַלד צושמעטערט געוואָ-רען, און פיעלע אַנדערע האָט ער די קעפּ אַרונטערגעהאַקט. די בירגער זיינען געוואָרען שרעקליך אויפגעבראַכט אויף דעם קעניג פיר זיין האַנדלונג נאָך דעם, ווי ער האָט פון זיי אויסגעזויגען אזא גרויסע סומע געלט און האָט זיי געגעבען אַ שבועה ניט צו שטערען דער קאָמונע, און זיי האָבען געמאַכט אויפשטאַנדען און אונרוהען ביז דער קעניג איז ענדליך געצוואונגען געווען די קאָמונע אָנערקענען.

הגם לודוויג דער אינגערער האָט געשטערט און געשאַדט דער ענטוויק-לונג פון די קאָמונעס, האָט ער דאָך פיעל גוטעס געטאָן פיר די אַרימע קלאַס פון פּאָלק. ער האָט געמליך אויסגעבויט אין פיעלע ערטער פרייע שטעדט מיט מויערן אַרום, און האָט אין זיי אַריינגעזעצט פיעלע פון דער אַרימער קלאַס, און האָט זיי געגעבען פיעלע פרייהייטען. אין דיווע שטעדט האָבען געפונען שוין אַלע לייבאייגענע, וואָס זיינען ענטלאָפּען פון זייערע בעלי בתים. דיווע האָבען ניט געהאַט די רעכטען פון די קאָמונעס, אַבער זיי זיי-נען געווען גליקליך דערמיט, וואָס זיי האָבען פון זיך אַראָפּגעוואָרפּען די קיי-טען פון זייערע גרונד־העררען. עס פערשטעהט זיך, דאָס זיי האָבען געמוזט דערפאַר דעם קעניג פערשיידענע אָפּגאַבען צאָהלען. דער קעניג האָט ניט אויסגעבויט די גרויסע שטעדט נאָר פון ליבע צו זיין פּאָלק; ער האָט דער-ביי געמאַכט גוטע געשעפטען און האָט פיעל פערבסערט זיינע פינאַנצען. זעהענדיג, ווי דער קעניג מאַכט גוטע געשעפטען פון זיינע שטעדט, האָבען די גרויסע וואַסאַלען אָנגעהויבען איהם נאָכטאָן און אויך גענומען בויען גרויסע שטעדט און בעזעצען זיי מיט בירגער, וואָס האָבען זיי געצאָהלט פיר די פריי-הייטען, וואָס מען האָט זיי געגעבען, און האָבען דערמיט פיעל געשאַדט די קליינע וואַסאַלען און די אַבטייען (קירכליכע געביטען). דערמיט האָבען די גרויסע גוטס־בעזיצער ניט נאָר פערגרעסערט זייערע איינקומפטען, נאָר זיי



האָבען אויך פערגרעסערט די צאָהל פון זייערע קריגער, ווייל די בירגער האָ-  
בען פון זיך געבילדעט אַ מין מיליץ. אום אַריינצוציהען אין די נייע שטעדט  
פיעלע נייע בירגער פון די, וואָס האָבען געהערט צו אַנדערע העררען, האָבען  
די גרויסע גוטס-בעזיצער געגעבען צו זייערע נייע בירגער אין די פריישטעדט  
אַ פרייע פערפאַסונג. אזוי צ. ב. האָט דער גראַף פון טרואַ געמאַכט בע-  
קאַנט פאָלגענדעס:

„איד, היינריך, גראַף פון טרואַ, מאַך בעקאַנט דעם יעצטיגען דור און  
די קומענדע דורות, דאָס איד האָב פּעסמגעשטעלט פיר די איינוואוינער פון  
דער נייער שטאָדט, וואָס איד האָב געגרינדעט צווישען די בריקען פון פּוני,  
פאָלגענדע בעדינגונגען: יעדער, וואָס וויל פערבלייבען אַלס איינוואוינער  
אין דיזער שטאָדט, איז פערפליכטעט צו צאָהלען יעדעס יאָהר צוועלף דענאַ-  
רען און איין מינע האָבער אַלס פרייז פיר זיין וואוינונג. וויל ער אויך האָבען  
אַ שטיק ערד צום בעאַרבייטען, מוז ער פיר יעדען מאָרג צאָהלען פיער דענאַ-  
רען רענט. די הייזער און די פּעלדער, וואָס די בירגער ערהאַלטען, ווערען בע-  
טראַכט אַלס זייער אייגענטום, אזוי דאָס זיי קענען זיי פערקויפּען צו וועמען  
זיי ווילען, נאָר מיט דער בעדינגונג, דאָס דער נייער אייגענטימער זאָל צאָה-  
לען צום גראַף פון דער שטאָדט די אויבען-בעשטימטע רענט פיר די הייזער  
און די פּעלדער. אויסער דעם גיב איד צו די בירגער דאָס רעכט צו ערוועה-  
לען זעקס דעפוטאטען צו פערוואַלטען און פיהרען די געמיינדע אינטערע-  
סען. — געגעבען אין פראָווינס, אין יאָהר 1175 פון דער מענשענווערדונג“  
(קריסטוס געבורט).

אויך אייניגע אַלטע רוימישע שטעדט האָבען בעקומען די רעכטען פון  
די פריישטעדט. זיי זיינען אָבער געשטאַנען אונטער דער אויפוויכט פון  
די גרונד-העררען אָדער פון די קעניגען. צו דיזער קלאַס געהערען די שטעדט  
אַרלעאַנס און פאַריז, וועלכע האָבען פערלאָרען זייערע אַלטע מוניציפאַל-פער-  
פאַסונגען, און זיינען צופרידען געווען וועניגסטענס צו ערהאַלטען די פרייהיי-  
טען פון מיטעלאַטער. אזוי האָט לודוויג דער 7טער (1137) פערבאָטען  
זיין שטעל-פערטרעטער יעדע בעדריקונג פון די בירגער, און האָט פּעסמגע-  
שטעלט אַ נאָרמע פון אָפּגאַבען פיר יעדע מאָס געטריידע און וויין, עס זאָל  
דערביי קיין אונרעכט ניט געשעהען. שפּעטער האָט ער אַרויסגעגעבען בע-  
פּעהלען צו אָרגאַניזירען די געריכטס-הייזער פיר דאָס פאָלק, עס זאָל ניט  
ליידען פון פאַלשע משפּטים, און האָט געמאַכט פיעלע אָרדנונגען צו ענטוויק-  
לען דעם האַנדעל. די קאָמונאַלע בעוועגונג האָט זיך דאָן אָנגעפאַנגען אויך  
אין די דערפער. ביז דאָ זיינען די ריכטער געווען אין די דערפער די גייסט-

ליכע אָדער די גרונד־פריצים. די איינוואוינער פון די דערפער האָבען אָבער אָנגעהויבען צו פאָדערן ריכטער, וועלכע זיי אליין זאָלען ערוועהלען פון זייערע לייט. אָבער ניט אלע דערפער האָבען זוכה געווען צו קריגען דיזע פרייהייט.

אייניגע דערפער האָבען דיזען ציל דאָך דערגרייכט. אין יאָהר 1174 האָבען זעכצעהן שטעדט און דערפער, לאָאָנעי, אניצי, מאַנס־אָן־לאָאָנעי א. אַנד., געקויפט פון לורוויג דעם אינגערען דאָס רעכט איינצופיהרען אַ קאָמונאל־אָרדנונג. דיזעס איז געשעהען גראַדע דאָן, ווען לאָאָן האָט ניט געהאט קיין בישאָפּ. אזוי באַלד אָבער, ווי לאָאָן האָט געקראָגען אַ נייעם בישאָפּ, האָט זיך דיזער פערבונדען מיט די גוטס־בעזיצער פון דער אומ־געגענד און האָט זיך גענומען מיט אלע קרעפטען צו פערניכטען די קאָמונעס. די בירגער, וועלכע האָבען שוין זייער פרייהייט געהאט, האָבען זי ניט גע־וואָלט צוריקגעבען און עס איז פאָרגעקומען אַ שלאַכט צווישען ביידע פאר־טייען אין דער געגענד פון אניצי. ליידער זיינען די ריטער און גוטס־בעזיצער געווען די זיגער. דער קעניג האָט אָבער דיזעס מאַל געהאַלטען וואָרט און איז געקומען די בויערן צו הילף. דער קעניג האָט געפאָדערט פון פאָפּסט, ער זאָל אַרונטערזעצען דעם בישאָפּ פון זיין אַמט דערפאר, וואָס ער האָט פעראורזאכט אזא בלוט־באָד פיר אונשוילדיגע מענשען, וועלכע האָבען זייער רעכט געקויפט פון קעניג. דער פאָפּסט אָבער האָט דעם קעניג ניט נאָכגע־געבען דיזע פאָדערונג, נאָר די קאָמונעס זיינען געבליבען.

דעם קעניג האָט דיזע נייע בעוועגונג געבראַכט זעהר פיעלע בונד־חברים. די קאָמונעס האָבען איהם בעטראַכט אלס זייער שוין־הערר און האָבען איהם געגעבען דורך זייער סימפּאַטהיע אַ גרויסע קראַפט. מען האָט פיעלע מאַל געזעהען דעם קעניג לויפּען מיט אייניגע ריטער צו בריינגען אָרדנונג און פרידען צווישען די בויערן און די גוטס־בעזיצער, וועלכע האָבען געשטריטען צווישען זיך וועגען פרייהייט און קאָמונאל־איינריכטונג. די ריטער האָ־בען איהם אָפט געלאָזען אין מיטען אָדער האָבען איהם נאָר וועניג געהאַלפּען, און ער האָט מאַנכע שלעסער איינגענומען און צושטערט נאָר מיט דער הילף פון די בירגער פון די קאָמונעס. אזוי צ. ב. האָט זיך עס געטראָפּען, דאָס די וואַסאַלען האָבען ניט געוואָלט העלפּען דעם קעניג פאָרטזעצען די בעלאַגערונג פון דעם שלאָם, וואָס האָט געהערט צו הונגאַר פון פואַזיעט. דאָן איז אָנגעקומען אַן אַרימער פליכעוואַטער פריסטער צוזאַמען מיט פיעלע קאָמונע־בירגער פון דער אומגעגענד, איז צוגעלאָפּען צו די פאַליסאָדעס אָהן אַ שום געוועהר, האָט אליין מיט גרויסער אַנשטערענונג אויסגעריסען איי־

ניגע פאליסארעס און האָט געמאכט אַן עפּנונג אין דער מויער, דורך וועלכע  
די קאמונע-בירגער זיינען געווען אין שטאנד אריינצוקומען אין שלאָס.  
דער טורם איז באלד צושטערט געוואָרען, און אויף זיין אָרט האָט מען איי-  
געריכטעט אַן עפענטליכען מאַרק-פּלאַץ. אזוי זיינען אויך די פּראנצויזישע



די בויערן פון דער קאמונע פון דארף לאפאנני אין קאמף געגען די פּעאַדראל-הערדען.

קעניגען אונטערשטיצט געוואָרען פון די קאמונעס פון פיעלע אנדערע  
שטעט. אין די קריגען מיט דעם ענגלישען קעניג היינריך דעם 1טען האָ-  
בען זיך געפונען זעהר פיעלע סאָלדאטען פון די קאמונעס אונטער דער קע-

ניגליכער פאָהן, און אלס מען האָט געהערט, דאָס דער דייטשער קייזער איז בערייט צו מאַכען אַן אָנפאַל אויף פראַנקרייך, האָבען זיך זעהר פיעלע קאָמונעס פעראייניגט צו שטעלען זיך געגען איהם.

דער קאמף פון די קאמונעס האָט געמאכט אַ גרויסען ריס אין דער פע-אָדאָל-הערשאַפט. הגם די דערפער האָבען נאָך ווייט ניט אויסגעשטריטען פיר זיך די געווינשטע פרייהייט, און הגם אויך ניט אַלע שטעדט האָבען ער-האַלטען די קאמונאַל-פערפאַסונגען, דאָך איז די מאַכט פון די פעאָדאָלען שטאַרק געבראַכען געוואָרען דורך זיי. די פעאָדאָל-מאַכט האָט בעקומען אַ געפעהרליכען קאנקורענט אין די קאמונעס. די פרינציפּען פון דיזע זיינען געווען גלייכע רעכטען פיר אַלע מענשען. דיזע פרינציפּען זיינען געווען דער פונדאמענט, אויף וועלכען די קאמונעס האָבען געגרינדעט זייער נייעם געזעלשאַפּטליכעם לעבען, און זיי זיינען געווען דער געגענזאַץ פון די פרינצי-פען פון די פעאָדאָלען, וועלכע זיינען געשטאַנען אויף דעם יסוד פון אונגלייכ-הייט, פון קלאַסען-צוטיילונג, פון העררען און קנעכט, פון פרייע און פער-שקלאַפּטע.

די קאמונעס זיינען געווען ווי אַזאָען (פרוכטבארע ערטער) אין דעם וויסטע פון דעם פעאָדאָל-סיסטעם. זיי האָבען אַרויסגערופען אַ גרויסען פאַרטשייט אין דער קולטור און די בעפעלקערונגען זיינען אונגעוועהנליך שטאַרק געוואַקסען. מען האָט דאָמאַלס אָנגעהויבען רופען בירגער יעדען איי-נעם, וואָס איז געווען פריי, אָדער האָט ניט געהערט צום אַדעל. דיזע אַזאָען זיינען געוואָרען אַלץ מעהר און מעהר ביז זיי האָבען ענדליך פערדרענגט די פעאָדאָלע וועלט און האָבען אויף איהר אָרט געשאַפען די בירגעליכע וועלט.

